

Eladó egy néptáncegyüttes

3. ÉVF. 1. SZÁM 1994. JANUÁR ÁRA: 27,50



SZÓ- BESZÉD

FÜGGETLEN VÁROSI HAVILAP

Miért beteg az egykor sikeres és híres gyomai néptáncegyüttes? - erre a kérdésre is próbált választ keresni az központból és működjön alapítványi formában. Ugyanakkor határoztak arról is, hogy ez év szept-



önkormányzati testület január 11-i ülésén, amikor is a Körösmenti Néptáncegyüttes önállósodásának ügyét tárgyalták a képviselők. Több mint kétórás vita után egyetértettek az- zal, hogy az együttes vál- jon ki a művelődési

temberétől a zeneiskolá- ban beindítják az alapfokú táncművészeti képzést. Ez esetben ugyanis gyerme- kenként évente több ezer forint állami pénz kerülne Gyomaendrődre.

(2-3. oldal)

Megáll(t) az idő

Fehér József jegyzete az 6. oldalon

Negyvenmilliós fejlesztés a Knerben



A Gyomai Kner Nyomda 1992. január óta van magántulajdonban. Papp Lajos a nyomda ügyvezető igazgatója azt tartja, hogy szerencsére magyar tulajdonosok vásárolták meg a nagy múltú céget, s ezzel egyben a nyomda fejlesztését is célul tűzték ki.

(8. oldal)

Dógit megfenyegették a bőrfejűek

- Rászoruló, szegény családokon szeretnék segíteni. Céлом közelebről az, hogy a környezetemben lakók jobb körülmények között éljenek. Egy-két dolgot el is értem az évek során. Az önkormányzat és a kisebbség

segítségével gázt vezetünk a cigányok lakásaiba, hamarosan kövesút is lesz. Úgy érzem, az emberek lassacskán elfogadnak.

(6. oldal)

SZEZON VÉGI RUHÁZATI VÁSÁR
Gyomaendrődön az Áfész ruházati szaküzleteiben
és a cipőboltjában 1994. február 1 - 12. között.

ÁRENGEDMÉNY: 10-50 %.

Ne mulassza el, most vásároljon!

Figyelje az Áfész hirdetéseit, keresse az Áfész üzleteit!

Miert beteg az egykor sikeres és híres gyomai néptáncgyűttes? - erre a kérdésre is próbált választ keresni az önkormányzati testület január 11-i ülésén, amikor is a Körösmenti Néptáncgyűttes önállósodásának ügyét tárgyalták a képviselők. Több mint két órás vita után egyetértettek azzal, hogy az együttes váljon ki a művelődési központból és működjön alapítványi formában. Ugyanakkor határoztak arról is, hogy ez év szeptemberétől a zeneiskolában beindítják az alapfokú táncművészeti képzést. Ez esetben ugyanis gyermekeként évente több ezer forint állami pénz kerülne Gyomaendrődre.

Se verseny, se pénz

Azelőzményekhez tartozik, hogy múlt év decemberében a



Eladó egy néptáncgyűttes

felnőtt néptáncosok közül többen felkeresték dr. Frankó Károly polgármestert, s kérték, hogy a város támogassa a művelődési központtól törtéző leválásukat. A közelmúltban létrehozott néptánc alapítvány, és a táncosok, valamint a szülők nevében levéllel is fordultak a város kulturális bizottságához, melyben a következőket közölték: "Az együttes az évek során a művelődési központ keretein belül működött. Az utóbbi években azonban egyre több a probléma az együttes és a művelődési ház között. Az együttes tagjai több esetben nehezményezték, hogy különböző szakmai versenyeken, fesztiválokon évek óta nem vesznek részt. Erre az intézmény vezetőjének többnyire a válasza az volt, hogy nincs nevezési díjra pénz. Így, miután se fellépésük, se vendégszerzésük nincs, a felnőttek jó része nem jár aktívan a próbákra..."

Sajnos az utóbbi időszak szakmai vezetése és az együttes vezetése a Körösmenti Néptáncgyűttes széteséséhez vezetett. Jelenleg nincs megfelelő szakmai vezetője, illetve a nagycsoport gyakorlatilag nem is létezik. Az utánpótlás

ugyan biztosított, de amennyiben az együttes vezetésében nem lesz változás, a vezetés szelleme nem változik, úgy szinte biztosra vehető a Vadvirág együttes feloszlása is... Az együttes felnőtt tagjai, a gyermekcsoport tagjainak szülői támogatása alapján kezdeményezik az együttes kiválását, esetlegesen a város irányítása, nagyobb ellenőrzése alá vonását..."

A táncgyűttes vezetője egyébként a mindenkori művelődési központ vezetője, jelenleg Megyeriné Csapó Ildikó, szakmai irányítója pedig Weigert László. Erről a levélről is szó volt azon a bizonyos decemberi beszélgetésen, ahol a polgármester is úgy vélte, hogy tulajdonképpen mindig az intézmény igazgatójának hozzáállásától függ a táncosok sorsa. Dr. Frankó alapvetőnek tartotta, hogy a táncosok külön pénzből gazdálkodhassanak, mert akkor biztosan lesz pénzük nevezési díjra és ruhákra.

A január 11-i ülésen a javaslat szerint a jövőben alapítványi formában működjön tovább az együttes, ehhez az önkormányzat jelentősebb támogatást is adna, azaz az együttes kiválásával a műve-

lődési központ költségvetését is csökkentenénk mintegy 1,5 millió forinttal. Ugyanakkor továbbra a művelődési ház biztosítaná a táncosoknak a próbatermet, bérleti díj felszámolása nélkül. Ezzel együtt művészeti vezetői állásra pályázatot írnának ki.

A polgármester szerint mindez lehetőséget adna a néptáncgyűttes előrelépéséhez. A kulturális bizottság vezetője dr. Farkas Zoltán szerint nem szabad megakadályozni, ha egy közösség a maga kezébe kívánja venni sorsa irányítását, s ezt a városnak kötelessége támogatni.

Tiltakozik a Rumba

A Körösmenti kiválásának hírére a Rumba társastáncklub is beadvánnyal fordult az önkormányzathoz. Közölték, hogy a néptáncosok alapítványi formában történő működését nem kifogásolják, viszont "annál inkább érint bennünket a határozattervezet egyoldalúsága, abban a tekintetben, hogy a művelődési központon belül működő két hasonló műfajú együttest nem kezeli egyenrangú partnerként... A tervezett képviselőtestületi döntést szerint a "függetlenség" ára az, hogy

az intézménytől elvonnak másfél millió forintot, de neki kell állnia az együttes működésének költségeit ingyen és bérmentve. A fentiek kapcsán a következő kérdésre szeretnénk választ kapni. Az intézménytől elvont költségvetési keret és a továbbiakban is vállalandó működtetési költség mellett jut-e még pénz a társastáncosok működésére, vagy fennállásának 22. évében még az eddigieknél is tetemesebb anyagiakat kell felvállalnia, ha működni kíván?"

Kérdezzük ezt azért, mert e csoportban a táncosoknak évi 3000 forint tagsági díj mellett maguknak kell állniuk a versenyzés költségeit (éves startjogosultsági díj, versenyekre szóló nevezési díj, versenykosztüm és cipő, smink stb.). Táncosaink 1988. óta (NDK Merseburg) semmilyen külföldi szereplési lehetőséget nem kaptak szintén a nehéz anyagi helyzet miatt, amíg ez idő alatt a "nehéz helyzetben lévő" kortársaik megfordulhattak Görögországtól kezdve Törökországon át Puerto-Ricóig.

A félreértés elkerülése végett mi nem kívánjuk megakadályozni a néptáncgyűttes

önállóvá válását, jobb anyagi kondícióban tartását. Mi arra szeretnénk garanciát kapni, hogy ez a lépés nem fogja hátrányosan érinteni a mi csoportunkat... Amennyiben más egyesületek anyagi támogatást kapnak, úgy mi is igényt tartunk az önkormányzat támogatására..."

A polgármester ezt követően kifejtette, hogy nem más műfaj rovására kívánják működtetni a néptáncgyűttest, viszont a magyar kultúra részeként a néptáncnak mindenképpen elsőbbséget kell élveznie.

A művelődési központ igazgatónője nehezményezte, hogy a háta mögött folyt a szervezkedés. Mint mondta, nem érti, miért kellett e témában őt a tancosoknak megkerülni, s miért kell e témáról a testületnek döntenie, holott ha a táncosok önállósodni akar, akkor azt elegendő lett volna a tancosoknak vele megbeszélni.

– Úgy tűnik mintha a személyemet érintő dologról lenne szó, hiszen kimondva, kimondatlanul is az a vád ellenem, hogy nem biztosítottam fellépési lehetőségeket a néptáncosoknak - mondta Megyeriné Csapó Ildikó. Dr. Frankó kifejtette, hogy nem az igazgatónő ellen folyik a szervezkedés. Itt pénzekről és költségvetésről is szó van, ezért érintett az önkormányzat is az ügyben.

A város legyen a legfőbb támogató

Az ülésen részt vett Gyalog László volt gyomai együttesvezető is, aki - mint elmondta - most a gyulai táncgyűttest önállósodását intézi. Szerinte is jobb, ha a táncgyűttest legfőbb támogatója az önkormányzat, azaz a város. Viszont ez a folyamat pontos kimunkálást érdemel...

Dr. Kulcsár László szerint a helyzet nem túl aggasztó, s nem is drámai. A gond inkább az, hogy sajnos a kultúra támogatására egyre kevesebb a pénze a városnak. Dr. Kulcsár is egyetértett azzal, hogy támogatni kell a tancosok önállósodási törekvését.

Jenei Bálint is hasonlóképpen vélekedett, s hozzátette még azt is, hogy részleteiben

kell kidolgozni a kérdést, hogy miként is fog majd a gyakorlatban működni az együttes. Kérdéses az is, hogy ha a csoport alapítványi formában működik, akkor előírhatja-e a testület a művelődési központnak, hogy ingyen adjon próbatermetet a tancosoknak - tette hozzá Jenei Bálint.

A vitában kiderült az is, hogy az önkormányzat a művelődési központnak biztosított tavalyi költségvetésében csupán 200 ezer forintot adott a néptáncra. - Így aztán csak azt vegye el az intézmény költségvetéséből, amit adott, ne pedig másfél millió forintot - mondta Megyeriné.

A testület végül is nem szavazta meg a fentebb idézett tartalmú határozatot csupán azt, hogy az önállósulással elvileg egyetért. Hogy a város az önállóvá váló együttes működéséhez anyagi támogatást nyújtana, nem döntöttek. Több képviselő kifogásolta ugyanis, hogy a konkrét döntéshez a táncgyűttestnek, az alapítványnak és a művelődési központnak pontos, mindenre kiterjedő tervet kell készíteni. Így a témára később még visszatérnek.

H.E.



Ha a SZÓ-BESZÉDBEN HIRDET KÖZLENDŐJE 12 800 példányban jelenik meg a környező településeken is.

EXPÓ ELŐTTI PRÓBÁLKOZÁS Sikeres börzenap Mezőtúron

Nem tudok szabadulni a gondolattól: mi lehet az oka az iszonyatos életszínvonalbeli ingadozásnak, amit ma Magyarországon tapasztalhatunk. Jó látni az északnyugati régiók fejlődését, ugyanakkor ijesztő belegondolni, mi vár például Mezőtúron gyermekeinkre, ha ez így megy tovább. Elhiszem, hogy ott jobb az infrastruktúra, könnyebben átképezhető a munkaerő és ütőképes a "szellemi készenlét", amire a külföldi és a hazai magántőke számíthat, de két dolgot nem értek:

1. A hatalom miért nem foglal már állást a végkimerüléstől vergődő régiók ügyében? Sajnos a különféle ösztönző eszközök igénybevitelének lehetőségeit is elzárják! Az biztos, hogy a válságövezetbe kihelyezett kormányülések és jelszavak már nem tudnak segíteni a miskolci nagyiparon, vagy a mi térségünk agrárválságán.

2. Úgy látom azonban, hogy a vidék megmentésében az ott élő lakosságnak, önkormányzatoknak, politikai pártoknak és nevesebb személyiségeknek is nagyobb szerepet kell vállalniuk. Mi sem engedhetjük azt meg, hogy előbb-utóbb egy gettóban találjuk magunkat, és idegen érdekek elvigyék még azt a keveset is, ami van.

Mindenesetre biztató jelenség, hogy a környékbeli városok (Szarvas, Gyomaendrőd, Kiszújszállás, Túrkeve, Törökszentmiklós, Tiszaföldvár) és a helyi vállalkozók, kereskedők részére kiállítás és vásárnapot hirdettünk december 11-én a mezőtúri szabadidőközpontban, ahol Gyomaendrödről a DY-WA Kft. vett részt Szikra gázkazánjaival. Almomban sem gondoltam, hogy egy hét alatt minden négyzetméter gazdára talál. A nagy kereslet alapvető oka, hogy ezt a vásárt az expóhoz való csatlakozás jegyében hirdettük, és már a következő tavaszi vásárra is körülbelül harminc jelentkező van az említett régiókból! Rövid idő után azt tudom mondani, hogy a vállalkozók, a kereskedők látják a gondot, és áldozatkészséggel segítenek is az életképes vásárlóerő megteremtése érdekében!

Ezúton is tisztelettel kérem a képviselők, a térség lakossága, az önkormányzatok, a politikai pártok, valamint a nevesebb személyiségek segítségét. Az biztos, hogy a térségnek - az 1996. évi vilákiállításához való csatlakozásán túl - sok-sok lehetősége van még a vonzó élettér kialakításában, de ezt most már türelemmel és közösen kell kimunkálnunk. Ígérem, hogy ezzel kapcsolatban, s az elért eredményekről folyamatosan tájékoztatom majd az érdeklődőket.

Timár Miklós, Mezőtúr

Autóversenyző kerestetik!

Végre vidéken is megrendezik az Autó Ágó tehetségkutató rally válogató versenysorozat. Ez év február 12-én Mezőtúron a helyi Joker Club SE szervezi meg a rally-versenyt. Elsősorban Szolnok és Békés megyék fiataljainak jelentkezését várják a látványos versenyre. A résztvevők közül választják ki a legtehetségesebb leendő autóversenyzőket. Minden érdeklődő fiatalat várnak.

Feltételek: B kategóriás jogosítvány és egy saját bukósisak. Minden induló a szervező

által adott versenyautón próbálhatja ki tehetségét.

A versenysorozat végén az első 50 indulóból 12 versenyzőt választanak ki, akik az OB I. osztályú rally cross autóversenyzői lehetnek még idén. Boldog lennék, ha a környező települések jelentkezői között találhatnánk egy-két igazi tehetséget. Bővebb felvilágosítást a mezőtúri 795-ös telefonon naponta 18 órától adunk.

Mészáros Iván
Joker Club SE

SZÓ-BESZÉD HÍREK

Új képviselő

Hornok Béláné önkormányzati képviselő, aki annak idején az MDF listáján került a helyi testületbe, december 22-én kelt levelében családi okok miatt mandátumáról lemondott, így helyébe az MDF listájáról Márton Gábor nyugdíjas pedagógus került. Az új önkormányzat alakuló ülésén dr. Frankó polgármesterré választásakor több MDF-es képviselő azonnal lemondott, s ugyanezt tette volna Hornokné is, ha az endrődi képviselők egy része "te maradj!" felkiáltással nem marasztalja. Hornokné a testületi munkában gyakori hozzászólásaival nem jeleskedett, s hogy a mezőgazdasági bizottságban volt-e aktívabb, azt nem tudjuk. A dr. Koleszár József vezette mezőgazdasági bizottságba most Márton Gábor és még dr. Kulcsár László képviselők kerültek.



Márton Gábor (jobbról) dr. Kovács Bélával beszélget

Albizottság

Az önkormányzat létrehozott egy oktatási albizottságot is, melynek elnöke dr. Kovács Béla képviselő, tagjai pedig Szabó Istvánné, dr. Csoma Antalné, Sági Attila, Kovács Gábor, Farkas Istvánné, Ladányi Gáborné, Gubucz József és R. Nagy János. Az albizottság feladata, hogy kidolgozza a képviselő-testület hosszútávú oktatáspolitikai koncepcióját, folyamatosan felülvizsgálja a város iskolaszervezetét, valamint szakmai kérdésekben foglal állást.

Szószóló

A törvény értelmében a kisebbségi szószólókra a költségtérítések és a tiszteletdíjak vonatkozásában a tanácsnokokra vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni. Városunkban a cigányság képviseletében, a választási eredmények alapján Dógi János a kisebbségi szószóló, aki a kisebbségi ügyek intézésében, a cigányság érdekképviseletében jelentős szerepet vállal. Január 11-én a képviselők úgy döntöttek, hogy Dógi Jánosnak költségtérítést nem javasolnak, viszont havi 3 ezer forintos tiszteletdíjat állapítottak meg számára.

Ki lesz a főorvos?

Az egészségügyben bekövetkezett változások miatt szerkezeti átalakítással a képviselő-testület Városi Egészségügyi Intézményt hozott létre, amely április 1-től kezdi meg működését. Az intézmény igazgató főorvosi állására pályázatot hirdetnek meg, aki az egészségügyi dolgozók érdekeit is képviselné.

Vilmos, Vivien, Aurél

Városunkban az 1994-es esztendő első babája január 3-án 1 óra 15 perckor született a gyomaendrődi szülőotthonban. Szabó Vilmos 3400 grammal és 55 centis magassággal jött világra.



Az új év első babája

Két szilveszteri baba is világra jött az óév utolsó napján. A dévaványai Kovács Aurél december 31-én 7 óra 30 perckor született 3280 grammal és 54 centiméterrel. A gyomaendrődi Raffael Vivien néhány órával később délután fél négy után látta meg a napvilágot 3820 grammal és ugyancsak 54 centivel. **Gratulálunk!**



Kovács Aurél



Raffael Vivien

Tájékoztatlanság

A polgármester kikérte magának a Szó-beszéd decemberi számában megjelent Kémjelentés közügyekben címműjegyzeiben foglaltakat. Fehér József a Napi Délkelet újságírója ugyanis azt kifogásolta, hogy nem kap a testületi ülések előtt írásos előterjesztést, s ezzel munkáját és az olvasók tájékoztatását nehezíti meg a gyomaendrődi városháza vezetése. Ez egyébként a megye más településein nem tapasztalja.

Dr. Frankó igen dühösen reagált az említett írásra a január 11-i ülésen. Szerinte nem szerencsés a testületi döntések előtt határozattervezeteket tanulmányoznia az újságírónak, s - azt már csak mi tesszük hozzá - gyanúhatóan a közügyekben mégis csak illetékes újságírók sem.

Egyébként pedig egy-egy ilyen - gyakran vaskos - testületi anyag előállítása, sokszorosítása nem olcsó mulatság - tudtuk meg a polgármestertől. És hogy még a parlamentben sem adják oda az újságíróknak döntés előtt a törvénytervezeteket. Nem feladatunk megvédeni a Napi Délkelet újságíróját, viszont a Szó-beszéd is hasonló "titkolózásról" tud beszámolni. Ezért is adtunk helyet Fehér József cikkének.

A polgármester úr pedig téved. A Szó-beszéd még korábban felajánlotta, hogy kifizeti az újságnak, illetve a nyilvánosságunk kért testületi anyagok sokszorosításának költségeit, nehogy a várost valami módon kár érje. Pénzt nem kértek, igaz testületi anyagot sem kaptunk, viszont szereztünk. Az elmúlt hónapokban a helyzet némiképp megváltozott. Ma már néha a Szó-beszéd hivatalosan is betekinthez a város lakóit érintő előterjesztésekbe...

A polgármester tájékoztatlansága bizonyítja, hogy a parlamentben igen is informálják a sajtót, s még jóval a döntések előtt az újságírók kézhez kapják a törvények tervezetét, hogy az kellő nyilvánosságot kaphasson, mielőtt a honatyák megnyomják a gombok valamelyikét. Csak hát dr. Frankó Károly ezzel nincs tisztában, de ezen nem is csodálkozunk...

Hornok Ernő

Nagylapson gáz nem lesz, mert nincs rá pénz

A közelmúltban a nagylapos polgárok egy részétől levelet kapott a polgármester, melyben kérik Nagylapos vezetékes gázzal való ellátását. Idézzük az említett levélből: "Gyomaendrőd belterülete és a külterületi Öregszőlő rendelkezik vezetékes gázzal. Nagylapos szorgalmas, támogatásra érdemesült lakói még nem. Korábban sorvadásra ítélték a kis sárfészket. Megszüntették az iskolát, a postát, kihalt az olvasókör stb. Az itt élők áldozatkészsége városunk vezetésének támogatásával fejlesztette mindennapi életünk színterévé, ezt a kis tananyagközpontot... Az itt élő száz család épített járdákat, rendelkezünk nyilvános telefonállomással, vezetékes ivóvízrendszerrel, korszerű közvilágítással, közösségi házzal, benne idősök napköziónthoz, kiskönyvtárral és tavaly épült bekötőút központunkhoz.

Az Endrőd I. Gázüzem termelőműködésének közvetlen közelében vannak. Szeretnénk áldását élvezni mi is. Szeretnénk mi is a legolcsóbb energiát használni. Kistelepülésünk lakóinak 80 százaléka kistanyudíjas, sok a munkanélküli, a többség rendkívül nehéz anyagi körülmények között él. A pénztelenség is arra sarkall bennünket, hogy elesettségünkben is próbáljunk kapaszkodni, megoldást találni... Kérjük vizsgálják meg annak anyagi-technikai lehetőségét, hogy Nagylapos lakói vezetékes gázzal rendelkezzenek..."

A kérelemben megoldásként javasolják még az úgynevezett kistartályos propán-bután gázellátó rendszer alkalmazását. Ismert, hogy Bácsszőlős fél-ezer lakosú településén szabadalmaztatták ezt a módszert és negyven lakás-

ba és közintézményekbe vezetékén juttatják el egy a község területén felszerelt tartályból a gázt.

Dr. Frankó Károly polgármester lapunkat tájékoztatta arról, hogy a levél nyomán kikérték az illetékes szakemberek véleményét mindkét megoldásról. Az Endrőd I-es nagynyomású gázvezetékre rácsatlakozni technikailag nem megoldható. Gyomaendrődről a mintegy 10 kilo-

méterre lévő Nagylaposra kivinni a gázt több millió forintba kerülne, amire jelenleg a városnak nincs pénz.

- A kistartályos megoldás is nagyon drága dolog. Igaz a kivitelezés nem, viszont egy családnak a fűtési szezonban mintegy 70 ezer forint díjat kellene fizetnie ahhoz, hogy lakását melegen tartsa - mondta dr. Frankó.

H.E.

Venni, vagy nem venni

- A képviselő-testület foggal-körömmel ragaszkodik az önkormányzati vagyonhoz, de ugyanakkor a pénzre is nagy szüksége lenne. Ezért aztán ki tudja hány bőrt is akar lehúzni a vállalkozókról, akik persze nem hagyják magukat - panaszkodik Jenei László, az Iparker Kft. ügyvezetője, aki az alábbi történettel igyekszik példázni fenti kijelentését.

Az önkormányzat június 15-én határozatot hozott arról, hogy a tulajdonában lévő, a Fő út 214. szám alatti ingatlant, ahol több cég, köztük az Iparker Kft. is bérel helyiségeket, eladják. A határozat szerint a bérlők által addig végzett felújítások értékét a vételárba nem számítják be. Az Iparker Kft. 1992. januárjától bérel helyiségeket az említett ingatlanban. A kft. által megvásárolni szándékozott helyiségek árát egyébként 390 ezer forintban állapították meg.

- Én ezt a vételárat elfogadtam azzal, hogy miután az adásvétellel a bérleti jogviszony megszűnik, vonjuk le a vételárból a felújítás költségének összegét, valamint a bérlet kezdetekor kifizetett egyszeri használatbavételi díjat. Van ugyanis egy 1992. januári megállapodás az önkormányzattal, miszerint az általunk elvégzett mintegy 600 ezer forint értékű felújításból 335 ezer forintot elismernek. Először is tehát nem ismertek el mintegy 200 ezer forintnyi felújítási összeget, másodszer pedig az általunk elvégzett felújítás után a megnövekedett komfortfokozat miatt a bérleti díjat évi 960 forint/négyzetméterről 2 ezer forintra emelték azzal, hogy ez az összeg 1996 végéig nem változik - mondja Jenei László.

Az ügyvezető miután a felajánlott vételárat elfogadta, levelet írt a polgármesteri hivatalhoz. Eszerint "amennyiben a bérleti jogviszony 1993. december 31-én megszűnik, akkor a hivatalnak a még el nem számolt 201 ezer forint elismert felújítási tartozást rendezni kell az Iparker Kft. felé, ugyanis az értékbecsléssel megállapított 390 ezer forintos vételárban benne van az általunk elvégzett felújítás értéke is..." A bérleti jog megszűnésekor a hivatalnak vissza kell fizetni a 176 ezer 800 forintos egyszeri igénybevételei díjat is, s ezzel együtt a polgármesteri hivatal 377 ezer 800 forinttal tartozik az Iparkernek, a különbség tehát 12 ezer 200 forint, amit a kft. befizet a hivatal pénztárába, és így az eddig bérelt helyiség az Iparker tulajdonába kerülhet. Viszont nem ilyen egyszerű a dolog.

- Tudomásom szerint most már az önkormányzat nem is akarja eladni az ingatlant, s véleményem szerint az önkormányzat illetékes bizottságának hozzáállása nélkülözi a jó szándékot és a szakmai hozzáértést az ilyen és ehhez hasonló ügyekben. Több vállalkozó is hasonlóképpen értékeli az önkormányzat e téren végzett munkáját, ugyanakkor csodálkozunk azon, hogy néhányan versenytárgyalás vagy nyilvános pályázat nélkül, sőt esetenként bérleti díj megfizetése nélkül jutnak egyes épületek használatához - mondta végül az Iparker Kft. ügyvezetője.

KÖ

Dógit megfenyegették a bőrfejűek

„NEHEZEN ÉLÜNK”

Politikai vitákat váltott ki az a legutóbbi parlamenti szavazás, amely - bár még nem véglegesen - azt döntötte el, hogy a magyarországi kisebbségek közvetlen választás útján nem küldhetik el képviselőjüket az ország házába. Kevesen tudják, hogy Gyomaendrődön is van egy kisebbségi szószóló, Dógi Jánosnak hívják. Tiszteletdíját az önkormányzat nemrégiben 3 ezer forintban állapította meg, ez adott apropót a vele való találkozásra.

- Dógi Úr! Mit végez ebben a városban egy kisebbségi szószóló 3 ezer forintért?

- Rászoruló, szegény családokon szeretnék segíteni. Céлом közelebről az, hogy a környezetemben lakók jobb körülmények között éljenek. Egy-két dolgot el is értem az évek során. Az önkormányzat és a kisebbség segítségével gázt vezettünk a cigányok lakásaiba, hamarosan kövesút is lesz. Úgy érzem, az emberek lassacskán elfogadják. Büszke vagyok erre, mert az elmúlt választásokon sokan piszkáltak. A szavazás számomra nem úgy sikerült, mint ahogy elképzeltem, ezért csak mint kisebbségi szószóló jutottam be a testületbe. Az eltelt évek alatt igyekeztem megfelelni az elvárásoknak, másfél évig népfőiskolára is jártam. Vezetője lettem a Békés megyei cigányok egyik érdekvédelmi szervezetének, az ellenőrző bizottságba is beválasztottak. Decemberben 60 taggal beléptünk a LUNGO DROM Cigányszervezetbe is. A LUNGO DROM központja Szolnokon van, ott sokat jártam már.

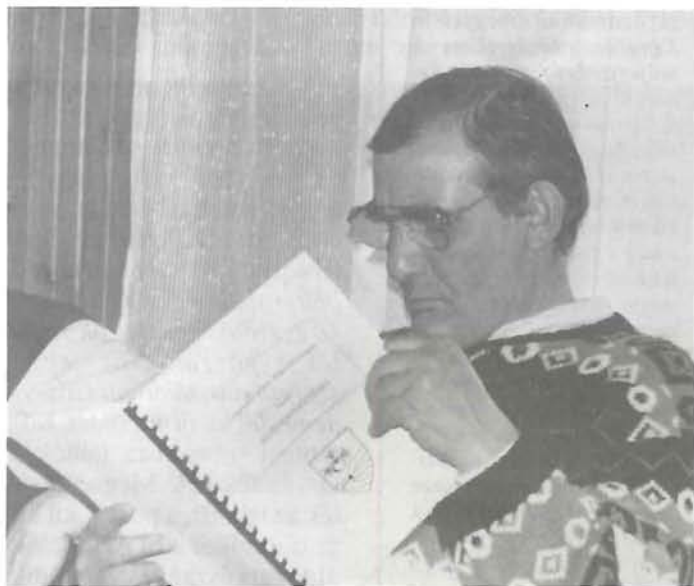
- A cigányok kisebbségi szervezeteinek vezetői mit szólnak ahhoz, hogy nem választhatnak

közvetlenül parlamenti képviselőket az elkövetkező szavazáson sem?

- Nem jó törvény ez. Ha a kisebbségi törvényt elfogadták, nem értem, a képvisellel miért bajlódna annyit. Szerintem a kisebbségeknek is a parlamentben a helyük. Nem befolyásolhatjuk a történelmet, ha kívül rekedünk a döntéseken.

- Hogyan élnek a gyomaendrői cigányok? Egy-két problémás eset a közelmúltban felkavarta az ittenieket...

- Amikor '90-ben elindultam a választáson, nekem is fenyegető levelet küldtek. Bevittem a helyi rendőrkapitányságra, sőt a megyeire is. Olyanokat írtak a levélben, hogy lépj vissza, ne indulj, mindennek legyaláztak. Az aláírás az volt, hogy Bőrfejűek Szövetsége. Hogy hogyan élnek az itteni cigányok? Nehezen. Mi tulajdonképpen endrődiek vagyunk. Őseink zenélésből éltek, meg munkából. Iskoláik nem voltak, de a muzsika szeretete átsegítette őket a gondokon. Dolgoztak a régi cigányok, birkát nyírtak. A háború utáni rendszerben, vagyis a szocializmusban is megmaradt a birkanyírás, de legalább pénzt lehetett vele keresni. Megélték az öregek, nem kol-



dultak az önkormányzatnál, mint most. Tőlem is sűrűn kérnek támogatást, olyankor szólok a polgármesteri hivatalban. Azt sem mondhatom, hogy olyan közepesen élünk, mert annál sokkal rosszabbul. Még élünk... De ha így megy tovább nem is tud-

juk... Engem egyébként mindenki ismert a településen, mert fiatal koromban sportoltam. Birkóztam. Kicsit konok ember vagyok, de sosem verekedtem. Azt sem állíthatom, hogy engem bántottak. Nehezen élünk... **F.J.**

Megáll(t) az idő

Kiváló természeti adottságokkal bíró, jobb sorsra érdemes Körös-parti város keresi hozzá illő politikusait - nevezzük mondjuk (fantáziánkat bizonyítandó) Gyomaendrődnek.

Hátrányos helyzetű a Kelet, az Alföld, a Tiszántúl, ezen belül különösen Békés... Unásig hajtogatott közhelyek ezek innár, időszerű lenne túllépni e "mai kocsmán". Persze, a nyomornak is vannak fokozatai, ezért nem kell a párizsi Bakonyban bujdoskolnia annak, aki biztatóbb példákat keres... Gyomaendrődről elég csak Szarvasra állatogatni, az a húsz kilométer nem jelenthet leküzdhetetlen akadályt. Kevesen tudják például, hogy a szomszédok a PHARE-program keretében 100 millió nagyságrendű támogatást kaptak holtáguk felújítására, pedig ott is ez a H₂O csordogál.

Gyomaendrőd olyan sáros, mint Debrecen a XVII. század elején, de az utak karbantartóinak csak annyira futja, hogy évente kétszer lesöpörjék a ragacst és a koszt. Jó értelemben vett lobbizásra képtelen kiskirályok székelnék a Hármaskörös partján, új dőlős dac a legfőbb jellemzőjük. Befolyásos államtitkárok és miniszterek híján itt csupán Torgyán doktor vágtatott végig a sztrádan - négylovas hintó helyett hangszóróval felszerelt Mercedest követő Volvoban, mint a cirkuszi mutatványosok. (Bort, búzát, békességet, de a "pórnépnek" egyikből sem jutott.) Latorczai miniszter már a fél országot és a Viharsarkot is bejárta, a szomszéd nagyközségben gázlángot lobbantott, de a szülőfalujába még nem jutott el.

Megáll az idő... Nyekergi az ismerős dallamot a Hollerban egy kimustrált zenész, de a tisztelt nagyrédmű már nem igen figyel a nótájára.

Sehol egy Kner Imréhez mérhető "arc", de még az átkosban feltűnt, ám azért a szülőhelyüket el nem felejtő politikusoknak sincs írnagjuk sem.

Főúr, fizetünk!

Fehér József

Fiúk, lányok figyelem!

Minden héten szerdán
20 órától, valamint szombaton
délelőtt 10 órától
a 2. Sz. Általános Iskola
tornatermében
AIKIDO EDZÉST
tart Soczó Lajos.

Jelentkezni a helyszínen lehet!

Várunk mindenkit!



Bankház



Talán a város legszebb középülete készült el múlt év december végén az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezetnek köszönhetően. A pénzügyintézet új székházáról van szó, melyet Szabó Jenő gyulai építész terve alapján márciusban kezdett el építeni a helyi Thermix Építőipari Szövetkezet, s december 23-án már a bank 12 fiókjának dolgozója jelenlétében, év végi értékelésen nyitották meg a központot.

Mintegy harminc dolgozó intézheti itt méltó körülmények között az adminisztrációs munkát, valamint a vállalkozók és a közületi ügyfelek kiszolgálását. A lakossági ügyfélfogadás, a betét- és hitelügyek intézése Gyomaendrődön továbbra is a két kirendeltségen folyik. Az új központi épület páncéltérmeiben széfűgyelettal, azaz értékmegőrzéssel is foglalkoznak. Aki tehát értékpapírjait, betétkönyveit, ékszereit nem akarja otthon tartani, az széfet bérelhet és a takarékszövetkezet az elhelyezett értékekért teljes garanciát vállal.

A székház nettó 28 millió forintjába került a pénzügyintézetnek, s 1993-ban még a muronyi, hunyai kirendeltségeiket bővítették, Békéscsabán és Mezöberényben felújítást végeztek, s mindemellett Budapesten 2 kirendeltség helyiségeit alakították ki. Ezzel párhuzamosan technikai fejlesztések is folytak. telefaxokat, fénymásolókat, pénztárgépeket vásároltak, amelyek a modern pénzügyintézeti tevékenységhez elengedhetetlenek. Az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet betétállománya 2 milliárd, 162 millió hitelállománya, 1 milliárd 374 millió forint, a mérlegfőösszeg pedig 2,5 milliárd forint volt múlt év végén. A 25 ezer szövetkezeti tagot számláló bank új központjának telefonszámjai: 386-063, 386-543, 386-877. Az endrődi kirendeltségük a 386-881-es számon érhető el.

H.E.



Farkasinszki Sándor ügyvezető, mellette Szatmári Gergely, a szövetkezet elnöke a megnyitón

SZÓ-BESZÉD HÍREK

Galambkiállítás

Városunk polgármestere nyitotta meg december 18-án a Déryné Művelődési Házban a Galamb- és kisállattenyésztők Országos Szövetsége Gyomaendrődi Egyesületének kétnapos baromfi- és galambkiállítását, melyet Békés, Szolnok és Hajdú-Bihar megyék tenyésztői mutattak be galambjaikat, tyúkjaikat, kakasait, díszrécéiket és fácánokat.

Négytagú zsűri bírálta a bemutatott állatokat. A galambot kiállító 76 tenyésztő közül 21-en képviselték városunkat, s értek el galambjaikkal jó eredményeket.

Elégedettek

A Gyomaendrődi Híradó című önkormányzati lap felelős szerkesztőjének három hónapos próbaidőre kötött munkaszerződése február 15-én lejár. A testület tagjainak eddigi tapasztalata szerint a szerkesztő, Bíró Károly alkalmas a munkára és az újság tartalmával is elégedettek. Ezért Bíró Károlyt továbbra is megbízzák a szerkesztői feladattal, mindaddig, amíg az önkormányzat a 2 ezer példányban utcára kerülő újságot megjelenteti.

Véradás

A Vöröskereszt városi véradó napot szervez 1994. február 9-én és 16-án 8-12 óra között a Katona József Művelődési Központban, melyre szeretettel várják a véradókat. Mindkét alkalommal ajándékokat sorsolunk ki a véradók között!

Új tagokat is várnak

A jelenleg 36 tagot számláló Hadirokkantak, Hadiözvegyek és Hadiárvák Országos Nemzeti Szövetsége Gyomaendrődi Szervezete december 20-án délelőtt a városházán tartotta az évi utolsó ülését. Beszámoltak az év eseményeiről, majd ismertették a tagokkal a hadirokkantakkal, hadiözvegyekkel és a hadiárvákkal kapcsolatos - rövidesen a parlament elé kerülő - törvénytervezetet, amely kárpótlásban részesítené a felsoroltakat is. Ezt követően a helybéli cégek által adományozott ajándéksomagokat adta át a tagoknak Darvas Tibor elnök és Újházi Ernő, alelnök.

Újházi Ernő lapunknak elmondta, hogy a 10 forintos tagsági díjából gazdálkodik a szervezet, s gyűléseiket rendszerint a városházán tartják. - Amennyiben vannak olyan polgárok akik még nem tagjai szövetségünknek, tisztelettel várjuk jelentkezésüket Darvas Tibornál a Kner Múzeumban, vagy Újházi Ernőnél a Kölcsey u. 3. szám alatt, valamint Endrődön Timár Vincénél a Zöldfa utca 5. szám alatt - mondta az alelnök.

Pályázat

A városi zeneiskola igazgatójának megbízatása ez év július 31-én lejár. Az önkormányzat rövidesen pályázatot ír ki a vezetői posztra.

Negyvenmillió forint fejlesztés a gyomai Knerben

A tulajdonosok elégedettek a nyomda munkájával

A Gyomai Kner Nyomda 1992. január óta van magántulajdonban. Papp Lajos a nyomda ügyvezető igazgatója azt tartja, hogy szerencsére magyar tulajdonosok vásárolták meg a nagy múltú céget, s ezzel egyben a nyomda fejlesztését is célul tűzték ki.

– Az első esztendőben, 1992-ben mintegy 14 millió forintot költöttek különböző fejlesztésekre. Mindez nem volt túl látványos, hiszen a lerobbant állapotban lévő épületekre, a rossz fűtési rendszerekre és a munkához hiányzó eszközökre jelentős összeget kellett fordítani. 1993-ban pedig az elkészített üzleti terv alapján több lépcsős beruházást terveztek. Tudtuk, hogy ha a mostani magyar piacon megpróbáljuk maximálisan kielégíteni a megrendelők igényeit, akkor lesz munkánk bőven, s ez esetben lehet bizonyos gépek felújítását és beszerzését tervezni – mondja Papp Lajos ügyvezető, aki első lépésben az épületek rendbetételére fordított még pénzt.

Ezzel is csökkentette a nyomda környékén a zajszintet, a lakosság megelégedésére. A gépek beszerzésére az év második felében került sor. A tulajdonosok javaslata volt, hogy először az úgynevezett formakészítést korszerűsítsék. Múlt év nyarán egy német-magyar vegyesvállalattal kedvező üzletet kötött a gyomai nyomda, s ennek köszönhetően nagy mennyiségű kottakönyv gyártását kezdték el. Az üzemhez viszont nem volt meg a megfelelő technikai háttér.

– Teljesült viszont a tulajdonosok azon elvárása, miszerint ha van munka, ha van piac, akkor mód van a beruházásokra. Így jött létre egy 40 millió forint értékű beruházás, amely tartalmazza a formakészítés fejlesztését, másodsorban egy használt nyomógép megvásárlását, amely persze lényegesen modernebb a nyomda jelenlegi gépeinél, harmadszor a kötészeti kapott egy modern és új hajtógatógépet, valamint egy ragasztó-kötő berendezést, amely kartonált könyvek gyártására alkalmas. Ezekkel a berendezésekkel a nyomda kapacitása mintegy egynegyedével bővült – mondja Papp Lajos.

A gyomai nyomda mindemellett a felszámolás alatt álló Gyoma Kötőipari Szövetkezettől épületeket is vásárolt, ahol a régi Kner-hagyományokhoz visszatérve a Knerben gyártott nyomtatványok tárolását

és a Kner Kabinettel közösen ezek közigazgatási intézményekhez történő postázását is végzik. Mindkét épületrész elhanyagolt állapotban volt, s ezekre is jelentős összegeket költöttek. Az egyik épületben jelenleg a személyi jövedelemadó nyomtatványainak úgynevezett komplettírozása folyik. A Gyomai Kner pályázat útján nyerte el az adónyomtatványok készítését, melynek egyik fele városunkban, másik fele a békéscsabai Knerben készül.

Nagy gyakorlatuk van már a nyomtatványok készítésében és összerendezésében, hiszen múlt év tavaszán az adóhivatal több millió példány vagyonnyilatkozat-ívet rendelt meg a gyomai nyomdától, s mire ezek elkészültek az Alkotmánybíróság alkotmányellenesnek minősítette a vagyonnyilatkozatot. A nyomda nem vesztett a dolgon, annak ellenére, hogy a több millió példány vagyonnyilatkozatot be kellett zúzatni. A válaszborítékokat még felhasználják, a nyilatkozatból

pedig újra hasznosítható papír, valamint csomagolópapír készül.

– Sajnos messze vagyunk a fővárostól, s ez azért baj, mert a magyar könyvkiadás és gyártás is eléggé fővároscentrikus. Itt található a kiadók 94 százaléka, s megrendelést is csak innen várhat a gyomai nyomda. Nekünk kell Budapestre a kiadókhoz járni, s kell olyan szolgáltatást nyújtanunk, mint hogy ha a fővárosban működne a Gyomai Kner Nyomda. Úgy dolgozunk, hogy a kiadó nem is veszi észre, hogy 160 kilométerre vagyunk tőle. Ennek köszönhetően nem panaszkodhatunk, van elég megrendelésünk. Gond viszont, hogy a könyvgyártáson jelenleg 6-8, jó esetben 10 százalékos nyereségünk van. Ebből igazából fejleszteni, különösen bért emelni nem lehet, van viszont munkánk, s ezért nem kell dolgozót elküldeni – mondta az ügyvezető.

– Elégedettek-e a tulajdonosok a nyomda valamint az ön munkájával?

– Úgy érzem igen. A dolgozók munkájával mindenki elégedettek lehetnek. Ezt Erdős Ákos a legutóbbi találkozásunkkor meg is erősítette. Mintegy 400 millió forintos árbevétele volt 1993-ban a nyomdának. Ezelőtt 4 évvel még a 100 milliót is alig érte el, ugyanennyi emberrel, s szinte ugyanazokkal a berendezésekkel, hiszen az előbb felsorolt új gépek csak év végén kezdtek termelni. Mindez tehát az itt dolgozó kollektíva munkáját dicséri. Ha a tulajdonos nem lenne megelégedve a dolgozók illetve a vezetés munkájával, biztos hogy nem fektetett volna be 40 millió forintot az említett beruházásokra.

H. E.



Papp Lajos: 400 millió forintos árbevételünk volt 1993-ban

Kevesebb bűncselekmény

Az elmúlt esztendőben a Szarvasi Rendőrkapitányság, s ezen belül a Gyomaendrődi Rendőrőrs működési területén némiképp csökkent a bűnözés. Míg 1992-ben 463, addig tavaly 427 bűncselekmény történt Gyomaendrődön. E csökkenésnek oka többek között az is, hogy 1993-ban jogszabályi változás történt, amely a vagyon elleni bűncselekmények értékhatárát 2 ezer forintról 5 ezerre emelte. Egy másik ok, hogy mivel 1993. a közlekedés éve volt, ezért a fokozottabb közúti ellenőrzés miatt csökkent az ittas gépjárművezetések száma. Egyébként a vagyon elleni bűncselekmények 82 százalékát teszik ki a bűncselekményeknek – tudtuk meg Tóth Mihálytól a Gyomaendrődi Rendőrőrs parancsnokától.

A rendőrfőnök elmondta azt is, hogy változatlanul sok problémájuk van az üdülővezetékben történő betörésekkel. A bűnözők dolgát megkönnyíti az is, hogy a nyaralótulajdonosok kevés gondot fordítanak értékeik védelmére.

– Az elmúlt évben a rendőrség erejéhez mérten sürítette a szórakozóhelyek és környékük ellenőr-

zését. – Jelentős a felelőssége a szülőknél is, mivel rendőreink gyakran találkoznak éjszakánként még 14 éven aluli fiatallal is. Nem tűnik fel a szülőknél, hogy gyermekük még hajnali fél háromkor nincs otthon? A Szarvasi Rendőrkapitányság segítségével többször szerveztünk razziaszolgálatokat, melynek eredményeként növekedett az intézkedések és a feljelentések száma is – mondja Tóth Mihály.

Tavaly 38 közlekedési baleset történt Gyomaendrődön, ebből kettő volt halálos 14 súlyos, 15 könnyű sérüléssel járt. Hét alkalommal pedig nem történt sérülés. A balesetek okai között elsősorban az elcsúszási jog meg nem adása, az előzési és kanyarodási szabályok megszegése, valamint a gyorsajtás szerepelt.

A rendőrség igazgatásrendészeti munkáját értékelve a parancsnoktól megtudtuk, hogy 1993-ban a két fő csoport 2212 új személyi igazolványt adott ki, 626-ot érvényesítettek. 2646 gépjármű-ügyintézetet végeztek, s ezen kívül 489 útlevelekérelmet továbbítottak.

Raichle Sport eredmények

A svájci tulajdonú gyomaendrői Raichle Sport Kft. 1991. december 1-jén jött létre a volt Körösi Állami Gazdaság sícipőüzeméből. A sícipő belső részeket, azaz betéteket készítő üzem hatvan dolgozója 1993-ban százezer pár sícipőbetétet gyártott.

A kft. a svájci tulajdonosok legnagyobb meglepedésére jó évet zárt - tudtuk meg Vodova Jánostól a Raichle Sport ügyvezetőjétől.

- Az Európában érzékelhető gazdasági recesszió ellenére a kft. 1992-höz képest 30 százalékkal több sícipőbetétet gyártott tavaly, s ezt a svájci tulajdonos értékesíteni is tudta a nagyvilágban - mondja az ügyvezető.

A szigorú svájci minőségi elvárásoknak is sikerült úgy megfelelni, hogy egyetlen pár termék ellen sem merült fel kifogás. Idén beruházásba kezdett a Raichle Sport Kft. Egy 330 négyzetméteres üzemcsarnokot építenek, ahol profilbővítéssel további 30-35 ember foglalkoztatását tervezik várhatóan áprilistól. Az üzemcsarnok építését a helyi Thermix Építőipari Szövetkezet végzi. Az új üzemben más típusú sícipőbetéteket készítenek majd, s idén így összesen mintegy 150 ezer pár belső részt szállítanak Gyomaendrődről Svájcba.

A hatvan, javarészt nő dolgozó darabbérért varr, s a fizeté-

sük némiképp több a helyben hasonló munkát végzők bérénel. A jó munka elismeréseként



Vodova János:
A szigorú svájci minőségi elvárásoknak is sikerült megfelelni

egyébként múlt év végén 13. havi fizetéshez is jutottak a Raichle Sport Kft. dolgozói.

H.E.

*

**HIRDETÉS-
FELVÉTEL:**

**GYOMAENDRŐD:
KOSSUTH U. 18.**

**TELEFON:
386-479**

*

KINN A FÖLDEKEN...

... támad a futrinka. A rendkívül enyhe tél következtében az ősszel kikelt gabonafutrinka-lárva megkezdte károsításukat. A jól ismert csócsáló kártétel főleg az önmaga után vetett búza területeken látszik. Fokozott a kártétel ott, ahol a nyári talajművelés elmaradt és csak egy gyors őszi művelettel vetették el a búzát. Védekezni szinte lehetetlen most ellene, hiszen a talaj szántóföldi gépekkel járhatatlan, a légi védekezésnek gátat szab a területek elaprózódása. Legalábbis január 15-én ez a helyzet.

Más. Egyre több értelmes szó és megalapozott érv felhasználásával folyik a vita a magyar mezőgazdaság helyzetéről és jövőjéről. Egy 1993. évi tanácskozás előadásából ismertetek egy pár megszívlelendő gondolatot amely 80 ezer kisgazdaság elemzése alapján hangzott el.

Azt elemezték, hogy a magángazdaságok hogyan válnak az önellátáson túl ártermelővé. Milyen tényezők és hogyan befolyásolják ezt a fejlődést?

Az 1970-ig visszatekinthető adatok alapján megállapítható, hogy a kisgazdaságok ártermelése kétszeresére emelkedett. 1970-ben a termékek 37 %-át, míg 1990-ben 72 %-át értékesítették. Az elemzések jelzik, hogy igen szoros az összefüggés az ártermelésre való törekvés és a gazdaságok modernizálódása között. A jobban gépesített gazdaságok sokkal többet termelnek és ebből szerződéses kapcsolatokkal sokkal többet értékesítenek. Kiderült, hogy szoros összefüggés van a képzettség és az ártermelés volumene között is.

A vizsgálat megállapította, hogy a 8 általánost végzetek termésük 30-40, míg a felsőfokú végzettségűek 70-80 százalékát értékesítik. A gépeltatottságra és a szakismeretekre vonatkozó adatok alapján megállapítható, hogy a jövőben a vállalkozói magatartás hogyan fog alakulni. Egyik póluson lesznek a kvalifikáltabb, kellő szakismerettel rendelkező és modernizációra fogékony gazdálkodók, akiket mezőgazdasági vállalkozónak lehet tekinteni. A másik póluson a többnyire képzetlen és minimális szakismerettel rendelkező, modernizációtól részben idegenkedő, a rosszabb anyagi viszonyaik miatt gépesítésre képtelen gazdálkodók, ők alapvetően a hagyományos paraszti gazdálkodás útját járják majd.

A fiatalok kistermelésbe való bekapcsolódását feltehetően továbbra is korlátozni fogja a körülmény, hogy a vállalkozói alapon szervezett ártermelő gazdaság rendkívül tőkeigényes. Egy család megélhetését biztosító 50-60 hektáros gazdaság létrehozásához és biztonságos működtetéséhez legalább 10-12 millió forint kell. Ezeket, valamint további elemzéseket figyelembe véve megállapítható, hogy a vállalkozói mezőgazdaság kialakulásához telekönnyűleg rendezett (jelzálogjog) tulajdonviszonyok, szaktudás és tőke kell. Szép álmom és talán cél is lehet az angliai és dániai példa, ahol fölvásárláshoz és beruházáshoz 30 éves, a termelés finanszírozásához 10 éves futamidejű hiteleket adnak elfogadható kamatokkal, természetesen jelzálogot kikötésével. Jó munkát...

ilf

A "CSIPET" VIDEOTÉKA LEGÚJABB FILMAJÁNLATÁBÓL:

- * Egy asszony illata
- * Flashdance
- * Dinkaszauroszok
- * Nincs kegyelem
- * A szerelem erejével
- * 57-es utas
- * Szárnyas fejedő
- * Kung-fu - a Film
- * Hiába futsz
- * Káin ébredése

A boltban kedvezményes videotisztítás: tagoknak 50 Ft.

TELEVÍZIÓ HIBABEJELENTÉS SZINTÉN ITT.

Továbbra is kaphatók játékok, képek, illatszerek, stb.

A DY-WA nyertesei

A DY-WA Kft. Termo-Elektro szaküzlete a karácsonyi vásárra játékot hirdetett. A 116 vásárló közül **Balogh Mihály** (Gyomaendrőd, Bercsényi u. 5.) nyerte vissza a vásárolt HV-77 típusú vasaló árát. A másik nyertes: **Nagy Jenő** (Budapest XVI. Galgahévíz u. 24.), aki a Samsung tv árát kapja vissza. A harmadik szerencsés vásárló pedig **dr. Mikola Julianna** (Gyomaendrőd, Petőfi u. 4/2.), aki a Panasonic rádió árért jöhet a DY-WA boltjába. Kérjük a nyerteseket, hogy a számlával együtt jelentkezzenek a DY-WA Kft. üzletében (Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.). *Gratulálunk!*



GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 18.
Tel./fax: 67/386-479



Az agrárszakember dr. Tóth Lajost többek között arról is kérdeztük, hogy vajon miért vállalja most a megmérettetést?

– Elsősorban a szövetkezet jelenlegi és volt tagsága, valamint a megyében, és a megyén kívül lévő szakmai körökben dolgozó ismerőseim kérdésének kívánok eleget tenni. Szerintük a következő parlamentben azoknak kell felvállalni a gazdasági folyamatok irányítását a polgárok jobb megélhetése érdekében, akiknek ehhez meg van a szakmai hozzáértése. Erre a feladatra olyan embert kell választani, akit jól ismernek és ezért bíznak benne, mi több hitele is van. Engem 15 éve emberek százai választottak a posztomra, fizetésemet ugyancsak dolgozók százai határozták meg, mint ahogy terveimet is ők fogadták el, és az eredményt számon is tudták kérni rajtam. Ezeknek az embereknek mindig felelősséggel tartoztam, és megválasztásom esetén is hasonlóképpen kívánok cselekedni.

A másik ok, hogy indulok a választáson az, hogy a szakmámban eltöltött 25 év tapasztalata készítet az utóbbi évek helytelenül kivitelezett gazdaságpolitikájának megváltoztatására. Harmadszor, nap mint nap tapasztalom, hogy a vidék és a főváros között milyen jelentős a különbség a megélhetés és a lehetőségek szempontjából. Bánt, hogy a vidéki ember másodrendű állampolgárrá vált, s a rendszerváltás óta sem tapasztalom, hogy a vidéknek igazi érdekképviselője lenne. A negyedik ok, hogy a mostani helyzetben a jogbizonytalanság és a ki nem számítható gazdasági szabályozóváltozások következtében a vállalkozások eredményessége rövid, de különösen hosszú távon megkérdőjelezhető. Ezeket kívül sokáig sorolhatnám még mindazokat az okokat, amelyek eredményeként én is ringbe szállni kényszerülök.

– Miért éppen az Agrárszövetség színeiben igyekszik a parlamentbe jutni?

– Többek között az Agrárszövetség is megkeresett a képviselőjelöltséggel kapcsolatban. Hogy

VÁLASZTÁS 1994

Dr. Tóth Lajos az Agrárszövetség jelöltje

Az Agrárszövetség hivatalosan is közzétette parlamenti képviselőjelöltjeinek neveit. Az 5. számú választókörzetben dr. Tóth Lajos (47 éves), a gyomaendrői Alkotmány Mezőgazdasági Szövetkezet elnöke a jelölt, akinek neve az Agrárszövetség listáján is szerepel. A listavezető egyébként az Agrárszövetség Békés megyei elnöke Varjú Ibolya. Dr. Tóth Lajos mint a választókörzet

egyéni képviselőjelöltje dombegyházi születésű, húsz évig élt Szarvason, majd 1979-ben került az endrői Lenin Tsz.-hez, s azóta él Gyomaendrődön. Ily módon tehát szerencsésnek tűnik személye, hiszen választókörzetünkben elsősorban a szarvasi, illetve a gyomaendrői szavazatok fogják eldönteni a májusi parlamenti választás eredményét.

miért éppen ezt a pártot választottam?! Úgy értekelem, hogy az Agrárszövetség programja tiszta, világos és számon kérhető. Az elmúlt évtizedek tapasztalatai azt mutatják, hogy a mezőgazdaság valós helyzete a gazdaságpolitikában nem tükröződött, a törvényalkotás és a gazdasági intézkedések nem kellő súllyal kezelték. Az Agrárszövetség programjában azt vállalta fel, hogy a mezőgazdaság válságát megállítja és a fellendülést elősegíti, a magántulajdonon alapuljon a tevékenységek, a vállalkozások döntő része minden területen. Véleményem szerint az Agrárszövetség politikailag nincs megfertőzve, ugyanis programjában elsősorban a vidéki gazdasági problémák megoldása szerepel. Kijelenthetem, hogy a párt a vidéken élő emberek sorsát vállalva kíván politizálni.

– A parlamentbe kerülve melyek azok a legfontosabb feladatok,

amelyeket az ötéves mandátuma idején választókerületében, Gyomaendrődön megoldani próbál?

– Egyik legfontosabbnak azt tartom, hogy mint képviselő még véletlenül se szakadjak el választópolgáraitól. Ezt hibaként romom fel most sok képviselőnek. Hasonló jelentőségű, hogy az emberek megélhetése biztonságba kerüljön. Ez ma egyenlő a munkalehetőséggel, azzal, hogy a vállalkozásoknak teret engedjünk, biztonságot és kiszámítható gazdasági feltételeket teremtsünk. Másodsorban, az előbbivel egyidejűleg fejleszteni kell a vidék lemaradt infrastruktúráját. Gyomaendrődön és Szarvason és az egész választókörzetben a Körösök vidékének ragyogó természeti adottságait ki kell használni, a környezet romló állapotát meg kell állítani, és a természeti adottságainkat anyagi lehetőségek megteremtésével ki kell nyitni a világra. Eltökélt szán-

dékom, hogy erre a megoldást megtaláljam. Felkeresem a választókörzet településeinek polgármestereit, s érdeklődöm a helyi tervekről és gondokról. Máris tapasztaltam azt a tarthatatlan helyzetet, hogy egy-egy településnek juttatott állami pénz elbírálása sok esetben attól függ, hogy a város vezetője melyik párt tagja. Nem szabad túrni, hogy a politika gazdasági kérdésekre rányomja bélyegét.

– Vélhetően figyelemmel kíséri a gyomaendrői önkormányzat munkáját. Mi a véleménye a város vezetésének tevékenységéről?

– Látszódik a városon is, hogy az önkormányzat vezetéséből hiányzik a szakmai tapasztalat, amü egyrészt érthető, de a mindennapi gondokkal küszködő emberek részére ez sovány vigasz. Tapasztalatom szerint igazán nem érzékelik az egyszerű emberek problémáit – mondta végül dr. Tóth Lajos az Agrárszövetség parlamenti képviselőjelöltje.

Uhrin Erzsébet FÉNYKÉPÉSZ

Gyomaendrőd, Deák F. u. 15. szám alatti üzletében várja kedves vevőit naponta 8-18-ig.

- * Polaroid igazolványképek és termékek, Polaroid 600-as film 1620 Ft
- * esküvői sorozatok, portrék
- * fényképezőgépek, fotócikkek árusítása
- * videofelvételek 30 Ft/perc

Új szolgáltatás:

- * Avon (gyógynövény) kozmetikumok forgalmazása
- * Metabond motor adalékanyagok forgalmazása



VÁLASZTÁS 1994

Magyar, Palotás Szarvason

Bódi csak az MSZP-től tart

– A vállalkozók azt a réteget képviselik Magyarországon, akik 10-20 évvel ezelőtt nagyon nehéz körülmények között kezdtek önálló vállalkozásba. Vállalkozni annyit jelent, mint hinni a jobb jövőben. Az SZDSZ elsősorban olyan parlamenti képviselőjelölteket keres, akik ideológiai elfogultság nélküli gyakorlatias és tapasztalt emberek - mondta Magyar Bálint, az SZDSZ ügyvivője január 14-én a Köztársaság Párt szarvasi irodájának ünnepélyes megnyitását követő sajtótájékoztatón.

Az eseményen többek között részt vett *Palotás János*, a Köztársaság Párt elnöke, *Kovács István* a Vállalkozók Országos Szövetségének elnöke és a Köztársaság Párt Békés megyei kampányfőnöke, valamint természetesen *Bódi János* vállalkozó, a Köztársaság Párt és az SZDSZ közös képviselőjelöltje.

Palotás János elmondta, hogy jelöltjeiket a társadalom legszélesebb köréből választják és olyan személyiségeket ke-

resnek, akik az élet valamely területén munkájukkal már bizonyítottak.

– Meggyőződésem - jelentette ki Palotás -, hogy az 5. számú választókerületben Bódi János nyeri meg a választásokat.

Egyébként, amennyiben Bódi lesz a nyertes, akkor a parlamentben abban a frakcióban foglal helyet, amelyik párt - jelen esetben az SZDSZ és a Köztársaság Párt - a választókerületben a legtöbb voksot kapja. Kovács István a VOSZ elnöke békési

születésű, s így a Köztársaság Párt Békés megyei listájának első helyén szerepel a neve.

Bódi János a sajtótájékoztatón arra a kérdésre, hogy kit tart a választókerületben induló jelöltek közül legnagyobb vetélytársának, a következőt válaszolta: – Velem együtt eddig öt jelölt neve ismert. A ke-

reszténydemokraták *Császárne Gyuricza Éva* endrődi származású közgazdászt jelölik, a szocialisták *Szöllősi Istvánnét*, a Pedagógus Szakszervezet főtitkárát, az Agrárszövetség *Tóth Lajos* gyomaendrődi tszelnököt támogatja, az MDF pedig *Kepernyes Andrást*, a munkaügyi központ szarvasi hivatalának



A Köztársaság Párt szarvasi irodájának megnyitóján. Balról jobbra: Palotás János, Borsos Zoltán a párt szarvasi rezidense, Bódi János és Kovács István

Levél Hanyecz Margithoz

Előljáróban megjegyezni kívánom, hogy sok helyi és nem helybéli kiszagda politikust tisztelek, köztük nem kevesen személyes jó ismerőseim is.

Ön a Gyomaendrődi Híradó januári számában kifogásolta az általam írt, Önnel készített beszélgetésből született cikk tartalmát, amely a Szó-beszéd decemberi számában jelent meg. Ha még emlékszik, Ön kért meg, hogy írjak a kiszagda ügyekről, mert mondanivalója van az olvasók számára. Felkerestem Önt és meghallgattam.

Tudja, vannak olyan nyilatkozók, akik mondani valójukat tisztán, értelmesen ki tudják fejteni. Ön azonban gondolatait számomra kissé összefüggéstelenül, olykor kiszagdas érzelmű kirohanásokat sem mellőzve adta elő. Nem kívánok a Híradóban közölt kifogásaira válaszolni, mert hogy a beszélgetés során készült jegyzetemet visszakeresse Ön igen is mondta azokat, amelyeket cikkemben később leírtam. Igaz nem kis fáradságba került, hogy az Ön által elmondottakból érthető és összefüggő írást

készítsek. A cikk Ön által megítélt esetleges zagyvasága - s ezt bizony állíthatom - nem az újságíró hibája!

Magnófelvételt nem készítettem, ismerve az Ön körülményes, nehézkes véleményalkotását, bevallom sajnáltam rá a kazettát. Mostnár belátom, hiba volt. Máskor, hogy "a közölt cikk formája, szerkesztése" az Ön stílusát tükrözze, kérem - amennyiben a Szó-beszéd olvasóihoz is szólni kíván - gondolatait papírra vetve küldje el szerkesztőségünknek. **Hornok Ernő**

vezetőjét indítja. Minden jelöltet komoly vetélytársnak tartok, de ha mindenképpen színt kell vallanom, akkor a legnagyobb ellenfél Szöllősi Istvánné - mondta Bódi János.

H.E.

**Politikai
hirdetéseket
fél áron
teszünk
közzé!**

INGYENES APRÓHIRDETÉSEK

HÁZ, LAKÁS

Eladó Botond út 1/3. sz. alatti 3 szoba, ebédlős, összkomfortos, telefonos lakás, garázzsal és melléképülettel. Érdeklődni: 17 óra után a 386-951-es telefonon.

Kétszobás vagy másfél szobás elsősorban Kolmann telepi bázisban kiadó lakást keresek, amit hosszabb időre bérelnek. Ajánlatokat a szerkesztőségbe kérek.

Bocskai út 46. sz. alatt ház eladó. Érdeklődni: Gyoma, Petőfi út 46/1. 18 óra után.

Gyomaendrődön, Vásártéri ltp. 28/B/7. alatti központifűtéses, villanybojleres, vízórás, egyedi parabolás lakás eladó. Érd.: a helyszínen.

Gyomaendrődön a Vásártéri ltp.-en felújított 2 szobás földszintes lakás eladó. Érdeklődni: Hunya, Széchenyi út 16.

Egyedi víz- és gázórás lakás eladó Gyomaendrődön, Vásártéri ltp. 32/B III/11. Érdeklődni: a helyszínen.

Gyomaendrődön az Ifjúsági ltp. 12/5 sz. alatt összkomfortos, gáz- központifűtéses lakás eladó. Érdeklődni: a helyszínen vagy a 386-274-es telefonon.

Kisújszállás központjában 49 négyzetméteres összkomfortos lakótelepi lakás eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kossuth út 21. Telefon: 66/386-020.

KERT, TELEK

800 négyszögöl Körös-parti kert eladó a simai zugban. 353-as Wartburgot beszámítok. Érdeklődni telefonon: 66/386-815.

Pocskertben 2082 négyzetméter kert, 1 db Schwalbe motorkerékpár és 1 db löcskocsis eladó. Érd.: a 389-766-os telefonon.

JÁRMŰ

Eladó egy női Zephyr versenykerékpár. Ára: 14000 Ft. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Hősök út 111.

Német 3 fokozatú agyváltós versenykerékpár jó állapotban eladó. Érd.: Gyoma, Kultúrház-Fodrászat vagy telefonon: 66/386-794.

1992-es meggypiros FORD ORION eladó. Érdeklődni: Gyoma, Mátyás kir. út 34.

Dízél üzemű NISA kisteherautó friss műszakil 180000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Munkácsi út 20.

Wartburg eladó lejárt műszakil vagy hegesztő palackokra cserélhető. Érdeklődni: Balázs Vince Gyomaendrőd, Október 6. -ltp. 1/D IV/13.

ETZ-250 újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: bármikor Dévaványa, Zrínyi M. u. 136.

Újszerű állapotban lévő gumikerekű lovaskocsi eladó. Érdeklődni: napközben 66/386-633/22 mell.

Megkímélt állapotban lévő Trabant 601-S eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Gyóni Géza út 38/1.

3 éves négyütemű 12 ezret futott Trabantot elcserélnék kombira, értékkelönbözettel. Érd.: Gyomaendrőd, Hunyadi 19.

1300-as DÁCIA és vízparti pocskert kedvezményes áron eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Áchim út 3/2. Telefon: 386-818 esti órákban.

MUNKÁT KERES, AJÁNL

Nagyon jól jövedelmező otthoni bedolgozási szellemi munka, könnyű, tiszta másolás. Válaszborítékért tájékoztatom. Érd.: Giricz Csaba Dévaványa, Szeghalmi út 118. 5510.

ÁLLAT

10 hetes óriás schnauzer eladó vagy perzsa cicára cserélhető. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Dobi út 2/1.

Törzskönyvezett kvasz kölyökkutyák 5500 Ft-ért eladók. Kárpótlási jegyet névértékben elfogadok. Érd.: Zsófi-majori gátórház, Telefon: 386-972

Fejős kecske eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Ságvári út 8.

2 db törzskönyv nélküli magyar agár kiskutyák eladók. Érd.: Gyomaendrőd, Munkácsi út 20.

Félvér kancacsikó - 15 hónapos - eladó. Érdeklődni: napközben 66/386-633/22 mell.

GÉP

Eladó 1 db 400 szalagfűrész, 1 db élkőszűrő, 1 db gyalupad. Érd.: Gyomaendrőd, Gárdonyi G. út 29.

Hydroform teljesen felszerelt állapotban eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Szőlőskert 3.

EGYÉB

2 db jó állapotú hordozható csempekályha és egy üveges szekrény eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Attila út 32.

APHRODITE Társkereső Szolgálat, 5500 Gyomaendrőd PF:91. Bemutató levél, válasszboríték szükséges.

Német nyelvvizsgára való előkészítést, oktatást, tolmácsolást és fordítást vállalok. Érdeklődni: Boecker Margit Gyomaendrőd, Álmos út 12.

Calor 2 - falra szerelhető PB gázzal üzemelő kályha eladó. Ára: 3000 Ft. Érdeklődni: a 66/386-015 -ös telefonon.

2 méter magas Yucca cserepes virág dekorációnak is, 2000 Ft-ért eladó. Érdeklődni telefonon: 66/386-015.

Használt és új 4/2 Moszkvics és 1310 -es Dácia alkatrészek eladók. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Tanács út 4.

Jó állapotban lévő babakocsi eladó. Gyomaendrőd, Besenyszegi út 5.

Kárpótlási jegyet cserélek szarvasira, ráfizetéssel. Telefon: 66/313-082.

NDK kétkaros fagyaltgép, 1 db presszógép, 1 db faragott ebédlőszekrény eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 2/4.

1 db üzletpult és zöldsegespult eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Munkácsi út 20.

Német gyártmányú öntvény olajkályha / folyamatos üzemben

is / eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Zrínyi M. út 18/1.

Háromfejes eke eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Petőfi út 53.

Eladók: Skoda 100-as futóművek, hajtómű, motor, szélvédő, ablakemelők, kormánymű, valamint színes üvegű üvegcsiztal. Érd.: Gyomaendrőd, Hídút 5/1.

Asztalos munkát vállalunk, megrendelhetők: ajtók, ablakok (boltíves is), fenyőbútorok. Pel-léné Gyoma, Bánomkerti 16/1.

COMMODORE-64 számítógép eladó magnóval, játékkazettákkal, joystickal. Irányár: 15.000 Ft. Érd.: Gyomaendrőd, Budai út 2/1.

Morzolt kukorica eladó. Érdeklődni: egész nap, 66/389-867-es telefonon.

Fekete-fehér TV, Moszkvics személygépkocsi, 2 db Moszkvics hátsó sárvédő új, eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Babits út 33.

Értesítem kedves vendéim, hogy fodrászműhelyem megnyitottam a Gyomaendrőd, Tompa út 24 sz. alatt. Szűcs Gyöngyi női-férfifodrász.

Ingyenes az apró!

Újságunk díjmentesen jelenti meg azoknak az olvasóknak a lakossági apróhirdetését, akik azt az alábbi szelvényen küldik be megjelentetés céljából. A szelvényen a megjelölt helyre kell beírni a kívánt szöveget, és a szelvényt levelezőlapra vagy borítékban kell elküldeni a következő címre: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. A hirdetések szövegéért felelősséget nem vállalunk!

Egy apróhirdetés szövege nem tartalmazhat tizenöt (15) szónál többet!

Feladó neve:.....

Címe:.....

Az apróhirdetés szövege:.....

.....

.....

.....

.....

.....

Aláírás:.....

NAPTÁRVÁSÁR az Iparker Kft. IPARCIKK BOLTJÁBAN

(Szabadság tér 5.)
Falnaplókhoz ajándék
- asztali naplók.
Asztali naplók árengedménnyel.

Nálunk még olcsóbb!

A gyomaendrődi METÁL-SHOP Vas-műszaki bolt

szeretettel köszönti vásárlóit. 1994-ben
is bő választékkal várjuk önöket.

- kerékpárok, kerékpár-alkatrészek
- vízvezeték-csővek, csőszerelvények, csaptelepek
- fürdőkádak, mosdók, és vécé kagylók
- gázkonvektorok, falikazánok, vízmelegítők, tűzhe-lyek, gázcsövek
- televíziók, videolejátszók és recorderek
- villanybojlerek, radiátorok, keringtető-szivattyúk,
- mosógépek, centrifugák és alkatrészei
- háztartási kisgépek, üvegarúk

Viszonteladónak egyes árucikkekből
5 % kedvezményt adunk.

Gyomaendrőd, Bajcsy-Zsilinszky u. 44. szám alatt

**Ne feledje: nálunk még olcsóbb!
Nézzon be hozzánk! Megéri!**

A GYOMAENDRŐDI ALKOTMÁNY MEZŐGAZDASÁGI SZÖVETKEZET

gazdasági épületeit,
állattartó épületeit (sertés, juh),
valamint különböző tárolásra is
alkalmas épületeit

BÉRBE ADJA!

Érdeklődni
a szövetkezet központjában lehet.
Telefon: 66/386-822

VÁLLALKOZÓK BÁLJA a Halászkertben.

Február 11-én pénteken 19 órától Gyomaendrődön a Halászkertben Vállalkozók Báljára várja a vendégeket az Iparker Kft. Belépő (vacsorával): 800 Ft. Zene: Kéki József. Tombola, értékes nyereményekkel.

Halászkert, Gyomaendrőd
Telefon: 66/386-825



A KERET KFT.

NAPOSBAROMFIRA előjegyzést vesz fel a Gyomaendrőd Fő út 149. és a Szabadság tér 4. szám alatti terményboltjaiban.

*Ugyanitt
TAVASZI
VETÉSHEZ*
fémzárolt vetőmagokra
- kukorica,
- tavaszi árpa,
- lucerna,
- borsó, stb.
előjegyzést veszünk fel.

Várjuk
megrendeléseiket!

Rendőrségi felhívás

A rendőrség kéri, hogy jelentkezzen az a személy, akitől 1993. szeptember és november 10-e között eltulajdonítottak egy

TOP-GUN MOUNTEN BIKE

fekete és sötétlila foltokkal tarkított újszerű állapotban lévő férfikerékpárt és nem tett feljelentést. A kerékpárnak gyártási száma nincs! A károsult jelentkezzen a Gyomaendrődi Rendőrőrsön Kossuth u. 1. Telefon: 66/386-633

JÓSÁG

Chicagóban három gengszter megtámad egy járókelőt, és tökéletesen kifosztja. A szerencsétlen ember térdre esik, könyörög:
- Legalább valamit hagyjatok meg...
- Oké - morog a főnök.
- Joe, dugd vissza a szájába a rágógumiját!

TÁJÉKOZOTSÁG

Athénban egy turista megszólít valakit:
- Meg tudná mondani, hol találok a Laokoon-csoportot?
- Sajnos nem, én a másik turistacsoporttal érkeztem.

DÉVAVÁNYA ÖNKORMÁNYZATÁNAK KÖLTSÉGVETÉSI INTÉZMÉNYE
DÉVAVÁNYAI TÉGLAGYÁRÁBAN
RENDKÍVÜLI ÁRENGEDMÉNYES TÉGLAVÁSÁR!
Akciók 1994. február 18-áig tart.

Kedvezményes ár:

- tömör tégl (kisméretű), MSZ 551/2 (nagy szilárdságú),
 méretei: 25 x 12 x 6,5 cm.

Kéves lyukú, kettős méretű (ikersejt) tégl, MSZ 551/4
 (nagy szilárdságú), méretei: 25 x 12 x 14 cm.

	Kézi rakodás	Csomagolt, egyutas raklappal	Kézi rakodás	Csomagolt, egyutas raklappal
I.o.	9,00 Ft/db	10,00 Ft/db	I.o.	15,00 Ft/db
II.o.	8,33 Ft/db	9,33 Ft/db	II.o.	13,80 Ft/db
III.o.	7,54 Ft/db	13,50 Ft/db	III.o.	12,50 Ft/db

Áraink az áfát is tartalmazzák!
Nagy tételű vásárlás esetén további árengedmény
és kedvezményes házhoz szállítás!

Érdeklődni: Dévaványa, Hősök tere 1. Telefon: 65. *Szabados Ferenc igazgató,*
 Dévaványa, Kisújszállási út 41. Telefon: 106. *Szilágyi Sándor gyárvezető.*

MINŐSÉGI VETŐMAGVAKAT
a Gyomafarm Kft. boltjaiból!

PIONEER kukorica-vetőmagok széles választékban.

Fajtacsoporttól függő árak:

3670 Ft -tól 5830 Ft -ig / zsák (80000 szem) áron.

Ne utazzon, vásároljon helyben!

AMMÓNIUMNITRÁT MŰTRÁGYA: 1280 Ft/100 kg

Várjuk kedves vásárlóinkat gazdaboltjainkban.
(Gyomaendrőd, Pásztor János u. 39. és Apponyi u. 3.)

A PRÍMA
 hirdetési újságban
 közölt hirdetések
 havonta 12800
 példányban
 jelennek meg
CŠABACŠUD
DÉVAVÁNYA
GYOMAENDRŐD
HUNYA
KONDOROS
KÖRÖSLADÁNY
MEZŐTÚR
MEZŐBERÉNY
ÉS SZARVAS
 forgalmasabb
 üzleteiben, helyein.

**HIRDETÉS-
 FELVÉTEL:**

66/386-479

Gyomaendrőd
 Kossuth u. 18.

*Politikai
 hirdetéseket féláron
 teszünk közzé!*

A LINDA SPORT
SZEZONVÉGI SENZÁCIÓS AKCIÓJA!



Az 1993-as év modelljeit rendkívüli árengedménnyel
 egységáron értékesítjük február 1-28-ig.

- NIKE pólók 1500 Ft,
- Reebok sportcipők 5800 Ft,
- Puma magasszárú cipők 3000 Ft,
- Puma felszárú cipők 1500 Ft. egységáron
- Patrik Ewing cipők 1000 Ft árengedménnyel

**Várjuk kedves sportbarátaink és sportosan
 öltözködő vásárlóink érdeklődését!**

Érettségivel rendelkezők figyelem!

Továbbképzési tanulási lehetőséget
ajánlunk

az Ipari és Kereskedelmi Miniszter rendelete alapján
szervezett, szakképesítést nyújtó tanfolyamainkon.

**KÉPEZZE MAGÁT AZ EGYIK LEGJOBBNÁL
- A KISOSZNÁL!**

Kellő létszámú jelentkezés esetén 1994-ben is
indulnak kihelyezett tanfolyamok SZARVASON, a
MIKOSZOFT Bt. szervezésében.

"KÜLKERESKEDELMI ÜGYINTÉZŐ" szaktanfolyam

Részvételi díj: 45.000,- Ft

"KISVÁLLALKOZÁSOK GAZDASÁGI ÜGYINTÉZŐJE"

Részvételi díj: 35.000,- Ft

A tanfolyam időtartama 6 hónap
(heti két alkalommal)

Részletfizetési lehetőség!

Jelentkezni személyesen, telefonon vagy levélben:

MIKOSZOFT Bt.

Szarvas, Szabadság u. 30. I. e. 5.

Telefon/fax: (66)312-117

Postacím: 5541 Szarvas, Pf.: 59.

A WATT GMK 1994-BEN IS A LAKOSSÁG SZOLGÁLATÁBAN!

A VILLAMOSSÁGI BOLT AJÁNLATA:

háztartási gépek, mosógépek, centrifugák, porszívók,
kávéfőzők, hajszárítók, gyümölcscentrifugák stb. Meg-
rendelésre forróvíz-tárolók és hűtőszekrények. Erősáramú
villanszerelési anyagok és szerelvények.

SZERVIZMŰHELY VÁLLALJA:

háztartási gépek javítását, villanymotorok tekerceselését.

VILLANSZERELŐ RÉSZLEG VÁLLAL:

villamos-biztonságtechnikai felülvizsgálatokat, lakos-
ságnak és közületnek mindennemű villanszerelési mun-
kát!

WATT GMK

Gyomaendrőd, Fő út 214. Telefon: 66-386-358

A „D” BŐRDÍSZMŰ KEDVEZŐ ÁRON KÍNÁL:

havonta új fazonokkal bővülő bőr- és műbőr táskákat,
hátitáskát, autótáskát, öveket, valamint bőr- és műbőr apró-
árukat, bőr ékszerket és szemüvegtokokat, illatszereket.

Gyomaendrőd, Fő út 224.

VÁLLALKOZÓK FIGYELEM!

Gyoma, valamint Endrőd központjában
a VENTA BETÉTI TÁRSASÁG

IDÉN ÜZLETHELYISÉGEKET ÉPÍT,

amelyek egy része értékesítésre kerül, más részük pedig bérelhető.
A kivitelezés előtt mód van az érdeklődőkkel való egyeztetésre a he-
lyiségek méretét és elhelyezkedését illetően!

Érdeklődni február 10-ig Ugor Csaba építésznél, Gyomaendrőd,
Fő út 218. szám alatt lehet munkaidőben. Telefon: 66/386-748

THERM U X

ÉPÍTŐIPARI SZÜVEKZET

5500 Gyomaendrőd, Ipartelep u. 3.

Telefon: 67/386-614

- Törzskönyvezett szülőktől német juhász kiskutyák elője-
gyezhetők.
- Mixerrel szállított készbeton még változatlan áron kapha-
tó.
- Kötésgyorsítóval kevert melegbetont szintén a régi áron
szállítunk megrendelőinknek.

KÍNAI SÁRKÁNY

Várja kedves
vásárlóit Gyomán
a Kossuth u.
61-63. szám alatt.

Nálunk szerény
pénztárcájából is
tetőtől talpig
felöltöztetheti
családját!

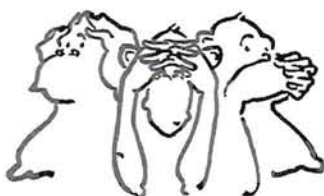
AJÁNLATUNK:

- fehérműk, se-
lyem blúzok, pulóve-
rek, pólók, átmeneti
dzsekik, kabátok
- edzőcipők, játé-
kok nagy választék-
ban.

NYITVA:

hétfőtől - péntekig
8.30-18.00
szombaton
8 órától 13 óráig

SE SZÓ
SE BESZÉD



Már senki sem veri bele...

...a fejét a képen látható táblába, melynek két tartóoszlopa között halad el a Fő út gyomai részén közelmúltban elkészült kerékpárút. Aki a tábla alatt akart elkerülni és elég éber volt az még időben behúzta a nyakát, aki nem az minden bizonnyal a fejét verte a táblába.

Ha már a tábláknál tartunk, minden bizonnyal európai rekordot dönt városunk, hogy a Pásztor János utcában, mintegy 700 méter hosszú, összesen 35 közlekedési táblát sikerült elhelyezni városunk vezetésének forgalomtechnikai vénéjű szakembereinek köszönhetően.

A Pájer diszkóban rend van

Szerkesztőségünk ismét kapott egy bátor hangú névtelen levelet, amelyben „Egy Lakó” közli panaszát a polgármesternek.

„Azzal a kéréssel fordulok a polgármester úrhoz, hogy a Pájer Söröző nyitvatartását, vagy zene-szolgáltatásának idejét korlátozni szíveskedjék!

Indokaim:

Péntek és szombat éjszakánként a környező házakban aludni nem lehet a hangos zene miatt. Az autókat turráztatják, a kocsi-béjérokat elfoglalják és tönkretezik. A környéken sok a részeg, rendbontó egyén, ezek legtöbbször fiatalok. Esténként már félünk az utcára kimenni ezek miatt. Kérem a polgármester urat, hogy valamilyen intézkedést hozzon a közbiztonság és a lakók nyugalma érdekében. Ezen levelem egyik példányát elküldöm a Szóbeszéd szerkesztőségének is.

Gyors és eredményes intézkedését előre is köszönöm! Gyomaendrőd, 1993. december 28. Üdvözlettel: Egy Lakó”

Pájer Sándor a Pájer Söröző tulajdonosa és működtetője a levéllel kapcsolatban a következőket tartotta fontosnak közölni:

– Először is felháborodásomat szeretném kifejezni a jellemetlen névtelenség miatt. A névtelen levelet olvasva megállapítható, hogy ezt egy fiatalkorú lánnyal írták meg, ez által is példát mutatva számára a jellemességből, ugyanakkor számonkéri a nálam szórakozó fiatalok magatartását. Igaza van, ezt névvel nem is lehetne megtenni. A levél tartalmáról a következő a véleményem: Igaz, hogy a gépkocsival érkezők és távozóik zavarhatják egyesek nyugalma, de ezt tiltó közlekedési táblák elhelyezésével bizonyára meg lehet oldani. Valószínűleg az is előfordul,

hogy néhányan ittasan hangoskodnak az utcán, ám ebből csupán azt a következtetést levonni, hogy ez a Pájer diszkó „terméke”, nem lehet, mivel a környéken három szórakozóhely is működik.

A rendbontásról és a közbiztonságról alkotott levélírói vélemény merő fantazmagória, ugyanis nem túlzok, ha azt mondom, a Pájer diszkó Gyoma legbiztonságosabb, ily módon legeseménytelenebb helye, amely a rendezőgárdának és az ott szórakozó fiatalok mentalitásának köszönhető. A levélíró szerint hangos a zene. Odabent bizonyára, de kint nem. A táncterem falai

ugyanis hangszigeteltek és a zaj nem éri el a kibocsátható 40 decibelt. Az utcai hangoskodás csökkentése érdekében utcai felügyeletet biztosítok.

Úgy gondolom, hogy a fiataloknak szükségük és joguk van saját körükben való szórakozásukra, mert ennek tiltása súlyosabb feszültségeket okozna. Természetesen részemről és főleg a fiatalok részéről is mindent meg kell tennünk, hogy a környéken lakók szombat éjszakai pihenését ne zavarjuk meg. Ehhez viszont a környezet megértőbb és főleg reálisabb megítélése is szükséges - mondta lapunknak Pájer Sándor.

A LIMBÓ AUTÓKÖZPONT

értesíti a lakosságot,
hogy új helyre költözött.
Cím: 5500 Gyomaendrőd,
Fő út 161.

Telefonüzenetrögzítő:
66/ 386-176.

Személy- és tehergépkocsi
alkatrészek árusítása,
szlovén gyártmányú
akkumulátorok savval,
árammal töltve.

Gazdák figyelem:

Traktoraikhoz, pótkocsikhoz,
mezőgazdasági gépek
alkatrészbeszerzését vállalja
a Limbó Autóközpont

LIMBÓ AUTÓKÖZPONT



**SZÓ-
BESZÉD**

FÜGGETLEN VÁROSI HAVILAP
Felelős szerkesztő:
Hornok Ernő
Szerkesztőség:
5500 Gyomaendrőd,
Kossuth u. 18.
Tel./Fax.: 386-479

Kiadja: a Reklíne Stúdió
Felelős kiadó: Hornok Ernő
Készült:
Gyomai Kner Nyomda Kft.
Ügyvezető igazgató:
Papp Lajos
ISSN: 1215-8623

Nagy Bandó független akar maradni

3. ÉVF. 2. SZÁM 1994. FEBRUÁR ÁRA: 27;50



SZÓ- BESZÉD

FÜGGETLEN VÁROSI LAP

Kunné ismét dolgozhat

1993 október 7-én a megyei bíróság ítéletével Kun Lászlóné dolgozót visszahelyezte eredeti munkakörébe a Hőtechnikai és Gépipari Kft.-hez. Másnap, október 8-án ismét felmondtak neki azon a címen, hogy beosztása átszervezés címén megszűnt. Újra bíróság elé került az ügy és február 3-án a megyei munkaügyi bíróság két tárgyalás után Kunnét ismét visszahelyezte eredeti munkakörébe, törvénytelennek ítélve a felmondást.



Demének gyomai jelöltje van

Lopósok a Lindában

Február elején a Linda Sport üzletébe két kissé kapatos dévaványai fiatalember állított be. Sísapkára áhítoztak, olyannyira, hogy egy óvatlan pillanatban egyet el is tettek a kabátjuk alá. Amikor az üzlet tulajdonosa visszakérte a sapkát, a két "úr" kikérte magának a gyanúsítást, s hangoztatták, hogy ők erkölcsileg is fejlett jellemmel bírnak, annál is inkább mert egy szegény ványai családból származnak, majd se szó, se beszéd kifordultak az üzletből, s eltávoztak a Szabadság tér irányába.

A Linda Sport tulajdonosa értesítette a rendőrséget, akik azonnal a helyszínre, majd a lopós fiatalember után siettek! Meg is lelték őket az autóbuszállomáson, ahonnan visszazállították őket szembesítésre a Linda Sportba. Minden simán ment, ám nem ismertek be semmit, sőt a sapka sem került elő. Erre rendőreink visszavitték őket a buszállomásra, hátha ott dugták el a "tárgyi bizonyítékot". Ványai embereink viszont igencsak vágyódhattak haza, mert az éppen begördülő buszra felugrottak s jól megkapaszkodtak a foggantyúba. Bizony leakasztották a rendőrök a gumibotot, s néhány jól irányzott csapás a lopós ujjak elernyedését eredményezte. Sőt a Linda Sportból -fizetés nélkül- elhozott sísapka is előkerült. Az egyik fiatal ellen egyébként jelenleg is büntető eljárás folyik csoportosan elkövetett garázdaság miatt.

Eddig kilenc...

Országgyűlési képviselőjelöltek az 5. egyéni választókerületben

Agrárszövetség: Tóth Lajos (Gyomaendrőd)

Fiatal Demokraták Szövetsége: Babák Mihály (Szarvas)

Független Kisgazda-, Földmunkás és Polgári Párt: Kepenyes János (Szarvas)

Kereszténydemokrata Néppárt: Császár Ferencné (Gyomaendrőd)

Magyar Demokrata Fórum: Kepenyes András (Szarvas)

Magyar Szocialista Párt: Szöllősi Istvánné (Budapest)

Magyarországi Szociáldemokrata Párt: Kutas Ferenc (Szarvas)

Munkáspárt: Gázsó István (Békésszentandrás)

Szabad Demokraták Szövetsége, Köztársaság párt: Bódi János (Szarvas)

HAVONTA KÉTSZER

Kedves Olvasó!

Szokatlan időpontban kerül kezébe ez a lapszámunk, hiszen a legutóbbi Szó-Beszéd megjelenése óta alig több mint két hét telt el. A havi megjelenés helyett most néhány hónapig kéthetente ad hírt a Szó-Beszéd a város eseményeiről. Ennek oka, hogy a május 8-i parlamenti választások közeledtével több - reméljük

hasznos - információval kívánjuk ellátni olvasóinkat, a szavazópolgárokat. Egyfajta kényszer is ez számunkra, hiszen az elkövetkezendő hetek, hónapok vélhetően több fontos politikai eseményt is tartogatnak a választások kapcsán. A friss híradást viszont örömmel vállalja a Szó-Beszéd. Ez kötelességünk is.

Terveink szerint tehát a jövőben - legalább is a választásokig - kéthetente jelentetjük meg lapunkat, remélve, hogy Önök, Kedves Olvasók továbbra is megtisztelik bizalmukkal a Szó-Beszédet.

Hornok Ernő
felelős szerkesztő



Gonda Edit nyert

A Városi Gondozási Központ intézményvezetői állására a képviselőtestület pályázatot írt ki. Az állás betöltésének egyik feltétele felsőfokú végzettség volt. Határidőre összesen 6 pályázat érkezett, melyek közül a pályázatokat elbíráló szociális bizottság kettőt javasolt elfogadásra a testületnek. Az egyik a Miskolcra pályázó Gonda Edit, aki egészségügyi szakiskolát, egészségügyi főiskolát végzett, s jelenleg a pécsi orvostudományi egyetem humánszervezői szakán másodéves, a másik támogatott pályázó pedig a gyomaendrői Tóth Ferencné, aki viszont eddig még nem dolgozott az egészségügy és a szociálpolitika terén, viszont pályázata részletes és mindenre kiterjedő volt. A képviselőtestület február 8-án 11 támogató szavazattal Gonda Editet bízta meg határozatlan időre a meghirdetett állás betöltésére.

Szegényes költségvetés

- Mindenképpen keresnünk kell a költségkímélő megoldásokat, hiszen a városnak idén alig lesz pénze fejlesztésekre. Így is több mint hatvan millió hitelt kell felvenni, részben objektív okok miatt - mondta február 8-án az önkormányzat ülésén dr. Kulcsár László képviselő, az idei városi költségvetés vitájában.

- Gyomaendrőd idén 830 millió forintból gazdálkodik, melyből az intézmények működtetésére 664 millió forint szükséges, városi fejlesztésekre 126 millió 740 ezer forint jut, az intézmények felújítására pedig alig félmillió forint. Az önkormányzati tartalék összege mintegy 35 millió forint, amelyből 10,6 millió forintot a köztisztviselők bérfelértése viszi el.

Ugyanakkor idén az önkormányzat mindenképpen elkezdte a szennyvíztisztító telep bővítését, hogy a lakossági szennyvízelvezető programot folytatni lehet.

Tavasszal megépítik - a közegészségügyi hatóság előírásainak megfelelően a Liget-fürdő vízforgató berendezését is. E munkákra 63 millió forint hitelt vesz fel a város. Jenei Bálint képviselő hangsúlyozta, hogy az intézmények e szűkös költségvetés miatt nehéz esztendő elé néznek. - Bár több település küzd hasonló gondokkal, ám hogy ezt elkerülhessük valamiféle középtávú pénzügyi koncepciót kell kialakítani és szükséges lenne lényeges beruházások megvalósítását előre megtervezni - mondta Jenei.

Dr. Farkas Zoltán alpolgármester szerint a városnak évekkel ezelőtt is voltak kölcsönei, amelyek a költségvetés mintegy 10 százalékát tették ki. Ez a hitel sem jelenthet nagy terhet a városnak. Hunya Lajos is hozzászólt, azt mondta, hogy az önkormányzatnak legfőbb feladata a város működőképességének biztosítása, s örül, hogy Gyomaendrőd

megtartotta működőképességét. Rövid vita után a képviselők elfogadták a város költségvetését, csupán Szerető Béla képviselő, a pénzügyi bizottság elnöke tartózkodott, mert mint mondta fenntartással fogadja - a pénzügyek részletes ismeretében - a város költségvetését.

Drágul a díj

A törvény szerint ez évtől a víz- és csatorna díjak mértékét az önkormányzat állapítja meg. A tervek szerint március 1-jétől a köbméterenkénti 79,20 forintos víz- és csatornadíj 110 forintra emelkedik.

Átépitik

A közelmúltban felújított és Erzsébetre keresztelt - a holt-körösön átívelő - köhíd átadását követően a polgármesteri hivatal nehezítette, hogy a híd melletti szalagkorlát csak részben véd az esetleges balesetektől. A Békés Megyei Közúti Igazgatóság igazgatója ígért tett arra, hogy tavasszal meghosszabbítják a korlátot, a város pedig vállalta, hogy megépítik a hídon átvezető járdát.

Magyarországon 20. Békés megyében 3 olyan közlekedési csomópont van, amelyet veszélyesnek minősít a közlekedési minisztérium. Ez utóbbi háromból egy Gyomaendrődön található, nevezetesen a Fő út és a Pásztor János út kereszteződéséről van szó. Ezt a balesetveszélyt igyekezett csökkenteni az önkormányzat azzal, hogy a piactér átadása után egyirányúsította a Pásztor János utca egy részét. A megyei igazgató tájékoztatása alapján ezt a kereszteződést és a Bajcsy, valamint Fő utak kereszteződését még az idén átépítik.

PAPÍRDOBOZ- GYÁRTÁST

*szitázást vállalok.
Bármilyen méretben,
rövid határidővel.*

**Róza Sándor,
Gyomaendrőd,
Munkácsy 2/a.,
a sportpályánál.
Telefon: 66/386-289,
Tel/Fax:
66/321-409.**

Kevés a rendőr

A polgármester szerint túl kevés szabálytalankodóval szemben járt el tavaly a rendőrség. Mindez a február 8-i önkormányzati ülésen derült ki, amikor is Tóth Mihály a Gyomaendrői Rendőrőrs parancsnoka számolt be a helyi rendőrség múlt évi tevékenységéről.

Tóth Mihály a panaszra válaszolva elmondta, az igaz, hogy 168 személy ellen tettek szabálysértési feljelentést a rendőrök, viszont 1160 alkalommal szabtak ki, átlagosan 540 forintos helyszíni bírságot, s emel-

lett 5160 főt figyelmeztettek rendőreink. A parancsnok megjegyezte még, hogy a közlekedési ellenőrzések és más esetek során 2297 alkalommal fújatták meg az alkoholszondát, amely tavaly 330 alkalommal szineződött el. Gond, hogy továbbra is kevés az utcán járőröző rendőr, s ezen a helyzeten javítani fog, ha jövőre - a tervek szerint - Gyomaendrődön is rendőrkapitányság alakul, amely többek között azzal is jár, hogy a rendőrség létszáma a duplájára emelkedik majd.

Halál a kocsmá előtt

Tegnap este 5 óra tájban a város szélén lévő Nyárfás kocsmá ki-be járó vendégei nem lepődtek meg különösebben azon, hogy egy ember fekszik a kerékpártároló mellett a földön. Előszokott ilyesmi fordulni, ha nem is rendszeresen, de gyakorta. A kocsmáros viszont tudomást szerezve a mozdulatlanul fekvő emberről - telefon híján - kocsiába ült és elhajtott a mentőkért és a rendőrökért. A helyszínre érkező mentősök már nem tudtak segíteni a szerencsétlen emberen. Kiss Imrében már nem volt élet.

Az ügyeletes orvos sem tudott mást megállapítani. A rendőrök viszont elvittek egy a kocsmában üldögélő vendéget. Kiss állítólag vitába keveredett vele, s a bőszen vendég kilökte az ajtón a később holtan talált Kisst, akit egy ideig többen is láttak a bicikli-

tárolóra borulva. A halál körülményeit még vizsgálják...



Lebontásra alkalmas ház eladó. Gyoma, Budai u. 13. Érdeklődni: Kistréti u. 26.

380 négyszögöl belterületi gyümölcsös a Pocosban eladó. Érdeklődni: Gyoma, Bajcsy u. 84.

Vállalkozói kamara alakult

Múlt év december 30-án 35 alapító tag részvételével megalkult a Magyar Keresztény Vállalkozók Gyomaendrődi Kamarája, s január 29-én tartották első közgyűlésüket, ahol többek között elfogadták az egyesület alapszabályát.

Az ülésen részt vett Császárné Gyuricza Éva, az 5. számú választókerület kereszténydemokrata parlamenti képviselőjelöltje, valamint Vénusz Gyula, a Magyar Keresztény Vállalkozók Kamarájának budapesti elnöke. A gyomaendrődi kamara elnöke Hunya István, alelnöke Várfi András, az elnökség tagjai: Lizák Istvánné, Timár Vince és Timár János. A kamara titkára: Ungvölgyi János.

Vénusz Gyula többek között elmondta, hogy elsősorban a keresztény etikát kívánják érvényesíteni a gazdaságban, a kereskedelem, a vállalkozásokban. - Nem kereszténydemokrata vállalkozókról van szó, a kamarának csupán a keresztényi értékrend a közös



Hunya István elnök ismerteti az alapszabályt

Keresztény etikát a gazdaságban

vonás a Kereszténydemokrata Néppárttal.

Az alapszabály szerint a kamara fő célja, " hogy elősegítse

Gyomaendrőd és környéke vállalkozóinak a magántulajdonon alapuló piactudásának megfelelő keresztény és polgári ér-

tékeket tiszteletben tartó képviselőletét és védelmét. Emellett részt vesz a magánvállalkozások céljainak megfelelő tiszteséges vállalkozói környezet kialakításában és az önkormányzattal való együttműködéssel a település fejlődésének elősegítésében". E célok érdekében védi a vállalkozók érdekeit, állásfoglalásokat alakít ki és juttat el az illetékes szervekhez, hatóságokhoz, helyhatósági választásokon olyan jelöltet támogat, aki közvetlenül is biztosítja a vállalkozói érdekek elmélyítését. A gyomaendrődi kamara együttműködik a Magyar Keresztény Vállalkozói Kamarával és emellett kapcsolatokat kíván kialakítani más hazai és külföldi vállalkozói érdekképviselőkkel. Az új egyesület kapcsolódni kíván a Hazai termék, hazai munkahely mozgalomhoz.

A gyomaendrődi kamara tagjai 2 ezer forint tagdíjat fizetnek évente, melynek 30 százalékát a Magyar Keresztény Vállalkozói Kamarához továbbítják. **H.E.**

Kézikönyv az agrárhitelekről

Néhány napon belül százezer példányban kézikönyvet jelentet meg az agrárkormányzat. A kiadvány részletezi az 1994-ben érvényben lévő hiteleket, garanciákat, támogatásokat.

A kézikönyv foglalkozik a kárpótlással, részaránytulajdonnal kapcsolatos jogszabályokkal, útmutatókkal is. Részletesen felsorolja azokat a hitelkonstrukciókat, amelyekhez a kormány garanciát és támogatást nyújt. A könyv szerzői bemutatják a Garanciaalapítványt.

Külön pikantériája a kiadványnak, hogy három oldalon, külön fejezet foglalkozik a mezőgazdasági adókedvezményekkel. A tizenkétfajta lehetőség közül ugyanis a gyakorló gazdák csak néhányat ismernek.

A kezdő vállalkozók számára is érthető módon magyarázzák az üzleti terv elkészítésének ismérveit. Fénymásolható formában találják meg a hitelkérelemhez szükséges kérvényeket az érdeklődők.

A kukorica kelendőbb lesz

A magyar termékek versenyképességéről a földm. államtitkár elmondta, hogy a búzával szemben idén inkább a kukorica exportjára kell fektetni a hangsúlyt. Az étkezési búza itthoni magas ára és az EK magas készletei - miatt ugyanis nem lesz kelendő. Határparitáson ma 8500 forintért - közel 85 dollárért - lehet eladni tonnáját, míg a tőzsdei árak a nyári hónapokban 10 800 és 11 000 forint körül mozognak. Ezzel szemben egy tonna kukoricáért Hamburgban körülbelül 145 dollárt kérnek az amerikai szállítók. Ez visszaszámolva magyar határparitáson 120 dollárt jelent - szemben a 85 dolláros búzárral.

Egyébként egy jó termés esetén legalább egymillió tonna búzát kellene az exportpiacokon eladni. Ez azonban - a bel- és világpiacon árk ismeretében - szubvenció nélkül nem lesz könnyű.

A veszélyes hulladékot elvitték

Panaszkodik egyik olvasónk, aki a volt gombüzem közelében lakik, hogy az üzem területéről a közelmúltban nagyobb mennyiségű veszélyes hulladékot szállítottak el. Állítja, biztosan van ott még több is, s érthető a félelme, amennyiben tényleg veszélyes hulladékról van szó. Mindenesetre utánajártunk a dolognak, s megtudtuk, hogy a Viharsarok Halászati Tsz három kft.-t hozott létre az ipari jellegű melléküzemágaiból. Ezek között a gombüzem Fémker Kft.-vé alakult át, amely ezt követően önálló gazdasági társaságként működött, folytatva az eredeti tevékenységet.

Az üzemben úgynevezett fémtömegcikk- gyártás folyt, s emellett hőmunkában galvánózást is végeztek, s e munka mellékterméke a galvániszap, amely valóban

veszélyes hulladéknak minősül. A galvániszapot zárt hordókban kellett tárolni. Ezt a munkavédelmi felügyelőség, a környezetvédelmi hatóság és a Köjál is rendszeresen ellenőrizte.

1992. végén a kft.-nél felszámolás kezdődött, megszűnt a tevékenység és a felszámolóbiztos feladata volt az üzem veszélyes hulladéktól való mentesítése is. Mindez 1993. november 30-án megtörtént, amit az illetékesek jelenlétében jegyzőkönyvben is rögzítettek. Az épület egyébként most visszakerült a halászati termelőszövetkezethez, s a végelszámolás során az üzemet értékesíteni kívánják.

A környék lakói tehát megnyugodhatnak, hiszen a telepen - információink szerint - nincs veszélyes hulladék.

Leveleinkből

Mínusz hatszáz

1993. telén téli városi teremlabdarugó kupa kezdődött 14 csapat részvételével. A mérkőzissorozat házigazdája a gyomaendrődi sportcsarnok volt. A Béke csapata nyerte a tornát és a vele járó 10 ezer forintos pénzdíjat. Az eredményhirdetésekor a díjból a csarnok igazgatója önhatalmúlag 600 forintot lecsípelt, azzal az indokkal, hogy a Béke csapatának volt egy elhalasztott, külön időpontban lejátszott mérkőzése. A csoportonkénti 5 ezer forintos nevezési díjban benne foglaltatott a 14 lejátszott mérkőzés terembérleti díja is. Az igazgató az említett elhalasztott meccs terembérleti díját, 600 forintot a győztes csapat díjából levonta és ezt az eredményhirdetésekor, január 23-án közölte is a szurkolókkal és a csapatokkal.

Nincs is ez ellen kifogásunk, legfeljebb csak annyi, hogy ez az elintézési mód nem méltó a sportcsarnok vezetőjéhez, másrészt csapatunkon belül felmerült a kétség, hogy vajon a levont 600 forint a pénztárba került-e? Ugyanis a 600 forintról szóló bevételi pénztárbizonylatot a mai napig nem kellett aláírunk.

A Béke focicsapat játékosai

Tisztítsd a vizet!

Az utóbbi évek legriasztóbb jelensége az ivóvíz növekvő szennyezettsége. A források folyamatosan szennyeződnek ipari-, és polgári származású szennyező anyagokkal, amelyekhez hozzájárulnak a különféle, mezőgazdaságban használatos vegyi anyagok, ill. a természetes környezet általános károsodása. A víz ihatóvá tétele miatti klórosítása, amelyet általánosan alkalmaznak a nagy elosztási hálózatok, bár hatásos a bakteriológiai szennyezettség ellen, nem szűri ki a vegyi szennyezettséget, sőt elősegíti a klórnak a vízben lévő szerves anyagokkal való reakciója révén, olyan vegyületek kialakulását, amely rák, ill. mutáció keltők. Az utóbbi években az Egysült Államokban az ivóvízben kb. 800 különféle vegyi anyagot azonosítanak, amelyek közül 120-at rákkeltőnek tartanak. Maga az ivóvíz-hálózat amely a nagy elosztó vezetékektől a lakásokig vezet, fertőzés forrása, a csövekből, ill. a víztartályokból eredő mérgező anyagok, ill. a csövek tökéletlensége következtében való beszűrődések miatt. A statisztikák szerint 10-ből 8 magyar állampolgárnak nem áll rendelkezésére kellő minőségű ivóvíz.

Az amerikai **Generál Ecology Seagull IV** ivóvíztisztító- rendszere gazdaságos, könnyen

nyen felszerelhető és kezelhető. Nem igényel sem elektromos áramot, sem adalékanyagot a működéséhez.

A készülékünk egyedülálló hatékonyságát 3 rész-rendszer egyidejű működése teszi lehetővé. Az első mechanizmus fizikailag kiszűri a baktériumokat. A második rendszer olyan gyógyszerészeti tisztaságú molekuláris szűrő-anyagokat tartalmaz, amely nagyon hatékonyak a vegyi anyagok kiszűrésére. A harmadik mechanizmus pozitív és negatív töltésű molekulákból áll, amely csak az elektronikus vonzás útján eltávolítható legkisebb részecskéket is képes kiszűrni.

A **Seagull IV** rendszer nem vegyi anyagokon alapszik, nem vegyi alapú rendszer. A szűrőbetét élettartama a víz jellemzőitől és a szennyeződésektől függően területenként változhat.

A General Ecology 20 éve alapított, jól működő cég, a világ 42 országában értékesíti termékeit. A legnagyobb légi társaságok, mint a SWISS AIR, TWA, DELTA stb. is használják fedélzetükön készülékeiket.

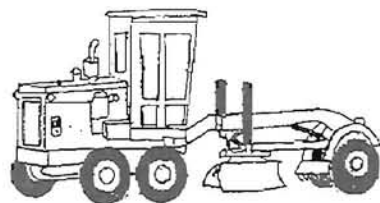
Bővebb felvilágosítást ad Szteteli Béla a Limbó Autóközpontban.



TROMINENT BT.

5500 GYOMAENDRŐD KOSSUTH U. 18.

Tel./fax: 66/386-479 60/384-225



**Utak, parkolók, leállósávok, szennyvízcsatornák, vízbekötések
tervezése - kivitelezése.**

Földutak karbantartása, kifestés, aszfaltburkolatok készítése.

SHOTOKAN KARATE TANFOLYAM INDUL

Gyomán a 2. sz.
Általános Iskolában
1994. február 7-től.

Hétfő, szerda, péntek
18.00 - 20.00

I. Korcsoport:
14 éves korig

II. Korcsoport:
14 éven felül

Uhrin Erzsébet FÉNYKÉPÉSZ

Gyomaendrőd, Deák F. u. 15. szám alatti üzletében
várja kedves vevőit naponta 8-18-ig.

- * Polaroid igazolványképek és termékek,
Polaroid 600-as film 1620 Ft
- * esküvői sorozatok, portrék
- * fényképezőgépek, fotócikkek árusítása
- * videofelvétel 30 Ft/perc

Új szolgáltatás:

- * Avon (gyógynövény) kozmetikumok forgalmazása
- * Metabond motor adalékanyagok forgalmazása



Január 29-én a Körös Éte-remben rendezett pót-szilveszteren fellépett Nagy Bandó András humorista, akivel az előadását követően beszélgettünk, természetesen a politikáról.

– *A műsorod elején megkérdezted a hallgatóságot, ki, milyen előadást vár. Politikai jellegűt, nem politikait, vagy a kettő elegyét. Mindegy ki mit akart, te a saját műsorodat nyújtottad...*

– Már az is politika volt, hogy eljártszottam, milyen jellegű műsorok közül választhatnak a nézők. Bármit akarnak, úgy is az történik amit én akarok. Ezzel azt kívántam bemutatni, hogy még a demokrácia is majdnem erről szól, legalábbis ott, ahol a demokrácia nem valósult meg igazából. Csak egy példa: megválasztunk valakit képviselőnek és azt tapasztalom, hogy nem az én érdekeimet képviseli, hanem a párt- és a frakciófegyelemnek alávetve magát, saját pártját szolgálja. Vagy egy választói kerületből például bekerül a parlamentbe valamelyik párt képviselője és az a hülye helyzet áll elő, hogy a kerületben élő más pártok és a párton kívüliek érdekeit már nem képviseli. Tehát aki bent ül a parlamentben, nem biztos, hogy az egész népet szolgálja. Ez is a mi demokráciánk egyik hibája.

– *Műsorodban közismert politikusok nevét említetted: Horváth Balázs, Király B. Izabella, Torgyán József és Csurka István került szóba. Mások nevével talán nem illő élcélni?*

– Lehetett volna másokról is beszélni, de az említettek a leginkább jelentésértékűek. Említhettem volna a MIÉP-es Horváth Lajost is. Miközben a 90-es választásokon nem jutott be a parlamentbe a Magyar Igazság és Élet Pártja, addig mostanra már van MIÉP frakció. Mire jönnek a választások, addig ez az új parlamenti párt a jelenlétével már befutóra kampányolhatja magát...

– *Ez miért zavar téged?*

– Azért mert nincs esélyegyenlőség. Például a Pozsgay-féle Nemzeti Demokrata Szövetség létezik, s a parlamentben lévő párttagok ezt nem hangoztatják. Helyes, mert ilyen nevű párt az előző választásokon nem jutott be a parlamentbe. Itt most nem is



Nagy Bandó független akar maradni

a MIÉP-ről van szó, ha más párt csinálná ugyanezt, az is zavarna. Annak idején hat párt jutott a parlamentbe, akkor csak hat párt alakíthat frakciót szerintem...

– *Orfű volt polgármestereként szándékodban áll-e újra a közéletben tevékenykedni?*

– Nem. Akkoriban sem akartam, csak a falu rábeszélésére vállaltam el a polgármesterséget. Azt mondtam, rendben van, megpróbálom, segíték. Aztán kiderült, hogy én segítek de a lakosok nem. Rájöttem közben, hogy polgármesterkedni, olvasni, írni, utazni, családi életet élni, nem megy egyszerre. Egy polgármesternek ezer dolga van, ha munkáját komolyan veszi. Én igyekeztem jó polgármester lenni. Közben építettem a házamat, s a lakosságnak nem volt ideje kivárni a végét, hogy utána több időm legyen polgármesterkedni. Nem vették figyelembe, hogy a házépítés napjaiban mennyit éjszakáztam a hivatalban, hogy minden rendben menjen. Tulajdonképpen kevésbé látványos munkát végeztem.

– *Azért biztosan megkeresett néhány párt, hogy most a májusi választásokon indulj a színeikben...*

– Erről nem volt szó, de biztos vagyok benne, hogy egy-két párt örülne ha erősíteném őket. Ennek ellenére nagyon sok

olyan meghívást kapok, hogy lépjek fel egy-egy választási gyűlés előtt vagy után, tudva azt, hogy Nagy Bandó közönséget vonz. Két ilyen eset volt, s közben derült ki számomra, nem biztos, hogy ezt kell nekem tovább csinálnom. Most vagy mindegyikre elmegyek és nem érdekel melyik párt milyen gyűléséről van szó, vagy pedig senki gyűlésén nem lépek fel. Ez utóbbit találtam jobb megoldásnak. Függetlenné akarom magam tenni a választások előtt és után is. Tehát jobb ha nem mutatkozom egyik párttal sem. Persze ez sem jó, mert meg kellene mutatnom, hogy kik állnak hozzám közel...

– *Kik állnak hozzád közel?*

– Ezt már többször végiggondoltam. Tetszett az eredeti MDF vonal, de látva a hatalomra került

MDF-t már senkit nem bíztatok arra, hogy ebbe a pártba lépjen be. Akkoriban volt egy tiszta irányvonaluk és én sem vagyok hülye, hogy a magyarság ellen legyek, de látva hogy most ezt az egészet miként kezelik,

már nem tetszik az egész. Tehát az MDF gondolatísága közel áll hozzám, a Fidesz egyszerű radikalizmusa szintén. De hát itt is, ott is vannak apró gondok. Szociálisan érzékeny ember vagyok, tehát az MSZP is közel áll hozzám, node ez a párt örököse az MSZMP-nek, s ez esetben már ezt a pártot sem erőltetném nagyon. A kiszagdák között a szimpatikus embereket mind háttérbe szorították. A kereszténydemokraták kapcsán nem örülök annak, hogy vallásos emberek politizálnak, mert a politika tele van hazudozással...

– *Beszélgünk azért röviden másról is. Mondok egy szót és kérek rá egy rövid választ. Televízió.*

– MUK, májusban újrakezdjük.

– *Hócipő.*

– Jó alkotói közösség és tévhit, hogy destruktív lap, sokkal inkább kritikus, satirikus újság.

– *Kabaré.*

– Egységet szeretnék. Sinkó Péter és Farkasházy Tivadar a két pólus, most két úr szolgája vagyok, s ez nem jó.

– *Politika.*

– Ez az amitől távolodni szeretnék, maradva a szociografikus kabarénál.

– *Humor.*

– Ez most egy veszélyes terület. Jó lenne, ha olyan vezetése lenne az országnak, amelyiknek van humora. Ez esetben a kabarészerzők is tényleg humorosokat írnának.

– *Európa.*

– Messze van...

– *Nagy Bandó.*

– Én pedig itthon vagyok, és itthon vagyok jól még így is...

Hornok Ernő

*Sok szerettel
üdvözölöm a
SZÓ-BESZÉD
olvasóit!
Bandó
24. 01. 29.*

Perjés lett a Körösiből

Néhány évvel ezelőtt a gyomaendrői Körösi Állami Gazdaságot is elérte az új gazdaságpolitika szele. 1992. júniusában jelentett öncsődot a gazdaság, majd ezt követően mintegy két hónapig tartott a hitelezőkkel történő egyezkedés. Dávid Imre a gazdaság igazgatója időközben leköszönt, s így ő a csődegyezség lefolytatásában már nem vett részt. A gazdaságnak hatvan-egynéhány millió forint

tartozása volt, amit folyamatosan kellett fizetni, ám a határidő-módosítások miatt a hitelezőkkel állandóan egyezkedni kellett. Mindenesetre a Körösi el tudta kerülni a felszámolást. Az azóta eltelt időszak eseményeiről, a változásokról *Katona Lajossal* a Körösiből megmaradt és részvénytársasággá alakult egység vezetőjével beszélgettünk.

Hét részre bontották

– Az Állami Vagyonügynökség (ÁVÜ) a gazdaságot 100 százalékos, úgynevezett decentralizált privatizációra jelölte ki. Ez azt jelentette, hogy a Körösit kisebb egységekre kellett szétbontani, majd ezeket hirdettük meg értékesítésre. Ez a folyamat is 1992-ben indult, s most talán lassan a végére érünk. Mindeközben a gazdaságnak - az állami akaratnak megfelelően - állami vállalatból részvénytársasággá kellett átalakulni. Az az egység, amely a gazdaságból megmaradt ez év január elsejétől Perjés Részvénytársaság néven működik. Az átalakulást decemberben jelentettük be a cégbírósnak. A gazdaságból egy-két hónapon belül csupán a szarvasmarhatelep marad meg 350 tejelő tehénnel, 550 hektár szántófölddel, amely a tömegtakarmány termesztésre elegendő, valamint 45-50 dolgozó. Ennyi maradt tehát a volt Körösi Állami Gazdaságból, s ez működik most tovább általános jogutódként részvénytársaság formájában. A cég jegyzett tőkéje 64 millió forint, ennyi névértékű részvény lesz kibocsátva a cégbejegyzést követően - mondja Katona Lajos.

Az állami gazdaság a privatizáció és az átalakulás kezdetekor 248 millió forintos saját

vagyonnal rendelkezett, és 7500 hektár földön gazdálkodott. A decentralizálás során a gazdaságot hét egységre bontották, melyből a hetedik részvénytársasággá alakult, a többi hatot pedig értékesítették. Néhány egységet nem helybéli magántulajdonú kft.-k vásároltak meg, de például törzslúdtelpeket a gyomaendrői Agrofém Kft. vásárolta meg, amelyben Katona Lajos is tag.

A dolgozókat is „eladták”

– Hogy elejét vegyem minden híresztelésnek minden egységet nyílt, egyfordulós pályázaton hirdettünk meg még 1992. decemberében. Akkor semmi érdeklődés nem mutatkozott. Ezután újra értékellettük a vagyont, és felszámolási áron hirdettük meg újra az egységeket 1993. áprilisában. Ezt követően érkeztek pályázatok, amelyeket egy bizottság bíralt el. Az ÁVÜ is megvizsgálta a pályázatokat, s az ÁVÜ hagyta jóvá az értékesítési szerződéseket is. Három egység esetében ez történt. A községi növénytermesztési egység esetében a második fordulóban egy magán kft. nyert, de a vételár fizetésekor visszalépett. Két sikertelen pályázat után jogomban állt egyedileg vevőt keresni, s így a dévaványai Aranykálász Me-

zőgazdasági Szövetkezet vásárolja meg ezt az egységet. A községi baromfitelepet és a keverőüzemet kénytelenek voltunk átadni tartozás fejében az egyik legnagyobb hitelezőnknek, az Agrobanknak. Ez még folyamatban lévő ügy, az ÁVÜ döntésére várunk.

– Végül is tehát minden simán ment. Gondjai legfeljebb az állami gazdaság volt dolgozóinak lehetnek, akik közül többen a munkanélküliségélt kapják, mások pedig dolgoznak de az új tulajdonostól nem kapnak munkát. Értésüléseink szerint az egyik ilyen eladott egységben a tulajdonos munkát, s így fizetést sem ad, de elküldeni sem akarja a dolgozókat, mert ez esetben végkielégítést kellene fizetnie...

– Az egységeket úgy hirdettük meg, hogy a vevőnek a dolgozókkal együtt kell átvennie, s így munkajogi jogutódként működik tovább. Ez azt is jelenti, hogy amikor a dolgozót átveszi, munkát kell biztosítani, amennyiben nem tud, vagy nem akar munkát adni, akkor az elbocsájtott dolgozónak felmondási idő és végkielégítés jár. Ez a szerződésben is így szerepel. A hírek szerint sok probléma adódik abból, hogy az egyik egységünkben az új tulajdonos a dolgozók egy részének nem ad munkát, de fizetést sem, és elküldeni sem akarja őket. Ez-

zel a dolgozó számára terem bizonytalan helyzetet, feszültséget okozva ezzel a volt kerületben. Mindenesetre megemlítem, hogy a többi egység esetében ilyenről nincs szó.

A földet csak bérlik

Az egykori Körösi Állami Gazdaság 7500 hektáron gazdálkodott. Ennek egyharmad részét az első körben kárpótlásra jelölték ki. Emellett mintegy 300 hektár alkalmazotti földként lett kiosztva a tagságnak a törvény előírása szerint. A maradék földet hatfelé osztották és hozzácsatolták az említett egységekhez, kivéve a keverőüzemet. Ezeket a földeket megvenni nem lehet, az új tulajdonosok csak a bérleti jogot nyerik meg és bérleti szerződést is az ÁVÜ-vel kötnek.

A Perjés Rt. háromtagú igazgatóságának elnöke *Darida Pál*, két tagja pedig *Köszegi László*, a makói FÉG kereskedelmi osztályvezetője, valamint *Katona Lajos*. Ők három vezetik tehát a céget, a tulajdonos, az ÁVÜ elvárásai szerint. A társaságnak háromtagú felügyelő-bizottsága van és még egy könyvvizsgáló is dolgozik a vezetésben. Az Rt. igazgatója *Katona Lajos*. A vezetőket megbízatása egyébként ez év április 30-áig szól. Hogy a mandátumuk lejártát követően mi lesz, azt még *Katona Lajos* sem tudja. **H.E.**

Pusztulnak a magyar erdők

A szövetkezeti erdőterületekről évente 150-160 ezer köbméter fa tűnik el nyomtalanul. Nem az új erdőtulajdonosok vágják a fát - hiszen ők a saját tulajdonuk több évi nyereségében érdekeltek -, hanem szervezett fatolvajbandák stíl-fűrésszel és teherautóval világos nappal vágják az erdőket. Az erdővagyon védelmében az önkormányzatoknak és a rendőrségnek

Agrárhírek

sokkal szervezettebben, határozottabban kellene fellépniük.

Új adóalap-csökkentési lehetőség 1994-ben

A munkanélkülit munkába állító cég az új alkalmazott után fizetett társadalombiztosítási járulék 70 százalékát egy évig levonhatja az adóalapból. Ennek feltétele: az alkalmazott legalább 9 hó-

napos munkanélkülisége, s az, hogy a cég fél éven belül nem mondott fel az újjal azonos munkakörben dolgozónak.

Nőtt a kalászos gabonák vetésterülete az 1992. év őszéhez képest. A vetésterület 1993-1994-ben becslés szerint 1,3 millió hektár, 50-100 ezer hektárral több, mint az előző évi. Az évek óta tartó csökkenés tehát megállt, ez azonban még nem jelenti azt, hogy a magyar agrártermelés túljutott a mélypontra.

Falbontás nélküli

duguláselhárítás

Rideg Zoltán
Gyomaendrőd,
Hősök útja 9/1.
Telefon: 386-899

VÁLASZTÁS 1994. május 8.

Tóth Lajos (Agrárszövetség):

„Most is a tagság érdekeit képviselem”

A Szó-Beszéd januári számában mutatkozott be Tóth Lajos, az Alkotmány Mgtsz elnöke, mint az 5. számú választókerület jelöltje, akit az Agrárszövetség támogat. Az alábbiakban Tóth Lajos azokra a kérdésekre válaszol, amelyek előző számunkból helyhiány miatt kimaradtak, s valószínűleg érdekesek lehetnek olvasóink számára.

– *Őn ez idáig nem vállalt közéleti-, politikai munkát, s most mégis mint az Agrárszövetség jelöltje közmegbízatást kíván vállalni...*

– A tanulmányaimat követően elsősorban azt tartottam fontosnak, hogy a szakmát gyakorlatban is jól elsajátíthassam, magyarán jó mezőgazdasági szakember akartam lenni, s ez természetes. Szakmai pályafutásom során három alkalommal kerültem olyan helyzetbe, amikor elsődleges feladatként a gazdasági egység helyreállítását bízták rám. Ez a munka teljesen lekötötte az energiámat, annál is inkább, mert személyesen tettem felelőssé tevékenységemért. Ez így történt a szarvasi gazdaságban, a Gyomaendrődi Béke Tsz-ben és az Alkotmány Tsz-ben. A rendszerváltást követően pedig az új törvények végrehajtása rótt rám – és persze kollégáimra – új feladatokat. Ezek megoldása teljes, egész embert kívánt.

– A tapasztalatok szerint annak idején a tsz-elnökök elkerülhetetlenül kaptak, olykor kértek politikai megbízatást is...

– Megbízatásokat, tisztségeket a szakmával kapcsolatban vállaltam. Nevezetesen elnöke voltam Körös-Berettyó Vízgazdálkodási Társulatnak, sőt a vízgazdálkodási társulatok országos elnökségi tagjaként is dolgoztam. A mezőgazda-

sági szövetkezetek által alakított megyei munkavédelmi bizottságnak is tagja voltam, s emellett – mivel szövetkezetünk nagy tejtermelő gazdaságnak számított – s aránylag jelentős tőkével van jelen a Sárréti Tej Rt.-ben, ezért ott megválasztottak az igazgatóság tagjának. Megjegyzem ezek a tisztségek mind választott megbízatások voltak.

– *Emellett az MSZMP-s múltját sem tagadhatja. Ott is kapott megbízatásokat?*

– Az akkori elvárásoknak megfelelően egyszerű párttag voltam 1972-től 1989-ig. Utólag megítélve nem volt haszontalan az itt eltöltött idő, hiszen ebből a körből időben több hasznos gazdaságpolitikai információhoz lehetett jutni.

– *Gondolom van véleménye a "zöldbárázsról" is.*

– Akinek nem inge, az ne vegye magára!

– *Visszatérve szakmai munkájára, az Ön által évekig vezetett Alkotmányost feldolgozás alatt áll.*

– 1986-ban a szövetkezet utolsó szanálásakor eredménytelen gazdálkodást és rendezetlen körülményeket örököltem. Két év múlva a szövetkezet gazdálkodása már pozitívvá vált. A szövetkezet tagsága lelkiismeretes munkájával sokat tett azért, hogy nyereségesen gazdálkodjunk. A rendszerváltást követően hozott gazdasági törvények – különösen a mezőgazdasági szövetkezetek vonatkozásában – egyértelműen politikai indíttatásból születtek. Ezt senki sem tagadhatja. Ez a tény azonban vitathatatlanul nemcsak a mezőgazdaságot sújtotta és sújtja, hanem a magánvállalkozásokat és a gazdasági

társaságokat is. E törvények hatása okozta a mezőgazdasági szövetkezetek csődhelyzetét és a több mint 300 ezer mezőgazdasági magánvállalkozó tönkretételét.

A felszámoló nem szüntette meg a szövetkezet tagjai által demokratikusan választott tisztségviselőket és testületek működését. A felszámoló biztos ügynevezett helyi megbízottjának – az első hibáig. A felszámoló természetesen a hitelezők érdekeit, én pedig a tagság és a szövetkezet érdekeit képviselem, elsősorban viszont a tagságát, még akkor is, ha jelenleg a törvényesség határán mozgok. Ez a megoldás még mindig jobb, mintha egy nem idevalósi, vagy hozzá nem értő ember a megbízott. Egyébként pedig a kapitány nem hagyja el a süllyedő hajót.

– *A közelmúltban összeült a Zwack-féle Vállalkozók Pártja, az SZDSZ, a Fidesz és az Agrárszövetség, s elhangzott, hogy van esély a liberális pártok együttműködésére. Tudomásom szerint az Agrárszövetség nem liberális párt...*

– Ez így igaz, ugyanis az Agrárszövetség vidéki, polgári párttá kíván fejlődni. Sok párt szeretné biztos koalíciós partnerének tudni az Agrárszövetséget, amely azonban előre nem kívánja magát elkötelezni.

– *Kérem egy mondatban fogalmazza meg, vajon miért fontos Önnek, hogy helyet kapjon a következő parlamentben?*

– Azért, hogy a vidéken élő ember is úgy érezze, hogy a parlamenti döntésekben ő is benne van. **H.E.**

Császárné Gyuricza Éva (KDNP):

„Nálam a tett az első”

Nálam a tett az első, a szó, az ígéret csak a második. – Hirdeti magáról Császárné Gyuricza Éva, aki Békés megye 5. számú választókerületében a Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP) országgyűlési képviselőjelöltje. – Keresztény magyar emberként kívánom szolgálni választóimot, legfőbb célom a vidék elmaradottságának a felszámolása. A Kiszéti Gyógyászati megépítéséhez reményeket fűzök. Ilyen és ehhez hasonló elgondolásokat kellene felkarolni, és akkor Gyomaendrőd is felzárkózhatna a fejlettebb kisvárosok mögé.

– *Azt beszéljük, hogy három milliárd forint kellene a gyógyászati megvalósításához. Ön hisz abban, hogy összejöhöz ez az összeg?*

– A pillanatnyi beruházási és gazdaságossági számítások alapján

másfél, kétmilliárd forint szükséges az első lépcsőben. Am mire az egész felépül, könnyen lehet, hogy három milliárd körül lesz a beruházás összege. Ha a részvénytársaság szervezésével kapcsolatos elképzeléseink valóra válnak, a világkiállítás utolsó hónapjaira átadhatjuk a szállót.

– *Biztosan ismeri már választási vetélytársait Szarvas és Gyomaendrőd környékén. Bódi János, az SZDSZ és a Köztársaság Párt jelöltje nemrégiben azt nyilatkozta, hogy legfőbb ellenfelének Szöllösi Istvánnét, az MSZP jelöltjét tartja. Mit szól ehhez?*

– Bódi János úrral személyesen még nem találkoztam. A szarvasi polgármesternél a közelmúltban jártam, s a találkozó utáni közmeghallgatáson hallottam beszélni Bódi urat. Bódi úr

már több ízben azt nyilatkozta, nem tudja elképzelni, hogy én Budapestről képviselhetném az itteni szavazók érdekeit. Erre az a válaszom, hogy erről természetesen szó sincs, hiszen Gyomaendrődnek vallo magam. Már öt-hat évvel ezelőtt elhatároztam, hogy hazaköltözöm. Felújítottam a szülőházamat, és főállású képviselő szeretnék lenni. Ez azt jelenti, hogy a budapesti munkahelyemet is ott hagyom. A képviselői munka teljes embert kíván. Bódi János úgy nyilatkozott erről a témáról, mintha ez talán megbeszélte volna, pedig erről szó sincs. Ha engem ő úgy mond nem jegyez, ehhez nincs mit hozzáfűzni...

– *Figyelembe véve a környék erős és jelentős vallásos hagyományait, lehet, hogy Bódi János az Ön esélyeit illetően téved?*

– A KDNP nem csupán a vallásosok pártja, ez csak elterjedt rólunk. Aki a keresztény értékrendet úgy általában elfogadja, közénk állhat. Ehhez viszont nem kell feltétlenül rendszeresen templomba járni. Sőt nem is csak a katolikusok pártja vagyunk. A katolikusok és a protestánsok együttműködésére és egyetértésére számítunk, és erre esélyt is látok. A KDNP-n belül működik egy protestáns műhely is, velük is tartom a kapcsolatot. Egyébként Szarvas és Gyomaendrőd körzetében legalább annyi protestáns vallású ember él, mint katolikus. Nagyválasztmányi ülésünkön a gazdasági szekcióban rendkívül tartalmas hozzászólások hangzottak el. Később megkérdeztem ismerőseimtől, kik beszéltek. Megtudtam, hogy a protestáns műhely szakértői voltak. Számítunk rájuk a jövőben is. **-feh-**

VÁLASZTÁS 1994. május 8.

A lelkész egyéniben is indul

Demének gyomai jelöltje van

Deme Zoltán életét 21 éves korában a Jézusban való hit alapvetően megváltoztatta. Nyilvánvaló fordulat volt a lelkész életében az 1990-es esztendő is, hiszen az országban az első között került be a parlamentbe. Sem az MDF-be, sem az SZDSZ-be nem lépett be sohasem, bár e két párt támogatta annak idején. Nemrégiben azonban döntött: tagja lett a Magyar Igazság és Élet Pártjának (MIÉP), és mostanság azt kérdezi, hogy mi ép ebben az országban?

– Képviselő úr! Azt hallottuk, hogy a következő választáson ön vezeti a MIÉP megyei listáját, viszont egyéni körzetben nem indul. Ez továbbra is így áll?

– Nem egészen. A MIÉP megyei listáját valóban én vezetem. Ez abból adódik, hogy 12 frakcióbeli társammal megalakítottuk a MIÉP-frakciót, s közülünk ki-ki ahol él vagy ahová kötődik, ott a megyei lista élén áll. Ez nem csupán előny, hanem nagy feladat is egyben. Társaimmal együtt szervezzük a MIÉP szervezeteit, irányítjuk a párt tevékenységét, kampányát. A MIÉP új párt, új frakció, nem kap támogatást. Jelentős hátrányban vagyunk azokkal szemben, akik a Kongresszusi Központban 50 ezer forintos belépővel tartanak rendezvényeket. Ezt tudomásul

véve, de nem belenyugodva élünk és dolgozunk. Egyébként a MIÉP-el szimpatizálók tudnak erről az ellentmondásról, és azazal is tisztában vannak, hogy mi az igazság oldalán állunk és nem csak szóban...

Tudom, hogy a meglepetés erejével hathat, de valószínű, hogy egyéni körzetben is elindulok. A '94-es választásoktól sorsfordulatot várunk, ezért megkövetelik tőlem az indulást. A MIÉP országos párt, és ha nem is mindenáron hatalomra, de úgy fogalmaznék, hogy szolgálatra törő párt. Éppen ezért minél több egyéni körzeti jelöltet kell állítanunk, hiszen ez az előfeltétele az országos listának. Ha ettől eltekintենek, nem lenne esélyünk arra, hogy valaha is kormányzásra kerüljünk... Ám, hogy melyik egyéni körzetben indulok, még nem mondhatom el. Több helyről érdeklődtek már utánam, de még a tárgyalások nem kezdődtek el.

– Ezek szerint kevés a valószínűsége annak, hogy újra Békés megye 5. számú választókeretében induljon. Ám ekkor ki a MIÉP jelöltje Szarvas és Gyomaendrőd vidékén?

– Egyelőre csak annyit mondhatok, hogy függetlenül, de MIÉP színekben egy gyomai polgár indul. Szerintem van nyerési esélye. Szarvason túlságosan megoszlanak a szavazatok, mate-



Deme: A MIÉP szolgálatra törő párt...

matikailag szinte lehetetlen győzni. Én viszont nem ezért nem indulok az ötösben. Sőt, kihívásnak látom a feladatot, szívesen megmérkőznék Szöllősi Istvánnal vagy Bódi Jánossal. A sportszerűség viszont azt diktálja, hogy a mostani választás alkalmával egy gyomai jelölt fusson be. Gyomaendrőd lélekszámát tekintve közel akkora város, mint Szarvas, és én régóta valom, hogy ezúttal az idevalósiak embere következik. A gyomai je-

lölt mögött természetesen a MIÉP teljes gárdája felsorakozik, magyarul kiállunk érte.

– Kiket tart esélyesnek és kiket esélytelennek az indulók közül Deme Zoltán?

– Ebben az esetben nem túl sportszerű jóslatolni... Nyilvánvaló, hogy Szöllősiné és Bódi János eséllyel indul, de Kepenyés András és Kepenyés János is kaphat jónéhány szavazatot. Csak az említett számtani problémák...

– fehé

Babák a FIDESZ jelöltje

A Fidesz Gyomaendrőd Szervezete helybéli jelöltet kíván indítani egyéniben az 5. számú választókeretben a parlamenti választásokon. A Fidesz Szarvasi Szervezete is helyi jelöltet kívánt támogatni. A körzet Fidesz szervezeteivel és a megyei választmánnyal egyeztetve az esélyeket február elsején a két jelölt közös meghallgatását követően a szarvasi Babák

Mihály esélyei döntöttek a választókeretben történt indítása mellett. Babák Mihály (47 éves), a szarvasi önkormányzati testület tagja, s a pénzügyi és ellenőrző bizottság vezetője, civilben pedig a szarvasi városgazdálkodási kft. ügyvezető igazgatója. A gyomaendrőd Fidesz Szervezet jelöltje az ősszel esedékes helyhatósági választásokon a Fidesz polgármesterjelöltje lesz.

Szöllősiné nem jött

Február elsején a Magyar Szocialista Párt szervezésében a Kner gimnáziumba várták a város pedagógusai, ahol Szöllősi Istvánné, a Pedagógusok Szakszervezetének titkára, az MSZP egyéni képviselőjelöltje tartott volna tájékoztatót a szakma jelenlegi helyzetéről és gondjairól. Családi okok miatt azonban Szöllősiné nem tudott eljönni, helyette dr. Selmecziné dr. Csordás Mária és Nyulász István, a Pe-

dagógus Szakszervezet munkatársai tájékoztatták a mintegy 40 fős hallgatóságot, többek között a közalkalmazotti törvényről.

**Politikai
hirdetéseket
fél áron
teszünk
közzé!**

VÁLASZTÁS 1994. május 8.

A lelkészeknek megtiltani nem lehet



Frenkl Róbert, a Köztársaság Párt elnökségi tagja, az Evangélikus Egyház országos felügyelője nemrégiben Szarvason járt. Ebből az alkalomból beszélgettünk vele.

– Az elmúlt évtizedekben nem volt kimondott gyakorlat, hogy politikai szerepet vállaljanak egyházi személyiségek, köztük papok is. A rendszerváltás óta azonban mintha több egyházi ember foglalna helyet a parlamenti széksorokban. Tevékenységükről, munkájukról mi az ön véleménye?

– Sajnos sok példa volt az elmúlt évtizedekben is arra, hogy a különböző egyházak vezetői ott ültek a parlamentben. Szerintem ez nagyon mély egyházi és társadalmi gond volt az egyházra és a múltra néz-

vést. Bár én azt az álláspontot képviseltem akkor is és ma is, hogy nem szabad megtiltani egyházi személyiségeknek a politikai szerepvállalást. Nagyon furcsán nézne ki, ha az eltelt 40 év után, amikor főpapok ültek igazi legitimitáció nélkül az országgyűlésben, akkor egy szabadon választott képviselőben ne tehetnék meg ugyanezt. Közismert, hogy a katolikus egyház nyugaton sem engedélyezi papjainak a parlamenti képviselőiséget, a protestánsoknál viszont az a gyakorlat világszerte, hogy erről szó lehet. Ebben az esetben az a szabály, hogy az illető papnak a választási ciklusra szabadságoltatnia kell magát, mert ezzel a munkával párhuzamosan a gyülekezetet egyszerűen képtelen ellátni.

– Az evangélikus egyháznál egészen konkrétan ebben a kérdésben mi a helyzet?

– Az evangélikus egyháznál ez problémát jelent, magyarul nálunk az ilyen jellegű szerepvállalások nem alakultak túl szerencsésen. Nem vagyok irigy, de alakulhatott volna szerencsésebben is. A reformátusok gyakorlatiasabban oldották meg ezt a feladatot. Képviselőik sokkal jobb kapcsolatban tudtak

maradni saját egyházuk vezetésével, mint az evangélikusok. Nyilvánvaló, hogy a reformátusok nem saját egyházukat képviselik a parlamentben, hanem azt a politikai erőt, amelynek a színeiben bekerültek. Jó értelemben véve azonban megőrizték azonosságukat is az egyházukkal. Engem ez arról győz meg, hogy nem okvetlenül tiltandó a papok politizálása. Arról van szó, hogy mindent lehet jól is, meg rosszul is csinálni.

– Egészen konkrétan ez a probléma mit jelent az ön egyházában?

– Az evangélikus lelkész-képviselők közül például Laborci Gézával, aki függetlenként, de az SZDSZ támogatásával lett képviselő, mindenben egyetértünk. Ez viszont nem mondható el Roszik Gábor gödöllői lelkészről. Ő tulajdonképpen az egyházat saját politikai karrierje érdekében akarja

felhasználni. Deme Zoltán szarvasi lelkész-képviselővel az a bajunk, hogy egy olyan egyházi kegyességi irányzatot képvisel, amelynek értékeit adott esetben elismerem, de nem mindig és mindenkor. Ez a nézet egy nagyon mély személyes kegyességet igényel és tételez fel. Amikor ez a felfogás átcsap egyfajta rajongásba, másokat kíván saját gondolatainak elfogadására egyházon belül és kívül, feszültség keletkezhet. Deme Zoltán meggyőződésből politizál és ténykedik, nagyon nehéz őt rábírní véleményének megváltoztatására. Említhetem ebben az esetben a szarvasi iskola-ügyet példaként, amellyel nemrégiben szembesültem. Mit mondjak, megdöbbentő. Nem szabad másokat a saját igazságomra feltétlenül rábírní. Egy polgári demokratikus értékrendet valló gondolkodásban ez népszerűtlen... – *efjé* –

Mit akar a Szociáldemokrata Párt? Érezzük jól magunkat Magyarországon!

Tisztelt választópolgár!

1993. október 3-án létrejött az **egységes Magyarországi Szociáldemokrata Párt**, melynek elnöke Király Zoltán, főtítkára Podkóniczky István, alelnöke dr. Borbély Endre. Így újult erővel képviselhetjük a 100 éves szociáldemokrata értéket.

Az MSZDP a társadalom pártja, olyan Magyarországot akar, ahol az állam szolgálja a társadalom és az egyén érdekeit, ahol tiszteltetben tartják az alapvető emberi jogokat, mindenki szabadon gyakorolhatja a vallását, s ugyanakkor megvalósul az állam és az egyház szétválása, ahol a vallási, etnikai, kulturális és egyéb kisebbségeket nem érheti hátrányos megkülönböztetés, ahol a női egyenjóság nem csak papíron létezik, ahol megvalósul az állampolgárok esélyegyenlősége az oktatásban, a kultúrában, s biztosítják az egészségügyi és szociális ellátásban való részvételt, ahol az igazságos a közteherviselés és az emberek biztonságban élhetnek.

Az MSZDP olyan Magyarországot akar, ahol a demokratikus társadalom és a szociális piacgazdaság kiépítésére törekvő kelet-közép-európai országok kölcsönös előnyöket szolgáló együttműködést valósítanak meg, ahol a gazdaságban a társadalom szempontjából lehetőleg jobb tulajdonformák vezetnek egymás mellett, ahol az állam kötelezettséget vállal az oktatás, a kultúra, az egészségügy, a szociális ellátás biztosítására és nem avatkozik be a gazdaságba, ahol a munkahelyteremtő vállalkozások adókedvezményben részesülnek, a munkanélküliség ellen átképzéssel, továbbképzéssel küzdenek, ahol a korszerű mezőgazdasági termelés szövetkezetekben és farnergazdaságokban történik, ahol a társadalmilag ellenőrzött privatizáció a munkavállalók részvételével folyik, ahol a külföldi tőkebeáramlás a technikai fejlesztést és a munkahelyteremtést segíti, ahol az állam, az önkormányzat és a társadalom intézményesen gondoskodik a természeti és környezeti ártalmak csökkentéséről, ahol erős szakszervezetek gondoskodnak a munkavállalók érdekvédelméről, ahol a nyugdíjak értékállóságát törvények garantálják, ahol az anyagi létminimumot minden állampolgárra kiterjedő társadalombiztosítási rendszer garantálja, ahol a pályakezdő fiatalok kedvező hiteltételekkel lakáshoz juthatnak.

Lakossági fórum

Dr. Dornbach Alajos, az országgyűlés alelnöke, dr. Frenkl Róbert, a Köztársaság Párt elnökségi tagja, az evangélikus egyház országos főfelügyelője, dr. Sarkadiné Lukovics Éva, Békéscsaba országgyűlési képviselője, valamint Bódi János szarvasi vállalkozó, az SZDSZ és a Köztársaság Párt közös képviselőjelöltje volt a vendége annak a lakossági fórumnak Szarvason, melyet a helyi nyugdíjas érdekvédelmi egyesület szervezett a város művelődési házában.



Dornbach, Bódi és Sarkadiné

Költözik az Eskimo



Néhány hét múlva megszűnik az Eskimo jégkrémraktár Gyomaendrődön. Az Unilever Magyarország Kft. gyomaendrődi depója 1992. tavaszán kezdett működni, előtte a Veszprémi Tejipari Vállalat jégkrémjeit és mirelit áruit forgalmazták a Győzelem Tsz volt gépállomása területének sarkában.

Gyomaendrődön a Tiszántúl egy részét látta el a hat gépkocsivezető, a két raktáros és a négy adminisztrátor - a főszékhelyen - Eskimo jégkrémekkel. Szabó Balázs névű rendszerfelelős lapunknak elmondta, hogy a gyomaendrődi depó szépményű munkahelynek látszott számukra, ám a felsőbb szintű átszervezések miatt a depót a közeljövőben Gyomaendrődre áthelyezik a békéscsabai hűtőházba, ahol nagyobb kapacitású hűtőkamrák vannak.

Szabó névű lapunknak elmondta, hogy az Unilever világcég magyarországi vállalatának nem volt kifogása a dolgozók munkáját illetően, s példának hozták fel, hogy egy házi versenyben, amelyben minden magyarországi depó részt vett, a gyomaendrődi gépkocsivezetők lettek az elsők a gyors, rugalmas jégkrémforgalmazói munkájukkal.

Az új békéscsabai munkahelyre gépkocsivezetőket és adminisztrátorokat keres a cég. A gyomaendrődi gépkocsivezetők - hogy munkahelyüket megtartsák - felajánlották, szívesen bejárnak Békéscsabára dolgozni, de a cég az ajánlatra nem reagált - tudtuk meg Szabó Balásznétól, aki ezzel kapcsolatban elmondta azt is, hogy úgy tűnik csupán a cég érdeke a fontos, az itt dolgozó gyomaendrődi embereké már kevésbé.

- Sajnáljuk, hogy így alakult, hiszen jó fizetést kaptunk a munkánkért, s az is igaz, hogy manapság nem az érzelgések korát éljük. Reméljük az új békéscsabai kollégák tőlünk is jobban dolgoznak majd a cég békéscsabai depójában - mondta Szabó Balászné.

POLITIKAI HIRDETÉS

GYOMAKÖR felhívása a gyomai városrész lakosságához!

Tisztelt Gyomaiak! Az 1994-es év az országgyűlési és az önkormányzati választások éve. Nem kívánjuk lebecsülni az országgyűlési képviselők választásának jelentőségét, de mivel az elsősorban pártok jelöltjei között dől el, egyesületünk nem kíván ebbe a küzdelembe beleszólni. Természetesen - a képviselőjelöltek személyének ismeretében - véleményünket tagságunkkal konzultálva megfelelő időben nyilvánosságra fogjuk hozni. Egyesületünk - alapszabályának megfelelően - a gyomai városrész érdekeinek fokozott érvényesítésének szándékából kiindulva mindenekelőtt az önkormányzati képviselők választására - ami várhatóan szeptemberben lesz - fordítja a fő figyelmet. El kell érünk ezt, ellentétben az 1990-es választási eredménnyel, hogy városrészünk képviselői valamennyien olyan Gyoma iránti elkötelezettségű személyek legyenek, akik létszámunkban is kifejezik városrészünk arányát, többségben vannak az endrődi városrészt képviselőkkel szemben. Ugyanakkor képesek legyenek egységes városban is gondolkodni, amennyiben a választók azzal bízzák meg őket. Bízunk benne, hogy Ön, mint a gyomai városrészben lakó egyetért az előzőekkel, ezért kérjük Önnek és valamennyi családtagjának a segítségét. Fogjunk össze pártállásra való tekintet nélkül, azért, hogy városrészünk fejlődési üteme ne torpanjon meg, feleljen meg a városrészünk fejlesztésére fordított összeg lakosságunk arányának, a városi költségvetéshez való hozzájárulásunk arányának egy-egy választási ciklusban.

Hangsúlyozzuk ugyanakkor azt, hogy felhívásunk nem irányul városunk endrődi részen lakó azon többsége ellen, akik városunk fejlődéséért - szélsőséges megnyilvánulástól mentesen - eddig is sokat tettek, de remélhetően belátják azt, hogy több ok miatt nem látjuk jelenleg jónak, hogy nem a többség, hanem a kisebbség képviselői döntenek városrészünk, gyermekeink jövőjéről. Gondoljuk, hogy az az igény is természetes, hogy a városrészünket jövőben képviselők - okulva elődeik hibáiból - hatékonyan, határozottan és egységesen képviseljék választói érdekeit.

A jelenlegi időszakban az endrődi képviselők egységes fellépése mellett a gyomai városrész képviselői nem tudták megteremteni egységüket, aminek egyik oka, hogy a választások során nem volt megfelelő együttműködés a különböző pártok, szervezetek között, nem volt a gyomaiak részéről kellően összehangolt és szervezett a választás, így a megválasztott gyomai képviselők közül többen nem igazán kötődnek érzelmileg Gyomához, mint szülőföldhöz. Természetesen továbbra sem gondoljuk azt, hogy a gyomai születés legyen a képviselői alkalmasság kizárólagos követelménye, de mindenképpen szükségesnek látjuk alaposan megvizsgálni az újabb jelölések előtt, hogy városrészünk képviselői mit tettek eddig lakóhelyükért, az ott élő emberekért, gazdálkodó szervezetekért, egyéni és társasvállalkozókért, várható-e tőlük érzelmi-értelmi elkötelezettség, városrészünk érdekeinek szolgálata. Az önkormányzatokban végzett munka nem elsősorban pártpolitikai érdekeket szolgál, ezért kérjük a gyomai városrészen működő pártokat, hogy segítsék elő - megítélésünk szerint közös - érdekeink megvalósítását, a város és városrészi politikában gondolkodó önkormányzati képviselők kiválasztását. Ugyanezt kérjük a gyomai egyesületektől, kluboktól, szervezetektől.

Tisztelt Gyomaiak! Ahhoz, hogy szervezetünk az önkormányzati választások időszakában eleget tudjon tenni az alapszabályában foglaltaknak ezen a területen, valamint a gyomaiak elvárásainak, melyeket egyre többen, egyre gyakrabban és határozottabban megfogalmaznak felénk, a választásokig hátra-

lévő időben tisztázni kell azt, hogy kikre támaszkodhatunk a munkában, kik azok akik vállalják az egyesületi tagságot, kik azok akik kéri, hogy rendszeresen kapjanak tájékoztatást munkánkról, és kik azok, akik hajlandók konkrét szervezőmunkát kifejtetni közvetlen környezetükben, utcájukban. Kérjük, hogy minél többen lépjenek be tagjaink közé, ezzel is demonstrálva azt, hogy szimpatizálnak elkötelezésünkkel, ugyanakkor ha szerény mértékben is, de az évi 120 forintos tagsági díjokkal is hozzájárulnak választási küzdelmünk anyagi kiadásaihoz.

Örömmel vennénk, ha városrészünk gazdálkodó szervezetei, egyéni és társas vállalkozói, valamint azok a magánszemélyek, akik ezt megtehetik anyagilag is segítenék munkánkat, mivel egyértelműen látni kell azt, hogy a nyilvánosság rendszeres tájékoztatása, soron következő rendezvényeink megtartása pénzbe kerül. A legnagyobb támogatást az jelenlét, ha minél többen eljuttatnak véleményüket arról, hogy hogyan értékelik jelenlegi képviselőjük munkáját, miért javasolják, vagy nem javasolják megválasztásukat a jövőben, összességében mi a véleményük a jelenlegi önkormányzat - beleértve a polgármester - munkájáról, és kiket látnának alkalmasnak a testületben és milyen indokok alapján. Kérjük azok jelentkezését, akik erőt, elhivatottságot éreznek magukban, úgy érzik, hogy ha a környezetük megbízná bennük jól tudnák szolgálni önkormányzati képviselőként a gyomai érdekeket a következő ciklusban. Fogjunk össze időben, mert csak így tudjuk városrészünk érdekeit hasznosan szolgálni.

Visszatérve az előzőekre ismételtelen meg szeretnénk erősíteni, hogy egyesületünk nem városunk szétválasztásán, az ellentétek felelevenítésén munkálkodik. Tudomásul vesszük, hogy mindkét részről elhangzanak olykor szélsőséges, detöbbsyre jőzőan mérlegelőérvelések városunk kettéválása, vagy együttmaradása érdekében. Mi ezt a demokrácia megnyilvánulásaként, természetes jelenségként fogjuk fel, ami ellen, - ha azt ész érvek támasztják alá - nem kell hadakozni, bízni kell az egészséges többség józan megítélésében. Nem tartjuk indokoltnak szinte eretnokséggel vádolni a másként gondolkodókat. Szervezőmunkánk megkezdését nagyban segítené, ha az alábbi jelentkezési lapot (amíg postafiókberletünk nem lesz) eljuttatná ideiglenes címünkre /5500 Gyomaendrőd, Wesselényi u. 1./, vagy személyesen átadná az Ügyvivő Testületünk jelenlegi tagjainak. Kérjük, hogy véleményükkel is minél többen keressék meg ügyvivőnket:

Vass Ignác Liget fürdő, Köszl Ottó Győzelem MgTsz, Mészáros Gábor ipari szakmunkásképző, Jenei László Iparker Kft.

Jelentkezési lap

Alulírott Gyomaendrőd, út szám alatti lakos

- kérem tagfelvételemet a Gyomakör Egyesületbe,
- kérem pártolótágként nyilvántartásba vételém és rendszeres tájékoztatásomat munkájukról,
- szervezőmunkát vállalom a Gyomakör Egyesület Önkormányzati választást segítő kampányában /megfelelő rész alábúzóandó/

Gyomaendrőd, 1994.hó

Tisztelt Választók!

BEMUTATJUK ÖNÖKNEK BÓDI JÁNOS ÉPÍTÉSZ-VÁLLALKOZÓT

Békés megye 5. számú - Békésszentandrás, Csabacsúd,
Gyomaendrőd, Hunya, Kardos, Kondoros, Szarvas -
szarvasi székhelyű választókerületében a Köztársaság Párt és az SZDSZ
KÖZÖS ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐJELÖLTJÉT

Bódi János életútja

A 45 éves, tősgyökeres szarvasi építész-vállalkozó dédszülei is már szarvasi és békésszentandrás szülöttek voltak. Bódi János az egyetemi évek kivételével végig szülővárosában él. A helyi Vajda Péter Gimnáziumban érettségizett, majd még abban az esztendőben sikeresen felvételizik a Budapesti Műszaki Egyetem Építőmérnöki Karára, ahol 1973-ban kitüntetéssel diplomázik. Az egyetem befejezése után 1982-ig az AGROBER Szarvasi Tervezési Osztályán az építési szakosztály vezetőjeként irányító építésztervezőként dolgozik. 1982-ben megalapította az önálló INTEGRÁL Építőipari Tervező és Beruházási Gazdasági Munkaközösséget, amely fennállása óta dinamikus fejlődik. Napjainkban több mint száz építőipari szakembert foglalkoztat, a város és vonzáskörzete építőiparának legnagyobb, tökéletes, jól fizető, s a megtisztelő "kiváló" címet elnyert magánvállalkozása.

A köztudottan lokálpatrióta építész-vállalkozó a Vállalkozók Országos Szövetsége Békés megyei alelnöke, több nyugat-európai és tengeren túli tanulmányúton vett részt, s az ott szerzett tapasztalatokat igyekszik saját vállalkozásában is alkalmazni, hasznosítani. Az 1990-es helyi önkormányzati választásokon párton kívüliként a Fidesz és az SZDSZ közös támogatásával egyéni választókerületben már az első fordulónban kiérdemelte a választók bizalmát, s bekerült Szarvas város önkormányzati képviselő-testületébe.

Bódi János felesége is szarvasi születésű - okleveles üzemgazdász, a Szarvas és Vidéke ÁFÉSZ elnöke - noha családjának gyökerei a kardosi tanyavilágba nyúlnak. Két fiuk még tanul. Az idősebbik, Péter a Budapesti Műszaki Egyetem Építőmérnöki Karán második éves hallgató, János pedig a Vajda Péter Gimnázium végzős diákja.

Kiket és mit szeretne képviselni a Parlamentben?

Bódi János így fogalmaz:

– Amennyiben kiérdemelem a választók bizalmát, akkor a választókerület minden társadalmi rétegét szeretném képviselni a



Bódi János országgyűlési képviselő jelölt

törvényhozásban. Az ideológia-mentes, piacorientáltságú, pragmatikus gazdaságpolitika híve vagyok. Valós, hosszú távon kiszámítható, vállalkozásbarát gazdaságpolitika megteremtésén fáradozom ma is. A hátrányos helyzetű térségünk munkanélküliségének csökkentésére a munkahelyteremtést, a foglalkoztatást szorgalmazom, egyebek mellett vállalkozásom fejlesztési elképzelései is erre irányulnak. A térség elmaradottságából, szegénységéből a kitorési pontokat az infrastruktúra - pályázatok útján, címzett és céltámogatásokkal, külföldi anyagi források bevonásával, helyi vállalkozók közreműködésével - fejlesztése jelentheti. Mindezekhez hozzájárulhat a Körös-völgy, az Alföld egyik gyöngyszeme érintetlen természeti értékeinek kiaknázása az idegenforgalom, a turizmus számára.

Elképzelések és lehetőségek

Bódi János – Az 5. számú országgyűlési választókerületben élő és dolgozó emberként jól ismerem szülővárosom Szarvas és a környező települések lakóinak minden napjait, gondjait. Megválasztásom esetén, országgyűlési képviselőként szeretném megoldani:

– Gyomaendrőd és Szarvas térségének jó ivóvízzel való ellátását,
– Békésszentandrás, Csabacsúd, Kardos és Örménykút bekapcsolását az országos gázvezeték-hálózatba,

– Kapjanak korszerű telefonközpontot a választókerület települései,

– Szarvason a 44-es főút teherforgalmának a városból való elterelését,

– Út-rekonstrukcióval, jobb közúti közlekedéssel Hunya élőbb kapcsolatát megteremteni Gyomaendrőddel és Szarvasal,

– Az idegenforgalom, ezen belül is a falusi turizmus fellendítését,

– A térség az ország éléskamrája, ezért annak megfelelő súllyal is kezeljük azt, így a gazdálkodó nagyüzemeknek és kisgazdaságoknak termelési biztonságot, ahhoz állami támogatásokat, térségi dotációkat,

– A vidék nagy múltú szövetkezeti mozgalmának megóvását, továbbfejlesztését,

– A munkanélküliség oldására - a főiskolai karokra és a kutatóintézetekre, valamint az Arborétumra alapozva - kihelyezett átképző központ létesítését.

Sajtótűkőr

Békésben közös jelöltet indít az SZDSZ és a Köztársaság Párt

... a megállapodás értelmében megválasztása esetén Bódi János annak a pártnak a frakciójába ül, amelyik több listás szavazatot szerez választókerületében. (Magyar Hírlap, 1993. november 4.)

Bódi János vállalkozó a Köztársaság Párt és az SZDSZ közös szarvasi jelöltje

Én az emberek siker iránti vágyára építke, azt szeretném megva-

lósítani. Minden időszakban és helyzetben az értékkeresésre igyekszem helyezni a fő hangsúlyt. Meggyőződésem: az engem támogató két párt programja választ ad majd az ország jelenének és jövőjének kihívására. (Népszabadság, 1993. december 15.)

...Ennek a választókerületnek szüksége lenne egy olyan képviselőre, aki a körzet érdekeit markánsan, akár lobbizva is érvényesíteni tudja. Úgy vélem: a vidéket nem lehet a fővárosból képviselni! Gyakorlatias gondolkodásúnak tartom magam, a választókerület valamennyi településén dolgozott cégem az elmúlt húsz évben, jól ismerem a környék megoldatlan problémáit. (Napi Délkelet, 1993. december 1.)

Az SZDSZ és a Köztársaság Párt gazdaságpolitikai koncepciója közel áll egymáshoz, és mindkét párt egyet ért azzal, hogy a következő választás győztesének mindegyik társadalmi réteggel egyaránt törőnie kell. Nincs más út, hiszen a választókat az érdekli, hogy az ígért modernizációs programok gazdagítják-e megélhetéseik jobb kilátásait. (Szarvas és Vidéke, 1993. december 17.)

...Én építészként és vállalkozóként az alkotás és a konstruktív emberének vallom magam, ezért politikusként is nyílt együttműködést kínálok minden hozzám hasonlóan gondolkodó egyénnek. (Szarvas és Vidéke, 1993. december 23.)

Vállalom a megmérettetését

Hogy miért? Két évtizede alkotó módon veszek részt szülővárosom és a választókerület minden települése arculatának formálásában, fejlesztésében. Minden egyes község, város létesítményében, legyen az tornacsarnok, vagy állattartó telep, ott van munkásságom maradó nyoma. Mindig is vállaltam a kihívást, állók a megmérettetés elé, ami számomra azt is jelenti: eddigi alkotói munkásságomra is voksolnak majd az emberek.

Tisztelt Választók! Köszönöm, hogy előlavasták bemutatásomat, soraimat. Az országgyűlési képviselői mandátum elnyeréséhez kérem a segítségüket, hogy azután képviselőként Önöknek is segíthessek.

Bódi János

Békés megyei város központjában,
múlt év közepén üzembehelyezett,
főút mellett működő 5 kútfejes



BENZINKÚT

shop-pal együtt ELADÓ!

Napi átlagos forgalom 10 ezer liter
üzemanyag

Részletes felvilágosítás
a Szó-Beszéd Szerkesztőségében.
Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.
Telefon/fax: 66/386-479.

HAL- ÉS VADÉTELEKKEL, egyedi étel- és italválasztékkal

várjuk továbbra is Kedves Vendégeinket

Legyen Ön is a törzsvendégünk!

Nyereményakció - Felvilágosítás vendéglőnkben

Iparker Kft.

**HIRDETÉS-
FELVÉTEL:**
Gyomaendrőd
Kossuth u. 18.
Telefon/fax:
66/386-479

**A Corvo
Bianco
Cipő
Nagykereskedő
Kft.**

**DISZKONT
CIPŐBOLTJA**

megnyílt
Gyomaendrődön
az Apponyi u. 9.
szám alatt, ahol
nagykereskedelmi
áron vásárolhat
divatos női, férfi- és
gyermek- cipőket!

Szalagavatóra,
ballagásra cipők
megrendelhetők!

*Keresse fel
cipőboltunkat,
megéri!*

Az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet
értesíti a Tisztelt lakosságot,
hogy a közeljövőben új
szolgáltatást kíván bevezetni.

ÉRTÉKEIKNEK MEGŐRZÉSÉT VÁLLALJUK

Érdeklődni lehet: A Takarékszövetkezet
Üzletági Osztályán, Nádasy Lajosné
csoportvezetőnél Gyomaendrőd,
Hősök tere 10/2.

Telefon: 06-66-386-543, 386-881

**POLITIKAI HIRDETÉSEKET
FÉL ÁRON TESZÜNK KÖZZÉ!**

DÉVAVÁNYA ÖNKORMÁNYZATÁNAK KÖLTSÉGVETÉSI INTÉZMÉNYE DÉVAVÁNYAI TÉGLAGYÁRÁBAN

RENDKÍVÜLI ÁRENGEDMÉNYES TÉGLAVÁSÁR!

Akciónk 1994. február 18-ig tart.

Kedvezményes ár:

- tömör tégl (kisméretű), MSZ 551/2 (nagy szilárdságú),
méretei: 25 x 12 x 6,5 cm.

Kevés lyukú, kettős méretű (ikersejt) tégl, MSZ 551/4
(nagy szilárdságú), méretei: 25 x 12 x 14 cm.

	Kézi rakodás	Csomagolt, egyutas raklappal		Kézi rakodás	Csomagolt, egyutas raklappal
I.o.	9,00 Ft/db	10,00 Ft/db	I.o.	15,00 Ft/db	16,00 Ft/db
II.o.	8,33 Ft/db	9,33 Ft/db	II.o.	13,80 Ft/db	14,80 Ft/db
III.o.	7,54 Ft/db	8,54 Ft/db	III.o.	12,50 Ft/db	13,50 Ft/db

*Áraink az áfát is tartalmazzák!
Nagy tételű vásárlás esetén további árengedmény
és kedvezményes házhoz szállítás!*

Érdeklődni: Dévaványa, Hősök tere 1. Telefon: 65. *Szabados Ferenc igazgató,*
Dévaványa, Kisújszállási út 41. Telefon: 106. *Szilágyi Sándor gyárvezető.*

TÉLI VÁSÁR RENDKÍVÜLI ÁRENGEDMÉNYEKKEL!

20-40 %-os árengedmény minden téli lábbelire és egyéb termékekre.

- Körömcipők 600 forinttól,
- utcai cipők 600 forinttól,
- bőrkesztyűk 700 forinttól,
- férfibőr kabátok 12 forinttól,
- női táskák 500 forinttól.



Kezdje az évet az
TURUL CIPŐBOLTBAN,
s a szerencséje garantált!
Gyomaendrőd, Fő út 187.,
Kondoros Autóbuszállomás

A GYOMAENDRŐDI ALKOTMÁNY MEZŐGAZDASÁGI SZÖVETKEZET

gazdasági épületeit,
állattartó épületeit (sertés, juh),
valamint különböző tárolásra is
alkalmas épületeit

BÉRBE ADJA!

Érdeklődni
a szövetkezet központjában lehet.
Telefon: 66/386-822

A PRÍMA
hirdetési újságban
közölt hirdetések
két hetente 12 800
példányban
jelennek meg.
**HIRDETÉS-
FELVÉTEL:**
66/386-479
Gyomaendrőd
Kossuth u. 18.

*Politikai
hirdetéseket fél áron
teszünk közzé!*

NB/III Alföld Csoport

A bajnokság tavaszi menetrendje

Március 12., szombat,
14.30: Gyomaendrőd-Kis-
kunfélegyháza

Március 20., vasárnap,
15.00: Gyula-Gyomaendrőd

Március 26., szombat,
15.00: Törökszentmiklós-
Gyomaendrőd

Április 2., szombat,
16.30: Gyomaendrőd-Kalo-
csa

Április 10., vasárnap,
16.30: Hódmezővásárhely-
Gyomaendrőd

Április 16., szombat,
17.00: Gyomaendrőd-Oros-
háza

Április 23., szombat,
17.00: Kecskeméti TE-Gyo-
maendrőd

Április 30., szombat,
17.00: Gyomaendrőd-Kecs-
keméti SC

Május 7., szombat,
17.00: Szegedi VSE-Gyo-
maendrőd

Május 14., szombat,
17.00: Gyomaendrőd-Sze-
gedi Dózsa

Május 22., vasárnap,
17.00: Makó-Gyomaendrőd

Május 28., szombat,
17.00: Gyomaendrőd-Co-
lors SE Békés



Gyomán a Vásártéri lakótelep sarkán, a kenyérbolttal szemben sokáig üresen állt az a szokatlan formájú árusító-pavilon, amely a közelmúltban végre, sokak örömeire megnyílt. Békési Mihály vállalkozó hírlapárúsítással, totóval, lotóval, telefonkártya-értékesítéssel, borítékkal, bélyeggel áll a vásárlók rendelkezésére. Nyitva 6.30-tól, vasárnap pedig 7 órától.

(x)

KÍNAI SÁRKÁNY

várja kedves vásárlóit Gyomán a Kossuth u. 61-63. szám alatt.

Nálunk szerény pénztárcájából is tetőtől talpig felöltöztetheti családját!

AJÁNLATUNK:

- USA edzőcipők 1980 forintért,
- olasz női cipők 1870 forintért,
- gyermek szabadidőruhák 685 forinttól,
- tavaszi kabátok, dzsekik 2600 forinttól!

NYITVA:

- hétfőtől péntekig 8.30-18.00
- szombaton 8 órától 13 óráig

A rock örök és hallható (Ez nem reklámcikk)

Péntek esténként néhány fickó hangszert fog az öreg, mára azonban már kissé kipofozott, öreg hodályban, a Hollerben. Tudnak zenélni, bár ez nem szakavatott szájból hiteltelenül is hangozhat.

Fási Gyula és nemnépi zenekara visszahoz és ad valamit abból az érzésből, amit hajdanában-danában úgy hívtak, hogy rock and roll. Henti a hangfalak és SZ. ZS. a dobok mögött is minden alkalommal bebizonyítja, hogy volt és van(?) egyszer egy zene.

Aztán gitárral a kezében a deszkákon egy kölyök, a Valach Sanyika. Lehetne belőle „valaki”, mert az ujjában, az agyában és a szívében van ez a muzsika. Jó lenne, ha így lenne, akadna egyszer egy imp... impressz... szóval egy pénzember, aki a hangjegyekhez is konyít valamit. Adnák meg ezt a rock halhatatlan istenei, Elvis, Lennon, Morrison és Joplin együttvéve...

Am talán sohasem lesz nagy zenész Valach Sanyiból, és ez nem a tehetségén múlik majdan. A rockot megette az üzlet, minek következtében a zene lendülete is alábbhagyott némiképp, és ez nem adhat okot túlzott öröme. Egy klip milliókba kerül, tátikázó, kifakult sztárok és felnőtteket majmoló tinik riszálnak a színpadon. Magyarországon egy Radics Bélát is képes volt elrohasztani a politika, aki pedig a világ bármely táján elismert lapátos lehetett volna.

You can't always get what you want, tehát nem kaphatod meg mindig, amit akarsz - de azért törekedni kell rá.

Azaz: hajrá fiúk, vagyis gyerünk (let' s go!), Sanyika!

(F)

A LINDA SPORT SZEZONVÉGI SZENZÁCIÓS AKCIÓJA!



Az 1993-as év modelljeit rendkívüli árengedménnyel egy-ségeren értékesítjük február 1-28-ig.

- NIKE pólók 1500 Ft,
- Reebok sportcipők 5800 Ft,
- Puma magasszárú cipők 3000 Ft,
- Puma félszárú cipők 1500 Ft egységáron
- Patrik Ewing cipők 1000 Ft árengedménnyel
- Olasz mounten-bike kerékpárok 21 000 forinttól megrendelhetők.

FELHÍVÁS

1993 júniusában a Hadirok-kantak, Hadiözvegyek és Hadi-árvák Országos Nemzeti Szövetsége /HONSZ/ újjáalakult városi csoportja kérésrel fordult a város társadalmi szervezeteihez, állami- és magánvállalatokhoz, az önkormányzathoz, melyben a háború keserves nyomait még ma is hordozó idős emberek érdekvédelmét felvállaló csoport anyagi támogatást kért. Ha kérésünket teljesítették, ezúton is köszönjük szíves támogatásukat, s kérjük, 1994-ben is támogassanak bennünket. Ha valami miatt eddig kérésünkkel érdemben nem tudtak foglalkozni, kérésünket megismételve kérjük Önöket, hogy segítő szándékú támogatásukat az OTP helyi fiókjában vezetett 629-736 számú csekk számlánkra szíveskedjenek átutalni ill. befizetni. Akiket most keresünk fel először kérésünkkel, kérjük, jószándékkal foglalkozzanak kérélmünkkel, és felajánlásukat a fenti módon szíveskedjenek számunkra eljuttatni. Fáradozásukat előre is köszönjük. Szeretnénk hinni és remélni, hogy jelen kérésünk sok helyen jóindulatú meghallgatásra talál.

HÁZ, LAKÁS

Gyomaendrődön 4 lakásos társasházban 70 m²-es, 3 szobás lakás eladó. Érdeklődni: Csillagos 13. Tel.: 386-516

Eladó vagy kertes házra cserélhető egyedi víz, gáz 1 és fél szobás lakás. Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 32.B. III./11. Érdeklődni: a helyszínen.

Tanya VI. ker. 365. sz. alatt eladó. Érdeklődni: 66/386-067.

Hunyán, gázfűtéses ház áron alul eladó. Érdeklődni: Tóth Péterné. Telefon: 66/386-330.

Gyomaendrődön, Körgát út 29/1. sz. alatt gáz-központosított családi ház eladó. Érdeklődni telefonon: 66/386-554.

Gyomaendrődön, Vásártéri ltp. 14/2. sz. alatt két és fél szobás gázfűtéses, egyedi vízórás, földszinti lakás eladó garázzsal és kis kerttel. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó 84 négyzetméteres összkomfortos lakás Mezőtúron, valamint YAMAHA JOG önjáratós robogó 50 köbcentiméteres és SKODA 105-ös. Érdeklődni: Mezőtúr, Bajcsy út 39/4. Telefon: 898.

Mezőtúron, Vadász út 25. sz. alatt padlásszobás, összkomfortos, kertes ház eladó 1 millió 300 ezer Ft-ért. Érdeklődni: a kórház kazánházánál vagy a helyszínen.

Gyomaendrődön, Áchim út 9. sz. alatt 4 szoba hallos, gázfűtéses, telefonos családi ház melléképülettel, garázzsal eladó. Ugyanitt berületi vízparti szőlő, gyümölcsös eladó vagy művelésre kiadó. Érdeklődni telefonon: 66/386-719.

Két családnak is alkalmas kétszintes családi ház, gáz központi fűtéssel, sok melléképülettel, garázzsal eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Gárdonyi G. u. 16.

Gyomán, félkész ház olcsón eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Ady u. 2/5. sz. alatt, egész nap.

A csabacsüdi állomással szemben nagy tanya eladó. Víz, villany, 7000 négyzetméter földdel, szilárd útburkolattal a kapuig. Érdeklődni: Csabacsüd, 7. kerület 537.

Dévaványa Nyúl út 14. szám alatti összkomfortos lakás sürgősen eladó. Érdeklődni: Dévaványa, Nyúl út 18-20.

Október 6. ltp. II/7. sz. alatt 3 és fél szobás lakás sürgősen eladó vagy kertes családi házra cserélhető.

Hatlakásos társasházban 142 négyzetméteres, 4 szobás, összkomfortos családi ház eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Magtárlaposi út 6.

KERT, TELEK

Gyomaendrődön Templom-zugban vízparti nyaraló eladó. Érdeklődni: Csillagos 13. Tel.: 386-516

Gyomaendrődön a Pócs-kertben hétvégi ház gyümölcsösrel eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 12/3.

Kocsorhegyen vízparthoz közeli, beépíthető 300 négyzetm. zártkert eladó. Villany bekötve. Érdeklődni: Dinya Béla Gyomaendrőd, Gárdonyi út 49/1.

Eladó 350 négyzetm. gyümölcsös, kis házzal, tűrött kúttal, a Fűzfázugban. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kulich u. 8.

Szarvason a Nyúlzugban 35 négyzetméteres vízparti telek faházzal sürgősen eladó. Érdeklődni: Csabacsüd, Jókai u. 15. szám alatt, egész nap.

JÁRMŰ

ETZ-250 megkímélt állapotban, lejáró műszaki eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Mírhóhát út 9/1.

ETZ 125-ös motorkerékpár eladó vagy 250-esre cserélném. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kálvin János út 22/1

Pannónia motoros kistraktor pótkocsival eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kántorkert sor 3.

Gyári javítású Heba kistraktor munkagépekkel eladó. Érdeklődni: Binges Vince Gyomaendrőd, Móra F. út 20.

Tomos segédmotorkerékpár újszerű állapotban, czüstmetál színben eladó. Érdeklődni: Szarvas, Zrínyi M. út 73.

SKODA 105 4 éves motorral, 1995. doc. 20-ig műszakival, áron alul, sürgősen eladó. Érdeklődni: Mezőtúron a volt MHSZ földszintjén az OFTER-FOTONÁL.

1500 FSO Polski Fiat lejáró műszaki eladó. Irányár: 25 000 Ft. Ugyanitt, bontott Polski alkatrészek eladók. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Korányi F. út 18. sz. alatt, egész nap.

Eladó vízfűtéses YAMAHA gyorsasági kismotor megkímélt állapotban. Irányár: 88 000 Ft. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Fegyvernek u. 4.

ETZ-250 újszerű állapotban, átalakítva, extrákkal felszerelve eladó. Irányár: 45 000 Ft. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Korányi F. 8. sz. alatt, egész nap.

Eladó S 51N-es SIMSON, ATWA F 220-as magnó-deck és egy VIDEOTON rádiós erősítő. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Munkácsy u. 28.

Jó állapotban lévő Wartburg-turiszt 5 éves, vonóhorggal eladó. Érdeklődni: Szeghalom, Pusztas Csárda.

Javításra szoruló piros, kis kerékű Babetta eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Zrínyi u. 18/1.

ÁLLAT

Jerke kecskék eladók. Érdeklődni: minden nap, Mezőtúr, Alkotmány út 18.

Fedeztetésre ajánlom törzskönyvezett, fekete dog kan kutyámat. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Hősök út 36.

Csabacsüdön 2 db hasas koca eladó. Érdeklődni: Csabacsüd, Szabadság út 110.

Fekete csau-csau szuka kiskutya Hungária Champion apától törzskönyvezett, eladó. Érdeklődni: Mezőtúr, Földvári út 68. Telefon: 393.

Fekete csau-csau kan fedeztetésre, Hungária Champion és ötszörös HFGY győztes. Érdeklődni: Mezőtúr, Földvári út 68. Telefon: 393.

Magyar-tarka üsző borjúk eladók. Az egyik 4 hónapos vemhes. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kiss Bálint út 2.

Napos és előnevelt csibe és kacsa kapható és rendelhető. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Ady út 13.

Gyönyörű tibet terrier kiskutyák és két magyar agár kiskutya eladók. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Munkácsy u. 20.

GÉP

INTERLOCK 3 szálal varrógép és 1KW-os 3 fázisú lassúfordulatú villany motorok eladók. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Rózsa F. 14.

Vennék jó állapotban lévő K-454-es gyorsbálázót. Vátkovszki, Csabacsüd, Petőfi út 98.

Super-50 Zetor 500-as szalagfűrésszel, üzempélesen eladó, külön is. Személygépkocsit 50 000 Ft-ig beszámítok. Érdeklődni: Benesi Imre Csabacsüd, Tanya 153./44-es főút 82,6 km-es szelvény-nél.

Roby-55-ös rotációs kapa hozzávaló szivattyúval eladó, valamint fenyő palánta megrendelhető márciusra. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Sugár út 4.

Gombfelvarró gép eladó. Érdeklődni: Gömöriné Csabacsüd, Petőfi S. u. 49.

Pótkocsi 3,5 t, műszakival eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd Fő út 127.

EGYÉB

Üzletpult és zöldségpult eladó. Gyomaendrőd, Munkácsy u. 20.

21 db betonoszlop és 150-es zom. fürdőkád eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Hársfa út 7., Telefon: 66/386-872.

Luc-üzüst-fekete-jegenye fenyőpalánta megrendelhető március 10-ig. Gyomaendrőd, Sugár út 4.

Morzsolts kukorica eladó. Érdeklődni: egész nap a 66/389-867-es telefonon.

43 éves özvgyasszony komoly számdékkal, élettársi kapcsolatra keres minden káros szenvedélytől mentes urat. Kocsival előnyben, Békés megyeiek. Levélcím: özv. Kovácsné Biró Julianna, 5540 Szarvas, T. III. ker. 287.

1 db vegyestüzelésű kazán eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 1/1., Telefon: 66/386-336.

Spóroljon! Alacsonyabb gázszám, üzemenyagfogyasztás, kereseti lehetőséggel! Üzletársnak is lehetünk! Megéri! Hívja a 66/388-668-at.

Bontásból eredő 5000 db hazai kiscserép és ajtó eladók. Érdeklődni: Körösladány, Damjanich út 4.

Keresek YASHICA FX-3 fényképezőgéphez 210 vagy 300 mm-es ZOOM-ot. Máté Károly, Körösladány, Lenkey út 30.

Eladó vagy elcserezhető (mű., alu.) lemezhogony nagyméretű horgászesónak. Ára: 18 ezer Ft. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Petőfi út 48.

1 db MARCO TWIN sport-ikerbabakocsi eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kulich Gy. út 51.

Bontásból 3 db verenda ablak és ajtó eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Katona J. út 4.

Menyasszonyi ruhámat olcsón kölcsönadom. Érdeklődni: Gyoma, Fegyvernek út 18.

Használt és új 1200-as Lada-kombi alkatrészek, karosszéria-elemek eladók. Érdeklődni: hétvégén. Szász János Dévaványa, Batthyány út 1.

Eladó DÁCIA új féltengely, hosszabb típus. Érdeklődni telefonon: 66/312-753.

AMIGA 500 bővítővel, 300 db programmal teli lemezzel, törlőkártyával sürgősen, olcsón eladó. Érdeklődni telefonon: 66/477-297.

Valutakeretből eladó 900 dollár vagy márka. Érd.: Endrőd, Dobi u. 4/1.

Varriálható babakocsi reális áron eladó. Érdeklődni: Mezőtúr, Korsós út 43.

400 literes LEHEL fagyasztóláda eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Pósa út 10/1.

COMMODORE 64-es számítógép FLOPPYVAL, magnóval és sok játékkal, leírással super olcsón eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Fegyvernek út 4.

50 000 000 Ft-tól hitellehetőség nyugati bankoktól, kedvező kamatfeltételekkel. Érdeklődni telefonon: 62/401-614.

Közületek, vállalkozók figyelem! Védőruha, védőkesztyű, munkaruha, bőrkötény, lábszárvédő - nagykereskedelmi lerakat. Gyomaendrőd, Magtárlaposi út 6.

Molettekre, menyasszonyi ruha kiadó vagy eladó. Ára: 10 000 Ft plusz fejdísz, ugyanitt porta eladó. Érdeklődni: Mezőtúr, Sugár út 106.

Ipari hidegalakító gépek, kompresszorok, áruházi polcrendszerek beszerzése a MACC-HUNGARY KFT-nél. Gyomaendrőd, Magtárlaposi út 6.

GAME BOY 3 programmal eladó. Irányár: 14 000 Ft. Érdeklődni: Mezőtúr, Mátyás kir. út 36.

Bélyegzőkészítést vállalkoz minden adott szövegű, formájú, címeres kivitellen. Rövid határidővel. Érdeklődni: Könyves Lászlóné Gyomaendrőd, Béke út 6.

Eladó 350 db HB-38/19 falazó blokk-tégla. Ára: 40 Ft/db. Érdeklődni: Dobó Sándor Gyoma, Hársfa út 21.

6 db fa villanyoszlop - 6 méteres - betongyámmal együtt eladó. Érdeklődni: Dobó Sándor Gyoma, Hársfa út 21.

Kevés befektetéssel gyorsan megtérülő haszonnal munkát ajánlok. Hívható 66/388-668.

Jól jövedelmező, otthon végezhető, könnyű, adminisztrációs munkát ajánlok. Válaszborítékért tájékoztatnom. Gyomaendrőd, Árpád út 36.

Ingyenes az apró!

Újságunk díjmentesen jelenti meg azoknak az olvasóknak a lakossági apróhirdetését, akik azt az alábbi szelvényen küldik be megjelentetés céljából. A szelvényen a megjelölt helyre kell beírni a kívánt szöveget, és a szelvényt levelezőlapon vagy borítékban kell elküldeni a következő címre: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. A hirdetések szövegéért felelősséget nem vállalunk! Egy apróhirdetés szövege nem tartalmazhat tizenöt (15) szónál többet!

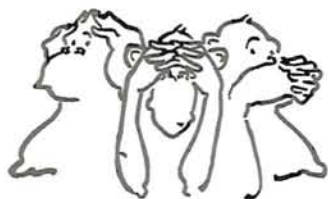
Feladó neve:.....

Címe:.....

Az apróhirdetés szövege:.....

Aláírás:.....

SE SZÓ
SE BESZÉD



HIRDETÉSFELVÉTEL:
66/386-479

A rózsaszín biciklis

Fura szerzet járt február elsején és másodikán Gyomaendrődön rózsaszín téli öltözetben rózsaszín kerékpáron, rózsaszín biciklistáskákkal. A világbíró Zsigmondi Gábor (46 éves) látogatott városunkba. A drótszamaras vándorral elutazása előtt a gyomai vasútállomás várótermében beszélgettünk.

A kisvárdai születésű Zsigmondi úr 9 éve bolyong kerékpárral a világban. Eddig bejárt 19 országot, kerekedett összesen 97 ezer kilométert. Most a negyedik biciklijét nyúvi. A rózsaszín csodajárműnek autókormányja és hét csengője van, rugózik elől és hátul, gazdája némi házi barkácsolással tuningolta fel úgy, hogy távolsági utazásokra is alkalmassá tegye.

A világlátó biciklis idehaza annak idején négy évig mozdonyvezetőként dolgozott, majd 1975-ben megcsapta a mozdony füstje. fogta magát és disszidált. Elkerült Párizsig, ahol egy évig némi munkával, de legtöbbször munkakereséssel töltötte az időt, majd melegebb éghajlatra a francia Riviérára Nizzába költözöködött. Hat hónapig vasutasként, majd mosogatófiúként, aztán kertészként, s alkalomadtán autószerelő-segédként kereste meg a napi betevőt. 1983. végén megunva a francia tengerpartot, fogta magát és Olaszországba ment szerencsét próbálni. Egy ideig utazgatott vonattal, autó stopal, míg Párma városában meg nem állapodott. Néhány hónapot töltött a festői szépségű városban, ahol az ott szert tett barátja hatására kedvelte meg a kerékpározást. Azóta szinte le sem szállt a nyeregéből.

Zsigmondi úr egyfolytában úton van. Minden településen, ahol tiszteletét teszi ellátogat a polgármesteri hivatalba, beköszön menőbb cégekhez, és adományokat kér, hogy útját folytathassa egy másik településig, ahol újra adományokat gyűjt... és így tovább. Itt Gyomaendrődön a hivatal nagylelkűségét jelzi, hogy kapott is 2 ezer forint támogatást, plusz egy ingyen szállást a Hollerban, mi több az egyik tsz is ezer forinttal honorálta a világbíró biciklist. Ha már a pénzről van szó a rózsaszín ember megjegyzi, hogy a legnagyobb adományt, - ami 5 ezer forint - a békéscsabai Sportihivatalban kapta, de ugyanilyen összeggel jutalmazta azóta a fonyódi és a kiskunhalasi polgármesteri hivatal is.

Most Mezőkovácsházára tart biciklistül, de vonattal. "Azt mondják, hogy csalog, de a biciklizéstől egyszerűen néha teljesen elmegy a kedvem, mert alig-alig támogatnak pénzzel. Van ahol még szállást sem kapok. Nyáron már voltam itt egyszer, alvóhelyet kértem az egyik papnál, de úgy kidobott, hogy máig sem tudom mire vélni a dolgot. Akkor is vonatra ültem és irány Békéscsaba. Hát van így kedve biciklizni az embernek..."

Megkérdeztük Zsigmondi urat, mi a véleménye városunkról. "Hát olyan falusias az egész, vízesárok, sár, és az emberekben zárkózottságot, tartózkodást látok. Ha bementem egy boltba valamit venni, láttam alig várják már, hogy kimenjek. Az étteremben nem lehet beszélgetni, vagy barátságot kötni a pincérel. Ha mondom neki, milyen jó, hogy ilyen sok étel van az étlapon, akkor figyeimlen kívül hagyja a dicséretet, azt sem mondja, hogy köszönjük a figyelmét, vagy valami. Nehezen fogadják itt az idegent, de így van ez a legtöbb



településen" - mondja Zsigmondi úr, akinek mondandója mindenképp elgondolkodtató.

Ja, és hogy miért jár rózsaszínben? Mert már két éve ez a kedvenc színe. ezért rózsaszín még a biciklje is. "Jó ez a szín, mert már messziről látszik az utakon, s nem ütnék el, másrészt pedig a rózsaszín fiatalít is..." **H.E.**

1. Mit mond, ha nem sikerül a csirkepörkölt?

1. év: Nem baj, anyukám, úgysem voltam éhes.

5. év: Attól, hogy te fogyókúrázol, én még azért ennék.

10. év: Na! Ez a csirke is hiába döglött meg.

2. Hová viszi nyaralni a feleségét?

1. év: A Húsvét-szigetekre, pedig utálok a húsvétot.

5. év: A Kanári-szigetekre, pedig utálok a kanárimadarakat.

10. év: A Balatonra, pedig utálok a feleségemet.

3. Mit mond, ha a neje megmutatja az új ruháját?

1. év: Be kéne nevezned a szépségkirálynő-választásra.

5. év: Nem túl merész ez már a te korodban?

10. év: Ennyi szép ruhaanyagot elpocsékolni!

4. Miért hagyná feleségére a vagyont?

1. év: Azért, mert mindenkinél jobban szeretem.

5. év: Azért, mert még nem tudom másra hagyni.

10. év: Azért, mert a tíz év alatt megtanultam, hogy az asszonyra mindent rá kell hagyni.

5. Hogyan szólítja a feleségét?

1. év: Tündérem.

5. év: Erzsi.

10. év: Sört!

6. Hogyan megy haza egy nagyobb löversenyvesztés után?

1. év: 100 szál vörös rózsával.

5. év: 10 szál vörös rózsával.

10. év: 1 szál gatyában.

7. Mit mond, ha a felesége megtalálja az ön elrejtett zsebpénzét?

1. év: Neked tettem félre.

5. év: Már megint turkász.

10. év: Így kezdte az anyád is, az Isten nyugosztalja.

8. Mit mond, ha a felesége vezetés közben bakizik?

Férjek figyelem!

Tíz év múlva

1. év: Ez a Ladás egy állat.

5. év: Figyelhetnél kicsit jobban.

10. év: Tévedtem, nem a Ladás volt az állat.

9. Kivel csálná meg a feleségét?

1. év: Soha, sehol, senkivel.

5. év: Csak a Miss World-del.

10. év: Akár a Schwarzeneggerrel is.

10. Mit tesz, ha a felesége egész nap fekszik, mert nem érzi jól magát?

1. év: Egész nap ápolgatom.

5. év: Kihívom a körzeti orvost.

10. év: Elmegeyek a barátomhoz, mert az általában jól van.

11. Mit mond, ha a felesége órákig sminkeli magát indulás előtt?

1. év: Csináld csak, nekem leszel szép.

5. év: Indulni kéne már!

10. év: Hasznosabb lenne, ha inkább a vécut festened ki.

12. Mit mond, ha a felesége sírva megy haza, mert egy szakállas fickó kikezdett vele?

1. év: Mutasd meg, ki volt az Összerverem.

5. év: Inkább örülnél. Van még, aki csinosnak lát.

10. év: Ja! Azt ismerem. Vak!

13. Hogyan ünnepli feleségével az új évet?

1. év: Egész este táncolunk. Éjfélkor pedig koccintunk.

5. év: Nézem, ahogy táncol, és közben iszom.

10. év: Már este nyolckor berúgok.



SZÓ-BESZÉD

FUGGETLEN VÁROSI HAVILAP
Felelős szerkesztő:
Hornok Ernő
Szerkesztőség:
5500 Gyomaendrőd,
Kossuth u. 18.
Tel/Fax: 386-479

Kiadja: a Rektine Stúdió
Felelős kiadó: Hornok Ernő
Készült:
Gyomai Kner Nyomda Kft.
Ügyvezető igazgató:
Papp Lajos
ISSN: 1215-8623

Drágább lett az ihatatlan vizünk

Február 22-én a képviselőtestület - két nem szavazattal - elfogadta azt a városfejlesztési bizottság által is támogatott rendeletet, mely szerint március 1-től emelik az ivóvíz- és a szennyvízelvezetés, azaz a csatornadíjakat. Az árak megállapítása ugyanis egy tavalyi törvény alapján az önkormányzatok hatáskörébe tartozik.

A Békés Megyei Vízművek Rt. - melynek több településen kívül városunk is tagja - múlt év végén elfogadta az igazgatóságuk által előterjesztett határozatot, s ez alapján a településeket különböző díjbesorolásba osztotta. Gyomaendrőd a III. csoportba, tehát a legmagasabb díjtételű kategóriába került.

(4. oldal)

Ötéves a város

Interjú
dr. Frankóval
Gyomáról és
Endrőről,
a választási
esélyekről és még
sok másról...



(2-3 oldal)

Lebukott a kolbásztolvaj

1994. február 11-én a hajnali órákban a rendőrszolgálat elfogta J.ZS gyomaendrődi lakost, aki alaposan gyanúsítható volt azzal, hogy az éjszaka folyamán betört a gimnáziumba, majd a mozi udvarán lévő lakókocsit is feltörte.

Február 19-én éjszaka ismeretlen tettes látogatta meg a Dávid Élelmiszerboltot. Mivel nem volt válogató, vitte, ami a keze ügyébe esett: húsúrut, szalámit, italt és a kasszát is megdézsmálta. M.E a betörés után két órával már a rendőrök vendégszeretét élvezte.

Még ugyanezen a napon 21 óra körüli időben egy békésen bafafelé induló házaspárt támadott meg két fiatalember Endrődön. a Sugár úton. A hölgy kezéből a reklámtáskát kiszakították, majd elrohantak. A szeméyleírás alapján a rendőrök rövid idő alatt elfogták őket.

Lebukott a gyomaendrődi kolbásztolvaj is, aki disznóvágások után előszeretettel látogatta a kamrákat és lopta a kolbászt, hurkát és a sonkát. I. J. eddig több kamradézsmálást is beismert.

3. ÉVF. 3. SZÁM 1994. MÁRCIUS ÁRA: 27,50 Ft



SZÓ- BESZÉD

FÜGGETLEN VÁROSI LAP

Nyert a póhalmi Sátántangó

Nem rossz filmet forgathattak immár két éve Póhalmon, mert Tarr Béla rendező alkotása azóta megosztott első díjat nyert a 25. Magyar Játékfilmszemlén, sőt itt a legfrissebb hír: különdíjat a berlini filmfesztiválon. A film címe egyébként *Sátántangó*, és a Gyuláról elszármazott *Krasznahorkai László* sikeres regénye nyomán készült. A mű Berlinben a legnagyobb filmforgalmazó cég, a Kommunális Muzik Szövetség különdíját nyerte el, ami egyúttal azt jelenti, hogy az al-

kotást Németország valamennyi önkormányzati filmszínháza hamarosan bemutatja.

A Sátántangó – a könyv fülszövege szerint – a sorsukba sem beletörődni, sem rajta változtatni nem tudó emberek „életregénye”. Olyanoké, akik megváltásra várnak, s meg is váltják őket. Más kérdés, hogy hogyan. Az olvasó maga dönti el, hogy ez mennyire becsapás, de azt mindenképpen látni fogja, hogy a „megváltóik” és a „híveik” megérdemlik egymást.

A forgatás első helyszíne egyébként a póhalmi tanyközpont dombra épített, egykori uradalmi kastélya volt, amely ma is csak rozzant épület. Itt vették filmre a regény negyedik és hatodik fejezetét. A stáb egyébként tíz napig tartózkodott Póhalmon, az éjszakai szállást Mezőtúron és Ecsegfalván rendezték be. Innen indultak a későbbi regényes helyszínekre: Tiszacsegére, Póstelekre, Gyulára, Újpestre.

Gratulálunk Tarr Bélának!

HAL- ÉS VADÉTELEKKEL, egyedi étel- és italválasztékkal

várjuk továbbra is Kedves Vendégeinket

Legyen Ön is a törzsvendégünk!

Nyereményakció - Felvilágosítás vendéglőnkben

Iparker Kft.



* Ötéves a város *

Gazdálkodjon külön Gyoma és Endrőd?

Március 1-jén volt öt éve, hogy városi rangot kapott a korábban egyesült két település, Gyomaendrőd. Az eltelt öt esztendő mintegy kétharmadát a jelenlegi önkormányzat vezényelte. Erről az időszakról készítettünk egyfajta számvevő-tést dr. Frankó Károly polgármesterrel.

– Az idén 12 éves Gyoma és Endrőd egyesülése nem egy szerelmi házasság volt, de végtére is ebből született az a bizonyos gyerek, amit városnak nevezünk. Az eltelt időszakban sok jó dolog valósult meg, ám az a véleményem, hogy a sajtó nem mindig azt látta, ami iga-

Interjú a polgármesterrel, aki nem indul a parlamenti választásokon...

zából van - mondja dr. Frankó.

– *Hát akkor itt az alkalom, hogy bemutassuk mi is van igazából...*

– Az elmúlt negyven hónapban megszűnt egy szemételep, s a helyén egy Shell-kút épült, amely mégis csak az önkormányzat érdeke. Igaz, időközben kiléptünk a benzinkutat építő Pecten Kft.-ből, de ez részünkről egy taktikai lépés volt. Az biztos, hogy az ön-

kormányzat nélkül ott nem épült volna benzinkút. Aztán korszerűsítettük végig a Fő úton több millió forintért a közvilágítást...

– *Ez természetes dolog, hiszen az új égők kevesebb energiát fogyasztanak.*

– Nyilvánvaló, ám ez eddig rajtunk kívül nem jutott eszébe senkinek. Nem mondom én, hogy ez nagy ötlet volt, de ez is valami. S folytatva a sort: a közelmúltban 15 új utcába kellett bevezetni

költségek felét a város állta. A felsoroltakat mi mind észrevettük és itt látom az előző tanácsi rendszer és a mi működésünk között a különbséget. Gyomaendrőd ott maradt el a többi településtől, hogy a szocializmusban a vezetők sajnos olyan igényű emberek voltak. Ha végiggondolja az elmúlt rendszer tanácselnökeit: Megyeri Sanyi bácsit nagyon tiszteltem, de senki nem várhatta el tőle, hogy

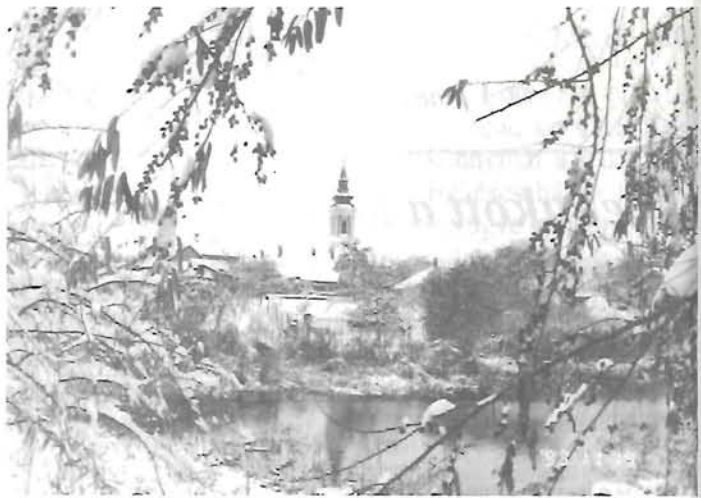
Város lett „csakazértis”

Gyomaendrőd idén márciusban ünnepli városá avatásának öt éves évfordulóját. Endrőd és Gyoma egyesítése ennél azonban régebbi keletű, de az együttélés korántsem nevezhető felhőtlennek. Mindig akadtak, akik az együttmaradás vagy a szétválás mellett kardoskodtak, s amely beharcok aztán nem tettek jót a közös ügynek... - írja a Napi Délkelet február 17-i száma.

Gellai József, Gyomaendrőd alpolgármestere hivatalból lehetne bizakodó, de nem tűnik annak. Megemlíti, a városi cím elnyerésekor abban bíztak, hogy olcsóbb lesz a villanyáram, a közlekedés, de az utóbbi években már ez sem előny.

– Nincsenek karbantartott, szép középületeink, játszótereink, parkjaink, ligeteink - mondja. – Lemaradásunk rövid idő alatt nem oldható meg, mert nincs elég pénzünk. Még a Tiszántúli jelentősebb településeivel sem hasonlíthatjuk magunkat. A rendőrséget ugyan őrsé fejlesztettük, és a földhivatalt is idehoztuk, ennek örültünk is, de ez kevés. Ahhoz, hogy Gyomaendrőd egy településsé váljon, legelőször is össze kellene épülnie. Az elmúlt rendszer vége felé az akkori vezetők minden ígéretük ellenére sem mutattak sok hajlandóságot arra, hogy ez így legyen. Hiába tervezték meg a két falu között az új központot, nem költözött oda az OTP, sem más közintézmény. Ezek az épületek vagy máshol épültek meg, vagy sehoh. Képesek voltak közellátás nélkül hagyni a két település közti lakótelepet, de garázsok, utak, járdák sem épültek. Ezért a fiataloknak sem mondhatták, hogy költözzenek oda... A másik ok természetesen az évszázados elmaradottság, melynek magyarázata valahol a török időknél keresendő. Az Alföldet alaposabban megtaposta mindenféle ellenség, mint például a Dunántúlt. Arrafelé egy háromszáz lelket számláló kis faluban is mindenhol kövesút van, kiépült a telefonhálózat, iható az ivóvíz, tiszták az épületek.

Gyomaendrőd még mindig falusias jellegű település, ahol egyes utcákban ma sincs járda. Az elmúlt években még találtunk olyan részeket, ahová a villanyt kellett bevezetni. Egy központi kisvárosban megmagyarázhatatlan, miért csak az egyik főterét hozzuk rendbe. Az emlékművek jelentős hányada Endrődön található, a pihenő jellegű területek többsége pedig Gyomán. Akkor most vigyük át Gyomára a szobrokat, az oda tervezett sétálóutcat meg hozzuk Endrődre? Egy új, igazi városközpont kellene, de ehhez túlságosan szegények vagyunk...



a kukás szemétszállítást. Ez azért is van, mert az utóbbi három évben ennyi utcában építettünk új kövesutakat...

– *Részint a lakosság pénzéből.*

– Persze, de ezekhez az önkormányzat is jelentősen hozzájárult pénzzel. Az új piactér kivitelezése is jelentős eseménynek számít, hiába akarják ezt néhányan elbagatellizálni. Fontosnak tartom még az új helyi busz-közlekedés bevezetését is, de ide sorolom a képtár elkészítését, sőt az autóparkoló és a kerékpárutak megépítését. Ez utóbbira állami pénzt kaptunk pályázat útján, de a

egy metropoliszban gondolkodjon. Vagy egy Farkas Sándort, akit csak az érdekelt, hogy a templom sarkáról figyelje, ki, mikor érkezik a tanácsházára dolgozni. Jenei Bálint is 14 évig volt itt első számú vezető, de ő is csak az öt éves terveket hajtotta végre.

– *Folytassuk inkább a sort, mi történt még a városban?*

– Március közepétől lesz egy tűzoltóságunk. Fákat ültettünk, s ilyen például Kner Izidor óta itt senki nem csinált. Szépítjük tehát a várost, mert a munkanélküliségen kívül Gyomaendrődnek az a legfőbb gondja, hogy ronda.

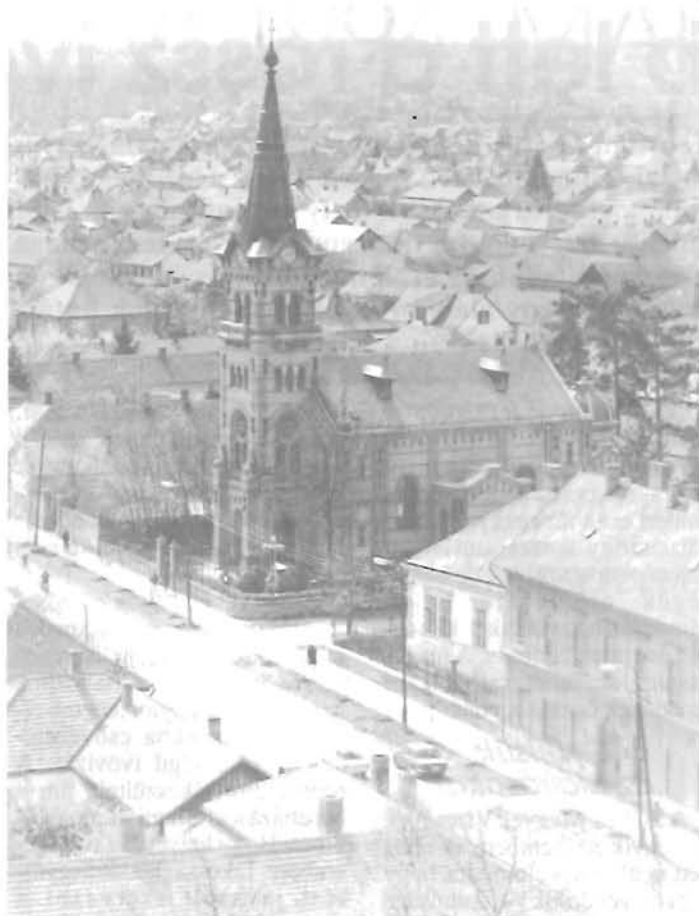
Itt tisztaságnak és rendnek kell lennie, hogy jól érezzék magukat az emberek.

– *Tisztességes szándék, de nem hiszem, hogy a lakoságnak az a legfőbb gondja ma, hogy nem szép a városuk.*

– Az emberek többségének fogalma sincs az önkormányzati törvényről. Nekünk egy dolgunk van, működtetni és szépíteni a várost és építeni az infrastruktúrát. Nem rajtunk múlik, hogy valaki ide munkahelyet hozzon. Az sem rajtunk múlott, hogy tönkrementek a tsz-ek szövetkezetek. Persze ezek jelentős gondok. A város is azért szegény, mert kevés a jól fizetett polgár, sok a munkanélküli és kevés pénz csordogál a város kasszájába. Ezért igazán nincs miből fejleszteni. Tudni kell, hogy mi is sok lovat ülünk egyszerre. Kevés pénz van például a közvilágításra, ezért a Kossuth utca csak szakaszosan lesz kivilágítva, viszont Endrődön a kondorosi út és a szarvasi utak végig. A külterületeinken is emberek laknak, s nem mindegy, hogy sötétben börtörkálnak-e haza. Most mondja meg mit fejlesszünk a külterületeinket, vagy a várost?

– *Ez legyen az Önök gondja. Mindenesetre mintha nem lenne egységes az álláspont ez ügyben, még az önkormányzati testületi tagok között sem. A Dél Keletben néhány nappal ezelőtt Gellai alpolgármester fejtette ki egyéni látásmódját a városépítés gondjairól.*

– Igen, azt mondta többek között, hogy ez egy kétközpontú kisváros. Szerintem az endrődi főtér egy befejezett, rendezett terület. A gyomai viszont nem. Aztán ahhoz, hogy a két település igazán eggyé váljon - Gellai szerint - először is össze kellene épülnie. Hát nem kell! A régi központokat kell rendbe hozni. Ezért gondoltunk arra, hogy Gyomán egy szép főteret építünk a régi piactér helyén. Gellai alpolgármester nem először mond ki butaságokat, amellyel jogosan



szül a gyomai oldalon indulatokat. Én annak idején már felvettem, hogy a város költségvetését ketté kell választani, azaz területarányosan lehetne elkészíteni. Ez szerencsésebb megoldás lenne. Az endrődi képviselők erre nem szóltak semmit, de a gyomai képviselők közül, akik szeretnék önállóan gazdálkodó városrésznek tudni Endrődöt - sem ragadták meg ezt a lehetőséget. Persze gondolom, hogy ez az egész Gyoma-Endrőd ügy most a választások során újra felszínre kerül majd. Lásd a Gyomakör felhívását, amelyben nagyon sok igazság is van. De megmondom őszintén, hogy akik ezt a felhívást aláírták számomra nem sokat mond a nevük. Azi kérdezem én tőlük, hogy az előző rendszerben vajon mit tettek ezért a városért.

– *A Szó-Beszéd egy évvel ezelőtt megkérdezte Öntől, igaz-e, hogy parlamenti képviselőnek készül. Akkor Ön azt válaszolta, hogy ha a választások előtt valamilyen párt felkéri, akkor majd elgondolkodik ezen. Keresték?*

– Igen, kerestek helybeliek és szarvasiak is. Ugyanis volt aki látott volna abban fantáziát, hogy úgy lehetne egy szarvasi jelöltet kiütni, ha Gyomaendrőd olyan embert találna, akit Gyoma és Endrőd népe egyaránt támogatna. Így került az én nevem, mint esetleges független jelölté szóba. Az elképzelés szerint, ha még a békésszentandrásiakkal is összefognánk - akik nem mindig rajonganak a szarvasiakért -, akkor esetleg be lehetne kerülnöm a parlamentbe. Mivel azonban semmiféle tömegbázist nem láttam azok mögött, akik megkerestek, és igazán a pártok sem gondoltak rám, nem lett az egészből semmi. A választók népszerű embereket fognak támogatni és ezért nem szerencsés, ha mondjuk itt budapesti embert jelölnek. Ne értse félre, nem gondolom magamról, hogy én népszerű vagyok, de a polgármesterséget talán nem csinálom rosszul.

– *Azért jól esett volna ha megkeresik...*

– Igen, mert úgy hiszem, más településeken szóba ke-

rült a polgármester neve. Nem hiszem azért, hogy én alkalmas lennék parlamenti képviselőnek, de a felvázolt modell kivitelezhető lett volna.

– *Ha már parlamenti képviselőnek nem kérték fel, marad esetleg a polgármesteri állás újbóli megpályázása?*

– Ha megváltoztatják az önkormányzati törvényt, s a lakosság közvetlenül választ majd polgármestert és ha meglátom kik indulnak, akkor majd eldöntöm, hogy részt veszek-e jelöltként a polgármester-választáson. Félek ugyanis, hogy valaki olyan kerül majd ebbe a pozícióba, akinek egyetlen törekvése lesz, hogy szétverje a várost.

– *Azt mondják, dr. Valach Béla pályázik a polgármesteri székbe. Ha Ő lesz az egyedüli jelölt, akkor Ön is ringbe száll?*

– A polgármesterség akkor érdekel igazán, ha úgy látom, hogy olyan ember kezébe kerülhet ez a jogar, aki nem egészen azért fog harcolni, hogy Gyomaendrőd együttmaradjon. Dr. Valach nem ilyen ember. Viszont ez esetben én is ringbe szállnék, de nem el-lene, hanem mellette. Ha a lakosság választ polgármestert, és majd ha úgy látom, hogy nekem nincs esélyem, akkor is inkább Ő legyen a város vezetője, mint egy harmadik.

– *Majd minden eddig ismert parlamenti képviselőjelölt bemutatkozó látogatást tett Önnél. Mit gondol az esélyeiről?*

– Vegyes véleménnyel vagyok róluk. Igazából egyiknek sem adok esélyt, mert nem igazán ismerik őket Gyomaendrődön. Az viszont biztos, hogy mindnyájan jó és tisztességes ügyet képviselnek. Mindenesetre azt szeretném, ha gyomai vagy endrődi képviselőnk lenne a következő parlamentben - mondta végül dr. Frankó Károly polgármester.

Hornok Ernő

Drágább lett a rossz ivóvizünk

A Békés Megyei Vízművek Rt. - melynek több településen kívül városunk is tagja - múlt év végén elfogadta az igazgatóságuk által előterjesztett határozatot, s ez alapján a településeket különböző díjbesorolásba osztotta. Gyomaendrőd a III. csoportba, tehát a legmagasabb díjtételű kategóriába került.

Vastag nyakú gyomaendrődiek

Ez némi visszatetszést váltott ki a képviselők között, mondván vajon miért fizessenek a gyomaendrődiek március 1-től az ivóvízért, amikor annak minősége évek óta igencsak kifogásolható. Dr. Frankó polgármester tájékoztatta a jelenlévőket, hogy a volt köjáltól, azaz az Allami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálatól városunk háziorvosai kérdőívet kaptak annak felmérésére, hogy kik, milyen betegséget kaptak a helyi ivóvíz minősége miatt. A gyomaendrőd-i ivóvízben ugyan arzén nem, de jelentős mennyiségű jód található és vastartalma is magas. A jódból literenként 100 milligramm még elfogadható, 500 mg felett nem ajánlott az ivóvíz fogyasztása, városunk vize pedig változó mennyiségű, de jelentős,

Február 22-én a képviselő-testület - két nem szavazattal - elfogadta azt a városfejlesztési bizottság által is támogatott rendeletet, mely szerint március 1-től emelik az ivóvíz- és a szennyvízelvezetés, azaz a csatornadíjakat. Az árak megállapítása ugyanis egy tavalyi törvény alapján az önkormányzatok hatáskörébe tartozik.

1500-2400 mg jódot tartalmaz literenként.

Az ivóvíz jódtartalma miatt sok a megvastagodott nyakú ember, ezt a megnagyobbodott pajzsmirigy okozza, ami önmagában nem veszélyes, de betegségek előidézője lehet. Mindemellert vizünket klórozzák és emiatt büdös is. A magas vastartalom miatt pedig olykor lepedékek úsznak a pohárban...

Gyűjtsük az aláírásokat

A Békés Megyei Vízművek Rt. egyik szakembere is részt vett az ülésen, s elmondta, hogy a gyomaendrőd-i víz minősége szabványosnak mondható, ugyanis a szabvány előírásai között a jódtartalom nem szerepel. Ettől még a gond igaz, de ők némileg tehetetlenek ez ügyben. Mindenesetre a vastartalmi technológiájuk már modernebb és nem, vagy ke-

vésbé jár nitritképződéssel. Nemsokára különböző szűrők segítségével megpróbálkoznak a jódtartalom csökkentésével is. Az ivóvizet - állandó minőségellenőrzés mellett - jelenleg nem klórozzák.

A részvénytársaság elképzelése szerint Gyomaendrődnek a közép-békési regionális rendszerre kellene rácsatlakoznia, azaz Mezőberénytől lehetne elhozni városunkba csővezetékkel jó minőségű ivóvizet. A tervek erre elkészültek, ám a beruházásra állami támogatás nincs. Hogy legyen, az rt. szakembere lakossági aláírásgyűjtést javasolt szervezni a nyomtaték kedvéért.

A békéscsabai szakember megemlítette azt is, hogy Gyomaendrődön az utóbbi időben csökkent a szennyvíztisztító telep kihasználtsága. E kijelentésre több képviselő is lecsapott, mondván akkor miért bővíti a telep kapacitását idén duplájára a város 60 milliós hitelből.

- Annál is inkább felmerül a kérdés - mondta a polgármester - mert ha nő a víz- és csatornadíj, akkor még kevesebben kötnek rá a szennyvízelvezető

csatornákra, a szennyvizet pedig az árkokba, esetleg a holtágakba engedik. Akkor tényleg miért is költünk 60 milliót a szennyvíztisztító bővítésére?

Dr. Valach Béla, a városfejlesztési bizottság elnöke védte meg a beruházás ügyét, s ez szakmai érvekkel próbálta alátámasztani.

Ki fizet?

Bátori Gyula képviselő kijelentette, hogy az ivóvíz kérdésének megoldásában a polgármester és a testület is az elmúlt három és fél évben tehetetlen volt. - Én nem szavazom meg az áremelést! - hangoztatta Bátori.

Jenei Bálint szerint lenne mód arra, hogy a díjak mértéke ne változzék, de csak úgy, ha a különbözetet a város költségvetése állja. Ez esetben idén az önkormányzatnak mintegy 8 millió forinttal kellene támogatnia a vízfogyasztást. Pénzt viszont erre nem terveztek.

Az is elhangzott, hogy amennyiben a lakosság jelentős része az áremelés hatására - mintegy állampolgári engedetlenségi mozgalomként - egyáltalán nem fizetne a vízszolgáltatásért, akkor ezzel szemben a város és a vízművek is tehetetlen lenne. Az elmaradt, ki nem fizetett vízdíj jelenleg nem behajtható és a vizet sem lehet elzárni... Tavaly egyébként Gyomaendrőd 1,5 millió forintnyi vízdíjjal volt adós. Hogy ez az összeg idén mennyivel gyarapodik, nem lehet tudni.

H.E.

Pájer vállalkozás ajánlata:

A Pájer Söröző várja szórakozni vágyó vendégeit minden nap 13 órától 23 óráig.

Ajánljuk: amerikai biliárdasztalainkat, videojátékokat, flippert, nyerőautomatákat, pókergépet, jégohoki tájfun asztalt. Díjmentes: a rex- és a 120-as biliárdasztal használata.

Biliárdverseny: amerikai és magyar asztalokon kerül megrendezésre. **Időpontja:** 1994. február 15-től április 4-ig. **Döntő:** 1994. április 4-én. Fődíj: 1-1 darab 7 ezer forint értékű karóra. A döntőbe jutáshoz 5 győzelem szükséges, melyet bármikor, bárki ellen le lehet játszani a Pájer Sörözőben. Felvilágosítás a helyszínen.

Tropicana diszkó művészvendégei:

Február 26. BEE-GEES magyarul

Március 5. MAXI és a SZIRÉNEK - Fekete Gyula (Dolly Roll)

Március 12. GO-GO GIRL - Sztriptíz

Március 19. **TÜZLJÁTÉK**, óriási látványosság, egyedülálló beltéri fényorgia

(Szenny)vízdíjak

Az önkormányzat által megállapított vízdíjak március 1-től a következőképpen emelkednek: Az ivóvíz hatósági díja 66,40 forint + ÁFA köbméterenként. Az önkormányzat intézményei felé 56,70 forint + ÁFA köbméterenkénti vízdíjat érvényesít. A lakosság köbméterenként 53,10 forint + ÁFÁT fizet az ivóvízért. A hatósági szennyvízelvezetés díja köbméterenként 65,10 forint + ÁFA. Az önkormányzati intézmények ugyanezért 60,90 forint + ÁFÁT fizetnek. A lakosság köbméterenként 42,50 forint + ÁFA csatornadíjat fizet március 1-től.

Eladó!

Gyulán 1 szobás apartman 2x2 hetes örökös üdülőhasználati joga eladó.
Érdeklődni: a 06/1 156-915, vagy napközben a szerkesztőségben.



1994. MÁRCIUS 8. NŐNAPI KÖSZÖNTŐ

*„Márciusi fények, tavaszi virágok,
Köszöntsétek a nőt, – szerte a világon!
Ne legyen e napon: anya, hitves, lány,
Akit ne ölelne szeretve a család...”*



AGRÁRSZÖVETSÉG



**„Azt azonban megígérem Önnek:
az Agrárszövetség minden cselekedetével
azon lesz, hogy a város és falu polgárai
a magyar agrárvilágtól végre megkaphassák
a kenyér biztonságát.”**

Dr. Tóth Lajos,
Az Agrárszövetség
parlamentari képviselőjelöltje

PEDAGÓGUS BÉREK

Igen sok vitát, olykor feszültséget okozott a tavaly életbe lépett új közalkalmazotti törvény, mely szerint új fizetési kategóriába szükséges sorolni mindazokat a pedagógusokat, akiknek két diplomájuk van. Magasabb fizetési kategóriába lehet besorolni ezenkívül például azt a pedagógust is, aki ezt az

eddig végzett munkája alapján megérdemli. Mivel a törvény feszültségeket szült, ezért múlt év közepén módosították és csak azok kerülhettek be a magasabb fizetési kategóriába, akiknek munkájához elengedhetlenül szükséges a két diploma, s így kiestek ebből a körből az óvónők, de több pedagógus is.

Van ami jár, van ami adható

Az oktatási intézményekben dolgozók legnagyobb öröme az önkormányzat megadta azt az igényelt összeget, amit az iskolák még a törvénymódosítás előtt kértek. A pénz megfelelő módon minden iskolában szétosztották, az 1. számú Általános Iskolában viszont csak négyen kapták meg a béremelést, kilencen nem. E hír nyomán kerestük meg az 1. számú Általános Iskola szakszervezeti képviselőjét Pelesz Bélánét, aki evvel a bizonyos F kategóriával kapcsolatban elmondta, hogy a törvénymódosítás előtt kérték Kovács Gábor igazgatót, hogy minél több kollégát jelöljön ki a magasabb fizetési kategóriába történő besorolásba. Ezt azonban sem az igazgató, sem pedig a tantestület jelentősebb része nem támogatta.

A törvénymódosítást és az önkormányzat határozatát követően csupán négyen jutottak magasabb fizetéshez, kilencen nem. Az igazgató - kérésemre - csak hat 3 éven belül nyugdíjba menőnek javasolta megadni az önkormányzat határozata nyomán kapott összeget. *Próbálkoztunk olyan törvényes lehetőséget is találni, hogy terjesszük ki a magasabb fizetési kategóriát az öt éven belül nyugdíjba vonuló pedagógusokra is, a maradék összeget pedig kapják meg a többiek béremelésként.* Február 3-án zártuk az új besorolásokat, el is készült, *ám az igazgató nem írta alá.* Február 8-án a képviselőtestület elfogadta a város költségvetését, majd néhány nap múlva megkaptuk az új fizetési besorolást, ám nem a megállapodásnak megfelelően. Az igazgató e döntés előtt a szakszervezettel nem egyeztetett. Február 10-én Kovács Gábor elmondta, hogy az önkormányzat az iskola számára 2,7 millió forinttal kevesebb összeget adott, s ő, mint igazgató deficitet nem termel, ezért az F kategóriát lépcsőzetesen kívánja bevezetni - mondta Pelesz Béláné.

Az indok tehát, hogy az önkormányzat nem biztosított pénzt a

közalkalmazotti törvény túlorvonzatára, a nyugdíjba vonulók felmentésére, a jubileumi jutalmakra, valamint az úgynevezett dologi kiadásokra.

- A felsorolt hiányzó tételek viszont egyetlen iskola költségvetésében sem szerepelnek, s ha emiatt nincs pénz az F kategóriával járó pénz kiosztására, akkor tudomásom szerint az önkormányzatnak segítenie kell, hiszen ezek kifizetésére törvény kötelezi. Nem érzek garanciát arra, hogy az igazgató a kollégáknak járó pénzt szétosztja. Erről, mint szakszervezeti vezetőnek kötelességem volt tájékoztatni az önkormányzatot - mondta végül az iskola szakszervezeti képviselője.

Kovács Gábor igazgató szerint bér kétféle van: egyik ami jár, a másik ami adható.

- Ami járt, azt minden dolgozó megkapta február 3-án, ami pedig adható, azt február 1-jével, április 1-jével és június 1-jei határidővel kapják meg az érintettek. A fő gond az, hogy iskolánknál például a túlórákra sincs meg a fedezet. Az önkormányzat még az úgynevezett dologi kiadásokra sem tudta megadni a minimum összeget, ami ahhoz kell, hogy fűteni, világítani tudjunk az iskolában. *Most póttámogatásra nyújtunk be igényt és én mindent megteszek azért, hogy a dolgozók egy fillérrel se rövidüljenek meg. De hogy ez így lesz e, azt csak júniusban tudom megmondani.*

Megkérdeztük Kovács Gábor-tól, hogy helytálló e az a vélemény, miszerint azért tartja vissza a pénzt, mert ő és a felesé-

ge még az idén nyugdíjba vonul, s a törvény szerint járó 4-4 havi fizetésükre, illetve jutalmaikra tartalékolja a pénzt, ami kettejük esetében több mint egymillió forintot jelent?

- *Ez nevelésügyi feltételezés, hiszen nyugdíjbavonulásunkkor a törvényben előírt összegeket meg kell kapnunk, mert ha nem akkor megyünk a bíróságra...*

Dr. Frankó Károly polgármesternek az esettel kapcsolatban csupán három megjegyzése volt:

Az igazgatónak joga van dönteni az F kategóriával járó pénz megítéléséről, viszont Kovács Gábor megoldásával alapvetően nem értek egyet. Remélem a közeljövőben mindenki számára megnyugtató megoldás születik.

H.E.

ORSZÁGOS TALÁLKOZÓ GYOMAENDRŐDÖN Szakmunkás színjátszók a színpadon

Március végén jelentős kulturális esemény lesz Gyomaendrődön: a 617. számú Ipari Szakmunkásképző és Szakközépiskola rendezi meg a szakmunkástanulók színjátszó diákok országos találkozóját. Eddig 20 irodalmi színpad jelezte részvételi szándékát, amely listát alább közöljük.

Hajdú László, a rendezvény szervezője elmondta, hogy szerinte azért kapták meg ezt a kitüntetett feladatot, mert már több kiváló minősítést ért el komédiás körük országos versenyeken. Kazincbarcikkával szemben pályáztak és azért lettek befutók, mert olcsóbban tudják megrendezni a találkozót, mint az Észak-Borsodiak. Hajdú Lászlótól megtudtuk, most „szaladgál” szponzorok után, de öröme szolgát, hogy a Kner Imre Gimnázium és a Bethlen Gábor Mezőgazdasági Szakközépiskola és Szakmunkásképző vezetői segítő szándékukról biztosították. Ez annyit jelent, hogy a vendégek az előbb említett két oktatási intézményben lakhatnak és étkezhetnek. Az önkormányzattól is kapnak hatvan ezer forintot, hiszen a szakmunkásképzős színjátszók randevúja jól beleillik a városá avatás öt éves évfordulóján tartandó események sorába.

Hajdú László nem titkolta, hogy a program lebonyolítása legalább 900 ezer forintba kerül. Eddig biztos, hogy a Hőtechnikai és Gépipari Kft. és a Kner Nyomda mint szponzor mögöttük áll, de to-

vábbi vállalkozó szellemű cégek jelentkezését is várják.

A budapesti és az egri találkozók után abban bíznak, hogy Gyomaendrőd méltó helyszíne lesz a szakmunkásképzős színjátszók országos találkozójának.

*

A szakmunkásképzős színjátszók országos találkozójára előzetesen az alábbi szakközépiskolák és szakmunkásképzők jeleztek részvételi szándékukat: Seregélyesről a mezőgazdasági. Szekszárdról az 505. számú Ady Endre, Mosonmagyaróvárról a Hunyady Mátyás, Mezőtúrról a kerskedelmi, Budapestről a terézvárosi kereskedelmi, Nyíregyházáról a Sipkay Barna, Balassagyarmatról a Madách Imre, Budapestről a Közgazdasági Politechnikum. Esztergom-Kétyvárosból a Hell J. K. műszaki, Vásárosnaményből egy középiskolai kollégium, Debrecenből a 109. számú ipari. Budapestről egy közgazdasági. Kazincbarcikkáról az Irinyi János, a Gyomaendrődi Komédiás Kör. Budapestről a Pesti Barnabás, Győről a Kossuth Lajos, Turáról az általános iskola, Hajdúböszörményből a 122. számú Veress Ferenc. Budapestről a Szily K. műszaki és Hódmezővásárhelyről a mezőgazdasági.

(fe)

A Konzervatív Párt tervei

BIZALMAS JELENTÉS

A minap egy olvasónk olyan reklámszatyóval állított be szerkesztőségünkbe, aminek elvesztése tulajdonosának igencsak fájhat. Úgy döntöttünk átlépjük az etika határait, mert a hírértéke az anyagnak, ami eljuttott hozzánk van olyan szenciós, hogy így juttassuk vissza tulajdonosának a nyilvánosságon keresztül.

Íme a talált szellemi termék:

“Összefoglaló jelentés a Békés megyei választási előkészületekről 1994. február 12-ig. Bizalmas!!

A megyében a szervezést Dávid Mátyás irányítása mellett (66-386-262 ahol már fax is van) végzi a stáb. A hét körzetben, bár még nem mindenki döntött véglegesen, minden jelölt személyét megtaláltuk. Az első körzetben egy 35 éves ügyvéd, a másodikban dr. Szikszai Sándor, a harmadikban dr. Sas István, a negyedikben Hidi Sándor, az ötödikben személyem (Hornok Lajos), a hatodikban P. Mihály, míg a hetedikben dr. Varga Lajos állatorvos küzd meg a választók szavazataiért.

Úgy látom erős, ismert emberekből álló képviselőcsoportunk lehet a megyében.

A beszélgetések során mindannyian egyetértettünk, hogy a párt programja, részprogramjai, anyagai nagyon jók, bár nem sokban térnek el a többi pártétól. Ugyanakkor a regionális tervek kiemelkedően jók, szinte mindenki ilyen tervekre, s megvalósításukra vágyik. A megyében viszonylag népszerűvé válhat saját körzetében dr. Szikszai, Hidi Sándor, dr. Varga Lajos és Hornok. A többiek jobban kell segíteni, s a megyében a Konzervatív Pártot nagyon fel kell erősíteni (reklám, sajtó)!

Két témában lehet nagyot alkotni:

1. Az FM kishitele (200 vagy 500 ezer forint a kezdő mezőgazdasági vállalkozók-

nak), valamint a kárpótlás, s a vállalkozások beindítása a mezőgazdaságban.

Az egész kampányt a vállalkozásokra kell kihegyezni, mivel a legelmaradottabb térségről van szó, pénzt, munkahelyeket kell a megyébe vinni.

2. Fejleszthető a falusi turizmus is, annak előfeltétele néhány környezetvédelmi (ivóvíz, csatorna, elszennyezett területek rehabilitálása) beruházás.

Fentiek közül néhányat látványosan fel lehet és kell váltalni!

A többi párt képviselőjelöltjei nem rendelkeznek olyan reális lehetőségekkel, amelyek segítségével valóban el lehetne indítani a megyét egy fejlődési pályán. A mi előnyünk a mezőgazdasággal és a turizmussal kapcsolatos szaktudás és kapcsolatrendszer, amelyet be kell mozdítani két okból is:

- az egyik, hogy a Békés megye természeti adottságaiban rejlő turizmus egy aranybánya, ha sikerül a Körösök völgyét az eddigi szennyeződésektől (holtágak) megtisztítani! Azután a haltelepítéssel, (ennek komoly szakmai kultúrája van a környéken) olyan horgászturizmust lehet a vidéken létrehozni, amelyet a mi kapcsolatainkkal európai hírnév lehet tenni. A Körösök holtágai közelében a víkendházak nagy része megfelel a turizmus követelményeinek, de megfelelő szerződésekkal és hitelekkel szinte mindet fel lehet fejleszteni. Mi a hitelt is, a turisták ideszoktatását is el tudjuk végezni.

A horgászturizmushoz kapcsolni lehet az apróvad vadászat felfejlesztését, a tájmúzeumok, kisparszti gazdaságok látogatását, hiszen az a mezőgazdasági kultúra (és tanyasi ebéd) Nyugat-Európában már csak nosztalgikus álom!

- a másik, hogy a mezőgazdaságban a kistermelők házi feldolgozási vertikumát kell

közkinccsé tennünk, az elnökségi tagjaink közös találmánya a házi feldolgozású termékek termeltetése és a már meglévő nyugati piac bekapcsolása az értékesítésben biztos sikert ígér.

Mind a kiscgépek, mind a hozzá kapcsolódó hitelek szervezése, bonyolítása nekünk is új piac, az ott élőknek annyi munka és kereseti lehetőség, hogy siker esetén rövidesen munkaerőhiány is várható. Javasolom, hogy Gyomaendrődön vásároljunk meg egy épületet, amely a fenti két téma képzési és tanácsadó, valamint kereskedelmi központja lesz.

Amennyiben ezt még a választások előtt megvásároljuk, az emberek el fogják hinni, hogy a Konzervatív Párt nem csak ígér, de végre tesz is olyat, amitől az ott élő emberek és a mi közös akaratunkkal megmozdul, s a leghelyesebb irányba is indul el az alapvető változás.

Azért javasolom a központ gyomaendrődi kialakítását, mert a horgászpáradicsom, az apróvad vadászat, a kulturális élet, a vízparti vikendházak kihasználása, a gyógygy szálló építése mind előrevetíti, hogy ha akarunk valamit, most megvannak a kiinduló feltételek, s az embereket is fel tudjuk lelkesíteni, hiszen ezáltal maguknak teremtenek munkahelyeket, a saját környezetük fejlődik rendkívüli módon.

Ugyanakkor ami a legfontosabb, nem a kevés saját pénzük cserél gazdát, s forog szaporodás nélkül egymás között, ha nem idegen (külföldi) tőke áramlik a térségbe.

Ez olyan, mint amikor friss vért juttatunk a szervezetbe, amitől az valósággal újjászületik. Annyi vállalkozó kedvű, kezdeményező és művelt ember él és kallódik a környéken, hogy én is képesnek érzem magam arra, hogy felrázzam őket, s kiszabadítsam a reménytelenségéből, apátiából, s bizony nem egyszer az alko-

hol, mint megoldás fogságából, ami által talán itt ment tönkre a legtöbb szellemi kapacitás és érték.

Én kapcsolatban állok a legnagyobb európai turista szervezetekkel, akik régóta kapacitálnak az érintetlen természet, a horgászat, a pihenés ilyen lehetőségeinek feltárásával.

Kérem az elnökséget, hogy ezt a lehetőséget sürgősen tűzze napirendre, s tárgyaljuk meg, vajon fel tudja-e pártunk vállalni a régió ilyen támogatását. Én a kapcsolataim közül ide tudom hozni a TUI, a NECKERMANN, a KUONI, valamint két nagy francia utazási iroda képviselőit. Amennyiben a terveinket jól készítjük elő, biztos vagyok benne, hogy nemcsak lelkesen, de befektetőként is beszállnak terveink megvalósításába. Nagyon fontos befektetőként tartom az önkormányzatokat, a helyi vállalkozókat, a vadászattal, halászzal kapcsolatos cégeket, s a lakosságot, mint munkavállalókat és kisbefektetőket.

Azt azonban ki szeretném jelenteni, hogy csak abban az esetben fogok hozzá a nagyszabású terv megvalósításához, ha a Konzervatív Párt maximális támogatását mögöttem érzem, s európai kapcsolataimat is csak úgy tudom megmozdítani, ha nem csapunk be senkit.

Nem szabad választási propagandára felhasználni ezeket a lehetőségeket, mert ha visszaélünk az emberek esetleges bizalmával, hosszútávon elveszíthetjük a bizalmukat.

Kérem az Elnökség szíves állásfoglalását, hogy az előkészítő munkákat megkezdhessek.

Tisztelettel: Hornok Lajos regionális elnök”

VÁLASZTÁS 1994. MÁJUS 8.

Kunné nem kér a MIÉP támogatásából

Értesüléseink szerint Kun Lászlóné, akinek neve a kazányári privatizáció kapcsán vált városunkon kívül is ismertté, a Csurka-féle Magyar Igazság és Élet Párt színeiben indul a májusi parlamenti választáson. Ezzel kapcsolatban is érdeklődtünk Kun Lászlónétól.

„Deme csalódást okozott”

- Igaz-e, hogy tagja lett a Magyar Igazság és Élet Pártjának és támogatóival a parlamentbe készül?

- Én egyetlen pártnak voltam tagja, de abból is kiléptem, és akkor elhatároztam, hogy soha egyetlen pártba nem lépek be, így MIÉP-tag sem vagyok. Azonban mindig lesz olyan társadalmi érdek és érték, ami mellé aktívan fel tudok állni támogatólag. Valóban voltam megbeszélésen, ahol a MIÉP megyei csoportjainak néhány tagja jelen volt. Nem vállaltam fel, hogy MIÉP-támogatással induljak a választáson, hiszen mikor a végső döntést meg kellett hoznom, nem láttam még az írásos programjukat sem. Deme Zoltán csalódást okozott Gyomaendrőd választóinak, továbbá akik független jelöltként segítenének, támogatnának, Demétől határozottan elzárkóznak. Valamint nem tudok sorsközösséget vállalni egy olyan MIÉP-listával, aminek az élén Deme Zoltán áll, aki mindig azt hangoztatta, hogy 4 évig szól a küldetése.

- Ön a helyi MDF egyik alapítója volt. Mikor és miért távolodott el a hatalomra került párttól?

- Alapító nem voltam, később csatlakoztam, mivel 1989. július hóban regisztráltam belépésemet az országos nyilvántartásba. Az MDF-ből a 90-es helyhatósági választások után két hónappal léptem ki, amit írásban indokoltam meg, viszont akkor korántsem jelentette eltávolításomat az MDF-től országos szinten. Tény viszont, hogy az elmúlt 3 és fél év alatt nagyon sok rossz és még rosszabb döntése-

ket hozott a kormánykoalíció. Például a kárpótlás, amit véleményem szerint is sokkal másképpen kellett volna megoldani, sérelmeket újabb sérelmekkel nem lehet orvosolni! A kárpótlással azonnal ketté, sőt még többfelé osztották a lakosságot. Kérdezem én, ki kárpótolja és mikor a bányászokat, a gyári, üzemi dolgozókat stb., akik eleve csonkítva kapták meg fizetéseiket? Vagy itt van az állami vagyon lebontása, ami valóban a korrupció melegágya, és sajnos a kormánykoalíció kezdeményezésére került ki a privatizáció a tisztelt ház kontrollja alól. Továbbá a bankbotrányok, ahol véleményem szerint szintén nem történt meg a hatékony fellépés, és a vétkesek büntetése. Nem beszélve a TB önkormányzatok felállási stratégiájáról. Azonban úgy a rossz és jó döntésekért, mert azért ezekből is volt bőven, nem az MDF-é az egyedüli érdem és felelősség, hanem a kormánykoalícióé, és erről ne feledkezzen meg senki a választások közeledtével.

Politika és vallás

- Miként értékeli Deme Zoltán parlamenti tevékenységét?

- Sajnos Deme Zoltán megválasztása után azonnal cserbenhagyta azokat, akik őt önzetlen, áldozatos munkájukkal a képviselőséghez juttatták. Gyomaendrődön az SZDSZ és MDF tagságát és szimpatizánsait azonnal szembefordította azon döntésével, mikor beült az MDF frakcióba. Ez rá is nyomta bélyegét az önkormányzati választások munkálatainak a két párt együttműködésére. Döntése előtt, legalább a véleményeket ki kellett volna kérni. Függetlenül

sokkal többet tudott volna tenni, nem szabadott volna belekeveredni a pártcsatározásokba, hatalmi harcokba. Azt viszont nem tudhatom, hogy kik hányszor fordultak hozzá városunkból kérésrel. Én mikor hívtam, mindig azonnal jött a kazányárba, de sajnos ez kevés volt. Egy képviselő nem találhatja ki, hogy mit akar egy önkormányzat. Úgy érzem nem alakult ki Deme Zoltán és Frankó Károly között a megfelelő emberi kapcsolat. Tudom, hogy a politikát és a vallást nem lehet teljesen különválasztani egymástól, azonban egy főállású lelkésznek képviselőként nem a pártban kellene keresnie és megtalálnia az igazsághoz vezető utat. Sajnos Deme úr választópolgárainak jelentős részétől végképp eltávolodott, hiszen több hónapja a MIÉP szervezeteit szervezik, választási kampányra készülve MIÉP elnökségi tagként. Őt függetlenként támogatták '90-ben és ő ettől nagyon elrugaskodott. A tisztánlátáshoz nem segít, sőt az emberek nagy részét megzavarja, a hívőket is mikor a küldetés, - mikor a politika, - mikor a szenvedély, - mikor a hatalom összeszomszódik

- Ön az elmúlt években akarva-akaratlan közéleti szerepet vállalt. Gondolok itt az 1990-es Gyoma-Endrőd vita helyi népszavazással történő rendezése kezdeményezésére, valamint munkahelye privatizációs ügyeire. Egyik témában sem adhat számot igazán sikerről, vagy mégis?

- Természetesen a sikert mindenki máshogy éli meg és értékeli. Szerintem mindkettő siker volt, bár sajnos a privatizáció során a dolgozókat elűtötték a tulajdontól. Tény azonban: a Hőtechnika privatizációját is végig a korrupció kísérte. Az állam szempontjából mindenképpen siker, hiszen a végső kiállással vált lehetővé, hogy nem 26 millió Ft-ért mazzolszáták ki egyeseke a 90 millió Ft-ért elkelt gyárát, ami mindenképpen eredmény, és ennek aktív részese voltam. A Gyoma-Endrőd esetében is siker, hiszen senkinek nem lehetett mellékes, hogy az önkormányzati választások idejére milyen döntés lett. Válasszal kapcsolatos cívódásokkal kellett volna elfecselelni az időt, vagy együtt maradvá elindulni közösen, a szavazók akaratát tiszteletben tartva a város újabb és újabb fejlődése felé irányítani a kormányrudat. Ehhez viszont jó kormányos kellett volna, és kell a későbbiekben is!

- Munkahelyéről az ismert körülmények miatt eltávolították. Bíróságon keresi igazát szinte hónapról

hónapra, rendkívüli kintartással és energiával. Mit gondol megéri?

- Az igazamat nem kellett sohasem keresnem. Azonban hazánkban a független bíróságok feladata az ítéletek meghozatala. Az viszont igaz, hogy valóban sok-sok erő, energia, kintartás kellett mindehhez, hogy végigvigyem, nem beszélve az anyagiakról. Az ilyen és ehhez hasonló ügyekkel fel kell hívni a döntéshozók figyelmét, hogy a törvényeken módosítani kell, hiszen a csalók, gyilkosok, tolvajok, törvénytörők még sok esetben büntetlenül élnek napjainkat, még mindig a közből gyarapodnak. Az ügy kapcsán rengeteget tanultam, sok emberrel kerültem kapcsolatba, miniszterekkel, államtitkárokkal, bankigazgatókkal és még sorolhatnám, akik közül jó néhányan elfogadták és figyelembe vették véleményeimet, javaslataimat. Valamint soha nem felejtettem el honnan jöttem és miért, kiért szálltam síkra.

- Nem mondhatni, hogy rendezett a viszonya a helyi önkormányzattal. Hogyan értékeli a helyi hatalom tevékenységét?

- Egy becsületes adófizető polgár vagyok a sok közül. Tudomásul vettem a kialakult helyzetet, hogy a jelenlegi hatalom nem tartott sohasem igényt egy tisztességes, építő szándékú szakmai kontrollra, melynek úgy érzem én is részese lehettem volna. Az önkormányzat tevékenységét majd a választópolgárok döntik el voksaikkal, viszont összességében nem tudott élni a település adta földrajzi adottságokkal, és a városban rejlő emberi erőforrások felszínre hozatalával. A polgármester úr már indulásnál stratégiailag hozott néhány rossz döntést, ami végig meghatározta az önkormányzat arculatát

Arcul csapott választók

- Mit gondol ma, érdemes volt az önkormányzat alakuló ülésén lemondani a mandátumáról?

- Azok akik félretolták a demokráciát az éjszakában megkötött paktummal, Frankó és társai! Tulajdonképpen arculcsapták a választókat. Nekem el kellett döntenem ott és akkor, hogyan tudnám én azok akaratát érvényesíteni, akik ránk szavaztak, ha már indulásnál sem hívtak a tárgyalóasztalhoz, bizalmatlanok voltak irántam. Ne vegye nagyképűségnek, de annál sokkal több tudás, elszántság, tenniakarás van és volt már akkor is bennem, minthogy 4 évig a bologat János szerepét játszották volna el velem is. Akik ismernek jól tudták, nem tetlenkedtem az elmúlt évek alatt, megértettek, és remélem valamikor még profitálhat munkám gyümölcséből a város.

FIATALOK ITT A HELYETEK!

Megéhezett és szomjas, vagy süteményre, különleges édességre vágyik, esetleg vendége jön, nincs gond, a PÁJER ÉTKEZŐ mindezt megoldja.

Jöjjen el hozzánk!

VÁLASZTÁS 1994. MÁJUS 8.

Az MDF jelöltje:

A Fidesz jelöltje:



Kepenyés András

Babák Mihály

A Magyar Demokrata Fórum egyéni jelöltje az 5. számú választókörzetben Kepenyés András (46), a munkaügyi központ szarvasi kirendeltségének vezetője. Neve az MDF megyei listájának 5. helyén is szerepel. Kepenyés András az önkormányzati testület képviselője, s ugyancsak itt foglal helyet két vetélytársa Bódi János és Babák Mihály is, akikkel annak idején osztálytársak is voltak.

Kepenyés András Kondoroson született 1948-ban - mint mondja - kiscsajda, vagy inkább parasztpárti indíttatású családban. Dédapja, nagypapja bíró volt Kondoroson. Apja Szarvason végezte el a gazdasági iskolát, gazdatisztként dolgozott, majd 1950-ben három évre internálták Kistarcsára. A család 1955-ben került Szarvasra, s az MDF mostani jelöltje itt kezdte meg iskoláit, és Békéscsabán folytatta. Felsőfokú mezőgazdasági technikumot végzett, de csak három évet dolgozott a szakmában. A tanáchoz, majd a polgármesteri hivatalhoz került, dolgozott a KSH-nál, most pedig a munkaügyi központ szarvasi vezetője.

Arra a kérdésre, hogy az MDF miért őt, s nem egy nevesebb jelöltet indít az 5. választókörzetben így válaszol.

- A szarvasi MDF többek között engem bízott meg azzal, hogy találjunk megfelelő képviselőjelöltet. Több embert megkerestünk, de igazából nagy nevekben gondolkodtunk. Nem titok, hogy két alkalommal is jártunk Latorcai nüniszter úrnál, de ő a kereszténydemokraták mellett döntött. Egyébként több gyomaendrődi név is szóba került, de egyikőjük sem vállalta a megmérettetést. Végül a helyi MDF-esek úgy döntöttek, hogy ne keressünk mást, hiszen itt vagyok én. Egy hónapos gondolkodási idő után igent mondtam. Hogy miért? Úgy vagyok vele, hogy miért ne végezhetném jól a képviselői munkát. Igaz biztos, hogy más életformát követel majd az a munka, mert most én olyan polgári életet élek, fél négykor hazamegyek és csak a család van - mondja Kepenyés András.

A szarvasi MDF 200 választópolgárt kérdezett meg a közelmúltban. A kérdőíveken olyan kérdések szerepeltek, hogy ismeri-e jelenlegi képviselőjét vagy, hogy mostani képviselője mit tett a körzetért. Ez utóbbi kérdésre 6 % százalék válaszolta, hogy segítette a rendszerváltozást a többiek szerint semmit sem tett. Az utolsó kérdés volt, hogy miben kérne segítséget képviselőjétől? A gyomaendrődiek a foglalkoztatáspolitikát és a közbiztonságot, a szarvasiak első helyre tették a közbiztonságot, másodiknak a környezetvédelmet és csak harmadik helyen említették a munkahelyek hiányát.

- Ez a kérdőív csupán annyiban segít számomra, hogy milyen programmal álljak majd a választók elé. Kampanyomban nem ígérgetni fogok, hanem ha képviselőnek választanak, akkor úgy érzem, amit meg lehet tenni. azt meg kell...

Az 5. választókörzetben a Fidesz országgyűlési képviselőjelöltje Babák Mihály a szarvasi Komép Kft. helyettes ügyvezető igazgatója, aki most olvasóinknak mutatkozik be.

Babák Mihály (46) miként szülei is, ő is szarvasi születésű. Általános iskoláit is ott végezte, majd Szegedre járt az építőipari technikumba. Szeretett volna felsőfokú diplomát is szerezni, ám ezt akkoriban - mint mondja - a család anyagi körülményei nem engedték meg. Kecskeméten talált munkát tervezőként, majd a katonaság következett. A leszerelés után építésvezető lett egy építőipari szövetkezetnél. Néhány év múlva visszatért szülővárosába és megnősült. A szarvasi építőipari szövetkezetnél helyezkedett el, majd mikor a cég beolvadt a vasipari szövetkezetbe, művezető lett. Babák Mihály megemlíti, hogy akkoriban némileg szembekerült a politikai vezetéssel, mert szókimondó volt és gyakran felvállalta az emberek gondjait, amely alkalmanként konfliktusokhoz vezetett. Idővel a városi költségvetési üzemhez került, s itt dolgozik mintegy 20 éve. Feladata a városüzemeltetés, amely - mint mondja - rendkívül szerteágazó munka. A 80-as évek elején elvégezte az Államigazgatási Főiskolát, jelenleg pedig Győrben a kereskedelmi főiskola önkormányzati vállalkozó szakán teszi utolsó vizsgáit.

- A 90-es választások előtt korábban is - két cikluson át - tanácsstag voltam - mondja a Fidesz jelöltje. - Független képviselőként a Fidesz támogatásával 1990-ben került a szarvasi önkormányzati testületbe. Elég régóta politizálok. 25 évig voltam KISZ-tag. Rengeteg buliban, kiránduláson vettünk részt, életem nagyon szép időszaka volt. De lehet, hogy csak azért, mert fiatalok voltunk. A rendszerváltást megelőző 5-6 évben már nem tudtam kitérni az MSZMP-tagság elől.

- Amikor a Fidesz támogatásával önkormányzati képviselő lettem, az ellenzéki pártok engem jelöltek polgármesternek. Bár az önkormányzati választáson kiderült, hogy melyik párt nyert és ki lehet polgármester, mi mégis úgy gondoltuk, hogy egy demokráciában miért ne lehetne két jelölt. Ezt a pimaszkodásunkat a jelenlegi hatalom sem tudta elviselni.

Arra a kérdésre, hogy milyen programmal kívánja meggyőzni a gyomaendrődi választópolgárokat Babák Mihály így válaszolt:

- Először is szeretném jól megismerni a gyomaendrődiek gondjait. Tudom, hogy van némi szembenállás Gyoma és Endrőd között. Már a 90-es választások előtt rájöttem, hogy komoly elhallgatások vannak a körzetben az ivóvíz minőségét illetően. Sokan felvállalták már e probléma megoldását, de igazán még kevesen tettek érte. Babák Mihály elmondta még, hogy ki kell használni Szarvas és Gyomaendrőd remek környezeti adottságait és a mezőgazdaság stabilizálása mellett ennek a környéknek az idegenforgalom jelentheti a legnagyobb jövőt. Ehhez viszont mindenképpen szükséges rendbe tenni holtágaik vizeit. Fontos, hogy Gyomaendrődön mielőbb új munkahelyek létesüljenek, hiszen rendkívül sok a munkanélküli és nagyon kevés a munkahely.

VÁLASZTÁS 1994. MÁJUS 8.

A Munkáspárt jelöltje:



Gászó István

Gászó István vagyok. A MUNKÁSPÁRT egyéni képviselőjelöltje a Békés megye 5. számú választókerületében. Békésszentandrásan 1953. évben születtem. Azóta is itt élek. itt lakom. Nős vagyok, egy gyermekünk van. Iskolai végzettségem 8 általános, szakképzettségem asztalos. Minden vagyonom egy kölcsönrel terbelt kétszobás öröklakás. Nagyszüleim és szüleim kubikusok, földmunkások, illetve termelőszövetkezeti tagok voltak. Szüleim jelenleg nyugdíjasok. Mint szakmunkás a Szarvasi Bútoripari Szövetkezetben, a szarvasi ÁFÉSZ-nél, legutóbb a békésszentandrás Háziipari és Szőnyegszövő Szövetkezetben dolgoztam. Innen kerültem egymás után többször is a munkanélküliek nagy családjába. Jelenleg egy kisvállalkozó jó barátomnál vagyok alkalmazásban, mert ő nem azt nezi melyik pártnak vagyok tagja, hanem azt, hogy értem-e a szakmámat. A sport mindig vonzott, jelenleg a helyi Sportegyesület társadalmi edzője vagyok a kézilabdás serdülők mellett. A Munkáspártnak 1985-től vagyok tagja.

A Békés megye 5. számú választókerületéhez tartozó településeken szerintem a legfőbb bajok forrása a munkanélküliség. A munkaerő képzettségének egyoldalúsága, képzetlensége. Megválasztásom esetén e téren fel kívánok lépni a közhasznú munkák - a gátépítés, a javítás, a csatornák és utak karbantartásával kapcsolatos tevékenységek - azonnali beindítása érdekében. Személyesen kívánok eljárni a budapesti és dunántúli vállalatoknál, hogy a választókerület településeim indítsák be egyes részlegeiket, bedolgozó rendszerüket.

A mezőgazdasági kistermelőket arra kívánom ösztönözni, hogy ne adják el tanyájukat, földjüket. A talajmunkák, a beszerzés és értékesítés terén fogjanak össze. Ezzel biztosítsák, hogy a jövőbeni birtokkezesítések során érdekeiket megvédhessék. Mert ha elvesztik földjüket nem lesz biztos kényerük, jövőjük. A megmaradt termelőszövetkezeti tagságot pedig arra kérem, hogy segítsék a kistermelőket, egyéni vállalkozókat, mert érdekeik közösek, azt csak együttes erővel tudják érvényesíteni. El szeretném érni munkámmal, hogy a különböző szervezetek, mozgalmak együttesen lépjenek fel a korszerű környezetvédelem, a jó ivóvízbázis biztosításában, a korszerű szellemi létezésük érdekében. Ezáltal is növeljük a turizmus fejlődésének jobb feltételeit, mely lakosságunk számára jó bevételi forrást és több munkaalkalmat jelent.

A kisnyugdíjasok és szociálisan rászorult helyzetű lakosság segítése terén önkormányzataink anyagi lehetőségeiket mozgósítva szép eredményeket értek el. E területen a további eredmények alapja az lehet, ha sok különböző szervezeteknél, személyeknél levő ismereteket összegeznénk, kiegészítenénk. Az ellátási és segítői változatok fenntartása mellett az ellátás, segítség alapja a rászorultság lenne. Tehát helyzetüket kell ismer-nünk, ezt továbbítani a segítségadó személyhez, szervezethez. Végszül a közművelődés területén dolgozni akaró személyekkel és szervezetekkel együtt el kívánom érni, hogy kulturházaink újra élettel teljenek meg.

A Munkáspárt az ország jövője érdekében ellenez mindenfajta visszaterést a régi és közelmúlthoz. Övni, gyarapítani szeretné mindazt, ami az elmúlt időben jó és értékes volt, a létbiztonságot, a munkához és termeléshez való jogot, a magyar mezőgazdaságot, a társadalmi nyugalmat, a békés külpolitikát, mindazt, amit a nép saját munkájával alkotott, munkája gyümölcseként becsül.

Gászó István

BEMUTATKOZTAK

Bódi János, az SZDSZ és a Köztársaság Párt közös parlamenti jelöltje, Császárné Gyuricza Éva a kereszténydemokraták, és

dr. Tóth Lajos az Agrárszövetség jelöltje február 22-én mutatkoztak be a városunk képviselő-testülete előtt.



Balról jobbra: dr. Tóth, Bódi és Császárné az önkormányzat ülésén

Az 5. sz. választókerület egyéni országgyűlési képviselőjelöltjei:

- Babák Mihály (FIDESZ)
- Bódi János (SZDSZ-Köztársaság Párt)
- Császár Ferencné (Kereszténydemokrata Néppárt)
- Gászó István (Munkáspárt)
- Hornok Lajos (Konzervatív Párt)
- Kepenyés András (MDF)
- Kepenyés János (Független Kisgazda-, Földmunkás és Polgári Párt)
- Kutas Ferenc (Magyarországi Szociáldemokrata Párt)
- Szöllősi Istvánné (Magyar Szocialista Párt)
- dr. Tóth Lajos (Agrárszövetség)



SZÓ-BESZÉD

FUGGETLEN VÁROSI HAVILAP
Felelős szerkesztő:
Hornok Ernő
Szerkesztőség:
5500 Gyomaendrőd,
Kossuth u. 18.
Tel/Fax.: 386-479

Kiadja: a Reklina Stúdió
Felelős kiadó: Hornok Ernő
Készült:
Gyomai Kner Nyomda Kft.
Ügyvezető igazgató:
Papp Lajos
ISSN: 1215-8623

VÁLASZTÁS 1994. MÁJUS 8.

Az SZDSZ nyugodt erő



Békés megyei körútja részeként február 11-én a délelőtti órákban Szarvasra látogatott Pető Iván, a Szabad Demokraták Szövetségének elnöke. A vendéget otthonában fogadta Bódi János vállalkozó, aki az SZDSZ és a Köztársaság Párt közös jelöltjeként indul a választásokon. A 1990-es választásokon Deme Zoltánt, éppúgy mint most Bódi Jánost is két párt támogatta a kampány során.

Pető Iván - a Szó-Beszéd kérdésére - ezzel kapcsolatban elmondta, hogy *nem tartanak a korábbi Deme Zoltán eset megismétlődésétől*. A Köztársaság Párt és az SZDSZ kapcsolata sokkal megalapozottabb, mint az egykori MDF-SZDSZ választási koalícióé volt.

- Az 1990-es választások egyik legsajnálatosabb eseménye volt, hogy Deme a megválasztása másnapján rádöbrent, hogy egyáltalán nem ért egyet az SZDSZ semmilyen elképzelésével. Most ilyen nem lesz. Bódi János azokat az elképzeléseket képviseli majd a parlamentben, amelyekkel a Köztársaság Párt és az SZDSZ is egyetért. - mondta Pető Iván.

-A négy évvel ezelőtti "Tudjunk, merjük, tesszük!" szlogen helyett most a "Szívvel, ésszel, tisztességgel"-t hirdetik...

-Az ilyen jelmondatokhoz, vagy jelszavakhoz túlságosan sok megjegyzés nem szükséges. Ezek nyilván hangulatot kívánnak tükrözni. De ha már

megjegyzést kell hozzáfűzőm, akkor egyszerűen a más helyzet indokolja, hogy az SZDSZ az 1990-es választásokon egy harciasabb, dinamizmust tükröző szlogent választott a rendszerváltás igényeinek megfelelően. Most abból indulunk ki, hogy bármennyi problémát is látunk, bármennyire is kritizáljuk a kormány tevékenységét, az SZDSZ-nek az az elképzelése, hogy most egy sokkal békésebb és más feladatokra koncentrálni választási kampányt kell folytatni, amelynek jobban megfelel ez az új szlogen.

-Ezek szerint a mostani választáson az SZDSZ lesz a nyugodt erő?

-Ha ez nem lenne elhasznált jelszó, akkor vállalnám. Tehát nem a gondolat tartalmával van gond. Ez a kifejezés más párt tulajdona, igaz ők is másoktól szedték, mert ezt már Franciaországban az MDF előtt használták. De ha az SZDSZ-re most azt mondják, hogy mi vagyunk a nyugodt erő, akkor vállalom.

H.E.

Tóth Lajos a polgármestereknél

Dr. Tóth Lajos, az Agrárszövetség országgyűlési képviselő-jelöltje a közelmúltban az 5. számú választókerület településeinek polgármestereinél tett látogatást, s a tapasztalatokról számol be most olvasóinknak: -A választópolgárokkal történő közvetlen találkozások előtt a települések polgármestereivel beszélgettem. Igazán bemutatkoznom csak két helyen -Békésszentandrás - és Kondoroson- kellett, hiszen a többi településen személyesen is jól ismernek. E látogatások célja volt, hogy mint képviselőjelöltet ismerjenek meg, másrészt tájékoztassam őket a jelölés körülményeiről, a programunkról és nem utolsósorban első kézből kaphassak információkat a települések terveiről, az ott élők gondjairól, megoldott és megoldatlan problémáikról. Mindehhez szívélyes fogadtatásban volt részem, annak ellenére, hogy olykor különböző nézeteket valló polgármesterekkel találkoztam. Általános véleményként elhangzott, hogy a közeljövőben a mezőgazdaság súlya és jelentősége növekedni fog, s ezért jelentős egy mezőgazdaságban tapasztalt képviselőjelölt indulása az 5. számú választókerületben. Szinte mindenütt gond, hogy a települé-

sek szűkös költségvetése korlátozást emel a fejlődés elé, s emiatt az önkormányzatok a lakosság alapvető igényeinek sem tudnak teljes mértékben megfelelni. Számomra alapvető és természetes feladat lesz megválasztásom esetén, a települések víz, szennyvíz, gáz, közút, járda, kerékpárút, és telefonhálózatának fejlesztése, bővítése valamint a szemét elhelyezésének, kezelésének megnyugtató, a környezetvédelemnek megfelelő megoldása. Véleményem szerint az előbb felsoroltak a lakosság természetes igényei, olyannyira, hogy ezek támogatása nem is lehet kampányígéret. Azért is érzem ezt kötelességemnek, mert ezek a gondok évtizedek óta megoldásra várnak -annak ellenére, hogy a lakosság saját pénzéből eddig is sokat áldozott e fejlesztésekre- és a környéken, a választókerületben élő emberek igazán merérdemlik a XX. század végén, a jogosan elvárható életkörülményeket. Mindehhez hangsúlyoztam, hogy az említett alapvető feladatom mellett legfontosabbnak tartom a kiszámítható, biztonságos jövő megteremtését, a létbiztonságot a vidéki emberek számára. -mondta végül dr. Tóth Lajos.

(x)

A DEFENZÍV AUTÓVEZETŐ KFT.

személygépkocsi-vezetői

TANFOLYAMOT

indít 1994. március 8-án 17 órakor
a Gyomaendrőd Bajcsy út 91. szám alatt.
Ugyanitt kedden és csütörtökön 16-17 óráig

segédmotorkerékpár
tanfolyamra lehet jelentkezni.

Felhívás

Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesületének Gyomaendrődi Csoportjának vezetősége értesíti a Nő tagjait, hogy 1993. március 12-én 16.00 órai kezdettel a Katona József Művelődési Házban Nőnap rendezvényt szervez, melyre szeretettel meghívja a Nő sorstársait.

Csöke János titkár

**HIRDETÉS-
FELVÉTEL**
66/386-479

Százezer az egyházi iskolának Farsangoltak a kereszténydemokraták

A Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP) Gyomaendrői Szervezete kezdeményezésére jött létre a *Hittel a holnap ifjúságáért* Alapítvány. Az alapítvány a Magyar Keresztény Vállalkozók Gyomaendrői Kamarájával karöltve hagyományteremtő, farsangi jótékonyági estélyt rendezett február közepén a Katona József Művelődési Központban. A bálról az est fővédnökasszonya, *Császárné Gyuricza Éva* számol be, aki egyébként Békés megye 5. számú választókerületének KDNP által indított országgyűlési képviselőjelöltje is.

– Régi, szép hagyományunk jegyében rendeztük meg farsang utolsó hetében jótékonyági estünket – kezdi Császárné Gyuricza Éva. – A hagyományteremtés gondolata már régen érelődött a Kereszténydemokrata Néppárt tagjaiban, de a megvalósítás ideje mostanra ért meg. A gondolat megvalósításában segítségünkre voltak a most megalakult Keresztény Vállalkozók Gyomaendrői Kamarájának tagjai is. Sokat és jól dolgoztak együtt a két szervezet tagjai. Milyen munka eredményeként megállapíthatjuk, hogy egy jólsikerült vállalkozás gyümölcse beért. A február 12-iavas estén 250 elegáns ember jött el hívásunkra Gyomaendrődön a jótékonyági estélyünkre. A szolidan feldíszített teremben a rendkívül jó ízléssel feldíszített asztalok, az udvarias fogadtatás, a figyelem kiszolgálás, a finom vacsora mind hozzájárult ahhoz, hogy a nevéhez méltó orosházi Hangulat zenekar kivirradtig tartó szórakozást, vigasságot jelentett a bálzóknak.

Jó volt együtt látni alföldi kisvárosunk egyházi és polgári vezetőit, fiataljait, és hála Istennek, az idősebbek is eljöttek. Az est fénypontja volt a Vadvirág táncgyűttes nyitótánc. A leányok és fiúk mint a tavasz virágai gyönyörködtek bennünket táncikkal és a programot nyitó keringővel. Szép gesztus volt, hogy az ifjú táncosok táncra kérték a felnőtteket és ezzel kezdetét vette a hajnalig tartó vigasság.

– Ön, mint a körzet egyik képviselőjelöltje, mit mondott megnyitó beszédében?

– Hangsúlyoztam, milyen fontos a hagyományok megőrzése. Fiataljainkat meg kell tanítani úgy ünnepelni, ahogy azt elődeink tették. Törődünk kell egymással, ne rohanjunk el a legszebb emberi érzések mellett. Mert társadalmunk eléggé elidegenedett, elembertelenedett. Kihangsúlyoztam, hogy 1994. a Család Éve. A család és a szeretet összetartozó fogalmak. Az igazi szeretet lehetőséget ad számunkra. Arra, hogy nyíltan és őszintén beszéljünk egymáshoz, és valódi, esendő önmagunk szólítsa meg a másikat. Jó lenne, ha Gyomaendrőd közösségére jelzőként ráillenék a családis kifejezés. A Kereszténydemokrata Néppárt egy emberközponitú társadalomért dolgozik, amelynek alapköve a család, az igazságosság és a szeretet.

– Szavaiból az derül ki, hogy a rendezvény elérte kitűzött célját.

– Éjfélkor igen értékes tombolatárgyak találtak szerencsés gazdájukra. A tombolatárgyakat a Gyomaendrői Keresztény Vállalkozók Kamarája tagjai adományozták. Az estély és a tombola bevétele az eredeti célokra kerül felhasználásra. Ez azt jelenti, hogy a „Hittel a holnap ifjúságáért” Alapítvány százezer forinttal gyarapodott. Ez az alapítvány az egyházi iskola felépítését hivatott támogatni, amely intézmény megvalósítását minden eszközünkkel támogatjuk. Célunk, hogy Gyomaendrőd fiataljai hitükben és erkölcsükben nőjenek fel, és legyünk népünknek, szülőföldünknek hasznára. A Kereszténydemokrata Néppárt helyi szervezete és a Keresztény Vállalkozók Gyomaendrői Kamarája nevében köszönjük a résztvevők megtisztelő jelenlétét, az alapítvány támogatását. Őszintén reméljük, hogy minden megjelent szép emlékként őrzi meg a hagyományteremtő jótékonyági estélyt. (F)

Táncverseny

Február 19-én szombaton a Művelődési Központ Rumba Táncsoport Klubja rendezésében egész napos társastánc versenyre került sor. A táncverseny két versenyszály három korcsoportjában került megrendezésre mindkét táncágban, így a hagyományos (standard) és a latin-amerikai táncokban.

A meghívást hét táncklub fogadta el, melynek megfelelően *Békéscsaba, Gyula, Makó, Mezőkovácsháza, Szeghalom, Szentes és Gyomaendrőd* táncklubjainak 67 táncospárja mérte össze tudását. A táncosokat és a zsűrit is próbára tevő, némelykor kiélezett küzdelmű versenyben szépen helyt álltak a hazai klub versenyző-párosai is.

Az E osztályosok versenyében 25 pár indult. A hazai klubból *Megyeri Zoltán - Adamik Beáta* a standard táncokból 5., *Megyeri Csaba*

- *Szabó Diana* 6. helyezést ért el.

A D osztályosokból a junior I. korcsoportban: *Kulik Béla - Vadász Rita* standardból 2. helyezést, *Barta Péter - Farkas Viktória* 3. helyezést ért el.

Ugyanennek a versenyszályban junior II-es mezőnyében *Timár Krisztián - Pólus Rita* páros a latin-amerikai táncokból 4. helyezést ért el a 20 induló párból.

A BARÁTSÁG SE mérkőzései

Március 13., 14.30: Nagyszénás-Barátság SE

Március 19., 15.00: Barátság SE-Gyulavári

Március 26., 15.00: Barátság SE-Füzesgyarmat

Április 3., 16.30: Megyei-segyháza-Barátság SE

Április 9., 16.30: Barátság SE-Battonya

Április 17., 17.00: Kamut-Barátság SE

Április 23., 17.00: Barátság SE-Tótkomlós

Május 1., 17.00: Mezöhegyes-Barátság SE

Május 7., 17.00: Barátság SE-Gádos

Május 14., 17.00: Szeghalom-Barátság SE

Május 21., 17.00: Barátság SE-Elek

Május 29., 17.00: Bcs. Jamina-Barátság SE

Június 5., 17.00: Barátság SE-Mezőberény

Június 12., 17.00: Bcs. MÁV-Barátság SE

Június 19., 17.00: Barátság SE-Békésszentandrás

Újabb meghívás Puerto Ricoból

Városunk levelet kapott Puerto Ricoból, melyben az ottani rendezők megköszönték a gyomaendrői Vadvirág Gyermektáncgyűttes részvételét az amerikai fesztiválon, s egyben ez év novemberében újra meghívták a gyomaendrői gyerekeket Puerto Ricoba. A polgármester a február 22-i testületi ülésen jelentette be, hogy jólesett a meghívás, de idén már nem utazik a Vadvirág.

BÁL

A "Spartacus" Testnevelési Kör 1994. március 5-én Sportbálat rendez. Program: táncbemutató, vacsora, tombolasorsolás Helye: Körös Étterem Belépő: 300 Ft/fő

Érdeklődni lehet: a Sportirodában Gyomaendrőd, Kossuth u. 3. vagy a 386-120-as telefonszámon

Zacskós helyett palackos

Néhány évvel ezelőtt "szia dobozos!" szlogennel próbálták bevezetni a kereskedelemben a dobozos tejet. A zacskós mellett - az azóta eltelt időben kiderült - a dobozos tej nem lett igazán a vásárlók kedvence. A szeghalmi Sárreți Tej Rt. az évtizedekig zacskóba csomagolt tej mellett néhány héttel ezelőtt elkezdte az üveges tej gyártását.

A zacskós tejet annak idején az országban az elsők között kezdte el készíteni az 1969 óta működő Sárreți Tej. Az évek során egyre inkább előtérbe került a környezetvédelem ügye, annál is inkább mert 1993-ban például Szeghaimon összesen 75 tonna műanyagot használtak fel a tej csomagolására. A termék aztán kikerült a környező településekre, ahol a csomagolóanyag idővel a szeméttelre került, és hordta a szél egyik falutól a másikig.

Erki István, a részvénytársaság üzemigazgatóhelyettese lapunknak elmondta, hogy az üveges tej gyártását 1992-ben az új üzemigazgató Fehér József karolta fel. A gyártás beindítását nemcsak egyfajta nosztalgia indokolta, hanem a környezetvédelem és az üveges csomagolás praktikussága is a zacskóssal szemben.

A szeghalmi üzem Ausztriából vásárolta az üveges tej

SZIA ÜVEGES!

gyártásához szükséges töltőgépet, amely 75 millió forintba került, és a cég 5 év futamidővel lízingeli. Az üveg is osztrák gyártmányú, s fele annyiba kerül, mint amennyiért itthoni üveggégyár vállalta volna a szállítást. A kupak viszont magyar gyártmányú, s Erki István itt jegyzi meg, hogy azért kell a műanyag kupakkal együtt visszaváltani az üveget, hogy egyrészt a kupak se kerüljön

szemétkébe, s így más célra újra felhasználható lesz, másrészt pedig az üres üvegek visszaszállításakor óvja a sérülékeny palack száját.

A tejesüveg igen könnyű, s a barna színe a tej fehérjebomlását hivatott fényvéddel megakadályozni. A palackos tej extraminőségű tejből készül, és homogenizált, mely fizikai eljárásnak köszönhetően néhány nap

után sem ül ki a zsír. Ha a hűtési lánc nem szakad meg, akkor az üveges öt napig tárolható és fogyasztható.

A szeghalmiak új terméke egyébként ugyanazon az áron kerül az üzletekbe, mint a 2,8 százalékos zsírtartalmú zacskós tej. Az első szállítmány február 11-én került az üzletekbe, s még aznap szinte mindenütt elfogyott. A Sárreți Tej Rt. vezetői azt tapasztalják, hogy hamar közkedvelt lett az üveges, és terveik szerint ez év nyarára jelentősen csökkenni fog a zacskós tej gyártása. **H.E.**

Kinn a földeken...

... visszatért a tél. Az őszi árpa és a búza fázik, ennek ellenére a fagy valószínűleg többet fog használni, mint ártani. A búzában sok tavaszt érző gyom kikelt, ami ki fog fagyni. Az enyhe tél következtében elszaporodtak a kártevők, ezek pusztulása is várható. A kései szántásoknak sem árt.

Ez az időszak a növénytermesztő gazdákra talán gazdaságilag is némi felvirágzást hoz. Az elmúlt évi katasztrofális napraforgótermés a termelőket is arra ösztönözte, hogy emeljék az árat és legalább részben

finanszírozzák a termelést. Több emberrel beszélgetve azonban azt tapasztalom, hogy lebecsülik a napraforgó-termesztés nehézségeit. Ezért mindenkinek felhívom a figyelmét, hogy főleg csapadékos időben a gyommentes állomány biztosítása, a betegségek elleni védekezés, az érés gyorsítása és betakarítás, tisztítás, szárítás és tárolás megszerzése igen precíz munkát igényel. Mindenki gondoljon arra, hogy ezekhez kellő időben gépekre, berendezésekre lesz szükség. A vegyszerek felhasználása is nagy körültekintést igényel. A vegyszerek forgalmazása és felhasználása szigorúan szabályozott. Ezen szabályok az esetek jelentős részében nincsenek betartva. Ha az ellenőrzés szigorú visszaáll, ezen a téren problémák várhatók.

Többen a szerek mérgező hatását alábecsülik. Ismeretek azonban olyan esetek, amikor az emberi szervezetben lassan felszaporodó szermaradványok tragédiát okoztak. Ezért mindenkinek

ajánlható, hogy legalább évente egyszer vizsgálaton vegyenek részt, akik ilyen munkákat végeznek.

A kukorica-termesztéshez igen bő a vetőmagajánlat. Felhívom a figyelmüket, hogy hektáronként 500-600 Ft megtakarítás, ezen a téren komoly veszteségeket okozhat. Ma már a kukorica-vetőmagot 80 000 szemszámú kiszerelésben árulják. Ez nem jelenti azt, hogy ez mind csíráképes. Ezért minden esetben kérjenek minőségi bizonyítványt.

Végezetül a lucernáról. Véleményem szerint ez az igazi kisgazdasági növény. Allandó ráfigyeléssel, gondos munkával, jó és hasznos termést ad. A talajra gyakorolt kedvező hatásait mindenki ismeri. A környékünkön igen kevés van ebből a növényből, amit az is bizonyít, hogy a lucernaszéna ára vetekszik a búza árával. Azért írom ezt, hiszen a tavaszi telepítés a közeljövő feladata.

Jó munkát.

ifl.

A SZÓ-BESZÉD SZERKESZTŐSÉGE
rendszeres alkalmi munkára
gyakorlott, fiatal
GÉPÍRÓNÓT KERES,
akitől a számítógépes munka sem idegen.

Jelentkezni személyesen
a szerkesztőségben lehet:
Szó-Beszéd Szerkesztősége
5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.
Telefon: 66/386-479

NO NAME FLOPPYLEMEZ 5.25 HD (380 Ft/doboz) kapható!

FLOPPYLEMEZEK
(5.25, 3.25, -DD-HD)
olcsón megrendelhetők!

Szó-Beszéd Szerkesztősége
Gyomaendrőd, Kossuth út 18.
Telefon: 66/386-479

„AZ ÁRAINKNÁL NINCS JOBBA REKLÁM!”

Diszkont áruházainkban áraink
átlagosan

6-12 %-kal alacsonyabbak.

És lesznek még
alacsonyabbak is.

Figyelje az
ÁFÉSZ
hirdetéseit!
Keresse az ÁFÉSZ
üzleteit!



TÁRGYALÓKÉPES

NÉMET TOLMÁCSOT KERESÜNK



Jelentkezni a szerkesztőségben lehet:
Gyomaendrőd, Kossuth út 18.
Telefon: 66/386-479

HIRDETMÉNY

A Magyar Köztársaság Elnöke KITŰZTE AZ ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐK ÁLTALÁNOS VÁLASZTÁSÁT 1994. MÁJUS 8-ÁRA, VASÁRNAPRA.

A szavazás 6.00 órától 19.00 óráig tart. Szavazni csak személyesen, a választópolgár lakóhelyén (tartózkodási helyén) lehet. A választójoggal rendelkező állampolgárokról készült nyilvántartás 1994. március 7-től tekinthető meg a polgármesteri hivatalban. A választók nyilvántartásának elkészültével egyidőben, legkésőbb 1994. március 7-ig a választópolgárok értesítést kapnak a nyilvántartásba történt felvételükről.

A nyilvántartásba való felvétel, illetve abból történt kihagyás miatt 1994. március 16-ig lehet kifogással élni a lakóhely szerint illetékes jegyzőnél. Ennek elutasítása esetén bírósághoz lehet fordulni. Ha a választópolgár a szavazás napján lakóhelyétől távol van, és a tartózkodási helyén kíván szavazni, legkésőbb 1994. május 7-én 16.00 óráig személyesen vagy 1994. május 3-ig levélben kérhet igazolást a lakóhelye szerint illetékes jegyzőtől arról, hogy a választók nyilvántartásában szerepelt.

A VÁLASZTÁSRA ORSZÁGGYŰLÉSI EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI JELÖLTET AJÁNLANI KIZÁRÓLAG AZ ÉRTESETÉSSEL EGYIDŐJÜLEG MEGKAPOTT AJÁNLÁSI SZELVÉNNYEL LEHET.

Minden választópolgár egy jelöltet ajánlhat. Ezt a jogot csak a lakóhely szerinti egyéni választókerületben lehet gyakorolni. Az ajánlószelvényt a választópolgár saját kezűleg írja alá. Országgyűlési egyéni választókerületben jelölt csak az lehet, aki legalább 750 választópolgár ajánlószelvényét összegyűjtötte.

Az egyéni választókerületi választási bizottságnál, a területi listát a területi választási bizottságnál, az országos listát az Országos Választási Bizottságnál kell bejelenteni legkésőbb 1994. április 8-án 16.00 óráig.

Részletes tájékoztatásért minden polgármesteri hivatalban a jegyzőhöz, illetőleg a választási munkacsoporthoz lehet fordulni.

Választási Bizottság

SOOTER'S FOTO

Szuper minőség, szuper árak!

-színes filmek kidolgozása + ajándékok (választási lehetőséggel)
-fotócikkek, albumok, képkeretek, ajándéktárgyak árusítása + akció

Nyitvatartás:

Hétköznap 8-19 óráig

Szombat 8-13 óráig

Gyomaendrőd, Deák út 15.

Meghívó

A KONZERVATÍV PÁRT – Gazdák és Polgárok Szövetsége – Gyomaendrődi Szervezete támogatásával létrejött

„Tiszta Holtágakért Egyesület”

tisztelettel meghívja Önt és kedves családját

JÓTÉKONYSÁGI BÁLJÁRA az Endrődi Cipész Szövetkezet (ENCI) nagytermébe.

1994. március 5. 18 óra

Belépő+vacsorajegy: 500 Ft/fő

Zenekar: a gyomaendrődi THREE-SHOW. Nóta- és paródiaest!

A bál helyszínére ingyenes buszjáratot biztosítunk.

Szeretettel várjuk önt is! A bál teljes bevételét gyomaendrőd környezetvédelmi programjára fordítjuk.

Jegyek kaphatók: Tímár János, Dreher Söröző, Dávid Mátyás és az Endrődhús Kft. üzletében.



ELŐLEG NÉLKÜL HITELRE VÁSÁROLHAT a Gyomafarm Kft. boltjaiban 5-50 ezer Ft-ig.

Március 1-től mezőgazdasági kisgépek, szivattyúk kaphatók.

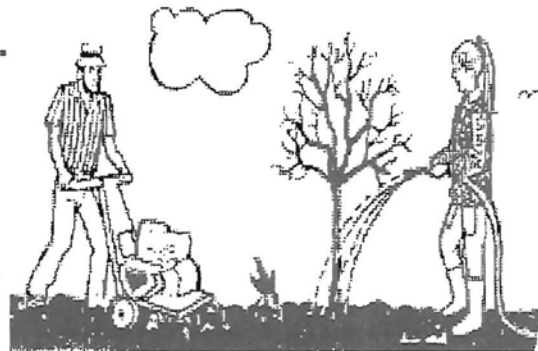
Válasszon a Pioneer kukorica vetőmag kínálatunkból!

Ammónianitrát, 34%-os 1450 Ft/mázsa.

EUKANUBA kutya-, macskaeledek bevezető áron kaphatók.

GAZDA KISÁRUHÁZ Pásztor J. u. 39.

GAZDABOLT Apponyi u. 3. Várjuk tisztelt vásárlóinkat!



Gyomán a termálfürdőtől két percre,
üdülőövezetben lévő,
összesen 150 m² egyedi típusú
vállalati üdülőnek is alkalmas,
ÖSSZKOMFORTOS HÁZ,
gyümölcsfákkal beültetett kerttel igényesnek **ELADÓ!**



Ingyenes az apró!

Újságunk díjmentesen jelenti meg azoknak az olvasóknak a lakossági apróhirdetését, akik azt az alábbi szelvényen küldik be megjelentetés céljából. A szelvényen a megjelölt helyre kell beírni a kívánt szöveget, és a szelvényt levelezőlapra vagy borítékban kell elküldeni a következő címre: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. A hirdetések szövegéért felelősséget nem vállalunk!

Egy apróhirdetés szövege nem tartalmazhat tizenöt (15) szónál többet!

Feladó neve:.....

Címe:.....

Az apróhirdetés szövege:.....

.....

.....

.....

.....

.....

Aláírás:.....

Irányár: 5 millió Ft

Érdeklődni:
Szó-Beszéd
Szerkesztősége
Gyomaendrőd,
Kossuth út 18.

Tel/fax:
66/386-479

FOTÓ

Esküvői felvételek

1994. március 1-től
bejelentkezéssel.

UHRIN ERZSÉBET

Gyomaendrőd, Deák út 15.



cipő * cipő * cipő * cipő

**A Corvo
Bianco
Cipő
Nagykereskedő
Kft.**

**DISZKONT
CIPŐBOLTJA**

megnyílt
Gyomaendrődön
az Apponyi u. 9.
szám alatt, ahol
nagykereskedelmi
áron vásárolhat
divatos női, férfi- és
gyermek- cipőket!

Szalagavatóra,
ballagasra cipők
megrendelhetők!

*Keresse fel
cipőboltunkat,
megéri!*

cipő * cipő * cipő * cipő

ThermUX

ÉPÍTŐIPARI SZÜLVETKEZET

5500 Gyomaendrőd, Ipartelep u. 3. Telefon: (67) 386-614

Vállalkozunk gazdasági épületek tervezésére, költség készítésére.

Közreműködünk a mezőgazdasági támogatási pályázatok elkészítésében.

Keverünk betont, minőségtől függően 3750-5875 Ft/köbméter ÁFA-s áron

Szállítunk betont, mixerkocsival, 0-5 km-ig 550 Ft/köbméter ÁFA-val, 5-10 km-ig 750 Ft/köbméter ÁFA-val.



Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy megnyitottuk új

VIRÁGBOLTUNKAT

Nagy választékban kaphatók cserpes virágok, vágott virágok, selyemvirágok, száraz virágok, alkalmi és menyasszonyi csokrok, koszorúk, sírcsokrok, asztali és fali-díszek.

Szolgáltatás: üzlethelyiségek, irodák és középületek belső növénydekorációja. Komplet kompozíciók készítése. Rendezvények, kiállítások helyiségeinek díszítő berendezése. Selyemvirág-kölcsönzés.

FLÓRA virágbolt

Gyomaendrőd, Kossuth u. 34.
Telefon: 386-503

NÁLUNK MÉG OLCSÓBB!

Gáztűzhelyek

- VESTA 3T 20.551 Ft
- VESTA 3A 22.328 Ft
- VESTA 4T 23.843 Ft
- VESTA 4A 25.152 Ft

Konvektorok

- GF-25 PP 19.700 Ft
- GF-25 K 17.500 Ft
- GF-30 PP 23.500 Ft
- GF-30 K 21.300 Ft
- GF-35 PP 20.990 Ft
- GF-35 K 18.800 Ft
- GF-40 PP 27.300 Ft
- GF-40 K 25.070 Ft
- F 8.50 PP 24.200 Ft
- F 8.50 K 22.000 Ft

Gáz-vízmelegítők, gázbojlerek

- V-4 19.900 Ft
- ZV-4 31.300 Ft
- KF-50 26.600 Ft
- KF-80 32.500 Ft
- KF-125 37.500 Ft

Hajdu villanybojlerek

A METÁL-STOP

Vas-műszaki bolt

Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. u. 44.

Tel.: 66/386-909

Bő áruválasztékkal várja kedves vásárlóit.

- 50 l 13.560 Ft
- 80 l 14.518 Ft
- 120 l 18.135 Ft
- 150 l 20.047 Ft
- 200 l 23.204 Ft

Hűtők-fagyasztók

- ZLR 163 hűtő 20.900 Ft
- ZLR 203 hűtő 23.800 Ft
- 125 l fagyasztószelekrény 26.300 Ft
- 230 l fagyasztószelekrény 37.990 Ft
- 200 l fagyasztóláda 30.200 Ft
- 300 l fagyasztóláda 34.400 Ft
- 400 l fagyasztóláda 38.500 Ft

Mosógépek-centrifuga

- Hajdu centrifuga 6.360 Ft
- Hajdu mosógép 7.670 Ft
- Energólux komfort 34.320 Ft
- Energólux termál komfort 36.960 Ft
- Whirlpool előtöltős 39.900 Ft

Kerékpárok

- 28-as női, férfi 12.450 Ft
- 26-os női 12.760 Ft
- CAMPING 13.700 Ft
- MOUNTAIN BIKE 17.800-30.600 Ft

Porszívók

- ETA 402 5.640 Ft

- ETA 405 6.460 Ft
- ETA 7400 9.760 Ft
- HITACHI 11.600 Ft

Falikazánok

- C-12 34.700 Ft
- C-18 42.000 Ft
- C-24 48.700 Ft

Gázkészülékek, Radal és Radal-Panel radiátorok, gáz- és fűtészerezési anyagok, televíziók, videók, háztartási kisgépek, üvegáruk hasonlóan kedvező áron kaphatók. *Viszonteladóknak kedvezmény, nagyker. ár!* Ne feledje: nálunk még olcsóbb! Nézzen be hozzánk! **Megéri!**

HÁZ, LAKÁS

Gyomaendrődön, Bocskai út 46. sz. alatt ház eladó. Érd.: Gyoma, Petőfi út 46/1. Tel.: 66/386-697

Endrődön családi ház 1 szoba, konyha, fürdőszoba, gázfűtéssel, szennyvízelvezetéssel, kövesút mellett eladó. Érdeklődni a 66/386-654-es telefonon.

Üzletnek vagy műhelynek alkalmas 120 négyzetméteres épület bérbeadó. Endrőd. Blaha u. 12/1. alatt. Érdeklődni: Szabó Dezsőné Gyomaendrőd, II. 482.

Két család részére alkalmas családi ház nagy portával eladó. Érdeklődni egész nap Gyomaendrőd, József A. u. 13.

Gyomaendrőd, Kölcsey u. 1. szám alatt villaszerű manzárdtípusú összkomfortos gázfűtéses ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó három szobás családi ház. Gyomaendrőd, Álmos u. 10/1. szám alatt. Érdeklődni: a helyszínen.

Eladó lakótelepi egyszobás földszinti gázfűtéses, vízórással lakás (egyedi). Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kiszalud u. 5.

Tanya eladó. Gyomaendrőd, Öregszőlő, Szőlőskert u. 24. Érdeklődni: a helyszínen lehet.

Kis ház eladó. Gyomaendrőd, Attila u. 26. szám alatt. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Vörösmarty u. 14. alatt vagy telefonon: 66/386-100

Dévaványa, Nyíl u. 14. szám alatt összkomfortos lakás sürgősen eladó. Érdeklődni: Dévaványa, Nyíl u. 18-20.

Kétszobás ház kerttel eladó. Érdeklődni: Medgyesbodzás, Béke u. 32.

Kisújszállás központjában 49 négyzetméteres összkomfortos lakótelepi lakás eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 21. Telefon: 66/386-020

KERT, TELEK

Sulek kertben 1050 négyzetméteres vízzemenő gyümölcsfás kert eladó. Érdeklődni: munkaidőben a 386-622-es telefonon.

Kecsegsében 1012 négyzetméter telek sürgősen eladó. Érdeklődni a 386-028-as telefonszámon vagy Október 6. ltp. 7/6.

Gyomán a Sirató-holtágnál vízparti üdülőtelek eladó. Érdeklődni: 06/66-386-653

Pocok kertben 600 négyzetgölgölg kert kis házzal, öntözési lehetőséggel kiadó. Érdeklődni: Aranyos Mátyás, Gyoma, Móricz u. 9.

Kecsegség-holtágra nyúló telek, termőgyümölcsfákkal eladó. Érdeklődni: Gyoma, Arpád u. 12/1.

Siratóban csatornára nyúló 800 négyzetgölgölg telek eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Népliget u. 8.

Gyomán 500 négyzetgölgölg vízparti kert kiadó. Eladó 55-os Robi keréktároló és egy löcsös kocsis. Érdeklődni: a 386-766-os telefonon

JÁRMŰ

Simson Stár üzemi, jó gumikkal, tartalék motorral eladó. Érdeklődni telefonon: 66/389-847

Jette Dizel bordó színű 1985-ös, vonóhoroggal 425000 forintért eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Mátyás király u. 34.

Skoda teherautó eladó. /alkatrész is/ Érdeklődni: Endrőd (Öregszőlő), Iskola u. 16. Szombat-vasárnap

Vennék újszerű kétütemű Wartburgot friss műszakival. Telefon: 66/386-815

Renault 5, ötebességes, 1100 köbcentiméteres megfémelt állapotban, 87000 kilométerrel eladó. Érdeklődni: Mezőtúr, Gorkij u. 1.

Jó állapotban lévő Babetta eladó. Irányár: 12000 forint. Érdeklődni: Mezőtúr, Faragó B. u. 44. (volt Öry K. út)

Originált Monten Bike férfi kerékpár eladó. Érdeklődni: 388-476-os telefonszámon

Terra kerttraktor talajművelő eszközökkel és utánfutóval együtt eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kiszalud u. 3.

"Lady" utánfutóra szerelt lakókocsi eladó. Érdeklődni: Újkígyós, Dohány u. 16.

Használt, jó állapotban lévő JAWA Babetta segédmotorkerékpár venni. Ajánlatokat telefonon munkaidőben kérek. Telefon: 66/313-522, munkaidő után 66/313-623

Kistráktor pl. TZK után való utánfutó eladó. Érdeklődni: Korösladány, Zrínyi u. 27.

6 méteres halászcsonak eladó. Irányár: 10.000 Ft. Érdeklődni: Hunya, Sallai u. 4.

Újszerű állapotban RENAULT TRAFIK 2.5 D 73 ezer kilométer futott, szervizelt autó eladó. Áfa visszai igényelhető. Érdeklődni: Mezőtúr, Szabadság tér 29. Tel.:562

SIMSON S-50-es segédmotor eladó. Érdeklődni: Nagy István 5553 Kondoros, Bajcsy ZS. u. 10.

Eladó 5,5 mázsa teherbírású olajfényes utánfutó, érvényes műszaki vizsgával. Érdeklődni telefonon: 66/386-015

AVIA hosszúplatós TÍR-vizsgálóval érvényes műszaki vizsgával sürgősen eladó. Érdeklődni: Dévaványa, Szeghalmi út 122. sz. alatt, egész nap.

Érvényes műszaki, oldalkocsis Pannónia motorkerékpár eladó. Érdeklődni: Szűcs, Dévaványa, Kulich Gy. u. 18.

Jó állapotban lévő 250-es ETZ motorkerékpár áron alul eladó. Érdeklődni a gyomai gyógyszerárban vagy Gyomaendrőd, Hunyadi út 38. sz. alatt.

Eladó S 51-N-es Simson valamint VIDEOTON rádiós erősítő. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Munkácsy út 28., 16 óra után.

MUNKÁT KERES, AJÁNL

Kevés befektetéssel gyorsan megtérülő haszonnal munkát ajánlok. Hívható: 16.00 órától, 66/388-668

Spóroljon! Alacsonyabb gázszámla, üzemanyagfogyasztás, kereseti lehetőséggel! Üzletársak is lehetünk! Megéri! Hívja a 66/388-668 számot.

Akar Ön napi 4000-5000 Ft-ot keresni OTTHON végezhető munkával? Válaszborítékért tájékoztatom. Érd.: Hicz Éva Kondoros, 5553, Hősök út 4.

ÁLLAT

Belga juhász kutya eladó. Érdeklődni: Majoros László, Gyomaendrőd, Sugár út 33.

Két magyar agár kölyökkutya törzskönyv nélkül olcsón eladó! Érd.: Gyoma, Munkácsy u. 20.

5 hónapos német juhász kiskutyák eladók. Érdeklődni: Egri Imre Dévaványa, Széchenyi út 47.

ROTTWEILER kölyök-kutyák, márciusi elvitellel eladók. Érdeklődni: Oszlanci, Dévaványa, Sávári út 22., Telefon: 295 egész nap.

Az ország legnagyobb szülőpárjától KAUKÁZUSI kölykök márciusi elvitellel eladók. Érdeklődni: Oszlanci, Dévaványa, Tel.: 295. egész nap.

Törzskönyvezett újfundlandi kanomat ajánlom fedezetítésre. Érdeklődni: Nagy László, Dévaványa, Szeghalmi út 15.. Tel.: 406. este 16.30 után.

Palota pinsi kikutyák és egy éves skót juhász szuka eladók. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Zalka út 9.

Törzskönyvezett kuvasz kölyök kutyák eladók vagy 5000 Ft értékben használatra, szemesterményre cserélhető. Érdeklődni Telefonon: 66/386-972

15 hónapos fajtisza német juhász szuka eladó törzskönyv nélkül. Érdeklődni: Gyoma. Pásztor János út 26/1.

GÉP

Csehszlovák gyátmányú csilagkereskes rendszőr olcsón eladó. Érdeklődni: Dévaványa, Vásárszél út 56-52.

COMMODORE 64-es számítógép FLOPPYVAL, magnóval, lemezekkel, játékokkal, leírással eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Fegyvernek út 4.

Mély és sport gyermekkocsi, járóka, vastag gyermek orkánzsák eladó. Telefon: 66/388-191

Jó állapotban lévő mosógép és centrifuga eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. C/A. II.em.7.

3 fázisú ELPROM-TROYAN villanymotorral szerelt circula eladó. Érd.: Gyoma, Pásztor J. u. 26/1.

16 tonnás HIDRAULIKUS présgépszerszámmal eladó. Érd.: Korösladány, Batthyány út 29.

600 darabos keltetőgép eladó. Érdeklődni: Balogh Imre Gyomaendrőd, Széchenyi út 12.

EGYÉB

Méz eladó nagyobb mennyiségben. Akác méz 150Ft/kg, vegyes méz 100Ft/kg. Telefon: 66/389-793

2 db variálható babakocsi és egy rácsos gyerekágy eladó. Érdeklődni: este a 66/312-214-es telefonon.

Jó állapotban lévő bébiholmik olcsón eladók, valamint pólyabetétes huzat, kisingek, tipegők, bundazsák és kenguru stb. kapható. Érd.: Mezőtúr, Fürdő út 27.

Acél pengéjű egyes lovaseke és használt kerékpár eladó. Érd.: Kondoros, Tessedik út 32. Tel.: 66/388-557

Német gyártmányú gázbojler palack /földgázra/ 4 éves, 11.000 Ft-ért eladó, valamint gázszereeléshez új

együttéget gátló retesz 2500 Ft-ért kapható. Érd.: 5400 Mezőtúr, Egri út 23.

Új import menyasszonyi ruha eladó vagy kiadó. Irányár: 15.000 Ft. Érdeklődni: Mezőtúr, Szabadság tér 29. 1. lh. 4/12.

Wartburg 353-as motor és alkatrészek, egy féltengely és kaszni eladó. Ugyanitt szekrény is eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Zalka M. út 5.

Egy mázsa heremag eladó. Érd.: Gellai József Gyomaendrőd, Mírhói út 12.

MTZ után függeszthető tárcsát vennék. Ár és állapot megjelölést kérek. Telefon: 66/389-368

Jó állapotban lévő többfunkciós babakocsi eladó 10.000 Ft-ért. Érdeklődni: Korösladány, Esze T. út 30.

Használt és új 412 Moszkvics és 1310 Dacia alkatrészek eladók Érd.: Gyomaendrőd, Tanács út 4.

Rovar- és rácsalótűrés 100%-os garanciával. Fizetni az eredmény után kell. Bejelentés: Kovács József. 5400 Mezőtúr, Köztársaság 22.

"APHRODITE" Társkereső Szolgálat 5500 Gyomaendrőd, PF.:91. Bemutatkozó levél, válaszboríték szükséges.

Háromfejes függesztett B 200-as eke eladó. Érd.: Kondoros, Dobó út 3.

50.000.000 Ft-tól hitellehetőség nyugati bankoktól, kedvező kamatfeltételekkel. Telefon: 62/401-614

GITÁROSOK! Ha van valamilyen könnyűzenei gitárkottád és szívesen cserélnél /kölcsonbel/, gyere el. Érd.: hétvégeken. Gyomaendrőd, Mikszáth út 50.

Keressm "LAURA PALMER NAPLÓJA" című könyvet. Cserébe bármilyen más könyvet adok, meg egyezéssel. Cinkotai Klára, 5553 Kondoros, T.30.

LADY vagy más kisebb utánfutót vennék lejárt műszaki vizsgával. Telefon: 66/388-928

Középfokú NÉMET nyelvvizsgálóval hétvégeken korrepetálást vállalok! Ugyanitt gépélelést, szövegszerkesztővel. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Fáy út 4.

Szónyeg- és kárpittisztító gép kölcsönzése. Érdeklődni: Gyomaendrőd, József A. út 16. szám alatt egész nap. Tel.: 66/386-569

Használt OHRA kályha és használt hordozható csempekályha eladó. Érdeklődni telefonon: munkaidőben 66/313-522, munkaidő után 66/313-623

Cserépkályha eladó vagy elcserélhető bármire. Érd.: Megyeri Jánosné, Gyomaendrőd, Deák u. 15.

33 éves fiatalember megismerkedne hasonló korú hölgygel, esetleg elvált vagy özvegyasszonnyal. akít otthonába tudna fogadni. Leveleket "Várak" jellegére a szerkesztőségbe kérem.

21 éves magányos srác megismerkedne vidám, hűséges lánnyal. Levél cím: Mezőtúr, Pf.:131

500 db régi BOHN cserépet vennék. Ajánlatokat este vagy reggel a 66/313-331-es telefonon várom.

Üzlet- és zöldségpult, valamint egy zöldséges kiskocsi eladó. Érd.: Gyoma, Munkácsy u. 20.

DÉVAVÁNYA ÖNKORMÁNYZATÁNAK KÖLTSÉGVETÉSI INTÉZMÉNYE DÉVAVÁNYAI TÉGLAGYÁRÁBAN RENDKÍVÜLI ÁRENGEDMÉNYES TÉGLAVÁSÁR!

Kedvezményes ár:

- Tömör téglá (kisméretű), MSZ 551/2 (nagy szilárdságú), méretei: 25 x 12 x 6,5 cm.

Kevés lyukú, kettős méretű (ikersejt) téglá, MSZ 551/4 (nagy szilárdságú), méretei: 25 x 12 x 14 cm.

	Kézi rakodás	Csomagolt, egyutas raklappal	Kézi rakodás	Csomagolt, egyutas raklappal	
I.o.	9,00 Ft/db	10,00 Ft/db	I.o.	15,00 Ft/db	16,00 Ft/db
II.o.	8,33 Ft/db	9,33 Ft/db	II.o.	13,80 Ft/db	14,80 Ft/db
III.o.	7,54 Ft/db	8,54 Ft/db	III.o.	12,50 Ft/db	13,50 Ft/db

*Áraink az áfát is tartalmazzák!
Nagytételeű vásárlás esetén további árengedmény
és kedvezményes házhoz szállítás!*

Érdeklődni: Dévaványa, Hősök tere 1. Telefon: 65. *Szabados Ferenc igazgató,*
Dévaványa, Kisújszállási út 41. Telefon: 106. *Szilágyi Sándor gyárvezető.*

NYAKUNKON A TAVASZI!

Kerékpárok és robogók

30% előleg befizetésével
megvásárolhatók
a közelmúltban megnyílt
MOBIL CENTER-ben!

Ajánlatunk:

-ROBOGÓK: /YAMAHA CUTE 69.700Ft,
YAMAHA JOG 79.700Ft.

-KERÉKPÁROK: /DÍNÓ gyermek 5900-
11.500Ft, női-, férfi kerékpárok 8500Ft.

- MOUNTAIN BIKE: komplett felszerelés-
sel 19.600-22.300Ft-ig

-Kerékpár- és motorkerékpáralkatrészek!

MOBIL CENTER
Gyomaendrőd, Fő út 202.
Tel: 66/386-357

MEGHÍVÓ

Tisztelt Választópolgárok!

A gyomaendrői Szó-Beszéd című városi lap az 5. számú választókerület egyéni képviselőjelöltjeit választási fórumra hívja meg, ahol a lakosság, a választópolgárok előtt különböző témákban fejthetik ki álláspontjaikat, s a jelöltek akár ütköztethetik véleményeiket is. Válaszolhatnak a lakosság kérdéseire, ismertethetik programjaikat.

A választási fórumra tisztelettel meghívjuk Önt!

Úgy véljük egyedülálló és mindenképpen hasznos eseménynek lehetnek főszereplői ha elfogadják meghívásunkat.

A választási fórum ideje: 1994. április 11. 17. óra

Helye: Gyomaendrőd, Katona József Művelődési Központ

**A Príma hirdetési újság
kéthetente 12.800 példányban
adja közre az Ön hirdetését!**

**Hirdetésfelvétel:
Gyomaendrőd Kossuth u. 18.**

A Konzervatív Párt választási melléklete

1994. MÁRCIUS



SZÓ- BESZÉD

POLITIKAI HIRDETÉS



A Konzervatív Párt egyéni képviselőjelöltje az 5. sz választókerületben: **Hornok Lajos**

Tudom, hogy jó lenne e bemutatkozó levelemet rövidre fogni, mert ha hosszan teszem akkor nem szívesen olvassa el. Akkor viszont hogyan ismer meg?

Ezért kérem olvassa el, cserébe a levél végén egy kedves viccet elmondok Önnek! (De most nehogy csak a levél végét?!)

Nevem *Hornok Lajos*, s a pártom, a Konzervatív Párt úgy döntött, én induljak a Békés megyei 5. számú választókerület polgárai előtt az 1994-98-ra vonatkozó parlamenti szavazatokért.

Dévaványán 1948-ban születtem, az általános iskolát Endrődön, a középiskolát Gyomán végeztem el. Édesanyám ma is Gyomaendrődön él, édesapámat 1962-ben elvesztettem. Két testvérem van, jómagam 1975-ben megnősültem, s



mogyból származó feleséggel. Jelenleg Budapesten lakunk.

Szakmai alapképzettségem **cipész**, a szakmunkásbizonyítványt 1965-ben Martfűn szereztem, s 1968-ig az Endrődi Cipész Szövetkezet dolgozója voltam. Ekkor kiutaztam az NDK-ba ahol egy év megszakítással 1975-ig dolgoztam, ott **forgácsoló szakmunkás** lettem s megtanultam németül. 1971-72-ben az Endrődi Szabóipari Szövetkezet **varrógépműszerésze** voltam, átképzősként Szarvason tanultam a Szirén Szövetkezetben.

A házasságkötésem után 1975-79 között a TRVV dolgozója voltam, közben elvégeztem a Békéscsabai Vásárhelyi Pál Szakközépiskolát, majd vállalatom ösztönzésére a Budapesti Pénzügyi és Számítási Fő



iskola nappali tagozatos hallgatója lettem. Friss diplomával kerültem az AMFORA Kereskedelmi Vállalathoz, ahol **pénzügyi osztályvezetőnek** neveztek ki. Egy pályázat elnyerése után 1983. őszén Algériába utaztam, ahol zöldmezős beruházást vezettem egy nemzetközi tender elnyerése után. Közben a **Közgazdasági Egyetem** Pénzügyszakára jártam.

Algériából 1985-ben tértem haza, közben **megtanultam angolul**. Még ebben az évben a VASÉRT Vállalat dolgozója lettem, mint pénzügyi és számviteli főosztályvezető. A vállalatnál kezdtem el másoddiplomás tanulmányaimat, s elvégez-

tem a **Külkereskedelmi Főiskola Áruforgalmi szakát**. 1986-ban a vállalatom kereskedelmi vezérigazgató helyettesévé neveztek ki. A vezérigazgatóm 1988-ban távozásra bírta, de munkatársaim 1990-ben visszahívtak és vezérigazgatónak választottak. Közben a SEMPERIT AG bécsi cégnél voltam vegyesvállalati ügyvezető igazgató.

Jelenlegi munkámat 1993. január 1. óta végzem, pénzügyi-gazdasági menedzser vagyok egy holdingvállalkozásnál.

Családommal 30 éves koromban költöztem el Gyomaendrődről. Az eltelt időben széleskörű tapasztalatokat, ismereteket és

tudást szereztem, amelyet eredményesen hasznosítottam mind a társadalmi, mind a magánéletemben.

Rövid bemutatkozásom alapján elkészítheti kis leltárát rólam kedves Olvasóm. Számításaim szerint összesen 27 évet töltöttem az iskolapadban, 29 éve dolgozom, s amint látja elég sok mindent csináltam. Úgy érzem, nagyon lelkiismeretes ember vagyok, a munkában, tanulásban mindig kiválóan helyt álltam. Amikor a jelölést elvállaltam, arra gondoltam: itt van egy nekem való feladat...!!! Meg kell mutatni az embereknek, hogy **lehet eredményesen képviselni az érdekeiket, ugyanakkor fel lehet őket, magukat is tüzelni nagyobb, hatékonyabb teljesítményekre.**

Na és a vicc:

– *Mindenkinek egy pohárral! Amikor én kiiszom, mindenki igya ki! - kiáltja egy férfi a kocsmában. Kiissza a stapedlit, majd újra vezényel: Amikor én iszom még egy pohárral, mindenkigyon még eggyel! Az emberek hálásan kiisszák ezt is. Erre a férfi előveszi a pénzt és felkiált: Amikor én fizetek, mindenki fizessen...*

Legközelebbi levelemben a Konzervatív Pártról szeretnék Önnek beszélni és arról, miért vállaltam a képviselő jelöltséget.

Tisztelettel üdvözlö:

Hornok Lajos
képviseelőjelölt

Meghívó



A KONZERVATÍV PÁRT – Gazdák és Polgárok Szövetsége – Gyomaendrődi Szervezete támogatásával létrejött

„Tiszta Holtágakért Egyesület”

tisztelettel meghívja Önt és kedves családját

JÓTÉKONYSÁGI BÁLJÁRA az Endrődi Cipész Szövetkezet (ENCI) nagytermébe.

1994. március 5. 18 óra

Belépő+vacsorajegy: 500 Ft/fő

Zenekar: a gyomaendrődi THREE-SHOW. Nóta- és paródiaest!

A bál helyszínére ingyenes buszjáratot biztosítunk.

Szeretettel várjuk önt is! A bál teljes bevételét gyomaendrőd környezetvédelmi programjára fordítjuk.

Jegyek kaphatók: Tímár János, Dreher Söröző, Dávid Mátyás és az Endrődhús Kft. üzletében.



Épületgépészek víz-, gázszerelők figyelem!

Konyha- és fürdőszoba berendezések,
mosogatók, mosdók, zuhanytálcák.

Gázkészülékek:

konvektorok, 2,5-6 kW,
gázkandalló 7 kW,
kemping sütő 3 kW

Széles színválaszték!

Mérsékelt árak!

Tűzzománcozott kivitel!

Épületburkolók

Csak egy telefon, s mi árlistával ellátott tájékoztatót küldünk Önnek legújabb termékeinkről!

LAMPART Vevőszolgálat: 226-50-78

„Sokan azt mondják, Magyarország volt,
Én azt szeretném hinni, lesz.”
(Széchenyi István)

Tisztelt Választópolgár!

Kedves Barátom!

Én inkább a tettek embere vagyok, nem a szavaké!
Ezen az oldalon az lenne a feladatomban,
hogy felkérjem Önöket, adják kopogtató cédulájukat
a Konzervatív Párt -Gazdák és Polgárok Szövetsége- jelöltjére,

Hornok Lajosra, vagyis rám.



Pártunk, s jelöltségem bemutatása a Szó-Beszédben
több alkalommal megtörténik a választások előtt.

Eszmerendszerem lényege: a haladó konzervativizmus.
Az értékek megőrzése és továbbfejlesztése, tenni másokért a közjóért.
Tisztelem, és betartom a vallás ősi alapokon nyugvó erkölcsi értékrendjét,
ideálom a boldog család, kiegyensúlyozott, harmónikus nemzet.

Ha a család elégedett a nemzet erős.

A választási időszak során többször találkozunk.
Barátaim és munkatársaim felkeresik Önöket,
hogy programunkat megismertessék, kopogtató céduláikat pedig átvegyék!

Remélem, nekem is módomban lesz többször személyesen felkeresni Önöket.

Konzervatív Párt
- Gazdák és Polgárok Szövetsége-



Hornok Lajos
képviselőjelölt

TISZTELT VÁLASZTÓPOLGÁR!

Ön ma már tudja, négyévenként egyszer adatik meg a lehetőség arra, hogy éljen legjobbat programot nyújtja. hatalmával és arra a pártra szavazzon, amely hiteles és a legjobb programot nyújtja.

HA ÖN JÓL VÁLASZT, AKKOR NYER.

A konzervatív párt szeretné hozzásegíteni a jó választáshoz.

Hogyan?

Megalapozott és megvalósítható programmal. Döntse el! Ez az?!

Mire irányul a döntés?

1. Ön nézetrendszeret választ, amely lehet: haladó konzervatív, liberális vagy szociáldemokrata.

2. Pártot választ, amely lehet még hiteles, Parlamenten kívüli párt vagy ismertebb parlamenti párt.

3. Ön szavazatával megmutathatja, hogy mi a "civil kurázsi", megfegyelmezheti azokat, akik eddig visszaéltek bizalmával.

4. De választhatja a legrosszabbat is azzal, ha nem dönt és nem szavaz.

BEMUTATKOZIK A PÁRT

A Konzervatív Párt a Nyugat-Európában meggyökerezett haladó konzervativizmust képviselő párt Magyarországon.

Tagjai és szimpatizánsai azok, akik a haladó konzervativizmus klasszikus alappilléreit magukénak vallják.

Ezek: a nemzet, a család, a polgárosodás és a magántulajdon.

E klasszikus elemek együtt alkotják a tradicionális értékrendszert, amelyet a haladó konzervativizmus evolúciós módszerekkel állandóan fejleszt, állandóan új értékeket létrehozva. A haladó konzervativizmus magyarországi sajátosságait a magyar nemzet, a magyar család, a magyar polgárör-

ténelme és jövője határozza meg. A haladó konzervativizmus napról-napra tettekkel válaszol a felmerülő társadalmi, gazdasági és politikai problémákra. A Konzervatív Párt egyértelműen körvonalazott eszmerendszere talaján hirdeti, hogy a haladó konzervativizmus nemcsak ideológia: elsősorban életforma, viselkedési és magatartási rendszer. Lényege: az egyéni- és csoportszabadságot garantáló jogállamban a közjóért cselekvés. A haladó konzervatív ember mindig azt teszi, ami a közérkölcst szerint jó és helyes. A Konzervatív Párt az állam kiegészítő szerepét helyesli (szubsidiaritás elve). Politikájának fókuszpontjába pedig a családot helyezi, amely a leg-

kisebb demokrácia és gazdálkodó egység, létezésével a társadalom kialakulását is megelőzve.

Keresztényi alapon állva a Párt támogatja az egyház, család-összetartó tevékenységét. Elismeri az egyházak szerepét az oktatásban és a szociális feladatok terén. Éppen ezért a Konzervatív Párt biztosítja az egyházi és az állami oktatás azonos mértékű anyagi támogatását. A Konzervatív Párt kiáll azért, hogy az egyházak költségvetési támogatása a társadalomban elfogadott szerepükkel arányosan valósuljon meg. A Konzervatív Párt önálló úton halad. Választási szövetséget nem köt. Koalíciós kormányzásban csak akkor vesz

részt, ha az a közjót és a haladó konzervatív embert szolgálja. Koalícióba lép abban a kényszerhelyzetben is, ha a koalíció a baloldal hegemón szerepét akadályozza meg.

A Konzervatív Párt nyitott, az összes magyarországi párttal és civil szervezettel folyamatos kapcsolatban kíván lenni. Elzárkózik azonban a szélsőséges csoportosulásoktól.

Konzervatív Párt két tagozata: a polgári- és a gazdasági tagozat természetes szimbiózisban működik.

Ennek megfelelően a Párt a vidék és a város pártja.

A Párt célja 1994-ben a parlamentbe kerülés, míg 1998-ban meghatározó szavazati aránnyal a kormányzás.



„Bajgyűjtemény”

A Konzervatív Párt ismeri a nemzet nyomasztó bajait, a kikerülhetetlen kényszerpályákat, a lehetséges megoldások súlyos árát. Azért merjük megszólítani Önt, mert úgy gondoljuk, hogy nemcsak a helyzetet vagyunk képesek leírni, hanem a lehetséges válaszlépések meghatározására is vállalkozhatunk. Szeretnénk előre sugallni, hogy a Konzervatív Párt nemcsak a tények elemzésében erős, hanem abban is, hogy változtasson, javítson és lehetőleg mindent helyrehozzon, majd biztosítsa a folyamatos fejlődést.

Társadalmi bajok

Alapvető gond, hogy Magyarországon az elmúlt négy évben sem gyorsult fel eléggé a polgárosodás. Hiányzik, nem alakult ki a magyar polgárság. Ez annak ellenére igaz, hogy ebben az országban ma már sok, fantasztikusan magas szinten teljesítményt nyújtó polgár van. Az eddig polgárosodott réteg között vannak olyanok, akik anyagiilag, mások szellemileg polgárosodtak. Szerintünk az igazi polgár az, aki az anyagi tulajdon mellett rendelkezik szellemi, társadalmi és politikai tulajdonnal is. Ezért társadalmi politikánk központi célja és értéke: a civil polgár.

A Konzervatív Párt politikájának következő kiemelt célja a közösségi jogok szolgálata és az önkéntes közösségi szerveződések támogatása. Ebben az országban változatlanul hiányzik sok ezer kisebb, nagyobb közösség!

A polgárosodás értelme a közjó szolgálata. A közjót azonban nem lehet úgy szolgálni, hogy mindenki csak egyéni, individuális érdekeit ért hajlandó harcolni.

Gazdasági bajok

A nemzeti bruttó termelés 4 év alatt 20 százalékkal csökkent. Az 1989-es szint eléréséhez 25 százalékos

emelkedés kellene. A foglalkoztatottak száma a mostani parlamenti ciklusban legalább 20 százalékkal csökkent. A csökkenés mértéke nagyobb, mint a munkanélküliek száma, mert közben a nyugdíjasok száma is emelkedett.

Az ipari termelés 1989 óta mintegy 30-40 százalékkal alacsonyabb, míg a mezőgazdasági termelés az 1988-1989-es állapothoz képest legalább 20 százalékkal kisebb.

A költségvetés hiánya az 1990-es 1,4 milliárd forinthez mérve 1993-ban 200 milliárd éves hiány fölé kapaszkodott fel.

Az állami vagyon 2000 milliárdos könyv szerinti értéke állandóan csökken, ezért változatlanul folyik az állami vagyon állami adóssággá való átalakítása. Az állami vagyon privatizációjának bevételeit többszörösen meghaladja az állam belső adósságának növekedése.

Szociális bajok

A magyar társadalomnak nemcsak az elmúlt évtizedekben, hanem az utolsó 4 évben is egyik álma volt a jóléti állam megteremtése. Ideális eset lehetett volna, ha az előző rendszer szociális vívmányait is megőrizve 1990 után megteremtődtek volna a jóléti állam feltételei. Ezzel szemben az elmúlt években a gazdaság egyre romló állapota miatt az állampolgárok legalább 20 százaléka életszívonala süllyedt le, így minimum 2 millió polgár szakadt ki a társadalom normális vérkeringéséből. Hiába hirdettük meg a szociális piacgazdaságot, mert az elvonások magas aránya és szélsőséges szóródása miatt ez a társadalombarát piacgazdaság rövid távon nem jöhet létre.

A mai tényhelyzet az, hogy szinte lehetetlen több anyagi forrást teremteni annak érdekében, hogy a bajbajutottaknak mentőövet adjunk. Ennek

ellenére nem adható föl az az alapelv, hogy azokat, akik önhibájukon kívül kerültek ilyen helyzetbe, az emberi méltóságnak megfelelően kell támogatni.

Oktatási bajok

Közismert tény, hogy Magyarország az európai oktatási ranglistán az utolsó előtti abból a szempontból, hogy hányan végeztek közép- és felsőfokú tanulmányokat. Ugyanakkor a világpiac kihívásai, illetve általában a globális konfliktusok, a hazai gazdasági, társadalmi rendszerváltás mindenekelőtt általános oktatási művelődési reformért kiált.

Minderre az ország jövedelemtermelő képességének jelenlegi alacsony színvonala miatt - amelyen változtatni fogunk -, hazai forrásból jelentősebb pénzüsszeg nem áll rendelkezésre.

Amit még nem hallgathatunk el: az eddig említett társadalmi, gazdasági, szociális, oktatási- és művelődési problémák könnyebben kezelhetők lennének, ha a magyar társadalom polgárai a mindennapi légkört jónak éreznék, nem ütköznek bele különböző előítéletekbe, bizalmatlanságokba.

A Konzervatív Párt és az emberek többsége szerint a magyar társadalomban a közhangulat nem inspiráló, ehelyett az emberek közötti viszonyt éles és felesleges feszültségek terhelik.

A társadalom széles köreiből tapasztalható, ritkán kimondott szükséglet: vágyakozás a valódi jelenlét iránt. Az emberek szeretnék rendbentartani életüket, és szeretnék hatékony tevékenységet folytatni.

Az elmúlt 4 évben a politika presztízse jelentősen csökkent. Hiába jött létre nálunk a többpártrendszeren alapuló képviselői demokrácia, nincs érzelmi és gondolati kapcsolat képviselő és képviselt között.

Tény, hogy Magyarországon nagy szükség van a politikai érdekképviselőkre, a törvényhozásra és a magas színvonalú kormányzásra, de az emberek nem látják ennek garanciáit, politikai értelmét, a politika becsületét, és a tiszta politikai érdekképviselőt.

Gróf Széchenyi István gondolatai

...miért ne bíznám magamban, én, ki hazai hű szolgálatban lefolyt számos év sorára tekinthetek vissza, s eképp annyi jogom van Magyarországot fölött tanárkodnom, mint bárkinek...

Ahhoz, hogy az ember jó költő, jó festő, jó polgár legyen - vajon nem volna-e boldogságra szüksége? Volt-e kiváló ember valóban a maga hibájából boldogtalan? Az embernek nyugalomban kell élnie, és összhangban szükségleteivel, vágyaival, hogy zavartalanul követhesse hivatását.

(1819. május 9.)

Sikert, állandó nagy sikert, lelkesedés meg nem szűl; ehhez józan számítás és ebből eredő előleges megfontolása s egybepon-tosítása az erőnek is szükséges.

(1845)

Magyarország beteg, súlyos beteg. Ilyest pedig nem gyógyíthatni nyavalya-eltávolítás által, sőt legkisebb palástolás elég az illő gyógyszer-választást elhibáztatni. Súlyosb beteg egyedül szerencsés véletlen, vagy a baj gyökere felfogására állított helyes orvosi szer gyógyíthat meg.

(1845)

Konzervatív megoldás

Válasz a társadalmi bajokra

A Konzervatív Párt mindezekelőtt azt ígéri, hogy a halmozottan hátrányos helyzetűeknek segítséget ad, és a következő parlamenti ciklus végére kialakítja "a polgár szentségét". Ennek lényege: minden magyar polgár életésélyének és általában a polgárosodás lehetőségének megteremtése. Nem kívánjuk azt hazudni, hogy a következő 4 évben minden polgár élet-színvonala egyenlő arányban emelkedhet. De garantálni kívánjuk az egyéni teljesítmény alapján minél több embernek a viszonylag jó életfeltételeket, az egyéni akarat és teljesítmény segítségével minél több szellemi, társadalmi, politikai tulajdont szeretnénk felkínálni.

Meggyőződésünk, hogy a tények tiszteletével, értelemmel, hozzáértő döntésekkel egy-két éven belül elérhető a tartós, inflációmentes fellendülés.

Ma a gazdaság válságban van. A koalíció sokáig nem törődött a gazdasággal, azt a politikai, hatalmi szempontok alá rendelte és ezzel történelmi esélyt mulasztott el.

A politikai hatalmi kérdéseket a gazdaság szempontjainak alá kell rendelni!

A választások után azonnali hatékony lépések szükségesek, hogy felgyorsuljon a nemzeti jövedelem képzése, miközben megőrizzük az ország nemzetközi fizetőképességét és kedvező külső megítélését. A hatékony gazdaság a magántulajdon mind szélesebb körű elterjedését feltételezi. A Konzervatív Párt felfogása szerint a magántulajdon szent és sérthetetlen. Ugyanakkor arra kell törekedni, hogy a különböző tulajdonformákban lévő vállalatok, cégek egyaránt a lehető leghatékonyabban működjenek.

Az eddigi privatizáció zömmel a külföldi befektetőknek és az ügyeskedőknek kedvezett. Mi erős és tisztességes úton gazdagodó magyar tulajdonosi réteget akarunk. Ehhez a privatizációt áttekinthetőbbé, megismerhetőbbé, a tulajdonszerzést pedig mindenki számára egyformán lehetségessé kívánjuk tenni. A privatizációnak nemcsak a sebességét, hanem az eredményességét is fokozni kell. Az állami tulajdon semmilyen előjoggal nem rendelkezhet, ezért a privatizációt irányító felelős személy nem lehet a kormány tagja. Ígéret helyett igazán vállalkozásbarát környezetet kívánunk. Ezért lényegesen csökkenteni akarjuk mind az egyének, mind a vállalkozások adószintjét. Az SZJA progresszióját enyhítendőnek, felső kulcsát leszállítandónak tartjuk. A következetesen kétkulcsos ÁFA-rendszerben a magasabb kulcs 20 százaléknál nem lehet több. Mérsékelni kell a munkaerő alkalmazásához kapcsolódó, ma minősíthetetlenül magas terheket (TB, különböző hozzájárulások).

Világos, 4 évre meghatározott, egyszerű adórendszer kell kialakítani. Az adórendszer egy választási cikluson belül nem szabad megváltoztatni.

Az egész piacgazdaság megerősödésének, egyben a vállalkozói mozgáster bővülésének kulcsa, alfája és omegája az állami költségek lényeges csökkentése. Az állami kiadásokban mindenekeelőtt az ésszerűség szempontját kell érvényesíteni. Drasztikusan meg kell csapolni az utóbbi időben értelmetlenül felduzzadt bürokráciát.

Megérett a mai kor követelményei szerinti ésszerűsítésre az oktatás, az egészségügy, a

kultúra, a sport, a lakás- és ingatlanpiac egész működési rendje, és ezeken belül az állami szerepvállalás.

Jóvá kell tenni az elmúlt években az agrárszférában elkövetett bűnöket. Az államnak érdemi szerepet kell vállalnia az élelmiszergazdaság feltámasztásában. Határozottan meg kell védeni a belső piacot és a termelőket a jogtalan előnyöket élvező, és hovatovább monopolhelyzetbe jutó importtal szemben. Olyan törvények alkotását kezdeményezzük, amelyek biztosítják az élelmiszergazdaság hitelezhetőségét, egyben mérséklék az adósság- és kamatterheket.

Javasoljuk a földhitel intézet létrehozását. Lehetővé tesszük a föld jelzálogjog intézmény gyakorlati alkalmazását a kárpótlási földekre.

A kárpótlás megtörténte után rendezni kívánjuk a birtokviszonyokat.

A magántulajdon alapján támogatjuk a szövetkezési formákat.

Fokozatosan növeljük a mezőgazdaság állami támogatását.

Állami diplomáciával is visszahódítjuk a keleti piacokat.

Elősegítjük, hogy minél több agrártermék legyen exportálható a közös piaci országokba.

Szorgalmazzuk az EGK-ba történő belépést.

Mindezért a Konzervatív Párt a magyar politikai erők között a legátfogóbb és egyre táguló körben elérhető polgárosodást kínálja.

A Konzervatív Párt számára a legfontosabb közösség, a család. A családot tág értelemben fogjuk fel, mert az ország gyenge gazdasági helyzetében még több feladat hárul e kisközösségre: újra fontos a családok

termelő tevékenysége, változatlan marad fogyasztói szerepe, és egyre növekszik a család szociális funkciója, amely a felnövekvő új generációknak világképet, eligazodást, felelősségtudatot, munkaszeretetet és a közös szolgálatának fontossága tudatát adja.

A családok békesége, biztonság, napi boldogsága szerintünk a nemzet legfelfeltettebb értéke.

Ha a társadalom alapja, a családok hálózata erős, akkor erre építve megindulhat az intenzív gazdasági és politikai fejlődés.

A Konzervatív Párt a családok helyzetének javítása érdekében a családi gazdasági vállalkozások különleges, kedvezményezett elbírálását támogatja.

A család kiemelt szerepéből következik, hogy a Konzervatív Párt gyakorlati programjának központjában az országepítés feladata áll.

Ennek első lépése az, hogy minden polgárnak saját házában, bérházában, kertjében mindig az állandó megújulást, jobbítást, szebbítést kell szorgalmaznia. Ahogy az otthoni bér rendbentartása mindenkinek elemi kötelessége, ugyanígy fontos saját településének állandó fejlesztése, a civil közösségek működtetése, az önkormányzás magas színvonalának az elérése.

Minden település közössége megméretődik azon, hogy milyen a templom, a temető, az iskola, a könyvtár, vagy éppen a polgárok háza.

A konzervatívok szerint a társadalmi jövő nemcsak a nagy döntésekből, hanem a haladó konzervatív ember közjót szolgáló magatartásából fakad, amelynek lényege a felelős országepítés.

Válasz a gazdasági bajokra

A következő parlamenti ciklus gyakorlati programjának minden más kérdést megelőző konkrét feladata a gazdaság minél előbbi rendbetétele.

A Konzervatív Párt célja, hogy meginduljon a kiegyensúlyozott, inflációmentes gazdasági fejlődés. Számunkra a magyar igazság szentháromsága egyet jelent a virágzó gazdaság, a külső és belső béke, a nemzeti kultúra harmóniáját megvalósító politikával.

A negyedik a ráadás, amely nem más, mint a párt célja: a boldog állampolgár és család. Célunk megvalósításához tudjuk, mit kell tenni a politikában és a kormányzásban ahhoz, hogy a tisztességes, kemény és következetes munka 2-3 éven belül meghozza gyümölcsét: a magyar "gazdasági csodát" és a fejlődő, egységes polgári társadalmat.

Kiegyensúlyozott, inflációscsökkenő gazdasági fejlődés, jólét csak virágzó gazdaságban lehetséges. Ennek a gazdaságnak a működtetése csakis az állandóan emelkedő anyagi lehetőségek mellett, a környezetvédelem teljeskörű figyelembevételével történhet. Mindenekelőtti tennivaló a gazdaság mozgásba hozása, fellendítése.

A Konzervatív Párt a magyar mezőgazdasági és élelmiszeripari tradíciókra támaszkodva kiemelt szerepet szán a magyar agrárágazat fejlesztésének, amelynek lényege a termeléstől a feldolgozáson át a fogyasztásig a vertikumban történő szemlélet. Eszerint növelni kell az élelmiszeripar szerepét, korszerűsíteni kell a csomagolótechnikát, könnyebbé kell tenni az exportfelteteleket, és a mezőgazdasági ügynöki tevékenységet.

A Konzervatív Párt nagyobb szerepet akar adni az agrárkamaráknak, amelyek közvetlen információkkal és környezet infrastruktúrájában kiépítésével - kooperálva a földhitelezéssel -, teljeskörű és szektorsemleges segítséget adnának az agrárágazat vállalkozóinak.

Fontos teendőnknek tekintjük a turizmus fejlesztését hazánkban, a benne dolgozók, a hazai és külföldi turisták, valamint az egész ország társadalmi, gazdasági fellendülése érdekében. A turizmus sokoldalú gazdasági, társadalmi, kulturális, környezeti és életminőséget javító szerepének tudatosítása a társadalom és a politika köreiben kiemelt feladat.

A turisztika és a magyar gasztronómia együttesen a

megfelelő jogi és közgazdasági szabályozás mellett új vállalkozások létrejöttéhez vezet, amelyet a Konzervatív Párt pénzügyi ösztönzőkkel és adókedvezményekkel is segíteni fog.

A magyar agrártermelés, a turisztika és a nemzeti gasztronómia egységben történő fejlesztése a leghatékonyabb munkahelyteremtő lehetőség.

A vállalkozói kör számára elviselehető kamatszintet kell biztosítani. Az életképes vállalkozások felgyülemlett adósságterheit (TB, vám, stb.) hosszútávú hitelekkel kell alakítani.

Az áttekinthetetlen és sokszor igazságtalan adózási rendszer végleges lezárása érdekében 1993-tól visszamenőleg adóvizsgálati amnesztiát hirdetünk. Egyben kijelentjük, hogy 1994-től az adóellenőrzést folyamatosan nyugat-európai szigorúsággal kell működtetni.

Meg akarjuk erősíteni a kereskedelmi bankokat. Egyben privatizációjuk során érvényre kívánjuk juttatni a többségi nemzeti tulajdont.

Gazdasági diplomáciánk határozott lépéseket tesz az elvesztett keleti piacok visszaszerzésére. A volt szocialista országokban - főként a volt Szovjetunió terü-

letén létrejött államokban - ki- valóan érvényesíthető a magyar helyismeret, a szaktudás, összekötve a nyugati kapcsolatokkal. Ez a híd - kihasználva Magyarország tranzitáló adottságait -, egyedülálló lehetőség a magyar vállalkozói kör számára.

A gazdálkodói kör egészének működési feltételeit javító környezet a leghatásosabb szer- már rövid időn belül is - a munkanélküliség ellen. Ez az, ami a pályakezdő fiatalok számára is javítja a jövő esélyeit.

Az otthoni környezetben megvalósuló, tisztán családi vállalkozások az állam válláról leveszik a munkanélküli segély terhet, és a munkahelyteremtés feladatát. Ezért az új családi vállalkozásoknak 3 éven keresztül 50 százalékos nyereségadó kedvezményt, míg a nyereség mások 50 százaléka- nak a beruházásba történő visszaforgathatóságát kívánjuk biztosítani.

A családi otthonokban a gyermeknevelés mellett munkát vállaló anyák részére teljes mértékben nyereségadó kedvezményt javasolunk. Célunk az egykeresős családmodell 2000 utáni bevezetése.

Válasz a szociális bajokra

A Konzervatív Párt az emberek számára munkát, nem pedig munkanélküli segélyt akar adni. Helyre kell állítani a munka becsületét és ki-ki munkája, tehetsége, tudása alapján élhessen jobban. A Konzervatív Párt alapelve, hogy mindenki a maga szerepséjének a kovácsa, de segíteni kell azokat, akiket balsorsuk képtelenné tett erre. Támogatásra számíthatnak tehát a magukat eltartani nem tudó nyugdíjasok, a gyerekek, a betegek, az akaratu- kon kívül utcára került dolgozók.

A következő parlamenti ciklusra komoly párt még nem ígérheti a jóléti állam megteremtését. Amit helyette kínálunk, azt nevezzük

"életgarantáló" államnak. Meggyőződésünk, hogy a szociális problémák megoldása nem lehet csak az állam feladata, ezért javasoljuk - és a közérkölc erejével keresztülviszük -, hogy minden jó vagy normális helyzetben lévő gazdasági vállalkozás törődjön dolgozói szociális helyzetével. A nemzet számára rendkívül fontos, hogy a családok figyeljenek bajban lévő tagjaira, és az együttérzés mellett konkrét segítséget is adjanak.

A következő parlamenti ciklusban a szociális és egészségügyi teendők fontosabb elemei nem függhetnek egy-egy párt vagy politikai koalíció napi törekvéseitől. Ezért ebben a kérdéskörben az a véleményünk és cselekvési programunk, hogy a

választások után a parlamenti pártok együttesen ösztönözzék a szociális kiegyezés megszületését. A Konzervatív Párt szerint a kormányzat, a munkaadók és a munkavállalók között olyan társadalmi szerződést szükséges kötni, amelyben a munkaadók és a kormányzat, valamint a munkavállalók egyaránt önmérsékletet tanúsítanak. A szociális béke alapvető feltételének tartjuk ugyanis, hogy a társadalom különböző rétegeit képviselő szervezetek és a politikai erők között megállapodás szülessen a szociális juttatások minimumában.

A Konzervatív Párt hitelekkel kívánja segíteni a pályakezdő fiatalok anyagi, illetve szellemi tőkészerzését. A vállalkozásba kezdő fiataloknak

az állami hitelen kívül szakmai segítséget kíván adni úgy, hogy tevékenységükért államilag honorált profi vállalkozók segítsenek az új kisvállalkozás menedzselésében.

A szakmában már megerősödött nagyvállalkozó a szaktanácsadásban örömet fogja lelteni, miközben anyagilag sem jár rosszul.

Minimális célnak tartjuk a nyugdíjak reálértékének közelítő megőrzését, második lépésként növelését. Ennek megfelelően a kimutatott infláció mértékével minden évben időarányosan emelni kívánjuk a nyugdíjakat. Erősíteni akarjuk a társadalom közös cselekvését az idős emberek megbecsüléséért. **Tiszteletet az öregeknek!**

Válasz az oktatási bajokra

Az ezredvég legjelentősebb kihívása az, hogy minden országban radikálisan növelni kell a szellemi tőke mennyiségét és minőségét. A világban már elindult az a váltás, amelynek jellemzője, hogy a pénz társadalma helyett mindenhol az információ társadalma jöjjön létre.

A Konzervatív Párt részletes programot dolgozott ki az oktatás és nevelés fejlesztésére. Ez a program 15 éves ciklust ölel át.

Javasoljuk minden jövőbeli parlamenti pártnak, hogy az ok-

tatás és nevelés 15 éves középtávú programjának elveit és gyakorlati teendőit vitassák meg, fogadják el és időközbeni változtatás nélkül tartásuk be, mert az ilyen gyökeres átalakítás végrehajtása nem függhet a szükségképpen változó koalícióktól és kormányoktól.

Oktatási programunk elve, hogy 15 éven belül el kell érni, hogy az ifjú generáció nagy többsége végezze el a középfokot. Minden évjárat fele szerezzen felsőfokú végzettséget.

A technológiai, technikai világváltás és általában a gazda-

ság modernizációja miatt a jelenlegi középfokú felnőtt generációkat többféle típusú felnőtt nevelési formákban képezzük tovább.

Ez utóbbinak egyaránt lehet jó megoldása a munkanélküliek magasabb szintre emelt átképzése, a nyugat-európai és hazai gyökerű népfőiskolai, népegyetemi mozgalom elterjesztése, a második diplomák megszerzését lehetővé tevő egyetemi képzések kiszélesítése.

Előbbiekből következik, hogy az általunk képviselt koncepció a felnőttképzés és tömegképzés di-

lemájára nem "vagy"-gyal, hanem "és"-sel felel.

Miután erre az átfogó fejlesztésre a következő ciklusban a belső forrás kevés, megteremtjük a szponzorok és esetleg a világbank hitelfedezetét annak érdekében, hogy átfogó programunk minél előbb megkezdődhessen.

Kiemelt szerepet szánunk az oktatás minőségének!

Ösztökélni fogjuk az állami és egyházi oktatás párhuzamoságát és egészséges versenyt. Meggyőződésünk, hogy a leggazdagabb emberrel a legkevésbé történő beruházás.

Amit még meg kell tennünk!

Az elkövetkező parlamenti ciklus második felében meg kell születnie az új alkotmánynak. Magát az alkotmányozási folyamatot a választópolgárok véleményére akarjuk alapozni.

A véleménykérés történhet a civil szervezetek segítségével, vagy akár népszavazási technikával. Egész Európában tendencia, hogy a politika és a társadalom közötti rideg kapcsolat normalizálása érdekében egyre több, a közvetlen demokráciát erősítő intézményt hoznak létre, például: komoly jelentőséget tulajdonítanak a **civil parlament létrejöttének** is.

A Konzervatív Párt azokban a körzetekben, ahol képviselőjelöltjét megválasztják, létrehozza az úgynevezett "pátria" civil egyesületeket. Ezen egyesületek keretében a helyi polgárok információkat és utasításokat adhatnak az országgyűlési képviselőknek. Az egyesület egyúttal a képviselő "élő lelkiismeretét" is jelentené.

Nagyon fontosnak tartjuk a politikai pártok belső demokratizálását, ezért a Konzervatív Pártban olyan döntési mechanizmust dolgoztunk ki, amelyben nemcsak a pártelit, hanem a Párt tagsága és széleskörű szakértői gárdája is érvényesítheti javaslatait, akaratát. A Konzervatív Pártot egyébként is csak akkor tartjuk életképesnek, ha felkészült tagság mellett, az erős megyei vezetőség körül és az országos pártelnökség közvetlen környezetében rendkívül hatékony, magas színvonalú helyi és központi szakértői csoportok dolgoznak.

A kormányzati munka átalakítása lényeges célunk. Mindezt azt javasoljuk, hogy a kormányzás minél kevésbé legyen politikai- vagy pártkormány, és jellege minél inkább toldjon el egy közszolgálati kormány irányába. A közszolgálati kormány azonban nem működhet úgy, hogy ebben privilegizált szerepe van a kormányfőnek, miközben a miniszteri felelősség minimális. **Ezért javasoljuk a miniszteri felelősség visszaállítását.**

Szándékaink szerint kisebb kormányt javasolunk, többek között összevonnánk a gazdasági tárcákat, viszont a Belügyminisztériumot szétválasztanánk rendőrmisztériumra és közigazgatási (önkormányzati) minisztériumra. Jelentősen lecsökkentenénk a kormány hivatásos szakértői stábját. Am létrehozunk egy, a stratégiai kérdésekkel foglalkozó információs, tájékoztató, döntéshozó háttérintézményt.

Programunkból következően jelentős mértékben növelnénk az önkormányzatok mozgásterét.

A polgármester minden településtípusban közvetlen választással kell megválasztani.

A tömegkommunikációban végleg alapítványi formába kerülne a parlamenti ellenőrzés mellett a közszolgálati médiumok.

Történelmi megbékélést akarunk itthon és a szomszéd népekkel.

Szülessék meg a társadalmi kiegyezés a különböző felfogású emberek között. Nézeteinkben tartsuk meg a különbözőséget, de emberként - magyarként - fogjunk kezét egymással. Európaiak vagyunk, a fejlett Európához akarunk tartozni. Ezért féltve őrizzük magyarságunkat, mert ez a legfőbb értékünk.

A magyar kultúra egyetemességét, a világban szétszórta élő magyarság összetartozását képviseljük.

A modern világban modern társadalmat akarunk magyarnak maradvani!

Külpolitikánk lényege a békepartnerség továbbfejlesztése, békeoffenzíva a szomszédos államok felé, a nemzetiségi kérdések kölcsönös megoldása a jogállamiság keretei között. Kelet és Nyugat között a "követ" szerepét kívánjuk betölteni.

Erkölcsei és anyagi segítséget nyújtunk a szomszédos országokban élő magyar kisebbségnek. Ugyanakkor a Magyarországon élő más nemzetiségek jogait a jogállamiság keretein belül, a teljes egyenlőség alapján biztosítjuk. A határainkon kívül élő magyarokkal az érzelmi együvértartozás mellett szoros gazdasági együttműködések szervezünk. Ennek egyik kiemelt formája a vegyesvállalatok létrehozása, amellyel a magyar kisebbség boldogulását és a körülötte élő más nemzet polgárainak anyagi érdekelttségét építjük ki, így a békés és tartós együttműködés eredményesen garantálható.

Mindenkor alávetjük magunkat a nemzetközi jog szabályainak.

Szeretnénk, ha külföldről történő megítéltetésünk során országunk nemcsak nyugodt erőnek, de nyugodtan cselekvő erőnek is látszana.

A Konzervatív Párt választási programja tehát konzervens, szerves fejlődést akar. Ezt a fejlődést úgy kívánja ösztönözni, hogy egyaránt törekszik a napi válságkezelésre, és a stratégiai feladatok megoldására. Felkészült, cselekvőképes, öntudatos nemzet létrehozásánkat tartozunk, nem tömegpártot szervezünk, hanem olyan választási pártot, amely szakértelmével és kiváló képviselőivel jelentős szerepet tölthet be az új parlamentben és kormányzásban.

A Konzervatív Párt a legrégebbi magyar párt. Mivel újjászületése 1993-ban történt meg, a parlamenti választásokon első célként a parlamentbe jutást tűztük ki. Figyelembe véve a magyar ember természetesen haladó konzervatív érületét, úgy gondoljuk, 1998-ra a Párt a konzervatív oldal legerősebb pártjaként meghatározó mértékű szavazatot kaphat és erős kormányzó párttá válhat.

Dr. Csizmadia László
Pártelnök

**Kérjük, figyelje meg: másról is, másképpen is beszélünk, mint a többi párt!
Küzdünk becsülettel egymásért, szolgálunk méltósággal!**

A GAZDASÁG FELLENDÍTÉSÉNEK PROGRAMJA

Az illúziók ideje végetért. Meg kell értenünk, hogy csak kemény, tudatos munka hozhatja meg a nemzet számára a változásokat és eredményeket. A kemény, tudatos munka pedig a reális helyzet felmérésével kezdődik, valamint annak minden magyar állampolgár számára érthető közlésével. A helyzet ismeretében szükséges meghatározni azt a célrendszert, amely tényleg hazájává teszi minden magyar polgárnak Magyarországot, mert nem működik benne a képviselői rendszer alapján álló hatalom kisajátítása, hanem a választásokon alapuló szolgálat, amely révén mindenki tudása legjavát adja a közjóért.

A kialakult mély válság nem oldható meg ráolvasással, sem olyan segítséggel, amelynek ára arányban lenne azzal. A korszerű, a társadalom nagy többsége számára elfogadható gazdaság nem alakul ki politikai dekrétumok alapján, annál inkább a makro- és mikrogazdasági elemek helyes meghatározása és működtetése révén.

Hazánk gazdasági megítélése erősen hasonlít az egykori harmadik világ országaihoz, azzal a különbséggel, hogy mi nem élvezzük a számukra nyújtott kedvezményeket. Még azért is bűnhődünk, hogy erősebbnek deklaráljuk magunkat, mint vagyunk.

Egyetlen politikai tömörülés, és így a Konzervatív Párt sincs abban a helyzetben, hogy a magyar gazdaság reális helyzetét felmérje, megállapítsa. Nincs ebben a helyzetben talán még a közvetlen hatalom sem, hiszen a rendszerváltás során válogatás nélkül verte szét az intézményrendszert, így más módszerek szükségesek az elinduláshoz!

Szükség van-e gazdasági modell felállítására?

Valószínű, hogy a Kelet-Európa rendszerváltását előidézők sem gondolták, milyen nehézségeket okoz a kétpólusú világ megszűnése, annak milyen gazdasági hatásai lehetnek, másképp a várható gazdasági problémák kezelésére is felkészültek volna. Másrészt a rendszerváltás után hatalomra került csoport joggal várhatott volna el jelentősebb segítséget, amelyet igazán nem kért, de nem is kapott.

Az ismert problémával kerültünk szembe, a gazdasági törvények működnek, s az ember nem tudja befolyásolni, lebéklyózni őket. A már megismert, s kezelhető gazdasági törvények segítségével milyen modell mentén léphetünk olyan fejlődési pályára, amely különbbé teszi a holnapot a mánál, más, jobb minőséget nyújt az élet minden területén az embereknek az eddigiekénél?

Ha erre a kérdésre megtaláljuk a választ, meg tudjuk határozni a feladatait 10,5 millió embernek is, s képesek leszünk utólag is elnevezni gazdaságunk modelljét! Ez a megközelítés is nyújthat megoldást az átmeneti fejlődésre, mert ugyan kinek jutna eszébe egy problémát a másik végétől kezdődően megpróbálni megoldani?

A mai gazdasági modell nem karakterizálható, de leírható röviden úgy, hogy annyi bevételt kíván az állam, amennyi kiadást elhatározott, s ha ez nem megy, nem áttal eladósodni, felélni a jövő lehetőségeit is. Ugyanakkor ez nem kelti a jelen megoldásának érzését sem, így értelmetlen módon működik a nemzet gazdasága.

Nem szabad elhinni, hogy a hatalmi elitnek ez a célja! Sokkal megrázóbb, hogy sorra szolgáltatja a hozzá nem értés bizonyítékait, a legkisebb belátás sem működik benne az iránt, hogy a **szavazók nem erre a dilettáns károkozásra, hanem a rendszerváltásra szavaztak**, s most visszakívánják a szakértelmet, amely egyre nehezebben tudja vállalni az elfecsérelt 4 év hibáinak kijavítását. Vannak olyan **egyszeri lehetőségek**, amelyek **elmulasztása már nem hozható helyre**, ugyanakkor a **gazdaságban nincs helye a politikai ideológiának**, s a szétválasztást már az 1989-es hatalom megkezdte.

Meg kell-e ezek alapján határozni a gazdasági modellt?

Az emberek megszokták, hogy eszmerendszerekhez csatlakoznak, márpedig **a gazdaság elemei meghatároznak eszmerendszereket.** Így lényeges különbség mutatkozik a csatlakozók táborában ha **a magántulajdon szentségét** kimondjuk, s más erők jelentkeznek a kollektív és az állami tulajdon meghatározásánál is.

A Konzervatív Párt mégis vállalja, hogy csak részben mond ki olyan feltételeket, amelyek politikai állásfoglalásra alkalmasak, ebből következően képesnek érzi magát olyan nemzetgazdasági program megalkotására, amely az egész népnek (és néphez) szól, mert a **kirekesztett magyar ember is ebben az országban él, s neki is élni kell.**

Kimondjuk tehát, hogy a **magántulajdon alapján álló nemzetgazdaság kiépítését tekintjük célunknak**, amely mindig **annyi, vagy több jövedelmet termel, mint amennyit felhasznál**, mert csak egy ilyen gazdaság képes egy nagyobb integráció részévé válni. Már most el kell fogadnunk, hogy **a népek a Földön egy nagy közös integráció felé haladnak**, s mi ennek részévé kívánunk lenni. Ebből a megfogalmazásból láthatóvá válik, merre kell a magyar gazdaságnak tartania,



milyen integrációs erőt kell felmutatnia, hogyan töltheti be jövőbeli szerepét a világ gazdasági vérkeringésében.

Semmiképpen nem szabad szerepünket a világban többre értékelni, mint amilyet az adott gazdasági erejű Magyarország objektíve betölteni képes, ugyanakkor a két lényeges különbséget felmutató országsoportból azokhoz szükséges tartoznunk, akik adnak másoknak.

Ugyanakkor tiszteljük, s elfogadjuk azokat az állampolgári, vállalkozói kezdeményezéseket, amelyek a tulajdon más formáit kívánják megvalósítani, de ezzel kapcsolatban csak az önkéntesség elvét és gyakorlatát tudjuk elfogadni. Az állam szabályozó szerepét ott látjuk, hogy a magántulajdonon alapuló gazdaság szereplőinek teherbíró képességéből kiindulva működjön, ezzel összhangban változzon intézményrendszere és ereje egyaránt. Ez meghatározza az adórendszert, a makro gazdaságpolitika eszközzrendszerét, segíti, de nem irányítja a folyamatokat, s biztosítékot nyújt az állam feladatainak ellátására. A jelzők nélküli piacgazdaságban a vállalkozások oldaláról meghatározott szabályozórendszer tartja kordában az állam működését, amely így visszatér természetes lehetőségei és korlátai közé.

Azt a jogrendszert, amely az állam intézményrendszerén keresztül a gazdaságot szabályozza, tartós elemekből kívánjuk összerakni, s minden erőnkkel azon leszünk, hogy mindenki számára közérthető, egyszerű, normatív módon szabályozza a gazdaságot.

Tennivalók a nemzetgazdaságban

Az 1994-es választások után újra kell szabályozni az

- adórendszert,
- államháztartást,
- a lakás és szociálpolitikát,
- az oktatás és kultúrpolitikát,
- bankrendszert,
- privatizációt,
- piacpolitikát,
- agrárgazdaság kérdéseit,
- a harmadik szektor fejlesztését,
- az ipari koncepciót,
- az infrastruktúrát,
- az állami beruházásokat,
- adósságrendszert, valamint
- a környezetvédelmet.

Egyetlen kiszámítható és lehetséges megoldás, ha az intézkedéscsomagok tartósak lesznek. Ezért a fenti elemek közül amit csak lehet, 1994-ben úgy kell meghatározni, hogy az ezredforduló után is működjék. Így kiszámíthatóvá válik a gazdaság. **Különösen igaz ez az adórendszerre, mert az évente több alkalommal változtatott adótörvényeknél nincs komolytalanabb gazdaságpolitikai pillér.** Amikor 1994-ben meghirdetünk egy törvényt, annak változása 1998-ig csak kedvezőbb irányba következhet be a gazdaság szereplőinek (vállalkozások) oldaláról!

Adórendszer

A leghasználatosabb elemei évenként, az állam éhségének, szervezetlenségének és pazarlásának megfelelően változtak. Ez aláásta komolyságát, így az adócsalás, fekete gazdasági tevékenység nemzeti sporttá vált, amelyek miatt is komoly esélyegyenlőtlenségek is keletkeztek.

A Konzervatív Párt adókkal kapcsolatos javaslata az általános adócsökkentések mellett az alábbiak szerint alakul:

– Társasági adó

a maximális mértéke ne legyen több 35 %-nál. Semmiképpen ne szabályozzon kivételekkel, kedvezményekkel, többletterhekkel. Legyen a normatívától eltérő lehetőségek maximális száma három! **A minimáladó helyett adószigort! Az állam ne csak alkossa a törvényt, tartassa is be polgáraival!**

– Személyi jövedelemadó

a maximális mértéke alakuljon az alábbi táblázat szerint:

0-200 ezer forintig az adó	10 %
200.001 - 500.000 forintig	25 %-a
500.001 - 1.000.000 forintig	
95 ezer forint és a feletti rész	35 %-a
1000.001 forint felett	
270 ezer forint és a feletti rész	40 %-a

Az SZJA nem szociális törvény, ezért itt is a maximális kedvezmény száma három lehet, ebből egy **kapcsolódjon az oktatáshoz.** Ugyanakkor a minimálbér és nyugdíj legyen évi 140 ezer forint.

– Általános forgalmi adó

A kétkulcsos működés közelíti gazdasági integrációs céljainkat. Melyek sokkal egyszerűbbé téve a 25 %-os és 10 %-os mérték egyenlőre elfogadható és tartható. Kivételt azonban nem szabad alkalmazni, ugyanakkor a visszaigénylést (pl.: szgk.) is normatíván kell szabályozni.

– Társadalombiztosítás

Jelenlegi terhei semmilyen címen nem vállalhatók fel. **A viszonylag olcsó, képzett magyar munkaerő versenyképességét kioltja,** ugyanakkor nem képes sem az egészségügyben, sem a nyugdíjellátásban kielégítő nyújtani.

Az állam a magán egészség- és nyugdíjpénztárak egyidejű megteremtése mellett vonuljon ki ezen intézményekből, **tevékenysége ténylegesen csak a minimumra szorítkozzon.** Legyen ehhez méltó a közteherviselés is, amely a magánbiztosítók megteremtésétől számított egy év múlva a mai terheket felezze, később a helyzet alakulásától függően tovább mérsékelje.

– Helyi adók

A fő adóelemek figyelembevételével szükséges kialakítani. Azonos jellemző: az első évben legyen a legmagasabb!



– Egyéb adók

Orientáló adók, amelyek a normális értékrend alkalmazása mellett elkerülhetők. Így szabályozásuk is megenged sok lehetőséget, de csak fohászkozni lehet, hogy tényleg így is legyen.

Az adórendszer célja elsődlegesen a gazdasági stabilitás, a helyes orientáció, az élet- majd a versenyképesség segítése legyen, s csak másodlagosan az államháztartás feltöltése.

Így válik mérhetővé, mekkora államra van szükség, mit lehet költeni adósságszolgálatra, beruházásra, állami alkalmazottakra, s egyéb az államtól elvárható kiadásokra.

A vázolt adórendszer az életképesség előfeltétele a vállalkozások számára, ugyanakkor a többszörösére emelt adószigor lehetővé teszi a szükséges állami bevételek megteremtését. A versenyképesség megteremtéséhez viszont további kedvezőbb rendszerre lenne szükség, amely a tapasztalatok alapján jöhet létre. Ezért hangsúlyozzuk, hogy ez az adórendszerünk alsó korlátja, ennél kedvezőtlenebb terelosztást nem vállalunk fel.

Meggyőződésünk, hogy a fenti vázlat rendszerré alakítása megteremti a gazdaság általános hatékonyságjavulásának alapjait, s a többi elem konzisztens kiépítésével **virágzó gazdaság, kulturális élet és jólét teremthető meg Magyarországon.**

Az államháztartás reformja

A jelenlegi kormány a sok elmulasztott lehetőség mellett **kifejezetten gyávának mutatkozott a tervgazdasági, állampárti rendszer költségvetési rendszerének megváltoztatására.** Így kerül jóval többbe a népnek ami elkerülhetetlen, s válik egyre keservesebbé. A jövedelmek centralizálását a vázolt adórendszer behatárolja. Az egyetlen játéktér az ÁFA marad 20 %-os mértékével, ugyanakkor egy fellendülő, növekvő gazdaság összegében így is egyre több forrást juttat a központi költségvetés részére. Jó mutató a GDP %-ában kifejezett jövedelem centralizált mértéke, amely ma több mint 64 százalék! Ebből fedezi az állam ma sok funkciójához nem illő tevékenység költségét, s a szükséges reform elsősorban azt jelenti, hogy kivonul ezek finanszírozásából, de nem is szedi be fiskális módszereivel az erre szánt forrásokat. Ezáltal **felerősödik a civil szervezetek szerepe**, (kamarák, alapítványok stb.) amelyek lényeges hatékonyságjavulást produkálnak ezen feladatok ellátásában.

Először is világosan meg kell fogalmazni: melyek az állam feladatai?

- az intézményrendszer működtetése,
- az infrastruktúra fejlesztése,
- a szükséges állami beavatkozások végrehajtása,
- alapoktatás, alapegészségügy

Nem feladata az államnak: a társadalombiztosítási rendszer működtetése, az oktatás szervezése, finanszírozása,

a kultúra eszközeinek működtetése, az elavult rendszerek fenntartása, támogatása, hogy csak néhány fontos elemet említsünk.

Az államadósság menedzselése

Nagy adósság nyom bennünket. A forint leértékelése nem a versenyben nyújtott számunkra előnyt, hanem egyáltalán lehetővé tette a hosszabb ideje csökkenő export szűkülésének mérséklését. Ez eddig 1000 milliárd körüli többletteleher, de az évi 15-20 %-os növekedése realitás.

A működéssel kapcsolatosan növekvő hiányok valóban felvetik a kormányzati felelősség kérdését. A kormány példaértékű tevékenységet folytatott abban, hogyan kell a pénzt mindig olyanra költeni, ami nem lesz későbbi jövedelem forrása, így a megtérülési ciklust sem szükséges kiszámítani.

A kibocsátott államkötvények kamatai így nem térülnek meg, (nemhogy tőke) ezért más források szenvedik meg a kötvények visszafizetését is.

A külföldi adósság csak a mi gazdasági potenciánkhöz mérve tűnik nagyoknak. Magyarország gazdasági teljesítőképessége alapján legalább 50 Mrd USD exportra kellene hogy képes legyen a mai 7-10 Mrd USD-hez képest. Így a 20 Mrd USD **adósság** nem ijesztő, a **fellendülés érdekében több is felvállalható lenne.** A külföldi hiteleket ezért a továbbiakban csak hatékony termelőberuházások finanszírozásához szabad felvenni, amely láthatóan elviselhető teher lenne egy felelős kormány kezében. Ugyanakkor a harmadik jelentős teher ma az adósságszolgálat, amely szintén lendületesen növekszik. Az állam megfelelő technikák segítségével vonuljon ki a feladatok teljesítéséből!!!

A bankrendszer reformja

A kétszintű bankrendszer kiépítése elvileg befejeződött. Az állam kiépítette a szabályozók segítségével feltételrendszerét, ugyanakkor **máig cipeli a gazdasági és a bankrendszer a KGST és az elavult állami rendszerek pénzügyi következményeit.**

Ebben kellett volna 1990-ben elvégezni a nagytkarítást!

Ma a bankok konszolidálása után még mindig újratermelődnek a rossz hitelek, amelyeket komoly szakmai munkával, a magántőke felügyelete mellett lehet csak a normális kockázat szintjére csökkenteni. Mindkettőhöz a külföld "bevonulására" van szükség bankrendszerünkbe. Ugyanakkor azt is tudni kell, hogy a mai szabályozók mellett is már itt lennének a külföldi bankok, ha a tőkepiacnak Magyarország üzlet lenne!

Privatizáció, technikai fejlődés, likviditás szükséges a bankrendszer szerepvállalásához, hogy a gazdaság lokomotívja legyen.

A privatizáció

A rendszerváltás után háromféle technika jött létre a világon, a német, a cseh és magyar utas privatizáció.



Felesleges feltenni a kérdést, melyik volt a legrosszabb!?

A német módszer a piacgazdasági technikák szerint a volt NDK gazdaságának jelentős területén megteremtette a magántulajdon starthelyzetét, értékén adta az állami vagyont, hitelt biztosított az újrakezdéshez. Ez volt a helyes!

A cseh módszer igazságos volt, s utólag teremtette meg az üzleti jellegét a privatizációnak, ez is komoly eredményekhez vezetett.

A sajátos magyar út, amellyel eddig még mindig probléma volt, **most sem tudott felmutatni sikereket.** Konceptiótlan, értelmetlen, önpusztító privatizációnk sokat segített a gazdasági válság elmélyülésében, s helyrehozhatatlan sebeket ütött a magyar gazdaságon. **Az előző kettő bármelyike lényegesen sikeresebb lett volna, a nemzet kevesebb veszteséggel, gyorsabb talpraállással válaszolhatott volna a kihívásokra.**

Nincs ingyenes vagyonsztoztatás egy olyan országban, ahol 45 éven át a megtermelt értéktöbblet által létrehozott javakat az alacsonyabb fizetések okozták.

Igenis a magyar népnek joga és köze van a magyar állami vagyonhoz, az esetleges cseh módszer magyar alkalmazása semmilyen címen nem jelent ingyenes vagyonsztoztatást!!!

Nem lehet negatívan értékelni azt sem, ha egy gyárat a dolgozóknak 1 forintért ad el az állam, ha ezt megfelelő feltételrendszer öleli körül. Mennyivel több munkahely megmaradt volna, mennyivel kevesebb kár érte volna a népgazdaságot egy picit lojalitás, empátia, igazságosság mellett???

Ezekre a magyar nép ugyan saját vezetőitől csak igen ritkán számíthatott, de az 1990-es rendszerváltás semmiképpen nem tartozott ide. Pedig történelmi jelentősége óriási, s élni kellett volna az egységes nemzetné válás e ritka lehetőségével.

A privatizációt a gazdasági fellendülés, a hatékonyság javulása, és a magyar állampolgárok új egzisztenciájának megteremtése eszközévé kell tenni.

Piacpolitika

Külpiaci magatartásunk: **vissza kell szerezni hagyományos keleti piacainkat**, növelni kell az EK forgalmunkat. **Az export a legbiztosabb eszköz a kereslet felfűtéséhez, a fellendülés megindításához.** Nagyságrendekkel javítani kell a marketing tevékenységünket, modernizálni teljesítőképességünket, hogy természetes piaci pozíciónkkal élni is tudjunk.

A belpiac helyzete: a magyar fogyasztás történjen magyar termelésből, vegyük igénybe a megengedhető összes korrekt piacvédelmi eszközt a magyar termékek fogyasztásának fellendítéséhez.

Az így feltámadt kereslet a hajtóereje apátiánkból való kimozdulásunknak. **Minden fejlett ország azonnal és hatásosan reagál piacainak megtámadására**, tegye ezt az általunk kiválasztott hatalom is mindannyiunk érdekében.

Agrárkérdések

A támogatás szükséges, de nem elégséges eszköze az agrárgazdaság feltámasztásának. Azért nagyon fontos ez az ágazat, mert termékei ismét felértékelődnek, stratégiai termékeké válnak, s a magyar agrárgazdaságból többen élnek, mint a hasonló fejlett országokban.

Újra kell gondolni az agrárgazdasági vertikumot, mára a csomagolás, a termékek marketingje megoldhatóvá vált. A protekcionista magatartás mellett erős exportot kell elérni a hagyományosan jóhírű magyar élelmiszeripari termékekből.

Élhessen meg tisztességesen a magyar gazda a magyar földből!

A harmadik szektor fejlesztése

A szolgáltatások hazánkban is előretörnek, ez a szektor ma már a gazdaság 40 %-á uralja. Rendkívül változékony elemeit magas színvonalon kell homogenizálni, a szolgáltatásokat igénybe vevők érzékelik, hogy értéket kapnak a pénzükért. Kiemelten kell ezért kezelni az idegenforgalmat, meg kell teremteni az ország vonzását, mind a hagyományos, mind az új idegenforgalmi ágazatokban. Ebben a szektorban is nemzeti összefogásra van szükség. Úgy kell eladnunk kulturális és földrajzi értékeinket, hogy vendégeink visszajöjjenek hozzánk.

Az ipar koncepciója

Kétségtelen megindult egy változás a magyar iparban, s valóban megtalálta a külföldi tőke a képzett, olcsó munkaerőt! (SUZUKI, AUDI stb.) Zuhánásszerűen visszaesett ugyanakkor az ipari GDP, az elmúlt 3-4 évben alig jelentkezett a szerkezetváltás, az import legázolta a magyar ipart.

A sorozatos csődöket az állam nem vagy későn medzselte, így az ipar fellegrárai is sorban elesetek (IKARUS, VIDEOTON stb.)

Az ipar jelenleg semmilyen kiemelt szerepet nem kap a magyar gazdaságban, márpedig a legfejlettebb technológia, a fejlődés mindig ebben az ágazatban jelenik meg, s ezt nekünk sem szabad figyelmen kívül hagyni.

Mégis, nálunk elsősorban az élelmiszertermeléshez kapcsolódó ipari technológiáknak, s a feldolgozóiparnak lenne szükséges megadni a kívánatos prioritásokat. Ennek vannak nálunk évszázados hagyományai.

Az infrastruktúra

Az évek során kiderült az infrastruktúráról, milyen jó üzlet, milyen jó politikai eszköze a munkahelyteremtésnek, milyen jó megoldásokat kínál a gazdaság fellendítésének elindítására.

Óriási lemaradásunk behozatalára hiteket kell felvinnünk, s lendületesen kell modernizálni a közlekedést, szállítást, hírközlést, áramszolgáltatást. Az egész országnak napi három műszakban lehetne munkát adni, s felgyorsulna minden említett faktor, amelyek termőre



fordítva közvetlenül vagy közvetve érezhető javulást indítanának el. Mi ezt fogjuk tenni!

Az állami beruházások

Az állam valósággal lebénult az elmúlt három évben, pedig ahogy a politikai változásokat levezényelte, azonnal élére kellett volna állnia a gazdasági változásoknak is. A nehéz helyzetekben mindig az állam mesterséges keresletgerjesztő magatartása volt eddig az orvosság, nem a gyávaság!

Az autópályák, hidak, telefon, vasút, járműgyártás már megmozdítaná a magyar ipart, s dominószerűen állnának fel más ágazatok is. Miért nem tette ezt a kormány? Miért rendelünk vasúti kocsikat külföldön? Miért nem építünk magunk metrót? Miért nem cselekszünk?

– Az adósságrendszer két részből áll. A belső adósság államháztartási kérdés, a külső politikai is! Ma gyengébbek vagyunk mint 1990-ben. Egy kivérzett ország vállalja adósságszolgálatát, pedig van más megoldás is. Váltsuk az adósság egy részét át tulajdonná, hosszabbítsuk meg más részét, vizsgáljuk felül, nem kétségbe vonva tartozásunkat, s annak visszafizetési kötelezettségét. Ez az ország tönkrement, belegebedt a rendszerváltásba. Egyszer 1956-ban, egyszer 1989-ben mutatta meg igazán jó arcát, mely a nemzetek javára vált. Keressünk olyan megoldást az adósságszolgálatra, amely az ország fellendülését nem hátráltatja!

A környezetvédelem

Annak ellenére, hogy kevésbé iparosodott ország vagyunk, környezetvédelmünk egészen alacsony fokú. Nem szabad végigmenni mások negatív tapasztalatain, már most erősen terjeszteni kell azt a környezetvédelmi kultúrát, amely a természet körforgását követi.

A termelésben legyen a szellem a hozzáadott érték, ez a legtokéletesebb környezetvédelem. Ma még érintetlen természeti tájainkat ne falják fel a mindenható pénzügyi érdekek, őrizzük meg az ősmagyarországot olyannak, amilyen. Terjesszük azt a kultúrát, amely az életteret a természet tisztelete alapján képzeli el. Lépjünk fel szigorúan a valós környezeti károkat okozókkal szemben, ugyanakkor ne harcolunk a környezetért az ésszerűtlenségig.

A lakás- és szociálpolitika

Mondjuk ki: lakni állampolgári jog. Rendeljük e joghoz a lakásbérlés és tulajdonlás olyan lehetséges módjait, amelyek azt biztosíthatják. Egy bérlakás legyen elérhető, a lakásépítést pedig ismét még nem piaci elemekkel is ösztönözni kell. Hibás gondolat az első lakásépítést, lakásszerzést sújtó adó- és illetékrendszer alkalmazása. Az állam ismét vegyen részt a lakásépítésben, s teremtsen meg a bérlakások kínálati piacát.

A szociálpolitikában a mai szerepnél jóval kevesebbet, de hasznosabbat tegyen az állam. Csak a minimális szociálpolitikát vállalja fel, s tegye lehetővé a vállalko-

zások kibontakozását az egészségügyben, s a nyugdíjas-ellátásban. A különböző biztosítási rendszerek legyenek választhatók, a tagi forrásokat fedezzük az állami elvonások csökkentése révén.

Az állami feladatok ellátására nem szabad többet összesen elvonni, mint a bérek 25 %-a, amelyben minden elem benne található.

Oktatáspolitikai

Az elemi képzés az állam feladata. A középfokú képzés működhet egyházi, vállalkozási, állami és alapítványi formában. A felsőfokú képzés kialakításában az állami egyetemek mellett létre kell hozni más oktatási formákat is. A felsőfokú képzést a többszörösére kell növelni, miközben a minőséget nagy mértékben javítjuk.

A felsőfokú oktatás tandíjköteles, de a finanszírozási rendszerét a családi adópolitika megteremtésével, speciális hitelek és ösztöndíjak segítségével meg kell teremteni.

Kultúra az ezredfordulón

A hagyományok őrzése, tisztelete, ápolása, a művészetek és a műveltség fenntartása sok forrást igényel.

Az állam alapítványi rendszer segítségével képes fenntartani múzeumait, ápolni kulturális értékeit, amely racionálisabban képes közvetíteni a kultúra értékeit.

A Konzervatív Párt több nép gyakorlatából merít, amikor reformokat kíván végrehajtani a magyar közgazdaságban és gazdaságban. Semmire sem megy azonban az a párt, amelyik nem érteti meg és nem fogadtatja el, hogy a közjót csak együtt lehet szolgálni, s a társadalmi összefogásra nemcsak a nagy bajban van szükség.

Magyarország nagyon nagy bajban van. Évszázadokon át a nyugati kultúra és fejlődés végváraként olykor együtt haladt a legfejlettebbekkel. Erre földrajzi adottságai a barbárság végleges elmúlásával ismét alkalmassá teszik.

Meg kell azonban érteni, senki sem fog segíteni nekünk soha!

Magunknak kell megoldani a problémáinkat, a saját erőnkkel, eszünkkel, tehetségünkkel. Ha ez nem sikerül, senkit sem hibáztathatunk, csak magunkat. Pártunk olyan feltételrendszer kidolgozásán fáradozik, amely alkalmas a tehetség érvényesülésére, a tenniakarást inkább ösztönzi, mint korlátozza. Szükségünk van minden tudásra, minden józan erő összefogására, ezért hirdettük meg a politikai, gazdasági, szociális és társadalmi paktumunkat. Sokan vélekednek hasonlóan 1993-ban hazánkban, de ismét a félmegoldások felvállalását lehet a pártprogramokból kiolvasni. Márpedig ezúttal félmegoldás nem elég!

Választási és képviselőjelölti program az 5. számú választókörzetben

Képviselőjelöltünket, - amennyiben a választók megválasztják - pártunk teljes erejével támogatja parlamenti munkája során, hogy a körzetében fontos feladatokat megvalósíthassa.

A régióban kapott információk alapján az alábbi fő tennivalók várnak ráink:

1. Az új típusú mezőgazdasági ágazat fellendítése, a feldolgozóipar telepítése.
2. A falusi turizmus fejlesztése, bekapcsolódás az európai idegenforgalomba.
3. Az infrastruktúra fejlesztése.
4. Ipar, szolgáltatás, mint a munkahelyteremtés eszköze.

1. Az új mezőgazdaságról

A mezőgazdaság termelése drasztikusan visszaesett, miközben átalakulása máig tart. Tény, hogy a szakminisztérium máig nem jutott el a szakmai irányítás és szervezés alapvető minimum szintjéig. Mára a mezőgazdaság támogatása szavakban fordulatot vett, s megkezdődött a vámrendszer, agrárpiaci rendtartás, kiemelt terméktámogatás, a tenyésztett vetőmag és állatállomány rendszerbe állításának programja. A környék agrárgazdaságait tiszta tulajdonrendezés mellett talpra kell állítani. Ennek feltétele az agrárpiac megteremtése bel- és külföldön egyaránt. Tudomásul kell venni a kistulajdonosok létrejöttét, s támogatni szükséges a piacralépésük lehetőségét.

Ennek eszközei:

Agrárhitelek, vissza nem térítendő támogatások. Kis csoportok összeállva a reorganizációs hitel segítségével megvásárolhatják az egykori termelőszövetkezeti vagyont, és újra működésbe hozhatják. A kárpótlási földek művelésbe fogására vissza nem térítendő támogatás igényelhető.

A Konzervatív Párt Gazdatagozata készséggel segít a választóknak mindkét mindkét hitelfajta kérelmének összeállításában, ha felkeresik dr Kolbusz Judit 5502 Gyomaendrőd, Dózsa György utca 1/1. szám alatt, jogászunkat. Tel.: 66/386-554

Kiváló minőségű földek vannak Hunya, Kondoros, Örménykút környékén, s a gazdák évtizedes tapasztalata segítségével a körzetben a feldolgozóipar kisüzemi formáinak kialakítására megvannak az agrártechnológiák. A tartósítás, a házi- kézműipari technológiával előállított élelmiszerek piaca

keresleti piac, s pártunk szakértői át tudják adni az érdeklődők számára az elindulásukhoz szükséges információkat. (Dávid Mátyás, 5502 Gyomaendrőd, Blaha L. u. 1. Tel./Fax: 66/ 386-262)

2. A falusi turizmus

Az álmodozások kora lejárt! Minden polgárnak cselekednie kell, ha életszínvonalát növelni akarja. Segítség csak ott van, ahol elébe megyünk! Békésszentandrás, Szarvas, Gyomaendrőd európai hírű turista paradicsommá válhat a horgászok, a vizek szerelmeseinek számára, ha összefogunk. Az első lépés, szakmailag segíteni a csírájában éledező turizmust. Tisztaságot teremtünk a Hármas-Körös és holtágai vidékén, számbavesszük és kategórizáljuk a szálláshelyeket. Központi pénzalapokból, a helyi szaktudás segítségével befolyásoljuk a haltenyésztést. Javítjuk a szolgáltatások színvonalát, ismertetőket és közös fejlesztési terveket készítünk a horgász- vadász- és falusi turizmusra. Felvesszük a kapcsolatokat a TUI, NECKERMANN, KUONI és más nagyobb utazási irodákkal. Képviselőiket idehívjuk és véleményüket kérjük, hogyan alakítsuk infrastruktúránkat, hogy ők minél több turistát ideutaztassanak? Tanácsaik alapján a bevételek egy részét az okos fejlesztési koncepció alapján visszaforgatjuk az idegenforgalom fejlesztésére.

Ha jönnek az idegenek, megnő a fogyasztás, a kereslet! A kistermelő jobban eladja termékeit a piacon, a szállásadó bevételhez jut, a növekvő igények újabb lehetőségeket nyújtanak mindannyiunknak a termeléshez (munkahely) és a fogyasztáshoz (életszínvonal).

A lakossági fórumokon a falusi turizmust, mint a környék legnagyobb esélyét a felemelkedéshez, pártunk képviselői bővebben is kifejtik.

3. Az infrastruktúra fejlesztése

Van olyan település, ahol a fenntartása, van ahol a megteremtése a legnagyobb feladat. Az elkerülő és a portalanított utak, az egészséges ivóvíz, a csatorna, a telefon, a gáz, a városiasodó élet alapvető kulturális feltételeinek támogatását minden párt felvállalja. Hogy ki tud tenni ezért igazán? Ez sajnos csak a következő 4 évben derül ki. További ismertetőinkben erről is szót ejtünk.

4. Ipar, szolgáltatás, mint a munkahelyteremtés eszköze

A modern infrastruktúra, ahonnan az ipar és szolgáltatás sarjad. Több kisüzem legfontosabb eleme, a kézműves szaktudás megvan településeinken. A szolgáltatás, amennyiben a falusi turizmus elképzeléseink szerint beindul, sok munkaerőt felszív a kereskedelemben, a szállodai szolgáltatásokban, az étkeztetésben, a fuvarozásban és az idegenvezetésben.

A kézműves ipar 5-50 fős kisüzemei, a kiépülő ipari területeken az önkormányzatok és az állam munkahelyteremtő segítségével, bátor, vállalkozószellemű helyi polgárok irányítása mellett, a lobbizó (kijáró) képviselő közreműködésével jön létre, fejlődik tovább.

Tisztelt Választópolgárok!

Senki nem tudja a fent leírtakat egyedül véghezvinni! Nem alakul a jövő így akkor sem, ha nem képez szerves egységet a polgár, az önkormányzat és a képviselő a célok megvalósításáért!

Csak akkor szavazzanak jelöltünkre, ha erre a felvázolt jövőre is szavazni akarnak! Az Önök, s Önökön keresztül az egész társadalom felemelkedéséért, boldogulásáért akarunk küzdeni, együtt, egymásért! De ezt egymás nélkül nem lehet megvalósítani!

Tisztelettel:

dr Csizmadia László
pártelnök
Hornok Lajos
képviselőjelölt

SELEX másológépek **HORNIMPEX[®]** Rt. -től



Bemutatótermünkben megtalálja irodája teljes berendezését a másológéptől az irodabútorig.
Orosháza, Vörösmarty u. 2. Telefon: 68-312-935

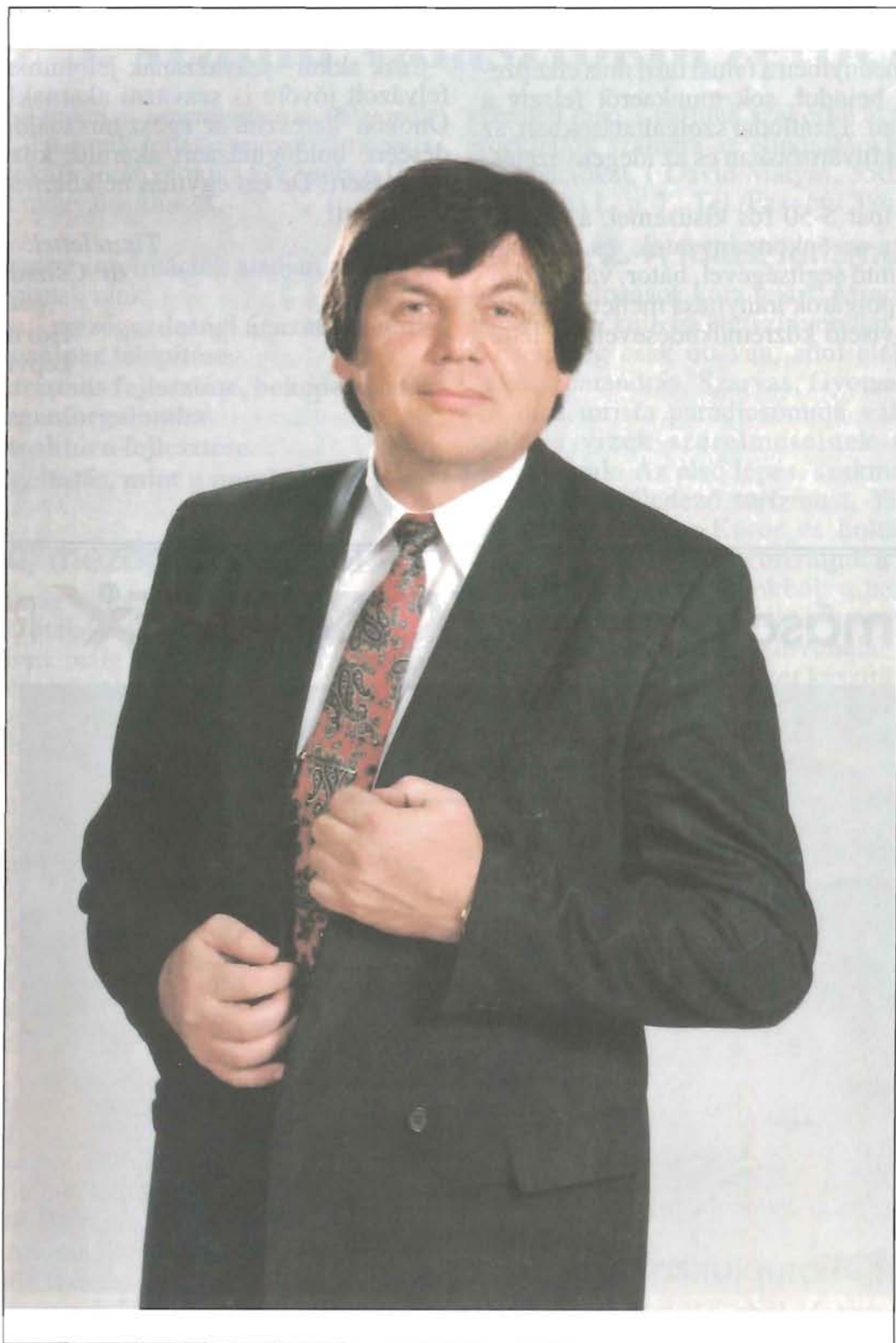
Tel./fax: 68-312-921

HORNIMPEX Rt. Információtechnika, irodabútor, szervíz

1085, Budapest, Üllői u. 32. Telefon: 210-1594,

113-7068, fax: 113-7817

A Konzervatív Párt jelöltje: Hornok Lajos



***POLGÁRI TÁRSADALMAT
VÁROSON ÉS FALUN!***

Március 15.

**A MAGYAR
SAJTÓ NAPJÁRA**

Sokaknak üzeni Tán-
csics Mihály:

„Nem a sajtó elnyo-
móiban látom én a ve-
szélyt, hanem a
mostani gyáva népek-
ben, magokban. Mert-
ha valamiképpen
sikerülne is a sajtó el-
lenségeinek nemcsak
minden sajtót megsem-
misíteni, hanem min-
den betűt, mely írva és
nyomtatva van, a föld
színéről elenyésztetni,
valami orvosolhatatlan
baj nem érné az em-
bernemet, mert még
megmaradna az ész,
mely meg nem semmi-
sülhet, mely feltalálta a
sajtót és amely később-
ben ismét feltalálná”.

Kitüntetni nem egyszerű

DÍSZPOLGÁRUNK: HATÁR GYŐZŐ

3. ÉVF. 4. SZÁM 1994. MÁRCIUS 22. ÁRA: 27,50



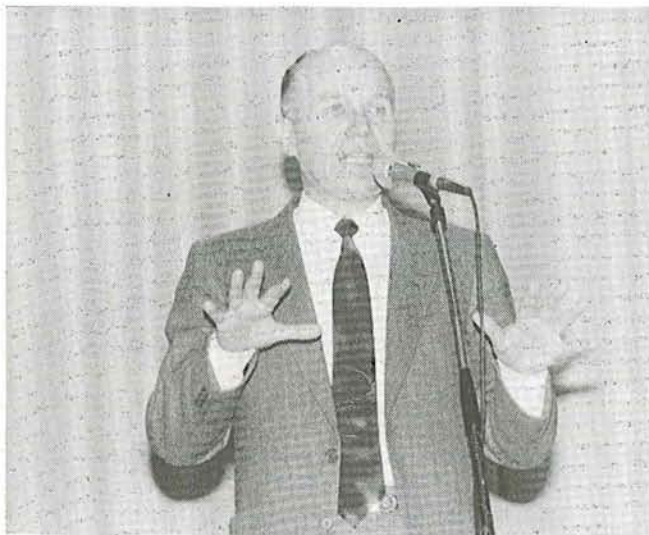
FÜGGETLEN VÁROSI LAP

A Gyomaendrődért Emlékplaket-
tet a következőknek javasolták ado-
mányozni: Márton Gábor, Soczó
Elek, Vaszkó Irén, Puskás László,
Jenei Bálint, Sárhegyi András, Soly-
mósi Jánosné, Madarász László,
Gonda Károly, valamint az Endrődi
Füzetek szerkesztőbizottsága, mely-
nek tagjai: Róza Olga, Bella Rózsa,
Kis Katalin, Hornok Lajosné és
Vaszkó Irén.

Felvetődött az ülésen, hogy nem
lenne szerencsés jelenlegi önkor-
mányzati képviselőket is kitüntetni,
mert ez úgy tünne, mintha saját ma-
guk munkáját ismernék el a képviselők.
Bátori Gyula hozzászólása más
gondokra is rávilágított, nevezetesen
hogy kapjanak-e kitüntetést már
nem élő polgárok. Elhangzott, a né-
hai Papp Zsigmond, a nemrég el-
hunyt Endrődről elszármazott
sportoló Vaszkó Vilmos neve is.

(2. oldal)

VALLOTT A DÉVAVÁNYAI GYLKOS



Zsíros: Építs tanyát!

Profilváltás miatt VÉGKIÁRUSÍTÁS

5-80 százalékos árengedménnyel amíg a készlet tart,
az IPARKER Kft. Iparcikk Boltjában

(Szabadság tér 5. - Totózó mellett) Kiárusításra kerülnek:

Figyelje a bolt helyén megnyíló tapéta mintaboltunkat
és horgászcikk üzlet megnyitását.

IPARKER Kft.



Thürmer: „Ma a bal a jobb”

*Kellemes húsvéti
ünnepeket kíván a:*

DI-WA
KERESKEDELMI
ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.

Kitüntetni nem egyszerű

A Gyomaendrődért Emlékplakettet a következőknek javasolták adományozni: Márton Gábor, Soczó Elek, Vaszkó Irén, Puskás László, Jenei Bálint, Sárhegyi András, Solymosi Jánosné, Madarász László, Gonda Károly, valamint az Endrődi Füzetek szerkesztőbizottsága, melynek tagjai: Róza Olga, Bella Rózsa, Kis Katalin, Hornok Lajosné és Vaszkó Irén.

Felvetődött az ülésen, hogy nem lenne szerencsés jelenlegi önkormányzati képviselőket is kitüntetni, mert ez úgy tűnne, mintha saját maguk munkáját ismernék el a képviselők. Bátor Gyula hozzászólása más gondokra is rávilágított, nevezetesen hogy kapjanak-e kitüntető címet már nem élő polgárok. Elhangzott, a néhai Papp Zsigmond, a nemrég elhunyt Endrődről elszármazott sportoló Vaszkó Vilmos neve is.

Bátori egyébként úgy nyilatkozott, hogy képviselő ne legyen a kitüntetettek között, sőt a listán vannak olyanok is akik sem maradandót sem szepet nem alkottak a városban.

Gellai alpolgármester úgy gondolta, hogy senkit sem szabad kizárni az említett listáról, mert nem a személyt, hanem az általa végzett munkát kell értékelni.

Szerető Béla sem támogatta azt, hogy jelenleg funkcionáló képviselőt tüntessenek ki. Ezt etikailag is kifogásolhatónak

- Öt évvel ezelőtt március 1-én kapott városi rangot Gyomaendrőd. Ebből az alkalomból lehetőség van díszpolgári cím és Gyomaendrődért Emlékplakettek odaítélésére - mondta a március 8-i önkormányzati ülésen a polgármester. Ám hiába ülésezett a kitüntető címekre nevet javasoló héttagú bizottság - melynek tagjai: Gyuricza László, Vaszkó Irén, Pikó Béla, Darvas Tibor, dr. Frankó Károly és a két alpolgármester -, valamint a Kulturális Bizottság, a testület több tagjának nem tetszett a névsor. Igaz, Határ Győző, gyomai származású, Angliában élő író díszpolgári címét senki sem kérdőjelezte meg.

tartotta. Ő is új javaslatot tett miszerint kerüljön fel a listára Hegedűs József vízvezeték-szerelő, ötvenszeres vradó neve is.

Az emléklakettel egyébként 15 ezer forintos pénzjutalom is jár, mely összeget dr. Frankó vállalta, hogy a polgármesteri alapból fedezik.

Dr. Kulcsár László kérte, hogy a kitüntetésről szóló rendeletet betartani szíveskedjenek. E szerint a városban működő közösségek, egyesületek, pártok javaslatait is ki kell kérni. - Csak így hozhatunk körültekintő döntést - mondta dr. Kulcsár. A polgármester ezt némiképp cinikusan fogadta, mert szerinte a városban a két horgászegyesületen kívül nem működik számottevő csoportulás.

Csorba Csaba megemlíttette, hogy a pártok és például a Gazdakör is megkapták a testületi anyagot, melyben ez az előterjesztés is szerepel, s képviselőik itt lehetnének, hogy javaslatot tegyenek.

Az egyik leghallgatagabb képviselő dr. Koleszár is javaslattal állt elő és kérte Cs. Szabó Albert nyugdíjas állatorvos névének listára vételét. A vita vége az lett, hogy összesen kilen személy kaphat most emléklakettet, s ebből hatot a testület jelöl ki, hármát pedig a lakosság javasol. A titkos szavazás előtt felkerült a listára még a Svédországban élő gyomai Kruchió Endre, Cs. Szabó Albert, Hegedűs József, Papp Zsigmond és Varjú Vilmos neve is.

A szavazás alapján Kruchió, Cs. Szabó, Soczó, Vaszkó, Jenei Bálint és az Endrődi Füzetek szerkesztőbizottsága kap kitüntető címet, három polgár pedig - lásd az ajánlási szelvényt - a lakosság szavazata alapján kap elismerő címet.

H.E.

Tegyen javaslatot Ön is!

Gyomaendrőd ez évben ünnepli városá nyilvánításának ötvenes évfordulóját. Ez alkalomból a Képviselő-testület "Díszpolgári" címet és "Gyomaendrődért" emléklakettet adományoz. Gyomaendrőd Város "Díszpolgári" címet Határ Győző Kossuth-díjas íróknak adományozta a testület. "Gyomaendrődért" emléklakettet 6 főnek: Soczó Elek a Motormúzeum alapítója, Vaszkó Irén az Endrődi Tájház létrehozója, Kruchió Endre gyomai születésű, Svédországban élő személy, aki az elmúlt években több jelentős értékű adományt küldött a városnak, Cs. Szabó Albert nyugalmazott állatorvos, Jenei Bálint volt tanácselnök és az Endrődi Füzetek szerkesztőbizottsága kapta meg. A Képviselő-testület döntése értelmében a lakosság további 3 főnek kezdeményezheti a Gyomaendrődért Emlékplakett adományozását. A kitüntető emléklakett természetes és jogi személynek egyaránt adományozható. Kérjük a tisztelt Lakosságot, hogy javaslataikat 1994. március 31-ig írásban juttassák el a Polgármesteri Hivatal Titkárságára. (A javasolt személy és a javasolt adatait (név, születési idő, anyja neve, lakcím) is kérjük pontosan feltüntetni.) A kitüntetések 1994. április 30-án kerülnek átadásra.

Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete

SEPRENYI LAJOS építésztervező, ingatlan- értékbecslő, ingatlanközvetítő, igazságügyi ingatlanforgalmi szakértő.

► Komplett építési tervdokumentáció készítése, mezőgazdasági hitelhez és vissza nem térítendő támogatáshoz is.

► Ingatlanok eladásának és bérletének közvetítése optimális áron Budapestre is, biztos a siker, csak egy százalékkért.

► Pénzintézetektől hitelfelvételhez szükséges ingatlanos korrekt értékbecslése rövid határidőn belül.

► Igazságügyi szakértőink ingatlanforgalmi értékbecslés, jogi- és természetes személyek részére.

Gyomaendrőd, Magániroda, Fő út 218.
Telefon: 66-386-076 és 386-817.

Javaslat "Gyomaendrődért" Emlékplakett adományozására

A kitüntető polgár neve:.....

és lakcíme:.....

Javaslattevő neve:.....

Anyjaneve:.....

Lakcíme:.....

Önkormányzati huzavona

Akárki akármilyen nem vehet meg

Lapunk egy korábbi számában Jenei László az Iparker Kft. vezetője mesélte el kálváriáját, az általuk is bérelt Fő út 214. szám alatti épület értékesítésével kapcsolatban. Igazát némiképp bizonyítja az alábbi történet is, melynek egyik főszereplője most az épület másik bérlője, a Watt Gmk., illetve az önkormányzat, amely úgy tűnik nem minden esetben mér egyenlő mércével, s ilyenkor már az is feltételezhető, hogy a városházán egyesek mintha csúszópénzre várnának!? Lássuk, hát a történetet.

1992. elején a Watt Gmk. úgy döntött, hogy bérbe veszi a Fő út 214. szám alatti önkormányzati tulajdonú épület egy részét, amelyet akkor még a Gyoma Kötőipari Szövetkezet bérelt. A felszámolás előtt álló Szövetkezet lemondott a bérleti jogról, s ekkor az önkormányzat akkori vezetőivel - akik azóta már nem dolgoznak a városházán - megállapodtak abban, hogy évente négyzetméterenként 900 forintért bérelhetik az épületrészt. A kedvezményes bérleti díjat annak köszönheték, hogy a Gmk. lakossági szolgáltatást, háztartási gépek javítását végzi.

Mire 1992. őszén a papírok aláírására került sor, kiderült, hogy a kialakított 900 forintos díj 2000 forintra nőtt. A városházán azt mondták, hogyha nem kell a bérlésnek akkor az udvarban tevékenykedő akkori

ital-nagykereskedés még többet is ad a helyiségekért.

A Watt Gmk. beleegyezett hát a 2000 forintos bérleti díjba.

- Megjegyzem, hogy a Kötőipar az ingatlan udvarába épített csarnokot el akarta adni nekünk 200 ezer forintért, ám az önkormányzatnál úgy tájékoztattak, hogy amennyiben az építményt megvesszük, akkor azonnal le kell bontani, mert annak idején építési engedély nélkül épült. Lemondunk hát erről az üzletről, mire az önkormányzat megvette a csarnokot, de nem bontotta le, hanem azonnal bérbe adta. Nekik lehetett?! - panaszkodik Baráth Elek a Watt Gmk. egyik vezetője.

A Watt Gmk. tehát bérelte az épületrészt, majd 1993-ban úgy döntöttek, hogy megveszik a bérelt helyiségeket. Az ügy húzódtott egy kicsit az önkormányzat miatt, végül felértékelték az épületet 300 ezer forintra, s ezt a vételárat a Gmk el is fogadta.

Megvenni azonban nem sikerült, mert időközben az önkormányzat illetékesei kitalálták, hogy az épületrészt csak úgy lehet eladni, hogy a Gmk. a padláson egy tűzfalat húz, lezárva ezzel a megvásárolni kívánt épületrészt. A Watt Gmk. ebbe is belement, s már-már nekiláttak saját költségükön falat húzni, amikor jött az újabb hír: csak úgy vehetik meg az épületrészt, ha mind a négy

bérlő megveszi a saját részét. A Watt Gmk. ebbe is belement, sőt kijelentették, ha valamelyik bérlő nem akarja megvenni, akkor a Watt azt is megvásárolná.

Telt múlt az idő, ám az üzletből nem lett semmi. Közben, múlt év végén az Iparker benyújtott egy kérelmet, hogy az önkormányzat ismerje el a bérlők által elvégzett épületfelújításokat. Ekkor a Watt is hasonló kérelemmel élt. Válasz nem jött, s közben eltelt az év. Lejárt a felértékelési idő, újra kellett az épületet értékelni. Az ár ugyanaz maradt, de kitalálták, hogy a korábbi árban nem volt benne az épületrész alatti porta, s így még plusz 70 ezer forintot kell fizetni a Gmk-nak, amely ezt az árat is elfogadta, de most ez év március közepén sem sikerült még nyélbe ütni az üzletet.

A Watt Gmk. vezetői joggal kérdezik: hogyan lehet, hogy más esetekben egy hét alatt elintézik az önkormányzat egy épület adás-vételét, még akkor is, ha a felértékelt ár feléért kel el az építmény.

- A városházán hónapról hónapra csak hitegetnek bennünket, azt mondják, hogy az ügyünk már intéződik, és nem sokáig rendben lesz minden. Ez az ügy már két éve húzódik - mondja Baráth Elek, aki már hallotta a legújabb hírt miszerint, már nem kell a padlásra tűzfalat húzni...

- oke -

Aki félti a gyermekét az fizessen

Tízszerezes ár a harmadik védőoltásért

Nagytól fordult a világ az elmúlt 3-4 évben. A rendszerváltás egyik jelentős eredménye a - ma még ugyan kezdetlegesen formában működő - piacgazdaság megjelenése volt. Az emberek többsége mindebből csak annyit érzett, hogy drágább lett az élet. Nemcsak az élelmiszerek, hanem például a gyógyszerek ára is a magasba szökött.

Múlt év tavaszán a városunkban dolgozó három gyermek- és iskolaorvos önkéntes alapon megkezdte a kullancscsípés okozta agyvelőgyulladás elleni megelőző védőoltást. Gyomaendrődön tavaly mintegy 500 gyermeket oltottak be az osztrák gyártmányú anyaggal. A védettség egyébként három oltással alakul ki: az első oltást két hét múlva kell követnie a másodiknak, majd a harmadikat kilenc hónap múltán kell beadni. Ezt követően pedig háromévente egy oltás szükséges a kullancscsípés okozta betegség elleni védelemhez.

Dr. Varga Géza gyermekorvos lapunknak elmondta, hogy mikor múlt év áprilisában elkezdtek az oltást, az anyag ára a társadalombiztosítási hozzájárulásnak köszönhetően 60-70.- Ft körül volt. Az első két oltásért tehát mintegy 140 forintot fizetett a szülő.

- A társadalombiztosítás év végén viszont úgy határozott, hogy az 1270 forintos oltóanyagoknak csupán a felét fizeti, a másik felét a gyermekre, illetve azok szüleiére hárítja - mondja dr. Varga Géza.

A négy oltást végző orvos levélben kérte az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálatot, hogy azok a gyerekek, akik az első két oltást már megkapták, azok a szükséges harmadikhoz juthassanak hozzá - méltányossági alapon - a régi áron. Dr. Kiss Viktória az ÁMTSZ főorvosnője pénz hiányában elutasította a gyomaendrődi orvosok kérelmét.

- A Nemzeti Egészségfejlesztési Alapra a parlament

960 millió forintot különített el, mely összegek részét, a megelőző munkára fordítják. Mi ezt megpályáztuk, s míg a kedvező elbírálásra várunk, addig az önkormányzat segítségét kértük,

hogy kölcsönözzenek 300 ezer forintot, mert március végén meg kell kezdeni a harmadik oltást - tájékoztatót dr. Varga Géza, aki elkésztőnek tartja, hogy a mindennapos orvosi munkában is egyre inkább a pénz érvényesül, s kevésbé az orvosi tudás. Hiszen vannak betegek, akiknek hiába írja fel a hatékony, ám rendkívül drága gyógyszert, ők inkább az olcsóbbat kérik... H.E.

UHRINERZSÉBET FÉNYKÉPÉSZ

A GRÁCIA CIPŐBOLTBAN,
(Gyoma Hősök útja)
március 22-től várja kedves megrendelőit.

- Igazolványképek, színes és fekete-fehér 1 perc alatt
- Gyermeksorozatok, esküvői felvételek, rendezvények felvételezése bejelentéssel
- Műszaki fotók, reprodukciók
- Videofelvételek: 30.- Ft/perc

Nyitva: kedd, szerda, csütörtök, 9-17 óráig.

Telefon: 386-424

1994. március tizenötödike



A március 15-i megemlékezés az ünnep előtti napon este Gyomán az országzászló felvonásával kezdődött, majd másnap délelőtt Endrődön ünnepi szentmisével folytatódott. Ezt követően az endrődi országzászlónál az iskolások ünnepi műsorral emlékeztek az 1848-49-es forradalomra és koszorúzással fejeződött be az endrődi program.

Gyomán 11 órakor az országzászló mellett az 1. számú Általános Iskola diákjai zenés előadással idézték a szabadságharcot. A koszorúkat a hagyományokhoz híven a Hősök emlékművénel helyezték el a város vezetői és a pártok képviselői. A közelgő választások képviselőjelöltjei közül koszorúzott: *Szöllősi Istvánné (MSZP)*, *Császárné Gyuricza Éva (KNDP)*, *Babák Mihály (FIDESZ)* és *dr. Tóth Lajos (Agrárszövetség)*.



Nyílt levél a polgármesternek

Tisztelt Polgármester Úr! A Szó-Beszéd legutóbbi számában számot adolt a város ötéves fejlődéséről, illetve Gyoma és Endrőd egyesítése óta elért eredményekről. Velem együtt nagyon sokan elismeréssel adozunk az utóbbi években elért látványos fejlődésért. Gratulálók az elért eredményekhez és további jó egészséget kívánok az előttük álló feladatok megvalósításához.

Az elismeréssel egyidőben sajnálattal állapítom meg, hogy a korábbi időszak fejlődését nagyképűen lebecsüli, pedig akkor alapoztuk meg a városá válás feltételeit. Mint vezető beosztásban lévő embernek tisztában kell lenni azzal, hogy a lehetőségek végesek és mindig a legszükségesebb feladatokat kell megvalósítani. Ezt Ön is felismerte, mert a Gyomaendrődi Híradó 1994. márciusi számában már érzékeli, hogy milyen feladatokat nem tudnak fedezet hiányában megvalósítani. Mi is így voltunk. Nekünk is mérlegelni kellett, hogy mit helyezünk előtérbe. Sajnálom, hogy a közel harminc éves gyomai tartózkodása alatt nem vette észre azokat a fejlesztéseket, amelyek a település állampolgárainak javát szolgálták. Emlékeztetőül néhányat felsorolok: Ivóvíz-, szennyvíz-, gázhálózat kifejlesztése, a korszerű telefonközpont kialakítása és a hálózat bővítése, a Művelődési Központ kialakítása, lakótelepi lakások építése, az út- és villanyhálózat korszerűsítése, az Öregek Napközi Otthonának megteremtése, stb. Mindez az Ön által lebecsült volt tanácselnökök időszakában valósult meg. Csak a vakok nem látták és tapasztalták, hogy milyen változás történt a településünkön. Ezenkívül volt időnk a munkahelyteremtő beruházások ide telepítésével is foglalkozni. Igaz ebben a munkában segített az országgyűlési képviselőnk is, aki időt, fáradságot nem kímélve segítette az üzemeket, vállalatokat és tanácsi vezetőket az új munkahelyek megteremtésében. A mezőgazdasági üzemek döntő többsége is becsülettel teljesítette az előttük álló feladatokat. Az ipari és mezőgazdasági üzemek biztos megélhetést nyújtottak a település polgárainak.

Az sajnós nem az egyszerű dolgos emberek tevékenységének eredménye, hogy az ipari és mezőgazdasági üzemek, vállalatok oda jutottak, ahol jelenleg állnak. Ez a rendszerváltás törvényszerű folyamatából következett be.

Ami az Ön által adott interjúban a személyemet és rajtam keresztül a volt tanácsi apparátust illeti, szeretném leszögezni, hogy az apparátus döntő többsége volt annyira öntudatos, hogy a feladatát becsülettel ellátta. Nem kellett azt lesni, hogy ki, mikor jön be a munkahelyére. A templomsarkán történő ácsorgás helyett a fogadóórám időszakát nyújtottam meg, mert a munkaidő megkezdése előtt és után is rendelkezésre álltam a választópolgároknak. Nálam nem került arra sor, hogy az íróasztallal együtt a sarokba szorítottak volna. Egyszer sem kellett rendőri segítséget kérnem, hogy szabadítsanak ki az ügyfelek gyűrűjéből.

Befejezésül még egy gondolatot szeretnék felvetni. A települések életében - legyen az tanácsi, vagy önkormányzati időszak - a tanácselnöki, vagy a polgármesteri megbízatás tiszteletbeli funkció, de nem nyugdíjas állás. Éppen ezért tisztelettel javaslom, hogy a "magas lóhátról" jó lenne leszállnia az egyszerű emberek soraiba. Azokkal is foglalkozzon, mert a polgármesteri cím megszűnése után meglepetés érheti. A betegek is a népszerű orvosokat fogják támogatni. Ha a jelenlegi háziorvossal meg vannak elégedve, akkor nem biztos, hogy ujjongva röpdösnek Önhöz "Biztosítási Igazolvány" leadása érdekében. Nehogy olyan csalódás érje, mint a jelenlegi képviselőválasztás előkészítése során, hogy szívesen vállalta volna a jelöltséget, de nem volt aki támogassa. Ez is mutat valamit.

Tisztelettel: *Farkas Sándor*
Gyomaendrőd, Kossuth út 21/1. szám alatti lakos

Munkáspárt:

„Ma a bal...”

A munkásmozgalom haladó hagyományainak ápolását, a baloldali értékek védelmét, a szociális gondok megoldását tűzte zászlajára többek között a Munkáspárt. Thürmer Gyula, a párt elnök önálló frakcióra számít a választások után a parlamentben.

Ma a bal a jobb! - hirdeti a munkáspárt választási szlogenje. Négy évvel ezelőtt a szavazók többsége elhitte: a demokrácia, a piacgazdaság, az európai közeledés, jobb, emberibb életet hoz mindenkinek. De nem így történt! - tudtuk meg a pártelnöktől, aki február 28-án hétfőn este tartott választási gyűlést az endrődi Déryné Művelődési Házban,



ahol bemutatkozott Gazsó István békésszentandrási asztalos a munkáspárt országgyűlési képviselőjelöltje.

- Nemcsak a gazdasági, hanem a politikai viszonyok is megérették a változtatásra. Az a kisebbik baj, hogy a parlamentből cirkuszt csináltak, a nagyobbik, hogy a képviselők között nincs munkás,

a jobb”

paraszt, mérnök, agronómus, és pedagógus. Jó, legyenek ott jogászok, művészek és közgazdászok, de ott a helyük a munkásoknak, parasztnak és a reál értelmiségnek, akik nélkül nincs demokrácia. De bárki is legyen a képviselő, ellenőrizni kell. Ha nem, oda jutunk ahol most vagyunk. Itt kérem, négy- ötszázezer forintért bárki bármit megtehet. Apjukat, anyjukat megölhetik a képviselők, akkor sem történik velünk semmi- mondta Thürmer Gyula a mintegy kétszáz, javarészt időskorú hallgatósága előtt Endrődön. **H.E.**

NINCS BIZONYÍTÉK

Előre kitöltött kopogtatócédulák?

Az országos lapok is hírt adtak már a választási kampány során egyes körzetekben tapasztalható visszaosságokról. Van olyan párt, amely pénzért vásárolja jelöltjének a kopogtatócédulát. A szocialisták szerint megengedhetetlen, hogy a Kereszténydemokrata Néppárt egyes szervezetei felszólították jelöltjeiket, hogy

istentiszteleteken a templomban gyűjtsék a kopogtatócédulákat a hívektől. A kereszténydemokraták visszautasítják a vádat, mondván a cédulákat nem a templomban, hanem a templom előtt gyűjtik.

Gyomaendrődön is kósza hírek keringtek arról, hogy a Kereszténydemokrata Párt aktivistáinak köszönhetően, Császárné Gyuricza Éva képviselőjelölt nevére előre

kitöltött kopogtatócédulákat vitt a postás, az endrődi öregek napköziothonába, ahol az idős gondozottakkal már csak alá kellett írni a papírost...

Lehetett a dologban valami, hiszen városunk jegyzője március 11-én a városházára kérte az öregek napköziothonainak vezetőit, akik a beszélgetés során tagadták, hogy ilyesmit tapasztaltak volna.

Ugyanígy nyilatkozott a két postahivatal vezetője is. Minderről Csorba Csaba jegyző tájékoztatta lapunkat, s elmondta, hogyha igaz is a hír, erre vonatkozó kézzelfogható bizonyítékot nem találtak.

-oke-

Lakásomon
GÉPÍRÁST,
adminisztrációs
munkák végzését
vállalom.

Budai Jánosné
Gyomaendrőd,
Bethlen Gábor út
36. sz.

Közlekedési, biztonságtechnikai
(munkavédelmi, tűzvédelmi, személy-
és vagyonvédelmi, polgári védelmi)
ügyekben TANÁCSADÁST
ÉS MUNKA VÉGZÉST vállalok.

Budai János, Gyomaendrőd,
Bethlen Gábor út 36. sz.

A SZÓ-BESZÉD
SZERKESZTŐSÉGE
TISZTELETTEL
VÁR MINDEN
ÉRDEKLŐDŐT
ÁPRILIS 11-én
17 órától
a Katona József
Művelődési Központban
rendezendő
VÁLASZTÁSI
FÓRUMRA!

A kábítószer ellen DADA-program már az elsősöknek is

Zsankó László százados, a Békés Megyei Rendőr-főkapitányság bűnmegelőzési alosztályának szakembere március 17-én Gyomaendrődön középiskolásoknak tartott előadást a kábítószerfogyasztás veszélyeiről. A százados ezzel kapcsolatban nyilatkozott a Szó-Beszédnek.

- Ezek az előadások inkább fórumok, ahol a diákok nyíltan kérdezhetnek mindazokról a dolgokról, amelyek foglalkoztatják őket. Így első kézből szerezhetnek információkat, a kábítószerfogyasztás okozta következményekről is. De nemcsak középiskolásokkal foglalkozik az alosztályunk. Megyénkben jelenleg négy iskola 270 első osztályos gyermekét vontuk be az úgynevezett DADA-programba. A név, a dohányzás, az alkohol, a drog és az AIDS kezdőbetűiből származik. A program, amely egy amerikai program hazai adaptációja, egy személyiségfejlesztő "tanfolyam". Rendőrök oktatják játékos gyakorlatok formájában a gyereket többek között arra, hogy hogyan viselkedjenek váratlan szituációkban, mit kell tenniük, ha idegen leszólitja őket az utcán, mit csináljanak ha eltévednek, vagy például gyógyszereket kiktől fogadhatnak el. A

program szerint felső tagozatban kezdődik el a dohányzással, az alkohollal, a drogokkal és az AIDS-sel kapcsolatos képzés, melynek jelenleg a legnagyobb gondja az ehhez szükséges anyagiak megteremtése. Eddig szponzorok támogatásával folyik az oktatás.

- Gondolom Ön nem elsősorban a kábítószer-fogyasztás egészségügyi vonatkozásairól beszél a diákok előtt...

- A kábítószer fogyasztásának egyik következménye a bűnelkövetés, hiszen a drogélvezet nem kevés pénzbe kerül. A pénzt leggyakrabban betörésekből teremtik elő, vagy gyógyszerári betörésekből, esetleg recepthamisítással teremtik elő a szükséges szereket. Világszerte elfogadott, hogy a kábítószer-fogyasztás megelőzése kevesebb anyagi ráfordítást igényel, mint egy fertőzött terület megtisztítása, azaz a gyógyítás.

- Tény, hogy Békés megye még nem tartozik a fertőzött területek közé.

- Mindenesetre próbálkozások már vannak. Jelentős veszélyforrást jelent a megyénken áthaladó tranzitforgalom is. Országszerte, így Békésben is leggyakoribb a marihuána és az LSD-vel átíratott bélyegek, a határállomásokon pedig a hasis. A gyógyszerári betörések esetén pedig leggyakrabban a morfiomot és a kábítószer tartalmú gyógyszereket viszik el.

- Városunk polgármestere a legutóbbi önkormányzati ülésen bejelentette, hogy Gyomaendrődön is találtak kábítószerrel. Igaz-e a hír?

- Nekünk erről nincs tudomásunk. A polgármester esetleg félreérthetett valamit egy rendőrségi beszélgetés során, ahol valószínűleg az hangzott el, hogy a sarvasi rendőrkapitányság területén is fel kell készülni a kábítószer elleni küzdelemre - mondta lapunknak Zsankó László százados.

H.E.

Kinn a földeken...

...beköszöntött a tavasz. A tavaszi vetésekről már írtam. Most engedjenek meg egy pár gondolatot a növényvédelemről. Igen fontos, hogy a gazda megismerje és tisztában legyen a területén levő gyomnövények mennyiségével és összetételével. Kalászos kultúrákban a hagyományos herbicidekkel nem, vagy csak gyéren irthatók a következő igen elterjedt gyomnövények: vadzab, galajfélék, székfűfélék, árvacsalánfajták és a violafajták. Ritka állományban a kelés elhúzódása miatt az árvakelésű napraforgó is gondot okozhat. Olyan területeken, ahol az előbb felsorolt gyomfajták megjelentek vagy megjelenésük várható, ott gyomirtószer kombinációkkal kell védekezni, melyek összetételét ajánlatos szakemberre bízni. Várhatóan 1 ha terület szerköltése 900-2800 Ft között mozog.

Tavasszal ott, ahol kalászos kalászosot követ, újra megjelenik a csócsárló. Kártétele azokon a területeken várható, ahol az őszi védekezés elmaradt. Az ősszel már sűrű és ma is fejlett állományokban figyelemmel kell kísérni a gabona lisztharmit fejlődését. Ahol indokolt, ott kb. 800-1200 Ft/ha szerköltéssel kell számolni.

A gyomirtószer-piacon több cég van jelen és egymással jelentős árharcban állnak. Abban azonban megegyeztek, hogy a gyomirtás időszakában 10-25%-kal emelik az árakat, kihasználva a megnövekedett keresletet. A felsorolt szakmai és kereskedelmi okok miatt ismét csak felhívom a figyelmüket a szakember szükségességére. Indokolt ez azért is, mert bizonyos szereket csak megfelelő képesítéssel rendelkező használhat fel. *Erre feltétlen alkalmas Buza Mihály növényvédős magánvállalkozó, aki a munkák kivitelezését is vállalja. Megtalálható Gyomaendrőd, Csillagos út 3/2. sz. alatt.*

Többben még nem szerződtek le az ez évi termelésű búzájukat. A tőzsdén már megkezdődött az áresés. *Jelenleg még a METASZ BT korlátozott mértékben tud szerződéseket biztosítani a javító minőségű búzára 960 Ft/100 kg, a malmi I-es búzára 920 Ft/100 kg, és a malmi II-es búzára 880 Ft/100 kg áron. Ezen árakra mindhárom esetben 12% kompenzációs felár is jár. Júniusban 10 000 Ft/ha előleg vehető fel. Kombájntól átvétel Gyomaendrődön.*

Azon kis- és nagytermelők, akik nagy olajtartalmú napraforgójukat még nem szerződtek le, van lehetőség szerződésre, szintén gyomaendrődi átadással. Ár 2100 Ft/100 kg + 12% kompenzációs felár. A termelésre 21 000 Ft/ha finanszírozás biztosítható. A szerződéseket szintén a METASZ BT szervezi.

Tipikus kistermelési lehetőség a héjas tökmag termesztése. 14 700 Ft/100 kg áron lehet szerződni. Mindhárom esetben esti órákban keressék a 66/386-371 és 66/311-800-as telefonon az ügyintézőket, vagy napközben Gyomaendrőd, Fő út 21. sz. alatt.

Jó munkát!

if.

Vacsorával egybekötött KABOS LÁSZLÓ

előadói estjére várjuk kedves vendégeinket
a Körös étterembe
1994. április 15-én este 7 órától!
ZENE, TÁNC, TOMBOLA!

Jegyek kaphatók a Körös étterem irodáján!
A belépő ára (vacsorával együtt): 450 Ft

HALÁLOS KANYAR



Március 3-án Gyomaendrőd és Szarvas között a 443. számú főúton a rózsási határreszen súlyos közlekedési baleset történt. Reggel 6 óra 40 perckor Szarvas felől egy Liaz pótkocsis teherautó haladt Gyomaendrőd felé, amikor a 9-es kilométerkönél egy viszonylag enyhe kanyarban frontálisan összeütközött a Gyomaendrőd felől, vélhetően nagy sebességgel közlekedő és a kanyarban kisodródó 1300-as Ladával. A baleset következtében az autó vezetője és felesége szörnyethalt, a teherautó vezetője nem sérült meg. Képeink a balesetet követő órákban a helyszínen készültek.

MIAMI VIDEOTÉKA

Gyomaendrőd, Fő út 155.

Nyitva: 10 – 20 óráig

szombat: 10 – 18 óráig

vasárnap: 10 – 12 óráig

Kölcsönzési díj: 80 Ft/nap 60 Ft/4 óra

Tagsági díj nincs!

BIZSU-SHOP a MIAMIBAN!

Lányok, asszonyok! Fülbevalók, karkötők, nyakláncok, övek, hajbavalók, strasszok Gyomaendrődön a legnagyobb választékban, a legkedvezőbb áron a MIAMI VIDEOTÉKÁBA Fő út 155.

VIVIEN SZÉPSÉGSZALON

új helyen új néven Gyomaendrőd Fő út 155.

SZOLÁRIUM 6 Ft/perc

KONDIATEREM CSAK NŐKNEK!

50 Ft/óra.

Bérletes kedvezményekkel igényes környezetben várja kedves vendégeit a VIVIEN szépségszalon.



Szabad Demokraták Szövetsége kampánynyitó gyűlése

BÓDI JÁNOS országgyűlési képviselőjelölt (SZDSZ-Köztársaság Párt) vendége

RAJK LÁSZLÓ országgyűlési képviselő SZDSZ

1994. március 23-án (szerdán) 15 órakor Gyomaendrődön

a Katona József Művelődési Központban.

BRÓDY JÁNOS koncertje

Szeretettel várunk minden érdeklődőt.

Levél a belügyminiszternek

Rendőri ellenőrzés a szórakozóhelyeken

Városunk polgármestere elmondta, hogy levélben kérték meg Kónya Imre belügyminisztert, s kezdeményezték, hogy Gyomaendrődön a jelenlegi rendőrs helyett rendőrkapitányság működjön. Ez azért is indokolt lenne, mert kevés rendőr van a

városban. Délelőttönként csupán egy rendőr teljesít szolgálatot az utakon, de délutánra és éjszakára is csak kettő jut. Hat rendőr nem képes megfelelő hatékonysággal ellátni Gyomaendrődöt, Dévaványát és Ecsegfalvát – mondta a polgármester, s megemlítette

még, hogy 1992-ben 13 halálos baleset történt a szarvasi kapitányság területén, tavaly csupán hat, de az idei esztendő eltelt három hónapjában már négy. A jövőben a szarvasi rendőrök segítségével rendszeresen ellenőrzik majd a szórakozóhelyeket,

mert tapasztalatok szerint igen sok fiatalokú vendég mulatja az időt a vendéglőkben, diszkókban, ahol szeszes itallal is kiszolgálják őket. Ahol ilyen tapasztalnak, azt a szórakozóhelyet akár be is záratják!

F. J.



Én annak a politikai erőnek vagyok a parlamenti képviselője, amely egy alapvető dolgot megígért az állampolgároknak. Nevezetesen, hogy a termőföldet köztehermentesen az állampolgárokhoz juttatja. A földet azoknak az embereknek szándékoztunk odaadni reprivatizáció formájában, akiktől elvették. Ugyan a reprivatizáció nem sikerült, de ha a reprivatizációt csináltuk volna meg, akkor mintegy felényi föld jutott volna egy-egy állam-

polgárnak, mint amennyi juttott így. Ennek egyik oka, hogy nem csak a termőföldért kapott kárpótlási jegyet lehetett földre váltani, másik oka, hogy nem csak ezer forintért lehetett licitálni, hanem ötszáz forintért is vehettek földet - mondta *Zsíros Géza*, országgyűlési kép-

viselő a parlament mezőgazdasági bizottságának elnöke, a február 27-én Gyomán rendezett előadáson.

Zsíros Géza, a Gyomai Gazdakör által szervezett összejövetelen beszélt a szövetségi törvény módosításáról a hitelfelvételi lehetőségekről és az új földtörvényről is. Zsíros nem kis büszkeséggel említette, hogy Békés megyében múlt év végén 17 ezer magángazda vetett őszi búzát, árpát s ez a 17 ezer gaz-

tott múlt évi mezőgazdasági fejlesztés összegének 30 százalékát a Békés megyei gazdák nyerték el pályázat útján.

Az új földtörvénnyel kapcsolatban Zsíros elmondta, hogy sikerült meghatározni a törvényben a tanya fogalmát. E szerint a tanya a termőföld szerves része, s aki tanyát épít az nem a termőföldből von el, hanem a termőföld hasznosításának szolgálatába állít egy be-

Zsíros: Építs tanyát!

da rendelkezik az összes területterület 65 százalékával, azaz a búzavetés kétharmada Békés megyében magánkézben van.

- Ez az igazi békés rendszerváltás - jelentette ki a képviselő, aki megemlítette azt is, hogy a parlament által biztosí-

ruházást. Az előadó felhívta a figyelmet arra is, ha valaki egy 10 millió forintba kerülő tanyát épít akkor négymillió vissza nem térítendő támogatást kaphat, a fennmaradó összegre pedig rendkívül kedvező hitelt lehet szerezni.

H.E.

Két falugazdászunk van

Több mint egy hete már munkába állhattak azok a falugazdászok, akiknek eddig sikerült megoldani az elhelyezését. Az országban eddig 768 szakemberrel kötöttek szerződést a megyei földművelésügyi hivatalok.

Békés megyében 167 pályázó közül 45 falugazdászt jelölt ki a Békés Megyei Földművelésügyi Hivatal. Gyomaendrőd és Hunya területére ketten nyertek megbízást: *Várfi András* gyomaendrődi agrármérnök és a kondorosi *Thury György*, aki ugyancsak agrármérnöki végzettségű. Mindketten vállalkozói alapon végzik a munkát, s kinevezésük egyelőre ez év végéig szól.

A kormány a falugazdász hálózat kiépítésével is segí-

teni kívánja a kezdő vállalkozókat, kistermelőket és a kárpótoltnak, valamint az átalakuló mezőgazdaságot. A gazdák minden olyan ügyben, ami a mezőgazdasághoz kapcsolódik, bizalommal fordulhatnak a falugazdászokhoz, akik, szaktanácsadással és különböző információkkal állnak mindenki rendelkezésére. Falugazdászaink meghatározott napokon tartanak fogadóórát:

Gyomán Várfi András várja az érdeklődőket a Gazda

Kisáruházi irodájában hétfőn és szerdán 8-12 óráig.

Endrődön a volt községházán csütörtökönként ugyan csak Várfi András tart fogadónapot 8-11 óráig.

Thury György kedden 8-11 óráig szintén Endrődön a

volt községházán várja a gazdákat.

A falugazdászok jó kapcsolatot kívánnak kialakítani a helyi gazdakörökkel, s a gazdaesteken személyes részvételükkel is segítik a gazdák munkáját.



Várfi András és Thury György

VÁLASZTÁS 1994. május 8.

Az MSZDP jelöltje: dr. Kutas Ferenc

Család és otthon

1940-ben születtem. Édesapám szabó, édesanyám könyvkötő. Mindketten nyugdíjasok. Feleségem tanárnő, fiam üzemmérnök, lányom egyetemi hallgató. Saját kezűleg, családtagok segítségével épült családi házban lakom.

Szarvason érettségiztem, majd Szegeden szereztem előbb tanítói, majd magyartörténelem szakos középiskolai tanári oklevelet, 1971-ben bölcsészdoktori diplomát.

Tanyai iskolák alsó, később felső tagozatában tanítottam 1965-ig. (Tarhos, Kamut, Békésszentandrás.)

Miután Szarvasra kerültem általános iskolai tanárként, igazgatóhelyettesként és igazgatóként dolgoztam 1971-ig. Azóta a Vajda Péter Gimnázium tanáraként 1975-től a Békés megyei középiskolai magyartanítás irányítója is vagyok.

Közélet

1971-től veszek részt a város közéletében - elsősorban a kultúra területén. Alapításától munkatársa vagyok a Szarvas és Vidékének és a Szarvasi Krónikának. Ez utóbbinak 1989 óta felelős szerkesztője. Ugyancsak szerkesztője a Szarvasi Kalauz c. útikönyvnek. 1989-től a Szegedi Rádió Békés megyei tudósítója. Átmenetileg szerkesztője voltam a Városi Televíziónak. Videofilmekkel ma is szerepelek fesztiválokon.

A politikával újságírói tevékenységem során kerültem kapcsolatba.



Erkölcsei alapelveim

Racionalistának tartom magam: a világ jelenségeit az ésszerűség oldaláról vizsgálom.

Elutasítom az agresszivitást, bármilyen köntösben jelentkezik. A legrokonszenvesebb tulajdonságnak a nyíltságot, a tisztességet és a megbízhatóságot tartom.

Embereszményem a hasznos célokért küzdő, a közösségi és egyéni érdekeket összeegyeztetni tudó, kitartó munkára képes EMBER.

Miért az MSZDP-t képviselem? Mert a párt 103 éves múltjában mindig a kisemberekért küzdött: - mert mai programjával egyetértek - mert szeretném, ha a párt ismét talpra állna, - mert olyan politikus az elnöke mint Király Zoltán.

Miért vállaltam a jelöltséget? Mert világnézetem, egyéniségem, közéleti tevékenységem alapvetően különbözik jelöltársaimétól: - mert a passzív (újságírói) politikai tevékenységet szeretném aktívra cserélni, - mert hiszek abban, hogy a politikát lehet tisztábban és eredményesebben művelni, - mert hiszem, hogy fel tudok nőni ehhez a feladathoz, - mert remélem, hogy tiszta kampány lesz körzetünkben.

Dr. Kutas Ferenc

Gyomaendrődi Vállalkozók Egyesülete

Gyomaendrődi Vállalkozók Egyesülete néven alakítottak nemrégiben maguknak egy szervezetet a város vállalkozói, üzletemberei. Településünkön immár ez a második ilyen jellegű csoportosulás, mert - mint arról lapunk is beszámolt - a közelmúltban a Keresztény Vállalkozók Gyomaendrődi Kamarája is zászlót bontott.

A Gyomaendrődi Vállalkozók Egyesületének megalakulását leginkább Ugor Csaba vállalkozó szorgalmazta. Megtudtuk, jogi képviselőtük Kolohné Kulik Éva látja el, aki a polgármesteri hivatalban dolgozik.

Pénzügyi szakemberük Tóth László, a DY-WA Kft. főkönyvelője lett.

Az egyesület legutóbb megtartott taggyűlése elfogadta az alapszabályt. Az egyesület kiemelt céljai között szerepel, hogy érdekük a

város fejlődése a hagyományok megőrzése, a lakosság életkörülményeinek javítása - pártállástól függetlenül, politikai elkötelezettség nélkül.

- Ez azonban nem jelenti azt, hogy teljesen távol tartjuk magunkat a politikától, hiszen a helyhatósági választáson nem csupán támogatunk, hanem indítunk is jelöltek - tudtuk meg Ugor Csabától az egyesület szervezőjétől. - Kimagaslóan szép eredménynek tartanám, ha a leendő 19 képviselő-testületi tag közé néhányan az általunk támogatottak közül bejutnának.

A Gyomaendrődi Vállalkozók Egyesületét legszorosabb szakmai kapcsolat a VOSZ-hoz (Vállalkozók Országos Szövetsége) fűzi, amelynek elnöke, dr. Kovács István köztudottan vi-harsarki, közelebbről békési származású.

-feh-

Kiállítás gazdáknak

A Magyarországi Gazdakörök Országos Szövetsége az Onix Kereskedelmi Kft. gazdagép hálózata az Újrakezdési Szövetség és a Gyomai Gazdakör szervezésében március 5-én egy hétig tartó mezőgazdasági gép- és termékbemutatóra várták az érdeklődőket Gyomaendrődön, az Agrimill Rt. telephelyén. A látogatók részletes információt kaphattak a kedvezményes gépvásárlásról és a vállalkozások finanszírozási lehetőségeiről is.



Egy kínai kistraktor a kiállítás kínálatából

SZÓ-BESZÉD HÍREK

Alapítvány a társastáncért!

Volt táncosok, valamint pártolók jogi személyiséggel rendelkező közérdekű alapítványt hoztak létre, GYOMAENDRŐD TÁRSASTÁNCMOZGALMÁÉRT elnevezéssel.

Az Alapítvány főbb célkitűzései:

- a hazai társastáncmozgalom támogatása
- széles körben történő oktatással hozzájárulni az esztétikai neveléshez, a zenei és mozgáskultúra fejlesztéséhez

- népszerűsíteni a hagyományos és modern táncokat hazai és nemzetközi közönség előtt

Kérjük mindazokat, akik azonosulnak a fenti célokkal, hogy segítsék a helyi "RUMBA" Táncklub tevékenységét.

Az Alapítvány számlaszáma: Endrőd- és Vidéke Takarékszövetkezet II. sz. Kirendeltsége Gyomaendrőd
Számlaszám: 269-98370-6653

Iskolai néptánc

Az ősszel kezdődő tanévtől a városi zeneiskolában megkezdődik a néptáncoktatás. Erről döntött a Képviselő-testület március 8-án. A néptáncoktatás egyrészt a Körösmenti Néptáncgyűttes számára biztosít hosszú távon utánpótlást, másrészt a tehetséges gyermekek részére lehetőség nyílik a táncművészeti főiskolai képzésre jelentkezni.

Csak tízmillióval több

Vagy az önkormányzat városfejlesztési bizottsága a dilettáns, vagy a pályázó cégek próbákoznak átverni a várost. A Liget-fürdő vízvízszaforgató berendezésének kivitelezésére kiírt pályázatok elbírálása alapján inkább az előbbi tűnik valószínűbbnek. Az történt ugyanis, hogy a tervezett vízvízszaforgató berendezés beépítését az önkormányzat mintegy 12 millió forintból tervezte megoldani. A munkára pályázó öt cég - köztük két helybéli: a Thermix Szövetkezet és a Gyomaszolg Kft. - mindegyike legalább 10 millióval magasabb összegű árajánlatot adott a beruházásra. Talán a fenti kijelentés igazát bizonyítja az is, hogy annak idején a szennyvíztisztító telep bővítését a város 35 millióból képzelte megoldani, s végül a beruházási összeg 60 millióra rúgott.

Mivel a vízforgató berendezésre az ideai költségvetésben csupán 12 milliót terveztek, ezért a fennmaradó összeget dr. Frankó próbálja megszerezni pályázat útján - Latorcai ipari miniszter segítségével - az idegenforgalmi alapból. A munkát az öt pályázó közül - akik közül három a vízgépészeti szakmában is járatos - természetesen az önkormányzat kft.-je, a Gyomaszolg kapta meg, melynek vezetője Nagy Pál június 30-ra a beruházás befejezését ígérte.

Két méter

Míg korábban hatméteres sávot, addig mostantól a holtágak medrének szélétől csak kétméteres védősávot kötelesek szabadon hagyni a partmenti telkek tulajdonosai, illetve használói.

Atya elment

Minden más és más, ez a 15-é egészen más volt. Hiányzott egy zászló! Szinte hihetetlen, de ezen a napon már nem vagy közöttünk, nem ébredtél velünk.

Atya!

Erről nem volt szó, mikor utoljára beszélgettünk távozásod előtti péntek reggelén. Azt kérdezted, most mond meg komám, kire szavazzunk? Nem mondtad, hogy nem vagy jól, egy átkozott szóval sem, hogy segítsék! Abban maradtunk, hogy a március 15-i ünnepségen találkozunk és hozod a nemzeti lobogót. Elváltunk. Egyikünk sem hitte, hogy utoljára találkozunk.

Vagy Te tudtad Atya?!

Hétfőn én is jól tudtam már, mikor távozásodról értesültem.

Elmentél örökre, nem vagy már közöttünk. Sokan nagyon sokan szerettünk Téged. Hiányozni fogsz nekünk fiatalnak, idősnek, a város-



nak! Zászlód szabadon lobog, most már az örökkévalóságban szívünkben megőrizzük Téged, elhiszed ugye Atya!

Kun Lászlóné

Elhunyt Varjú Vilmos

Valósággal meghökkentett bennünket az éteren át érkező szomorú hír, hogy Varjú Vilmos sokszoros magyar, kétszeres Európa-bajnok, tokiói olimpia bronzérmes versenyzője, Endrőd szülőltje 57. évében befejezte sok sikerrel és dicsőséggel ékesített életét. Gyomaendrőd aprja, nagyja, fiatalok, öregek, szinte mindenki személyes ismerője volt az eltávozottnak. Én az egykori tanára ezúton hozom mindenki tudtára Gyomaendrőd gyászát.

Tőlünk indult el 57 évvel ezelőtt. Szorgalmas, szerény, megbízható diák volt. Szabó Ernő testnevelő kollégám már 12 éves korában felismerte a holnap nagyreményű atlétáját, a visszahúzó, halk szavú diákban. Látnok volt, igaza lett. A siker magaslatán hosszan tartózkodó bajnoktól szinte minden országos és Európa bajnokság után, de más nemzetközi versenyeket követően is érkezett hozzánk a boldogságról és tanítványi szeretetről tanúsító üdvözlés. Mi pedig egyik ámulatból a másikba estünk eredményeit megismerve.

Hihetetlen szorgalommal és akaraterővel dolgozott újabb és újabb sikerek, csúcok elérésén. Igazi vérbeli versenyző volt. A szinte sorozatban megnyert hazai és nemzetközi versenyek, majd az Európa-rekordok, egyre erősítették bennünk a lokál-

patriotizmust. Aztán jött a csúcs: Tokió! Olimpiai dobogós, a bronzérem tulajdonosa lett. Örömmámorban úszott, a Körös partján elterülő poros falu.

Ugyan a foci is szenvedélye volt. Egy ebből következett bal eset - lábtörés - minden bizonnyal nagy dicsőségtől ütötte el... Sűrűn hazatért. Olyankor véget érni nem akaró barátai beszélgetésbe mélyedtünk. Nagy ünnepünkön, a városavatáson is velünk örült Gyomaendrődön öt évvel ezelőtt. Mennyi tanulóknak lett eszményképe! Mennyien kívántak Varjú Vili súlylökő lenni... Ne csodálják, hisz nekünk rajta kívül csak egyetlen öriasunk volt: Rózsahegyi Kálmán színész.

Sajnos eljött az idő, mikor az endrődi helytörténeti egyesület hozzájárulást Varjú Vilmos összegző életpályájának elkészítéséhez. Szomorú kötelesség ez. Még áll a szülői ház, melynek falára oda kívánkozik a márvány emléktábla: Varjú Vilmos, sokszoros magyar és kétszeres Európa-bajnok, a tokiói olimpia bronzérmes súlylökője.

Legyen a már várossá előlépett szülőfalujai számára eszménykép, akinek életét ismereni, és útját követni dicsőség. Szép volt Vili! Emlékedet megőrizzük!

(Márton Gábor beszéde Varjú Vilmos temetésén)



*Kellemes
húsvéti
ünnepeket
kívánok
minden
Kedves
Olvasónak!*

Dr. Tóth Lajos,
Az Agrárszövetség
parlamenti képviselője



AGRÁRSZÖVETSÉG

**Azt megígérem Önnek: az Agrárszövetség minden cselekedetével
azon lesz, hogy a város és falu polgárai
a magyar agrárvilágtól végre megkaphassák a kenyér biztonságát**

VÁLASZTÁS 1994. május 8.

A Konzervatív Párt jelöltje:



Hornok Lajos

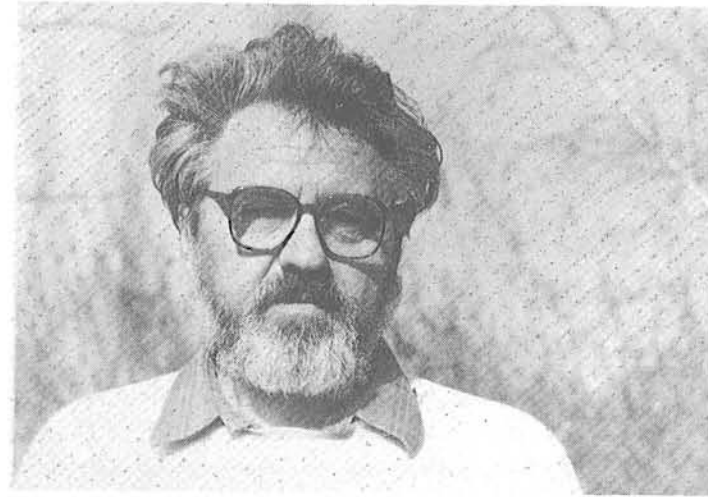
A Konzervatív Párt, a gazdák és polgárok szövetsége, célja 1994-ben a parlamentbe kerülés, s a pártnak minden esélye megvan arra, hogy a májusi választásokon komoly szerepet játsszon - hangzott el a párt március 13-i kampányindító nagygyűlésén. A pártnak már 5200 bejegyzett tagja van, és minden megyében állítottak képviselőjelöltet. Dr. Csizmadia László pártelnök programbeszédében kijelentette, hogy a konzervatív párt önálló úton halad, nem köt választási szövetséget. Koalíciós kormányzásban csak akkor vesz részt, ha az a közjót szolgálja, vagy ha a koalíció a baloldali egemon szerepét akadályozza meg.

A Konzervatív Párt jelöltje kertünkben Hornok Lajos, aki Dévaványán született 1948-ban, s általános iskoláit Endrődön, a középiskolát Gyomán végezte. Édesanyja ma is Gyomaendrődön él. Jelenleg Budapesten lakik, feleségével és két kislányukkal.

Szakmai alapképzettsége cipész, néhány évet dolgozott az ENCI-ben majd az NDK-ba utazott, ahol 1975-ig dolgozott forgácsoló szakmunkásként. Hazatérése után az endrődi szabóknál varrógép műszerész volt, majd a regionális vízműhöz került. Közben tovább tanult, és idővel az Amfora Kereskedelmi Vállalathoz került pénzügyi osztályvezetőnek. 1983-tól Algériában dolgozott, közben elvégezte a Közgazdasági Egyetemet, ezt követően pedig a Külkereskedelmi Főiskolát. 1985-től már a Vasért-nél van, ahol 1990-től vezérigazgató. Múlt év eleje óta pénzügyi- gazdasági menedzser egy holding vállalkozásánál.

- Családommal 30 éves koromban költöztem el Gyomaendrődről. Az eltelt időben széles körű tapasztalatokat, ismereteket és tudást szereztem, amelyet eredményesen hasznosítottam, mind a társadalmi, mind a magánéletemben. Amikor a jelölést elváltam, arra gondoltam, hogy ez egy nekem való feladat! Meg kell mutatni az embereknek, hogy lehet eredményesen képviselni az érdekeiket, ugyanakkor fel lehet őket, magukat is tüzelni, nagyobb hatékonyabb teljesítményekre - mondta Hornok Lajos a Konzervatív Párt jelöltje akinek neve a párt országos listájának ötödik helyén is szerepel.

A Független Kisgazda-, Földmunkás- és Polgári Párt jelöltje:



dr. Kepenyés János

A Szarvasi Haltenyésztési Kutatóintézet (HAKI) műszaki fejlesztésekkel és kutatásokkal foglalkozó szakembere, dr. Kepenyés János (50) csabacsúdi születésű, szülei gazdálkodók voltak. Mezőúron szerzett gépészmérnöki oklevelet, majd gépészmérnöki diplomát az Agrártudományi Egyetemen. A szarvasi Gépállomáson kezdett dolgozni, ezt követően az Agrober tervező vállalat cégéhez került, ahol gépészeti szakosztályvezetőként 10 évet töltött szárítóberendezések, állattartó telepek, s más mezőgazdasági jellegű építmények gépészeti tervezésével.

Amikor a hetvenes években a haltenyésztési Kutatóintézet a FAO-tól nagyobb összeget kapott fejlesztésekre, akkor dr. Kepenyés tervezte a haltápüzemet és a halnevelőt is.

- Ezzel az ismereteggel kerültem 1980-ban a HAKI-ba, ahol most is műszaki fejlesztésekkel foglalkozom. Legutolsó munkám éppen a rendszerváltás időszakára esett, amikor is nyolc hónapot töltöttem Portugáliában, ahol egy tengeri ráksszaporító telepet építettünk saját-, illetve munkatársaim szabadalma alapján. A rendszerváltást Portugáliában éltem meg, onnan figyeltem a hazai eseményeket - mesél a közelmúlt történéseiről a képviselőjelölt, aki - mint mondja - politikával sohasem foglalkozott.

- Amikor Portugáliából hazajöttem, kerestem meg a helyi kisgazdapárt, melynek előbb tagja, majd elnöke lettem. Az 5. számú választókerület Kisgazda szervezetei három jelöltet is állítottak, s közülük végül rám esett a választás. Sokáig töprengtem, hogy elfogadjam-e a jelölést, hiszen nagy felelősséget jelent ez számomra. Rengeteg új dolgot kell megtanulnom, de mint fejlesztőmérnök, hozzászóltam ahhoz, hogy mindig új feladatokkal kell megbirkóznom. A kisgazdapárt elsősorban a középréteget, a kistulajdonosok pártja, vidékcentrikus és a pártprogramban kiemelten szerepel a vidéki régiók, az elmaradott térségek fejlesztése. A kisgazdapárt a vidék gondjainak megoldását vállalta fel, és szavazóbázisa is a vidékhez kötődik - mondta lapunknak dr. Kepenyés János, aki úgy véli, jó eséllyel indul a választáson, hiszen aki nem bízik magában, az ne is vállalkozzon ilyen feladatra.

H.E.

**Politikai hirdetéseket
féláron teszünk közzé!**

Szó-Beszéd Szerkesztősége

Telefon/Fax: 66-386 479

VÁLASZTÁS 1994. május 8.

Az Egyesült Kisgazdapárt jelöltje:



Szabó Imre

Az a megtisztelő feladat ért, hogy a Békés megyei 5. sz. választókerületben az Egyesült Kisgazdapárt megyei választmánya és tagsága felkért, hogy vállaljam el a képviselő-jelöltséget. Ennek a kérésnek örömmel tettem eleget és vállalom a megmérettetést.

Szeretném magam bemutatni: Nevem Szabó Imre. Gyomán születtem 1934. február 9-én. Őseim tősgyökeres gazdálkodók voltak. Apám Magyaróváron végzett okleveles gazdaként, a családnak tulajdonában lévő gyomai földterületeken gazdálkodott, majd 1940-ben a szarvasi járás gazdasági felügyelője lett. Szarvason jártam iskolába, ahol 1952-ben a Vajda Péter Gimnáziumban érettségiztem. Gyermekkori nagy álmom, hogy állatorvos leszek, nem valósult meg, mivel sehova nem vettek fel egyetemre.

Kondorosra kerültem, ahol képzés nélküli nevelőként, majd miután Szarvason 1955-ben tanítóképesítő vizsgát tettem, tanítóként dolgoztam 1962-64-ig. 1962-65 között Gödöllőn levelezőn elvégeztem az Agrártudományi Egyetemet, majd később 1975-ben Debrecenben a Vízgazdálkodási és Öntöző Szakot. Képzésem tehát okleveles agrármérnök, vízgazdálkodási és öntöző szakmérnök.

1964-től 199-ig a kondorosi Lenin, majd később Egyesült Mg tsz-ben növénytermesztési és öntöző ágazatvezetőként dolgoztam.

1990. július 1-jétől kordedvezményes nyugdíjba mentem, majd ezt megszakítva 1992. július 1. óta pályázati úton a Békés Megyei Földművelésügyi Hivatal vezetője vagyok. Kötődésem a mezőgazdasághoz állandó volt. Mint hivatalvezető, részt vettem a rendszerváltás utáni folyamatok levelezésében, a hozzám forduló információkkal, útbaigazításokkal való ellátásában.

A mezőgazdaság helyzetét, nehézségeit ismerem. Viszont ismerem azokat a lehetőségeket is, amelyek a kivezető utat megcélozták. Magyarországon a gazdálkodás, a földdel való bánás nemcsak megélhetési lehetőség, hanem egy bizonyos mértékig a falvakban életforma. Sokkal kisebb területen más tevékenység mellett is végzik. Ezekre az emberekre is gondolni kell, hogy tevékenységük, melynek elsősorban önellátó szerepe van, minél eredményesebb legyen, de juthassanak hozzá a támogatásokhoz is.

Gondolni kell az értelmiségiekre is. A mezőgazdaság értelmisége, a pedagógusok szerepe, az egészségügyi dolgozók szerepe sem mondható stabilnak. Központi intézkedésekkel ezen is változtatni kell.

A Körösök völgye hazánk egyik jellegzetes szépsége és értéke. Elő kell segíteni e táj értékeinek megővését, illetve a lehetőségek kihasználását, különösen az öntözéses gazdálkodás és a turisztikai lehetőségek területén.

A következő parlamentnek nehéz feladata lesz. Nagyon sokmindent kell megoldani a gazdasági élet stabilitása, a lakosság életkörülményeinek javítása érdekében. Átgondolt, bölcs döntésekre lesz szükség. Amennyiben a választókerület lakosai bizalmukba fogadják, megválasztanak, a felvázolt célok és feladatok érdekében teljes erőmmel és tudásommal fogok dolgozni.

Szabó Imre
képviseelőjelölt

Az MSZP jelöltje:



Szöllősi Istvánné

A szocialista párt Szöllősi Istvánnét, a Pedagógus Szakszervezet főtitkárát kérte fel képviselőjelöltnek választókerületünkben. Szöllősi Istvánné 1945-ben született, 1966-ban szerzett tanítói oklevelet a Kaposvári Felsőfokú Tanítóképzőben. Pedagógusi pályájának első tíz évében kis településeken tanított. 1975-ben került a kaposvári Berzsenyi Általános Iskolába, ahol 1983-ig dolgozott. 1980-tól tisztségviselője a szakszervezetnek, kezdetben társadalmi munkában, majd 1983-tól függetlenítettként látta el a városi-körzeti titkári feladatokat. 1989 májusában választották meg a Pedagógusok Szakszervezete főtitkárává. Múlt év májusában a nyugdíjbiztosítási önkormányzat képviselőjévé is választották. Szöllősiné nem tagja a Magyar Szocialista Pártnak, de a párt jelöltjeként indul a választáson.

Az MSZP képviselőjelöltje nem hiszi, hogy a helyi születés ténye túl nagy súllyal esne latba a közelgő szavazáson, mint azt sokan gondolják. Arra a kérdésre, hogy Somogy megyeiként miért éppen e viharsarki választókerületet választotta, Szöllősiné így válaszolt: – Hogy hol lenne a nagyobb esélyem azt most senki nem tudja megmondani. Engem a szarvasi pedagógus kollégák kértek fel.

- *A somogyi kollégák nem gondoltak Önre?*

- De igen, csak jóval később...

- *Ön tehát az első felkérésre igent mondott.*

- Így van, viszont nem tulajdonítok jelentőséget annak, hogy somogyi származású budapesti lakos létemre egy békés megyei választókerületet képviseljek a parlamentben.

Szöllősi Istvánné március 2-án az endrődi Déryné Művelődési Házban rendezett lakossági fórum előtt arról is beszélt a sajtó képviselőinek, hogy az oktatás a modernizáció kulcskérdésének számít a szocialisták programjában. Körzetünk településeinek sajátos gondjait jól ismeri, hiszen szakszervezeti vezetőként sokat járt már ezen a tájon, és tisztában van az itt élő emberek problémáival, a munkanélküliséggel, a fokozódó elszegényedés következményeivel.

A LINDA SPORT TAVASZI AJÁNLATA

Márkás gyöngyvásznas könnyű, kényelmes SPORT- ÉS SZABADIDŐ-CIPŐK nagy választékban 5800-Ft-tól!

Új típusú olasz MOUNTAIN BIKE Fausto Coppi és Gepida márkájú férfi- és női kerékpárok megrendelés szerint is! Két hetes szállítási idővel! 20000- Ft-tól.

Szeretettel várja vásárlóit a LINDA SPORT.
Gyomaendrődön a Fő út 181/1 szám alatt.

Bemutatkozik dr. Litauszki Emma jogtanácsos, aki függetlenként a MIÉP támogatásával induló képviselőjelölt

- Szarvason születtem 1939-ben. Szüleim, nagyszüleim is Szarvason éltek. Nagyszüleim gazdálkodó emberek voltak. Középiskoláimat Budapesten végeztem el kitűnő eredménnyel. Majd 1963-ban felvettek a JATE Állam- és Jogtudományi Karának levelező tagozatára. Egyetemi éveim alatt a gyomai Járási Tanács V. B. Egészségügyi Osztályán dolgoztam. 1958-tól kezdődően jogász tevékenységet folytattam Endrődön, ahol egészen 1993. októberéig voltam jogásza az ENCI-nek, - ugyanakkor 12 éven át szintén jogtanácsosként dolgoztam a nagylaposi Új Barázda Tsz-nél - majd az endrődi Béke Tsz-nél. Jogsegélyszolgálatot látam el Békéscsábán, Gyomaendrődön és Mezőberényben. Betöltött munkaköreimmél fogva jól ismerem az ipar, a mezőgazdaság, de az államigazgatás területeit is. Jelenleg az APEH Békés Megyei Igazgatóság jogi főtanácsosa vagyok. Férjem Seprenyi Lajos, aki építész magántervező és ingatlanforgalmazói vállalkozást folytat. Egy gyermekem van, aki angol nyelv-szakos tanár.

Eddigi pályám során a szakmai tudást és az abban való igényes munkát tekintetem elsődlegesnek és fontosnak. Hosszú időn át tagja voltam Budapesten a Magyar Gazdasági Kamara Jogi Szakbizottságának, munkájában tevékenyen résztvettem, elősegítve az előző két év fontos törvényeinek, jogszabályainak megalkotását, illetve módosításait. Soha egyetlen pártnak nem voltam tagja.



Tisztelt Választók!

Feltétlen híve vagyok a magántulajdonon alapuló termelésnek és a piacorientált gazdaságpolitikának, mely gazdaságot a jövő országgyűlésének, a hatalom és a politika jogszerű eszközeivel hatékonyan kell támogatnia a gazdasági fellendülés érdekében.

Amennyiben kiérdemlem szavazóim bizalmát a választókerület minden társadalmi rétegének érdekképviseletét felvállalom az országgyűlésben. Ezen keresztül támogatást kívánok nyújtani a választókerület minden önkormányzatának a helyi gondjaik megoldásához. A parlamentben nem fokok átúlni más frakciókba, a keresztény nemzeti pártokkal kívánok együttműködni, de nem zárkozom el más pártok érveitől és javaslatától sem, ha azok népünk előrehaladását eredményezik.

Választási programom:

I. A nyugodt élet feltétele a rend. Rendet kell teremteni, stabilizálni szükséges a társadalmi, a gazdasági és az állami élet minden szintjét, hogy a polgár igazán magának érezhesse a tulajdonát, valamint az általa választott embereknek köszönhetően az állami intézményeket. Felemelkedésünk ára a hatékonyabb munka, melynek gyümölcsét azonnal éreznie kell mindenkinek, aki teljesít.

II. Pénzügyi és adósságpolitika. Jelenleg a magyar gazdaság örökös hitelfeltevőnek és kamatfizetőnek kötelezte el magát, melynek következtében a munkanélküliség terhével, a privatizációs bevételek elmaradásával, és a magas állami költségek miatt a mélypontra tartja a magyar gazdaságot. Felül kell vizsgálni a 70-es évek végétől napjainkig a jelentős banki tevékenységeket, a bank alakulásokat, és az ezek mögött esetleg meghúzódó összefonódásokat. A bank konszolidációkat csak ezután kell elvégezni, hogy a bűnös bankok ne varrhassák az állam, a köz nyakába eddigi korrupciós működésük terheit. Privatizálni kell a bankokat, s ezt mihamarabb elő kell segíteni, hogy megjelenhessenek a pénzpiacon. Az adósság szolgálati rendet át kell gondolni: az évi 2-2,5 milliárd dollárnyi kamattörlesztés állandó tökehiány állapotban tartja az országot, a gazdaságot. Alapelv kell legyen az, hogy Magyarország megfizeti adósságait, csupán néhány év haladékot kérünk, amíg összeszedjük magunkat.

Az önálló érdekvédelmi bank felállításával, a banki privatizációval várhatóan olcsó hitelekhez juthatnak a gazdaság szereplői. Felül kell bíráltni, újra kell gondolni az adórendszert, mivel a társadalombiztosítással is terhelten az adóelvonás meghaladja a bevételek 70 százalékát. A privatizációs folyamatba be kell vonni a negyven év munkásainak kárpótlási igényét, majd azt fel kell gyorsítani, és mielőbb befejezni, hogy a gazdaság fellendülhessen, és a tulajdonszerzéssel kapcsolatos átmeneti állapotok megszűnjének. El kell érni, hogy a privatizációs bevételek visszaforgassanak a gazdaságba. Az állami kiadásokat csökkenteni kell.

III. Mezőgazdaság. Be kell fejezni a földek magántulajdonba adását, még teleprendileg is. Meg kell teremteni az olcsó mezőgazdasági hitelfelvétel lehetőségét. Az állam köteles legyen támogatni a mezőgazdasági termelők felvásárlási árait, eleinte 20-25 százalékos mértékben, majd folyamatosan növelve 50 százalékig.

Az államnak piacot kell szereznie, a volt Szovjetunió országaiban az Európai Közösség államaiban, a Közel- és Távol-Keleten, valamint a fejlődő országokban. A mezőgazdasági termékeket, a feldolgozóipart, a vállalkozásokat állami támogatással - itt a mi országgrészünkben - ki kell fejleszteni, a foglalkoztatás szintjét így is emelhetnénk.

IV. Ipar. Térségünkben eddig az ipari szövetkezetek domináltak, elsősorban könnyűipari termékek gyártásával. Segíteni kell azokat az üzemeteket, amelyeknek termékszerkezete perspektivikus, gondjaikat pénzügyi okok idézték elő, és ahol jó elképzelések vannak a termékszerkezet átalakítására. Ugyanezt kell tenni a magánvállalkozásokkal is a reorganizációs pályázatok útján, az adós konszolidációs program keretében.

Az ipar területén is olcsó hitellehetőségekre van szükség, valamint a kis- és középvállalkozások alapítására, fejlesztésére. E téren új hitelszervezeteket kell alapítani: hitelszövetkezeteket, vagy például regionális kockázati tőketársaságokat. Piacokat kell szervezni ezen a területen is.

V. Oktatás. Felemelkedésünk és megmaradásunk szempontjából az oktatás a legfontosabb kérdés, mert nélkülül minden gazdasági, pénzügyi, katonai erőfeszítés hiábavaló. Oktatni, nevelni, tanítani kell akár komoly anyagi áldozatok árán is. A szellemi tőke bővítése érdekében a nemzeti jövedelemnek jelentősebb részét kell oktatásra, tudományra, kutatásra fordítani.

VI. Az általam támogatott értékek: a tudás, a szorgalom, a tisztesség, a keresztény nemzeti erkölcs, az egyén, a család, a haza javára végzett hasznos, értékalkotó tevékenység, a társadalmi jólétre való törekvés, jogbiztonság és a törvényes rend.

Tisztelt Választók! Köszönöm, hogy elolvasták bemutatkozásomat. Az országgyűlési képviselői mandátum elnyeréséhez kérem szavazataikat, azzal, hogy megbízásukat komoly elkötelezettséggel vállalom fel. A képviselőiséget szolgálatnak fogom tekinteni, a nyitottság és együttműködés mellett, az Önökre vonatkozó legfontosabb kérdésekben csak megkérdezésük után véleményük ismeretében fokok szavazni.

**Tisztelettel és szeretettel üdvözlő Önöket:
Dr. Litauszki Emma
országgyűlési képviselőjelölt**

Ajánlószervényét az alábbi címek valamelyikén szíveskedjen leadni nevem feltüntetésével: Gyomaendrőd, Fő út 218. (Ingatlanforgalmi iroda), Áchim u. 1/1. (postaláda), Diószegi Gyula, Bajcsy u. 89., Hegedűs Elek (Endrőd, Apponyi u. 22/1., Somogyi Zöldsgérgkereskedés (Endrőd, Fő út 100.)

Magyarország vá-
lasztásra készül.
Tavasszal lejár az első sza-
badon választott kormány
megbízatása. Reményeink
szerint a polgárok akarató-
ból egy olyan új kormány
alakul, amelyben a Fidesz
megmutathatja, hogy nem-
csak a kormány bírálója-
ként, ellenzéki szerepben
kemény, következetes és
méltányos, hanem a kor-
mányzati felelősség birtó-
kában is.

Nem vagyunk álszentek.
Politikai párt céljaiért dolgo-
zunk. Semmi okunk, hogy
elleplezzük: a választásokon
minél erősebb politikai fel-
hatalmazást, minél több par-
lamenti mandátumot, minél
nagyobb politikai befolyást
akarunk szerezni. A politikai
hatalom számunkra nem ön-
cél, hanem eszköze annak,
hogy megvalósíthassuk
programunkat. Meggyőző-
désünk, hogy ez a program
szolgálná legjobban Ma-
gyarország érdekét.

Programunk részletes is-
mertetésével, nyilvánosság
előtti szerepléseinkkel a
következő hetekben szeret-
nénk megerősíteni mind-
azokat, akik már
elkötelezett támogatói, és
meggyőzni mindazokat,
akik még megnyerhetők.
Azokat, akik nyitott szívvel
és szemmel, érzékenyen fig-
yelik a politikai színpadot,
és átérzik személyes fele-
lősségüket a közös dönté-
sért.

Magyarország változásra
készül. Ez az ország már
négy éve demokráciában
él. Állampolgárai tudják,
hogy vezetőiket megvá-
laszthatják, és ha elégedet-
lenek velük, annak rendje
és módja szerint leválthat-
ják őket. Már pedig a pol-
gárok elégedetlenek ezzel a
kormányval.

Ennek a kormánynak mennie kell!

Mennie kell, mert elvesz-
tegette a polgárok bizalmát.
Mert túl sokat hibázott.
Mert túl sok terméketlen vi-
tát gerjesztett. Mert túl so-
kat beszél és keveset

Tisztelt Választópolgár!

cselekedett. Mert fölös-
legesen megosztotta a tár-
sadalmat. Mennie kell,
mert alkalmatlan embere-
ket ültetett felelős pozíció-
ókba. Mert nem értette
eléggé a polgárok nyelvét.
Mert túl sok lehetőséget el-
mulasztott. Mert lassúnak,
tétovának és következet-
lennek bizonyult. Mert kor-
mányzása alatt túl sok
illúzióját, hitét és reményét
veszítette el az ország népe.
Mert túlságosan mélyre zu-
hant vissza a termelés és a
fogyasztás. Mennie kell,
mert túlságosan sokaknak
megy ma rosszabbul és ke-
veseknek jobban.

Új kormánynak kell jön-
nie! Magyarország válto-
zást akar. Az új kormány
feladata lesz a liberális de-
mokrácia politikai rend-
szerének megszilárdítása, a
szociális piacgazdaság intéz-
ményeinek továbbépíté-
se, az állam újraelosztó
szerepének csökkentése, a
privatizáció folytatása és
mindenekelőtt a gazdasági
növekedés feltételeinek
megteremtése, a vállalko-
zásélénkítés, és mindezzel
párhuzamosan a szociális
válságkezelés, a legszegé-
nyebb rétegek további sze-
g é n y e d é s é n e k
megakadályozása.

Ez minden kétséget kizáróan liberális program.
Bárki kormányoz majd
1994-től, ezt kell megvaló-
sítania. Részben annak a
folytatása vár rá, amit az
MDF vezetett jobbközép
kormány elkezdett, de vég-
hez vinni nem volt képes.
Azt a munkát kell elvégez-
ni, amit ez a kormány csak
meghirdetett, de belevágni
sem mert. Elkerülhetetlen a
hibák kijavítása.

Liberális kormánya van szükség

Tanulni kellene a múlt-
ból. Elképzelhető ugyan,
hogy egy liberális program
megvalósítható konzervatív
többségű vagy szocialista
többségű kormánnyal is, de

nem lehetne mégis a liberá-
lisoké a liberálisokra sza-
bott feladat? A konzervatív
koalíció már belebukott a
kísérletbe. Muszáj megvár-
ni egy szocialista többségű
kormány kudarcát is?

Szerintünk egyáltalán
nem. Szilárd meggyőződés-
ünk, hogy ez a feladat a
legnagyobb siker reményé-
ben, a legkisebb társadalmi
konfliktusok kockázatával
egy liberális többségű kö-
zéppárti kormánnyal vál-
lalható.

A Fidesz józan és felelős párt

A tennivalókat felmérve
ezért javasolt 1990-ben egy
széles nemzeti összefogást
kifejező kormányt. Sajnos
eredménytelenül. Amíg a
két szembenálló tábor azzal
volt elfoglalva, hogy kés-
hegyig menő vitát folytas-
son értékekről, elvekről,
szimbólumokról, és ideoló-
giai pergőtüzet zúdítson
egymásra, mi azt kerestük,
hogyan lehetne elfogadha-
tó megoldásokat találni a
nagy többség gondjaira.
Később is többször kezde-
ményeztük az ellenzék és a
kormányerők közötti
egyeztetést az átalakulás
felgyorsítása érdekében.
Nem rajunk múlott, hogy
kevés sikerrel. Az ország
nehéz helyzetét látva ma is
azt gondoljuk, hogy a bajok
orvoslása, a teendők elvég-
zése csak egy olyan kor-
mány irányításával
képzeltethető el, amely képes
a széles társadalmi egyetér-
tés megteremtésére.

A Fidesz középen áll. A
Fidesz az egyensúly pártja:
olyan összefogó erő, amely
minden józan, mérsékelt
politikai erő előtt nyitott,
akár a bal, akár a jobboldal-
on. Képes széles társa-
dalmi együttműködés
létrehívására és igazi társa-
dalmi béke megteremtésére
az állampolgárok különféle
gondolkodású és érdekű
csoportjai: idősek és fiatalok,
vállalkozók és alkal-

mazottak, falusiak és váro-
siak, hívők és nem hívők
között.

A Fidesz egyértelmű és őszinte

Mindig volt bátorsága vál-
lalni önmagát, jobbra is és
balra is. Kormánypártok, el-
lenzéki pártok és a választó-
polgárok előtt egyaránt.
Sosem jellemezte a felelőt-
len ígérgetés. Amit ígér, az
teljesíthető és számonkérhe-
tő. Mindig megmondta, és
ma is megmondja, akár a
népszerűtlenség árán is, ha
valamely jogos és érthető
követelést nem lehet és nem
lehet teljesíteni. Amit vi-
szont lehet, azért késlekedés
nélkül kiáll.

Tisztában vagyunk vele,
hogy a választópolgárok
nem kérnek újabb négy évet
a lefelé menetelésből. A ter-
melés visszaeséséből, a nad-
ragcsíj összehúzásából, a
fogyasztás és az életszínvo-
nal csökkenéséből. Mi is azt
mondjuk: ebből elég volt.

A jobb jövő már a követ-
kező négy évben elkezdőd-
het. És el is kell kezdődnie,
ha 1994 tavaszán a megol-
dandó feladatokra összpont-
osító, széles körű
társadalmi együttműködés
megtervezésére képes
párt veheti kezébe az or-
szág kormányruđját.

Tisztelt Választópolgár!
Ennek érdekében kérjük a
támogatását és a segítségét.

**SZAVAZZON EGY
JOBBA JÖVŐRE!**

**SZAVAZZON A FI-
DESZRE!**

**Babák Mihály
képviselőjelölt**

*Fidesz Gyomaendrődi
Szervezete. Bővebb felvilá-
gosítást tud adni: Dezső
Zoltán, Linda Sport, Fő út
181. 1.*



DÉVAVÁNYA ÖNKORMÁNYZATÁNAK KÖLTSÉGVETÉSI INTÉZMÉNYE DÉVAVÁNYAI TÉGLAGYÁRÁBAN

RENDKÍVÜLI ÁRENGEDMÉNYES TÉGLAVÁSÁR!

Kedvezményes ár:

- Tömör téglá (kisméretű), MSZ 551/2 (nagy szilárdságú),
méretei: 25 x 12 x 6,5 cm.

Kevés lyukú, kettős méretű (ikersejt) téglá, MSZ 551/4
(nagy szilárdságú), méretei: 25 x 12 x 14 cm.

	Kézi rakodás	Csomagolt, egyutas raklappal	Kézi rakodás	Csomagolt, egyutas raklappal
I.o.	9,00 Ft/db	10,00 Ft/db	I.o.	15,00 Ft/db
II.o.	8,33 Ft/db	9,33 Ft/db	II.o.	13,80 Ft/db
III.o.	7,54 Ft/db	8,54 Ft/db	III.o.	12,50 Ft/db

*Áraink az áfát is tartalmazzák!
Nagytételű vásárlás esetén további árengedmény
és kedvezményes házhoz szállítás!*

Érdeklődni: Dévaványa, Hősök tere 1. Telefon: 65. *Szabados Ferenc igazgató,*
Dévaványa, Kisújszállási út 41. Telefon: 106. *Szilágyi Sándor gyárvezető.*

Gázkészülékek Dévaványán

Falifűtők:

C-12 34 000- Ft
C-18 40 200- Ft
C-24 47 390- Ft

Vízmelegítő:

V-4 18 900- Ft

Konvektorok:

F-8.50 P 22 790- Ft
F 8.50 K 20 700- Ft
6-F 35 P 19 800- Ft
6-F 35 K 17 740- Ft
6-F 25 P 18 560- Ft
6-F 25 K 16 500- Ft

Viszonteladónak jelentős kedvezmény!
Az árak az ÁFA-t is tartalmazzák!

Üzlet: Dévaványa, Szeghalmi út 114.
Nytva: mindennap 8 - 17 óráig

*Kellemes húsvéti ünnepeket
kíván minden kedves vásárlójának
a COLOR SHOP
KULTÚRCIKK BOLT
tulajdonosa a VENTA BT.*

Március 21-től április 2-ig HÚSVÉTI VÁSÁR a Lionne Shopban!

* Ha AGFA 36 kockás színes filmet vásárol, mellé ajándékba kap egy 10 kockás AGFA filmet is!

* A motoros CONCORD AFF automata fényképezőgép most 1000 forinttal olcsóbb! Akciós ár: 4986 Ft.

* Olcsó, jó minőségű női és férfi - karórák

* 1850 Ft helyett most 975 forintért!

* Fali bórdíszek 297 forinttól 1950-ig.

* Egyes ARANYÉKSZEREK 20 százalékos árengedménnyel!

Gyomaendrőd, Hősök útja 46.



AGRÁRSZÖVETSÉG

Tisztelettel kérem a választópolgárokat, hogy az ajánlászövevényeiket az Önöket felkereső megbízottainknak adják át!

Köszönettel dr. Tóth Lajos, az Agrárszövetség jelöltje.

**A Csipet bolt tulajdonosa értesíti
a kedves vásárlókat
és a kölcsönzőket, hogy az üzlet EGÉSZ NAP
folyamatosan tart nyitva,
8.30-tól 20 óráig!**

Állandóan kaphatók olcsó áron lézerképek és poszterek, játékok, illatszerek, ajándéktárgyak.

Csipet, Gyomaendrőd Kossuth u. 61-63.

Ugyanitt tv-hibabejelentés is! Tagoknak videotisztítás 50 forintért

*A videotéka hetente sok új filmmel
gyarapodik, ezek közül a legújabbak:*

- Tisztességtelen ajánlat
- Ragadozó
- Dzsentelemanus
- Utolsó akcióhős
- Életben maradtak
- Lökött örökösök
- Mondvacsinált hős
- Hullajó
- Főnix hadművelet
- Lélekvesztő

ANNA MINIMARKET

**Március 25-26-án húsvéti bevásárló napot tartunk!
Engedményes árakkal várjuk kedves vevőinket.**

*Kellemes
húsvéti ünnepeket
kívánva várjuk Önöket!*

Gyomaendrőd, Hősök útja
(a régi piactér sarkán)

15-20%-kal olcsóbban vásárolhat:

- lisztet, étolajat,
- cukrot, margarint,
- sertézsírt és különböző dobozos
üdítőket,
- valamint KINDER TOJÁST!

Hagyományos
(epedás, rugós)
és szivacsos bútorok
szakadt, kopott

**KÁRPITJÁT
FELÚJÍTTA,
újjávarázsolja**

**VASS CSABA
kárpitos!**
Gyomaendrőd,
Hősök útja 10.

NE VÁRJA MEG

**a húsvét előtti csúcsforgalmat,
most kényelmesen**

vásárolhat! Élelmiszerüzleteink gazdag áru-
választékkal állnak a vásárlók rendelkezésére.

**Diszkont áruházainkban az árak
6-12%-kal
alacsonyabbak.**

**Keresse fel
üzleteinket!**

*Minden kedves
tagjának és vásárlójának
KELLEMES HÚSVÉTI
ÜNNEPEKET kíván
az ÁFÉSZ!*



NYAKUNKON A TAVASZ!

Kerékpárok és robogók 30% előleg
befizetésével megvásárolhatók
a közelmúltban megnyílt MOBIL CENTER-ben!

Ajánlatunk:

- ROBOGÓK: YAMAHA CUTE 69 700 Ft, HONDA
TACT 56 800 Ft
- KERÉKPÁROK: DÍNÓ gyermek 5 900-13 900 Ft,
női-, férfigerékpárok 8 500 Ft
- MOUNTAIN BIKE: 16 900-22 700 Ft
- Kerékpár- és motorkerékpár-alkatrészek!

MOBIL CENTER

Gyomaendrőd, Fő út 202.
Tel: 66/386-357

THERMUX

ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 3. Telefon: 66 386-614

- Német juhász kiskutyák előjegyezhető!
- Beton és oltott mész állandóan kapható!

Érdeklődni a fenti telefonon és címen 7-16 óráig!

**A PRÍMA
hirdetési
újság
kéthetente
12 800
példányban
adja közre
az Ön
hirdetését!**

HÁZ, LAKÁS

Elcserelem komfortos, gázfűtéses, kétszobás családi házamat lakótelepire, második emeletig. Árvai Mihályné, Gyoma, Batthyány u. 6.

Eladó Csorványos gázos, kertes ház, vagy mezőtúri cserélhető. Érdeklődni: Mezőtúr, Bem út 6.

Vásártéri ltp. 19/A. 1/5. szám alatti lakás eladó. Egyedi vízfűtés, vegyes tüzelésű (hőátvitel, olaj, gáz). Érdeklődni: Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 19.

Két családnak is alkalmas kétszintes családi ház gáz-központifűtéssel, sok melléképülettel, garázzsal eladó. Érdeklődni a helyszínen: Gyomaendrőd, Gárdonyi út 16.

Gyomaendrőd, Fő út 173-179. szám alatt eladó 70 négyzetméteres terrorszerű lakás. Érdeklődni: Helyben vagy a 56/343-525-ös telefonon.

Tanya V.l.k. 365. sz. alatt eladó. Érdeklődni: 66/865-067-es telefonon.

Kondoroson, Ór út 49. sz. alatt 3 szobás összkomfortos családi ház eladó. Érdeklődni: Helyben vagy a 66/388-270-es telefonon.

Tanya eladó villannyal és alsóépülettel Mezőtúr és Kétpó között a Csiderberek iskolánál. Érdeklődni: Mezőtúr, Zenész út 9.

Vásártéri ltp. 21/A. 7. sz. alatt összkomfortos lakás eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy a 60/384-225-ös telefonon.

3 szobás központi fűtéses ház eladó Körösladány, Dózsa György út 2/1. sz. alatt.

Gyomaendrődön, Vásártéri ltp. 32/A. 3/9. szám alatt másfél szobás lakás eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Gyomán kétszobás erkélyes, gázfűtéses, egyedi vízfűtéses földszinti lakás eladó vagy elcserelezhető kertes házra. Érdeklődni: Gyoma, Vásártéri ltp. 31. C/2.

Gyomaendrődön, Vásártéri ltp. 27/B fszt. 2. szám alatt kétszobás lakás eladó. (+ garázs) Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kossuth út 49., Telefon: 66/386-892.

Központi fekvésű új gázfűtéses családi ház Mezőtúron sürgősen eladó. Érdeklődni: Mezőtúr, Petőfi út 13.

Október 6 ltp. 8. 1/7. sz. alatt 3+1/2 szobás lakás eladó vagy elcserelezhető gyomai kertes családi házra. Érdeklődni a helyszínen.

Homokon, Aranykert út 17. sz. alatt családi ház eladó gazdálkodásra alkalmas megosztható nagy telekkel. Érdeklődni: Tiszaföldvár, Mártírok útja 58.

HUNYÁN tanya eladó 4080 négyzetméter területtel (a központhoz közel). Víz, gáz, villany bevezetve. Érdeklődni: 66/388-553.

Háromszobás, gázfűtéses családi ház eladó. Gyomaendrőd Álmos u. 10/1.

KERT, TELEK

Eladó vagy bérebe adó 800 négyzetgölg Körös-parti telek a Simai zugban. Érdeklődni: a 66/386-815-ös telefonon.

350 négyzetgölg beépíthető telek eladó Dévaványa, Bartók B. út 17. sz. alatt. Gáz, víz a telken van. Érdeklődni: Dévaványa, Szeghalmi út 81.

Endrődön Liliom út 3. sz. alatt telek, alap-lábazattal eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kársz út 2.

Eladó Mezőtúron, Kodály Zoltán úton 1551 négyzetgölg részben gyümölcsös telek. Érdeklődni: Mezőtúr, Dob út 18.

Békésszentandrás on siratói üdülők 450 négyzetméter, vízparti/építési engedéllyel eladó vagy megmunkálásra kiadó. Érdeklődni: Szarvas, Szabadság út 79. 1/8.

A külső Kecsegsében 800 négyzetméteres vízparti gyümölcsös 16 négyzetméteres faházal eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kőlcsey út 12., telefon: 66/386-280.

1-3 hektár földet bérelnék a Keszeyosi területen. Strancki, Gyoma Zrínyi M. 9.

JÁRMŰ

OLTCIT személygépkocsi 3 éves 25 ezer km-rel, friss műszakival, extrákkal 200 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni telefonon: Körösladány 324.

Kétütemű Wartburg üzemképes, műszaki nélkül kerti gépre vagy motorkeképrre elcserelezhető. Érdeklődni: Mezőtúr, Benkő Gy. út 27.

1979-es AUDI 100-as karosszériahibás, javító-elemeivel eladó. Érdeklődni: Dévaványa, Szeghalmi út 94.

FORD ESCORT 1,6D személygépkocsi, 8 éves, garázsban tartott, megkímélt állapotban 350 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Dévaványa, Damjanich út 2/1., Telefon: 174.

Eladó Zastava GTL 55 megkímélt állapotban. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kossuth út 49.

HONDA CB 750 F típusú motorkeképr eladó. Irányár: 130 000 Ft. Érdeklődni: Varga Csaba Gyomaendrőd, Fő út 103.

Volvo személygépkocsi 1100 köbcentiméteres, automata váltós eladó. Érdeklődni: 66/386-039.

50 000 Ft értékű új autvásárlási utalvány eladó 40 000 Ft-ért. Beváltható: Mazda, Ford, Volkswagen, Mitsubishi, Audi, Toyota, Nissan. Érd.: Mihálik Pál, Kondoros Tessedik út 24.

Eladó egy női ZEPHYR versenykeképr. Érd.: Gyomaendrőd, Hősök út 11.

ÁLLAT

30 család méh kaptárral együtt eladó, 15 keretes nagy boconádi. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Csejti út 13.

Az ország legnagyobb szülőpárjától KAUKÁZUSI kőlykök márciusi elvitellel eladók. Érdeklődni: Oszlánca, Dévaványa, Telefon: 295, egész nap.

ROTTWEILER kőlyök kutyák márciusi elvitellel eladók. Érdeklődni: Oszlánca, Dévaványa, Ságvári út 22., Telefon: 295, egész nap.

Napos, előnevelt csibe, kacsa kapható és rendelhető. Érdeklődni: Kató Béláné, Gyomaendrőd, Ady út 13.

GÉP

4 szálás Singer interlock, német kardkéses szabásgép, 10/100-as ipari nagy teljesítményű sikkötőgép eladó. Érdeklődni: Dévaványa, Deák F. út 30.

COMMODORE 64 számítógép FLOPPYVAL, magnóval, lemezekkel eladó. Érdeklődni telefonon: 66/389-360.

Tolókocsis fejgép és 2 db 25 l-es kanna jó állapotban eladó. Érdeklődni: Kondoros, Rákóczi út 45.

EGYÉB

Herezsena eladó! Gyoma, Gárdonyi u. 23.

5000 db kisméretű cserép kedvező áron eladó. Érdeklődni: Körösladány, Damjanich út 4.

200 csatornás forgatható AN-TENNA 2 év garanciával Trabantra cserélhető. Érdeklődni: Dévaványa, Tompa út 1.

Eladó egy kétszárnyas talpig üveges ajtó, tokkal együtt. Érdeklődni: Dévaványa, Sport út 1.

Eladó egy jó állapotú FISHER video rekorder esetleg cserélhető bármilyen hasznosra. Érdeklődni: Mezőtúr 5400. Zenész út 9.

MTZ-50, MTZ-80, Ha E-512, CD-105, LIAZ, IKARUS, stb. Adagoló, porlasztó, bemérését vállalom. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Szarvasi út 11.

Gyulán Hőforrás Üdülőben 1 szobás üdülőjog eladó. Érdeklődni: Szarvas, Szabadság 76. B. fszt. 1. (Csiki L.)

Kandalló, cserépkályha, kemence építését vállalom. Érdeklődni: Román István, Szarvas Fő tér 2.

3 db. 3,15 W-os villanykályha van eladó. Érdeklődni: Körösladány, Akácfa u. 16.

20%-és csökken az üzemanyag felhasználás + jó kereseti lehetőség. Érdeklődni: Békés, Csap u. 14. (Gábor)

Hatásos, kellemes ízű fogyókúra tea 200- Ft + postaköltség. Érdeklődni: Gábor, 5630 Békés, Csap u. 14.

Kukorica eladó. Érdeklődni: Kondoros, Hunyadi u. 3. 67-388-110.

MARCO-KING kombinálható babakocsi, újszerű állapotban igényesnek eladó. Érdeklődni: Gyoma, Pásztor János u. 26/1.

Kedvező áron kaphatók kárpított bútorok. Érdeklődni: Kondoros, Kossuth tér 6. (Buszpályaudvar mögött) Tel: 66-388-087

Kondoroson húsbolt kiadó. Irányár 17 000.- Ft/hó. Ugyanitt hússzállító IZS eladó. Érdeklődni: 66-388-735. 17. 6. után.

Használt és új 412 Moszkvics és 1310 Dacia alkatrészes eladók. Érdeklődni: Adamik Benjámin, Gyomaendrőd, Tanács u. 4.

Védje bőrét a káros napsugáraktól gyógynövény krémmel: 200- Ft Érdeklődni: Gábor, 5630 Békés, Csap u. 14.

Munkatársat és egyben testi lelki fiúbarátot keres egy férfi. Levélcím: Mezőberény Pf. 59.

50 000 000.- Ft-tól hitellehetőség, nyugati bankoktól, kedvező kamattal feltétellel. Érdeklődni: 06-62-401-614

Érettségiz le! Szeptemberől heti 2 du. a szeghalmi Péter András Gimnáziumban. Ez az utolsó esélyed. Most jelentkez!

Gyógynövény alapú fogyasztó csepp: 200- Ft. Érdeklődni: Gábor, 5630 Békés, Csap u. 14.

Közműves brigád munkát keres saját szerszámokkal. Érd.: Török, Mezőtúr Korsós út 53.

Alsó tagozatosok korrepetálását vállalom, németből is. Dajkóné, Gyoma Pásztor János 27/1.

Vállalkozó boronálást, vetést vállal univerzális vetőgéppel herétől a babig. Érd.: Gyomaendrőd Kisrét 22.

Kis bálás búza szalma eladó. Érd.: Örménykút, Dózsa 3. vagy telefonon 388-913, este 18 óra után.

Zokni akciós áron eladó. Tel./fax: 226-2281 (üzenetregizítő)

Ingyenes az apró!

Újságunk díjmentesen jelenteti meg azoknak az olvasóknak a lakossági apróhirdetését, akik azt az alábbi szelvényen küldik be megjelentetés céljából. A szelvényen a megjelölt helyre kell beírni a kívánt szöveget, és a szelvényt levelezőlapra vagy borítékban kell elküldeni a következő címre: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. A hirdetések szövegéért felelősséget nem vállalunk!

Egy apróhirdetés szövege nem tartalmazhat tizenöt (15) szónál többet!

Feladó neve:.....

Címe:.....

Az apróhirdetés szövege:.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

SZÓ-BESZÉD

FUGGETLEN VÁROSI HAVILAP
 Felelős szerkesztő: Hornok Ernő
 Szerkesztőség: 5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.
 Tel./Fax.: 386-479

Kiadja: a Reklime Stúdió
 Felelős kiadó: Hornok Ernő
 Készült: Gyomai Kner Nyomda Kft.
 Ügyvezető igazgató: Papp Lajos
 ISSN: 1215-8623

Szavazóköri besorolás az 1994. május 8-i országgyűlési képviselő- választáshoz:

1. számú szavazókör utcajegyzéke (Liget fürdő, Erzsébet liget)

Csokonai Vitéz Mihály végig, Erkel Ferenc végig, Erzsébet liget végig, Fáy András végig, Hársfa végig, Kiss Lajos üdülőtelep végig, Kölcey Ferenc végig, Körös sor végig, Móricz Zsigmond végig, Munkácsy Mihály végig, Radnóti Miklós végig, Semmelweis Ignác végig, Székely Bertalan végig, Vidovszky Béla végig, Vízmű sor végig.

2. számú szavazókör utcajegyzéke (Gimnázium, Hősök útja 43.)

Áchim L. András végig, Bacsó Béla végig, Bercsényi Miklós végig, Esze Tamás végig, Hantostkeri út végig, Hősök útja 1-69/1, Hősök útja 2-66/2, Kőrösi Csoma Sándor végig, Somogyi Béla végig, Szabadság tér végig, Szondy György végig, Tanya VII. végig

3. számú szavazókör utcajegyzéke (Általános Iskola, Fő út 181.)

Attila u. végig, Álmos u. végig, Árpád u. végig, Berzsenyi u. végig, Fegyvernek u. végig, Mátyás kir. u. végig, Szabó Dezső u. végig,

4. számú szavazókör utcajegyzéke (Általános Iskola, Sallai u. 2.)

Bajcsy-Zsilinszky(1-43), Bajcsy-Zsilinszky u. (2-40), Bocskai István (1-35), Bocskai István(2-34), Fő út (135-végig), Fő út (158-végig), Pásztor János (1-13) Pásztor János (2-14) Sallai Imre végig, Ságvári Endre végig, Zrínyi Miklós (1-27/1) Zrínyi Miklós (2-26-ig)

5. számú szavazókör utcajegyzéke (Katona József Művelődési Ház: Kossuth u. 9.)

Arany János u. végig, Botond u. végig, Dobó u. végig, Fürst u. végig, Hunyadi u. 1-21, Hunyadi u. 2-18/1, Kner u. végig, Kossuth u. 1-33, Kossuth u. 2-40, Mirhóhádi u. végig, Petőfi u. 1-27, Petőfi u. 2-40/1, Rákóczi u. végig,

6. számú szavazókör utcajegyzéke (Általános Iskola, Kiszéti u. 27.)

Batthyány u. végig, Bessenyei u. végig, Béke u. végig, Budai N. u. 1-31/1, Budai N. u. 2-18, Hámán u. végig, Hősök útja 68-végig, Hősök útja 71-végig, Hunyadi u. 20-végig, Hunyadi u. 23-végig, Kálvin u. 1-75, Kálvin u. 2-36, Keleti u. végig, Kiszéti u. 1-29, Kiszéti u. 2-34/2, Kiss Bálint u. végig, Körgát u. végig, Liszt u. végig, Vörösmarty u. 1-41, Vörösmarty 2-32,

7. számú szavazókör utcajegyzéke (Kollégium, Bajcsy-Zs. u. 66.)

Bajcsy-Zs. u. 52-végig, Bajcsy-Zs. u. 65-végig, Budai N. u. 20-végig, Budai N. u. 33-végig, Damjanich tér végig, Eötvös u. végig, Gárdonyi u. végig, Gyóni u. végig, Kató u. végig, Kálvin u. 38-végig, Kálvin u. 77-végig, Kisfaludy u. végig, Kiszéti u. 31-végig, Kiszéti u. 36-végig, Lehel u. végig, Nagy S. u. végig, Vörösmarty 34-végig, Vörösmarty u. 43-végig, Wesselényi u. végig,

8. számú szavazókör utcajegyzéke (Küzúti Igazgatóság, Bánomkert u. 1)

Bánomkert u. végig, Katona u. végig, Kazinczi u. végig, Lévai u. végig, Losonczi u. végig, Mikszáth u. végig, Rózsa u. végig, Széchenyi u. végig, Tanya VI. végig, Tokai u. végig, Toldi u. végig,

9. számú szavazókör utcajegyzéke (Építőipari Szöv. klubja, Kossuth u. 61.)

Bajcsy-Zs. 42-50, Bajcsy-Zs. 45-63., Bocskai u. 36-végig, Bocskai 37-végig, Jókai u. végig, Kossuth u. 35- végig, Kossuth u. 42- végig, Pásztor u. 15-végig, Pásztor u. 16-végig, Petőfi u. 29-végig, Petőfi u. 42-végig, Tompa u. végig, Zrínyi u. 28-végig, Zrínyi 29-végig,

10. számú szavazókör utcajegyzéke (Bölcsőde, Vásártéri ltp.)

MÁV Állomás végig, Vásártéri ltp. végig

11. számú szavazókör utcajegyzéke (Kövizig Iroda, Fő út 140.)

Ady u. végig, B. Molnár u. végig, Balassi u. végig, Besenyszegi u. végig, Fő út 11-156/1, Fő út 83-133, Madách u. végig, Németzug sor végig, Tanács u. végig, Zalka u. végig,

12. számú szavazókör utcajegyzéke (Ipari Iskola, Selyem u. 124.)

Bethlen u. végig, Gutenberg u. végig, Keresztúri u. végig, Kós Károly u. végig, Kulich Gy. u. végig, Magtárlaposi u. végig, Móra u. végig, Nyárszegi u. végig, Október 6. ltp. végig, Rác u. végig, Sebes u. végig, Selyem u. 109-végig, Selyem u. 124-végig, Újkert sor végig,

13. számú szavazókör utcajegyzéke (Irodaház, Fő út 181.1)

Babits u. 7-35, Babits u. 8-34, Bartók u. végig, Bem u. végig, Fő út 65-81, Fő út 92-108, Honvéd u. végig, Ifjúsági ltp végig, József u. végig, Kántorkert sor végig, Martos u. végig, Mohácsi u. végig, Nap u. végig, Polányi 60-végig, Polányi u. 61-végig, Selyem u. 102-122, Selyem u. 103-109, Sugár u. 111-végig, Sugár u. 128-végig, Tamási u. végig,

14. számú szavazókör utcajegyzéke (Ipartestületi Székház, Fő út 50.)

Bányász u. végig, Dankó u. végig, Dobi u. végig, Fő út 45-63/1, Fő út 60-90, Halász u. végig, Kárász u. végig, Kossuth tér végig, Könyves u. végig, Körös u. végig, Mikes u. végig, Táncsics u. végig, Vadász u. végig

15. számú szavazókör utcajegyzéke (Általános Iskola, Fő út 45.)

Baross u. végig, Juhász u. végig, Mirhói u. végig, Napkeleti u. végig, Selyem u. 55-101, Selyem u. 56-100, Sugár u. 57-109, Sugár u. 64-126, Szabó u. végig, Toronyi u. végig, Tulipán u. végig, Zsák u. végig,

16. számú szavazókör utcajegyzéke (Speciális iskola, Fő út 5.)

Apponyi u. 14-34, Apponyi 15-43, Blaha u.7-végig, Blaha u. 8-végig, Gorkij u. végig, Lábás u. végig, Polányi u. 17-59.1, Polányi u. 18-58.3, Selyem u. 1-53, Selyem u. 2-54, Sugár u. 1-55, Sugár u.2-62, Szabadság u. 7-végig, Szabadság u. 10-végig, Zöldfa u. végig,

17. számú szavazókör utcajegyzéke (Óvoda, Blaha u. 8)

Alkotmány u. végig, Apponyi u. 1-13, Apponyi u. 2-12, Blaha u. 1-5, Blaha u. 2-6, Csillagos u. végig, Damjanich u. végig, Deák u. végig, Endrődi u. végig, Fő út 1-43, Fő út 2-58, Hatház u. végig, Hídfő u. végig, Hősök tere végig, Kacsóh u. végig, Kilián tér végig, Kinizsi u. végig, Kodály u. végig, Köztársaság u. végig, Kürt u. végig, Liliom u. végig, Micsurin u. végig, Népliget u. végig, Rózsahegyi u. végig, Szabadság u. 1-5/1, Szabadság u. 2-8, Zrínyi u. végig,

18. számú szavazókör utcajegyzéke (Nagylaposi Idősek Klubja, Mester u. 19.)

Csejti u. végig, Korvin u. végig, Mester u. végig, Nagylaposi MÁV lakások végig, Simai u. végig, Tanya IV. végig, Tanya V. végig, Templomzug végig, Tóth u. végig, Vasút sor végig, Vasúti Órházak végig,

19. számú szavazókör utcajegyzéke (Déryné Műv. Ház., Blaha u. 21.)

Akác u. végig, Apponyi u. 36-végig, Apponyi 45-végig, Csurgó u. végig, Décsi u. végig, Dózsa u. végig, Egressy u. végig, Fazekasi u. végig, Gábor Á. u. végig, Kenderáztató u. végig, Kisfok u. végig, Korányi u. végig, Orgona u. végig, Polányi 1-15, Polányi u. 2-16, Szent A. u. végig, Szélmalom u. végig, Tanya II. 448-472, Tanya II. 449-473, Tanya II. 508-518, Tanya II. 509-519, Temető u. végig, Vasvári u. végig,

20. számú szavazókör utcajegyzéke (Öregszőlői Idősek Klubja, Kondorosi u. 1.)

Álmosdomb u. végig, Bacsalaposi u. végig, Diófa u. végig, Határ u. végig, Iskola u. végig, Kis u. végig, Kondorosi u. végig, Kör u. végig, Páskumi u. végig, Polyákhalmi u. végig, Szarvasi u. végig, Szőlőskert u. végig, Tanya II. 14-446, Tanya II. 33-447, Tanya II. 474-506, Tanya II. 475-507, Tanya II. 520-végig, Tanya II. 521- végig, Tanya III. végig, Ugari u. végig.

Az Interpol hiába nyomozott

A dévaványai gyilkos bevallotta bűnét

Az Interpol ugyan hiába nyomozott, a közel-múltban mégiscsak fény derült egy hét hónappal ezelőtti rejtélyes olaszországi halálesetre. M. P. olasz technikus holttestét tavaly augusztus 16-án találták meg Trieszt közelében. Eltűnését néhány nappal korábban jelezték hozzátartozói. A vizsgálat megállapította, hogy a férfi augusztus 12-én halt meg, az okot azonban nem tudták kideríteni, mert a tetem már bomlásnak indult. Tovább bonyolította az ügyet, hogy az olasz autóját később a gyilkosság helyszínétől jó 100 kilométerre találták meg.

Az bizonyos, hogy a sokat tapasztalt kriminálpszichológusok is a legkritikább esetekben találkoznak olyan bűnbánó gyilkossal, mint amilyen az alábbi történetünk főszereplője, aki az alábbi vallomást tette.

Történt, hogy CS.L. dévaványai polgártárs még tavaly

augusztusban Itáliába kirándult. Utazott ide-oda, s közben csodálattal figyelte - többek között - az olasz építészetre mekeiket. Mint takarékos turista nem költött vonatra, buszra, s persze taxira sem, hanem autóstoppoként járta az olaszont. Augusztus 12-én éppen az út

szélén lóbálta a kezét, amikor egy kocsi fékezett mellette. Már is beült a kedélyes olasz úr mellé, nem jutottak azonban túl messzire, amikor a sofőr félreérthetetlenül tudtára adta a ványai turistának, hogy ő igencsak kedveli az ilyen daliás fiúkat.

Az olasz nem teketóriázott sokat, hanem lehajtott az útról és a közeli erdőbe irányította járművét. Világot járt dévaványai emberünket először meglepte az ajánlat, majd amikor látta, hogy nincs mit tenni - ötlet itten nőnek akarják használni - elöntötte a féktelen düh.

Míg az olasz a szokatlan aktusra készülődött, addig CS.L. - amolyan magyar virtussal - a felajzott csábító nyakának esett, s rövid idő alatt ki is szorította belőle a szuszt. Amikor a megfojtott "meleg" olasz langyosodni kezdett, a ványai gyilkos dühe is elszállt, éppen ezért úgy határozott, hogy lecsatolja a halott homokos nyakékét, karkötőjét, bokaláncát, valamint karóráját. A gondolatot tett követte, és CS.L. egy gyilkossággal a háta mögött, némi arannyal a zsebében a halott kocsiába ült és elhajtott. Megnézett még egy-két nevezetességet a környéken, majd - miután a honvágy is kerülgette - vonattal hazatért.

Ványán aztán élte világát, ám ahogy múltak a napok a lelkiismeret egyre inkább piszkálta. Addig-addig, hogy néhány nappal ezelőtt eljött a nagy beismerés pillanata. Igaz, ehhez nem kis mennyiségű alkoholra is szüksége volt, így kissé bi-

zonytalan léptekkel besietett hát a ványai körzeti megbíróhoz, akinek meggyőnta bűnét. A rendőr hitte is meg nem is az ittas ember meséjét, aki másnap józanon is megerősítette mondandóját. Az ügy eljutott egészen a Békés Megyei Rendőrfőkapitánysáig, majd egy napra rá az olasz bűnüldöző szervek, mi több az Interpol is megerősítette, hogy bizony azon a augusztusi napon történhetett ilyen eset, merthogy a hulla megvan, viszont a tettesnek azóta is bottal ütök a nyomát.

Előkerült tehát a gyilkos, akit ha nem bánt a lelkiismeret akkor szabadon élhette volna világát, de Cs.L. inkább könnyített a lelkén és most Békéscsabán a hűvösön ücsörögve gondol a napfényes olasz tájakra.

-oke-

Hét román bújt ki az expressz padlásteréből

Krimibe illő jelenetek játszódtak le március 18-án, pénteken alig 12 óra után a gyomai vasútállomáson. A Bukarestből Berlinbe tartó expresszvonat egyik kalauza furcsa zajokra lett figyelmes az egyik kocsiiban. Mintha a tetőtérben moco-rogná valami, vagy inkább valaki. Konzultált hát gyanújáról kollégájával, majd értesítették erről a mozdonyvezetőt, aki a következő, az az a gyomai vasútállomásra szölt, hogy potyautasok lehetnek a nemzetközi gyorson.

Mire a vonat 12 óra 30 perckor befutott a az állomásra, már a gyomai rendőrök is a vágányok mellett álltak. A vasúti kocsi padlásteréből, rendkívül szűk helyről előbb kettő, majd még öt derék román állampolgár kászálódott elő, igaz kissé kelletlenül. Valahová a szép új világba készültek, de Gyomán elakadtak. A vonat egyébként két órás késéssel indult tovább.

Gyomán az Attila u. 26. szám alatt beépíthető üres telek eladó. Érdeklődni: 66/386-216, Varga Béla.

Siratóban összkomfortos nyaraló eladó. Tel.: 66/386-216, Varga Béla.

A Gyomaendrődi
Vállalkozók
Egyesülete
ÁPRILIS 8-ÁN
pénteken
**TAVASZ-
KÖSZÖNTŐ
BÁLAT**

rendez
a Körös étteremben,
amelyre mindenkit
szeretettel várnak.

Zene, tombola, vacsora.

Jegyek
a Körös étteremben
kaphatók.

Vendég:
Bach Szilvia
és társulata.

KASZINÓZTAK A JELÖLTEK



Bódi János



Hornok Lajos

3. ÉVF. 5. SZÁM 1994. ÁPRILIS 20. ÁRA: 27,50



SZÓ- BESZÉD

FÜGGETLEN VÁROSI LAP



Cs. Szabó Imre



Szöllösi Istvánné



dr. Tóth Lajos



Babák Mihály

Az asztal alatt meg ment a birizga

Interjú Kabos László komikussal

Csak 16 éven felülieknek!

Fokozott ellenőrzés a diszkókban

(3. oldal)

WHIRNERZSÉBET FÉNYKÉPÉSZ

A GRÁCIA CIPŐBOLTBAN,
(Gyoma Hősök útja)

március 22-től várja kedves megrendelőit.

- Igazolványképek, színes és fekete-fehér 1 perc alatt
- Gyermeksorozatok, esküvői felvételek, rendezvények felvételezése bejelentéssel
- Műszaki fotók, reprodukciók
- Videofelvételek: 30.- Ft/perc

Nyitva: kedd, szerda, csütörtök, 9-17 óráig.
Telefon: 386-424

SEPRENYI LAJOS

építésztervező, ingatlan- értékbecslő,
ingatlanközvetítő, igazságügyi
ingatlanforgalmi szakértő.

➔ Komplettny építési tervdokumentáció készítése, mezőgazdasági hitelhez és vissza nem térítendő támogatáshoz is.

➔ Ingatlanok eladásának és bérletésének közvetítése optimális áron Budapestre is, biztos a siker, csak egy százalékért.

➔ Pénzügyintézetektől hitelfelvételhez szükséges ingatlanos korrekt értékbecslése rövid határidőn belül.

➔ Igazságügyi szakértőink ingatlanforgalmi értékbecslés, jogi- és természetes személyek részére.

Gyomaendrőd, Magániroda, Fő út 218.
Telefon: 66-386-076 és 386-817.

VÁLASZTÁSI KAMPÁNY



A rendezvény támogatói voltak: Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet, DY-WA Kft., Gyomai Kner Nyomda Kft., Reklina Stúdió.

Ki a legszimpatikusabb?

Ki az Ön számára a legszimpatikusabb jelölt? Erre a kérdésre válaszolhattak egy szavazólappal a rendezvényen jelenlévő polgárok. Íme az eredmény (zárójelben a szavazatok száma): Bódi János (39), Hornok Lajos (22), dr. Tóth Lajos (21), Szöllősi Istvánné (18), Babák Mihály (3), Cs. Szabó Imre (3)

□

Kaszinóztak a jelöltek HATAN ÁLLTÁK A SARAT

Hat országgyűlési képviselőjelölt fogadta el a Szó-Beszéd politikai kaszinójára a meghívást április 11-én. Babák Mihály a Fidesz, Bódi János az SZDSZ és a Köztársaság Párt, Cs. Szabó Imre az Egyesült Kisgazdapárt, Hornok Lajos a Konzervatív Párt, Szöllősi Istvánné a Magyar Szocialista Párt, dr. Tóth Lajos az Agrárszövetség képviselőjében állta a sarat és a kérdések özönét a Katona József Művelődési Központban rendezett választási utófórumon.

Mi kell ahhoz, hogy valaki sikeres képviselő legyen, vagyis kerüljön be a Parlamentbe? - firtatta az első kérdés. A jelöltek zöme úgy vélte, hogy a jelöltnak erős pártra, pénzre, hatalomra, és természetesen 750 kopogtatócédulára feltétlenül szüksége van az eredményességhez. Ám akadtak közöttük olyanok is, akik a kötődést a tájhoz, a szakmai és a politikai múlt fontosságát emelték ki. Mások viszont azt hangsúlyozták, hogy a pénz és a

politikai múlt nem meghatározó, inkább a szakmai és emberi alkalmasság, a hitelesség és az állampolgárok tisztelete döntő.

A második kérdés Deme Zoltán egykori nyilatkozatára épült, amely szerint az lenne a tisztességes, ha 1994-ben gyomaendrődi képviselője lenne Békés megye 5. sz. választókerületének. "Nem feltétlenül kell úgy történnie!", "Mások ezt nem így ítélték meg", "Ezt a kérdést majd eldönti a szavazás" - ilyen és ehhez hasonló válaszokat adtak a jelöltek.

- Gyomaendrődnek még mindig nincs egészséges ivóvíze, és ez a tény az itteni polgárokat felháborítja. Parlamentbe kerülésük esetén Önök hogyan segítenének ezen a gondon? - hangzott el a harmadik kérdés.

- Elszomorító, hogy ennek a településnek nem sikerült

az ivóvíz feljavítását célzó pályázaton nyernie - mondta Szöllősiné. - A kistérségek között a pályázatok elbírálásánál nem szabadna különbséget tenni, éppen ezért a normatív támogatási rendszer bevezetése lenne indokolt. Bódi János az elmúlt évek pályázatait jellemezte, amelyek nyomán például lehetővé vált a délbékési arzénmentesítés. Kijelentette: elképzelhetőnek tartaná, hogy Gyomaendrőd a Körös-Maros hordalékkúpjáról kapjon jó vizet.

Babák Mihály megemlítette, hogy ő már akkor fessegette ezt a témát, amikor az még tabu volt. Bejelentette, hogy Szamos és környéke 250 millió forintot kapott céltámogatásként a vízprogram megvalósítására, s hasonló segítséget érdemelne Gyomaendrőd is.

Hornok Lajos a probléma végleges megoldásáig el-

képzelhetőnek tartotta a palackos ivóvíz gyomaendrődi forgalmazását, míg a fürdést a mostani ivóvízből javasolta.

Szabó Imre úgy ítélte meg, hogy a támogatás elnyerését csak egy keményen működő lobbizás tudná elérni: "Jó ivóvízünk nyilvánvalóan csak állami pénzből lehet" - mondta.

Dr. Tóth Lajos egy addig el nem hangzott javaslattal állt elő. Szerinte szükséges lenne megvizsgálni annak esélyét, hogyan nyerhető egészséges ivóvíz a Hármaskörösből.

A mintegy háromórás vitaműsorban a hallgatóság is több kérdést tett fel a jelölteknek, akik a műsor végén pártjaik választási szlogenjeivel köszöntek el a választópolgároktól.

F.J.

Újra lesz küldöttgyűlés

Az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet március 31-én tizenkét helyszínen tartotta meg az 1994. évi közgyűlést. A szövetkezetnek 14 110 részvételre jogosult tagja közül mintegy 1300-an vettek részt a gyűléseken, ahol a szövetkezet igazgatósága tájékoztatót adott a pénzügyi eredményeiről, a betétek, hitelek alakulásáról.

A közgyűlésen a szövetkezet módosította alapszabályát: visszaállították a küldöttgyűlés intézményét. Farkasinszki Sándor ügyvezető, lapunknak elmondta, hogy 1992-ben közgyűlési határozat szüntette meg a küldöttgyűlés intézményét a demokrácia jegyében, hogy a tagok ne áttételesen a küldötteken keresztül hallathassák hangjukat a döntések előkészítése során. Az eltelt 2 év viszont bebizonyította, hogy nehéz olyan fórumot teremteni, ahol a 14 ezer tag együttes véleményét ki tudja fejteni. A gyűlésen tehát 102 küldött megválasztására is sor ke-

rült. A 102-ből 32 gyomaendrődi: Domján Róza, Farkasinszki Sándor, Forster Gusztávné, Gardi Lajosné, Kiss Edéné, Kovács Vince, Kulcsár Mihályné, Lovász Kálmánné, Tímár Vince, Várfi András, Vince László, Vordova János, Ailer Józsefné, Balogh Károlyné, Csapó Gyula, Csicsely Mihályné, Csikné Tímár Éva, Dr. Dávid Imre, Deli Mihályné, Farkas Sándor, Gerlai Andrásné, Gonda Károly, Dr. Hunya Miklósné, Kereki Lászlóné, Kovács Gábor, Kovács Sándor, Kriszt László, Rajkó Sándor, Varga Istvánné, Dr. Varjú Ernőné, Vaszkó Lászlóné, Weigert Lajosné.

Az Endrőd- és Vidéke Takarékszövetkezet május második felében tervezi a küldöttgyűlés összehívását, ahol a téma az 1993-as mérleg- és eredménykimutatás elfogadása, valamint a további üzleti tervek, célok elfogadása lesz. Itt vitatják meg a takarékszövetkezeti integrációból adódó feladatokat is.

H. E.

Csak 16 éven felülieknek!

Ki a felelős azért, hogy 12-16 éves gyerekek a szombat éjszakát a város diszkóiban töltik, majd hajnalban mennek, olykor tántorognak haza esetenként bandákba verődve törve-zúzva a város utcáin. Kit terhel a felelősség: a szülőt, az iskolát, a vendéglátókat, esetleg az önkormányzatot? Ez volt a téma április 18-án azon az összejövetelen, amit a város polgármestere szervezett, s ahová az iskolák igazgatói és a város vendéglősei, diszkót üzemeltetői mellett a rendőrséget is meghívták.

Az önkormányzathoz időről-időre aláírással ellátott levelek érkeznek, amelyben lakók tiltakoznak a környékükön működő és nyugalmaukat zavaró diszkók miatt, sőt néha kétségbeesett szülők telefonálnak, akik diszkók idején nem képesek gyermekeiket féken, otthon tartani. Az önkormányzat a résztvevők segítségével megoldást próbált találni a fenti problémára.

Elhangzott, hogy minden diszkóban egységesen 23 órakor zárórát kell hirdetni. Ezt több érintett vendéglátós is visszautasította azzal, hogy a 20-30 éves vendégeket mégsem küldhetik haza lefeküdni. Egyébként is piacgazdaság van és lejárt az ötörai teák ideje.

A vitában úgy tűnt, hogy minden résztvevő fél tehetetlen és mindenki a másiktól várja a megoldást. Mint azt az egyik igazgató kifejezte, itt elsősorban a szülőknek van a legnagyobb felelőssége. A vita végén mindenki egyetértett azzal, hogy az éjszakai szórakozóhelyeken a rendezők személyi igazolványt kérjenek a belépéskor, hogy a fiatalokat kiszűrjék, s 22 órakor felhívják a figyelmet arra, hogy a 16 éven felüliek már csak saját felelősségükre tartózkodhatnak a diszkóban.

Ideges testület

A korábban oly lendületesnek indult önkormányzati munka a választások közeledtével egyre lagymatagabbá kezd válni. A képviselőkön a kifáradás jelei mutatkoznak, mostanában nem múlik el úgy ülés, hogy ne kapnának hajba valami pszichésáráé ügyön. A legutóbbi - langyosnak ígérkező április 14-i - testületi ülés elején a polgármester arcán némi idegesség volt felfedezhető.

A tűzre az olajat Szerető Béla a Pénzügyi- Ellenőrző Bizottság elnöke öntötte rá azzal a kijelentéssel, hogy bizonyos tisztátalanságokat vél felfedezni egyes pályázatok elbírálása kapcsán, s ezt időben ki fogja vizsgáltatni.

A polgármester ezt a feltételezést kikérte magának. Szerető erre azzal próbálta megnyugtatni Frankót, hogy míg a polgármesternek van, addig neki nincs mitől tartania... Innentől a kulturált, művelt emberek gyülekezetére már kevésbé emlékezett dühös megjegyzések színesítették a vitát.

A polgármester ugyanis az önkormányzati újságban azt nyilatkozta, hogy egy korábbi ülésen az emléklapok odaitélése kapcsán "nagyon sajnálja, hogy Bátor, dr. Kulcsár és Szerető képviselő urak jóvoltából olyan emberek nem kaphatták meg méltó elismerésüket, mint az ENCI alapítója, vagy Solymosi Jánosné tanárnő, Madarász László mérnök úr, Puskás László tanító úr, vagyis gyomaiakat ütöttek ki gyomaiak!"

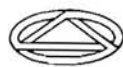
Mivel Szeretővel nem tudott zöld ágra vergődni dr. Frankó, neki esett hát dr. Kulcsár Lászlónak, aki állítólag a polgármester sofőrjével üzent, hogy "az az ufológus, gondolatolvasó már megint milyen hülyeségeket nyilatkozik!" Dr. Frankó s ezt is kikérte magának, mondván neki ebben a pozícióban jogában áll nyilatkozni.

Dr. Kulcsár megtámadtatása címén szólt és visszautasította a vádat, miszerint ő a sofőrrel üzent volna, de megjegyezte, hogy a polgármesternek inkább a város lakóinak békességét, összefogását kellene segíteni, nem pedig sértő megjegyzések közreadásával ennek ellenkezőjét tenni...

A polgármester erre már csak annyit mondott: Ki kell bírni már egymással ezt a fél évet az önkormányzati választásokig és reméli, hogy ő jól szolgálja a város lakosságát.

- oké -

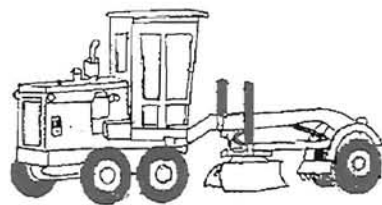
**A Prominent Bt. egy fő
KŐMŰVEST
keres folyamatos munkára.
Érdeklődni személyesen:
Kossuth u. 18. szám alatt,
Tótka Sándornál.**



PROMINENT BT.

5500 GYOMAENDRŐD KOSSUTH U. 18.

Tel./fax: 66/386-479 60/384-225



**Utak, parkolók, leállósávok, szennyvízcsatornák, vízbekötések
tervezése - kivitelezése.**
Földutak karbantartása, kifelületű aszfaltburkolatok készítése.

Mindenki kaphat telefont

Március 28-án Békéscsabán *Schamschula György* miniszter és *Carrolli H. Ingram*, a Central European Telecommunication (CET) elnöke aláírta a Békéscsabai 66-os, az orosházi 68-as, valamint a pápai Primer körzetek koncessziós szerződését. A koncessziós jogot a Hungarotell Konzorcio nyerte el, melynek tagjai: a Microsystem Telecom Rt., a CET és a Világbank speciális pénzügyi szerve. A nyertes konzorcium az ezredfordulóra a három említett körzetben összesen húsz milliárd forintot kíván beruházásra fordítani. Ebből Békés megye két körzetére tizenhárom milliárd forint jut.

A miniszter hangsúlyozta, hogy az évtized egyik legnagyobb beruházásáról van szó, hiszen öt év alatt 150 millió dollár tőke áramlik a régióba. Gyomaendrőd szerencsére néhány hónapja már a békéscsabai 66-os körzethez tartozik, s így az ígéretek szerint, városunkban is mindenki telefonhoz juthat - 25 ezer forint ellenében - 1996 végéig.

Vers és próza

1994. április 12-én 14 órai kezdettel vers- és prózamondó verseny keretében emlékezhetek meg a város diákjai a költészet napjáról, melyet a Polgármesteri Hivatal és a Katona József Művelődési Központ hirdetett meg. A versenyre két kategóriában: általános iskolai 7-8. osztályos tanulók és középiskolás diákok nevezhettek be.

Eredmények:

Általános iskolai kategóriában:

I. *Papp Lilla* (2. Sz. Általános Iskola. Felkészítő tanár: Valuska Lajos)

II. *Mészáros Tibor* (6. osztályos gimnázium, felkészítő tanár: Cs. Nagyné Ricsei Edit)

III. *Tímár Sarolta* (3. Sz. Általános Iskola, felkészítő tanár: Komóczi Attiláné)

Sztanyik Rita (3. Sz. Általános Iskola, felkészítő tanár: Komóczi Attiláné)

Középiskolás kategóriában:

I. *Balázs Andrea* (617.Ssz. Ipari és Szakmunkásképző Iskola, felkészítő tanár: Hajdú László)

II. *Heinfart Lilla* (617. Sz. Ipari és Szakmunkás Iskola, felkészítő tanár: Hajdú László)

Dusa Katalin (Kner Imre Gimnázium, felkészítő tanár: Bernáthné Bucsi Erika)

III. *Szujó Zoltán* (Kner Imre Gimnázium, felkészítő tanár: Bernáthné Bucsi Erika)

Nyolcadikos válogatott

Tóth Csaba, 2. Sz. iskola 8. d osztályos tanulója korosztályos labdarúgó válogatott lett. Rövidesen Franciaországban és az USA "CUP"-án képviseli országunkat. A két utazáshoz jelentős anyagi összeg előteremtésére volt szükség. Köszönetünket fejezzük ki ezúton is az eddigi támogatóinknak:

Polgármesteri Hivatal, Bútoripari Szövetkezet, Körös Bútoripari Kft., II. Rákóczi Ferenc DSK, Városi Sportszarnok, Orovecz József, Szabad Demoktatók Szövetsége helyi szervezete, Dr. Biró Béla Los Angeles

a Tóth család és a DSK nevében Halász István

Még négy kitüntetett

A Gyomaendrődért Emlékplakett kitüntetett cím elnyerésére három nevet javasolhatott a lakosság a már meglévő hat mellé. Lakossági aláírásgyűjtő akciónak köszönhetően a már elhunyt orvos *dr. Szerb György* kitüntetését 720 aláíró támogatta, *Sipos Tas Töhötöm* lelkészt 208-an *Tímár János* vendéglőst 190-en, az ugyancsak elhunyt *Varjú Vilmos* sport-

embert 151-en javasolták, és a Nagylaposton élő *Gyuricza Lászlót* 94-en tartották érdemesnek a kitüntetésre. A fenti nevek közül - a polgármesterrel az élen - a testület tagjai csak *Sipos* lelkészt nem tartották megfelelőnek a kitüntetés viselésére, s a vita eredményeképpen *Sipos* kivételével mind a négy polgár elismerést kap az önkormányzattól.

Határ Győző Baráti Kör

Múlt év október 23-án a 617. Számú Ipari Szakmunkásképző Intézet és Cipőipari Szakközépiskolában megalakult a Határ Győző Baráti Kör, melynek tagjai közt nemcsak diákok, hanem pedagógusok is találhatók. A baráti kör tagjai közé bárkit várnak, akik kedvelik az irodalmat, a színházat, a zenét és a szépet, valamint meg akarják ismerni a gyomai születésű, Angliában élő Határ Győző műveit.

A baráti kör tagjai rendszeres kapcsolatot tartanak a Kossuth-díjas íróval, aki húszezer forinttal támogatta a március 25-27-ig zajló Országos

Diákszínjátzó Találkozót. Az író nyolcvanadik születésnapjára a kör tagjai ünnepi irodalmi műsorral készülnek. A baráti kör meghívást kapott május 31-ére Határ Győzőnek a Magyar Tudományos Akadémián tartandó székfoglalójára.

Szakácssiker

Békéscsabán április 11-én a Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakközép- és Szakmunkásképző Iskola aulájában rendezték meg az immáron hagyományos szakács-, cukrász-, és felszolgáló tanulók területi és díszmunka bemutatóját.

A szakácsstanulók közül I. helyezést ért el a gyomaendrődi *Csipai Gábor* a Körös Étterem szakácsstanulója, aki egy különdíjat is kapott. Az I. díjas vizsgamunkája egy 5 személyes hidegtál volt, s az 56 tanuló közül a zsűri neki ítélte az első helyet. Ugyanezt a munkáját ráadásul különdíjjal is jutalmazták. Gratulálunk *Csipai Gábornak* és mesterének, *Szántó Sándor* főszakácsnak.

Köszönet

Hajdú László, az Országos Diákszínjátzó Találkozó fő szervezője köszönetet mond mindazoknak a támogatásáért, akik valamilyen módon segítették a rendezvény létrehozását. Külön köszöni azon üzletek tulajdonosainak, akik megengedték, hogy a Találkozó plakátjait kifüggeszék.

- A két és fél napos országos rendezvényről hiányoltuk Gyomaendrőd nagy nagy lokálpatriótáit, a mellődöngető entellektüeleket, akik más fórumokon elméletben "mindent megtesznek" Gyomaendrőd felemelkedéséért. Reméljük, hogy öt év múlva újra iskolánk kapja majd a rendezés jogát, s akkor több tősgyökeres gyomaendrődi látogat el erre a fesztiválra. A nyertes gyomaendrődi Komédiás Kör köszöni a nézők közönségzavazatait - mondta Hajdú László.

LEFAGYOTT A KAZÁNPIAC?

A gyomaendrődi Kazángyár, hivatalos nevén a Hőtechnikai és Gépipari Kft. privatizációjára fél évvel ezelőtt került sor... Az azóta eltelt hat hónap tapasztalatairól is kérdeztük Gellai Attilát a cég ügyvezető igazgatóját.

- Az elmúlt hetekben kényszerszabadságra kellett küldeni a dolgozókat. Nincs munkájuk?

- Korántsem arról van szó, hogy nincs megrendelésünk, vagy elpártoltak volna tőlünk az üzleti partnereink. Év elején a piac drasztikusan leállt, aminek egyik lehetséges oka, hogy a közelgő önkormányzati választások miatt a polgármesteri hivatalok már kevésbé döntenek például gázberuházások indításáról is. A rendelésállományunk az előző évekhez hasonlóan megvolt, le is gyártottuk a kazánokat, a kereskedők viszont nem jöttek érte. Mi pedig nem finanszírozhatjuk a kereskedelmet, ma-

gyarán bizományba nem adunk kazánt. Mikor a kereskedők nem tudtak megfelelő ütemben szállítani, döntöttem úgy, hogy inkább most leállunk a termeléssel. A munka törvénykönyve alapján a munkáltató a fizetett szabadság 75 százalékával rendelkezik, s így került sor egy ütemezett szabadságolásra.

Az ügyvezető tájékoztatta lapunkat, hogy gyakorlatilag minden dolgozót érintette a kényszerű szabadságolás, viszont az alkalmazotti, irodai állományból csak azok mehettek el, akiknek munkája nem kapcsolódik a termék értékesítéshez. Az ügyvezető egyébként munkasgyűlésen tájékoztatta minderről a dolgozókat, akik megértették, hogy jobb a bajt megelőzni.

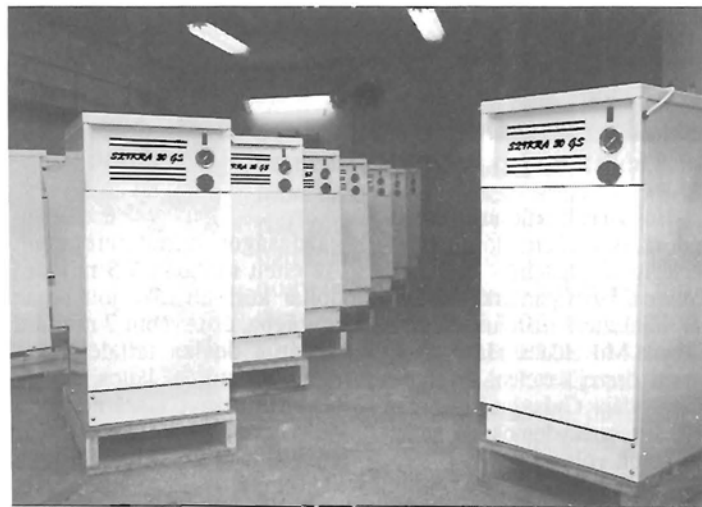
Vajon mire számít a cég, meddig tart ez az állapot? Gellai Attila szerint a langyos piac júniusban fellen-

dülhet. Az ügyvezetőtől megtudtuk még, hogy a Kft. tulajdonosai ennek ellenére elégedettek a gyár munkájával, s erre okot ad, hogy a tavaly elért eredményességük többszöröse a

korábbi esztendőkének. Ez köszönhető az elmúlt évi jelentős keresletnek, s hogy a cég e megnövekedett igényeknek eleget tudott tenni. Hangsúlyozta az ügyvezető.

H. E.

Hatezer Szikra



Pang-e a kazánpiac?-kérdztük Kulik Istvánt, a DY-WA Kft. ügyvezető igazgatóját. A cég másfél éve gyártja a Szikra gázkazánokat.

- Tudomásom szerint Békés megyében 7 cég foglalkozik gázkazánok gyártásával, az országban pedig mintegy húsz gyártó van összesen. A piac így óhatatlanul is megoszlik, ezért az előző esztendő hasonló időszakához képest a kereskedők kevesebb Szikra gázkazánt igényeltek. Ez részben a jelenlegi gazdasági helyzetnek tudható be, de inkább a lakossági gázellátás a korábbinál szűkösebb állami támogatásának eredménye. Bízva a hazai piac fellendülésében, egyben a külföldi értékesítés megszervezésén is dolgozunk. A kevesebb megrendelés miatt - kényszerűségből - bizonyos munkaerő-átcsoportosításra került sor a Kft.-nél.

- Másfél éve gyártják a Szikrát. Nehéz-e betörni egy új termékkel az egyre telítettebb hazai piacra?

- A vásárlók még mindig elsősorban az évtizedek óta gyártott kazánok nevét ismerik és keresik, annak ellenére, hogy például a Szikra gázkazán bizonyos műszaki megoldásaiban már magasabb színvonalat képvisel. Ezt jelzi az 1993-ban elnyert Kiváló Áruk Fóruma kitüntető cím is. Az viszont tény, hogy már több mint hatezer kazánunk üzemel az ország különböző településein...

LIONNE SHOP

Agfa 36 kockás színes film mellé egy 10 kockás filmet adunk!

Agfa 24 kockást fizet, 30 kockást kap!

Ha TikoTime karórát vásárol és mellé egy egy fali-, vagy ébresztő-, esetleg még egy karórát vesz, akkor egy pólóinget kap ajándékba!

BALLAGÁSRA!

Aranyékszer-vásár 10-15 százalék ár- engedménnyel!

Ezüst ékszerek rendkívüli választékban!

A LIONNE SHOP szeretettel várja kedves vásárlóit Gyomán a Hősök útja 46. szám alatt!

Köszönetnyilvánítás

Ezúton mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, szomszédoknak és mindazoknak akik ismerték és szerették, akik kedves halottunk,

Kissné Gellai Mária

temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

Szülei és gyermeke

VÁLASZTÁSI KAMPÁNY

Itthon volt a miniszter



Latorcai János

- Hosszú volt az út, amelyet endrődi kisiskolás koromtól a miniszterségig megtemtem - hallhattuk Latorcai János ipari és kereskedelmi minisztert március 22-én a Déryné Művelődési Házban rendezett összejövetelen, amelynek házigazdája Császárné Gyuricza Éva kereszténydemokrata képviselőjelölt volt.

- Mit tanultam az itteni emberektől? - tette fel önmagának a kérdést a miniszter. - A munka tiszteletét és szeretetét, vala-

mint a hitet. Kitartó munkával magam is célhoz értem.

A választásról és politikáról szólva Latorcai János elmondta, hogy legnagyobb eredménynek az ország működőképeségének megőrzését tartja.

- Négy évvel ezelőtt új

gazdaságot kellett teremteni. Az eltelt idő alatt 7,5 milliárd dollár külföldi tőke jött be az országba, és további 7 milliárd dollár a deviza tartalékunk - mondta Latorcai János, akinek beszéde után Császárné Gyuricza Éva mutatkozott be. Ezt követően a vendégek Endrődön az IPOSZ székházában a Keresztény Vállalkozók Gyomaendrődi Kamarája tagjaival folytattak beszélgetést.

Építészet és politika



Bódi és Rajk

Rajk László, az SZDSZ országgyűlési képviselője 4 évvel ezelőtt már járt Gyomaendrődön. Most március 23-án Bódi János parlamenti jelölt vendégként a Katona József Művelődési Központban tartott politikai fórumon. Rajk érdekes párhuzamot vont az építészet és

a politika között. Közismert, hogy Rajk éppúgy építész, mint Bódi János.

- Az építész papírra rajzolja az épület tervét, s igyekszik olyat alkotni, hogy a megrendelő elégedett legyen. Egy politikusnak is a szavazópolgárok kívánságait kell a parlamentben

ügy képviselnie, hogy azok elégedettek legyenek. Az építészet, ugyanúgy mint a képviselőség csapatmunka. Mindkét szakmában inkább újat alkotni kell, mint rombolni...

Rajk Lászlótól a megjelentek megtudhatták még, hogy az SZDSZ azt szeretné, ha az emberekben az eltelt évek során

felhalmozódott keserűség örömmé változna. Mondandójában kiemelte: az SZDSZ nem a meghozott törvényeket akarja elfelejteni, hanem olyan törvényeket kíván amelyek a gazdaságot igyekeznek fellendíteni. A fórum után Bródy János szórakoztatta a közönséget.

Egészséges ivóvizet!

Dr. Kovács Pál a parlament szocialista frakciójának tagja, a Szociális- és Egészségügyi Bizottság alelnöke, és Szöllősi Istvánné tartott közös tájékoztatót március 25-én a Győzelem Tsz Központjában. Dr. Kovács Pál élesen bírálta a kormány siker propagandáját, Szöllősiné pedig kilátásba helyezte, hogy a nyugdíjbiztosítási önkormányzat nem veszi át a kormány által neki szánt vagyont - a volt szovjet laktanyákat a kormány tartsa meg magának - jelentette ki Szöllősiné.

Jánosi György a szocialista párt alelnöke, Szöllősi Istvánné, a Pedagógus Szakszervezet főttitkára, körzetünk képviselőjelöltje, és Simon Imre, Békés megye Képviselő-testületének elnöke tartott választási összejövetelt április 6-án Gyomán.

- Egészséges ivóvíz nélkül él ez a vidék, s ez tisztességtelen, megengedhetetlen - vélte Szöllősiné. - Ez a kérdés nem tűr halasztást.

Szöllősiné elítélte az oktatásban mostanság tapasztalható azon folyamatokat, hogy egyes önkormányzatok vállalkozásba adnak ki pl. óvodákat. Az oktatási intézmények fenntartását biztosító pénzeket a jövőben is az államnak kell fizetnie. - hangsúlyozta.

Jánosi György az államháztartási reform elindításában, az adórendszer újragondolásában, a privatizáció eddigi gyakorlatának megszüntetésében vélte megtalálni a gazdasági csődből kivezető utat.

A vállalkozóknak sem mindegy

A Gyomaendrődi Vállalkozók Egyesülete meghívására április 5-én dr. Kovács István, a Vállalkozók Országos Szövetségének elnöke vendégeskedett Gyomaendrődön. Társaságában megjelent Bódi János országgyűlési képviselőjelölt és Borsos Zoltán a Szarvasi Vállalkozók Egyesületének vezetője is.

Dr. Kovács István elmondta, hogy véleménye szerint a Köztársaság Párt 8-10 százalék szavazatot szerezhet a választáson, s ezzel az eredménnyel partnerei lehetnek a liberális pártoknak és az MSZP-nek egy esetleges kormányalakításnál.

- A Szarvasi Vállalkozók Egyesülete tavaly alakult meg - tudtuk meg Borsos Zoltántól. - Nem önszegélyező társaság vagyunk, hozzánk csak olyan vállalkozók kerülhetnek be, akiknek vállalkozása üzemel. Támogatjuk a város sportját és különböző kulturális programokat is.

Borsos Zoltán egyébként a Köztársaság Párt szarvasi választási irodájának vezetője is.

Úgy vélte, hogy a vállalkozók számára nem mindegy, hogy milyen jelölt kerül be a parlamentbe, mint ahogy az sem lényegtelen számukra, hogy a pénzükhöz milyen döntéseket hoz a helyi önkormányzat.

F.J.



Kovács István

Az asztal alatt meg ment a birizga

címmel április 15-én a Körös étteremben adott nagyszerű műsort az évtizedek óta népszerű "kiskabos" azaz Kabos László. A hetvenegy éves komikus többek között elmondta, hogy mi a hosszú élet titka: a jóság, a szeretet és a szex. S hogy mostani műsorában melyik volt a legfontosabb téma, azt az előadás címe is jelezte.

A legszebb dolog megnevettetni az embereket

A még ma is vörös "kiskabos"-tól a birizga után kértünk rövid interjút, amit egy nem túl indiszkrét kérdéssel kezdünk, mondván úgyis köztünk marad.

- Egy ilyen műsor után sokan kíváncsiak, vajon hány nőt fogyasztott el a művész úr?

- Nehéz kérdés, nem tudom pontosan. Egy biztos - s ezt nem hengegészképpen mondom - sokat nem fognak az orromra húzni. Szóval rendesen aprítottam. Az az igazság, hogy nőpárti vagyok, szeretem a szép és a félig szép lányokat is. Nem voltam soha válogató, de ahogy visszaemlékszem engem is szerettek a lányok. No nem azért mert én egy del-tás, délceg pali voltam. A kedvességemet, a jó humoromat jobban kajolták a lányok. Régi megállapításom, hogy általában a komikusoknak több kalandjuk volt, mint a szépfü bonvivánoknak...

- Hát bizony, a régi szép idők...

- Én nem jártam színművészeti főiskolára, boldog lehetek, hogy huszoneves kezdő színészként olyan zseniális komikusok közé kerülhettem, mint Latabár Kálmán, Feleki Kamill, Kazal Laci, vagy Gózon Gyula bácsi. Részben



László Kabos

Kabos: Én nem politizálok

tőlük tanultam meg a szakmát, részben pedig a közönségtől. Szerintem a legszebb dolog megnevettetni az embereket, s ez sokkal izgalmasabb, mint megríkatni valakit.

- Azért olykor a politikai kabaré is megnevetteti a publikumot.

- Az én műsoromban azért nincsen politika, mert megéreztem, hogy a közönségnek már tele van a hócipője a politikával. Marad tehát a birizga. És én ezt nem szégyellem, márcsak azért sem, mert ez egy örökbecsű téma. A prudériát már régen elfelejtő közönségnek bátran mondom a szexvicceket, s látom, hogy örülnek ennek. Már két éve minden szombat éjszaka megy egy szexműsorunk a Vidám Színpadon, s a színház mindig tele van. Miért?! Mert az emberek ki akarnak kapcsolódni, önfeledten akarnak nevetni, s ezt a mostani gyomai közönség is igazolta.

- A szabadidejét mivel tölti?

- Előfordul, hogy munka után megiszom egy két kortyot. Vodkaból. De ki nem iszik? Aki letagadja! Rejtvényt fejt a teraszon otthon, a másik szenvedélyem pedig a televízió lenne, ha volna benne rendes műsor. Így aztán néha arra gondolok, hogy talán inkább a nőket illene hajkurászni...

H. E.

Kinn a földeken...

.... elegendő, sőt a nehezen művelhető földeken már sok is a csapadék. Lapzártáig csak áprilisban 50 mm hullott. A több mint 10 éves aszályos időszak alatt ettől elszoktunk, a munkákat akkor lehetett végezni, amikor akartuk, most meg akkor kell amikor lehet. Ha az előrejelzés igaz - május is csapadékos lesz - fel kell készülni a következőkre:

Késnek a tavaszi vetések, ha év közben is hullik megfelelő mennyiségű csapadék, késni fog az érés, megnehezül az őszi betakarítás. Felmelegedés után várható a gombabetegségek elterjedése. Ez főleg az őszi búzában valószínű. A gyomosodás valószínűsége megnőtt. Az idén például búzában a galaj áttelelt, ami igen ritka. Külön érdekesség, hogy Gyomaendrőd határának északi részén, tehát Nagylapos, Csejt, Varjas, Bala és Póhalmi részeken több volt a csapadék, mint a déli területeken. Ráadásul ezek a földek nehezebben is művelhetőek, így a problémák halmozódnak.

Legsürgősebb munka az őszi kalászosok gyomirtása, a napraforgó és a kukorica vetése. A jelek szerint a körülmények rosszak lesznek, ezért javaslok, hogy nagy körültekintéssel végezzék a munkákat.

A talajművelésnél, magágykészítésnél, vetésnél a legkisebb hiba is olyan következményekkel járhat, amit egész évben nem lehet kijavítani. Mindezek ellenére jó termés várható. Már az FM. is értékesítési gondokat jósol. Ezért is javaslok, hogy aki árunövényeket termel, feltétlenül szerződjön le, hiszen a szerződés legalább egy minimális biztonságot jelent.

Ismételten szeretném felhívni a figyelmüket, hogy héjas tökmag termesztésére van lehetőség. Aki ezzel kíván foglalkozni, 14.600 Ft/100 kg árra számolhat. Ha valaki érdeklődik, hívja a 311-800 vagy a 386-371-es telefonszámot.

A tökhús a magángazdaságban még egész jó takarmánypótló is lehet.

Jó munkát!

ilf.

Tiszta holtágakkal a falusi turizmusért

Hornok Lajos, a Konzervatív Párt parlamenti jelöltjének támogatásában ez év elején tizenöt alapító taggal alakult meg a Tiszta Holtágakkal a Falusi Turizmusért Egyesület. Március 5-én az ENCI-ben jótékonyági bálát rendezett az Egyesület, s az est fővédnöke Hornok Lajos volt. A bálon mintegy 350 vendég jelent meg, s a tiszta bevétel amely az Egyesület számlájára került, 100 ezer forint volt.

Hornok Lajos lapunknak elmondta, hogy az Egyesület azért alakult meg, hogy a környéken lakók számára új ágazatot az idegenforgalmat honosítsa meg, amely elősegítheti és biztosíthatja a megélhetést és a fejlődést.

- Gyomaendrődön és környékén szinte kivétel nélkül tönkrementek az ipari és mezőgazdasági üzemek, sok a munkanélküli. Úgy döntöttünk, hogy Egyesületünk megteremt a falusi turizmus előfeltételeit, s próbálja meghonosítani a professzionista idegenforgalmat, a meglévő körülményeink között. Így leszünk képesek megindítani a fejlődést régióinkban - mondja Hornok Lajos annak kapcsán, hogy az Egyesület április 8-án pályázatot nyújtott be, mint civil társadalmi szervezet 1 millió forint elnyerésére az úgynevezett KÉK Bizottsághoz.

Hogy mire kell majd az esetleg elnyert összeg? Az Egyesület először is olyan környezetvédelmi és tisztasági mozgalmat indít el, amely biz-

Pályázat az idegenforgalom fejlesztésére

tosítja a vendég jó közérzetét. Ehhez hozzátartozik majd a környező holtágak megtisztítása, a természetes öntisztulás elősegítése. Az Egyesület ugyanakkor sürgeti az infrastruktúra gyorsabb ütemű és modernebb fejlesztését. Ismertetni kívánják a lakossággal a környezetkímélés lehetőségeit.

- Fontosnak tartjuk, hogy a pihenő-, horgász-, kisdadás- és gyógyturizmust meghonosítsuk a környéken. Ezért a következő lépés a szálláshelyek regisztrálása, a minőségi besorolások, ármeghatározások, a szolgáltatások és a követelmények meghatározása. Erről ismertetőket és prospektusokat készítünk - mondja Hornok Lajos, aki megemlíti, hogy három nyári rendezvényt is kívánnak szervezni.

Terveznek egy ismertető rendezvényt, melynek vendégei egy konferencia keretében találkozhatnak egymással. Jó hír európai utazási irodák képviselői, valamint a környékben idegenforgalmi szolgáltatást nyújtók cserélhetnék ki tapasztalataikat. Az Egyesület ezzel is próbálná felkelteni az utazási irodák érdeklődését az érintetlen természet iránt.

Ehhez kapcsolódna a már regisztrált szálláshelyek bemutatása, majd egy úgynevezett hagyományteremtő rendez-

vény, egy turista szezonnyitó, amely szintén marketing célokat szolgál, melynek keretében a természeti és kulturális értékek bemutatása a cél.

- Meggyőződésünk, hogy a régió egyetlen reális kitérési pontja az idegenforgalom, melynek magas szintű műveléséhez nagyon sok oktatásra,

nyelvek tanulására, a kor szellemének megfelelő infrastruktúrális építkezésekre van szükség. Először történe meg, hogy a mi generációnk a következő részére valóban jövőt és perspektívát teremtsen, s ehhez kérjük pályázat útján a támogatást - fejezte be Hornok Lajos.

H. E.

Dr. Bánki nyert

A város önkormányzata április 5-i ülésén nem sikerült döntést hozni, hogy ki legyen Gyomaendrőd egészségügyi intézményeinek igazgató főorvosa. Az állás betöltésére két pályázat érkezett: dr. Csaba Kálmán szülész- nőgyógyász főorvos és dr. Bánki Gyula tudógyógyász főorvos jelentkezett. Igaz, dr. Bánki pályázata határidőn túl érkezett. A március 30-án összeült szakmai bizottság mindkét pályázót meghallgatta, s inkább dr. Bánkit támogatták, mivel fontosnak tartotta a különböző szűrővizsgálatok megszervezését, s jobban előtérbe helyezte a jó kollegiális viszony kialakítását.

Az önkormányzati testület tagjai április 5-én először elfogadták dr. Bánki határidőn túl érkezett pályázatát, majd titkos szavazással döntöttek volna. A tizenhárom jelenlévő testületi tag közül kilencen dr. Bánki Gyulát, hárman pedig dr. Csaba Kálmánt támogatták. (Egy szavazat érvénytelen volt.) Döntés ennek ellenére nem született, hiszen minősített többségre lett volna szükség, azaz tíz támogató szavazat dönthetett volna valamelyik fél javára.

Az április 14-i önkormányzati ülésen már tizenheten szavaztak, s tizenketten dr. Bánki Gyulára voksoltak, akit ily módon városi főorvosnak neveztek ki.

Kiállítás

A Gyomaendrődi Vállalkozók Egyesülete rendezésében április 8-án délután a Katona József Művelődési Központban kiállítás nyílt Mladonyczy Béla szobrász, Martincsek Ágnes keramikus és Takács Győző alkotásaiból. A kiállítást dr. Frankó Károly polgármester nyitotta meg. Ugyanazon a napon este a Körös étteremben a vállalkozók báloztak. Az esti műsorban többek között Bach Szilvia parodista és Szentendrei Klára néptáncos szórakoztatta a mintegy kétszáz fős vendégsereget.

Gyomakör Ügyvivő Testülete

értesíti tagjait és szimpatizánsait, hogy április 19-től Választási Irodát nyit részben az Országgyűlési Képviselők választásával kapcsolatosan felmerülő kérdések tisztázására, elsősorban azonban az Önkormányzati Képviselőválasztással kapcsolatos szervezőmunkák végzésére.

Ügyelet: kedden 17-19 óra között

Helye: Gyomaendrőd, Kossuth u. 21/1. (postával szemben, a Konzervatív Párt által is használt épületrészben bérelt külön helyiség)

Postacím: 5501 Gyomaendrőd Pf. 39.

(x)

TÉGLAADOMÁNY

A Dévaványa Önkormányzatának Költségvetési Intézménye Téglagyára, a dévaványai önkormányzati testület határozatának megfelelően 5000 db. I. osztályú kisméretű tömör téglát ajándékozott az Érted Vagyunk Alapítvány javára, melyet a gyár ingyenesen szállított Gyomaendrődre a kért helyszínre. Az adomány értéke mintegy 60 ezer forint.

HORNOK LAJOS A KONZERVATÍV PÁRT ÉS AZ ÖN JELÖLTJE

Tisztelt Választópolgárok!

- Tájékoztatjuk, hogy pártunk megnyitotta választási irodáját, ahol szívesen várjuk Önöket! Jelöltünk Hornok Lajos, a Békés megyei 5. sz. választókerület ügyeit-gondjait az iroda dolgozói segítségével rendezi, s reményeink szerint az Önök teljes megelégedésére intézi!

- Az iroda a későbbiekben, - a képviselőjelölt úr megválasztása esetén - a választópolgárok rendelkezésére áll, mint a képviselő fogadóóráinak, a választókkal való érintkezésének helyszíné.

- Ebben a helyiségen a négy éves ciklus alatt éjjel-nappal olyan munkatársak dolgoznak, akiknek feladata az egész választási körzet problémáinak feldolgozása, szakértőkhöz, illetékesekhez való eljuttatása és a megoldás lesz!



- Kérjük Önöket, legyenek aktívak, mozduljanak meg, hogy saját érdekeik, a változások érvényesülhessenek.

- Jöjjenek el hozzánk, adjanak sok feladatot nekünk!

- Látni fogják, mi valóban tenni akarunk, mert alapelvünk: elégedett, biztos jövőjű polgárok között könnyebb az alkotómunka!

Irodánk címe: 5500 Gyomaendrőd, Kossuth Lajos út 21/1. Tel/fax: 386-591.

Megtalálnak bennünket a gyomai Postával szemben! Várjuk Önöket!

Tisztelettel:

Hornok Lajos képviselőjelölt

FIATAL DEMOKRATÁK SZÖVETSÉGE

Tisztelt Választópolgár!

Kérem, engedje meg, hogy köszönetemet fejezzem ki a támogatásért, amit az ajánlási szelvények összegyűjtésekor kaptam. Úgy érzem, az Önöktől kapott kopogtató cédulák nagy száma bizalmat szavaz a programunknak.

Babák Mihály vagyok. Bizonyára megkapta már a bemutatkozó leveletemet, és tudja, mit tettem eddig térségünk képviselőiben.

Tapasztalataim, eddigi munkám révén meggyőződésem, hogy az ország felemelkedését lakóhelyünk gondjainak megoldásával indíthatjuk el!

Legfontosabb feladatunk a gazdaság talpraállítása: gazdasági "félfordulatot" kell végrehajtanunk az infláció megfékezésére és a növekedés megindítására. Térségünk sorsát meghatározza a mezőgazdaság jövője. Minél előbb be kell fejezni a kárpótlást. Új szövetkezeti törvény szükséges. Új földtörvényt kell alkotni. El kell törölni a kárpótlási törvény azon rendelkezéseit, amelyek adóztatják és akadályozzák a kárpótlásként szerzett föld eladását.

A Fidesz egyik alaptörekvésével azonosulva határozottan támogatom a családi gazdálkodáson alapuló magánvállalkozások létrejöttét! Növelni kell a mezőgazdaság támogatását. A mezőgazdasági vállalkozóknak végre meg kell adni a lehetőséget, hogy maguk dönthessék el, mit és milyen formában akarnak termelni!

Választókerületem településeim, Békésszentandrás, Szarvas, Gyomaendrődön, Csabacsúdon, Kardoson, Örménykúton, Hunyán és Kondoroson különböző nehézségekkel kell megbirkóznunk a polgároknak. Minden erőmmel arra fogok törekedni, hogy a nyomasztó problémák megoldásait keresve megtaláljam a közös érdekeket! Mindannyiunk számára

szükséges például az út- és telefonhálózat további fejlesztése, hiszen ha "közelebb kerülünk" az ország más pontjaihoz, hozzánk is könnyebben utat talál majd a hazai és külföldi működő tőke.

Hiszem, hogy a törvények tisztelete a civilizált élet alapja. Az állampolgár szabadsága akkor valóságos, ha nem kell félnie sem a bűnözőktől, sem az állami bürokrácia illetéktelen beavatkozásaitól sem a létbizonytalanságtól. Meg kell erősítenünk a rendőrséget, a Vám- és Pénzügyőrséget és az adóhatóságot. Nagyobb közbiztonságot! Ne a polgároknak kelljen bezárkózniuk, hanem a bűnözőket zárják be!

Egy olyan Magyarország legyen a célunk, amelynek nem csupán múltjára, hanem jövőbeli kilátásaira is büszkék lehetünk!

Ha elnyerem az Önök bizalmát, ebben az értelemben fogom választókerületünk fejlődését és az itt lakó polgárok érdekeit képviselni.

Tisztelt Választópolgár!

Az a célom, hogy a választókerületünk minden polgára szabadon éljen a demokrácia kínálta lehetőségekkel, fejtse ki a véleményét, mondja el a gondjait!

Találkozunk, beszéljük meg közös ügyeinket! Kérem, tájékoztasson az Önt foglalkoztató problémákról, hogy minél hatékonyabban képviselhessem az Ön érdekeit!

A döntés az Ön kezében van! Szavazzon egy jobb jövőre!

Babák Mihály a Fidesz parlamenti képviselőjelöltje

Kampányirodánk címe:

5540 Szarvas, Szabadság út 32.

Telefon: 66/311-662

Irodavezető: Misúr Csaba



Az SZDSZ Szarvasi Szervezetének nyilatkozata

Bódi János képviselőjelöltünk nem ígért könnyű álmokat, nem tartja magát kiválasztottnak és misztikus küldetésstudatot sem érez. De érez erőt, energiát arra, hogy széles szaktanácsadói gárdára támaszkodva határozott lobbizással zászlóvivője legyen e térség gazdasági fellendítése érdekében kifejtett erőfeszítéseknek.

Számunkra Bódi János bizonyított. Bizonyított mint vállalkozó, aki cége több mint tízéves fenállása során soha nem szorult hitelekre. Bizonyított mint önkormányzati képviselő is. Kevés olyan képviselőtársa van, aki a szerteágazó városi ügyekben nála felkészültebb, az ügyek megoldásánál kreatívabb, dinamikusabb lenne.

Sikeres vállalkozóvá, eredményes önkormányzati képviselővé tevékenysége, szorgalma, célratörő dinamizmusa és a siker akarása tette.

Az ő példája nem a mostanság oly jellemző máról holnapra, ki tudja hogyan meggazdagodik példája. Az ő jól menő vállalata egy évtizedes szívós vállalkozásfejlesztő munka eredménye. Csak a hozzá hasonló alkotó vállalkozók képesek egy térséget is sikeressé tenni.

Azonban akarnunk kell nekünk is a sikert. Energiáinkat nem az eredményes, tevékeny emberek lelombozására, hanem saját jövőnk megalapozására fordítsuk.

Inkább örüljünk mások eredményeinek, mert ha másoknak megy a szekér, akkor talán nem is olyan reménytelen a helyzet, akkor talán nekünk is menni fog. De ha energiáinkat az eredményes



emberek lejáratására pazaroljuk, ha hagyjuk magunkon a szociális irigység sehová sem vezető emésztő tébolyát elhatalmasodni, akkor biztos a kudarc.

Szavazzunk tehát bizalmat a sikeresnek, a sikeres embereknek, s ezzel a saját jövőnket alapozzuk meg.

Az SZDSZ Szarvasi Szervezete nevében:

Dr. Kepenyés János ügyvivő
Feller Gyöngyi ügyvivő
Litauzsky Zoltán ügyvivő

Választási vitaműsor Bódivel a Magyar Rádióban

Április 9-én, szombaton délelőtt tíz órától a Magyar Rádió szegedi stúdiójának vendége volt - még 7 másik párt jelöltjével együtt Bódi János, a Szabad Demokraták Szövetsége és a Köztársaság Párt közös országgyűlési képviselőjelöltje. Az egy órás előadás témája az ipar és a gazdaság volt.

A pártok közötti választási vitaműsorban Bódi János az SZDSZ felkérésére vett részt, a párt gazdaságpolitikai programját képviselve. A riportert *Vajda Horváth Péter* a műsorban feltett három körkérdésre Bódi János a következő válaszokat adta:

Riporter: Ön szerint melyek a gazdasági életnek azok a prioritásai, amiket az új kormány, új parlamentnek előtérbe kell helyeznie, ami szerint el kell kezdenie majd a következő 4 éves munkát?

Bódi: Véleményem szerint az új kormány legfontosabb teendője, hogy megalakulásakor nyomokban új atmoszférát, a rend és kiszámíthatóság atmoszféráját teremtsen meg az üzleti életben. Egyértelművé kell tennie, hogy a gazdasági életet megóvja a politikai és igazságtételi kampányoktól, hogy a gazdaságpolitikában a hatékonyság és teljesítmény lesz a döntő szempont. Politikai deklarációkkal és személyi intézkedésekkel kell világossá tenni, hogy az új kormány szakít a korábbi időszakban pozícióba került gazdasági vezetőkkel szembeni politikai indítékú gyanakvással, hogy mindenkinek lehetőséget biztosít a hasznos és eredményes munkára. Azok a szakemberek, akik nem követtek el visszaéléseket, akik képesek és hajlandók politikasemleges, magas színvonalú szakmai munkát végezni, a helyükön kell hogy maradjanak, tekintet nélkül arra, hogy melyik korábbi kormány, mikor, milyen megfontolások alapján helyezte őket oda.

Az új kormány működésének első hónapjaiban átfogó deregulációs programot kell végrehajtania, hatályon kívül helyezve a tervgazdaságtól még ránk maradt, illetve az elmúlt négy évben bevezetett ésszerűtlen korlátozásokat.

A rend és kiszámíthatóság atmoszférájának fontos kelleke, hogy az új kormány lezárja azokat a politikai indíttatású akciókat, amelyek minduntalan bizonytalanságot visznek a gazdasági életbe: kárpótlást, a szövetkezetek "megnyitását". Kiemelkedő szerepe van itt a privatizációs politikának és az állami vállalatok vezetőivel kötendő vezetési szerződéseknél, amelyek a vezetők számára is biztosítják a viszonylag nyugodt munka feltételeit.

Riporter: Mik az elképzelései a külföldi államadósság kezeléséről?

Bódi: A magyar gazdaság stabilizációjához nélkülözhetetlen a külföldi tőkebehozatal fenntartása, visszaesésének megakadályozása, illetve újbóli fellendülésének előmozdítása. E célt szolgálja mindezekelőtt a stabil, kiszámítható gazdasági feltételek megteremtése. Vonzóvá teheti Magyarországot, ha a befektetéssel kapcsolatos ügyintézés gyors és korrekt. Az új kormány világossá kell tennie, hogy véget vet a tenderek körüli gyanús történéseknek, s az új kormánykoalíció pártjai egyértelműen szembe fordulnak a külföldi tőke elleni hangulatkeltéssel.

A forint elmúlt években bekövetkezett reálértékelődése vonzotta a spekulatív befektetéseket, viszont a kívánatos perspektivikus beruházások szempontjából hátrányosan érintette Magyarország mint befektetési terület megítélését. Nem kívánatos, hogy ez tovább folytatódjék.

A külföldi tőkebefektetést gazdaságdiplomáciai eszközökkel is intenzíven segíteni kell. A működő-tőke-beáramlást közvetlenül és közvetve is előmozdítja a privatizáció gyorsítása és ezen belül a külföldiek szerepének fenntartása. A nagy szolgáltató hálózatok (MOL Rt. MVM Rt., gázszolgáltatás) megfelelően előkészített részleges privatizálása egyszeri nagyobb külföldi befektetést jelent.

Ha a közvetlen külföldi tőkebefektetések számottevően növekednek, s a hitelfelvétel nem a fogyasztás növekedését, hanem a gazdaság korszerűsítését szolgálja, továbbá ha azt az export

növekedése is visszaigazolja, akkor szerintem megengedhető még a külföldi adósság átmeneti növekedése is.

Riporter: Melyek az elképzelései a vállalkozás-élenkítésről?

Bódi: A szabad demokraták gyökeres változást kívánnak elérni a magánvállalkozások gazdálkodási feltételeiben. Kiszámítható gazdasági feltételeket kell teremteni a magánvállalkozók számára. Meg kívánjuk szüntetni a - főként a bizonytalan jövedelmességi feltételek között mozgó új vállalkozásokat sújtó - ún. minimáladót, és újra lehetővé kívánjuk tenni a kisvállalkozók számára az átalányadózást. Széles körben kell kedvezményes hiteleket nyújtani a kisvállalkozások számára, és több állami hitelgarancia-társaságot is létre kívánunk hozni. A közepes méretű magánvállalkozások terjeszkedését kockázati tőketársaságok létrejöttének ösztönzése révén is támogatni kell. A vállalatok beruházásait - kis és nagyvállalatokét, magyar és külföldi tulajdonú vállalatokét egyaránt - beruházási adókedvezménnyel és gyorsított leírással kell támogatni. Új munkahelyek létrehozatala esetén - ha az új munkahely legalább egy évig működik - az állam átvállalja az érintett munkavállaló bérét terhelő járulékok egy részét. A felsorolt intézkedésekkel a lanyhuló vállalatalapítási kedv ismételt erősödését, a már működő magánvállalatok gyorsabb növekedését kívánjuk elérni.

A hazai vállalkozók alacsony tőkeerejük miatt sokszor a belső piacokon is versenyhátrányban vannak a külföldi cégekkel szemben. Ennek részleges ellensúlyozására az új kormány lehetőséget kell tennie, hogy a piacra lépés költségeit - a reklámot, az értékesítő hálózat kialakítását - az állam részben átvállalja a termelőtől, ha folyó költségei egyébként versenyképesek.

SZDSZ Szarvasi Szervezete

Tisztelt Választópolgárok! Köszönöm bizalmukat és ajánlószelvényeiket!
BÓDI JÁNOS

HIFI-MIX

Gyomaendrőd Fő út 181/1.

***Mi már
a futball-világbajnokságra
gondolunk!***

**Május 2-től június 17-ig
akciós árakkal várjuk Önöket!**

**MŰHOLDVEVŐ ANTENNÁK:
SKY-MAX 56 csatornás sztereó
21 900 Ft**

**PROTEK 205 csatornás sztereó kétféjes
29 100 Ft**

**Színes televíziók és videólejátszók,
videórekorderek kedvező áron!
Kazetták, kábelek, csatlakozók!**

**KÁRPÓTLÁSI JEGYET NAPI ÁRON
BESZÁMÍTUNK!**

VÁRJA ÖNT A HIFI-MIX

Gyomaendrőd, Fő út 181/1.

MAJÁLIS GYOMAENDRŐDÖN

A Köztársaság Párt és az SZDSZ közös rendezésében
április 30-án 13-órától nagyszabású majális kezdődik Gyomán
a Szabadság téren, 15 órától a Körös étterem előtti téren.

BENKÓ DIXILAND BAND koncert.

Néptánc, divatbemutató, majorettek felvonulása!

A majális fővédnökei: Kovács István, a Vállalkozók Országos Szövetségének elnöke, a Köztársaság Párt listájának vezetője és **Bódi János**, az SZDSZ és a Köztársaság Párt parlamenti képviselőjelöltje.

Újfundlandi
kiskutyák eladók,
Májusban vihetőek el.
Érdeklődni: 66/386-132
66/386-748

**Családi ház áron alul
sürgősen eladó**
Gyomán az Eötvös u. 6.
szám alatt.
Érdeklődni a helyszínen.

HORGÁSZCIKK és TAPÉTAVÁSÁR

az IPARKER Kft. Iparcikk boltjában, Szabadság tér
5. (a Totózó mellett) horgászbötkök, úszók, horgok,
olmok, etetőanyagok és egyéb horgászcsikkok érke-
tek bőséges választékban.

Tapétavásár 20féle tapétaválaszték biztosításával.

- további választék-előrendelés, minta után a hely-
színen

- vállaljuk a tapétázás kedvező árú és határidejű
elvégzését is

- viszonteladókat is kiszolgálunk

Ugyanitt folytatódik a profilváltás miatti kedvezmé-
nyes **5-80 %-os árengedményes vásár**: naptárak,
kozmetikai cikkek, telefonok, képes levelezőlapok,
elektromos szerelvények, határidőnaplók, öntapadás
tapéták és egyéb árucikkekből.

IPARKER Kft.

Gyomán a Pásztor János utcában 45 négyzetméteres, telefonos ÜZLETHELYISÉG

**ipari, kereskedelmi vagy szolgáltató
tevékenység folytatására KIADÓ.**

Bérleti díj havonta 17 ezer Ft + ÁFA.

Érdeklődni: Bútoripari Szövetkezet,

Dezsőné Rau Katalin.

Telefon: 66/386-833

HIRDETÉSFELVÉTEL: 66/386-479

A WATT
Gmk
Gyoma-
endrőd,
Fő út 214.
szám
alatti
üzletében

Háztartási gépek és alkatrészek (hű-
tőgépek és fagyasztók, vasalók, ke-
nyérpirítók, olajsütők, mixergépek,
kávédarálók, hajszárítók, hőszűrők,
porszívók, mosógépek, centrifugák)
nagy választékát ajánlja minden alka-
lomra!

Ezenkívül erősáramú szerelvényeket
és tartozékokat (izzók, dugaljok, kap-
csolók, lámpatestek, biztosítékok).

Parabolaantennák és villanszerelési
anyagok nagy választékban: 1 fejes, 2
fejes, forgatható fejes) kínáljuk vásárló-
inknak!

Vállaljuk háztartási gépek javítását is!

**Ha nálunk hirdet, akkor
reklámja 12 000 példányban
jelenik meg, nemcsak Gyomaendrődön!**

• SZÓ-BESZÉD • PRÍMA •

A "Csipet" Videotéka legújabb filmjainlata:

- Felhők közül a nap
- Haláli fegyver
- Összeomlás
- Végítélet 1-2
- Apáca-show
- Bűnben égve
- Lapátra tett férfiak
- A mélység fogságában
- Hátulgombolós hekus
- A Sárkány-Bruce Lee élete
- Revans

A filmek egy napra szóló
kölcsonzési díja: 50 és 80 Ft.
Tagsági díj nincs. Kérem te-
kintse meg a több mint 1100
filmből álló választékot, sze-
retettel várom.

Kossuth u. 61-63.

Nyitva: hétfőtől-szomba-
tig, fél 9-20 óráig

**Dévaványa Önkormányzat
Költségvetési Intézménye
a dévaványai
TÉGLAGYÁRBAN
az alábbi áron ajánlja**

**Jó minőségű falazótégláit
(II. osztály)**

Kettős méretű, kevés lyukú téglá:
14,80/db

144 db/raklap

174 db/raklap

203 db/raklap

Kisméretű tömör téglá:
9,33 Ft/db

300 db/raklap

320 db/raklap

Igény esetén I. o. és III. o., valamint szabványon aluli terméket is kiszolgálunk. Kérésre részletes tájékoztatót küldünk. Áraink az ÁFA-t is tartalmazzák!

Kedvezményes házhoz szállítás díjai: 60 km-es körzetben, 12 raklapnyi mennyiség vásárlása esetén

Kettős méretű téglá: 1,20 Ft/db

Kisméretű téglá: 0,50 Ft/db

Helyben történő szállítás esetén további 50 %-os fuvardíjkezdmény.

A kettős méretű téglá kiválóan alkalmas mindenféle falszerkezet kialakítására, jó teherbírású, időtálló és hőszigetelő.

**Futósoros (12 cm) falhoz
szükséges: 27 db, ára 399,60 Ft/m²**

**Egysoros (25 cm) falhoz
szükséges: 55 db, ára: 814 Ft/m²**

**Másfélsoros (38 cm) falhoz
szükséges: 82 db, ára: 1213,60 Ft/m²**

Érdeklődni, telefonon: Dévaványa 65. Szabados Ferenc igazgató, Dévaványa 106 Szilágyi Sándor gyárvezető

Levélben: 5510 Dévaványa, Kisújszállási út 41.

Fizetés: szállításkor a lerakás helyszínén.

**A Gyomaendrőd és Vidéke
ÁFÉSZ Igazgatósága
értesíti a Szövetkezet
Tagjait, hogy
1994. április 20-25 között
RÉSZKÖZGYŰLÉST
tart az alább felsorolt
helyen és időben:
1994. április 20-án
(szerdán) 11 órakor
- ÁFÉSZ Tanácskozó
termében
(Kossuth u. 33.)
15.sz. körzet (külsőterület)**

1994. április 20-án (szerdán) 18 órakor

- Körös étterem 1. és 2. Sz. körzet
- 5. Sz. Bisztró (Vásártéri ltp.) 5. és 6. Sz. körzet
- 8. Sz. Bisztró (Bajcsy u. 119.) 7. és 10. Sz. körzet
- Hídfo vendéglő 22. és 24. Sz. körzet
- Nagylaposton a Birkacsárdában 30. Sz. körzet

1994. április 21-én (csütörtökön) 18 órakor

- Körös étterem 3. és 4. Sz. körzet
- Ipari Szakmunkásképző Iskola (Selyem u. 124.) 8. és 9. Sz. körzet
- 8.sz. Bisztró (Bajcsy u. 119.) 13. és 14. Sz. körzet
- Hídfo Vendéglő 23. és 25. Sz. körzet
- Öregkert Idősek Klubja (II. ker. 360.) 28. és 29. Sz. körzet

1994. április 22-én (pénteken) 18 órakor

- Ipari Szakmunkásképző Iskola (Selyem u. 124.) 26. és 27. Sz. körzet

1994. április 25-én (hétfőn) 18 órakor

- Körös étterem 11. és 12.sz. körzet
- Hunyán a Művelődési Házban

**Az Igazgatóság a szövetkezet
Tagjait a részkozyűlésre
ezúton is meghívja és kéri,
hogy a gyűlésen megjelenni
sziveskedjenek!**

ÁFÉSZ IGAZGATÓSÁGA

HÁZ, LAKÁS

Gyomán az Eötvös u. 6. szám alatti 3 szobás, kertes családi ház, áron alul sürgősen eladó.

Endrődön a Damjanich u. 23. szám alatti összkomfortos, kövesút melletti kertes ház eladó. Érd: Endrőd, Szabadság u. 22.

Déványa Homokbánya 5. szám alatti összkomfortos 81-ben épült lakás sürgősen eladó. Érd.: helyben.

Tanya VI. ker. 365. szám alatt eladó. Érd: 66/386-067-es telefonon.

Családi ház sürgősen eladó Gyomaendrőd, Zalka Máté u. 18. szám alatt. Érd: a helyszínen.

Szentendrén, hegyoldalon Dunára néző vikendház eladó. Irányár 5 millió Ft. Érd: Dévaványa, Zrínyi út. 56.

2 szoba összkomfortos ház gyümölcsös eladó vagy elcserélném. Háztész is érdekel. Érd: Körösladány, Fási u. 20.

Mezőtúron kétszintes gázfűtéses új családi ház eladó. Érd: Petőfi u. 13. Telefonon: 157

Körösladány központjában irodák, üzletek, raktárak és garázsok kiadók. Érd: Körösladány, Nadány u. 26. telefonon: 06-60-384-300

Gyoma, Kőlcsey u. 1. szám alatt manzárdtűs villaszerű háromszobás gázfűtésű családi ház eladó. Érd: a helyszínen.

Gyomán, Petőfi út 16. szám alatti ház eladó. Érd: a helyszínen vagy Budai út 31. szám alatt a délutáni órákban.

Eladó Gyomaendrőd Hősök út 15. szám alatti komfort nélküli ház 138 m² alapterületű 370 négyzetgölg telkekkel gazdálkodásra alkalmas melléképülettel. Érd: tel: 386-452

Gyomán Vásártéri ltp.-en erkélyes lakás eladó, 21.B I/2. Telefon: 66-386-905

Gyomán Eötvös 9. szám alatt fél házrész eladó. Érd: a 9/1. szám alatt.

Kertes, gázfűtéses, komfortos családi házamat elcserélném lakótelepire. Érd: Gyomaendrőd Nap u. 7. sz.

Hunyán gázfűtéses családi ház áron alul eladó, azonnal beköltözhető. Érd: 06-66-386-330

Eladó 2 szobás összkomfortos gázos családi ház. Érd: Gyomaendrőd, Batthyányi u. 6. sz.

Másfél szobás összkomfortos lakás eladó. Érd: Gyomaendrőd, Okt. 6. ltp. E. ép. 1/3

Félkész ház olcsón eladó. Érd: egész nap, Ady E. u. 2/5. szám alatt.

Körgát út 29/1. szám alatti gázközpontifűtéses kertes családi ház eladó. Érd: tel: 66-386-554

Kétszobás ház eladó, vagy hasonlóra cserélhető. Medgyesbodzás, Béke út 32.

Gyomaendrőd, Október 6. ltp. 7. fsz. 1. tehermentes, kiterjedésű lakásomat elcserélném kisebb kertes házra, vagy másfél szobás lakótelepire. Érd: esti órákban a helyszínen.

2. szoba összkomfortos kertes ház eladó, vagy elcserélném békéscsabára. Háztész is érdekel, vagy másfél szobás földszinti. Érd: Szegedi János, Körösladány Fási 20.

Mezőtúri kis kertes házat vennék városközpontban, vagy felsőrészen. Érd: 66-313-559. telefonon.

Kétszintes családi ház eladó: Kondoros, Bajcsy-Zs. u. 48/1. Tel: 66-388-195. Irányár 1.800.000. Ft

Két család részére is alkalmas két-szintes családi ház gázközponti fűtéssel, sok melléképülettel, garázzsal eladó. Érd: Gyomaendrőd, Gárdonyi u. 16. sz.

Eladó Tamaszentmiklóson (Héves m.) 3 szobás családi ház. Víz, villany van, gáz folyamatosan. Irányár: 700 ezer Ft. Érd: Béke út 57. sz.

Szoinokon telefonos, főbből nélküli lakásban szoba június 1-től kiadó. Érdeklődni: 56-370-468.

KERT, TELEK

Szarvason, Szappanosban 306 négyzetgölg zártkert eladó. Érd: Szarvas, Betű út 9. 17 óra után.

Eladó Hősök u. 15. alatt lévő 270 négyzetgölg beépíthető telek. Érd: Búza Sándorné, Bajcsy u. 46/1, telefonon: 386-452

Bónom-zugban 500 négyzetgölg telek eladó. Érd: Gyomaendrőd, Korányi F. u. 7. alatt.

Gyomaendrőd, Zalka M. u. 5/1. telek eladó. Irányár 130.000. Ft. Érd: Korányi u. 7. alatt.

Siratóban 800 négyzetgölg vízpart mellett lévő beépíthető zártkert eladó. Érd: Gyomaendrőd, Lehel u. 2/1. 4 óra után.

10 éves gyümölcsös kúttal 30 ezer Ft-ért a Laposi kertben eladó. Érd: Hunya, Tanya 193/1.

Bekerített telek, félkész 60 m² kőépülettel, nyílászárókkal, fűt kúttal, szeggel, csónakkal eladó a Peresi-holtágon 450.000 Ft-ért. Érd: 1730-542

Kecsegésben 1012 m² telek olcsón eladó. Érd: Kalmár László, Okt. 6. ltp. 7/6

Gyomán a Somogyi Béla úton 225 négyzetgölg telek eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kőlcsey 17/1, telefonon: 66/386-500

JÁRMŰ

ETZ motorkerékpár áron alul eladó. Érd: Szabó Gyula, Hunyadi u. 33.

MTZ 50-es érvényes műszakival eladó. Érd: mindennap, Körösladány, Dózsa u. 18. szám, tel: 522

Yamaha motorkerékpár eladó, 175.000 Ft-ért. Érd: Mucsi Zoltán, Tiszakürt, Felszabadulás út 54.

Eladó: ROBUR autóbusz, vontatható, lakókocsinak használható. Első, hátsó híd külön is. Érd: tel. 66-313-065

13 éves 412. Moszkvics, jó állapotban eladó. Irányár: 60.000 Ft. 1,5 év műszakival. Érd. Körösladány, Esze T. u. 30.

Használt és új 412. Moszkvics és 1310 Dacia alkatrészek eladók. Érd: Gye. Tanács u. 4.

Renault 5 sebességes, 1100 cm³ 87 ezer km-rel megkímélt állapotban eladó. Érd: Mezőtúr, Gorkij u. 1.

Jó állapotban lévő 126-os Polski Fiatot vennék. Ár és év megjelölést kérek. Érd: Dévaványa, Erkel út 20.

4 éves Skoda Favorit eladó (20.000 km-rel) mozgáskorlátozottak is, vagy Marutira, más kisebbre cserélhető. Szarvas, Wesselényi 1.

Eladó: vontatható ROBUR autóbusz, lakókocsinak. Ugyanott ROBUR motor eladó. Tel: 66/313-065

1300. VW. Golf jó állapotban extrákkal, áron alul eladó. Irányár 150.000 Ft. Mezőtúr, Kürt út 19.

Simson Schwalbe, turbós segédmotor eladó. Érd: Gye. Vásártéri ltp. 7/1, tel: 386-715. Irányár 19.000 Ft.

Újzerű állapotban lévő Simson Schwalbe eladó Körösladány, Tüköry 35, illetve Pusztacsárda Szeghalom.

Hároméves Suzuki segédmotor eladó. Érd: hétvégén, Dévaványa, Könyves K. 12.

Új Mountain Bike férfi, női kerékpár 17.000 Ft, gyermek 15.000 Ft-ért eladók. Érd: Nagyszénás, Szabadság u. 24.

Jó állapotban lévő 4 éves versenykerékpár eladó. Érd: 66/388-878, 17 óra után

1978-as Lada 1200-ES friss műszakival eladó. Érd: Gyomaendrőd, "Hanyecz Kocsma"

Kétütemű Wartburg Kombi botváltós 1 éves műszakival eladó. Mezőtúr, Benkő Gy. út. 27.

Simson S 50 kismotor eladó. Érd: Jánovszky György, tel: 66-386-616, vagy 66-388-868

Rába-15 traktor eladó, ekével, pótkocsival. Érd: Dévaványa, Kosuth u. 9. tel: 229

GÉP

8 tégelyes fagyaltgép olcsón eladó. Tel. 388-407

Videoton típusú számítógép játékokkal eladó. Irányár 12.000 Ft. Dévaványa, Széchenyi u. 35.

160 tojásos szekrényes kézi forgatású keltetőgép, 10 sebességes férfi versenykerékpár eladó. Tóth, Budai 2/1. szám

Drótos bálázó üzemképes állapotban 8 tekercs dróttal eladó. Érd: 66/386-326, esti órákban.

Spectrum magnóval, programokkal, szakkönyvekkel olcsón eladó. Érd: levélben Mezőtúr, Főti út 101.

Acélpengéjű lovaseke eladó, valamint használt női kerékpár. Érd: 66/388-557. Kondoros, Tessedik u. 32.

Jó állapotban lévő HI-FI torony hangfal nélkül olcsón eladó. Érd: Mezőtúr, VII. út 44.

Lábbal hajtós varrógép 601-es hűtőszekrény, nagyméretű hőtárolós kályha eladó. Érd: Endrőd, Toronyi út. 15. sz.

E-516 Kombajn, DETK-115 szipantó, Zetor-12045 és Saxona-25 vetőgép eladó. Érd: Körösladány, Hunyadi u. 4.

Eladó: gombfelvarrógép és egy ráncológépfej. Érd: Csabacsúd, Petőfi 49. Gömöriné

ÁLLAT

Az ország egyetlen fiatal Európa-győztes Hungaria Junior Champion szukájától és angol import Champion kántól collie kölykök előjegyhezhető. Érd: Gyomaendrőd, Bem u. 6.

Méhcsaládok egész évben kaphatók a Zsófiamaajori gátórháznál, ugyanott huvasz kan eladó. Tel: 66-386-972.

8 hónapos kandisznó van eladó. Mezőtúr, Dob u. 18. sz.

EGYÉB

50.000 Ft értékű, új autó vásárlására érvényes utalvány kedvezményesen eladó! Érd: Gyomaendrőd, Munkácsy u. 25.

Varrást vállalom. Szarka Lászlóné varrónő, Dévaványa, Sarló út 15.

A mozi udvarán lévő büfé teljes felszereléssel eladó. Érd: 386-787.

Április 1-től megnyitom autószerelő műhelyemet a Hídfő u. 5/1. szám alatt. Érd: 386-765, vagy a helyszínen.

Őt elemből álló mosogatós, új konyhaszekrény, valamint 60 l-es Lehel hűtőszekrény eladó. Érd: tel. 67-388-987.

Eladó 250 l-es hűtőláda, mosogatógép, férfi versenykerékpár, villanytűzhely, és AIWA CD lejátszó. Érd: Szarvas, Vágóhíd u. 46.

400 l-es fagyasztóláda eladó. Érd: Gyomaendrőd, Pósa 10/1.

Új menyasszonyi ruha eladó, vagy kiadó igényes lányoknak. Irányár 15.000 Ft. Érd: Mezőtúr, Szabadság tér 29. I. lh. 4/12.

Kölcsönözzön nagytakarításhoz takarítógépet. 8-18-ig. Gyomaendrőd, József út 16. szám alatt, telefon: 386-569.

Autómentést, teherfuvarozást (3 t-ig) AVIA t.g.k. vállalom. Katona Imre, Szarvas, Akácos u. 3. Tel: 66/313-065.

Zöld lucerna évi használatra kiadó. Endrőd, Micsurin 21.

Koszorúleány- és menyecske ruhák eladók. Érd: Gyomaendrőd, Vörösmarty u. 18.

Egyetemista felsőfokú nyelvvizsgával német nyelvtanítást, korrepetálást jutányosan vállalom. Érd: Gyuricza Cs. Gyomaendrőd, Mohácsi 11/1.

50.000 Ft értékű új autó vásárlási utalvány eladó 35.000 Ft-ért. Beváltható: Mazda, Ford, Volkswagen, Audi, Mitsubishi, Toyota, Nissan márkákra. Érd: Kulcsár, Gyoma, Jókai u. 7. Tel: 66/386-247, üzenetregisztráló.

Eladó: jó állapotban lévő 120-as biliárdasztal 40.000 Ft-ért. Dévaványa, Marcsó Gyula, Arany J. u. 13.

Új üllökád 5.000 Ft-ért eladó. Érd: Mezőtúr, Nyári Nagy Pál u. 9.

Földet bérelnék megegyezés szerint. Érd: 66-386-326, esti órákban.

"Aphrodite" Társkereső Szolgálat 5500 Gyomaendrőd, Pf. 91. Bemutatkozó levél, válaszboríték szükséges.

Küldjétek 1 Forintot! Címem: Vili, Pécs, 7633. Szántó Kovács János út 1/C. 118. szoba. Köszö!

Bélyegzőkészítést vállalom minden adott szövegű, formájú emblémás kivitelben, rövid határidővel. Érd: Gyomaendrőd, Béke u. 6.

Kárpított bitorok kaphatók kedvező áron. Érd: Kondoros, Kossuth té. 6. (Buszpályaudvar mögött.) Tel: 66-388-087.

Páncéltökés zongora olcsón eladó. Érd: 16 óra után, telefon: 191

Eladó: jó állapotban lévő "Salgó" konyhai asztali tűzhely (szénttűzelésű). Érd: Túrkeve, Thököly u. 31/a.

Akar Ön napi 4-5.000.- Ft-ot keresni otthon végezhető könnyű munkával? Válaszborítékért tájékoztatom. Érd: Abrahamné Szabegyzsiki Mária, 5553 Kondoros, Zrínyi u. 25.

Fejes István, Mezőtúr Army 196. vágóverésre rendelést vesz fel.

Olasz kombinálható babakocsi, újszerű állapotban igényesnek eladó. Cím: Körösladány, Batthyány 46/1.

Autóba szerelhető gyermekülést vennék 1 vagy 2 darabot, használtat Joóné, Gyomaendrőd, Vidovszky u. 6. Ajánlatokat írásban kérek.

AVIA gépkocsival autómoténtés, fuvarozást, munkagép szállítást vállalom 3 t-ig. Tel: 66-313-065

HÁZLAKÁS

Endrődön a Korányi u. 7. szám alatti két család részére is alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó vagy elcserélhető Gyomaendrődön a Kossuth út 19. szám alatti családi ház. Érdeklődni a helyszínen, egész nap.

Eladó Mezőtúron padlásszobás, központi-fűtéses, kertes családi ház, nagy alsó épülettel. Gáz az udvarban, kövesút folyamatban. Érdeklődni: Mezőtúr, Vadász út 25.

Telek

Eladó vízpárti telek a Dan-zugi holtág partján 820 m²-es őszai ással (villany van). Érdeklődni: Adroviczné, 06-1-422-606.

Telek eladó! Gyomaendrődön, a Körös-parttól 100 m-re, Bercsényi út 19. szám alatt. Víz, gáz, villany van. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Turai cipőboltban.

JÁRMŰ

R-5-ös Renault teljes extrákkal eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kulich Gy. út 8. Telefon: 66/386-825

Kétütemű Wartburghoz új gyári alkatrészek eladók. Érdeklődni: naponta 17 óra után, Gyomaendrőd, Kenderáztató út 14.

YAMAHA XJ 650 TURBO 1982-es, hiányosan 55 ezer forintért eladó. Érdeklődni: Mezőtúr, Kertész út 52.

SAMARA 4,5 éves, 3 ajtós, kifogástalan állapotban, extrákkal felszerelve eladó. Érdeklődni telefonon: Mezőtúr 243

Polski Fiat 126-os eladó. Érdeklődni: Kondoros, Szentási út 45. Telefon: 66/388-742

Eladó YAMAHA JOG 50 kubcentiméteres, automata váltós, önindító robogó. Érdeklődni: Mezőtúr, Bajcsy-Zs. út 39/4.

Eladó YAMAHA XJ 650-es TURBO motorkerékpár túrafelszereléssel, hiányos műszerfalal. Érdeklődni telefonon: Mezőtúr 119

ÁLLAT

Törzskönyvezett Ir setter kiskutyák kitűnő szülőpártól májusi elvitellel eladók. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kiszéti út 22.

GÉP

Eladó MTZ 50-es traktor, Henszter rendfelszedő kocsi. Érdeklődni: Dévaványa, Mezőtúri út 18.

Eladó ETZ-150-es, 5 éves, 1 év műszaki-állapotban, megkímélt állapotban. Érdeklődni: Dévaványa, Felszabadulás út 57.

Sürgősen eladó: 900-as Dutra, B-2005 Forstritt 8 éves eke, UNHZ-750-es komplett üzemképesen. Irányár: 120 ezer. 80 ezer, 120 ezer. Érdeklődni: 5400 Mezőtúr, IV. út 32.

Faipari marógép, 800-as szalagfűrész, vastagsági gyalugép, páros körfűrész eladó. Érdeklődni: Sipos Gábor Mezőtúr, Kert út 7. Telefon: 674

Zenit SF-12 fotópuska-készlet és fekete-fehér nagytípusú eladó. Érdeklődni: Mezőtúr, Szabadság tér 28. Hegedűs

Kultivátor 5 soros új és kalapácsos daráló valamint 2 ezer darab vágó eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Selyem út 111.

EGYÉB

Ailer Mihály vállalkozó fuvarozást, állatszállítás, vetést, boronálást vállal. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Kiszéti út 22.

145-ször 115-ös TT emeletes terepasztal tartozékokkal, olcsón eladó vagy elcserélhető postatiszta bélyeggyűjteményre. Érdeklődni: Mezőtúr, Kertész út 52.

Debrecenben beváltható 50 ezer forintos autóvásárlási utalvány 25 ezer forintért eladó. Érdeklődni: Körösladány, Széchenyi u. 9/1. Telefon: 375

KONTÉNER eladó: 16 négyzetméteres, gyári, szállítható, vaslemezből gyártott. Érdeklődni: Sipos Sándor Mezőtúr, Kert út 7. Telefon: 674

15-20 mázsa széna eladó. Érdeklődni: Pál Lajos Körösladány, Széchenyi út 39. sz. alatt egész nap.

2,5-ször 1,2 m-es vaslemez bódé eladó. Alja is lemez, önrakodós gépkocsival elszállítható. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Pásztor J. út 26/1.

Eladás végett cipő-készítők keresek, üzlet-helyiséggel is rendelkezzen. Érdeklődni: 5400 Mezőtúr, Székes út 11.

Nagy kapacitású zöldség-gyümölcs árusítással egybekapcsolt ételkészítéssel, teljes berendezéssel, jutányos áron eladó. Érdeklődni: a 06-60/384-461-es telefonon.

Autószerező-műhely nyílt a Gyomaendrőd, Hídút 5/1. sz. alatt. Gyors, olcsó, szakszerű autójavítás!

Korrepetálást vállal nyugdíjas pedagógus 1-5. osztályos tanulók számára. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Fő út 125. sz. alatt vagy a 386-015-ös telefonon.

Ústház, 43-as bőrcsizma, 33 x 40 cm-es öntöttvas platni asztali tűzhelyhez. Gyoma, Kálvin u. 35. szám.

Kerti kisgépek, szerszámok kerékpárok, egyéb eszközök javítása, lakatos munkák kések köszörelését vállalom. Kardos, Gyomai út 43.

Nálunk még olcsóbb! Ha most cseréli ... megéri ...!

ZANUSSI-LEHEL CSEREAKCIÓ

Ha most vásárol
Zanussi-Lehel hűtőszekrényt,
rég kompresszoros hűtőjét
beszámítjuk a vételárba (2 500 Ft-ért)

Metál-Stop Vas-műszaki bolt,
Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. u. 44.
Tel: 386-909

Bő áruválasztékkal várjuk kedves
vásárlóinkat!

Gázkészülékek, villanybojlerek,
automata és hagyományos mosógépek,
porszívók és háztartási kisgépek
mellett most külön figyelmébe
ajánljuk a MTB, verseny, normál női,
férfi és gyermekkerékpárokat,
valamint Radal és radal panel
radiátorokat.

VISZONTELADÓKNAK KEDVEZMÉNY!
Nagyker ár! Nálunk még olcsóbb!
Nézzon be hozzánk, megéri!

Ingyenes az apró!

Újságunk díjmentesen jelenti meg azoknak az olvasóknak a lakossági apróhirdetését, akik azt az alábbi szelvényen küldik be megjelentetés céljából. A szelvényen a megjelölt helyre kell beírni a kívánt szöveget, és a szelvényt levelezőlapon vagy borítékban kell elküldeni a következő címre: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. A hirdetések szövegéért felelősséget nem vállalunk!

Egy apróhirdetés szövege nem tartalmazhat tizenöt (15) szónál többet!

Feladó neve:.....

Címe:.....

Az apróhirdetés szövege:.....

.....

.....

.....

.....

.....

Aláírás:.....

THERM U X

ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET
Gyomaendrőd, Ipartelep u. 3. Tel.: 66/386-614

• Betonkeveréket
megrendelésre hához
szállítunk!

• Pihent oltott mész
eladó!

• Törzskönyvezett
szülőktől német juhász
kiskutya eladó!

SE SZÓ SE BESZÉD

Április 30-án este a Körös étteremben vacsora, majd 22 órától Korda György és Balázs Klári műsoros estje.

Igen szerencsétlen eset történt a közelmúltban a gyomaendrődi Tímár Imrével. Nem kevés pénzzel és fáradsággal rendbe hozott 13 éves Wartburgját január 28-án Mezőtúrra vitte műszaki vizsgára. A jár-

gány megfelelt a szigorú követelményeknek, sőt egy zöld kártyával gazdagabban autózhatott haza Tímár Imre és rokona. Már-már hazaértek, amikor megtörtént a baj.

Balesetet okozott a kandisznó

Éppen az endrődi hídról gurultak lefelé, amikor az egyik ház nyitott kapuján az autó elé az útestre rohant egy jól megtermett - két és fél mázsás - kandisznó. Az állat a közlekedési szabályok ismerete híján féktávolságon belül lépett a jármű elé, melynek vezetője az ütközést csak úgy tudta elkerülni, hogy jobbra rántotta a Wartburg kormányát.

Leszaladt a sáros útpadkára, a kocsit megcsúszott és neki-csattant az útszéli ház betonkerítésének, majd végül egy fa állította meg a kocsit. A kandisznó így épségben maradt a Wartburgban viszont - mint azt

több a biztosító kiderítette - mintegy hatvanezer forintos kár keletkezett.

A baj, jelen esetben a disznó nem járt egyedül. A megtermett állat ugyanis Hunya Lajos kisgazda önkormányzati képviselő tulajdonát képezte, aki aznap fedeztetésre hajtotta a jószágát. Az aktus megtörténte után a virgoc disznóval hazafelé indultak, amikor a négy lábú az útestre rohant.

- Ti marhák, miért jöttök úgy mint az örült! - kiáltott ránk Hunya, s azzal elszaladt a disznaja után, idézi fel az eseményeket Tímár Imre, aki azt mondja, hogy alig többel jöttem mint a megengedett sebesség. - Kihívtuk a rendőrséget, akik felvették a jegyzőkönyvet a cserbenhagyásos balesetről. Hunya Lajos ugyanis már nem jött vissza a helyszínre - meséli Tímár.

Hunya Lajost azonban nem hagyta nyugodni a lelkiismerete, hiszen a rendőrök is jártak nála, így még aznap este felkereste Tímár Imrét, mondván szeretné megnézni a Wartburgot, mert ő úgy emlékszik, hogy a kocsit nem tört össze. A szem-

le után Hunya Lajos felajánlotta, hogy a kár felét hajlandó megtéríteni. Mikor azonban kiderült, hogy a biztosító hatvanezer forintban állapította meg a kár értékét, Hunya elzárkózott a fizetéstől, megkérdőjelezve a kárszakértő munkáját. (A Biztosító ugyanis totálkárosnak minősítette a kocsit, hiszen a kár összege a Wartburg piaci értékét meghaladta.)

- Húszezer forintomba került a jármű műszaki vizsgára való felkészítése, s most Hunya disznója miatt összetört a kocsim. A biztosító új helyszíni

kihallgatást kért, így sem ő sem pedig Hunya nem fizet - Panaszkodik Tímár Imre aki mellesleg megemlíti, hogy szerinte főútvonal mellett tilos disznót hajtani, éppen a balesetveszély miatt.

Az eset többi szereplőjét is megkérdeztük. Hunya Lajos elmondta, hogy az ügy lezárult, s a rendőrség közötti közlekedési szabályok kisebb fókú megsértése miatt négyezer forint bírsággal sújtotta a balesetet okozó disznóhajtás miatt.

-oke-

Gyönyörű
TIBET TERRIER
kiskutyák
és egy
MAGYAR AGÁR
kiskutya kedvező
áron eladó.

Érdeklődni: Putnoki,
Gyomaendrőd,
Munkácsy út 20.

Iroda céljaira is alkalmas ÜZLETHELYISÉGEK KIADÓK

Gyomaendrődön a DY-WA Kft.
központjában, a Kossuth u. 18.
szám alatt.

Telefon/fax: 66/386-479

Bővebb felvilágosítás a helyszínen.

Felnőtt AGYKONTROLL TANFOLYAMOT végeztek FIGYELEM!

Agykontroll Klub megalakítását tervezzük.
Várjuk az érdeklődők jelentkezését
az alábbi két telefonszámon: 66/386-298,
66/386-762 (az esti órákban).

Fidesz-fórum

Deutsch Tamás, a Fidesz alelnöke és Babák Mihály, a Fidesz parlamenti képviselője!öltje 1994. április 20-án Gyomaendrődön a Katona József Művelődési Központban politikai fórumra várja a szavazópolgárokat.

Április 22-én ugyancsak a Katona József Művelődési Központban 18 órától TEAHÁZ és FILM-VETÍTÉS! Jelenetek a Fidesz hőskorából

Este 21 órától éjszakába nyúló JAZZ-MINE buli.



**SZÓ-
BESZÉD**

FUGGETLEN VÁROSIHAVILAP
Felelős szerkesztő:
Hornok Ernő
Szerkesztőség:
5500 Gyomaendrőd,
Kossuth u. 18.
Tel./Fax.: 386-479

Kiadja: a Reklina Studio
Felelős kiadó: Hornok Ernő
Készült:
Gyomai Kner Nyomda Kft.
Ügyvezető igazgató:
Papp Lajos
ISSN: 1215-8623

Késeléssel végződött a zsarolás

3. ÉVF. 6. SZÁM 1994. MÁJUS 5. ÁRA: 27,50



SZÓ- BESZÉD

FÜGGETLEN VÁROSI LAP

Még április 24-én este jelentkezett a gyomai rendőrőrsön M.K., aki alig egy órával előtte két helybéli vállalkozót késelt meg. Gy.M. súlyos, életveszélyes állapotban került kórházba, őt a harminc centis kés szívtájékon érte. R.J. kisebb sérülésekkel úszta meg az esetet.

(16. oldal)

...és akkor miniszterné lettem

(9. oldal)

A halkolbászos ember története



Kedves Polgárok!

Az 1990-es választásokon polgáraink fő feladata az előző rendszer leváltása volt! Bár nem számoltunk be maximális eredményekről, de a választásokon dikerült a szocializmusra jellemző politikai erőket jelentősen visszaszorítani. Az eltelt négy esztendő nem váltotta be euforikus reményeinket! A jelenlegi hatalom szájából nem hallatszik hitelesen, de valóban sokkal nagyobb feladatunk lett, mint amit a politikai palettán megjelent új erők és a nép felvállalt!

Nagyon fontos, hogy a rendszerváltást népünk is felvállalta, de a végrehajtásban, - mint aki jól végezte dolgát, - visszaesett abba az apátiába, amelyet az előző 40 év során megszokott!

Természetesen a kormányzó pártok munkája nagymértékben hatással volt az elvégzett rendszerváltás minőségére. Sajnos, azt ma már nem lehet bizonyítani, hogy más erők jobban, a nép terhelését kevésbé kimutató módon vezettek volna át bennünket a piacgazdaságba, rendszerváltásba.

Most láthatóan leváltjuk a rendszerváltókat!? De mint ahogy a mondás is tartja, fél munkának nincs értelme, így ha leváltjuk a rendszerváltókat, kezdetünk mindent előlről!



Józanul gondolkodva ez nem lehet a magyar nép célja, de akkor mi a megoldás?

A megoldás abban rejlik, hogy a most igazán széles választékből azokat küldjük a Parlamentbe, akik ténylegesen tenni tudnak, akik visszacsatlakozva választóikhoz, számíthatnak azok aktivizálódására! A rendszerváltást csak az állampolgárok vihetik végig! Kietlen erőlködés, ha egy vékony réteg nekiáll egy világrendszert eltakarítani, ahhoz teljes közakaratra van szükség.

Ugyanakkor az új világ felépítését 10,5 millió ember egyenlő figyelembevételével kell megoldanunk, s főleg ezért lenne szükség a közéletben lényegesen nagyobb aktivitásra.

Nagyon fontos a részvétel a szavazáson. Mindannyian hallgassanak saját lelkiismeretükre, és az olyan emberek szavára, akikben megbíznak!

A bizalom reményében köszöntöm Önöket tisztelettel:

Hornok Lajos
képviselőjelölt

VÁLASZTÁS MÁJUS 8. VASÁRNAPI!



A Vadvirág műsora



A Köztársaság Párt léghajója

MAJÁLIS 1994

Április 30-án és május 1-én csak az nem talált magának kedvére való szórakozást aki nem akart. Április utolsó napján délután 1 órától a Holler előtti téren a Szabad Demokraták Szövetsége és a Köztársaság Párt rendezett politikai majális. A szarvasi tűzoltózenekar után néptánc és divatbemutató szórakoztatta az egybegyűlteket, akiket *Bódi János* képviselőjelölt és *Kovács István* a Vállalkozók Országos Szövetsége elnöke is köszöntött. A *Benkó Dixieland Band* nagysikerű koncertje után társastánc bemutató következett, éjszaka pedig tűzijáték zárta a napot.

Gyomaendrőd várossá válásának 5 éves évfordulóját ünnepeltük április 30-án este a Katona József Művelődési Központban, ahol dr. *Frankó Károly* polgármester beszélt a város öt éves történetéről. Ezt követően az évforduló alkalmából Gyomaendrőd Díszpolgára címet adományozott a képviselő-testület *Határ Győző* Londonban élő, gyomai származású Kossuth-díjas írónak. Emlékplakettet kapott munkájáért az *Endródi Füzetek* szerkesztő-bizottsága, *Gyuricza László*, *Jenei Bálint*, *Kruchió Endre*, *Soczó Elek*, *Cs. Szabó Albert*, *Tímár Já-*



Divatbemutató

nos, *Vaszkó Irén*. Posztomusz díjban részesült *Varjú Vilmos* és dr. *Szerb György*.

A kitüntetések átadása után a városi zeneiskola műsora következett, majd felléptek még *Frankó Tünde*, *Veréb Judit*, *Ádám Gyöngyi*, *Polányi Éva*, *Juhász Erika*, *Kiszely Zoltán*, *Pólus Krisztián*, valamint a gyomai származású színművész *Szilágyi István*. Szerepeltek még a *Körösmenti*, a *Vadvirág Néptáncgyűttek* és a *Rumba társastáncklub* táncosai is.

A jubileumi estét megtisztelte jelenlétével *Latorcai János* miniszter, valamint testvérvárosunk Nagyenyed

négytagú küldöttsége: *Socaciu Oliviu* alpolgármester, *Josan Horatiu* képviselő, *Kreccák Adalbert* az RMCSZ képviselője és *Fülöp Simon* vállalkozó.

Május 1-én folytatódott a majális a Városi Sportcsarnokban és a művelődési központban. Ez utóbbi helyszínen a Svédországból érkezett táncosok és a Körösmenti Néptáncgyűttes szórakoztatta a közönséget. Az időjárás is kegyes volt egészen délután 3 óráig, ám a zivatar sem tudta elmosni este a sportcsarnokban *Hevesi Tamás* nagysikerű műsorát.



A Benkó Dixieland koncertje



A közönség

Válassz!

Véget ért a választási kampány. Az 5. számú választókerületben, Gyomaendrődön, Szarvason és a többi településen viszonylag csendes, kulturáltan zajlott a kampány. A plakátleragasztásban is csupán a Zöld Párt remekelt, de hát ez csupán a pártot minősíti. A választási gyűlések tapasztalatai azt mutatják, hogy városunk polgárainak csupán elenyésző részét érdeklí igazán, hogy a következő négy évben ki képviseli majd a környék lakóinak érdekeit a parlamentben és a leendő új kormánykoalíció vajon milyen irányban tolja majd az ország szekerét.

Egy-egy jelölt, vagy párt választási gyűlésén általában negyven-hatvan érdeklődő jelent meg. Igaz az endrődi városrész lakói mintha aktívabbak lettek volna: Thürmer Gyula és Latorcai János előadásain megtelek a széksorok a Déryné Művelődési Házban. Az is igaz, hogy elsősorban az idősebb korosztály érdeklődik inkább a politika iránt.

Furcsa viszont, hogy Gyomán például Bródy János koncertjére - amely egy választási gyűlést követett - alig nyolcvan volt kíváncsiak egy tízenhétzres városban. Ezzel szemben Szarvason szinte minden választási fórum telt ház előtt zajlott, de még a szomszédos Dévaványán is mindig tele volt a művház.

Talán igaz a mondás: minden településnek olyan politikuskai vannak (lesznek), amelyet a polgárai megérdemelnek!

A kínai trükk

Megyesi "Decis" Ferenc magabiztos mosollyal lépett ki a börtön kapuján.

- *Viszontlátásra, Megyesi úr! - köszönt el tőle barátságosan az egyenruhás őr. Régi ismerősök voltak már: Megyesi "Decis" Ferenc öt éve tűnt fel a magyar alvilági életben és azóta tartottak fenn privát cellát neki, de mivel puszipajtása volt a belügyminiszternek, aki mindig tisztára mosta őt, egy-két nappal mindig megúszta, ha család személyiség-jogsértés, indokolatlan feljelentés vagy akármi más miatt ítélték el.*

Szóval hősünk mosolyogva állt a kapun kívül, és most sem tett fogadalmat, hogy jó útra tér: máris következő tervén gondolkodott: valami újat akart, valami olyasmit, ami még senkinek sem jutott eszébe azelőtt. Ismét elmosolyodott és még aznap elhagyta az országot.

Megyesi "Decis" Ferenc megtömtött, khakiszínű vászon hátizsákkal, rövidre, majdhogynem kopaszra nyírt frizurával, surrónban lopakodott egy szűk sikátorban, árnyéka vicsszorgó kísérőként követte. A kutyák és macskák vinnyogva, farkukat behúva futottak messzire.

Szóval, hősünk osont, amíg meg nem látott egy gazdátlan biciklit valamelyik ház előtt. Odament hozzá, kivett hátizsákjából egy kerékpárlakatot és gyakorlott mozdulattal, alig neszezve lezárta a kékerekűt.

Reggel közel ezer kínai megdöbbenve vette észre, hogy lakásukban, udvarukon, lakótömbi tárolójukban vagy éppen kedvenc kocsmájuk előtt valaki az éj leple alatt vadidegen lakattal látta el a biciklijüket.

Senki sem tudta, ki a tettes. A kínai élet kezdett megbénulni.

Megyesi "Decis" Ferenc ezután belelendült a munkába: nappal is, éjjel is dolgozott, hetvenkét óránként pihent. Amikor pedig hetek múlva több száz ezer kerékpár vesztegelt a tárolókban, elérkezettnek látta az időt, hogy követeléseit nyilvánosságra hozza: egy éjjel teleragasztotta Peking falait az alábbi plakáttal:

"Kínai polgárok! Honfitársaim! Veszélyben a haza, a nemzet! A biciklizés is csak egy olcsó kommunista, bolsevik trükk! Égetővé vált a probléma megoldása, amelyet csak én tudok véghezvinni. Buddha segedelmével! Ha Európába akartok érni, szükségetek lesz a kerékpárokra! Én visszaszerzem nektek hiányzó járműveket! Szavazzatok rám! Egy kopogtatócéduláért megkaptjátok a lakat kulcsát vagy számkombinációját, kettőért a szomszédotokét is! Gondoljátok meg és szavazzatok rám!

Mao Dee Fu"

Megyesi "Decis" Ferenc politikai karrierje ezzel kezdetét vette. Kínai polgárok kilométeres sora állt rezidenciája kapujában: pár nap alatt megszerezte a jelöltséghez szükséges hetvenöt ezer cédulát. Feljutott a tartományi, az országos listára is. Jogosan reménykedett: úgy látszott miniszterelnök lesz.

Amivel azonban nem számolt: az Interpolnak feltűnt, hogy radikálisan csökkent Európában a kínai turisták száma. Nyomozni kezdtek, s hamar megállapították az okot: a kínaiak gyalog nem tudnak Európába menni. Innen már egyenes út vezetett Maoig. Letartóztatták, de ahogy rájöttek, kit kaptak el ismét, átadták a magyarországi igazságügyi hatóságoknak.

- Jó napot, Megyesi úr! - köszöntötte barátságosan a börtönőr.

- Ismét nálunk?

Megyesi "Decis" Ferenc vigyorogva lépett be a kapun.

Három napja volt bent, amikor idegeskedni kezdett: talán megfeledkezett róla a régi jó barát, a belügyminiszter?

Egy hónap múlva lefogyva, megtörtén kérdezte a kapust, tudja-e, miért nem szabadult még ki.

- Ó Megyesi úr, igazán sajnálom. Amíg távol volt új kormány került hatalomra. Új belügyminiszter lett. Olyan aki szigorúan bünteti a biciklizést is. A lezárást is.

Megyesi "Decis" Ferenc kínjában elmosolyodott, és csendes ellenzékbe vonulva töltötte le hátralévő éveit.

Balogh Tamás

Tisztelt Választópolgár!

A FIDESZ AZT MONDJA, EBBŐL ELÉG VOLT!

Elég a lefelé menetelésből, elég a termelés visszaeséséből, a nadrágszűk összehúzásából, a fogyasztás és az életszínvonal csökkenéséből.

Ennek a kormánynak mennie kell.

Mennie kell, mert túl sokat hibázott. Mert túl sokat beszélt és keveset cselekedett. Mert alkalmatlan emberekkel töltött be felelős pozíciókat. Mert túl sok lehetőséget mulasztott el. Mert lassúnak, tétovának és következtelennek bizonyult. Mert kormányzása alatt túl sok illúzióját, hitét és bizalmát veszítette el az ország népe. Mert túlságosan mélyre zuhant vissza a termelés és a fogyasztás.

Magyarország változást akar.

Új, liberális kormánynak kell jönnie, hogy jobb jövő kezdődjön.

A Fidesz készen áll,

hogy a gazdasági növekedés beindításával munkahelyeket teremtsen, hogy felszámolja az ifjúsági munkanélküliséget, hogy visszaállítsa a magánérvényesítő ÁFA-mentességét, hogy eltörölje a kamatadókat és a földadót, hogy megszüntesse a minimáladót, hogy a beruházások arányában csökkentse a nyereségadót, hogy eltörölje a kárpótlási földek eladását sújtó adókat, hogy az ingyenes egészségügyi alapellátást minden állampolgárnak biztosítsa, hogy alapnyugdíjból, munkanyugdíjból és kiegészítő biztosításokból álló igazságos nyugdíjrendszert vezessen be, hogy megreformálja a közoktatást és szélesre tárja a felsőoktatás kapuit a fiatalok előtt, hogy megállítsa a környezet pusztítását, a jövő felélését.

A Fidesz tudja,

hogy nincs más választásunk, mint a gazdasági növekedés, hogy a siker kulcsa a vállalkozó szellemű polgárok sokasága.

Ma a Fidesz a jövő pártja.

A Fidesz programja a jobb jövő lehetősége. Teremtjük meg együtt a modern, polgári Magyarországot!

BABÁK MIHÁLY
a Fidesz országgyűlési képviselőjelöltje

SZÓ-BESZÉD HÍREK

Strand-árak

A város vezetése a gyomai strand árait az alábbiak szerint állapította meg. Felnőtt fürdőjegy: 80 forint, a nyugdíjasok, diákok és a katonák féláron lubickolhatnak. A gyógymasszázs 150 forintba kerül, s ugyanennyit kell fizetni a vízugármasszázsért is. Aki kabint akar használni, az 100 forintot fizet a kasszájánál. A kempingben naponta 200 forintot kell fizetni egy sátorhelyért, a lakókocsis turista pedig 50 forinttal többet.



Nem lesz vízimentő

Nem lesz vízimentő-szolgálat a városban. Erről döntött a pénzügyi bizottság, annak ellenére, hogy a június 1. és 31. között megszervezendő szolgálatot a kulturális és sportbizottság támogatta. A vízimentő-szolgálat létrehozását Varga János polgárvédelmi parancsnok támogatta, s a szolgálat költsége a jelzett időszakban 78 ezer forint lett volna.

A holtág vize sincs ingyen

A város képviselő-testülete az önkormányzat tulajdonában lévő holtágak melletti teleptulajdonosokkal úgynevezett vízszolgáltatási szerződést fog kötni. Eszerint nem mezőgazdasági termelési célú felhasználás esetén 850 négyzetméter telekméret alatt évi 500 forintot, ennél nagyobb telek esetén 700 forintot fizet a tulajdonos. Mezőgazdasági célú felhasználás esetén a szivornyás vízpótlásnál köbméterenként 2, szivattyús vízpótlásnál várhatóan 3 forintot kell fizetni. A befolyó összeget a holtágak vízminőség-javítására kell fordítani.

Nyugdíjas igazgatók

Két általános iskola igazgatóját Farkas Istvánnét és Kovács Gábort nyugdíjba vonulásuk alkalmával az idei pedagógusnapon ünnepélyes keretek között - munkájukat megköszönve - búcsúztatja az önkormányzat. Farkas Istvánné Szolgálati Érdemérem kitüntetéssel, melyhez tizenötezer forint jár. Kovács Gábor pedig Arany Katedra kitüntetéssel, amely mellé huszonötezer forint pénzjutalom társul. Erről döntött az önkormányzat pénzügyi bizottsága.

A város nem támogatja a rendőrséget

A szarvasi rendőrkapitány kérelemmel fordult városunk képviselő-testületéhez, hogy a helyi rendőrség munkáját anyagilag is támogassa. A kérést Demeter László kapitány a következőkkel indokolta: A múlt évben sikerült gátat szabni a városban a bűnözés növekedésének, sőt az előző évhez képest némi csökkenés volt tapasztalható. Ennek több oka van, de az egyik feltétlenül az, hogy a rendőrök sokszor szabadidejüket nem kímélve teljesítettek szolgálatot egy-egy nagyobb jelentőségű bűncselekmény-sorozat elkövetőinek felderítése érdekében. Ez komoly terhet rótt a város, de a Szarvasi Rendőrkapitányság beosztottjai kívül a kapitányság pénzügyi helyzetére.

Általánossá vált, hogy a hónap végére a központi keretből rendelkezésre álló üzemanyag-átalány kevésnek bizonyult. A hiányt eddig minden esetben a Szarvasi Bűnmegelőzési és Önvédelmi Alapítvány pénzből fedezték. Sajnos az alapítvány vagyona véges, s előbb-utóbb minden hónap 25-e körül a rendőrségi gépkocsikat le kellene állítani. Ez károsan befolyásolná a szolgálat hatékonyságát...

Az önkormányzat pénzügyi bizottsága anyagiak híján a rendőrség munkáját nem tudja támogatni, így a kérelmet is elutasította, annak ellenére, hogy több település is segíti a rendőrség munkáját. Sarkad például idén 220 ezer forint támogatást ad rendőreinek.

Kiállítás Nagylapason

A nagylaposi közösségi házban, azaz az idősek otthonában kézimunka-kiállítás nyílt. A nagylaposi emberek munkáját dicsérik a bemutatott terítők, függönyök, díspárnák, falvédők, pulóverek és kesztyűk. A kiállítást amely április 30-ig tartott nyitva Fe-

kécs Imréné, Bíró Zsigmondné és Bolehovszky Lászlóné szervezte.

Még egy nagylaposi hír: március 1-jén az idősek otthona mellett mintegy ötven taggal ifjúsági klub alakult, vezetőjük Szabó László, Rómer János.

MÓDOS FALU - GAZDAGABB VÁROS



AGRÁRSZÖVETSÉG

AGRÁRSZÖVETSÉG

„Gyakorlatias, a szakszerűséget, a hozzáértést az ideológiai szempontok elé helyező politikusokra van szükség”

Interjú Bódi János képviselőjelölttel

- Véget ért a választási kampány. Milyen tapasztalatokkal várja május 8-át?

1993. október 23-án kötötték a megállapodás arról, hogy a Köztársaság Párt és a Szabad Demokraták Szövetsége közös jelöltségem tényét a két párt elnöke sajtótájékoztató keretében a következő napon már nyilvánosságra is hozta, így mintegy 6 hónapos választási munka van mögöttem.

Mintegy 20 alkalommal tartottam - általában igen nagyszámú érdeklődő előtt - lakossági, nyugdíjas, vállalkozói, iparos, kereskedői, pedagógus fórumot a választókerület településein, a Marsallbot című sorozat keretében 10 perces bemutatkozási lehetőséget kaptam a Magyar Televízióban, részt vettem egy közel 2 órás választási vitában a Magyar Rádióban, állandó szereplője voltam a szarvasi és a kondorosi kábeltelevíziós adásoknak és folyamatosan tájékoztatást adtak bemutatkozásaimról és programomról a helyi, a megyei és az országos lapok is. Tapasztalataim általában nagyon kedvezőek, megnyilatkozásimra pozitív visszajelzések jutottak el hozzám. Külön öröm és megtiszteltetés volt számomra, hogy a Szó-Beszéd politikai kaszinóján a közönség legszimpatikusabb jelöltje lettem.

- A kerületben 12 jelölt indul a mandátumért. Milyen esélyeket jósol saját magának?

- Választani a választópolgároknak kell és én tudom, hogy Ők jól fogják majd dönteni.



- Ön két párt - az SZDSZ és a Köztársaság Párt - közös jelöltje. Mi politikai magatartásának a vezérelve?

- Meggyőződésem, hogy az engem támogató két párt programja választ ad az ország jelenének és jövőjének a kihívására. Alkotni akaró építészként hiszek abban, hogy az új kormányzó erő jóval tágabb lehetőségeket teremt majd a hozzám hasonlóan alkotni akaró és tudó emberek társadalmi szerepvállalásához, akiknek helye és tere van mind az országos politikai életben, mind pedig a választókerületben. Vallom, hogy gyakorlatias, a tudást, szakszerűséget, hozzáértést az ideológiai szempontok elé helyező, az üzleti élet logikáját megélni tudó politikusokra van szükség.

- Ön, mint szarvasi jelölt, a parlamentbe kerülése esetén mivel tud majd többet nyújtani a gyomaendrődi polgároknak mint "helybéli" vetélytársai?

Tősgyökeres szarvasi vagyok. Itt születtem, születésemtől kezdve itt élek. Soha nem gondoltam arra, hogy innen elköltözzem és így visszaköltözni sem kell majd, ha képviselővé választanak. Engem mindennapjaim, barátaim, a munkám révén üzleti kapcsolataim is Gyomaendrődhez kötnek. Jól ismerem a város valamennyi gondját-baját, megoldatlan problémáját. A város elmaradottságából, szegénységéből a kitörést infrastrukturális beruházások megvalósításával (jó ivóvíz, telefon, útrekonstrukció, idegenforgalmi fejlesztések) - pályázatok útján, címzett és cél-támogatásokkal, külföldi anyagi források és a helyi vállalkozók bevonásával - szeretném hatékonyan képviselőként, építészként és vállalkozóként is segíteni.

- Mit üzen a választópolgároknak május 8-ra?

- Menjenek el május 8-án szavazni. Szavazzanak arra, aki itt élt és él közöttük, aki eddig is alkotó módon vett részt a választókerület települései arculatának a formálásában, fejlesztésében, van alkotó munkásságának maradandó nyoma és ezáltal elhihető róla, hogy amit mond, ígér, azt képviselőként meg is tudja majd valósítani.

(X)

VÁLASZTÁSI KAMPÁNY

Deutsch a rendőrségről



Deutsch: Még 7 ezer rendőr kellene

A Magyar Köztársaság 1990-ben egy zavaros és bizonytalan helyzetű rendőrséget örökölt, amely évtizedekig nem a bűnmegelőzés és a bűnüldözés, hanem a hatalmi, politikai elnyomás eszköze volt. A rendőrségi törvény hiánya jó ideig jogbizonytalanságot teremtett - mondta Deutsch Tamás a Fidesz alelnöke, aki Babák Mihály országgyűlési képviselőjelölt vendégeként április 20-án a Katona József Művelődési Központban rendezett Fidesz fórumon tartott előadást a közbiztonságról.

- A rendőrségi törvény már megszületett, de hogy megáll-

jon a bűncselekmények száma ahhoz szükség van még új büntetőtörvénykönyvre és új büntetőeljárás-jogi törvényre is. Fontos lenne tehermentesíteni a rendőrséget az igazgatásrendészeti és idegenrendészeti feladatoktól, amelyeket civil szervezetek is el tudnának látni.

Deutsch Tamástól megtudhattuk azt is, hogy 1992-ben a rendőrség létszáma 3 ezer, tavaly ötszáz fővel gyarapodott, s még legalább 7 ezer rendőrré lenne szükség. A rendőrség egyébként a MOL Rt.-nek és a Matáv-nak mintegy egy milliárd forinttal tartozik.

H.E.

Gyimóthy Gyomán

Gyimóthy Géza a Független Kisgazdapárt főtájkára és dr. Képenyes János képviselőjelölt várta a választókat a Katona József Művelődési Központba április 24-én délután 6 órára. Ahhoz képest, hogy egy évvel ezelőtt Endrődön Torgyán doktor beszédét mintegy négyszázan hallgatták, most kevésnek tűnt az alig hatvan fős kisgazda közönség. Persze vasárnap és jó idő lévén a gazdák inkább a kukoricavetéssel és a kiskertekkel lehettek elfoglalva.

- Kevesen jöttek most el, de még ennyien sem lennének akkor, ha az összes párt egyszerre tartana gyűlést - jegyezte meg a főtájkár, aki ezt követően bírálta a kormányt illetve az MDF politikáját.

- A kommunista vezetők megőrizték a gazdasági hatalmukat, a politikait pedig átadták az MDF-eseknek. Horn Gyula most gőgös magabiztossággal sziszegi, hogy majd most újra kézbeveszik az ország sorsának irányítását. Az MDF követte el a hibát azzal, hogy a munkahelyeken meghagyta a kommunista vezetőket, az országot pedig eladta a Világbanknak és a Valutaalapnak. A pénzügyi maffia márvány palotákat épített, de ezek a bankok a parasztnak nem adnak kedvező hiteleket - mondta Gyimóthy, aki a kereszténydemokrata Surjánt Surján Bubunak, Zsíros Gézát Gejza főmolnárnak, az Egyesült Kisgazdapártot pedig "egybesültnek" nevezte el, a hallgatóság tetszését is kivíva ezzel.

Biblikus hang

G. Nagyné Maczó Ágnes a Független Kisgazdapárt alelnöke, s egyben a párt kampányfőnöke április 27-én Szarvason rendezett választási fórumot dr. Képenyes János képviselőjelölt vendégeként.

- A párt 86 éves történelme során mindig azt a sorsot vállalta, amit a nép. Mi most is azt fogjuk teljesíteni amit a nép óhajt, s ennek megfelelően valódi rendszerváltást akarunk. Szeretnénk, ha a parlamentben a kommunisztázás, a fasisztázás helyett biblikus hangok uralkodhatnának. A pártok most ígéretnek, és bizalmat kérnek a választóktól! De a politika nem bizalom kérdése! Követeljenek garanciákat arra, hogy a jelöltek váltsák azt a sok-sok ígéretet - hívta fel a figyelmet G. Nagyné, s a baloldali veszéllyel kapcsolatban megjegyezte:

- Nem értem hogyan lehetnek népszerűek a szocialisták, akik 20 milliárd



G Nagyné és dr. Képenyes

dolláros adósságot halmoztak fel, erkölcsi züllésbe taszították az országot 1947-ben csalással, 1956-ban pedig fegyverrel kerültek hatalomra...

Így szavaztunk mi!

A május 8-i választások előtt talán érdemes emlékeztetni végigbongészni az 1990-es választás eredményeit. Választókerületünkben a 39 ezer 895 szavazópolgár közül 28 ezer 079 (70,28 %) jelent meg a szavazáson és 27 ezer 390-en érvényesen voksoltak. Az SZDSZ és az MDF által támogatott Deme Zoltán szerezte meg a szavazatok többségét, összesen 14 669 voksot, s így nálunk nem volt második forduló.

A 1990. március 25-i választáson a gyomaendrődi szavazóköri Deme Zoltán 4385, Fekete János 285, dr. Hanyecz Vince 466, Hunya Lajos 831, Kéri Imre 565, dr. Kolbusz Judit 1228, Kovács Péter 670 és Szebegyinszki János 91 szavazatot szerzett.

A pártokra leadott gyomaendrődi voksok száma a következőképpen alakult: Magyar Zöld Párt 91, Magyar Néppárt 273, Fidesz 577, Agrárszövetség 432, SZDSZ 2254, MDF 1642, Független Kisgazdapárt 1371, MSZDP 690, MSZP 566, MSZMP 369, Hazafias Választási Koalíció 49.

KÖRNYEZETVÉDŐ SZEMMEL
AGRÁRSZÖVETSÉG



AGRÁRSZÖVETSÉG

VÁLASZTÁSI KAMPÁNY

Kuncze: Az SZDSZ más stílusban politizál

- A kopogtatócédulák gyűjtésének egyik tapasztalata, hogy a szavazók a jelenlegi kormánykoalíciót le fogják váltani - jelentette ki Kuncze Gábor a szabad-demokraták miniszterelnök-jelöltje április 26-án egy szarvasi választási gyűlésen.

- Jó lenne, ha a jövő parlamenti az ország gazdasági rendbetételét tűzné ki feladatául. Az SZDSZ garanciát vállal arra, hogy az ország modernizációja folytatódik, és a gazdaság helyreállítása mellett olyan helyzetet kívánnak teremteni, hogy megindulhasson a fejlődés. Mi foglalkoztatja ma az embereket? - tette fel a kérdést Kuncze.

- A munkanélküliség, a közbiztonság, a nyugdíjak és a bérek. Ezek a gondok a gazdaságból erednek. A

gyógyír csak a gazdaság felendítése lehet. Végső cél, hogy a nyugodt, higgadt politizálás mellett Magyarországon végre megindulhasson az életszínvonal emelkedése.

A politikával kapcsolatban Kuncze Gábor hangsúlyozta: más stílusban kellene politizálni, hogy nyugodtabban lehessen élni ebben az országban. A politikai hatalom öntelt magabiztossága bizalmatlanságot szül a társadalommal szemben. Az SZDSZ beszélőviszonyra törekszik a társadalommal.

Az előadást követően Kuncze Gábor és vendég látója Bódi János az SZDSZ és a Köztársaság Párt közös képviselőjelöltje válaszolt a hallgatóság kérdéseire.



Kónya rendőrőrsöt avatott Ványán

A belügyminiszter helikoptere április 26-án délelőtt pontban tíz órakor landolt a dévaványai sportpályán. Kónya Imre a ványai rendőrőrs avatására érkezett a nagyközségbe, ahol Papp Tibor polgármester, Gál László megyei rendőrfőkapitány és Demeter László a szarvasi kaptányság vezetője fogadta.

A polgármesteri hivatalban Papp Tibor tájékoztatta a belügyminisztert többek között arról, hogy Dévaványa egyik legnagyobb gondja a foglalkoztatottság hiánya. A munkanélküliek aránya 26,6 százalék, a szomszédos Ecségfalván pedig ez a szám 10 százalékkal több. Ennek ellenére az elmúlt években jelentős infrastrukturális beruházás történik. Befejeződött a gázprogram, folytatódik a szennyvízhálózat építése. Továbbra is gond a telefonhelyzet, és a burkolt utak hiánya.

Kónya Imre válaszul méltatta az erőfeszítéseket és elmondta, hogy csak a helyi fejlődésre épülhet az ország gyarapodása.

- Az elmúlt esztendőkből beindult a lokálpatriotizmus szinte minden településen. Ilyen és ehhez hasonló rendőrőrsök is csak ott létesülhetnek, ahol az önkormányzat ezt segíti. Először a közbiztonságot kell meg-

teremteni, az infrastruktúrát kell megfelelő szintre fejleszteni, mert csak ezután jönnek a munkahelyteremtő vállalkozók - mondta Kónya.

Végezetül a miniszter kért mindenkit, hogy május 8-án legyen ott a szavazáson és bár a rendőrség politikamentes szervezet, ez nem jelentheti azt, hogy a rendőrök távol tartják magukat a szavazástól!

Kónya Imre ezt követően átadta az új rendőrőrsöt, amit az önkormányzat hozott létre a volt MSZMP székház épületéből. A belügyminiszter kitüntetések is átadott. A rendőri munka elismeréseként a gyomaendrői rendőrőrsről Kóris György hadnagy vehetett át kitüntetést.

A belügyminiszter a délután Szarvason töltötte, ahol találkozott a környék polgármestereivel is.

H.E.



Kuncze Gábor és Bódi János

A MEZŐGAZDASÁG PÁRTJÁN
AGRÁRSZÖVETSÉG



A történet jó tizenöt évvel ezelőtt kezdődött, amikor is a gyomaendrődi Szurovecz Máté - foglalkozását tekintve gépkocsivezető - egy jól sikerült horgászat után elgondolkodva üldögélt lakása konyhájában, s egy 5 kilós busát bámult gondterhelten. Mivel a család többi tagja

a növényevő busa húsaért nem rajong, az túl halszagúnak, mi több bűdösnek találja, ezért Szurovecz úr a sütésen kívül egy egészen más elkészítési módon törte a fejét. Ekkor pattant ki az isteni szikra: halfasírt lesz a nagy darab busából, s legott főbekólintotta a még tátogó pikkelyest.

Piacon az első találmány

A halkolbászos ember története

Gyártót és forgalmazót keresnek

Az első adag busafasírt nem igazán sikerült, de a harmadik alkalommal a kóstoló után már a szomszéd is megnyalta mind a tíz ujját. - Ezek után támadt az az ötletem, hogy ha fasírtot lehet csinálni a halból, akkor miért ne sikerülhetne kolbászt is készíteni. Így is történt és néhány nap múlva már sertésbélbe töltött sült halkolbászt vacsoráztunk. Egyébként csak annyit árulhatok el, hogy a halkolbászból és halfasírtból is ugyanazok a fűszerek szükségesek, mint a sertéskolbászból, de jár még bele más anyag is, amit nem árulhatok el, hiszen immáron gyártási titok - mondja Szurovecz Máté, aki csak úgy kíváncsiságból megpróbálkozott a füstölt halkolbással is, ám egyesek szerint túl szárazra sikeredett, másoknak pedig éppen ezért ízlett.

Szurovecz Máté is akkoriban hallott először arról, hogy a busa húsa egyben gyógyhatású étel is. Emberünk nem is teketóriázott sokáig, felkereste a Mezőgazdaság és Élelmiszerügyi Minisztériumot, hogy ötletét előadva termékeit hasznosításra ajánlja. A minisztérium hatalmas épületében küldözgették az egyik irodából a másikba, mígnem egy jó szándékú osztályvezető átküldte az Országos Élelmiszer- és Táplálkozástudományi Intézetbe. Itt az illetékes meghallgatta a gyoma-

endrődi halkolbászos embert, akitől vizsgálat céljára 5-6 kilónyi halkolbászt rendeltek...

A dologból a hivatali nyelvezet szerint "élelmiszerügyi problémák felvetődése miatt" nem lett semmi. Az események idővel fordulatot vettek. Jelentkezett egy dr. Duschanek Valéria nevű hölgy, aki élelmiszervegyész és fantáziát látott a halkolbászból. Úgy döntött, hogy hajlandó is Szurovecz Máté termékeit menedzselni. Üzleti kapcsolatuk ma is tart. Időközben több cég is jelentkezett a gyártásra, ám négy évvel ezelőtt közbeszólt a rendszerváltás, s a partnercégek egy része a fölszámolás sorsára jutott, más részük pedig a tulajdonos váltás miatt tett le az új termék gyártásáról.

Ez év elejére azonban mégiscsak lett eredménye a munkának: megjelent az üzletekben Szurovecz Máté és dr. Duschanek Valéria közös találmánya a busaolajat tartalmazó kapszula busacsepp néven. Az A- és D-vitamint tartalmazó olaj jó hatással van az érrendszerre, gátolja a vérrögképződést, csökkenti a vér koleszterinszintjét és vércukor tartalmát. Emellett ízületi gyulladások, fájdalmak csillapítására is alkalmas szer a busaolaj. A terméket a Biogal kapszulázza, a busaszírt amelyből az olajat nyerik, többek között a gyoma-



Egy kikészített busabőr

endrődi Körösi Halász Szövetkezettől vásárolják. A felhasznált busaszírt eddig a halfeldolgozás során a csatornába került.

A busakolbász, a busahurka, a busapaprikás, valamint a savanyított busa gyártására viszont eddig nem találtak gyártót. Szurovecz Máté bemutatta a kikészített busabőrrel készült női cipőt is. Mint mondja a busabőr a bőrdíszműipar használhatná fel.

- Ha egy kézben lenne a busatenyésztés és a teljes körű feldolgozás, akkor óriási haszonra lehetne szert tenni. A szálkából és a fejből halászlé alapanyag készül, a hátfalon és a bélén található zsírból olaj, a busahús fogyasztható, a busabőr pedig tovább feldolgoz-

ható - mondja Szurovecz úr aki megemlíti még, hogy a busaolajat eredménnyel próbálta ki. A helybéli Valuska Józsefné vérkoleszterin-szintje olyan magas volt, hogy gyógyszerekkel már nem tudtak segíteni rajta. A hónapokig szedett busaolaj viszont rendbehozta. Mi több a kiskunfélegyházi kórházban negyven betegen busahússal próbálták csökkenteni a koleszterinszintet. Volt olyan akinél egy három hetes kúra után negyven százalékkal csökkent a koleszterinszint.

Nos tehát itt tart a halkolbászos ember esete a találmányokkal. Azt mondja, hogy minden kezdet nehéz, de hogy ennyire, azt tíz-egynéhány évvel ezelőtt sem gondolta...

ESÉLYT A VIDÉKNEK IS!

AGRÁRSZÖVETSÉG



Latorcai Jánosné: ...és akkor miniszterné lettem

A 150 Év Lapkiadó Kft. a napokban jelentette meg Zimber Szilvia: ...és akkor miniszterné lettem című interjúkötetét. A könyvben az endrődi származású Latorcai János ipari miniszter gyomai felesége, Újházi Aranka is beszél az emlékekről, a családról. Az interjúból idézünk most néhány részletet:

... két fiuk van. Mennyi idősek?

- Csabi 18, Pannonhalmán tanul. Zsombor 14, 6 hetedikes.

- Szép ősi magyar nevük van. Miatti választották?

- Jó hangzásuk miatt.

- Ők vajon milyen típusoz tartoznak?

- Mindketten elég önállóak, saját ügyeikben maguk dönthetnek. Első perctől, ahogy megszülettek, úgy éreztem, a Teremtő azért adta nekem őket, hogy figyelemmel kísérhessem önálló emberré válásukat. Ezért soha nem akartam őket irányítani, hagytam, hogy a maguk útját járják. Nem vagyok féltékeny természetű anya. Előre szeretem leendő menyeim, ha csak kigondolom is őket, hiszen akit a fiam szeret, s aki a fiamat szereti azt nekem is szeretnem kell. A társaikat, barátaikat is kedvelem. Nekem nem az a dolgom, hogy megszabjam az életüket, hanem hogy segítek nekik felszabadulni a görcsök alól, a meg nem oldott problémák súlya alól. Elég jól fel tudom oldani őket. Jó tanulók, de nem azért, mert erre kényszerítettük őket, soha nem csináltunk nagy gondot az iskolából. A munkabírásukat viszont mindig igyekeztünk növelni, arra ösztönöztük őket, hogy feladataikat jól elvégezzék. A férjem példája is segített ebben, ő mindig kitűnő volt minden iskolájában, hallatlan lexikális tudással rendelkezik és azt mobilizálni is tudja, s a teherbírása is fantasztikus.

- Hogyan tudta meg, hogy a férje miniszter lesz? Nem lepte meg a dolog?

- Nemcsak engem, férjemet is meglepte, váratlanul jött a bejelentés. Szabó Iván (a pénzügyminiszter-A szerk.) szolt

neki, hogy ne menjen el a tervezett vidéki útjára, mert a miniszterelnök úr beszélni akar vele. Akkor az iparpolitikai főosztályt vezette. Sejtette, hogyha a miniszterelnök úr hívhatja, akkor nem kis dologról van szó. Ideges volt. Beszélgettünk, és úgy döntöttünk, a Teremtőre bízunk mit rendelt. Nincs értelme aggodalmaskodni, ha az eddigi munkája és felkészültsége alapján erre az útra hívják meg, akkor azt az utat apostoli engedelmességgel be kell járni. Megerősítette ezt a hitét, hogy a parlamenti bizottsági meghallgatáson százszázalékos támogatást kapott. Ő hallatlanul felkészült ember, jó gyakorlati érzékkel és nagy tapasztalatokkal. Volt a FÉG vezérigazgatója, dolgozott fejlesztési főmérnökként, tanított a Műegyetemen, cikkeket, könyveket írt. Nem voltak kétségei afelől, hogy megállja a helyét...

- Szavaiból úgy tűnik, Önök nemcsak házastársak, de nagyon jó barátok is. Régóta ismerték egymást, amikor összeházasodtak?

- A mi találkozásunk a "meglátni és megszeretni" tipikus példája, igazi romantikus törté-



net. Alig voltam tizenhét, férjem huszonhat múlt. Arra a napra mindkettőnknek más programja volt, de mindketten lemondtuk, hogy szüleinkkel halottak napja alkalmából kimenjünk a temetőbe. A férjem fantasztikusan jó képű fiú volt. Azonnal megakadt rajta a szemem. Forgolódtam utána, édesanyám rám is szólt, hogy nem illik így a temetőben nézegetni. A férjem azonban viszonzta a pillantásokat és kijelentette az édesanyjának: ezt a kislányt veszem feleségül. Persze a temetőben nem jöhetett oda, úgyhogy az anyját kérte meg, ejtse szerét, hogy illendően bemutatassanak bennünket egymásnak. Édesapám nagynénje

mindkettőnk családját ismerte, így meghívta férjemeket is, minket is. Első perctől olyan volt, mintha régóta ismernénk egymást, és az első perctől teljesen komolyan gondoltuk ezt a kapcsolatot mind a ketten. Jól érettségiztem, felvettek a főiskolára, s azonnal összeházasodtunk. A szüleim továbbra is segítettek, hogy nappali tagozaton tanulhassak. Az ő példájuk is azt bizonyította számomra, hogy nem az a szülő kötelessége, hogy jobban tudja, és eldöntse a gyereke helyett, mi a jó neki, hanem, hogy döntései végigvitelében, megvalósításában segítse. S talán a mi példánk miatt nem vagyok híve a hosszú lődörgéseknek, az évekig tartó együttjárásnak. Fiaim is arra biztatom, ha olyan kislánnyal találkozunk aki megfelelő társnak ígérkezik, ne szalasszák el, aki viszont nem ígérkezik annak, arra kár az időt fecsérelni. Nincs olyan, hogy kicsit szeretek valakit, kicsit barátom, kicsit megfelel. Vagy vállaljuk egymást testestől-lelkestől, vagy nem. Számomra a házastárs és a barát összetartozó fogalom, nem tudom elképzelni, hogy a férjem ne legyen egyben a legjobb barátom...

FOTÓ

**a Grácia Cipőboltban!
Színes filmelőhívás
Kodak minőségben
ajándék filmmel
vagy 20x30 nagyítással.**

Igazolványképek 1 perc alatt
Esküvők felvétele
bejelentkezéssel.

Nyitva: kedd, szerda, csütörtök
9-17 óráig.

Telefon: 386-424

Mezőgazdasági termeléshez PÉNZRE VAN SZÜKSÉGE?

**Pályázatát nem tudja
elkészíteni?**

Segít önnek a Metasz BT.

Vállaljuk mezőgazdasági termelésre való
alkozók

- hitel, támogatás pályázatának elkészítését,
- szaktanácsadást, kezdő vállalkozás beindításához,

- a termelési folyamat szakmai felügyeletét, szaktanácsadását.

Forduljon hozzánk bizalommal!

Metasz BT.: Dr. Izsáki Zoltán /Tel.: 313-180 minden nap, esti órákban/

Dr. Iványi Lajos /Tel.: 311-800 esti órákban/

Epresi Mihály /Tel.: 386-371 esti órákban/

Putnoki József /Tel.: 386-069 esti órákban/

**Dr. Iványi Lajos
ügyvezető igazgató**

Közép-Európa legjobb magyar matematikusa...

... legalábbis a nyolcadikos diákok között büszkélkedhet ezzel a gyomaendrődi Szaniszló György a 2. számú Általános Iskola diákja. A Magyarok Világszövetsége idén már tizenkettedik alkalommal rendezte meg – most Dunaújvárosban – a Barátság Nemzetközi Sportversenyt, melynek ez évtől a matematika verseny is része. Az iskolai háziversenyt követően a rendezők hívták meg azt a 156 nyolcadikost, akik összemérték tudásukat. A gyomaendrődi 2. számú Általános Iskolából négy tanuló nevezett, de csak kettő

Szaniszló Györgyöt és Kis Tamást hívták meg a versenyre a háziverseny eredménye alapján. (Kis Tamás egyébként az előkelő 25. helyet szerezte meg.)

- Két és fél óra alatt öt feladatot kellett megoldani. Nekem nem volt túl nehéz, azt hiszem könnyebb volt mint annak, aki mondjuk a negyvenhetedik lett - mondja az első helyezést elért Szaniszló György.

A 156 fiatal között egyébként vajdasági, ukrán, burgenlandi, romániai és szlovákiai diákok is versenyeztek.

- Gyurinak rengeteg munkája van ebben az ered-

ményben, s ő az a típusú tanuló, aki örömmel ül le matematika feladatokat megoldani. Hatodik, hetedik osztályos korában is minden matematika versenyen az első három helyezett között

végzett - mondja Halászné dr. Balogh Erzsébet a felkészítő tanár.

Az eredményekhez szerkesztőségünk is gratulál.

Helyesbítés

A Szó-Beszéd áprilisi számában jelent meg "Balesetet okozott a kandisznó" című írásunk. Ebben tévesen közöltük, hogy a biztosító állapította meg a 60 ezer forintos kárt. Ez az összeg csak a rendőrségi jegyzőkönyvben szerepelt. A biztosító csupán 16 ezer forintnyi kárt állapított meg.

Négyszáz négyzetméter Európa

A ZSORT Kereskedelmi Kft. egy évvel ezelőtt vásárolta meg a volt gépállomás területén, az új piactér mellett lévő táp- és terményboltot. Október 1-én kezdtek hozzá a teljes felújításhoz, melynek eredményeként májusban elkészül és megnyitják a 400 négy-

zetméter alapterületű Élelmiszer-Vegyiaruházukat. Bizton állíthatjuk, hogy Gyomaendrődön és környékén ez az áruház az egyetlen igazán európai színvonalú

berendezéssel ellátott üzlet. Az árak viszont - s erről a vásárlók is megbizonyosodhatnak - Gyomaendrődön a legolcsóbbak és a választék óriási. Viszonteladóknak

további kedvezményeket kínál a ZSORT Kft.

A ZSORT Kft. Élelmiszer Áruháza várhatóan május közepén nyílik meg. Hétfőtől szombatig reggel 6-tól este 8 óráig, vasárnap pedig 7-től 13 óráig várják a vásárlókat.

(X)



Dr. Tóth Lajos képviselőjelölt
AGRÁRSZÖVETSÉG



**Dévaványa Önkormányzat
Költségvetési Intézménye
a dévaványai
TÉGLAGYÁRBAN
az alábbi áron ajánlja**

**Jó minőségű falazótégláit
(II. osztály)**

Kettős méretű, kevés lyukú téglá:
14,80/db

144 db/raklap

174 db/raklap

203 db/raklap

Kisméretű tömör téglá:
9,33 Ft/db

300 db/raklap

320 db/raklap

Igény esetén I. o. és III. o., valamint szabványon aluli terméket is kiszolgálunk. Kérésre részletes tájékoztatót küldünk. Áraink az ÁFA-t is tartalmazzák!

Kedvezményes házhoz szállítás díjai: 60 km-es körzetben, 12 raklapnyi mennyiség vásárlása esetén

Kettős méretű téglá: 1,20 Ft/db

Kisméretű téglá: 0,50 Ft/db

Helyben történő szállítás esetén további 50 %-os fuvardíjkedvezmény.

A kettős méretű téglá kiválóan alkalmas mindenféle falszerkezet kialakítására, jó teherbírású, időtálló és hőszigetelő.

**Futósoros (12 cm) falhoz
szükséges: 27 db, ára 399,60 Ft/m²**

**Egysoros (25 cm) falhoz
szükséges: 55 db, ára: 814 Ft/m²**

**Másfél soros (38 cm) falhoz
szükséges: 82 db, ára: 1213,60 Ft/m²**

Érdeklődni, telefonon: Dévaványa 65. Szabados Ferenc igazgató, Dévaványa 106 Szilágyi Sándor gyárvezető

Levélben: 5510 Dévaványa, Kisújszállási út 41.

Fizetés: szállításkor a lerakás helyszínén.

**HIRDETÉSFELVÉTEL:
Gyomaendrőd
Kossuth u. 18.
Tel./Fax: 66/386-479**

**Az Endrőd és Vidéke
Takarékszövetkezet
értesíti
a Tisztelt lakosságot,
hogy a közeljövőben
ÚJ SZOLGÁLTATÁST
kíván bevezetni.**

**ÉRTÉKEINEK
MEGŐRZÉSÉT
VÁLLALJUK.**

**Érdeklődni lehet:
a Takarékszövetkezet
Üzletági Osztályán,
Nádasdy Lajosné
csoportvezetőnél
Gyomaendrőd,
Hősök tere 10/2.**

Telefon:

**06-66-386-543,
386-881**



A régió legerősebb embere: Hornok Lajos

A Konzervatív Párt jelöltjei Békés- és Csongrád- valamint Bács megyében a médiák közül a szegedi körzeti televízió stúdiójához tartoznak. A Párt döntése értelmében a legutóbbi politikai vitaműsoron Hornok Lajos, mint a Konzervatív Párt regionális elnöke szerepelt Király Zoltánnal (MSZDP), Póda Jenővel (MDF) szemben.

Megkérdeztük Hornok Lajost, hogy érzi, hogy halad a kampány, milyen stratégia mentén jut el május 8-ig?

Szemben az 1990-es választásokkal nagyon felértékelődött a médiák, a sajtó szerepe, ugyanakkor vesztettek jelentőségükből a népgyűlések, lakossági fórumok. Ma ha valaki sikeres akar lenni, a képességein túl, mindkettőben eredményesen jelen kell lennie. Mi két körben tartunk fórumokat a településeken, s igyekszünk minden sajtóban, lehetőség szerint is jelen lenni.

Milyen a részvétel a fórumokon?

Az aktivitás nagyon kedvező, de a részvétel már sokkal szerényebb. Akik eljönnek, kérdeznek, érdeklődnek, láthatóan szeretnének tisztán látni. Ugyanakkor féltő, hogy ez a részvétel a választásokon is ilyen alacsony lesz, ami torz eredményeket, vagy eredménytelenséget hoz.

Mit tartana torz eredménynek?

Ez nem könnyű kérdés! A veszteseknek mindig "savanyú a szőlő", de mi 1990-ben egy rendszerváltásra szavaztunk. Márpedig ez még nem ért véget minden fronton. Nem jött el a jólét sem, s ezt most a konzervatív kormányerők nyakába varrjuk, ami nem teljesen igazságos! Az MSZP láthatóan eldöntött tényként kezeli, hogy megnyerte a választásokat, s fenn is, lent is sokasodnak a "vállvergetés" jelei. Nyilvánvaló, hogy a magas részvétel mellett születő választási eredmények a legkevésbé torzak. Ha 80 százalékos választási részvétel van, az eredmény hiteles, nincs apelláta.

Melyek a leggyakoribb kérdések, amelyekkel találkozik?

A televíziós vitán is, de a fórumokon is a gazdasági, privatizációs, mezőgazdasági és életszínvonalal kapcsolatos kérdések domináltak. Az embereket az foglalkoztatja, hogyan éljenek, hogyan térhet vissza elvesztett biztonságérzetük.

A gazdaságban az ipari foglalkoztatás a felére esett vissza. A strukturaváltás árát már megfizettük, de az maga még nem következett be. A mezőgazdaság nemzeti stratégiai ágazatunk, mégsem alakult ki a teljes működési rendszere. Nincs főhitelezés, nincs jelzálogrendszer, nincs speciális mezőgazdasági finanszírozás (bank), a mezőgazdaság közgazdasági feltételrendszere beakadályozta az új tulajdonosokat a nem piacra berendezkedő, eladósodó, gazdaságtalan és versenyképtelen termelésbe és működésbe.

A kereskedelem működése a vadkapitalizmusra, a kiszolgáltatottságra emlékeztet.

Az eladósodás és a gazdasági hatékonyság ellentétes összefüggései (ti. nagy az eladósodás a hatékonyság pedig alacsony) bizonytalanlanná teszik a nagyfinanszírozást (a nemzetét) ugyanakkor további tőkeinjekcióra lenne szükség a gazdasági növekedés beindításához. A privatizációt nem lehet nem kritizálni. A nép kifosztása kétszeres,

s mégcsak illúziót sem kaptak a nemzeti tulajdon szétosztása, eladása, kiadására révén!

A biztonságérzet még a nagy vagyonnal rendelkező új magántulajdonosok között sem napi érzés. Óriási zuhanások a gazdaság működőképtelen, kereslethiányos volta miatt, perspektívák tűnnek el egyik pillanatról a másikra, természetesen ezek más gondok, mint a napi kenyérért való küzdelem, de ugyanaz a pszichológiájuk: megvan az egészséget is kikezdő bizonytalanság!

Az a biztonságérzet, amely a nem piacgazdaságban volt a sajátunk, már soh többé nem tér vissza. De kialakul az emberi egzisztenciák kezelésének új kultúrája, csak ehhez is idő kell.

Az emberek megélhetését pedig a túlzott államosítás leépítésével, a szolidaritás kiterjesztésével és az oktatás szentségével lehet elérni. A jól felkészült, nagy tudású munkaerőből ma is óriási hiány van mindenütt.

Bizony sok fájdalmas dologról lehet és kell ezeken a fórumokon beszélni, de csak akkor találjuk meg bajainkra a legjobb megoldást, ha pontosan feltárjuk a problémákat.

Azonosak-e a regionális problémák?

Nem! Békés megye különösen "nagy" eredményeket ért el a rendszerváltás alatt a lecsúszásban, elmaradásban. Itt ment tönkre a legtöbb vállalat, itt a legalacsonyabb a jövedelem, itt volt a legnagyobb a szükség, s itt nem jött a leghamarabb a segítség! Éppen ezért az a feladatunk, hogy a következő négy évben legyen a nemzeti politika kiemelt feladata Békés megye felzárkóztatása, az átlagossal több munkahelyteremtés, a nemzet által finanszírozott infrastruktúra fejlesztés, az oktatás idetelepítése, és így tovább. Az évszázados "Viharsarok" jellegünk nem sokat hozott a régió konyhájára, ezért okosabban politizálva, a nemzet lelkiismeretére apellálva fel kell zárkóznunk a fejlettebb megyék, régiók sorába.

Hogyan értékeli a választási kampányidőszakot?

Úgy gondolom, ez kulturált kampányként kerül be a történelembe, s ez biztató. Talán megtanulunk kulturáltan politizálni, egymás értékeit elismerni, s a saját dolgunkra figyelni. Számomra különösen kedves a Békés megyei 5. körzetben elindult jelöltek többszöri találkozója, mérsékelt, kiméletes megnyilvánulásai, s az egészséges versenyszellemük. Előtérbe került a személy, kevésbé jelentős a párt, ugyanakkor nem volt meg az esélyegyenlőség a jelöltek között. De nem lehet minden tökéletes!

Mit gondol ki lesz a képviselőnk?

Akit a szavazók megválasztanak! Ami engem illet, nagyon sokat tettem azért, hogy a választók minél jobban megismerjenek. A mérlegelésükhöz gondolom ez alaposan hozzájárul. Képességeim, készségeim alapján azt hiszem, meg is tudok felelni a feladatnak, nyelveket beszélő, többdiplomás emberként nem először van előttem nagy kihívás. Fontos, hogy nagy legyen a választói részvétel, fontos, hogy önálló, befolyásmentes döntés születessen a szavazófülkékben. Tiszta lelkiismerettel állíthatom, én kitarultam annyira embertársaim előtt, hogy döntésük könnyű lehessen. Titkon csak azt remélem, hogy mellettem!

(x)

Ki nyer majd?

Az 5. sz. választókerület egyéni országgyűlési képviselőjelöltjei: **Babák Mihály** (FIDESZ), **Bódi János** (SZDSZ-Köztársaság Párt), **Császár Ferencné** (Kereszténydemokrata Néppárt), **Gazsó István** (Munkáspárt), **Hornok Lajos** (Konzervatív Párt), **Kepenyes András** (MDF), **dr. Kepenyes János** (Független Kisgazda-, Földmunkás és Polgári Párt), **Kutas Ferenc** (Magyarországi Szociáldemokrata Párt), **Nagy Márton** (Zöld Párt), **Szabó Imre** (Egyesült Kisgazdapárt), **Szöllősi Istvánné** (Magyar Szocialista Párt) **dr. Tóth Lajos** (Agrárszövetség)



KERESSE A ZÖLD ZÁSZLÓT!

Május közepén nyílik meg a gyomai piactér mellett a



ÉLELMISZER ÁRUHÁZA,
mely európai színvonalon kívánja
Önt kiszolgálni
OLCSÓ ÁRAKON!

Nyitvatartás: hétfőtől szombatig 6-20 óráig, vasárnap 7-13 óráig.
Viszonteladókat is várunk!

SZAVAZZON!

- * helybéli jelöltre
 - * a vidék pártjára
 - * a szakértelemre
 - * a kiszámítható jövőre
- A kenyér biztonságát
ígérem!



VÁROM ÖNÖKET MÁJUS 8-ÁN

DR. TÓTH LAJOS
képviselőjelölt



AGRÁRSZÖVETSÉG

**Az IPARKER KFT. Gyomaendrődi kisker.
és vendéglátó üzletei önálló, vagy közös
üzemeltetésére egyéni vagy társvállalkozókat keres.**

Ajánlatokat az alábbi egységekre fogadunk el:

1. sz. Élelmiszer kisáruház (Fő út 214.)
 2. sz. Vegyesbolt (Lévai út 4.)
 3. sz. Iparcikkbolt (Szabadság tér 5.)
 4. sz. Járműszaküzlet (autósbolt, Jókai u. 26.)
 5. sz. Zöldség-gyümölcs Bolt (Jókai u. 26.)
- Ezerjő vendéglő (Wesselényi út 1.)

Kedvező ajánlat esetén a 2. sz. bolt tulajdonjogának megvételére és a Halászkert részleges, vagy teljes tulajdonjogának megvételére is sor kerülhet.

Ajánlatok megtételének határideje: 1994. május 10.

Érdeklődni személyesen lehet a Iparker Kft. irodájában (Ezerjő vendéglő), vagy a 386-649-es telefonon Jenei László ügyvezető igazgatónál.

HORGÁSZCIKK és TAPÉTAVÁSÁR

az IPARKER Kft. Iparcikk boltjában, Szabadság tér 5. (a Totózó mellett) horgászbotok, úszók, horgok, olmok, etetőanyagok és egyéb horgászcsikkek érkeztek bőséges választékban.

Tapétavásár 20 féle tapétaválaszték biztosításával.

- további választék-előrendelés, minta után a helyszínen

- vállaljuk a tapétázás kedvező árú és határidejű elvégzését is

- viszonteladókát is kiszolgálunk

Ugyanitt folytatódik a profilváltás miatti kedvezményes **5-80 %-os árengedményes vásár**: naptárak, kozmetikai cikkek, telefonok, képes levelezőlapok, elektromos szerelvények, határidőnaplók, öntapadós tapéták és egyéb árucikkekből.

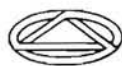
IPARKER Kft.

**Nálunk
12 800
példányban
jelenik
meg
a hirdetése!**

ZOKNI NAGYKERESKEDÉS ADÁS-VÉTEL KOMET TÍPUSÚ ZOKNIKÖTŐGÉPEK ELADÓK

Tel.: 01-226-2281 (üzenetrögzítő)

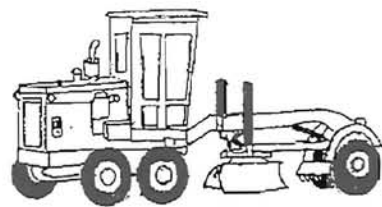
**HIRDETÉS-
FELVÉTEL:
Gyomaendrőd
Kossuth u. 18.
Tel./Fax:
66/386-479**



PROMINENT BT.

5500 GYOMAENDRŐD KOSSUTH U. 18.

Tel./fax: 66/386-479 60/384-225



**Utak, parkolók, leállósávok, szennyvízcsatornák, vízbekötések
tervezése - kivitelezése.**
Földutak karbantartása, kifestés, aszfaltburkolatok készítése.

INGYENES APRÓHIRDETÉSEK

Ház, lakás

Összkomfortos lakótelepi lakást bérelnek sürgősen, 2 év után készpénzes megvételre. Hosszú távú befektetés Önnek. Érd: Dévaványa, Zrínyi u. 17.

Türkevei 3,5 szobás + ebédlős 80 m²-es 2. emeleti lakás sürgősen eladó. Érd: Türkeve, Petőfi tér 3-5. II/16.

Eladom, vagy elcserélem 3 szobás, földszintes, gázközponti fűtéses, parabolaantennás, tehermentes, 2 erkélyes lakásomat másfél szobásra, vagy kis kertesházra. Gál Imréné, Gyomaendrőd, Október 6. ltp. 7/1.

Kolmann telepi 3 szobás, gázfűtéses lakás eladó, vagy elcserélhető félkész családi házra. Érd: Gyomaendrőd, Kolmann ltp. A. I/6.

Öt személy részére Szarvas központjában összkomfortos lakás rövidebb, hosszabb időre kiadó. Érdeklődni telefonon: 66-389-154.

Kis családi ház eladó. Érd: Kondoros, Deák F. u. 20.

Összkomfortos albérletet, kiadó lakótelepi lakást keresek Gyomán, hosszabb távra, későbbi megvételre. Dévaványa, Zrínyi u. 17. 5510.

Kert, telek

Pocskert eladó, tetszetős nyaralóval, szőlővel, gyümölcsösrel. Érd: Gyomaendrőd, Sallai u. 5.

Körös-parton Sirató részben 800 négyzetöglő telek eladó, vagy kiadó. Érd: Dévaványa, Radnóti u. 8.

Építési telek eladó Mezőtúron húsz gyümölcsfával, háromfázisú villannyal, személygépköcsi csere is érdekel. Érd: Mezőtúr, Tó út 16.

Mezőtúr külterületén villanyos tanya eladó a Cséderberek iskola után FRT 720. Érd: Mezőtúr Ifj. ltp. 14. 3/21. Szőke Lajos

Békésszentandrás Körös-parti tanya eladó szántóval. Érd: Békésszentandrás, Tessedik u. 14.

Építési telek alappal és téglával eladó. Érd: Mrsán Pál, Kondoros, Zrínyi 11. Telefon: 388-122.

Jármű

Skoda MT-4 Teherautó, IFA-UL 60 pótkocsis fixplatós, valamint Skoda-alkatrészek eladók. Érd: Gyomaendrőd-Öregszőlő, Iskola u. 16.

VW Golf GTI 79-es, extrákkal eladó. Érd: Kondoros Árpád u. 6. Tel: 66-389-197

TZ-4K-14B traktor talajmaróval, kétfejes ekével, újszerű állapotban eladó. Vársárhelyi, Mezőtúr VI. u. 56.

Eladó 125 Suzuki enduro vízhűtéses, 6 sebességű. Irányár: 89 000 Ft. Érd: Mezőtúr, Alkotmány út 5.

Fiat Ritmo diesel eladó. Érd: Gyoma, Jókai út 16/1. Tel: 386-617.

MZ 250/1 motorkerékpár műszaki nélkül üzemképpen eladó, vagy kisebb MZ-re, Simsonra elcserélhető.

IFA W 50 országúti billenős, IFA W 50 KCR 3000 darus, HW 60 billenős pótkocsival eladó. Érdeklődni: hétvégén, Nagy László, Mezőtúr, Szabadság tér 27. I/3.

Megkímélt Trabant kombit vennék, 6 éves korig. Tel: 386-455.

6 éves kétütemű Wartburgomat elcserélném kétütemű Wartburg Transra. Érd: 386-795. Katona Tamás.

MZ-125-ös motorkerékpár 1600 km-rel áron alul eladó. Érd: telefonon, 06-66-389-056

250-es ETZ motorkerékpár sürgősen eladó. Érd: Szabó Imre, Körösladány Battyányi 78.

Eladó Mercedes 306 D kistehergépkocsi, speciális állatszallító felépítménnyel, friss műszakkival. Érd: 06 60/387-619.

Állat

Ír-setter törzskönyvezett kiskutyák kitűnő apától májusi elvitellel eladók. Érd: Gyomaendrőd, Kiszéti u. 22.

3 hónapos törzskönyvezett német dog kan (győztes szülőktől) fülvágottan, olta, tetoválva eladó. Érd: Dévaványa, Könyves u. 7.

17 hónapos kancacsikó eladó, ugyanitt új gumikerekű lovaszkoci eladó. Érd: 66-386-633, munkaidőben.

Eladó 3 éves törzskönyvezett kan dog kutya. Érd: Gyomaendrőd, Hősök u. 36.

Törzskönyvezett németjuhász 2 éves, továbbtenyésztésre áron alul eladó. Csabacsúd, Szabadság 27.

Fekete csau-csau kannal fedezettetés, Hungári Sampion győztes kölyök kutyák kaphatók. Érd: Mikes Lajos Mezőtúr, Földvári út 68. Tel: 393.

Collie kölykök előjegyezhetők az ország egyetlen fiatal Európa-győztes, Hungári Junior Champion, klubgyőztes szakjától és kupagyőztes, fajtagyőztes kantól. Érd: Gyomaendrőd, Bem u. 6.

Fedezettésre ajánlom 2 x kitűnő III. RES.CAC Gold-Sable Collie kanomat Gyomaendrőd, Bem u. 6.

Törzskönyvezett versenygyőztes szülőktől származó jagdterrier munka kutyákat tenyészték eladásra. Érd: Mezőtúr, Törő Pál út 1.

Gép

250-es szalagszövő eladó! Érd: 388-946-os telefonon, 15 óra után.

10/100-as ipari sikkötőgép kardkéses szabász gép 4 szálás Singer interlock Zsuzsi kötőgép eladó. Érd: este 17 után, vagy hétvégén. Dévaványa Deák F. 30.

Eladó 10/100-as nagy teljesítményű négy színváltós, automata sorszámolásos ipari sikkötőgép, tartalék tű alkatrészes fonal orsózó. Érd: Dévaványa, Deák F. 30. este 17 után.

VW Golf 1100-as motor tartozékokkal eladó. Beépíthető Barkasba, Wartburgba. Érd: Kondoros, Árpád u. 6. Tel: 66/389-197.

Hypro 1502 N T2 típusú nagyteljesítményű amerikai olajszivattyú új állapotban olcsón eladó. Érd: Kondoros, Árpád u. 6. Tel: 66-389-197.

Egyéb

Eladó egy jó állapotban lévő női Zephyr versenykerékpár. Érd: Gyoma, Hősök útja 111.

Átszerelhető gyermekkerékpár megkímélt állapotban olcsón eladó. Érd: Kondoros, Wesselényi 23. Tel: 388-288.

Trabant, Skoda 100-as és Zaporozsec bontott alkatrészek eladók. Érd: Gyomaendrőd-Öregszőlő, Polyákalmi u. 15.

Új fűrdőszobaajtó, szabvány pala, 8 db betonföldemlő, bontásból ajtó, üvegfa lakadók. Érd: Gyomaendrőd, Mátyás u. 4.

Kis bálás búzaszalma eladó. Érd: Örménykút, Dózsa 3. vagy telefonon: 388-913. 18 óra után.

Érettségizett fiatalember bármilyen részidejű munkát vállal. Érd: 66-388-503.

Jó állapotban levő babakocsi van eladó. Mély és olasz típusú. Érd: Gyomaendrőd, Besenyszegi út 5.

Öreg hölgyek és urak lakásának takarítását vállalom Gyomaendrőd területén. Geszti Anikó, Gyomaendrőd, Ságvári u. 3.

6 méteres beton telefonoszlopok eladó. Érd: Gyomaendrőd, zsófiámajori gátörház. Tel: 66-386-972. (1500 Ft/db.)

Eladó bőr ülőgarnitúra (2 db fotel, 1 db heverő, 1 db asztal) Irányár: 10 000 Ft. Érd: 5400 Mezőtúr, Földvári út 5.

Piros színű mély babakocsi eladó. Érd: Hunya, 389-669-es telefonon egész nap.

Éttermek részére 20 literes friton eladó. Érd: 66-388-735. 17 óra után.

Gumi és műanyag szállítószalag javítását vállalok. Ugyanitt 24-es 5 sebességű fiú bicikli eladó.

Mindenféle gabona aratását 108-as CLAAS dominátorral vállaljuk. Tel: 66-389-847.

Menyasszonyi és koszorúslányruhák kölcsönzése: Endrőd, Szabadság u. 5/1.

ETI 25-ös gázkazán (nem új) eladó. Irányár: 20 000 Ft. Érd: Gyomaendrőd-Öregszőlő, Polyákalmi út 15.

Kukorica eladó. Érd: Hunya, Vörösmarty 14. 5555.

Üzletkötőket, vásárolókat felvesszünk háztartási, vegyi áru forgalmazására. Érd: 66/311-398.

Váltsa valóra álmait! Kis befektetéssel évekig tartó jövedelem. Érd: 66/311-398.

Életkristály forgalmazására kereskedőket, hálózatszervezőket és vevőket keresünk. Ajánlott: cukros, daganatos, infarktus, érszűkületes betegeknek. Érd: 66/311-398. Cím: 5540. Szarvas, Szentesi út 34. Zvara Pálné.

Érettségizz le! Szeptembertől heti 2 du. a Szeghalmi Péter András Gimnáziumban. Kor nem számít! Most jelentkez!

A HUNYAI HOMOKBÁNYA
nyitva hétfőtől péntekig 8-16 óráig.

**Kapható MOSOTT HOMOK,
BÁNYAHOMOK, TERMŐFÖLD.**
Kiszállítást vállalunk 4 m³ felett.

Érdeklődni: 8-16 óráig
a 66/321-391-es telefonon.

Ingyenes az apró!

Újságunk díjmentesen jelenteti meg azoknak az olvasóknak a lakossági apróhirdetését, akik azt az alábbi szelvényen küldik be megjelentetés céljából. A szelvényen a megjelölt helyre kell beírni a kívánt szöveget, és a szelvényt levelezőlapra vagy borítékban kell elküldeni a következő címre: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. A hirdetések szövegéért felelősséget nem vállalunk! Egy apróhirdetés szövege nem tartalmazhat tizenöt (15) szónál többet!

Feladó neve:.....

Címe:.....

Az apróhirdetés szövege:.....

.....

.....

.....

.....

.....

Aláírás:.....

A zsaroló a telefonfülkébe kérte a pénzt LEÉGETT A KOLDUS ÉS KIRÁLYFI

Április 6-ról 7-re virradó éjszaka negyed háromkor egy telefonáló jelentette be a rendőrségen, hogy lángokban áll Gyomán a Fő úton a Koldus és királyfi nevet viselő butik. A helyszínre érkező tűzoltók már tehetetlenek voltak, a faépület és a benne lévő áru porig égett. Információink szerint belül keletkezhetett a tűz, amely szinte szétrobbantotta a faház falait. A kár a faházzal együtt mintegy 2,5 millió forint.

A főként ruhaértékesítéssel foglalkozó károsult Fürjné Vaszkó Katalin pár nap múlva aláírás nélküli levelet kapott, melyben egy ismeretlen 200 ezer forintot követelt tőle. A zsaroló a hallgatásért kért pénzt, merthogy - tudomása szerint - állítólag a károsultnak köze van a butik leégéséhez. Az említett 200 ezer forintból ötvenezret a megadott időben este tíz órakor

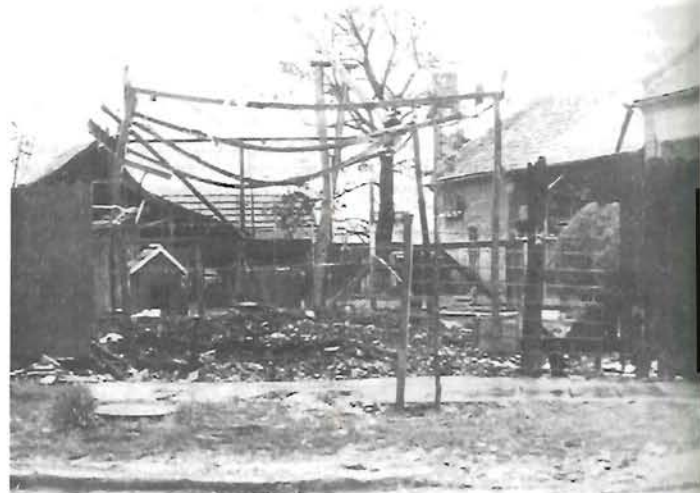
kellett elhelyezni Gyomán a Szabadság téren lévő telefonfülkében. Fürjné a levél tartalmáról azonnal értesítette a rendőrséget, akik megtették a szükséges intézkedést.

A pénz elhelyezése után pár perc múlva megjelent egy helybéli kerékpáros fiatalember, aki letámasztotta járművét, majd bement a fülkébe és felvette a csomagot, amit nem szorongathatott sokáig,

mert a rendőrök azonnal akcióba léptek...

A szarvasi rendőrkapitányság illetékese az ügy lezárásáig nem kívánt nyilatkozni és tudomásunk szerint a biztosító is folytatja a vizsgálatot.

Fürjné Vaszkó Katalin kéri a bizományosait, hogy az ügygel kapcsolatban a lakásán keressék fel tájékoztatás végett.



A faháznak csak a vasváza maradt meg

A tettes jelentkezett a rendőrségen

Késeléssel végződött a zsarolás

Még április 24-én este jelentkezett a gyomai rendőrőrsön M.K., aki alig egy órával előtte két helybéli vállalkozót késelt meg. Gy.M. súlyos, életveszélyes állapotban került kórházba, őt a harminc centis kés szívtájékon érte. R.J. kisebb sérülésekkel úszta meg az esetet.

Este tíz után telefonon érkezett bejelentés a rendőrségre, hogy a gyomai postahivatal előtt baleset történt. A helyszínre érkező rendőrök azonban késszúrásoktól vérző két embert találtak - tudtuk meg a szarvasi rendőrkapitányságon. A

sérültek elmondták: este fél hét körül egy ismeretlen telefonáló közölte velük, hogy vagy fizetnek 100 ezer forintot, melyet a gyomai gyógyszertár előtt kell átadniuk egy fiúnak, ellenkező esetben baj lesz.

Az adott időre a megjelölt helyszínre sietett a két vállalkozó, ám a pénzért nem jött senki. Egy óra elteltével viszont újabb telefonüzenet érkezett a zsarolótól, aki mostmár 150 ezer forintot követelt és a pénz átadásának helyét a gyomai ligetben jelölte meg 20 óra 30-ra. A találkozó viszont itt sem jött össze.

- Este 10 órakor újabb telefont kaptam, hogy azonnal vigyük a pénzt a gyomai posta elé - idézi fel a történeteket R.J.

Gy.M. és R.J. a posta előtt ógyelgő embert kérdőre vonta: - maga az a zsaroló?! - Én hát - jött a válasz. Ekkor aztán dulakodás kezdődött, mire a pénzéhes ember előkapott egy harminc centiméteres pengéjű kést és Gy.M-et szívtájékon szúrta, R.J-t pedig több helyen sebesítette meg.

A támadó M.K. - aki ellen több rendbeli bűncselekmény miatt most is eljárás folyik - elmenekült, majd alig egy óra múlva feladta magát a rendőrségen. M.K. valószínűleg életveszélyt okozó súlyos testi sértés és zsarolás miatt felel majd tetteiért. Az ügyben a rendőrségi vizsgálat még tart.

A MAGÁNTULAJDON BIZTONSÁG
AGRÁRSZÖVETSÉG



AGRÁRSZÖVETSÉG

Lakatos az új kormányra vár, a dolgozók pedig a fizetésükre

A néhány évvel ezelőtt indult Lakatos-nyomda, hivatalos nevén a Lakatos Co. Ltd. nehéz helyzetbe került. Pénzügyi, likviditási gondok miatt a mintegy hetven dolgozó több mint két hónapja nem kapott fizetést. Lakatos Gyula cégtulajdonos az ígéreteken kívül nemhogy bért, de már munkát sem tud adni dolgozóinak, akik közül néhányan kétségbeesve keresték fel szerkesztőségünket. Előbb a dolgozók véleményét olvashatják, majd Lakatos Gyulától megtudhatják, hogy cége akár a május 8-i választások áldozatául is eshet. Végezetül pedig, egy bizonyos Balogh Pálné nyilatkozik.

1994. május 29.

Szöllősiné nyert

A május 8-i választások eredményeként a 12 képviselőjelölt közül három jelölt maradt versenyben: Szöllősi Istvánné (MSZP), Bódi János (SZDSZ - Köztár-

saság Párt) és dr. Kepenyés János (Független Kisgazdapárt). A május 29-i második fordulóban választókerületünk 39975 szavazópolgára közül

3. ÉVF. 7. SZÁM

1994. JÚNIUS

ÁRA: 27,50



SZÓ- BESZÉD

FÜGGETLEN VÁROSI LAP

21787-en járultak az urnákhoz és 21458-an szavaztak érvényesen. Szöllősi Istvánné 9985 (46,53 %), Bódi János 5494 (25,6 %), dr. Kepenyés János pedig 5979 (27,86 %) szavazatot kapott, s így a szocialisták jelöltje lett körzetünk parlamenti képviselője.

Gyomaendrődön Szöllősiné 3475, Bódi 1656, dr. Kepenyés 1530 voksot szerzett. Az 5. számú választókerület 8 települése közül Kardoson, Örménykúton és Hunyán végzett a második helyen Szöllősiné, akit ezekben a községekben a kisgazdajelölt előzött meg.

LEDELECTRONIC

**megnyitotta
műszaki boltját
és**

**rádió-TV szervizét
Gyomán a Kossuth u 18.
szám alatt**

(a DY-WA Kft. épületében).

- televíziók
- parabolaantennák
- magnók
- videók
- hűtők és fagyasztók
- háztartási gépek
- autóriasztók eladása és szerelése
- finn világítástechnikai felszerelések kis és nagykereskedelme
- audió- és videókábelek, csatlakozók
- audió- és videókazetták

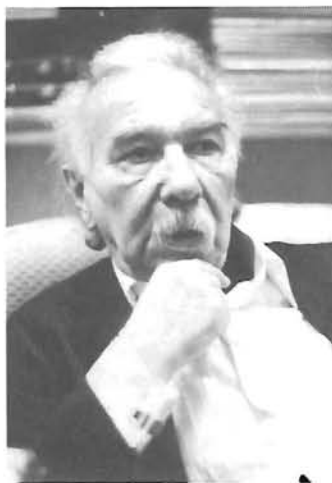
**Várja Önöket a legkedvezőbb
árakkal a LEDELECTRONIC**

Határ Győzőnek átadták a díszpolgári címet

Gyomaendrőd várossá válásának 5 éves évfordulója alkalmából az önkormányzat

díszpolgári címet adományozott Határ Győző gyomai születésű, Angliában élő Kossuth-díjas írónak. A kitüntetett író április 30-án a művelődési központban rendezett ünnepi műsoron nem tudott megjelenni, így a címet átvenni nem tudta.

A június elején Budapesten tartózkodó Határ Győzőt elsején dr. Frankó Károly polgármester és dr. Farkas Zoltán alpolgármester kereste fel, s a szállodai szobájában átadták az írónak a díszpolgári címet. Határ Győző november 13-án látogat újra Magyarországra, s akkor Gyomaendrődön is tiszteletét teszi.



1994. május 8-i eredmények

Az 5. sz. választókerület egyéni jelöltekre leadott eredménye

Jelölt neve	Szavazatok száma
Babák Mihály (FIDESZ)	1724 (6,36%)
Bödi János (SZDSZ)	4664 (17,28%)
Császárné Gyuricza Éva (KDNP)	1736 (6,40%)
Gazsó István (Munkáspárt)	1554 (5,73%)
Hornok Lajos (Konzervatív Párt)	1476 (5,44%)
Kepenyes András (MDF)	2030 (7,49%)
Dr. Kepenyes János (FKGP)	3475 (12,82%)
Dr. Kutas Ferenc (MSZDP)	981 (3,62%)
Nagy Márton (Zöldek)	190 (0,70%)
Szabó Imre (EKGP)	1247 (4,60%)
Szöllősi Istvánné (MSZP)	7187 (26,51%)
Dr. Tóth Lajos (Agrárszövetség)	845 (3,12%)

Az egyéni jelöltekre leadott gyomaendrői szavazatok

A 12856 szavazásra jogosult gyomaendrői polgárból 8679-en szavaztak, közülük 8493-an érvényesen voksoltak. Íme az egyéni jelöltekre leadott szavazatok:

Babák Mihály (FIDESZ)	419 (4,9%)
Bödi János (SZDSZ)	1058 (12,4%)
Császárné Gyuricza Éva (KDNP)	719 (8,5%)
Gazsó István (Munkáspárt)	663 (7,8%)
Hornok Lajos (Konzervatív Párt)	1239 (14,6%)
Kepenyes András (MDF)	422 (4,9%)
Dr. Kepenyes János (FKGP)	841 (9,9%)
Dr. Kutas Ferenc (MSZDP)	196 (2,3%)
Nagy Márton (Zöldek)	68 (0,8%)
Szabó Imre (EKGP)	326 (3,8%)
Szöllősi Istvánné (MSZP)	2075 (24,4%)
Dr. Tóth Lajos (Agrárszövetség)	467 (5,5%)

Szöllősi Istvánné:

„Elkötelezett baloldalinak tartom magam”

Szöllősi Istvánné a szocialista párt jelöltje nyerte a választást, s Deme Zoltán után ő képviseli majd többek között városunkat is a parlamentben. A képviselő asszonnyal május 30-án készítettünk interjút.

- Az eredmények ismeretében május 29-én este úgy nyilatkoztam, hogy "a választókerületben magánemberként még el kell fogadtanom magam."

- Nem vagyok naív, tudom, hogy a leadott szavazatok nem Szöllősinének, hanem az MSZP-nek szóltak. Számomra nagy kihívás lesz a képviselői munka, hiszen Somogy megyeiként kell megbirkóznom az itteni feladatokkal. Nagyon fontos, hogy napi kapcsolatot építsek ki az önkormányzatokkal, ugyanakkor különböző rétegcsoportokat is tartanom kell majd a pályakezdőkkel, az értelmiséggel, a munkanélküliekkel, a nyugdíjasokkal. És persze rendszeres lakossági fogadóórákra is várom a választókat. Én hiú vagyok a munkámra, egyáltalán nem mindegy, hogy a lakosság elfogad-e, vagy sem. Hogy elfogadjanak, azért keményen meg kell dolgoznom.

- Most, hogy képviselő lett megtartja-e a Pedagógus Szakszervezet főtitkári székét?

- A Pedagógus Szakszervezetnek októberben lesz kongresszusa, ahol a tisztségviselőket is megválasztják. Az én mandátumom is lejár, s több jelölt között én is indulok. Már csak azért is mert félbeszeveltem a munkámat.

- Ön nem tagja a szocialista pártnak. Most, hogy képviselő lett esetleg a párt tagjainak a számát is gyarapítani fogja?

- Nem. Én huszonnégy évig voltam tagja az MSZMP-nek. Ez

nagyon hosszú idő. Magamat mindig is elkötelezett baloldalinak tudtam. Azért léptem be a pártba, mert akkor is és ma is hiszek a baloldali eszmékben. Hiszek abban, hogy a munkához minden embernek joga van, és mindenkinek joga van a tisztességes bérét megkapni. Hiszek abban, hogy a gyerekeknek joguk van tanulni, hogy az egészséges életmódhoz, a kultúrához mindenkinek joga van. Hiszek abban, hogy az emberek lelke szabad maradhat.

- Tehát akkor most miért nem lesz párttag?

- A baloldali értékeket én pártokon felülílnék tekintem. A baloldaliság túl fogja élni a pártokat. Az más kérdés, hogy ma ezeket az értékeket az MSZP képviseli.

- A szocialisták elsöprő győzelmet arattak a választásokon. Azt mondják, hogy egy kissé túlnyerték magukat.

- Szó sincs erről, itt az történt amit a választók akartak. A választópolgárok nem kiskorúak, tudják mire szavaznak, és ha döntő részük úgy gondolta, hogy a baloldali értékekre mondanak igent, akkor azt ne kérdőjelezze meg senki! Persze kicsit tartok attól, hogy a koalíciós egyeztető tárgyalásokon csorbát szenvednek a baloldali eszmék. Félek amikor azt mondja például az SZDSZ, hogy olcsó állatot akar. Én nem szeretnék olcsó állatot! Én egy nagyon drága állatot szeretnék, ahol nagyon sokba kerül az oktatás, az egészségügy és a közbiztonság. Én egy ilyen országban szeretnék élni és én a magam szerény képességeivel ezért fogok dolgozni - nyilatkozta a Szó-Beszédnek Szöllősiné.



Hatszázhatvan millió a takarékszövetkezetnek

Május 20-án délután tartotta küldöttgyűlését az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet. A meghirdetett 10 napirendre a küldöttek több mint 90 százaléka volt kíváncsi. Az igazgatóság és a felügyelő bizottság beszámolója, valamint a mérleg- és eredménykimutatás elfogadásán, a könyvvizsgáló jelentésén túl a legfontosabb napirend a konszolidációs szerződés elfogadása volt.

A takarékszövetkezet és az OTIVA képviselője a küldöttgyűlés végén a helyszínen írta alá a szerződést, melyet a küldöttek hangos tapssal fogadtak. A szerződés eredményeképpen a takarékszövetkezet tőkéje 666 millió forinttal növekszik. Ezáltal egyrészt a takarékszövetkezet a kintlévőségeire 100 %-osan meg tudja képezni a céltartalékot, másrészt az idegen források (betétek) fedezetére jó minőségű eszközök állnak rendelkezésre.

Az OTIVA-t a takarékszövetkezetek 1993 novemberében alakították, célja a résztvevő takarékszövetkezetek biztonságos és eredményes működésének elősegítése. Ehhez ma már mintegy 3 milliárd 100 millió forint alaptőkével rendelkezik. Az aláírt szerződéshez kapcsolódik a takarékszövetkezet vezetése által kidolgozott és a küldöttgyűlés által elfogadott intézkedési terv, mely az üzletpolitikára, a tőkeszerkezetre és a jövedelmezőség javítására és a szabályozási rendszer továbbfejlesztésére határoz meg feladatokat.

A konszolidációs szerződés aláírásával az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet ügyfeleit, betéttelhelyezőit az állami és az Országos Betéttbiztosítási Alap garanciáján túl egy újabb intézmény, az OTIVA védi, azáltal, hogy magáért a takarékszövetkezetért vállal garanciát.

A 700 milliós veszteség döntő mértékben a pénzügyi törvény által előírt céltar-

talék képzésből adódik. A céltartalékok fedezetet biztosítanak a problémás hitelekre és ezek járulékaira.

- Most adott a konszolidációs lehetőség, amikor az állam hajlandó ezt a céltartalékképzést megfinanszírozni. Vagyis azért képeztünk ekkora céltartalékot, hogy ne a tagok, a betétesek pénzét kelljen e célra elkülöníteni. Egyébként ismereteim szerint valamennyi, a megyében működő banknak ugyanez a törekvése, magyarul minél nagyobb céltartalékot képezni, és emiatt veszteséget kimutatni az 1993-as évre - mondta Farkasinszki Sándor a szövetkezet ügyvezető igazgatója.

A küldöttgyűlés személyi kérdésekben is döntött, megválasztotta a szövetkezet könyvvizsgálóját 5 évre Bacsa Éva személyében, vala-

mint a tisztségviselőket 4 évre.

A szövetkezet igazgatóságának elnöke: dr. Dávid Imre (Gyomaendrőd) további tagjai: Bujdosó Vilmos (Békés), Jenei Sándor (Békés), Csikné Timár Éva (Gyomaendrőd), Farkasinszki Sándor (Gyomaendrőd), Medvegy György (Murony), Nagy István (Békés), Plenyer Éva (Békéscsaba), Runa Andrásné (Csárdaszállás), Somogyi Sándorné (Köröstarcsa), Szakályos Istvánné (Mezőberény), Szűcs Gábor (Mezőberény), dr. Varjú Ernőné (Gyomaendrőd).

A Felügyelő-bizottság tagjai: Gyera János (Mezőberény), Ailer Józsefné (Gyomaendrőd), Ádász István (Békéscsaba), Kovács Vince (Gyomaendrőd), Nagy Gerelyné (Békés).

Dr. Frankó: Remélem Szöllősiné jó képviselő lesz

- A választási eredmények ismeretében helyes döntésnek tartja-e, hogy polgármesterként végül is nem indult jelöltként a parlamenti mandátumért? - kérdeztük dr. Frankó Károlyt.

- Korábban engem valóban megkerestek, hogy legyek jelölt, de akik erre kértek azok mögött nem éreztem tömegeket. Így aztán valahol örülök is annak, hogy el sem indultam. Mindenesetre ennek a választásnak egyik tanulsága, hogyha itt helyben egy ismert embert a lakosság felvállal és az MSZP támogatását is megszerzik, akkor nyert ügy lehetett volna. Deme Zoltán után egyébként bárki jobb képviselő lesz. Deme politizálása rendkívül sokat ártott az új rendszernek, de az egyházaknak is.

- A választások előtt sokak kívánsága volt, hogy a szarvasi képviselők után illene most egy gyomaendrődi jelöltet a parlamentbe juttatni. Míg ezen gondolkodtak, addig egy Somogy megyei születésű, Budapesten élő jelölt lett a képviselő...

- Szöllősinét egy nagyon határozott egyéniségnek ismertem meg. Biztos vagyok benne, hogy őt mindenféle problémával meg lehet majd keresni, mert kellő intelligenciájú, műveltségű, egyenes derekú ember. Éppen azért mert messziről jött bebizonyíthatja, hogy nagyon jó képviselő lesz. Remélem, nem okoz nekünk csalódást.

- Ön mint köztudottan SZDSZ-szimpatizáns, mit szól az MSZP győzelméhez?

- Túlzottan tartom a szocialisták győzelmét, s ezért tartok tőle, hogy koalíciót nem is igen tudnak majd létrehozni. Mindenesetre azt kívánom, hogy legalább az SZDSZ fogadja el a szocialisták koalíciós ajánlatát.

Tavalyi pénzek

Az önkormányzat múlt évi költségvetésében a korábban bevezetett ötféle helyi adókból befolyó összeg aránya nem jelentős, csupán 1,3 százalék. Az adófizetési morál a lakosságot érintően jónak értékelhető, ez azonban a vállalkozók esetében nem mondható el.

Tavaly a rendszeres szociális segélyezettek száma mintegy száz fő volt, s ez kilencszer kevesebb az előző évinél. Az összeg fejenként és havonta 5050 forint volt. A rendszeres nevelési segélyezettek száma átlagban 242 volt, amely tízzel több az 1992 évinél. Az egy kiskorúra jutó segély összege tavaly 6,5 százalékkal növekedett: egy évre gyermekenként 22027 forint. Átmeneti segélyben 2450-en részesültek, az esetek száma 4005. Az egy segélyezési esetre jutó pénz összege 2545 forint.

A város költségvetéséből 1993-ban a kultúrára 16 millió 659 ezer forint jutott, a működési kiadások három százaléka. Az összeg nagyságrendjét minősíti, hogy egy állandó lakosra 991 forint kultúrára fordítható összeg jut. A művelődési központ és a könyvtár anyagi ellátottsága jóval a megyei átlag alatt van.

A városban működő három sportegyesület tavaly 4,7 millió forint önkormányzati támogatásban részesült, amely a város összkiadásának 0,7 százaléka.

Míg 1992-ben több mint 100 millió forint, addig tavaly 62,4 millió forint jutott önkormányzati fejlesztésekre. Mindenesetre tavaly megépült 1455 méternyi út, 572 négyzetméternyi parkolóhely, 1106 négyzetméternyi buszforduló és 527 méter kerékpárút.

Felújítottak ugyanakkor 15900 négyzetméternyi utat. Lakossági szervezéssel és önkormányzati beruházással 3523 méterrel bővült a város gázvezeték hálózata. Állami támogatással 4 millió forint értékű műszerrel korszerűsödött az egészségügy. Mindemellett megépült a 8840 négyzetméter alapterületű új piactér is.

SZÓ-BESZÉD HÍREK

* A Magyar Vöröskereszt területi szervezete 1994. június 9-én és 15-én 8-12 óráig városi véradónapot szervez a Katona József Művelődési Központban, melyre minden régi és új véradóját várja!

* Az önkormányzat mintegy százezer forintért egy kisebb területet adott el a Westel 900-nak. A mobil telefonhálózat kiépítését végző cég egy 30 méter magas antennát fog felállítani városunkban a Gyomaszolg Kft. területén.

* Lapunk előző számában adtuk híriül, hogy az I. Számú Általános Iskola nyugdíjba vonuló igazgatója Kovács Gábor Aranykatedra kitüntetést kap majd munkája elismeréseként. Az önkormányzat meglepetésnek szánta a díjat, ám a miniszterium a kitüntetést nem adta meg, s a döntést nem is indokolta.

* Az Állami Számvevőszék április végén ellenőrizte az önkormányzati hivatal és intézményeinek munkáját. A polgármester elmondta, hogy az ellenőrzést végző szakemberek példamutatónak értékelték azt, ahogy az állam által adott pénzzel bának a városháza.

* Kis György szobrászművész ajándékként Nepomuki Szent Jánost a hidak védőszentjét ábrázoló szobrot kap városunk, melyet a közelmúltban felújított gyomai kőhid mellett helyeznek majd el.

* Május 26-án a Liget fürdő megnyitotta kapuit a strandolók előtt. A fürdő három medencéje - a gyógy- az úszómedence és a pancsoló - üzemel, a hátsó medence felújítása várhatóan június közepére fejeződik be.

JÓ A JÓD?

Levél a minisztertől

Városunk polgármestere a gyomaendrődi ivóvíz minőségének javítása érdekében levélben fordult Surján László népjóléti miniszterhez. A közelmúltban az alábbi tartalmú levél érkezett válaszként a minisztériumból:

"Kétségtelen tény, hogy településük kimaradt a Közép-Békés Regionális Vízmű programból. Sajnos a Parlament által e célra biztosított összeg nem tette lehetővé a mezőberényi ág kiépítésének a finanszírozását. Ez természetesen nem jelenti azt, hogy a jövőben egy újabb program keretében esetleg településük vízellátása ne valósulhatna meg az elképzeléseiknek megfelelően.

A levélben jelzett és az ivóvíz magas jódtartalmával kapcsolatos felvetését az Országos "Johan Béla" Közegészségügyi Intézet szakértőivel megvizsgáltattam.

Véleményük a következő:

Az Alföld több részén is magas az ivóvíz jódtartalma. Több helyen az Egészségügyi Világszervezet által ideálisnak tartott koncentráció 10-15-szeresét mérik.

Mivel a jódtöbblet egészségkárosító hatását egyértelműen nem igazolták - szemben a jódhíánnyal, melynek a kedvezőtlen következménye ismert - és a Békés megyei, Gyomaend-

rődre is kiterjedő, epidemiológiai vizsgálat még nem fejeződött be, a leírt tünetek egyelőre csak szubjektív megfigyelésnek tarthatók. Egyértelmű állásfoglalás csak a program befejezése után várható. Erről akkor majd Önöket is értesíteni fogjuk. Az azonban már most is ismert, hogy a felesleges jódtartalom fogyasztók szervezetéből kiürül.

A térség ivóvizeinek magas arzéntartalma csökkenése céljából jelentős beruházások történtek. Míg az arzén eltávolítására megfelelő módszer van a birtokunkban, addig a jódtartalom esetében ilyen nem rendelkezünk. A tárca tervezi, hogy pénzügyi támogatással elősegítse az ivóvizek jódmentesítésére szolgáló kutatásokat."

Lázat okozott a védőoltás

Az Országos Tisztifőorvosi Hivatal a kullancscsípés okozta agyvelőgyulladás ellen megelőző, osztrák gyártmányú oltóanyag egy részének felhasználását szünetelteti. Az elmúlt hetekben az ország különböző területeiről érkeztek bejelentések, hogy a 37109311/01 és a 37109311/06 gyártási számú oltóanyaggal beoltott 38 gyermek közül 24 órán belül 22-nél észleltek mellékhatásokat, 38-40 fokos lázat, fejfájást és hányást. A felsorolt panaszok azonban 24 órán belül megszűntek. A megyei tisztifőorvos ezért a gyógyszertárakat kérte, hogy a felsorolt gyártási számú vakcinákat ne szállítsák ki, illetve az orvosok ezeket ne használják.

Gyomaendrődön tavaly mintegy 500 gyermeket oltot-

tak be az osztrák gyártmányú anyaggal. A védettség egyébként három oltással alakul ki: az első oltást két hét múlva kell követnie a másodiknak, majd a harmadikat kilenc hónap múltán kell beadni. Ezután pedig háromévente egy emlékeztető oltás szükséges a védettséghez.

Dr. Varga Géza gyermekorvos lapunkat tájékoztatta, hogy az említett gyártási számú vakcinákkal Gyomaendrődön nem oltottak, ezért a jelzett panaszok, mellékhatások nem is fordultak elő.

A hazai oltóanyag-ellenőrök nem találtak lázkeltező anyagot az oltóanyagban, s hasonló eredményre jutottak az osztrák kollégák is. Ennek ellenére az említett számú ampullákat visszavonták.

H.E.

NAPKÖZIS LOVASTÁBOR GYEREKEKNEK

Mindeniskoláskorú gyereket szeretettel várunk a Hősök út végén lévő lovas-tanyánkon, ahol lovak között tölthettek el egy kellemes hetet. A lovaglás mellett sok élményben lesz részesek. A napi progra-

mok reggel 8-17 óráig tartanak. Jelentkezés a hely-



színen. Részvételi díj: 1800 Ft hetente, mely tartalmazza a napi 3-szori étkezést is. A tábor kezdetének időpontja: Június 20., heti váltásban.

Várja a gyerekeket Szarka Zsolt és felesége!

Köszönetnyilvánítás

Szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik megtisztelték kedves halottunkat

**Csipai Imréné
Vaszkó Gizella**

búcsúztatásán megjelentek, sírjára kegyeletvirágait helyezték és mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

Férje és fiai

Hány fogorvos legyen?

A képviselő-testület május 3-i ülésén fogas kérdésnek bizonyult, vajon maradjon-e városunkban három fogorvosi körzet, vagy legyen inkább négy. Még 1992 elején szűnt meg a munkaviszonya dr. Sabján László fogorvosnak, s a körzetét három fogorvos - dr. Török Anna, dr. Dobos Erzsébet és dr. Valach Béla - között osztották el. Mivel idén a fogászatban is bevezetik a teljesítmény-finanszírozást, ezért a testületnek döntenie kell meghirdetik-e az állást, vagy véglegesen felosztják három fogorvosi körzetre Gyomaendrőd területét.

Bátori Gyula képviselő hozzászólásában kifejtette, hogy a testületnek a lakosság érdekeit kell képviselni és ezért a minél jobb ellátás érdekében az a jobb, ha több a fogorvos. Dr. Török Anna erre megkérdezte, vajon Bátori elégedetlen-e az ellátással.

- Nem akarok én senkit megsérteni, igaz Önöknél én még nem voltam fogászatban. Érdekes, hogy nagyon sokan a privát orvoshoz járnak. Szerintem ha több az orvos, akkor nagyobb a választék a lakosság számára - mondta Bátori.

Dr. Dobos Erzsébet: - Ha négy közalkalmazotti fogorvos lesz, akkor négy színvonalasan berendezett rendelőre lesz szükség. Véleményem szerint a három fogorvos rendelőjét kellene felszerelni. Dr. Valach Béla is azt az álláspontot támogatta, hogy három körzet maradjon.

Szerető Béla kifogásolta, hogy dr. Valach, mint érintett befolyásolni igyekszik a testületet.

Gellai József úgy vélte, hogy három közalkalmazotti orvossal panaszmentesen ellátható a város s ha az orvosok is ezt kívánják akkor a testületnek ezt figyelembe kell vennie.

Dr. Bánki Gyula városi főorvos megemlítette, hogy érthető módon a fogorvos-

sok nem akarnak kedvezőtlenebb helyzetbe kerülni. - Arról is beszélni kell, hogy a Csizmadia gyógyszerész házaspár fia fogorvosként végez és szeretne Gyomaendrődre kerülni.

Dr. Frankó Károly a negyedik fogorvosi állás betöltését támogatta, annál is inkább, mert dr. Valach Bélát közéleti tevékenysége miatt gyakran kell helyettesíteni. Egyébként pedig majd a lakosság eldönti, hogy melyik orvoshoz jár.

Dr. Farkas Zoltán szerint Csizmadia Tamástól, mint kezdő szakembertől nem kellene tartaniuk ilyen elismert fogorvosoknak. Dr. Valach Béla rá is kérdezett: - Most akkor Csizmadia Tamásnak kell az állás...?

Még egy ideig szó szót követett, s végül a testület úgy döntött, hogy a kérdésre a közeljövőben még visszatér.

ITT A TATA



Az indiai Tata járművek Mercedes licenc alapján készülnek és nemcsak Indiában keresettek, hanem a földkerekség számos más pontján is. Mivel szervizigényük kicsi, motoruk elnyúlhatatlan, ráadásul nagyon erős anyagból készülnek, kiállták azokat a gyakorlati próbákat is, amelyeket az ugandai, a ghanai, és a zambiai viszonyok jelentettek - de ezerszázra importált Tatát Szaúd-Arábia és a Közel-Kelet több olajországa is. Európában először 1993-ban mutatkozott be a Tata 2.0D.A pickup - ugyanaz, amely most Magyarországon is debütál - Franciaországban néhány hét alatt ismertté és keresetté vált, aminek alapján 1994-ben további nagy reményeket fűznek forgalmazásához.

Ez az indiai gyártmányú autó 2000 cm³, dízelmotorral szerelt, egy tonna teherbírású kisteherautó. A kisvállalkozók igényét tökéletesen kielégíti.

GAZDASÁGOS, ELYNÚHETETLEN, MEGBÍZHATÓ, ERŐS ÉS NEM UTOLSÓSORBAN SZÉP!

A TATA ötebséges, kívánságra szervokormányval és műanyag tetővel is rendelhető, például Békésen a TATA autók kereskedésben.

A GYOMAFARM KFT.

a mezőgazdasági termékek széles választékával továbbra is várja tisztelt vásárlóit.

Megkezdük a német DÜFA cég termékének árusítását!

- kül- és beltéri festékek
- ragasztóanyagok
- gítek

Takarmányárpa és zab
1600 Ft
mázsánkénti áron kapható!

Várják Önöket
a Gyomafarm Kft. üzletei: Gyoma, Pásztor u. 39.
(a piactér mellett),
Endrőd, Apponyi u. 3.

SZÓ-BESZÉD HÍREK

Holttest a holtágban

A huszonhárom éves P.L. május 24-én kedden kora délután a kutyáit fürdette a kertjük végében a faluaji holtág vizében, amikor látta, hogy valamit visz a víz. Először azt hitte, hogy valami kátránypapír. Vacsora után újra kiment a vízpartra, akkor már egy távcsóval, s látta, hogy egy holttest van a vízben. Hívták a rendőrséget, akik a tűzoltók segítségével a partra emelték Erdősi László (65) holttestét. A férfi szombaton este tűnt el, s a vizsgálatok szerint nem történt bűncselekmény.

Új üzemcsarnok

A tavaly 100 ezer pár sícipőbetétet gyártó svájci tulajdonú gyomaendrői Raichle Sport Kft. a napokban új, 330 négyzetméteres üzemcsarnokot avatott. A svájci tulajdonos mintegy 20 millió forint értékű technológiát, illetve gépeket bocsátott a gyomaendrői kft. rendelkezésére. A már meglévő 80 dolgozó mellett most első lépcsőben húszan találnak itt munkát – tudtuk meg Vodova Jánostól a kft. ügyvezető igazgatójától.

Kérik kitüntetni Puskás tanár urat

"Alulírottak sajnálattal értesültünk arról, hogy Önök Puskás László nyugdíjas pedagógust nem tartják arra érdemesnek, hogy kitüntessék a településért tett szolgálataiért. Mi valamennyien döntésük ellen foglalunk állást. Aláírásaink még időben felhívják figyelmüket tévedésükre, s azt még javítani tudják". E levéllel együtt mintegy háromszáz támogató aláírást juttattak el a pedagógus kollégák városunk képviselő-testületének. A kérelmet a polgármester vette át, aki egyetértéséről biztosította az aláírókat. A kitüntetésről a képviselők döntenek majd.

Elbocsátott rendőr

Kötelességzegés szolgálatban vétsége miatt a Szarvasi Rendőrkapitányság vezetője feljelentést tett Juhász Lajos rendőr ellen és munkájából a vizsgálat eredményeként felfüggesztette, majd még a büntetőeljárás jogerős befejezése előtt a rendőri szolgálat ellátására méltatlanná vált elbocsájtotta.

Működik a tűzoltóság

Endrődön a volt községháza udvarán lévő garázst átalakították és itt kapott helyet a városi Önkéntes Tűzoltó Egyesület. Két tűzoltókocsi áll készenlétben és az öt szakképzett, hivatásos tűzoltó mellett a munkát az egyesület tagjai is segítik. Az önkormányzat évente 2 millió forinttal támogatja a városi tűzoltóság működését. Tűz estén hívják az ügyelet telefonszámát: 386-130.

Orvvadász vadászok

Május 22-ről 23-ra virradó éjszaka a gyomaendrői Béke Vadásztársaság két hivatásos vadásza átruccant a csabacsüdi vadásztársaság területére, ahol magánüzletük ellentételeként némi vadhúst akartak szerezni. Sikerült is golyós fegyverrel egy őzet lőniük.

Az ügy pikantériája, hogy május 20-án a Szarvasi Rendőrkapitányság területén működő vadásztársaságok együttműködési megállapodást írtak alá a rendőrséggel, melynek célja, az orvvadászok, azaz a rabsicok megfékezése. Úgy tűnik, a rendőrség máris teljesítette feladatát, amikor a bejelentés nyomán, az orvvadászok által használt jármű rendszámának töredéke alapján elkapták a két fiatalembert.

NYÁRI VÁSÁR Gyomaendrődön az ÁFÉSZ

élelmiszerüzleteiben és
diszkont áruházaiban
június 10-11-én.

**Akciós termékek
10-30 %-kal olcsóbban!**

ÍZELÍTŐ A VÁLASZTÉKBÓL:

- Marhamájkrem 65 gr-os 23 Ft
- OMNIA örölt kávé 250 gr-os 194 Ft
- OMNIA koffeinmentes kávé
250 gr-os 212 Ft
- TCHIBO Family örölt kávé
250 gr-os 139 Ft
- TOMI Kristály mosópor
3,6 kg 519 Ft
- PERLUX Lemon mosópor
600 gr-os 99 Ft
- DOMESTOS fertőtlenítő
750 ml 163 Ft
- TOP-JOY almaital 1/1 59 Ft

*Ne feledje, csak két napig!
Jöjjön, vásárolva spóroljon!*



HIRDETÉSFELVÉTEL
66/386-479

Lakatos az új kormányra vár...

...a dolgozók pedig a fizetésükre!

A néhány évvel ezelőtt indult Lakatos-nyomda, hivatalos nevén a Lakatos Co. Ltd. nehéz helyzetbe került. Pénzügyi, likviditási gondok miatt a mintegy hetven dolgozó több mint két hónapja nem kapott fizetést. Lakatos Gyula cégtulajdonos az ígéreteken kívül nemhogy bért, de már munkát sem tud adni dolgozóinak, akik közül néhányan kétségbeesve keresték fel szerkesztőségünket. Előbb a dolgozók véleményét olvashatják, majd Lakatos Gyulától megtudhatják, hogy cége akár a május 8-i választások áldozatául is eshet. Végezetül pedig Balogh Pálné nyilatkozik.

A dolgozók elmondták, hogy március 10-én megkapták a februári munkáért járó fizetésüket, azóta viszont mindenki ingyen dolgozik. Se bér, se gyes, se táppénz, se tb-járulék.

- Lakatos jobbkeze, egy bizonyos Baloghné, aki mellesleg pénzügyi szakember, tájékoztatta a dolgozókat, hogy Lakatos Gyula jelentősebb hitelt kapott, de ennek kifizetése valószínűleg a választások miatt akadozik - mondják a dolgozók, akiknek Lakatos megígérte, hogy május 20-ig mindenkit ki fog fizetni. Aki pedig nem tud addig várni, az elmehet munkanélküli segélyre... Aki viszont most elmegy, az többet a nyomdába be nem teheti a lábát - közölték velünk.

Május 20-án minden dolgozó ott volt a nyomdában és

várta az elmaradt fizetéseket. De hiába. Délután mintegy 45 dolgozó Lakatos irodájába vonult, a főnök viszont kijelentette, hogy legyen mindenki nyugodt, mert minden pillanatban várja Baloghné telefonját. De a telefon sem jött, így az emberek szépen hazamentek. Május 24-én újabb ígéretet kaptak, hogy másnap lesz pénz, de pénz nem volt.

Beszéltünk Lakatos Gyulával, aki azt mondta, hogy keresük inkább ez ügyben a hitelügylettel foglalkozó kollégánkját Balogh Pálnét. Annyit azonban Lakatos úr elárult, hogy pénzügyi nehézségeik vannak, de egy hónap múlva minden megoldódik. Szerinte a május 8-i választásokon bekövetkezett fordulat miatt leállt a bankoknál a pénzforgalom s így mindaddig késik a hitele, amíg az új kormány fel nem áll.

- Hat hetet csúszott a hetven dolgozó bérének kifizetésével, azaz az április 13-i, és a május 13-i bérrrel. Aki ilyen körülmények között nem tud dolgozni, azt minden további nélkül elengedjük munkanélküli-re. Aki viszont vállalja az átmeneti nehézségeket, az marad.

- Aki nem vállal sorsközösséget Önnel, az többet nem jöhet vissza a nyomdába - tett Ön egy ilyen kijelentést.

- Nem mondtam én ilyet! Akik elmennek, azok közül persze nem mindenkit veszek vissza. Nekem is nehéz ezt az időszakot átvészelni, sőt még nehezebb, mert a dolgozóimért érzett felelősség is rám hárul.

- A dolgozói mintha nem hinnenek a hitelben, hiszen köztudott, hogy milliós társadalombiztosítási tartozása van a nyomdának, állítólag a nyomdagépek lízingdíját sem fizették, és ily módon a tartozások összege nem jelentéktelen tétel...

- Mindenki beszélhet amit akar, erről azonban én nem kívánok szólni. Keresse inkább Baloghnét.

- Ó milyen beosztásban tud információt adni?

- Ó beépül majd ebbe a vállalkozásba, ahogy ez a hitelkonstrukció létrejön.

Balogh Pálnét telefonon értük utól: - Amit a dolgozók mondanak azt megírhatja, én viszont egyelőre nem vagyok hajlandó válaszolni.

- Csupán azt kérem Öntől, hogy nyugtassa meg a fizetésükre váró dolgozókat!

- Meg fog oldódni a helyzet, de ha ezzel kapcsolatosan megjelenik valami az újságban, azt rágalomnak tekintem.

- Milyen rágalomra tetszik gondolni?

- Hát, hogy a céget most a dolgozók rágalmazzák...

- Szó sincs erről. Csupán azt panaszolták el, hogy két hónapja nem kaptak fizetést, csak ígéretet.

- Nézze, én a saját pénzemet fogom odaadni nekik, most azért talpalok itt Budapesten, hogy megkapjam a jutalékomat, de ha a dolgozók így állnak hozzá, akkor inkább forduljanak a bírósághoz.

- Olyan nagy jutalékokat tesz ki, hogy hetven dolgozó kéthavi bérét kifutja?!

- Igen...

- Gratulálok, tehát lesz fizetés.

- Lesz! Ez napok kérdése csupán, de ha az újságban megjelenik egy cikk, akkor bárhová fordulhatnak, tényleg nem fizetünk...

PÁKÁSZ ÜZLETHÁZ

Gyoma, Fő út 173-179. (az OTP mellett)
Horgászfelszerelések, élőcsalik
nagy választékban!

**HORGÁSZENGEDÉLYEK A KÖRNYÉK
VIZEIRE:**

napijegy 350 Ft, hetijegy 1200 Ft, éves jegy 1600 Ft
Nyitva hétköznap 9-18, szombaton 8-13,
vasárnap 8-12 óráig.

Tisztelettel várja a sporttársakat
a Pákász üzletház!

TOVÁBB TART AZ AGFA-AKCIÓ!

Ha Agfa 36 kockás színes filmet vásárol, mellé ajándékba kap egy 10 kockás Agfa filmet is!

Motoros Concord automata fényképezőgép akciós áron 5980 forint helyett 3570 forintért!

Keystone dátumozós fényképezőgép 2370 forint.

TikoTime póló akciós! Karórak 1950 forint helyett 975-ért, illetve 2520 helyett 1750 forintért.

Zsűrített kerámiaszobrok 8000 forint helyett 4990 forintért!

Égyes arany-ezüst ékszerek 10-15-20 százalék árengedménnyel!

Várja Önt is Gyomán a Hősök útja 46 szám alatt a Lionne Shop.

FOLYTATÓDIK A PIRAMIS BETÉT AKCIÓ!

Önöknek június 30. után is módjokban lesz akár NETTÓ 17,5 %-os KAMATOT is elérni, méghozzá LÁTRASZÓLÓ, tehát bármikor felvehető betétformával. Ráadásul évente sorsolást tartunk a betételhelyezők között. A legközelebbi időpont 1994. július.

A NAGYSIKERŰ PROFITJEGY HELYETT június 1-től PROFIT-TAKARÉKBETÉTET VÁLTHAT.

A kedvező kamatkondíciók nem változtak, viszont az Országos Betétbiztosítási Alap által garantált betétet kap.

KAMATOK (bruttó):	60 napon túl	17,5 %
	90 napon túl	19 %
	180 napon túl	19,5 %
	270 napon túl	20 %

TISZTELT ÜGYFELÜNK!

Valamennyi kirendeltségünkön igénybe vehetik a COLONIA, a HUNGARIA és a PROVIDENCIA biztosítók szolgáltatásait.

Ne fáradjon messzire, ha megoldhatja helyben is!

Részletes felvilágosításért KERESSE KIRENDELTSÉGEINKET! 5502 Gyomaendrőd, Fő út 1/1. Tel/Fax: 66/386-881 5500 Gyomaendrőd, Kossuth út 30. Tel/Fax: 66/386-202

ENDRŐD ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET

A CSIPET VIDEOTÉKA legújabb filmajánlatából:

- + Idétlen időig
- + Bádögemberek
- + Peti sárkánya
- + Végítélet III-IV.
- + Made in Amerika
- + Nagy csattanások
- + A kukorica gyermekei
- + A cég
- + Kardélen
- + China O'Brien II.
- + A sebhelyes arcú
- + Utolsó ügy
- + Az elveszett zsaru

Ha havonta 15 filmet kölcsönöz, akkor sorsoláson vehet részt, melyet a Petőfi Csarnokban (Budapest) rendeznek meg júliusban. Értékes nyeremények, görögországi utak kerülnek kisorsolásra!

Videotékámban hetente több kiadó új filmje megjelenik, kérem nézzen be hozzám! Videotisztítás szerdai napokon, tagoknak 50 forintért.

Gyomaendrőd, Kossuth u. 61-63.

HORGÁSZCIKK és TAPÉTAVÁSÁR

az IPARKER Kft. Iparcikk boltjában, Szabadság tér 5. (a Totózó mellett) horgászbotok, úszók, horgok, olmok, etetőanyagok és egyéb horgászcsikkek érkeztek bőséges választékban.

Tapétavásár 20féle tapétaválaszték biztosításával.

- további választék-előrendelés, minta után a helyszínen

- vállaljuk a tapétázás kedvező árú és határidejű elvégzését is

- viszonteladókat is kiszolgálunk

Ugyanitt folytatódik a profilváltás miatti kedvezményes 5-80 %-os árengedményes vásár: naptárak, kozmetikai cikkek, telefonok, képes levelezőlapok, elektromos szerelvények, határidőnaplók, öntapadós tapéták és egyéb árucikkekből.

IPARKER Kft.

MAGAS KERESETI LEHETŐSÉG!

Bizományi értékesítésre vállalkozókat keresek Békés megye területére PÓLÓ PIACI ÉRTÉKESÍTÉSÉRE!

Fedezet szükséges!

Premier Nagykereskedés Gyoma, Fő út 155. Telefon: 66-386 079

KERESKEDŐK FIGYELEM!

PÓLÓT LEGOLCSÓBBAN Gyomán a Premier Nagykereskedésben!

(Gyoma, Fő út 155. Telefon: 66-386 079)

Fehér póló: 68 Ft. Színes póló, I.oszt.: 98 Ft.

Gyermekruházat, pólók, kánikula ruhák nagy választékban!

Nyitva minden nap 13-18 óráig.

Hetvenhét milliós hitel

A gyomai gyógyfürdő korszerűsítése már halaszthatatlanná vált, annál is inkább mert a tisztiorvosi szolgálat (a volt köjál) tavaly is az önkormányzat felelősségére engedélyezte a strand nyitva tartását.

A város vezetői ezért is döntöttek úgy, hogy hitelből mintegy 12 millió forintot szánnak a fürdő vízforgató-berendezésére és a vízcsövek cseréjére. A munkát megpályáztatták, ám az ajánlattevők közül egyik sem vállalkozott 25 milliónál kevesebbet a munkák elvégzésére. Az önkormányzat ennek ellenére a korszerűsítés mellett döntött.

A szennyvíztisztító telep bővítésének a képviselők között akadt néhány ellenzője, mondván egyenlőre elegendő a kapacitás. Ám a döntés végleges: a város hitelből 60 milliót áldoz a telep bővítésére.

E két munkára az idei költségvetési terv 63 millió 900 ezer forint hitel felvételét irányozta elő. Időközben viszont kiderült, hogy a költségek nagyobbak, s így a fürdőre összesen 28 millió 096 ezer, a szennyvíztisztítóra pedig 49 millió 288 ezer forint kell. Így tehát összesen 77 millió 384 ezer forint hitelt kell felvennie a városnak. A pénzt 5 év alatt kell visszafizetni, s az éves kamat jelenleg 24 százalék.

„Rendőrakadémia” a gimiben

A Kner Imre Gimnázium és Kereskedelmi Szakközépiskola az 1995/1996-os tanévtől a gimnáziumi fakultáció keretei között rendészeti-közbiztonsági osztályt kíván indítani. Szeretnék ezzel elősegíteni a minőségi rendőri utánpótlást, a közbiztonsági, vagyonvédelmi, rendészeti munkakörökben való elhelyezkedést.

Drágul a Híradó

Az önkormányzat lapja a Gyomaendrődi Híradó árát 21,20-ról 26,50 forintra javasolja emelni az önkormányzat. A mintegy 2 ezer példányban fogyó lap az idei év első négy hónapjában 140 ezer forint veszteséget hozott, illetve ennyi kiadást jelentett a városnak. A lap árának emelésétől a veszteség csökkenését remélik.

Meghívó

Június 26-án 11 órától a gyomai zsidó temetőben ökömenikus istentiszteletet tart a holocaust 50. évfordulójának emlékére a gyomai származású Preisz György, Blum Mór unokája, aki minden érdeklődőt szeretettel vár.

*

GYOMAI
kner
NYOMDA KFT.

*

felsőfokú műszaki végzettséggel,
műszaki állás betöltésére munkatársakat keres.

Fizetés megegyezés szerint, (német nyelvtudással rendelkezőket előnyben részesítünk).

Jelentkezni Papp Lajos
ügyvezető igazgatónál lehet.

Az állás betöltendő: 1994. július 1-től.

Tisztelt Olvasó! Ezt a rovatot több, mint egy éve olvashatja. Az óhatatlan ismétlések csökkentésére - márpedig a mezőgazdaság ilyen - ezután ebben a rovatban több szakember segíti Önöket a munkában. Esetenként részletesebben ismertette egy-egy általunk fontosnak tartott témát. Kérjük olvassa továbbra is, s ha észrevétele van, azt közölje a szerkesztősséggel.

Kinn a földeken...

... a tavaszi munkák zöme befejeződött. Az áprilisi három hetes esőzés a munkák végzését megnehezítette. Véleményünk szerint el is vagyunk szokva a tavaszi munkák bonyolalmaitól, hiszen az elmúlt tíz év szárazsága "elkényeztetett" bennünket. Felhívjuk a figyelmüket, hogy a csapadékos tavasz hatásai még nem múltak el. Gombabetegségek, gyomok megjelenése várható az ősziekben, a belvíz komoly károkat okozott. Talán nem ártana a hagyományosan jó hatású altalajlazítás emlékéit feleleveníteni. Mindezek ellenére őszi gabonából jó termés mutatkozik. A hosszú távú időjárás előrejelzés júliusra csapadékos időt jósol. Tehát értékesítési és betakarítási gondok várhatók. Ezért javasoljuk, hogy a várható problémák elkerülésére időben készüljenek fel.

A földekről ezért most jöjjünk be és foglalkozunk egy kicsit egy viszonylag piacképes és minimális beruházást igénylő állattenyésztési ágazattal, a pecsenyeliba-tartással. Tegyük ezt azért is, hiszen ez alapját jelentheti a talán legpiacképesebb libamáj termelésnek, hiszen a 8-9 hetig tartott 3,9-4,2 kg-os pecsenyeliba alkalmas a tömésre. A naposlibákat csak előzőleg tisztított, fertőtlenített, frissen almozott és jól fűthető épületbe lehet telepíteni. A naposliba esetén gondoskodni kell a huzatmentes szellőztetésről. A liba hőigénye az első nepokban igen nagy, amit teremfűtéssel egybekötött műanyagokkal lehet legjobban biztosítani.

A padló közelében: 1-3 napos libánál 32 °C, 4-5 napos libánál 30 °C, 6-7 napos libánál 28 °C, 8-10 napos libánál 26 °C, 11 napos libánál 24 °C a hőigény. 21 nap után elegendő a 20 °C biztosítása. Legjobb a naposlibát falkásítva fogadni. Egy-egy csoportban ne legyen 500 db-nál több. A libák minimális hőcsökkenésre is képesek csoportosulni és így egymást letaposni. Ezért legalább 2-3 napig, amíg meg nem erősödnek, mindig legyen köztük a gondozójuk. A naposlibák kezdetben 65-75 % relatív páratartalmú levegőt igényelnek, amit permetezéssel és egyéb párasítási eljárásokkal lehet biztosítani úgy, hogy a levegő folyamatosan cseréjéről is gondoskodni kell. Télen testsúlykilogrammonként, köbméterként 3,5, míg nyáron 4-6 köbméter friss levegőre van szükség. A libákból 3 hetes korig négyzetméterenként 20 db, 4 hetes korig 8 db, és 7 hetes kor után 4 db helyezhető el. A zsúfoltan elhelyezett állatok állandóan nedvesek, egymás tollát csipkedik és állandóan megfáznak. 1-5 nap között folyamatos megvilágítást kell biztosítani 1 W/négyzetméter kapacitással, amit ezek után fokozatosan csökkenteni kell.

Háromhetes korig a takarmánydarás indítótáp legyen igény szerint, amit nevelő táp kövessen. A libák vízigénye 0,5-0,8 l/nap, ezt kúpos önitatóval lehet kielégíteni 50 db-ként, majd 1 hetes kor után át kell térni a túlfolyós itatókra. A libák ürüléke híg, ezért jó minőségű és bő almozást igényelnek. Ezt penészmentes szalmával lehet elérni úgy, hogy naponta többszöri ráalmozás is szükséges. Ha ez elmarad, könnyen fellép a mikotoxikózis, ami tömeges elhullást idézhet elő.

A pecsenyeliba-tartás akkor lesz gazdaságos, ha 7-8 hetes korban teljes tollban 4 kg feletti libákat sikerül nevelni, melyek tömésre is alkalmasak lehetnek.

Jó munkát!

METASZ Bt.

Május 3-án a választások előtt a szociáldemokrata párt jelöltjeként Gyomán a Művelődési Központban járt dr. Láposi Lőrinc. Aki csak találkozott már vele az életben,

olyan embernek ismeri, akivel egyszerűen nem lehet magázódni. Ez a közvetlen stílusa is segítette abban, hogy a legeredményesebb hazai életvédelmi nyomozók közé tartozik.

A DETEKTÍV

Kevesen tudják, de tény, hogy létezik hazánkban a Magyar Detektív Szövetség. Nemrég a rendőrség illetékeseivel is sikerült elfogadtatni a vele kapcsolatos szabályozás tervezetét. Mít kell tudnunk e szervezetről?

- Magyarországon jónévvű nyomozóirodák működtek 1945 előtt. Volt rájuk igény. A világon mindenhol van magánnyomozás! Vannak ugyanis olyan szeletei a társadalmi életnek, amelyeket a hivatalos rendőri állomány nem tud vállalni. Van azonban egy 1987-es minisztertanácsi rendelet, amely tiltja a magánnyomozást, s nagyon érdekes módon még mindig érvényben hagyták... A mi szempontunkból viszont előnye ennek a jogszabálynak, hogy nem definiálja a magánnyomozás fogalmát, nem sorolja fel azokat a tevékenységi köröket, amelyek tilosak. Nos, 1990-ben elkészítettük a detektívmunkával kapcsolatos jogszabálytervezetet. Ez többszöri módosítást megélt, és a szövetségünk tavaly nyújtotta be a szerintünk véglegeset, és azt az ORFK vezetése el is fogadta. A főtisztek olyan nyilatkozatot tettek, Kacziba Antallal és Józsa Fábián államtitkárral élen, hogy a magánnyomozást előbb-utóbb legalíssá kell itthon is tenni.

- Mivel foglalkozik tulajdonképpen a detektívek szövetsége?

- A szövetséget 1991-ben hoztuk létre, a Fővárosi Bíróság mint egyesületet jegyezte be. Közül 70 különféle cég és magánszemély tagja van ma. Felvettük a kapcsolatot a Nemzetközi Detektív Szövetséggel is, ez az európaiakat és az izraelit tömöríti. Bár nálunk még nem legalísa a szervezet, Barcelonában tavaly novemberben felvettek minket a rendes tagok sorába. Ez előny a számunkra.

- Miben mutatkozik meg



Dr. Láposi Lőrinc

- Ma vállalkozói szférában igen jelentős az összeköttetés a nyugat-európai és a magyar tőke között. A külföldi, aki nálunk óhajt befektetni, érthetően mindent meg akar tudni a hazai partnerről, arról az üzlet-, vagy iparágról, ahová tenné a pénzét. Amilyen igénnyel az égvilágon máshoz nem fordulhat, csak a magánnyomozókhoz. Tehát az irodák fontos információkat szereznek és szolgáltatnak a külhoni megrendelőknek. Ez mindenhol a világon így van.

- Miként válogatja meg tagjait a detektív szövetség?

- A szövetségnek csak egyetemi, lehetőleg jogi végzettséggel rendelkező olyan személy lehet tagja, akinek legalább 10 éves bűnügyi gyakorlata van. Tudomásul kell venni, hogy ez is egy szakma! A szövetségnek egyébként jogi és etikai bizottsága is létezik, éppen a vadhajítások lenyesegetésére.

- Dr. Láposi Lőrincet a közvélemény a legendás nyomozók között tartja számon. S általában kíváncsi a mesterdetektívek első lépéseire...

- Kis sameszként, beosztott nyomozóként dolgoztam 1959-ben egy emberölési ügyben. A Lágymányoson gyilkoltak meg egy Kiss Magdolna nevezetű

20 éves lányt. Megerőszakolták, és a halántékán keresztül-szúrtak egy kést. A penge a fejében maradt. Megfogtuk a tettest, sorkatonaként szolgált. A bíróság azonban felmentő ítéletet hozott. Óriási trauma volt! Tudtuk, hogy ő az elkövető, de nyomozási hiba miatt végül nem sikerült ezt bizonyítani. Akkor határoztam el, hogy ha életvédelmisként akarok dolgozni, akkor mindent tudnom kell, ami az emberöléssel kapcsolatos. Tanulmányozni kezdtem az azt megelőző gyilkossági ügyeket. Végigbongésztem, s megpróbáltam magamat is erre a vonalra állítani.

Valóban ehhez igazodott Láposi Lőrinc további életpályája. A Budapesti Rendőr-főkapitányság vizsgálati osztályán volt 1963-tól életvédelmi vezető, majd 1972-ben került át az ORFK-ra ugyanilyen részleg irányítójának. A bűnügyi szolgálat főnökeként ment nyugdíjba.

- Imádtam ezt a szakmai területet - mondta kissé elmerengve. Annak ellenére, hogy rendkívül irtózom mindenféle erőszaktól. Lehet, hogy nem mindenki hiszi el, de én soha senkit nem ütöttem meg a rendőrségen.

- Nyugdíjba meneteled után a detektív szövetség még csak-csak kapcsolódik évtizedeken át gyakorolt szakmádhhoz. Hogyan kerül ebbe a sorba a biztosítással összefüggő munka?

- Amikor 1990. december 31-én nyugdíjazásomat kértem - ellentétben minden más híresséttel - betöltöttem az 55. életévemet. A Hungária Biztosító vezérigazgatója keresett meg. Tudvalevő, a biztosítótársaságok a világon mindennél rendelkeznek nyomozói részleggel. Felmerült a gondolat, hogy a HB sérelmére elkövetett bűncselekmények

visszaszorítása érdekében létre kellene hozni hasonlót. Itthon azonban a nyomozás három szerv kizárólagos jogköre. Ezek közé nem tartoznak a biztosítók. Úgy határoztunk, legyen az elnevezés központi felülvizsgáló iroda, kerüljünk a nyomozás szót. Így nem irritálunk senkit. Valóban teljesen új volt ez a terület. A szakkönyvekből elsajátítottam a főbb ismereteket, majd egy hónap elteltével letettem az asztalra egy tervet. Az országban 38 nyomozó kezdte ezt a munkát. Elsősorban a családok és az okirat-hamisítások ellen kellett harcolnunk. S hogy milyen sikerrel? Nos, 1992-ben meghaladta az 1 milliárd forintot az iroda által a biztosítónak visszahozott összeg!

- A politikai életbe is bele kívánsz kóstolni? Ismeretes ugyanis, hogy országgyűlési képviselőjelöltként indulsz a választáson.

- Egy nem túl komolyan vett párt, a Király Zoltán vezette MSZDP égisze alatt, pártonkívüliként indulok. Nem óhajtok persze, politikus lenni, hiszen ez a mai miliő elfogadhatatlan a számomra. Az a mocskolódás, ami ma folyik a politikai életben, számomra elfogadhatatlan, tőlem teljességgel idegen!

Szalay Zoltán

Használt,
kopott bútorait
felújítja
VASS CSABA
KÁRPITOS
Gyomaendrőd,
Hősök útja 10.

**Dévaványa Önkormányzat
Költségvetési Intézménye
a dévaványai
TÉGLAGYÁRBAN
az alábbi áron ajánlja**

**Jó minőségű falazótégláit
(II. osztály)**

**Kettős méretű, kevés lyukú téгла:
14,80/db**

144 db/raklap

174 db/raklap

203 db/raklap

**Kisméretű tömör téгла:
9,33 Ft/db**

300 db/raklap

320 db/raklap

Igény esetén I. o. és III. o., valamint szabványon aluli terméket is kiszolgálunk. Kérésre részletes tájékoztatót küldünk. Áraink az ÁFA-t is tartalmazzák!

Kedvezményes házhoz szállítás díjai: 60 km-es körzetben, 12 raklapnyi mennyiség vásárlása esetén

**Kettős méretű téгла: 1,20 Ft/db
Kisméretű téгла: 0,50 Ft/db**

Helyben történő szállítás esetén további 50%-os fuvardíjkezdmény.

A kettős méretű téгла kiválóan alkalmas mindenféle falszerkezet kialakítására, jó teherbírású, időtálló és hőszigetelő.

**Futósoros (12 cm) falhoz
szükséges: 27 db, ára 399,60 Ft/m²**

**Egysoros (25 cm) falhoz
szükséges: 55 db, ára: 814 Ft/m²**

**Másfél soros (38 cm) falhoz
szükséges: 82 db, ára: 1213,60 Ft/m²**

Érdeklődni, telefonon: Dévaványa 65. Szabados Ferenc igazgató, Dévaványa 106 Szilágyi Sándor gyárvezető

Levélben: 5510 Dévaványa, Kisújszállási út 41.

Fizetés: szállításkor a lerakás helyszínén.

**Ballagásra ajándékozzon
kerékpárt vagy robogót!**

**A gyomaendrődi MOBIL CENTER
június 20-ig**

MINDEN kerékpárt

(kivéve a gyermekkerékpárok) 500 Ft-tal

MINDEN robogót

5000 Ft-tal

OLCSÓBBAN

kínál vásárlóinak!

Várja Önöket a MOBIL CENTER Gyomán a Fő út
202. sz. alatt!

Nyitva: 8-12, 12.30-17.30, szombaton 8-12 óráig
Tel: 66/ 386-357

**Gyomán
a Kossuth u.
18. szám alatt
IRODA-
HELYISÉGEK**

**kiadók.
Bővebb
felvilágosítást
ad Kulik István.
Telefon/fax:
66/386-479.**

KÚTFÚRÁS

**minden anyag
hozzáadásával
garanciával,
32-220 mm
csövezéssel**

**Fúrott kutak javítása
közületek részére is
400 m talpmélységig**

**Komóczy Attila
5500 Gyomaendrőd
Apponyi út 17.
Telefon:
(06) 66/386-338**

Lányok, asszonyok figyelem!

**Készüljön Ön is a nyárra!
VIVIENNE SZÉPSÉGSZALON
szoláriummal és fitness-
teremmel várja vendégeit
Gyomán a Fő út
155. sz. alatt!**



**A MIAMI VIDEOTÉKÁBAN
bővült a választék!**

**Kéthetente változik a kínálat!
Kölcsönzési díj: 60 Ft/4 óra, 80 Ft/24 óra
Tagsági díj nincs!
Gyomaendrőd, Fő út 155.**

INGYENES APRÓHIRDETÉSEK

Ház, lakás

Összkomfortos lakótelepi lakást bérelnek sürgősen, 2 év után készpénzes megvételre. Hosszú távú befektetés Önnek. Érd: Dévaványa, Zrínyi u. 17.

Túrkevei 3,5 szobás + ebédlős 80 m²-es 2. emeleti lakás sürgősen eladó. Érd: Túrkeve, Petőfi tér 3-5. II/16.

Eladom, vagy elcserélem 3 szobás, földszintes, gáz-központifűtéses, parabolaantennás, tehermentes, 2 erkélyes lakásomat másfél szobásra, vagy kis kertes házra. Gál Imréné, Gyomaendrőd, Október 6. ltp. 7/1.

Kolmann telepi 3 szobás, gázfűtéses lakás eladó, vagy elcserélhető félkész családi házra. Érd: Gyomaendrőd, Kolmann ltp. A. 1/6.

Ötszemélyes részére Szarvas központjában összkomfortos lakás rövidebb, hosszabb időre kiadó. Érdeklődni telefonon: 66-389-154.

Kis családi ház eladó. Érd: Kondoros, Deák F. u. 20.

Összkomfortos albérletet, kiadó lakótelepi lakást keresek Gyomán, hosszabb távra, későbbi megvételre. Dévaványa, Zrínyi u. 17. 5510

Gyomán, a Tompa út 14. szám alatti ház eladó nagy udvarral és sok melléképülettel. Érd.: 386-809

Kolmann udvaron egyszobás lakás eladó. Érd.: Gombár Mátyás Gyomaendrőd, Kölcsey 17/1. Tel.: 386-500

Gyomaendrőd Csillagos u. 6. sz. alatti 2 szobás ház eladó. Érdeklődni a helyszínen 10-12 óráig.

Kert, telek

Pocskert eladó, tetszetős nyaralóval, szőlővel, gyümölcsösselel. Érd: Gyomaendrőd, Sallai u. 5.

Körös-parton Sirató részben 800 négyzetgölg telek eladó, vagy kiadó. Érd: Dévaványa, Radnóti u. 8.

Építési telek eladó Mezőtúron húsz gyümölcsfával, háromfázisú villanyral, személygépkocsi csere is érdekel. Érd: Mezőtúr, Tó út 16.

Mezőtúr külterületén villanyos tanya eladó a Csíderberek iskolája után FRT 720. Érd: Mezőtúr Ifj. ltp. 14. 3/21. Szőke Lajos

Békésszentandrán Körös-parti tanya eladó szántóval. Érd: Békésszentandrán, Tessedik u. 14.

Építési telek alappal és téglával eladó. Érd: Mrsán Pál, Kondoros, Zrínyi 11. Telefon: 388-122

Pocskertben hétfélgé ház gyümölcsösselel eladó. Érd.: Csüllög Ferencné Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 12/3.

Gyomán a Pocsosban 950m² telek eladó. Érd.: Kovács Mihály Gyomaendrőd, Petőfi út 53. Tel.: 386-809

A Sulek-kerti holtágban vízzemenő 1060 m²-es kert eladó. Érd.: Valah Sándor Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 20/A/8.

Jármű

Skoda MT-4 teherautó, IFA-UL 60 pótkocsi fixplatós, valamint Skoda-alkatrészek eladók. Érd: Gyomaendrőd-Öregszőlő, Iskola u. 16.

VW Golf GTI 79-es, extrákkal eladó. Érd: Kondoros, Árpád u. 6. Tel: 66-389-197

TZ-4K-14B traktor talajmaróval, kétféles ekével, újszerű állapotban

eladó. Vásárhelyi, Mezőtúr VI. u. 56.

Eladó 125 Suzuki enduro vízhűtéses, 6 sebességes. Irányár: 89 000 Ft. Érd: Mezőtúr, Alkotmány út 5.

Fiat Ritmo diesel eladó. Érd: Gyoma, Jókai út 16/1. Tel: 386-617

MZ 250/1 motorkerékpár műszaki nélkül üzemből eladó, vagy kisebb MZ-re, Simsonra elcserélhető.

IFA W 50 országúti billenős, IFA W 50 KCR 3000 darus, HW 60 billenős pótkocsival eladó. Érdeklődni: hétvégén, Nagy László, Mezőtúr, Szabadság tér 27. 1/3.

Megkímélt Trabant kombi venniék, 6 éves korig. Tel: 386-455

6 éves kétütemű Wartburgomat elcserélném kétütemű Wartburg Transra. Érd: 386-795, Katona Tamás.

MZ-125-ös motorkerékpár 1600 km-rel áron alul eladó. Érd: telefonon, 06-66-389-056

250-es ETZ motorkerékpár sürgősen eladó. Érd: Szabó Imre, Körösladány Bathyányi 78.

Eladó Mercedes 306 D kistehergépkocsi, speciális állatszallító felépítménnyel, friss műszakkal. Érd: 06 60/387-619.

Állat

Ír-setter törzskönyvezett kiskutyák kitűnő apától májusi elvitellel eladók. Érd: Gyomaendrőd, Kisztréti u. 22.

3 hónapos törzskönyvezett német dog kan (győztes szülőktől) fülvágottan, olta, tetoválva eladó. Érd: Dévaványa, Könyves u. 7.

17 hónapos kancacsikó eladó, ugyanitt új gumikerekek lovakocsi eladó. Érd: 66-386-633, munkaidőben.

Eladó 3 éves törzskönyvezett kan dog kutya. Érd: Gyomaendrőd, Hősök u. 36.

Törzskönyvezett németjuhász 2 éves, továbbtenyésztésre áron alul eladó. Csabacsúd, Szabadság 27.

Fekete csau-csau kannel fedezett, Hungári Sampion győztes kölyök kutyák kaphatók. Érd: Mikes Lajos Mezőtúr, Földvári út 68. Tel: 393

Collie kölykök előjegyezhetők az ország egyetlen fiatal Európa-győztes, Hungária Junior Champion, klubgyőztes szüktől és kupagyőztes, fajtagyőztes kántól. Érd: Gyomaendrőd, Bem u. 6.

Fedezettésre ajánlom 2 x kitűnő III, RES.CAC Gold-Sable Collie kanomat. Gyomaendrőd, Bem u. 6.

Törzskönyvezett versenygyőztes szülőktől származó jagdterrier munka kutyákat tenyészték eladásra. Érd: Mezőtúr, Törő Pál út 1.

Gép

250-es szalagszóló eladó! Érd: 388-946-os telefonon, 15 óra után.

10/100-as ipari síkkötőgép kárkéses szabász gép 4 szálás Singer interlock Zsuzsi kötőgép eladó. Érd: este 17 után, vagy hétvégén. Dévaványa Deák F. 30.

Eladó 10/100-as nagy teljesítményű négy színváltós, automata sorszámológó ipari síkkötőgép, tartalék tű alkatrészes szabász gép 4 szálás Singer interlock Zsuzsi kötőgép eladó. Érd: Dévaványa, Deák F. 30. este 17 után.

VW Golf 1100-as motor tartozékokkal eladó. Beépíthető Barkasba, Wartburgba. Érd: Kondoros, Árpád u. 6. Tel: 66/389-197

Hypro 1502 N T2 típusú nagyteljesítményű amerikai olajszivattyú új állapotban olcsón eladó. Érd: Kondoros, Árpád u. 6. Tel: 66-389-197.

Eladó egy mosogatógép (22 000 Ft), színes tévé, férfi versenykerékpár, szábműtőgép tartozékkal. Érd.: Kondacs Mária Szarvas, Vágóhíd u. 46.

Egyéb

Eladó egy jó állapotban lévő női Zephyr versenykerékpár. Érd: Gyoma, Hősök útja 111.

Átszerelhető gyermekkerékpár megkímélt állapotban olcsón eladó. Érd: Kondoros, Wesselényi 23. Tel: 388-288

Trabant, Skoda 100-as és Zaporozsec bontott alkatrészek eladók. Érd: Gyomaendrőd-Öregszőlő, Polyákhalmi u. 15.

Új fűrdőszobaajtó, szabvány pala, 8 db betonfödémfalca, bontásból ajtók, üvegfalak eladók. Érd: Gyomaendrőd, Mátyás u. 4.

Kis bálás búzaszalma eladó. Érd: Örménykút, Dózsa 3. vagy telefonon: 388-913. 18 óra után.

Érettségizett fiatalember bármilyen részidejű munkát vállal. Érd: 66-388-503

Jó állapotban lévő babakocsi van eladó. Mély és olasz típusú. Érd: Gyomaendrőd, Besenyszegi út 5.

Öreg hölgyek és urak lakásának takarítását vállalom Gyomaendrőd területén. Geszti Anikó, Gyomaendrőd, Ságvári u. 3.

6 méteres beton telefonoszopok eladók. Érd: Gyomaendrőd, Zsófia-major gátórház. Tel: 66-386-972. (1500 Ft/db.)

Eladó bőr ülőgarnitúra (2 db fotel, 1 db heverő, 1 db asztal) Irányár: 10 000 Ft. Érd: 5400 Mezőtúr, Földvári út 5.

Piros színű mély babakocsi eladó. Érd: Hunya, 389-669-es telefonon egész nap.

Étterem részére 20 literes friton eladó. Érd: 66-388-735. 17 óra után.

Gumi és műanyag szállítószalag javítását vállalom. Ugyanitt 24-es 5 sebességes fiú bicikli eladó.

Mindenféle gabona aratását 108-as CLAAS dominátorral vállaljuk. Tel: 66-389-847.

Menyasszonyi és koszorúslányruhák kölcsönzése: Endrőd, Szabadság u. 5/1.

ETI 25-ös gázkazán (nem új) eladó. Irányár: 20 000 Ft. Érd: Gyomaendrőd-Öregszőlő, Polyákhalmi út 15.

Kukorica eladó. Érd: Hunya, Vörösmarty 14. 5555

Üzletkötőket, vásárolókat felvesszünk háztartási, vegyi áru forgalmazására. Érd: 66/311-398

Váltsa valóra álmait! Kis befektetéssel évekig tartó jövedelem. Érd: 66/311-398

Életkristály forgalmazására kereskedőket, hálózatszervezőket és vevőket keresünk. Ajánlott: cukros, daganatos, infarktus, érszűkületes betegeknek. Érd: 66/311-398. Cim: 5540. Szarvas, Szentési út 34. Zvara Pálné.

Érettségizj le! Szeptembertől heti 2 du. a Szeghalmi Péter András Gimnáziumban. Kor nem számít! Most jelentkez!

PIONEER CT-3 magnódeket keresek alkatrészek. Gyomaendrőd. Kínzsi u. 9.

CD lemezek és egy 12 m² faház olcsón eladó. Érd.: Fekete Antal Dévaványa, Bajcsy u. 8., 17 óra után.

90-100 m² vakoláshoz elegendő fehér TERRANOVA nemesvakolat, jutányos áron eladó. Érd.: Varga Gyuláné, Képtár. Kossuth u. 11.



MÁRKABOLT nyílt a GLÓRIA BÚTORBOLTBAN!

Olcsó szekrények, előszobafalak, kiegészítő kisbútorok...

Nyitva: naponta 9-18, szombaton 8-12 óráig.
Gyomaendrőd, Fő út 230.
Telefon: 66/386-774.

**JÚNIUS 1-TŐL MINDEN BUFA-TERMÉK
10 % ENGEDMÉNNYEL KAPHATÓ!**

Az ingyenes apróhirdetés szelvénye helyhiány miatt kimaradt. Olvasóink levelezőlapon, szelvény nélkül is eljuttathatják szerkesztőségünkbe (5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. Szó-Beszéd) lakossági apróhirdetéseiket.

ELADÓ
Gyomaendrőd
belterületén 150 m²
területű vízparti
telek, 30 m²
alapterületű faházzal.
Irányár:
900 000-Ft.

ELADÓ
továbbá újszerű
állapotban lévő
TESLA TOS Svitavy
4 fejes gyalugép.
Gyártási év: 1989.
Irányár:
900 000-Ft.



**A Prímában
hirdetése
12 800
példányban
jelenik meg
7 településen**

Érdeklődni lehet az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet (Gyomaendrőd, Hősök tere 10/2.)
ügyintézőinél: Magyar János, Kurilla Lászlóné, telefonszám: 06-66/386-063, 386-877

**HIRDETÉS-
FELVÉTEL:**
Gyomaendrőd,
Kossuth u. 18.
Tel./Fax:
66/386-479

**AZ ÖN
HIRDETÉSE
BEFEKTETÉS!**

**Nem elég
a tojást megtojni,
kotkodácsolni
is kell!**

A WATT GMK

**Gyomaendrőd, Fő út 214.
szám alatti üzletében**

• Háztartási gépek és alkatrészek (hűtőgépek és fagyasztók, vasalók, kenyérpírítók, olajsütők, mixergépek, kávédarálók, hajszárítók, hősugárzók, porszívók, mosógépek, centrifugák) nagy választékát ajánlja minden alkalomra!

• Ezenkívül erősáramú szerelvényeket és tartozékokat (izzók, dugaljok, kapcsolók, lámpatestek, biztosítékok) kínálunk.

• Színes és fekete-fehér televíziók, parabolaantennák (1 fejes, 2 fejes, forgatható) és villanszerelési anyagok nagy választékát kínáljuk vásárlóinknak!

Vállaljuk háztartási gépek javítását, álló- és forgórész tekerceselést is!

Megnyílt az autószerviz

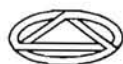
A felszámolás alatt álló Győzelem Tsz termelési központjában lévő szerviz műhely épületét a hozzá tartozó telekkel együtt a Parrag-Szatmári Kft. vásárolta meg március közepén. A cég az épület átalakítása után korszerű műszerekkel szerelte fel a szervizt, amely május 2-a óta fogadja az autósokat. Jelenleg az autójavításon kívül zöldkártyát adnak, vizsgára készítik fel a kocsikat, és járműdiagnosztikát is végeznek. Az olajcserét Aral olajok felhasználásával végzik. A



szerviz vezetője elmondta, hogy ősztől műszaki vizsgáztatásra is várják a járműveket. A korábbi nyolc dolgozóból négy maradt a szervizben, ahol egy buda-pesti szerelő is dolgozik.

SZAUNA A FÜRDŐBEN!

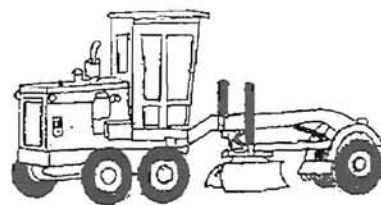
**A gyomai Liget fürdő
új szolgáltatással várja kedves
vendégeit naponta 9-19 óráig!**



PROMINENT BT.

5500 GYOMAENDRŐD KOSSUTH U. 18.

Tel./fax: 66/386-479 60/384-225



Utak, parkolók, leállósávok, szennyvízcsatornák, vízbekötések
tervezése - kivitelezése.
Földutak karbantartása, kifelületű aszfaltburkolatok készítése.

Elöljáróban szeretném rögtön leszögezni, írásom a zsurnalisztikai műfajok publicisztikai-, s nem a hírközlő alágába tartozik.

Történt egyszer, amidőn Kóbor Árpád először szerepelt a tévében, a műsorvezető így konferálta be:

"Úgy látszik, a filozofálás csak a fiatalokra és az öregekre jellemző. Talán mi, középkorúak, elfoglalva mindennapi feladatainkkal, munkánkkal, nem érünk rá erre." Kóbor akkor még nem gondolta, hogy az utcai kiabálókra is érvényes ez a tétel.

Mert az.

Cibere hangját már megszoktuk Gyoma utcáin: reggel, délelőtt még érces, estére rekedtes, ez a világ rendje. És talán már megszoktuk annak az öregúrnak is élces kiszólásait, aki naponta többször el-ellebeg előttünk biciklijén, általában sapkát és

olajszínű-sötétített szemüveget viselve. Persze ezek a kellékek nélkülözhetők. Szóval, fogja kerékpárját, kitolja a "Mezgé" portáslakásának kapuján és világhódító útra indul. Mert igen, a portásról van szó, aki egykoron magasabb tisztségeket élvezett, de hát, ilyen az élet, most...most

Utcai kapcsolatteremtések

egy portás. Aki a szájával vívja meg mindennapos csatáit: ártalmatlan gimnazistákat macerál, csak azért, mert azok szabad idejükben éppen az intézmény alig fél méter magas kerítésén álldogálnak, aztán leszarházza őket, lehuligánozza, persze mindezt megfelelő hangerevével. Aztán a következőket nem várva megmenekül a tetthelyről. Másnap az utcán, pontosan a

Posta - így tehát jó sok ember -, előtt az egyik kerítésen álldogálót hosszú haja miatt rohadt trógernek nevezi. Mindenki hallja. Majd jön a szarházi, a huligán, aztán meg hogy fel kellene pofozni minden ilyet, és hogy mindnek le kellene vágni a haját.

De nem baj, szólás-

tanárokból álló, próbáló Zabheggyező együttest az iskolából: öt percet sem adott, takarodni kellett.

A portás nagy úr.

És urak a fiatalok is, az utca urai. Ha nem tettelegességgel, hát hanggal: egyikük például nem mindennapi nyelvi leleményről tett tanúbizonyosságot: "tukófejű"-nek nevezett. Jelentését csak sejtem. (Később kiderült, tartalma majdnem azonos a vele egy tőről fakadó "kotufejű"-vel: az eltérés csak árnyalatni, mértékét azonban nem tudom. Jó, oké, rendben van, hogy a fiatalabb nemzedék próbál kontaktust /kapcsolatot/ teremteni az idősebbekkel, de csak ha így megy, nem kéne inkább eltekinteni e nemes céltól?)

Persze, a magyar nyelvet óvni kell, vigyázni rá, nehogy kihaljanak belőle kedvelt szavaink, kifejezéseink...

Vikomm Oszkár

HAL(L)HATATLAN POLITIKAI VICCEK

Vita a gumiról

Svájcban tanácskoznak a nagy gumipari cégek vezetői. Az angol állítja, hogy az ő termékük a legtökéletesebb:

- Amikor a Tower tetejét javították, leesett egy bádogos, de a gumi hősztrágerja beakadt az ereszcatornába, és nem szakadt el, hanem megtartotta az embert! Ilyen gumit gyártunk mi!

Erre az amerikai:

- Ugyan már miszter, ennél nálunk már a rágógumi is erősebb! Két hete egy kisfiú kiesett az erkélyről, de a rágógumija beakadt az erkélyrácsba, és nem szakadt el, hanem szépen leengedte a gyereket a földre.

Erre a szovjet "gumifőnök":

- Uraim, ez mind semmi! A múlt héten a Kreml tornyáról leesett egy tetőfedő. Mit mondjak? Az emberből nem maradt semmi, de a lábán a szovjet gumicsizma teljesen új maradt!

A jó elvtárs

Lenin felébred a Mauzóleumban és látja, hogy nincs mellette Sztálin. Megkérdezi az őrtől:

- Miért nem fekszik itt Sztálin elvtárs?

- Hát, mert nem volt jó elvtárs - feleli az őr.

- Nem volt jó elvtárs? Akkor most ki a jó elvtárs?

- Brezsnyev elvtárs.

- Akkor miért nem fekszik itt mellettem?!

Jó vicc

Egy reggel valaki berúgja a pártiroda ajtaját, berohan egy mérges kis ember, tronkon ragadja a meglepett párttitkárt és ordítani kezd:

- Te szemét, mocsok, élődsi patkány! Teszek én rád is, meg a pártodra is, aljas népség...

A következő pillanatban berohan az ajtón egy másik férfi, és ijedten odakiáltja a dühöngőnek:

- Állj meg, Kálmán, csak vicceltem! Nem mi nyertük az ötvenmilliót a lóton!

Látod, látod...

Edward Gierek ellátogat Moszkvába, Brezsnyev meghívására. A lengyel első titkárt Brezsnyev elviszi a Moszkva-csatorna partján lévő villájába. Gierek csak ámul-bámul, minden csillog-villog, automatizált liftek, minden márvány. Mindezt látván azt kérdezi Brezsnyevtől:

- Brezsnyev elvtárs! Honnan van neked ilyen szép villád?

- Egyszerű dolog, Gierek elvtárs! Menj oda az ablakhoz! Látod a Moszkva-csatornán átívelő hidat?

- Látom.

- Nos, amikor ezt a hidat felépítették, minden második téglát idehordtak.

A következő évben Brezsnyev Gierek meghívására Varsóba érkezik. Gierek rögtön a villájához viszi, amely a Visztula partján található. Brezsnyevnek leesik az álla: gyönyörű márványpalotát lát maga előtt, komputerizált, csillog-villog, szebb, mint az övé. Megkérdezi Gierektől:

- Gierek elvtárs! Honnan van neked ilyen szép villád? Úgy tudtam idáig, a lengyel nép mindig nagy nyomorúságban élt.

- Brezsnyev elvtárs! Fáradj oda a Visztulára néző ablakhoz. Látod a villám előtt a folyón átívelő hidat?

- Nem látom.

- Na látod...

INGYENES APRÓHIRDETÉSEK

HÁZ, LAKÁS

Körösladány, Dévaványai út 76. sz. alatti kis ház eladó. Víz, villany van. Irányár: 250 ezer Ft. Érdeklődni telefonon: 56/422-271, 19 óra után.

Lakótelepi lakást bérelnék Mezőtúron egy- vagy másfél szobást, ketten. Telefon: Mezőtúr 393, Bodor János

Gyomán az Arany János út 9. sz. alatti kertesi családi ház eladó. Érd.: a helyszínen, esti órákban.

Gyomaendrődön, Munkácsy út 13. sz. alatti ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Gyomaendrődön, Vásártéri ltp. 21. B I/2. sz. alatti erkélyes, gázfűtéses lakás eladó, valamint egy 28-as férfi kerékpár eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Gyomán a Vásártéri ltp. 21/B/2 erkélyes, gázfűtéses lakás eladó. Érd.: 66/386-905.

Tanya eladó a ványai kövesút mellett, VIII. ker. 135. Érd.: Gyoma, Rózsa F. út. 7.

KERT, TELEK

Harcászugban nyaraló 6 fő részére kiadó. Endrődön a Körösparton. Érd.: Dévaványa, Jéggyár út 27/2.

Tanya házzal sürgősen eladó kövesút mellett, gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Érd.: Kondoros, Wesselényi út 31., egész nap.

A Pocosban 2 kert eladó. Érd.: Gyoma, Rózsa F. út 7.

A Kecsegyben 200 négyszögöl műcsatorna melletti telek eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Rákóczi 10.

Telek eladó a Bercesényi út 19. alatt. Vív. gáz, villany van. Érd.: Gyoma, Turul cipőbolt.

JÁRMŰ

Citroen CX friss műszakival, jó állapotban eladó. Érd.: Szarvas, Szabadság út 78. A III. e. 15. Tel.: 66/313-712

LADA SAMARA 3,8 éves új állapotban extrákkal eladó. Érd.: hétköznap 8-17 óráig, Mezőtúr, Kossuth út 67. Tel.: 92

VOLKSWAGEN GOLF eladó. Érd.: Mezőtúr, Ötödik út 24.

28-as férfi kerékpár eladó. Érd.: Bakonyi Istvánné, 66/386-905.

ÁLLAT

Sarplaninac kan kiskutyák eladók. Legkitűnőbb házőrzőnek. Európa-győztes és kitűnő szülőktől. Tel.: 66/313-434

Őrző-védő rottweiler kan eladó. Tel.: 06-60/383-698

Őrző-védő rottweiler és németjuhász kutyák eladók. Tel/fax: 66/321-933

Fedezettésre ajánlom 2-szer kitűnő III., RES. CAC eredménnyel rendelkező GOLDSABLE COLLIE kan kutyámat. Érd.: 5502 Gyomaendrőd, Bem út 6. Szombathelyi Attila

Kiskecskék eladók 1500 Ft/db áron. Érd.: mindennap délben este, a 66/388-136-os telefonszámon.

Magyar óriási, vadás nyulak eladók. Érd.: Arnótszki János Kondoros, József A. út 37.

Sötét rajzos németjuhász kiskutyák előjegyezhetők. Érd.: Gyomaendrőd, Rákóczi 5. vagy a 386-444-es telefonon.

GÉP

HEB-50-es benzines vízszivattyú eladó. Érd.: este, Gyomaendrőd, Zrínyi Ilona út 11.

EGYÉB

Szőnyeg- és kárpittisztítógép kölcsönzés, Gyomaendrőd, József A. út 16. sz. alatt 8-18 óráig. Tel.: 66/386-569

Eredeti bécsi zongora megkímélt állapotban olcsón eladó. Érd.: Mezőtúr, Ötödik út 24.

Fővárosi cég talpraesett, üzletkötőket keres. Levélcím: 1142 Budapest, Rákosszeg park 4. II. em. 17. M. Varga Ida Ágnes

Olcso, de szakszerű autójavítás Juhász Gábor autószerelőnél. SKODA 100-as motor eladó. Gyomaendrőd, Hídfő út 5/1.

Eladó típusváltás miatt 12 db nagyboconádi 24 keretes kaptár. Érd.: Mezőtúr, Petőfi út 54. Tel.: 420

Dacia alkatrészek- generátor, kuplungszerkezet, gömbcsuklók stb. - eladók. Érd.: napközben 66/386-479, este 66/386-498 vagy személyesen Gyoma, Kölcsey 2/1.

Ifa fékcsövek, hidraulika csövek, toldók, csövégek és ezekhez javítókészlet jutányos áron kaphatók. Igény szerinti összeszerelés. Érd.: Zsombok Ferencné Gyomaendrőd, Bethlen G. út 9. Tel.: 66/386-750

30 mázsakukorica eladó. Érd.: Makkai Albert, 66/389-847.

Gabonaaratást vállalunk 108-as CLAAS Dominátorral. Érd.: Makkai Albert, 66/389-847.

300 db forgatható műanyag zöldségsláda eladó. Érd.: Hamza Imréné, 66/389-696.

Fagyasztó- és hűtőszekrények javítása. Gyoma, Hősök útja 52. Nyitva: hétfő és csütörtök 14.30-16.30-ig. Tel.: 388-839.

A-Z ügynökség - hitellehetőség. Érd.: 06/67-386-063.

REKline STUDIO

ajánlata

- * Világító reklámtáblák alumínium kerettel, igényes kivitelben
- * Utcai megállítótáblák, hirdetőtáblák, forgó járdacégek
- * Reklámfeliratos cégtáblák tervezése, kivitelezése 5 év garanciával
- * Mágneses feliratok
- * Emblémák, szórólapok, plakátok, prospektusok grafikai tervezése, nyomdai kivitelezése
- * Reklámfotózás

A REKLINE REKLÁMJA AZ ÖN REKLÁMJA!

Rekline Stúdió Gyomaendrőd, Kossuth út 18.
Telefon/fax: 66/386-479



Referenciák:

Gyomai Kner Nyomda Kft.
Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet

Turul Cipő
Image Kft.
Dy-wa Kft.
Buti Kft.
Prominent Bt.
Szilvia Panzió
Körös Shop
Keret Kft.
Sublót Kft.

SE SZÓ
SE BESZÉD



SZÓ-BESZÉD

FUGGETLEN VÁROSI HAVILAP
Felelős szerkesztő:
Hornok Ernő
Szerkesztőség:
5500 Gyomaendrőd,
Kossuth u. 18.
Tel./Fax.: 386-479

Kiadja: a Reklina Studio
Felelős kiadó: Hornok Ernő
Készült:
Gyomai Kner Nyomda Kft.
Ügyvezető igazgató:
Papp Lajos
ISSN: 1215-8623

KANBULI

Bár március 8-án a nemzetközi nőnapon illendően köszöntjük a gyengébbik nemet - kedves férfitársak - tegyük szívünkre a kezünket, egy esztendőnek legalább 364 napja a nőket illeti. Nekünk férfiaknak csak hébe-hóba jut egy-két nap, sőt mi az egy-két óracsakát is kellőképp becsülni tudjuk.

Szerencsés náció a német. Legalábbis a hímneműek. Merthogy Németországban május 12-e hagyományosan a férfiak, az apák napja. Ilyenkor a magára valamit is adó német férj legtöbbször női ruhát ölt magára, majd a cimborákkal együtt szolid, visszafogott szórakozásba kezd. Németországban, érdekes módon, ezen a napon ugrásszerűen megnő a sörfogyasztás, s hajnaltájt hazafelé igyekvő fáradt férfiembereket lehet látni...

Mivel e szokás szent, ezért a május 12-én Gyomaendrődön tartózkodó maroknyi német apa feltűnés nélkül ünnepelte a férfiak napját. Képeink a Dreher Söröző előtt készültek május 12-én délelőtt 9 órakor, amikor már elfogyasztottak 10 üveg pezsgőt és némi seritált is...
-oke



Bolondballagás



Három igazgató

A képviselő-testület pályázatot írt ki az 1. számú és a 2. számú Általános Iskolák, valamint a Zeneiskola igazgatói állásainak betöltésére. A pályázatokat május 16-ig kellett benyújtani. Az 1. számú Általános Iskola igazgatói posztjára csupán egyetlen pályázat érkezett. Benyújtója *Susányi Istvánné* (54) az iskola egyik tanára. Az iskolaszék és a szakszervezet, valamint a pedagógusok támogatják Susányiné kinevezését. Az önkormányzat kulturális bizottsága csak egy évre – 1995. július 31-ig – javasolta kinevezni a pályázót, hiszen 1995-ben eléri a nyugdíjkorhatárt. A nyugdíjba vonuló *Kovács Gábor* igazgatói munkásságát a képviselő-testület megköszönte.

A 2. számú Általános Iskola igazgatói állására *Giriczné Varga Erzsébet* (45) az iskola egyik tanára és *Ágoston Sándor* dévaványai pedagógus pályázott. Az érintett iskola pedagógusai titkos szavazással Giriczné pályázatát fogadták el. Az önkormányzat így Giriczné Varga Erzsébetet nevezte ki öt évre az iskola vezetőjévé. *Farkas Istvánné* nyugdíjba vonuló igazgatónő munkájáért a város vezetői köszönetet mondtak.

A Városi Zeneiskola igazgatói állására a jelenlegi igazgató *Sági Attila*, *Ölvediné Németh Hedvig* hegedűtanár és *Hainfarth Márta* zeneiskolai tanár pályázott. Sági Attila és Hainfarth Márta a pályázati követelményeknek nem felelt meg. A nevelőtestületi értekezleten a többség Ölvediné pályázatát támogatta. Az iskolaszék véleménye viszont nem egyhangú: hárman támogatták, hárman elleneztek Ölvediné igazgatói megbízását. A képviselő-testület Ölvediné Németh Hedviget (40) nevezte ki öt évre az intézmény igazgatójának.

„Pénz és jó focisták nélkül nincs eredményes játék”

Gyoma és Endrőd egy csoportban kezd

3. ÉVF. 8. SZÁM

1994. JÚLIUS

ÁRA: 27,50



SZÓ- BESZÉD

FÜGGETLEN VÁROSI LAP

KFT
ALAKULT
DOLGOZÓK
NÉLKÜL

Nőtt
a munkanélküliek
száma

(6. oldal)

LED-ELEKTRONIC Műszaki Bolt és Szervíz nyári ajánlata!

Hűtők, fagyasztók

HB-160	23.100.-
HB-200***	27.900.-
HB-200**	26.900.-
HF 300/115	47.330.-
ZLF 125	28.900.-
FF 300	34.490.-

Gáztűzhelyek

VESTA 4	24.570.-
VESTA 4A	26.990.-
X Per (olasz)	27.570.-

Televíziók

Orion 228 STTX	63.490.-
Orion 1225 MTX	53.290.-
Orion 1225 MTV	47.900.-
Orion 1221 TV	38.890.-
Funai 51	32.900.-
Funai rec	29.900.-
Orion rec	29.900.-
JVC	32.090.-
Venus	44.400.-

Háztartási gépek, műholdvevők,
rádiómagnók
nagy választékban.

OTP HITELAKCIÓ!

Finn gyártmányú LIVAL
világítástechnika kis- és
nagykereskedelme!

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.
Tel: 66/386-479

Új rendőrfőnök

Július 1-től új parancsnok irányítja a gyomaendrődi rendőrség munkáját. Az 1992 szeptember 1-én kinevezett Tóth Mihályt *Szűcs József* (44) rendőr alezredes váltotta fel. Megbízatása határozatlan időre szól.

(4. oldal)

Kánikulai képeink a 12. oldalon



Idén már harmadik alkalommal került az önkormányzati képviselő-testület elé a Körösmenti Néptáncgyűttes önállósodásának ügye. Mint arról a Szó-Beszédben már olvashattak, múlt év végén a táncosok levélben fordultak a város vezetéséhez azzal, hogy a művelődési központ keretein belül működve pénz és fellelések híján

veszélybe került az együttes léte. Ezért kérték az önkormányzatot, hogy önállóan, alapítványi formában működhessenek tovább, saját kezükbe véve ezzel sorsuk irányítását. Ehhez azonban a már létrejött néptáncos alapítvány számlájára több százezer forintot kértek a város kasszájából.

Áttáncoltak egy alapítványba

A testület január 11-én támogatta is a táncgyűttes elképzelését. A művelődési központról való leválás részleteit kidolgozták, és az egyeztetésekre is sor került. Am a dologból még most sincs semmi. A leválást ugyanis pénz híján megoldani nem tudjuk. A város a művelődési központ költségvetéséből akar több százezer forintot leemelni az alapítvány támogatására. A művelődési központ vezetése viszont tiltakozik ez ellen.

A képviselők még a június 7-i ülésükön is vitatkoztak arról, vajon mivel lesz jobb a táncgyűttesnek, ha elszakad a művelődési központtól. Volt aki megvédte a művelődési központ vezetőjét azzal, hogy a költségvetésben a néptáncra évről évre biztosított több millió forintnak csak töredékét fordították az együttesre. A gond mindenestre az, hogy a városnak egyáltalán nincs pénze sem a néptánc támogatására, sem pedig más kulturális jellegű tevékenység finanszírozására.



Az együttes múlt év januárjában ünnepelte fennállása negyedszázados évfordulóját

A képviselő-testület július 14-i ülésén végül a következő határozatot hozta:

a Körösmenti Néptáncgyűttes augusztus 1-től alapítványi formában működik tovább, s működéséhez a város idén 300 ezer forinttal járul hozzá. A művelődési központ az év végéig ingyen adja a próbatermet. A táncgyűttes működését szolgáló eszközök, ruhák, kellékek az alapítvány tulajdonába és kezelésébe kerülnek.

Dr. Farkas Zoltán a kulturális bizottság elnöke továbbra is pesszimistán ítélte meg az együttes helyzetét,

H.E.

Szegény város

Városunk anyagi helyzete nem túl rózsás. Erről tájékoztatta a Szó-Beszédet Csorba Csaba jegyző.

- Több olyan fontos, halaszthatatlan feladat van,

amelyre nincs pénz, de a megoldás nem tűr halasztást. Ilyen például a 2. Számú Általános Iskola Napközikhelyének tetőszigetelése, ugyanebben az iskolában néhány tanterem érintésvédelmi rendbetétele, a néptáncgyűttes támogatása, vagy például különböző útfelújítások. Ezek közül néhányat mindenképpen felvállal a testület akár rövid lejáratú hitelek felvételével is. Így azonban sajnos növekedni fog a jelenleg mintegy nyolcvan milliós hitelünk összege. Ez pedig azt vonja majd maga után, hogy a következő önkormányzat nehezebb pozícióból kezdheti a munkát - mondta a jegyző.



SOOTER'S AKCIÓ!

Most minden film kidolgozása 100 forinttal olcsóbb!

Ha nálunk dolgoztatja ki filmjeit, ajándékba adunk egy tekercs filmet és egy képeretét.

Próbálja ki, megéri!

Color Shop Gyomaendrőd, Fő út 218.



Nagy Antal lemondott

Gyomaendrőd két focicsapata közül egyik sem remekelt az elmúlt bajnoki évadban. A Barátság SE. a megyei első osztályban a 13. helyen végzett, a gyomai csapat pedig kiesett az NB III-ból és ősztől az endrődi csapattal egy csoportban küzdhet majd a pontokért. A GyFC sikertelen szereplésének okairól Vass Ignác szakosztályvezető, Nagy Antal a lemondott technikai vezető és a helyébe lépő Hornok Péter nyilatkozik.

- Sajnos az NB III-ban való további szereplés nem sikerült. Utólag könnyebb a bizonyítvány megmagyarázni, de úgy érzem kevés csapat van az országban, amelyet ennyi oldalról érhet övön aluli ütés egy bajnoki év során - mondta Vass Ignác.

A legnagyobb csapás a nagyon sok súlyos sérülés. Hónapokon át nem számíthatunk Kugyelára, Durucskóra, Udvarira, de szinte valamennyi játékos kihagyott egy-két mérkőzést sérülés miatt. A két városi csapat rivalizálása sem tett jót nekünk több szempontból. Egyrészt megosztotta azt a kevés támogatói réteget, amely még hajlandó a sportra áldozni, másrészt egyre nőtt az elendrukkereink száma. Ugyanakkor meggyőződéseim, hogy a megyétől sem kaptuk meg azt a segítséget, amit megkapott a többi megyei csapat. Egyszer jó lenne ha közölnék velünk, miért nem vagyunk szimpatikusak.

Természetes, hogy amikor kevés a létszám, akkor van a legtöbb gond az arra hajlamos játékosok mérkőzésre való készülésével is. Sajnos nálunk is van egy-két ilyen játékos. Anúgy örvendetes, hogy nem tört meg a fejlődése Timárnak, Szókének, Vatainak, és egy több tizenhat éves játékos bontogatja szárnyaikat az ifiben, akikre hosszútávon lehet számítani.

Nagyon nehéz ilyenkor bárkit is kiemelni, de elégedettek vagyunk az egyre szem csatárunk Tóth játékkal, valamint Balázs, Gonda, Pataki, időnként Molnár és a bajnokság végfele Hunya teljesítményével.

Gyoma és Endrőd egy csoportban kezd

„Pénz és jó focisták nélkül nincs eredményes játék”

csapatokkal, mint például Szedged, vagy Kecskemét, ahol az NB III-ban sokkal jobbak a feltételek. Amikor a csapat az NB III-ba került, mindössze két játékosunknak nem volt munkahelye. A munkanélküli focisták száma ez évben tíz főre emelkedett. Ha csapatot akarunk építeni, ha játékosokat akarunk itt tartani, akkor anyagilag is kell őket segíteni. Ezt azonban a többségüknél nem tudtuk megoldani. Sajnos Gyomaendrődön kevés tőkeerős cég, vállalkozó van aki segíthette vol-

zon, de a személycseréket pénz híján nem tudtuk végrehajtani - mondta Nagy Antal, aki az elnökség tagjaként még köszönetet mondott mindazoknak, akik segítettek munkáját.

A leköszönt technikai vezető Nagy Antal helyét a klub elnökségének felkérésére Hornok Péter foglalta el július 1-től.

- Mint kültag mindig is tevékenykedtem a GyFC munkájában. Örömmel teszek hát eleget a felkérésnek. A megye első osztályban kezdünk, s most egy sta-

Hogy, hogyan lesz tovább erről most nyilatkozni nem lehet. Az önkormányzatnál már jelezték, hogy az ez évre adott támogatás további részét nem, vagy csak részben folyósítják. Az biztos, hogy öt-hat játékosról megváltunk, de hogy ezen kívül még ki jön és ki marad, egyáltalán lesz-e foci Gyomán a jövő zenéje, ez már nem rajtunk múlik. Sajnálom, hogy csalódást okoztunk a csapat mellett mindvégig kitartó és nem kis létszámú szurkolóinknak és annak a pár önzetlen támogatóknak akik segítettek a csapatot.

Nagy Antal a GyFC technikai vezetője július 1-től lemondott posztjáról.

- Ez év április 1-től kaptam megbízást az elnökségtől erre a feladatra. Az elvárás az volt, hogy a csapatot benntartsuk az NB III-ban. Mivel ez nem sikerült, úgy éreztem le kell mondanom. A sikertelenségnek több oka is van. A legfontosabb, hogy pénz és jó focisták nélkül nem lehet eredményesen játszani. Nagyon nehéz versenyezni olyan



Plástyik és Vass Ignác

na a csapatot. Egy NB III-as csapat eredményes működéséhez évente mintegy öt millió forintra van szükség, s nekünk 1-1,5 millió mindig hiányzott. Persze jó néhány játékos nem érdemelte meg, hogy az NB-III-ban fociz-

bil csapat kialakítása a cél. Persze ebben benne van az is, hogy 1-2 éven belül visszakerülhetünk az NB III-ba remélve, hogy ennek az anyagi és tárgyi feltételei meglesznek - közölte az új technikai vezető.

Dzsúdóverseny

1994. augusztus 6-án (szombat) délelőtt 10.30-tól a Városi Sportcsarnokban a Gyomaendrődön edző táborozó Szajol-Bodex Judo Club és a "Spartacus" TK Judo szakosztályának közös rendezésében Judoverseny lesz. Célunk a sportág népszerűsíté-

tése és, hogy a jelenleg igazolt versenyzők szokják a versenyzés izgalmát és hangulatát. A verseny ideje alatt a francia érdekeltsgű NORIS cég magyarországi képviselője a Judosportban használatos ruhákat és felszereléseket kiállítja és egyben árusításra

is bocsátja. Belépőjegy: felnőttek részére 40 forint, gyermekek részére 20 forint lesz. Mindenkit szeretettel várunk!

Kovács Gábor Szajol-Bodex vezetőedző, Gyányi Ferenc "Spartacus" TK edző, Adám Gyöngyi ügyintéző.

SZÓ-BESZÉD HÍREK

Nemzetközi művésztelep

Július 25-től augusztus 7-ig a Bethlen Alapítvány szervezésében Gyomaendrőd ad otthont az I. Gyomaendrődi Művésztelep elnevezésű képzőművészeti alkotótábornak, melyen osztrák, bolgár, erdélyi magyar és román, valamint hazai képzőművészek - köztük négy gyomaendrődi amatőr művész - vesz részt.

Gubucz József a Bethlen Alapítvány képviselőjétől megtudtuk, hogy két hét alatt teljes ellátást és az alkotómunkához szükséges anyagokat, valamint nyugodt légkört biztosítanak a 24 résztvevőnek a mezőgazdasági szakközépiskolában. A művészek kicserélhetik szakmai tapasztalataikat, megismerhetik és híret viszik Gyomaendrődnek. A művészek az ingyenes részvétel ellenértékéért az itt készült alkotásaikból többet az alapítvány rendelkezésére bocsátanak, egy később létrehozandó kortárs képzőművészeti gyűjtemény számára.

Névváltozás

Az 1986-ban létesített Városi Zeneiskola neve Városi Zene- és Művészeti Iskolára változik. A képviselő-testület ez év januári döntése alapján ugyanis alapfokú táncművészeti képzés indul a zeneiskolában, s ezért vált szükségessé az intézmény névváltoztatása és alapító okiratának módosítása. Az önkormányzat kéri az intézmény vezetőjét, hogy válasszon egy köztisztviselőben álló művészt az intézmény nevévéül.

Négy nap, négy tűz

Gyomaendrőd Önkéntes Tűzoltó Egyesülete (ÖTE) július 3-án és 6-án között négy alkalommal vonult ki tűzesethez. Július 3-án 18 óra 32 perckor riasztották a tűzoltókat, hogy tűz van a Pocos-zugban. Tűzoltóink nyolc perc alatt értek a helyszínre, s az oltásban szarvasi kollégáink is részt vettek.

Másnap Nagylaposon kigyulladt egy búzatábla. A tűzoltókat 9 óra 53 perckor értesítették, és 11 perc múlva már a tüzet oltották. A tűzoltóknak ezután volt egy eseménytelen napjuk, de július 6-án a Béke út 8. szám alatti házhoz hívták őket 11 óra 14 perckor. Hat perc sem telt el, már a helyszínen voltak ám dolguk nem akadt, mert a kigyulladt heverőt a lakók eloltották.

Ugyanezen a napon a gyomai piac téren környékén a vasúti töltés mellett gyulladt meg mintegy 500 négyzetméternyi fű és avar. A tűzesetről Timár Vince ÖTE parancsnok adott tájékoztatást.

**IPARI SIMA-JÚZÓ
VARROGEP,
KÉZI KÖTŐGÉP ÉS
többféle színű és minőségű
CÉRNA ELADÓ.**

**Tel: 66/386-105 19 órától,
napközben üzenetrögzítő.**

Kapitányság lesz az őrsből Új rendőrparancsnok Szarvasról

Július 1-től új parancsnok irányítja a gyomaendrődi rendőrőrs munkáját. Az 1992 szeptember 1-én kinevezett Tóth Mihályt Szűcs József (44) rendőr alezredes váltotta fel. Megbízatása határozatlan időre szól.

Szűcs alezredes hivatásos rendőri szolgálatát 1970-ben kezdte a Budapesti Rendőrfőkapitányságon, onnan 1984 szeptember 1-én került a szarvasi kapitánysághoz, ahol a közrendvédelmi-közlekedési osztály vezetésével bízták meg. A rendőrség korszerűsítése során az önálló közlekedési osztály megalapításával a közlekedési osztály vezetője lett Szarvason. Pályafutása következő állomása ez év július 1-től Gyomaendrőd, ahol a rendőrőrs parancsnokává nevezték ki.

Arra a kérdésre, hogy miért volt szükség Gyomaendrődön új parancsnokra, így válaszolt:

- A váltásra egyrészt azért volt szükség, mert az utóbbi időben Gyomaendrődön különböző problémák jelentkeztek. Másrészt a tervek szerint Gyomaendrődön az őrs helyett rendőrkapitányság lesz, s ennek szervezése már folyamatban van. Ezt a megyei rendőrfőkapitányság vezetésére és a helyi önkormányzat is támogatja. Addig is szeretnénk



úgy felkészíteni az itteni állományt, hogy a kapitányságra való átállás zökkenőmentes legyen.

- Ehhez új parancsnokra, azaz Önre van szükség?

- Úgy látta a vezetést, hogy ehhez a munkához új, idősebb, megfontoltabb parancsnokra van szükség.

- Milyen indokok alapján esett éppen Önre a választás?

- Erről a kapitányság vezetését kellene megkérdeznie. A feladatot viszont örömmel vállaltam, még abban a korban vagyok, s van amilyen tapasztalatom, hogy a munkát eredményesen tudom ellátni - mondta lapunknak Szűcs József akinek lakása Szarvason van és a távlati terveiről csak később tud nyilatkozni.

H.E.

ELEKTRONIKUS VAGYONVÉDELEM!

**Nagy Péter Gyoma, Erkel u. 3.
Telefon: 66/386-910**

Épületek, gépjárművek riasztóval való felszerelését vállalom világszínvonalú termékek felhasználásával!

*

Rascal (angol), Fittich (svájce), Paradox (Kanada), Laserline (olasz), GT Alarm (olasz)

Vásárról vásárra

Június 14-én kezdődött és hat napon át tartott a megyeszékhely Sportcsarnokában a Békéscsaba Expo 94. A méreteiben nem túl jelentős vásáron leginkább a kereskedelmi cégek mutatták be, és igyekeztek eladni portékáikat. Gyomaendrődöt a Glória lakberendezési bolt üzemeltetője a Sublót Kft., a Turul cipő és az Enci képviselte.

Június 22-24 között a Milánói vásárvárosban rendezték meg az üzletemberek számára a BÖRITEC 94 elnevezésű befektetési vásárt. Az olasz városban a mintegy 250 kiállító között Magyarországot Békéscsaba képviselhette. A békéscsabai Hűtőház Rt. mellett az Unicom keresett üzleti partnereket, Gyomaendrődön pedig az Önkormányzat gyomai gyógyszállóépítési programját és a Dy-wa Kft. befektetési tervét ajánlotta az érdeklődőknek a Recline Stúdió.

Az üzleti tárgyalásokon a milánói kereskedelmi kirendeltség szakemberei segítettek. Mindkét gyomaendrődi téma iránt bőven akadt érdeklődő, melyek komolyságát jelzi, hogy a Dy-wa Kft.-nél a vásárt követő hetekben már jelentkeztek is olasz üzletemberek.



A Sublót Kft. bútorai a Csaba Expón

Júliusi ÁRESÉS a Linda Sportban!

Reebok,
Rucanor, Ewing,
New Balance
edzőcipők,
sortok
kedvezményes
vására
július 30-ig.
Cipők 1000 Ft,
sortok 500 Ft
kedvezményel

Gyomaendrőd,
Fő út 181/1.

Levél egy elballagott nyolcadikoshoz

Kedves,

(a felelős szerkesztő egy nap így szól hozzám: írjak valamit ebbe a számba is, de most ne szarházzak, hanem talán filozófáljak egy kicsit, járjam Gyomaendrőd utcáit, látok-e valamit?)

Nem láttam, és éppen ez az...

rég láttalak.

Persze írhatnék a nagy melegeiről, írhatnék az "új" kereszteződésről vagy akár az egyik bolt eladóinak tahoizmusáról, hogy nem köszönnek, vissza se, nem szolgálnak ki, csak miután befejezik uzsonnájukat vagy beszélgetésüket, és ha mindezen túl vannak, akkor fordulnak csak oda a vevőhöz, hogy mit akar, így, mi a fenét akar, undorodva. De nem írok ezekről, mert elhatároztam, most szép dolgokról szeretnék írni és megpróbálok nem megsérteni, -bántani senkit.

No akkor valami szépről.

Egy hónapja ballagatlok el, kedves, pontosan a másik általános iskola tanulóinak búcsúja után, ha fürge volt az ember, még átért Hozzátok. Pár perces késésre ugyan lehetett számítani, de mi van, ha mégsines csúszás?

Mindkét ballagás olyan volt amilyet vártunk: szokványos. A "kettesek" hosszas körbevonulását ellensúlyozta Nálatok a statisztikák felolvasásának szárazsága, unatkozni lehetett itt is, ott is.

De most tényleg valami szépről.

Hogy miért nem valamely gimnazistáról írok, annak egy magyarázata van: ők már túl nagyok, felnőttek, s már majdnem felnőttek, de Bennetek még van némi aranyosság, Töletek nehezebben búcsúzkodunk.

Mert ugye, eddig minden nap lehetett látni Téged az utcán, reggel hét óra negyven körül, délután pedig háromnegyed egykor, általában. Most meg...négy, és utána még ki tudja, hány évig biztosan nem, legalábbis hétköznap nem.

Mert hogy Ti mindig búcsúztok.

Nem hazudtál: az 94-95-ös tanévben már vidéken tanulsz. Itt fogod hagyni városod, a maga három középfokú iskolájával együtt: nem leszél sem gimis, sem mezgés, sem iparis.

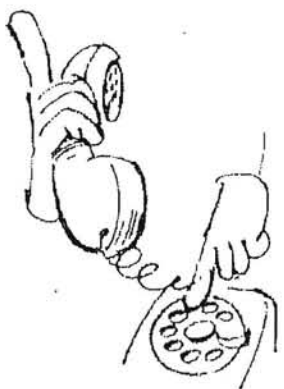
Nem vagy egyedül.

Egyre többen mennek el. Ez biztos jelent valamit: van akinek az irány, van akinek a minőség nem felel meg. Az ember saját szuverén joga, hogy eldöntse, hol kíván tanulni, élni, ne firtassuk hát távozásod okát.

A lényeg: elmegy Gyomaendrődre. Hát Te nem tudod, mikről fogsz lemaradni! Mert itt mindig lesz valami jó kis zaftos történet, egy kis mocskolódás, egy kis botrány, egy kis rágalmazás, egy kis Kazángyár...

Elmegy, és ez így van rendjén. Én is ezt teszem.

Kedves elballagott nyolcadikos! Hiányozni fogsz. **V.O.**



**HIRDETÉS-
FELVÉTEL
SZÓ-BESZÉD**

66/386-479

Ismét nőtt a munkanélküliek száma

Az elmúlt hetekben mintegy negyvennel gyarapodott városunkban a munkanélküliek száma. A gyulai székhelyű Körösvidéki Vízügyi Igazgatóság egy ez év tavaszi kormányrendelet értelmében a gyomaendrődi üzemet is kft-vé alakította, ám az új cégnél egyetlen dolgozó sem maradt.

Az említett rendelet értelmében a vízügyi igazgatóságok piacorientált termelő, szolgáltató szervezeteit le kellett választani. A KÖVIZIG július 1-jével három egyszemélyes kft-t alapított, melyek közül kettő gyulai, egy pedig a szarvasi és a gyomaendrődi üzemeiből jött létre. Ez utóbbi neve Gyomaendrődi Építő, és Szolgáltató Kft. lett, s az ügyvezetéssel a gyulai Portörő Sándort bízták meg. A kft-k alakítását egyébként az állam több millió forinttal támogatta, ám a pénz még nem érkezett meg Gyulára.

- A szarvasi és a gyomai üzem mintegy nyolcvan dolgozója közül csupán öten nyilatkoztak úgy, hogy az új társaságban alkalmazottak kívánnak lenni. Ennyien bíztak abban, hogy az új kft életképes lesz és munkát tud biztosítani - mondja Goda Péter, a KÖVIZIG igazgatója.

Tény, hogy a gyomai üzem az elmúlt években különböző munkákból tartotta el dolgozóit, többek között a helyi kazángyárnak hegesztettek kazántestet. A kazángyártás viszont múlt év végétől válságos helyzetbe került, így az üzem szinte munka nélkül

maradt, s tavaly már mintegy 2,5 millió forint veszteséggel zárta az évet. Az új kft a tervek szerint különböző földmunkák végzésével, telefon- és gázhálózat építésével foglalkozott volna, viszont öt dolgozóval nem lehet egy céget működtetni. Az eddig

közalkalmazotti jogviszonyban álló dolgozók a felmondási idejük letöltése után végkielégítést kaptak.

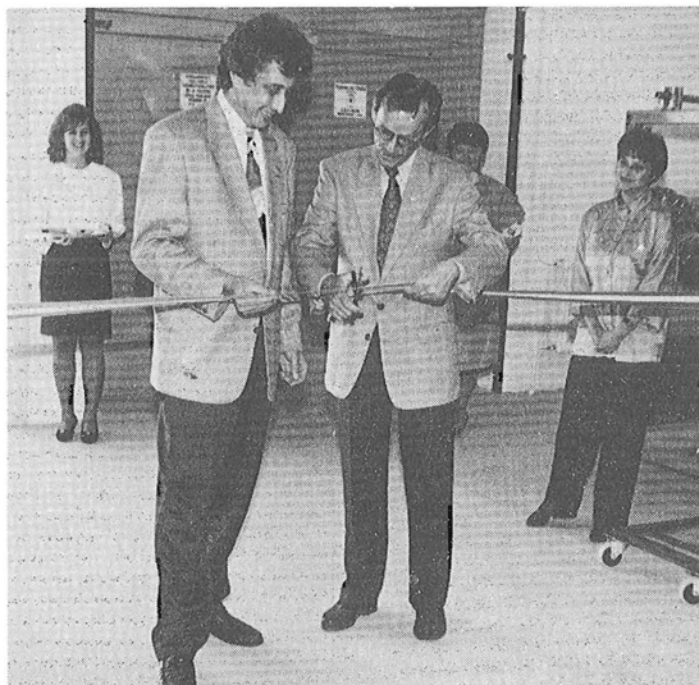
Az igazgató elmondta még, hogy a gyomaendrődi üzem halálos ítéletét a helyi önkormányzat írta alá akkor, amikor a termálfürdő vízforgató berendezésé-

nek megépítésére benyújtott pályázatukat nem fogadta el. A munkát a Gyomaszolg nyerte, amely egy fővárosi céggel végeztette a beruházást. Így a város magának csinált újabb munkanélkülieket - jelentette ki Goda Péter.

H.E.

Üzemavató

Június 8-án délelőtt új, több mint 300 négyzetméteres üzemcsarnokot avattak föl a Sícipő betéteket gyártó svájci tulajdonú Raichle Sport Kft gyomaendrődi telepén. Az avatáson megjelent a svájci Wilfried Ley az igazgatótanács tagja, aki Vodova Jánossal, a kft ügyvezetőjével együtt ünnepélyesen megnyitotta az új üzemszert, ahová a svájci partner mintegy 20 millió forint értékben gépeket szereltetett be.



TANSZER- VÁSÁR

TAVALYI ÁRON
A
COLOR SHOP
papírboltban.

Gyoma, Fő út
218.

Részvénytársaság lett a nyomda

Július 1-jével részvénytársasággá alakult a Gyomai Kner Nyomda Kft. Papp Lajos a nyomda ügyvezető igazgatója lapunkat tájékoztatta, hogy a részvénytársasággá való alakulást a tulajdonosok szorgalmazták. A nyomda éves árbevétele már eléri a félmilliárd forintot és mintegy kétszáz dolgozót foglalkoztat. A nyomda Németországba már közvetlenül exportál, s a tapasztalatok szerint külföldön a kft-nél jobban csengő társasági forma a részvénytársaság.

- Az új társasági formával külföldön növekedhetnek a piaci lehetőségeink és a Kner Nyomda hírnevét is öregbíthetjük ezzel - mondta Papp Lajos.

Jöjjön el hozzánk, érezze jól magát!

Pájer Étkező (Gyomaendrőd, Kossuth 35.)

- 8.00-tól 21.30-ig tartó nyitva tartás alatt hideg, meleg ételekkel, fagyizóval, süteményekkel várjuk vendégeinket.



Pájer Söröző, Disco, (Gyomaendrőd, Arany János út 23.)

- minden héten péntek este alternatív élőkoncertek
- szombat estéken euro-disco, sztriptíz-táncos és énekes műsorokkal,
- játéktérrel, biliárdasztalokkal szeretnénk szórakozást nyújtani

Pájer Játékszalón (Gyomaendrőd, Kossuth 35.)

- amerikai és magic-caar póker játékgépeken próbálhatja ki szerencséjét
- a büfében hús italokkal olthatja szomját

Pájer Strand, Kemping (Gyomaendrőd, Templom-zug)

- itt homokos vízparton, kellemes vízben, csöndes pihenéssel töltheti idejét

- rendelkezésére állnak: vízbiciklik, kajak, úszógumi és matrac, játékgépek, lengőteke, biliárd, rexasztal, röblabdapálya és nonstop büfé.
- a kempingben felállíthatja sátrát, tüzet rakva megsültheti, vagy megfőzheti vacsoráját.



**Legyen a vendégünk,
érezze jól magát!**

Pájer Sándor

**SVÁJCI
AUTÓTELEPÜNKÖN
kifogástalan állapotban
lévő benzines és dízel
CITROËNEK,
FORDOK,
OPELEK és
VOLKSWAGENEK
olcsón kaphatók.**



Telefon:

**00-41/38-337-555
19 és 21 óra között**

Magyarul beszélünk!

SZEZONBAN OLCSÓBBAN AZ ÁFÉSZ BOLTOKBAN

ételecet 30%-os árengedménnyel

1994. július 20-tól amíg a készlet tart!

**Jöjjön vásárolva
spóroljon!**



Sporttámogatási pénzek

Gyomának 1 millió, Endrődnek 60 ezer

Délutáni kánikulai szunyókálásnak indult a július 14-i önkormányzati ülés, ahol a témák felén röpké másfél óra alatt átrágták magukat a képviselők. Csöndben és egyhangúlag kineveztek három iskolai-gazgatót, hozzájárultak a néptáncgyűttes alapítványi formában való működéséhez, módosítottak 2-3 rendeletet. Úgy tűnt, hogy már délután 5 órakor minden képviselő a lábait áztathatja a Körösben, amikor is a focipénzek elosztása került terítékre.

Hirtelen felélénkült a kókad testület és bizony bizony a vita hevében kis híján még a bicska is kinyílt egyik-másik városatyá zsebében.

A lényeg, hogy még múlt év végén az NB-III-ban játszó GyFC-nek és a megyei I. osztályban focizó endrődi Barátság-nak is megszavazták a városi támogatás összegét, amit apránként folyamatosan utalgattak a

klubok számlájára. A baj akkor következett be, amikor a gyomai csapat kiesett a NB-III-ból és így őszől egy csoportba kerül a Barátsággal. Ezért aztán a gyomai klubnak még ki nem fizetett 1 millió 390 ezer forintot már sokallta a város. Közben a Barátság még 150 ezer forint póttámogatást kért. Mivel mindkét csapat a megyei első osztályban játszik, felmerült egy ja-

vaslat, hogy egyesülhetne a két klub, és így egy - esetleg jó - csapatot olcsóbb lenne támogatni, mint most majd két gyengét. Ezt a gondolatot aztán mégiscsak elvetették a képviselők, mondván legyen ez majd a két csapat szándéka szerint.

A polgármester ötlete az volt, hogy a GyFC az 1 millió 390 ezer helyett az év hátralévő részére 1 milliót kapjon, a Barátság a kért 150 ezer helyett 90 ezret, a maradék 300 ezer pedig kerüljön a néptáncgyűttes alapítványának számlájára.

A fociban némiképp jártas lokalpatrióta endrődi képviselők azonban merőben új javaslattal álltak elő: ha már úgysis egyforma súlycsoportban játszik a két

együttes, akkor ez évre egyforma összegű támogatást kapjanak. Ezzel a gondolattal azonban a gyomai képviselők nem értettek egyet, annál is inkább mert a két csapatot és a működtetett sportlétesítményeket nem lehet egy lapon említeni. Az endrődiek csak azt furcsállották, hogy míg a GyFC idén 3,6 millió forintot kért, addig az endrődi csapat alig több mint 1 millióból vésseli át az esztendőt.

A majdnem két órás vita végén úgy döntöttek, hogy ez évre 1 millió forintot kap a gyomai klub és a Barátság a kért 150 ezer helyett csak 60 ezerrel lesz gazdagabb. Hogy jövőre melyik csapat mennyi pénzt kap a város kasszájából, már a következő testület döntésén múlik.

Motorosoknak tilos

Augusztus 26-tól 28-ig Gyomán a Körös parton motoros találkozót szervez a helybéli Ghost's MFC Motoros Alapítvány. A rendezvényre mintegy ötszáz vendéget várnak. Július közepén Kiss János szervező panaszkodva kereste fel szerkesztőségünket. Elmondta, hogy a találkozót zavartalan lebonyolítása érdekében négy konténeres - mosdóval is ellátott - WC-t béreltek, és persze vállalták azt is, hogy a partszakaszt rendben és tisztán tartják.

Városunk polgármestere viszont nem járult hozzá a találkozót Körös-parti megrendezéséhez és azzal utasította el az alapítványi kérelmét, hogy nem helyes természetvédelmi területen motorozni és vadkempingezni. (Csak mellékesen jegyezzük meg, hogy augusztus 20-án a Körös-parton ismét megrendezik a már hagyományos népnünpélyt.)

A polgármester a kemping területét javasolta a motoros találkozót megrendezésére, s ha a rendezvényből ennek ellenére mégis lesz valami, akkor kíváncsian várjuk a kemping környékén lakók panaszait amikor a találkozón esténként a rock-bandák ezer wattos hangfalai megszólalnak...

-oke-

Koronglövők küzdelme

Július 9-én a Körösmenti Vadásztársaság lőterén rendezték meg immáron negyedik alkalommal a társaság volt elnökének emlékére a *Bakonyi István Országos Koronglövő Versenyt*, amelyen három lőszámában (skeet, trap és toronykorong) mérte össze tudását a 76 résztvevő. A rendezvény egyébként az ország egyik legrangosabb versenyének számít.

Csapatversenyben első lett Szolnok megye csapata, második a Körösmenti Vadásztársaság, harmadik pedig a Petőfi Vadásztársaság (Nagyrábé).

Egyéniben 1. *Dobos József* (Cegléd), 2. *Herpergel József* (Hajdúnánás), 3. *Gosztola Tibor* (Budapest), 4. *Lázár Tamás* (Füzesgyarmat), 5. *Suller László* (Ócsa), 6. *Tanács János* (Mezőtúr), 7. *Hajdú József* (Gyomaendrőd), 8. ifj. *Fehér József* (Hatvan) 9. *Óss László* (Kaposvár), 10. *Rácz József* (Nagyradé).

A díjak nagyrésztét a vendéglátó vadásztársaság, a Körösmenti állta, és a versenyhez a Magyar Vadászok Védegylete is hozzájárult. A versenyzők elismerésüket fejezték ki a rendezvény megszervezéséért a Körösmentinek és különösen Hajdú József szervezőnek mint a megyei vadászszövetség sporthozottsága vezetőjének. Az emlékversenyre jövőre ugyancsak július második szombatján várják a koronglövő vadászokat.

A LIONNE SHOP nyári ajánlata:

Színes filmek nagy választékban

AGFA AKCIÓ!

Karórák, ébresztő- és faliórák rendkívüli árkedvezményel.

Gyoma, Hősök útja 46.

Hajóvezetői tanfolyam

A Szarvasi Rendőrkapitányság kiscgéphajó-vezetői képzést indít, melynek célja a vízi közlekedési ismeretek propagálása és a vizsgáztatás megszervezése. A tanfolyamot 4x3 órában tartják a szarvasi kapitányságon. A tanfolyam után a Szolnok megyei közlekedési felügyelet hajózási felügyelete helyben végzi el a vizsgáztatást.

A vizsga díja: 2200-2500 Ft.

Jelentkezni lehet *Mag István* r.századosnál a 313-711/23 telefonon, illetve Gyomaendrőd térségében *Szilcs József* r. alezredesnél a gyomaendrődi rendőrőrsön a 386-633-as telefonon, vagy személyesen.

Az oktatás első napja 1994 július 14-én 17 óra, a következő nap július 20. 17 óra, e napig elfogadnak jelentkezéseket. Több jelentkező esetén a felkészítést a gyomaendrődi rendőrőrsön végzik és a tanfolyamot megismételik.

**Az Örménykúti Petőfi Mg.
Szövetkezet Igazgatósága
1994. őszétől (az 1995-ös évre)
A FÖLD BÉRLETI DÍJAT
ARANYKORONÁNKÉNT
20 KG TERMÉNYRE
EMELTE MEG.**

**Szerződést kötünk minden olyan
földtulajdonossal,
akinek Örménykúton és környékén van földje.**

**Lehetőség van a bérleti díj pénzbeli
és természetbeni (búza-árpa) felvételére.**

Kérjük, hogy gondolják meg!

**A szövetkezetünk hosszú távú és korrekt
kapcsolatra törekszik.**

**Új munkahelyek teremtése válhat
lehetővé azáltal, ha a földterületünk növekszik.**

Érdeklődni:

**személyesen az Örménykút, Dózsa u. 28. sz.
alatti irodán, vagy a 66-388-622 telefonszámon.**

Ügyintéző:

**Krivjanszki János, aki részletes felvilágosítással
szolgál minden érdeklődő számára.**

Olasz üzleti ajánlatok

791. Magyar és olasz nyelvű üzleti, gazdasági jellegű újság indításához szerkesztőségi helységet, és gyakorlott, vállalkozó kedvű gazdasági újságírókat keres olasz partner.

792. Iroda- és kórházi bútorok értékesítéséhez magyar partnert keres olasz cég.

793. Tészta, bor, ruházati termékek magyarországi forgalmazásához partnert keres olasz cég.

794. Különleges olasz társkereső lap keres magyar kiadót. Az újság már Németországban, Spanyolországban, Portugáliában, Mexikóban, Argentínában is megjelenik.

A közölt üzleti ajánlatok a kódszámra való hivatkozással 1500 Ft + 25% áfa áron vásárolhatók meg készpénzfizetéssel vagy rózsaszín postai utalványon.

Cím: Recline Stúdió
5500 Gyomaendrőd
Kossuth u. 18.
Tel: 66/386-479

Hirdetésfelvétel:
SZÓ-BESZÉD
Gyomaendrőd,
Kossuth u. 18.
Tel./Fax.: 386-479



Színes filmek kidolgozása
KODAK MINŐSÉGBEN
AJÁNDÉK FILMMEL. 24 EXP - 798
36 exp - 1048 + ajándék.

Igazolványképek színes és fekete-fehér
1 perc alatt Gyomán a Grácia Cipőbolt
fotó részlegében.

Ideiglenes
ÚTLAPOT
keresek
megvételre!

Tel: 06-60/384-225

Hirdetése
12.800
példányban
jelenik meg

THERM U X

Építőipari Szövetkezet

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 3. Telefon: 386-614.

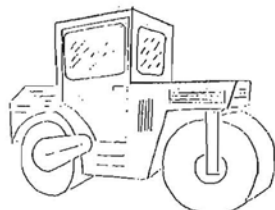
Vasbeton vázszerkezet 1200 négyzetméter lefedésére eladó!

*

Laminált bútortábla ajánlunk többféle színben méretre vágással is.

*

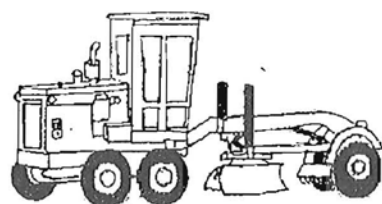
Robur autóbusz műszaki vizsga nélkül eladó!



TROMINENT BT.

5500 GYOMAENDRŐD KOSSUTH U. 18.

Tel./fax: 66/386-479 60/384-225



Utak, parkolók, leállósávok, szennyvízcsatornák, vízbekötések
tervezése - kivitelezése.
Földutak karbantartása, kiséletű aszfaltburkolatok készítése.

Ingynes apróhirdetések

Gyomán a Kolmann telepen 56 négyzetméteres erkélyes lakás eladó. Érd.: Gyoma, Fő út 173-179. II. 19.

Gyomán az Álmos u. 9/1 alatt kétszintes, kertes, gázfűtéses családi ház eladó. Érd.: Gyoma, Fő út 173-179. II. em. 19.

Ház eladó Gyomaendrődön 2 szoba, konyha, kamra, fürdőszoba, Rákóczi út 13, belső épület.

Összkomfortos, 96 m²-es családi ház, beépíthető tetőterrel eladó a Kulich u. 56. sz. alatt. Érdeklődni: Bocskai 30/1 alatt. Tel: 386-181.

Okt. 6. lakótelepen 3 szobás, 2 erkélyes III. emeleti, parabolaantennás lakás eladó. Érd.: Hunya, Gyomaendrőd, Babits 16. (ENCI mögött)

Kolmann udvaron egyszobás lakás eladó. Érd.: Gombár Mátyás, Gyomaendrőd, Kölcsey 17/1. Tel: 386-500

Lebontásra való ház 799 m² telekkel eladó. Attila utca 26. Érdeklődni: Vörösmarty 14. Telefon: 386-100.

Sürgősen eladó áron alul Gyomaendrőd Október 6. ltp. 7. fsz. 1. tehermentes, háromszobás, gázfűtéses, parabolaantennás, kéterkélyes lakás. Kisebblakáscsere is érdekel. Érd.: Helyszínen.

Elcserelném 2 szobás részben gázfűtéses összkomfortos házamat, nagy kerttel, sok gyümölcsfával, lakótelepire első emeletig. Érd.: Gyoma, Liszt F. 3.

Gyomán a Kölcsey u. 1 szám alatt 3 szobás, gázfűtéses családi ház eladó. Érd.: a helyszínen lehet.

Ház eladó 800 négyzetgölg szántóval. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Szarvasi út 5.

Két család részére is alkalmas kétszintes gázközponti fűtéses családi ház garázzsal sok melléképülettel eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Gárdonyi u. 16.

2 szobás, fürdőszobás, város széli kertes ház eladó, lakható melléképülettel. Érd.: Balászné, 386-991-es telefonon, vagy Mezőtúr, F.R.Ny 394/7. alatt.

Mezőtúron kétszobás 2. emeleti gázfűtéses kábeltelevés lakás eladó. Érd.: Gyórfi, Verpelét, Ifjúiság u. 40.

Kisház nagy telekkel eladó Körösladány Fási u. 11. sz. alatt. Érd.: Körösladány Fási u. 32. sz. alatt.

Gyomaendrőd Munkácsy 13. sz. alatti ház eladó. Érd.: a helyszínen.

Endrődön a Szent Antal u. 2. szám alatti 3 szobás családi ház gazdasági épületekkel, nagy udvarral eladó. Érd.: 66/386-880, az esti órákban.

Körös-parton Gyomaendrőd Harcás-zugban összkomfortos nyaraló olcsón kiadó maximum 6 fő részére. Horgászati lehetőség. Érd.: Dévaványa, Jégyvár u. 27/2.

Gyomán a Madách u. 4 szám alatt 280 négyzetgölg (1000 m²) kövesút melletti telek közművesítési lehetőséggel eladó. Irányár: 350 ezer forint. Érdeklődni a helyszínen, vagy telefonon munkaidőben 66/386-479. Tóth László.

1200 m² építési telek Csabacsúdon eladó. Érd.: 16 óra után Csabacsúd, Tanya 265. Kondacs.

A Kecsegés külső ágában 1012 m² telek eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Okt. 6. ltp. 7/6. Kalmár László.

Békésszentandrás Körös-parti tanya eladó szántóval. Érd.: Békésszentandrás, Tessedik u. 14.

Pocokkertben hétvégi ház szőlővel, gyümölcsösselel eladó. Ugyanott jó ter-

mő szilvafák felesben kiadók. Érd.: Kertészné, Gyomaendrőd, Sallai u. 5.

Két parasztház olcsón, dízel kistraktor, (német) süldők eladók. Érd.: Gyomaendrőd, Bánomkerti u. 9.

Dévaványán, Sallai u. 9. 923 négyzetméteres telek eladó. Irányár: 130 ezer Ft. Érdeklődni: Dévaványa, Széchenyi u. 47.

Eladó 6784 négyzetméter Körös-parti telek Endrőd-Mezőtúr közötti víkend soron. Telefon: 66/386-815.

Szarvason a Mangolban közművesített területen a Köröshöz közel zárt kert eladó. Érd.: Szarvas, Vasút 15.

Gyoma-Kecsegésen, bekerített vízparti telek áron alul eladó. Érd.: Dévaványa, Rákóczi út 27. Telefon: 450.

Harcás-zugban 500 négyzetgölg telek eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Polányi u. 11.

Sürgősen eladó 2898 m²-en lévő tanya (régí iskola). Két külön lakás, 2-2 szoba. Nem komfortos. Érd.: Szarvas, T.V.K.K. 305

Kondoroson a faluhoz közel szántó és tanyaingatlan eladó. Érd.: Békésesaba, VII. ker. Hold u. 16.

Békésszentandrás Körös-parti tanya eladó szántóval. Érd.: Békésszentandrás, Tessedik u. 14.

Gyomán, vízparti üdülőtelek, horgászvízi eladó. Érdeklődni: 66/386-653-as telefonszámon, esti órákban.

ARO platós, négykerék meghajtású megkímélt állapotú kisteherautó friss műszakival eladó. Érd.: Tótká Sándor, Gyoma, Körös-sor 10. vagy telefonon 06-60/384-225

Keresek Toyota Starlet 1,2 DL, 1988-as évjáratú bármilyen állapotban. Érd.: 66/388-668.

Skoda-105 megkímélt állapotban eladó. Színe: piros. Érdeklődni: 06-66-389-154.

Wartburg kombi 2 év műszakival, 80 ezer forintért eladó. Érd.: Dévaványa, Szérüskert 66. Telefon: 295.

1500-as Moszkvics, érvényes műszakival, új zöldkártyával sürgősen eladó! Érd.: Kétpó, Petőfi út 22. egész nap, 18 sebességes, 1 éves BM2 Mountain Bike eladó. Érd.: Dévaványa, Zafiny 95.

250 ETZ motorkerékpár eladó. Érd.: az esti órákban 389-133-as telefonszámon.

Eladó 2-es váltva forgató cke. 1-1 lassujármű műszaki nélkül (Trabant motorral). 800-as szalagfűrész, asztali marógép eladó. Érd.: Dévaványa, Szeghalmi út, 119/1.

RS-09 kéthengeres traktor, ST111, 051 lánclűrész, 2 LE benzinnemű motoros vízszivattyú eladók. Érd.: 66-313-213.

Eladó ENTERPRISE 128 K számító gép 15 kazettával és 3 szakkönyvvel. Irányár 12000 Ft. Érd.: Gyomaendrőd, Gárdonyi út 16.

Commodore-64-es floppyval, magnóval, tartozékokkal eladó. Érd.: 66-459-663 (estefelé)

Bejáróba is beépíthető esztétikus zúzott kő eladó. Érd.: Tótká Sándor, Gyoma, Tompa M. u. 22. Tel: 06-60-384-225.

Bálázott szalma házhoz szállítva eladó. 50 Ft/bála. Megrendelhető: Gyoma, Hátsfa u. 21.

Kutyanyírás vállalatok. Gyoma, Jókai u. 16/1. Telefon: 386-617.

Új olasz motoros bórdszeki eladó. Érd.: 66/389-203.

Dévaványa Önkormányzat Költségvetési Intézménye a dévaványai TÉGLAGYÁRBAN az alábbi áron ajánlja

Jó minőségű falazótéglát (II. osztály)

Kettős méretű, kevés lyukú téglá:
14,80/db

144 db/raklap
174 db/raklap
203 db/raklap

Kisméretű tömör téglá:
9,33 Ft/db

300 db/raklap
320 db/raklap

Igény esetén I. o. és III. o., valamint szabványon aluli terméket is kiszolgálunk. Kérésre részletes tájékoztatót küldünk. Árunk az ÁFA-t is tartalmazza!

Kedvezményes házhoz szállítás díjai: 60 km-es körzetben, 12 raklapnyi mennyiség vásárlása esetén

Kettős méretű téglá: 1,20 Ft/db
Kisméretű téglá: 0,50 Ft/db

Helyben történő szállítás esetén további 50%-os fuvardíjkezdmény.

A kettős méretű téglá kiválóan alkalmas mindenféle falszerkezet kialakítására, jó teherbírási, időtálló és hőszigetelő.

**Futósoros (12 cm) falhoz
szükséges: 27 db, ára 399,60 Ft/m²**

**Egysoros (25 cm) falhoz
szükséges: 55 db, ára: 814 Ft/m²**

**Másfél soros (38 cm) falhoz
szükséges: 82 db, ára: 1213,60 Ft/m²**

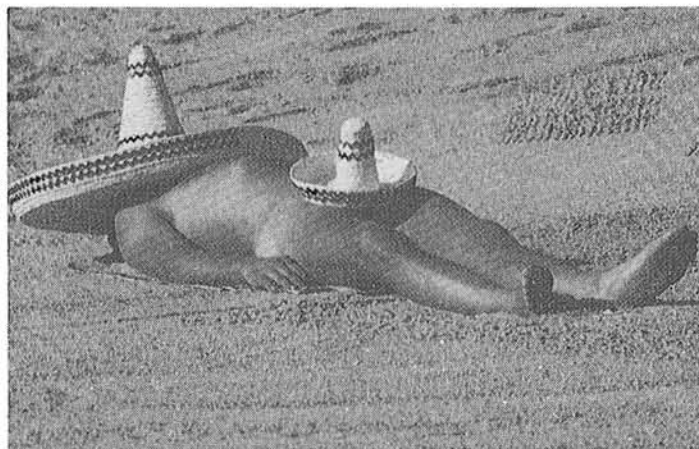
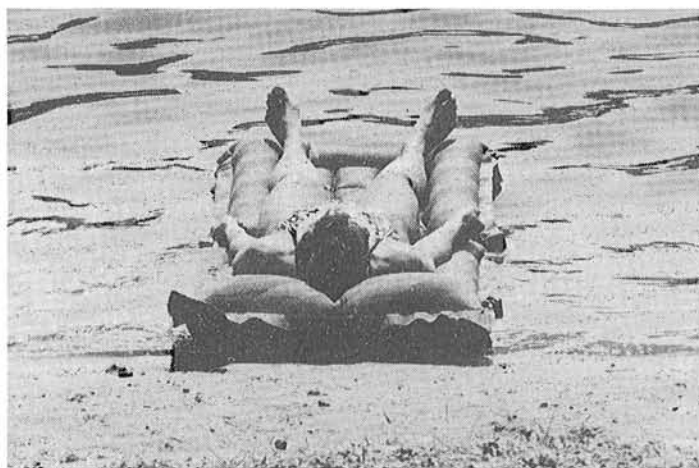
Érdeklődni, telefonon: Dévaványa 65. Szabados Ferenc igazgató, Dévaványa 106 Szilágyi Sándor gyárvezető

Levélben: 5510 Dévaványa, Kisújszállási út 41.

Fizetés: szállításkor a lerakás helyszínén.



JÚLIUSI KÁNIKULA 1994



A WATT GMK Gyomaendrőd, Fő út 214. szám alatti üzletében

• Háztartási gépek és alkatrészek (hűtőgépek és fagyasztók, vasalók, kenyérpíritók, olajsütők, mixergépek, kávédarálók, hajszárítók, hőszugárzók, porszívók, mosógépek, centrifugák) nagy választékát ajánlja minden alkalomra!

• Ezenkívül erősáramú szerelvényeket és tartozékokat (izzók, dugaljak, kapcsolók, lámpatestek, biztosítékok) kínálunk.

• Színes és fekete-fehér televíziók, parabolaantennák (1 fejes, 2 fejes, forgatható) és villanszerelési anyagok nagy választékát kínáljuk vásárlóinknak!

Vállaljuk háztartási gépek javítását, álló- és forgórész tekerceselést is!

Autóverseny Mezőtúron

Július 30-31-én a mezőtúri Joker-Club SE. rendezi meg a II. Opel Klíma Kupa országos autós túrasprint versenyét. A versenyre július 25-ig nevezhetnek 1600 forint nevezési díj befizetésével azok, akik legalább egy éves B kategóriás jogosítvánnyal rendelkeznek. Aki ezt az időpontot lekési az némi plusz pénzért a helyszínen is jelentkezhet. Az érdeklődők bővebb információt a Joker-Club SE-től kaphatnak: 5400 Mezőtúr, Szabadság tér 28. II/5. telefon: 88, 795.

Ugyancsak a Joker-Club rendezésében a túrkevei autocross pályán augusztus 6-án országos roncsderby versenyre várják a résztvevőket és a nézőket.

SZITI ITALNAGYKERESKEDÉS

Értékesítés viszonteladók,
kereskedők és a lakosság
részére is
nagykereskedelmi áron.
Kiszállítást vállalunk!

Gyomaendrőd,
Fő út 214.
Fő út 21.

Tel.: 386-358/4 mellék

Várjuk
megrendeléseiket!



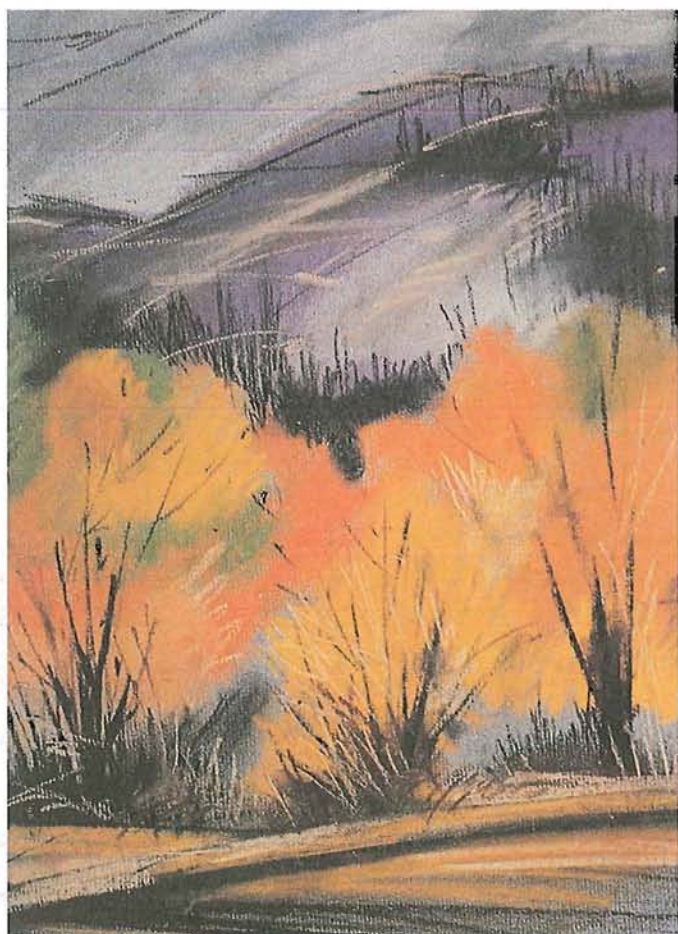
**SZÓ-
BESZÉD**

FUGGETLEN VAROSIHAVILAP
Felelős szerkesztő:
Hornok Ernő
Szerkesztőség:
5500 Gyomaendrőd,
Kossuth u. 18.
Tel./Fax.: 386-479

Kiadja: a Reklime Stúdió
Felelős kiadó: Hornok Ernő
Készült:
Gyomai Kner Nyomda Rt.
Ügyvezető igazgató:
Papp Lajos
ISSN: 1215-8623

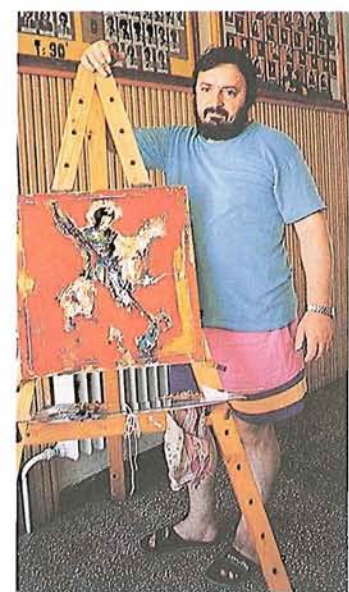
I. Gyomaendródi Nemzetközi Művésztelep

a Bethlen Gábor Mezőgazdasági Szakközépiskolában



1994.
07.25-08.07

Bethlen Alapítvány



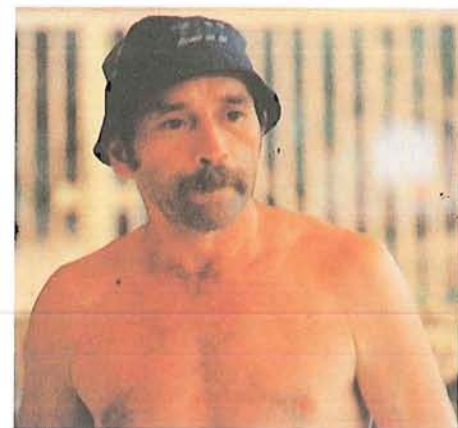
Dimiter Kosztadinov (Bulgária)



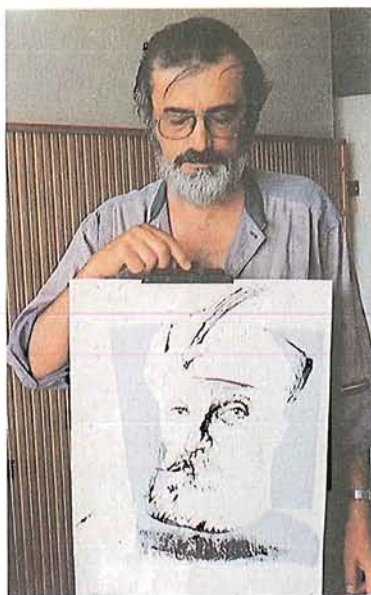
Eva Mazucco (Ausztria)



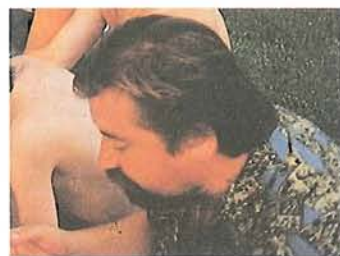
Franz Heis (Ausztria)



Orbán Endre László (Románia)



Bardócz Lajos (Magyarország)



Sándor László (Magyarország)

A Bethlen Alapítvány a Csuta Galéria és Alkotóháztól, azaz Csuta György festőművéstől kapott szakmai segítséget a gyomaendrődi művésztelep megszerzéséhez.

Csuta György, a tábor szakmai vezetője: – A Bethlen Alapítvány kért fel a most útjára induló művésztelep résztvevőinek toborzására és a koncepció ki-munkálásában való közreműködésre. Festők, grafikusok jöttek baráti hívó szavamra Ausztriából, Bulgáriából, Erdélyből és természetesen Magyarországról is. A hagyományos technikák mellett lehetőség nyílik rézkarc nyomtatására is. Azt szeretnénk, ha a megszűnt békéscsabai alkalmazott grafikai művésztelep itt találna helyet.

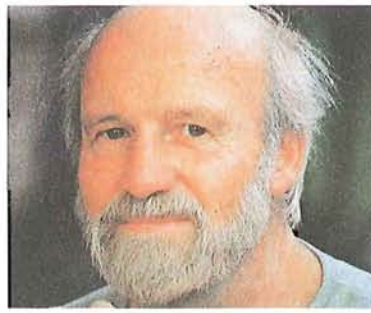
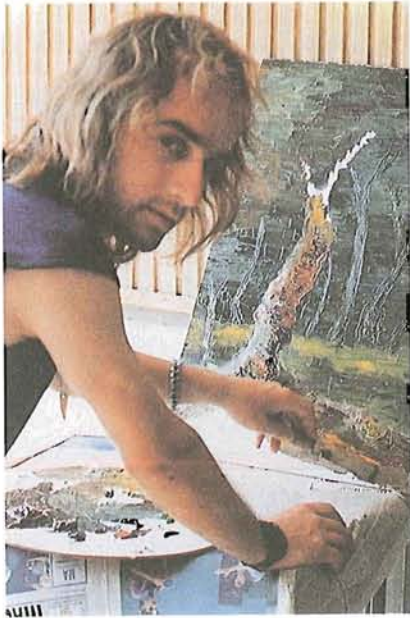
Ördögh József, a 3. éve működő Bethlen Alapítvány elnöke:

– Évente szándékozunk megrendezni a gyomaendrődi művésztelepet a Bethlen Mezőgazdasági Iskolában, remélem, hogy azok a művészek, akik elfogadták meghívásunkat, jól érezték magukat, s városunk jó hírét keltik majd szerte a világban. Az alapítvány céljai között szerepel egyébként a kulturális rendezvények támogatása, valamint a határon túli magyarsággal való kapcsolattartás. E célok jegyében jövő nyáron újra várjuk a művészeket.

A Bethlen Alapítvány által a Bethlen Gábor Mezőgazdasági Szakközép- és Szakmunkásképző Iskolában létrehozott I. Gyomaendrődi Nemzetközi Művésztelep július 25.–augusztus 7-ig adott az alkotómunkához ideális körülményeket a részt vevő 20 képzőművész számára.

Gubucz József, az iskola igazgatója, az alapítvány képviselője elmondta, hogy az ingyenes ellátásért és az alkotáshoz szükséges anyagokért cserében minden művész 2–2 művet adományozott az alapítványnak. Az évről évre gyarapodó képanyag egy leendő helyi Kortárs művészeti galéria alapjait képezi majd. Az itt készült festményeket augusztus 28-tól szeptember 8-ig iskolánkban tekinthetik meg az érdeklődők.

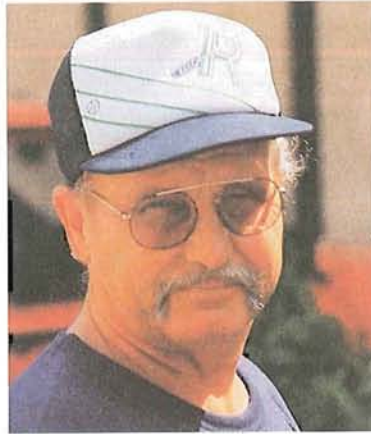
Balog István (Románia)



Egidius Golob (Ausztria)



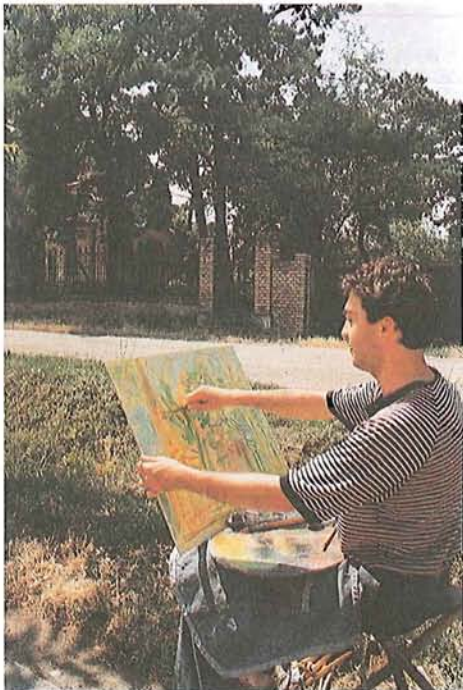
Bakó Klára (Románia)



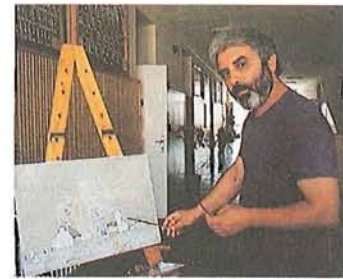
dr. Pataj Pál
(Magyarország)



Diószeginé Bíró Ilona (Magyarország)



Muntean Ghe.
Marcel
(Románia)



Angel Gadjev
(Bulgária)

A résztvevők

Ausziából: Eva Mazucco, Egidius Golob, Franz Heis
Bulgáriából: Angel Gadjev, Dimiter Ch. Kosztadinov
Romániából: Szentés Zágon, Bakó Klára, Balog István, Muntean Ghe. Marcel, Orbán Endre László
Táborvezető: Csuta György festőművész
Magyarországról: Diószeginé Bíró Ilona, Nagyné Veres Róza, Hornok Imre, Sándor László, dr. Pataj Pál, Bardócz Lajos, Kántor János
Lengyelországból: Trojan Marian József

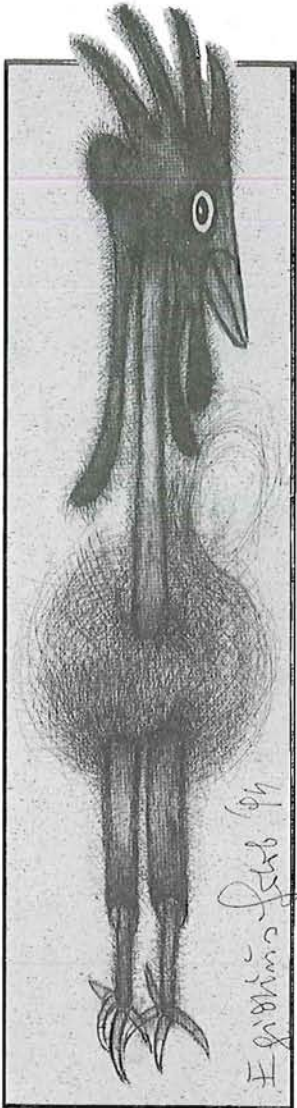
A művésztelep támogatói

Gyomai Kner Nyomda Rt. Gyomaendrőd, Endrődi Hús Kft. Gyomaendrőd, Körösi Kenyér Rt. Gyomaendrőd, Margó virágbolt Gyomaendrőd, Csatornaépítő Gmk. Gyomaendrőd, Izsó Sándor vállalkozó Gyomaendrőd, Matróz Kft. Gyomaendrőd, Dreher söröző Gyomaendrőd, Szabó Mátyás vállalkozó Békés, Recline Stúdió Gyomaendrőd, Körös Bútoripari Kft. Gyomaendrőd, DY-WA Kft. Gyomaendrőd, Körösi Keltető és Értékesítő Vállalat Gyomaendrőd, DARE Kft. Gyomaendrőd, RAICHLE Sport Cipőipari és Kereskedelmi Kft. Gyomaendrőd, GYOMAFARM Kft. Gyomaendrőd, FITOWERK Kft. Gyomaendrőd, Roszik János vállalkozó Gyomaendrőd



A két bolgár festő között
Gubucz József igazgató,
pólóban guggol helyettese
Kovács Károly, póló nélkül
pedig Csuta György táborvezető

Az Endrődi Hús Kft. borjút elérte a végzet, s a tábor búcsúünnepén nyáron végezte be földi pályafutását. A szakértő sütésre és az ízekre Szabó Mátyas figyelt...



GYOMAI
kner
NYOMDA RT.



BUCSI BT.

Víz- gáz-,
központifűtés
kivitelezés,
tervezés

Kondoros,
Kölcsey u. 19/1.
Telefon: 66/388-065

FISH COOP BT.

Gyomaendrőd

A bt. 1993 óta működteti a szajoli halkeltető telepet és a Szolnok–Milléri halastavakat. A Közép-Tisza vidék Körösök vidéke egyik legnagyobb ivadékelőállító gazdasága. Egyaránt rendelkezésre állnak horgászegyesületeknek, tógazdaságoknak, kereskedelmi egységeknek egész évben.

Gyomaendrőd, Áchim u. 3/1.
Telefon: 66/368-709,
30/431-639

Csoma Gábor ügyvezető

TURUL
CIPŐ

Divatos
női- és gyermekcipők,
bio-papucsok legkedvezőbb áron
a gyártótól.

Gyomaendrőd, Szabadság tér 2.

Telefon: 66/386-251

Budapest VII., Nyár u. 16. / Telefon: 1/1422-182

I. Gyomaendrődi Nemzetközi Művésztelép

Meteoriteső hullott a város szélén



Furcsa szürkésbarna golyócskákat találtak a város szélén, a Bánomkerti út 7. szám alatti ház lakói. A 10 éves Medveczky Teréz augusztus 19-én pénteken testvérel a 11 éves Gézával játszott a házuk mögött lévő szántóföldön amikor...

(10.oldal)

Roszhiszemű lakó a kincstári táborban

(4. oldal)



KADLOTT KARCSI A LAKO- DALMAS ROCKER

(6.oldal)

3. ÉVF. 9. SZÁM

1994. AUGUSZTUS

ÁRA: 27,50



SZÓ- BESZÉD

FÜGGETLEN VÁROSI LAP



Augusztus 20.

**Ünnepeltek
a
keresztények
is**

Képünkön dr. Frankó,
Latorcai János
és Hunya Lajos



SZÓ-BESZÉD HÍREK

Útépités

Az elmúlt időszakban városunkban két útkeresztződést is korszerűsítettek. A Bajcsy és Fő utak, valamint a Pásztor és Fő út keresztződésének átépítését az útalap pénzéből a közúti igazgatóság végezte. Városunk önkormányzata a munkákhoz összesen 2 millió forint támogatást nyújtott. Jövőre folytatódnak az útrendezések: Endrődön a Fő út és Blaha utcai keresztződés korszerűsítésével.

Új vezérigazgató

Július 1-től új vezérigazgatója van a szeghalmi központú Sárréti Tej Részvénytársaságnak. Az igazgatóság június 28-i ülésén egyhangúlag dr. Tóth Lajos, a gyomai Alkotmány Mg. Szövetkezet elnökét választotta meg öt évre.

Az előző vezérigazgató Márky Albert kinevezése június 30-án járt le. A cég idei eredményei és üzletpolitikája arra készítette az igazgatóságot, hogy ne hosszabbítsa meg Márky kinevezését. Így került szóba dr. Tóth Lajos neve, aki nyolc éve igazgatósági tag a vállalatnál.

- Összhangot kell teremtenem négy érdekcsoport - a tejtermelő, a részvényesek, a 311 alkalmazott, és a piac - között. Emellett persze fontos feladatomban tekintem az igazgatóság által meghatározott eredmények elérését - mondta lapunknak dr. Tóth Lajos.

Szöllősiné találkozója

A városunkban működő 17 alapítvány vezetőivel találkozott június 21-én körzetünk parlamenti képviselője, Szöllősi Istvánné, aki ezt követően számolt be tapasztalatairól a Szó-Beszédnek.

- Minden alapítvány azért jött létre, mert azok a feladatok, amelyeket korábban állami pénzekből finanszíroztak, most kilökődtek a rendszerből. Csak egy példát mondok: a Körösmenti Néptáncegyüttes megmentéséért a közelmúltban jött létre egy alapítvány. A kultúra alulfinanszírozásáról van itt szó, ami nem csak a gyomaendrődiek problémája. Ez az állami költségvetés gondja országszerte. Az alapítványok létrehozása dicséretes, szép kezdeményezés de sajnos csak kevesek és keveset adakoznak ezek számláira...

Szöllősi Istvánné büszkén említette, hogy a közelmúltban felkérték a Kisréti Gyógyászati Alapítvány kurátori tagságára. - Természetesen örömmel veszek részt ebben a munkában - mondta a képviselő.

H.E.

A gyomai területek kapósabbak Ingyen adták bérbe a földeket

Idén az utolsó földárverés május 31-én volt. A gyomai területeken eddig szinte minden föld elkelt - tudtuk meg Batori Gyulától a földkiadó bizottság egyik vezetőjétől, aki elmondta, hogy az

- A Győzelemnél a csudabalai részen húsz hektár szántó vár még gazdára, valamint 60 hektár nyárfaerdő nem került még kalapács alá. Igaz ezekre nem is volt jelentkező. A Körösi Állami Gazdaságnál még idén ősszel mintegy ezer hektárra lehet licitálni, de ennek csak egy része gyomai terület - mondta Batori Gyula.

Endrődön a két felszámolás alatt álló téesz területéből ezer-ezeröttszáz hektár keresi gazdáját. Batori Gyula szerint Endrődön rosszabb minőségű földek vannak, s éppen ezért a gyomai területek kapósabbak voltak.

A termelőszövetkezetek nagy része az 1992-ben a kárpótlási földalapha tartozó földek hasznosításáról lemondott a földrendező bizottság javára, amely a még gazdátlan szántókat bérbe

Alkotmánynál körülbelül egy hektárnyi erdővel telepített bányagödörnek nincs még gazdája, valamint egy 26 hektáros árterületi erdőre nem lehetett licitálni, mert az természetvédelmi területen található.

adhatta. Megkérdeztük, vajon mekkora összeg folyt be a bérbeadott földek bérleti díjaiból?

- A földkiadó bizottság bérleti díjat nem kért, hiszen nem jogi személy. De hogy ne maradjon parlagon a föld, ezért a gazdakör szervezésében művelésre adtuk ki területeket. 1992-93-ban mintegy hatszáz ember élhetett ezzel a lehetőséggel. Idén már csak az endrődi területeken volt "bérbeadás".

A földárveréseken egyébként a területek 90 százaléka aranykoronánként 500 forintért kelt el, de például a Német-zugban hatszáz, sőt a Templom-zugban 11 ezret is fizettek egy aranykoronáért.

**NE DOBJA EL,
ÚJÍTSA FEL
HASZNÁLT
KÁRPITOS
BÚTORAIT!**

**BÚTORSZÖVETEK
nagy
választékban
a Glória
Bútorüzletben.**

**Gyomaendrőd,
Fő út 230.**

**Telefon:
66/386-774**

Magas,
nehezen hozzáférhető
helyek
(esőcsatornák,
tűzfalak, panelházak)
tisztítása, festése,
szigetelése, vakolat
javítása alpin
technikával.

**Katona Tamás
épületalpinista
Gyomaendrőd,
Kós Károly u. 2.
Telefon: 386-795**

Az önkormányzati testület a közeljövőben felülbírálni kényszerül azt a még az 1980-as évek közepén hozott tanácsi rendeletet, amely a lakosság részére kötelezővé teszi az intézményes szemétszállítást. Az említett kifogásolt rendelet van érvényben az önkormányzatok többségénél, s ennek törvényellenességét állapította meg nemrégiben az alkotmánybíróság.

Alkotmánysértő szemétszállítás

Pannonhalma nagyközség ugyanis bírósághoz fordult, kifogásolva, hogy az 1983-ban hozott - máig érvényben lévő - a köztisztaságról szóló rendelet - amely a szemétszállításban kizárólagos jogot biztosít a Győri Városgazdálkodási Vállalat számára - sérti a jogállamiság elvét, így "a tulajdoni formák egyenlőségét, a versenysemlegeséget, valamint a szektorsemleges jogi szabályozás követelményét". Kifogásolták továbbá, hogy az említett vállalat szolgáltatásának igénybevétele kötelező. Az ügy az alkotmánybíróság elé került,

amely a panaszt megalapozottnak ítélte és a törvényellenesnek minősített rendeletet ez év december 31-től megsemmisítette.

- A szeptemberi önkormányzati ülésen ismertetni fogjuk a képviselőkkel az alkotmánybírósági határozatot, amely szerint az állampolgárt nem lehet arra kötelezni, hogy a szemétszállítást mint szolgáltatást igénybe vegye, s arra sem, hogy a kukát megvásárolja. A testület dönt majd arról, hogy a szemétszállítás kötelező voltát megszünteti-e, vagy sem - tájékoztatta lapunkat Csorba Csaba jegyző.



Az intézményes szemétszállítást egyébként városunkban a Gyomaszolg Kft. végzi. A cég illetékese elmondta, hogy a közületi hulladékokkal együtt hetente mintegy kétezer kuka szemét

elszállításáról gondoskodnak, s a szeméttelap kezelésével, üzemeltetésével együtt e tevékenységből 4,5-5 milliós árbevételük van.

H.E.

Hát nem lehetett egy kéz-utazás a gyomaendrődi Vadvirág gyermek néptáncgyűltes augusztus 5-től 12-ig tartó romániai útja. A közelmúltban Puerto Rico-t is megjárt gyomaendrődi gyermekcsoport a romániai Tulcea-ba kapott meghívást a Duna menti országok néptáncfesztiváljára, ahová a magyarok mellett osztrák, német, ukrán, orosz és persze román csoportok is meghívást kaptak. Az élményekről dr. Frankó Károly polgármester számolt be a Szó-Beszédnek. Dr. Frankó orvosként kísérte el a 34 tagú városi küldöttséget. Mint kiderült szükség is volt a polgármester gyógyító tudományára.

- A kényelmes autóbusszal mintegy 26 órást ut után érkezünk Tulcea-ba. Az elhelyezés és az ellátás kriminális volt. Valahol a külvárosban, egy hajógyár szomszédságában, valami laktanyaszerű épületben szállásoltak el bennünket az ukránokkal együtt. A szobákban se szék, se asztal, se szekrény, csu-

TULCEAI GUGGOLÓS

pán rozszant fapriccsek voltak. Amint egy nyolcvan emberre csupán egyetlen zuhanyzó működött, de konetorból se volt több. A borzasztó állapotban lévő román típusú guggolós vécekből is alig néhányat lehetett igénybe venni. A tetőtéri helyiségekben éjszaka sem ment a hőmérő higanyszála 35 fok alá. Az ablakokon rongyos gézt lebegtetett az enyhe szél. Ez próbálta távol tartani a bogarakat. Én azonban még ennyi szűnyogot életemben nem láttam. Nem is tudunk aludni tőlük. Igaz az ukránoktól sem, mert azok minden este úgy felöntöttek a garatra, hogy hajnalig abajogtak az épületben.

A német táncosok, amikor megérkezésük napján megláták a szállást azonnal hazautaztak. Egyébként este nem volt tanácsos kimenni az utcára. Szállásunk környékén a város peremkerületében még a rendő-

rök is kettesével jártak géppisztollyal feldíszítve - meséli élményeit dr. Frankó Károly.

A polgármestertől megtudtuk, hogy a megérkezést követő negyedik napon húsz gyermek betegedett meg valami vírusos fertőzésnek köszönhetően.

- A magas lázzal, hasmenéssel, hányással, sőt olykor esz-

méletvesztéssel járó betegséget szerencsére a kivitt gyógyszereknek és a felnőtt kísérők fegyelmezett segítségének köszönhetően kezelni tudtuk. A megbetegedések miatt két felépést kényszerültünk lemondani - mondta a polgármester, aki szerint az utazás legnagyobb élménye a hazaérkezés volt.

Felhívás

Értesítjük a lakosságot, hogy szeptembertől kezdődően Gyomaendrőd belterületén fák légvezetékek miatti gallyazását végezzük. A munkálatok során az áramszolgáltatás szünetelhet, melyért a TITÁSZ Rt. nevében is elnézésüket kérjük!

Polgármesteri Hivatal

Továbbra is rendezetlen a gyomai sportpálya mögött lévő egykori KISZ-tábor sorsa. A dolog mostanra odáig fajult, hogy az állami tulajdont képező tábor kezelője a Kincstári Vagyongazdálkodási Szervezet Szolnok-Békés megyei Kirendeltsége "jogcím nélküli és rosszhiszemű lakónak" minősítette a tábor bérlőjét a gyomaendrődi Sportcsarnokot azaz az önkormányzatot.

1992-ben, amikor a Kincstári Vagyongazdálkodási Szervezet (KVSZ) kezelésébe került az egykori KISZ-tábor, egy önkormányzati határozat értelmében a Sportcsarnok kötött bérleti szerződést a KVSZ-tel a tábor működtetésére. Sőt ugyanebben az esztendőben több mint 400 ezer forintot költöttek a tábor vizesblokkjának korszerűsítésére.

Továbbra is rendezetlen a gyomai sportpálya mögött lévő egykori KISZ-tábor sorsa. A dolog mostanra odáig fajult, hogy az állami tulajdont képező tábor kezelője a Kincstári Vagyongazdálkodási Szervezet Szolnok-Békés megyei Kirendeltsége "jogcím nélküli és rosszhiszemű lakónak" minősítette a tábor bérlőjét a gyomaendrődi Sportcsarnokot azaz az önkormányzatot.

Rosshiszemű lakó a kincstári táborban

Nem is volt semmi gond egészen ez év tavaszáig, amikor is a KVSZ-től egy ember érkezett a táborba, s elvégezte az elektromos berendezések felülvizsgálatát. Megállapították, hogy a villamosvezetékek elavultak, és a felújításokat mi-

előbb el kell végezni. A Sportcsarnok, mint bérlő a felülvizsgálat megállapításai alapján mintegy 30 ezer forintos felújítást tartott szükségesnek. Kérték, hogy a KVSZ ezzel az összeggel járuljon hozzá a szükséges felújításokhoz, ám a szervezet nemet mondott.

Az idő telt, s közeledett az idegenforgalmi szezon. A korszerűsítés elmaradt, s nyár elején a 11-es számú faház tetejéről leszakadt a villanyvezeték. A Sportcsarnok újabb vizsgálatot kért és a helyi Watt Gmk. szakem-

berei megállapították, hogy a tábor összes elektromos vezetőke cseréjére szorul. Ennek költsége áfa nélkül mintegy 173 ezer forint. Újabb levél ment a Sportcsarnokból a KVSZ-hez, hogy valamennyi összeggel járuljanak hozzá a felújításhoz. Július 28-án levél jött a KVSZ szolnoki kirendeltségétől, miszerint a Sportcsarnok jogcím nélküli és rosszhiszemű lakónak minősült, valamint a továbbiakban bérleti szerződést sem akarnak a csarnokkal kötni.

Érdekes, hogy a KVSZ július 13-án küldte meg Gyomaendrődre az idej esztendőre szóló bérleti szerződést aláírás végett. A Sportcsarnok pecsétet tett rá, s az okmányt visszaküldte Szolnokra. A KVSZ kirendeltsége viszont a mai napig nem írta alá az általa készített szerződést. Az említett július 28-i levelükben kifogásolják is, hogy bérleti szerződés nélkül kezdte meg idén nyáron a Sportcsarnok a gyermeküdítést. Kérnék is a tábor bérleti díját, de hát ugyebár a bérleti szerződésről éppen a KVSZ aláírása hiányzik.

„Valaki mindig aláír valamit”

Felhívtuk telefonon a KVSZ Szolnok-Békés megyei Kirendeltségén Pásztor Kálmán vagyonvédelmi és gondnoksági csoportvezetőt, aki elmondta, hogy csak a KVSZ pesti központja tud felvilágosítást adni ebben a témában.

- Akkor arra legyen kedves válaszolni, hogy Önök miért késlekednek az idej évre szóló bérleti szerződés aláírásával?

- Ez a szerződés már fent van Budapesten a KVSZ központjában, ugyanis ilyen szerződéseket csak ott írhatnak alá. Most meg ugye szabadságolások vannak, de előbb-utóbb úgyis aláírják.

- Július 28-án az Ön által aláírt levélben közölték a gyomaendrődiekkel, hogy "továbbiakban bérleti szerződést Önökkel nem kívánunk kötni..."

- Igen ezt én írtam alá, de hát valaki mindig aláír itt valamit. A kirendeltségvezető távollétében én vagyok a megbízott helyettese. Megmondom őszintén én a részleteket nem ismerem. Néhány héttel ezelőtt megegyeztem a jegyzőjünkkel a mi kirendeltségvezetőnk egyetértésével, hogy nyugodtan hasznosíthatja a Sportcsarnok a tábor augusztus végéig...

- Annak ellenére, hogy bérleti szerződés nincs, és jövőre Önök nem is akarnak kötni...

- Uram, ki tudja mi lesz itt jövőre, lehet, hogy magának nem is lesz újságja!

- Attól Ön ne tartson, jobb ha csak a saját munkahelyét félti! Így aztán - bocsásson meg a feltételezésért - úgy tűnik, mintha Önök közül valaki szemet vetett volna a jó forgalmú nyári táborra.

- Nincs ebben semmiféle ilyen dolog. Egyébként nemsokára megalakul Békéscsabán a megyei kirendeltség, s utána a tábor sorsát ott kell intézni. Azt is elmondom, hogy az általuk kezelt létesítmények javítására a kincstárnak nincs pénze. Aki valamelyiket bére akarja venni, annak tudomásul kell vennie a gyakorta elhanyagolt állapotot - mondta Pásztor Kálmán.

Tábori sors

A gyomai KISZ tábor, először mint sátoztábor 1964 óta működik. A Gyomai Járási Tanács VB. Mezőgazdasági Osztálya a tábor területének kezelő jogát 1964-ben adta át a Gyomai Járási KISZ Szervezetnek.

A közigazgatás átszervezése miatt 1966-ban megszűnt a gyomai járás. A járási KISZ Bizottság átkerült Szarvasra és jogutódként átvette a tábor kezelését is.

1977-ben kezdődött a tábor építése, melyhez a környező települések tanácsai is ajánlottak fel kisebb-nagyobb összegeket. Az elvégzett társadalmi munka értéke is több 100 ezer forintba rúg.

A közigazgatást 1984-ben újra átszervezték. A járási KISZ Bizottság megszűnésével a tábor visszakerült a Gyomaendrőd Városi Jogú Nagyközségi Tanácshoz.

1985-ben az úttörő szövetség Békés megyei elnöksége a tábor 35 férőhellyel bővítette, s emellett sátrakat és felszereléseket biztosított a vízi táborozáshoz.

1986-ban a tanács a kezelő jogot átadta a KISZ gyomaendrődi bizottságának. A KISZ-ből időközben Gyomaendrőd Fiatalok Szövetsége lett, amely azonban 1991 március 7-én megszűnt. A város képviselő-testülete 1991 végéig a helyi Spartacus TK. turisztikai szakosztályának adja a tábor üzemeltetését, majd a jog átkerül a Sportcsarnokhoz.

1992-től a kezelő jog a Kincstári Vagyongazdálkodási Szervezethez illeti, s a város azaz a Sportcsarnok csupán bérlője a tábornak.



„Jaj úgy élvezem én a strandot”

Milyen volt az idei nyári szezon - kérdeztük Vass Ignácot a Liget Fürdő igazgatóját.

- Május 22-én nyitott a fürdő három medencével, a felújított hátsó medencét pedig június 20-án adtuk át a strandolóknak. Az egyhónapos próbatüzem ideje alatt az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat nyolc alkalommal vett vízmintát, s mind negatívnak bizonyult. Az új medence és az öt hétig tartó kánikula meglehetősen jótékonyan hatott a fürdő látogatottságára. Ez azt jelenti, hogy július 1-től augusztus 20-ig naponta átlagosan 600-700 ember kereste fel a fürdőt.

A kemping vendégforgalma is jól alakult. Augusztus 20-ig a tíz országból érkezett ezer vendég nyolcezer vendégéjszakát töltött nálunk. Érdekességeként említem, hogy nyaralt a kempingben egy új-zélandi házaspár is, akik kerékpárral járták a világot. Az említett számok is azt tükrözik, hogy megérte korszerűsíteni a fürdőt, s meggyőződésem, hogyha a 25 méteres úszómedencét is vízforgatóval látjuk el, valamint sikerül a medencéket övező parkot helyreállítani, akkor a gyomaendrődi fürdő az ország egyik legszebb strandja lehet.

Motoros találkozó a Körös-parton



Mint azt már hírül adtuk a gyomaendrődi Ghost's MFC Motoros Alapítvány augusztus 26-28-án a gyomai szabad strand területén a Hármas-Kö-

rös partján motoros találkozót rendez. Időközben azonban sem a Körösvidéki Vízügyi Igazgatóság, sem a Körös-Maros Vidéki Természetvédelmi Igazgatóság nem javasolta a találkozó megrendezését az említett területen. Az indoklásban az áll, hogy a Körösvidéki Természetvédelmi Terület országos jelentőségű természetvédelmi körzettel való átminősítése most van folyamatban, s egy ilyen területen ilyen jellegű rendezvény káros hatással lehet.

Ily módon a Polgármesteri Hivatal a Liget fürdő kempingjét javasolta a találkozó helyszínéül. Itt azonban kétségessé vált, hogy elfér-e 300-400 motoros és bizonyára a kemping környékén lakók nyugalma is zavarta volna a motoros találkozón rendezett szabadtéri koncertekkel járó nem jelentéktelen hanghatás. Ezért aztán mégiscsak a Körös-part ad otthont a motorosok első gyomaendrődi találkozásának.

Ezúton értesítem Önöket, hogy megnyitottam NYOMTATVÁNY PAPÍR-ÍRÓSZER ÜZLETEMET

Gyomaendrőd,
Fő út 190. sz. alatt

Az üzletben kaphatók és megrendelhetők:

- ügyviteli nyomtatványok
- irodaszerek
- általános és középiskolások számára szükséges füzetek, egyéb tanfelszerelések
- háztartási papíráruk: csomagolópapír, alufólia, celofán stb.

Nyitva: Hétfőtől-Péntekig:
7.00-12.00 és 15.00-19.00
Szombaton: 7.00-12.00

Tisztelettel:
Gombkötő Frigyesné

Sült malac



Augusztus 6-án délután a kempingben Cibere szórakoztatta a nyaralókat, majd a Three-Show együttes, tombola, majd este birkapörköltös nosztalgiaest várta az érdeklődőket. Képiünkön Vass Ignác műsorvezető és a sült malaccal Megyeri György vendéglátó. A tombola főnyereményét, a malacot a 21-es számú biléta tulajdonosa a helybéli Tokai Elek nényerte.

Kadlott Karcsi a lakodalmas rocker...

- Nem cigányember létemre - azt mondják - a hegedűvel együtt születtem Tápiószelén. Gyerekefjével kaptam citerás öregapámtól egy hegedűt, s mindenki megrökönyödésére elkezdtem rajta magyar nótákat játszani.

Beírtattak zeneiskolába, felkerültem Pestre tanulni, de mivel senki sem viselte különösebben gondomat, ezért inkább tanulás helyett elmentem hakni-zenésznek. Húsz évig zongorista vendéglátó zenészként kerestem a betevőt Budapesten. Aztán jött a kazettás örület. Egyszer két úriember odajött hozzám, hogy adnak egy ezrest nótánként csak engedjem meg, hogy a magnójukat rácsatlakoztasák az erősítőmre. Ők már tudták mit csinálnak, én még nem. Lényeg, hogy a szomszédom pár hónap múlva a debreceni piacon vett egy kazettát, és legnagyobb meglepetésére én daloltam rajta... Hát így kezdődött.

**Kereki László és Kovács Klára
július 30-án kötött házasságot Gyomaendrődön**



- Lakodalmas zenész vagyok ezt nem is szégyellem. Nem vittem többre, ahhoz tanulnom kellett volna. De azt hiszem így is sikeres vagyok: hívnak az országban mindenhová, de külföldre, sőt a tengerentúlról is kaptam már meghívást - mondja Kadlott Károly, aki jövőre látja meg az ötvenedik nyarat. Kadlott Karcsi nyolctagú zenekarával július 30-án vendégszerepelt az egyik gyomai lakodalomban.

- Mégis inkább a vetélytárs Lagzi Lajcsi lett a sztár.

- Hát igen, mert pénz nélkül semmit sem lehet csinálni. Egyébként barátok vagyunk, sőt van egy közös aranylemezünk is. Ő többszörös milliomos, én pedig csóró maradtam. Neki volt arra pénze, hogy saját kazettáit jelentesse meg.

- De azért a lakodalmi névelésből is el lehet tengődni?

- Hát igen, most már van egy újjgazdag réteg, amelyik nem sajnálja a pénzt és ad

150 ezret is egy éjszakára, de van olyan kuncsaft is, akinek 15 ezer forint is sok. Nemrégiben Tokajban voltunk egy nagy lagziban, ahol a vendégek fele külföldön élő magyar volt. A fizetésen kívül még pluszban 160 ezret kerestünk, de nem csoda ami-

kor éjfélkor a menyasszonyt százmárkásokba öltöztették.

Kadlott Karcsi változó összetételű együttesével járja a lagzikat, de ha kell egyedül is fellép: - Igaz ebben a korban már fárasztó végigbozseválni egyedül egy lagzit - mondja.



Profilbővítés

Megkezdjük kéziszerszámok árusítását.

Keresse fel üzleteinket.

Továbbra is széles választékkal várjuk kedves vásárlóinkat.

Gyomafarm Kft.

Gazda Kisáruház, Pásztor J. u. 39.

Gazdabolt, Apponyi u. 3.

Fogók, kalapácsok, vágókorong, fém-, kőzetfúrók, csavarhúzó, kulcsok, csatok stb.

**Esküvői felvételek közzétételét
lapunk térítésmentesen vállalja.**

**Érdeklődjenek
a 66/386-479-es telefonon**

A SUBLÓT KFT. BÉRLETI HASZNOSÍTÁSRA

meghirdeti a Gyomaendrőd Hősök útja felől
lévő 300 m²-es üzlethelyiség, raktár
és garázs céljaira is alkalmas épületét.

Érdeklődni szeptember 1-ig lehet a Sublót
Kft. GLÓRIA BÚTORÜZLETÉBEN

Gyomaendrőd, Fő út 230.
Telefon: 66/386-774

Ha nálunk hirdet
akkor reklámja
a környező településeken
is megjelenik
12.800 példányban!

Az Örménykúti Petőfi Mg Szövetkezet Igazgatósága

1994. őszétől (az 1995-ös évre)

A FÖLDBÉRLETI DÍJAT
ARANYKORONÁNKÉNT
20 KG TERMÉNYRE EMELTE MEG.

Szerződést kötünk
minden olyan földtulajdonossal,
akinek Örménykúton és környékén
van földje.

Lehetőség van a bérleti díj pénzbeli
és természetbeni (búza-árpa)
felvételére.

Kérjük, hogy gondolják meg!

A szövetkezetünk hosszú távú
és korrekt kapcsolatra törekszik.

Új munkahelyek teremtése válhat
lehetővé azáltal, ha
a földterületünk növekszik.

ÉRDEKLŐDNI:

személyesen az Örménykút,
Dózsa u. 28. sz. alatti irodán,
vagy a 66-388-622 telefonszámon.

ÜGYINTÉZŐ:

Krivjanszki János, aki részletes
felvilágosítással szolgál minden
érdeklődő számára.

Teherfuvarozás

Ha költözik vagy szállítat, a Sublótra
mindig számíthat,
mert nem csal és nem amit.
A Sublót pontosan szállít.
SUBLÓT KFT. 5500 Gyomaendrőd,
Fő út 230. Telefon: 66/386-774

A BROSS HOLDING Rt.

mint a Gyomaendrőd
Alkotmány Mg
Szövetkezet felszámolója
meghirdeti az alábbi
INGATLANAIT
ELADÁSRA, ill.
LEBONTÁSRA IS.

I. Kerület: szarvasmarha-
telep, raktárépület, gép-
műhely, szárító- és tárolótér
1/2 telep: növendék-
marha-telep, folyékony-
műtrágya-tároló, anyag-
raktár, műhelyépület

II. Kerület: gabonatisztí-
tóval egybeépített tároló-
tér

Bővebb felvilágosítás:
a szövetkezet központi
irodájában

Gyomaendrőd, Hősök útja 61.
illetve a 66/386-822
telefonszámon.

Értékesítés:

minden csütörtökön
9 - 12 óra között.

Kinn a földeken...

Befejeződött a kalászosok betakarítása. Sajnos aratott a szárazság is. Ezt főleg a kukoricán, cukorrépán és napraforgón lehet észrevenni. ezen a szinte már fél-sivatagi éghajlaton azok a növények hoztak jó termést, amelyek hasznosítani tudták a téli és kora tavaszi nedvességet. Legjobb példa erre az őszi búza.

A búza azonban legfeljebb egyszer mehet önmaga után. Ezért természetesen legalább két évente be kell iktatni egy-egy olyan növényt, amely jó a búza kiváltására, utána búza újra vethető. A körzetben főleg a gyengébb talajokon erre kiválóan alkalmas az őszi káposzta-repce. 17-18000 Ft-ból megtermelhető egy hektár 21000 Ft/tonna az ára, 1,8 tonna/ha átlagtermésnél már elfogadható nyereséget ad.

A könnyűnek tűnő repcetermesztésnek azonban van egy pár olyan technológiai eleme, amit ajánlunk mindenkinek végiggondolni. Tesszük ezt azért is, mert tapasztalataink szerint többen olyan vállalkozásba kezdenek bele, melynek a végigviteléhez nincsenek meg a feltételek.

A repcetermesztés alapja az őszi kikelő úgynevezett "törzsa" állapotba került repce, az a téli fagyokat tűri. Ehhez a repcét szeptember első tíz napjában jól előkészített magügybe el kell vetni. Az említett feltételek csak így teljesülhetnek. Hektáronként 6-7 kg vetőmag kell, így a vetőmagköltség viszonylag alacsony 700-900 Ft hektáronként. Ha a repce jól áttelelt nem fog begyomosodni.

Kártevők ellen viszont szinte biztos, hogy egyszer vagy kétszer védekezni kell. Ezt csak repülőgéppel lehet elvégezni. Tehát csak



nagyobb területen szabad gondolkodni. A repce aratása igen kényes művelet. Esetenként valamilyen vegyszeres érésgyorsítást kell alkalmazni. Eladáskor a szabvány igen szigorú, tisztaságot és 8 %-nál kisebb nedvességtartalmat ír elő. Ezért a tisztítás és a szárítás elengedhetetlen. Ráadásul az apró mag miatt erre nem is alkalmas minden szárító. A betakarítása megelőzi a bűzát, ezért is igen jó elővetemény. Kérjük Önöket, ha közelebbit akarnak tudni, keressék a METASZ Bt-t. (311-800, 386-371)

Végezetül az őszi búzáról még egy pár gondolatot. A tavaszi import, a bő, de gyenge minőségű termés és a oktalan vetőmag spórolás igen sok bonyodalmat okozott. Higgyék el, hogy a vetőmagon hektáronként megspórolt 1-2000 Ft, igen sok kárt okozhat. Kérjük Önöket, hogy csak biztos származású és igazolt fajtájú és minőségű búzát vessenek öszel.

Jó munkát!

METASZ Bt.

Ki kaszál itt?

A gyomaendrődi Keret Kft., az OTP, az Agrimill és az IKR-rel közös konstrukcióban termelt búzát. A szerződés 126 hektárra szólt, s a felvásárló, az Agrimill malmi 1 és malmi 2-es minőségű kenyérgabonát kért, 30-as sikértartalommal. A szállítás eiszó napján 28-as, majd 27-es, azután 25-ös sikértartalmat mért az Agrimill laboratóriuma. Így a beszálított búzát takarmánybúzaként vették át mázsánként 820 forintért.

- Értékesítettünk búzát a Gabona Rt-nek is, ahol a Gabona Control laboratóriuma B1-es minőséget mért. Nem sok keresnivalónk van, hiszen a szerződést az Agrimill mi is aláírtuk. Csak hát bosszant, hogy ugyanarról a területről learatott búzát más-más eredménnyel minősítik - mondta Csapó Gyula a Keret Kft. vezetője.

Iványi Lajos mezőgazdasági kistermelőnek 20 hektáron kilenc vagon búzája termett. Ő is az Agrimillel szerződött s szállítás előtt mintát vitt a szarvasi malomba, ahol egy hölgy kijelentette: Ez a búza bizony zsizsikes!

- Azt mondja a nő nekem, hogy valószínűleg belekavartam a tavalyi búzát az ideibe. Hát nem vagyok én bolond, hogy a tavalyi 1400 forintos búzát most elsüssem 900 forintért. Lényeg, hogy a búzát végül Kondorosra és Szeghalomra adtam el takarmánybúzaként. Érdekes, hogy Gyomaendrődön nincs átvétel, nincs minősítés. Az ember kénytelen máshová vinni a búzát, másutt pedig idegenként kezelik, és tudják, hogy a termelő kiszolgáltatott helyzetben van, vagyis nincs tárolókapacitása és a termést ígyis úgyis odaadja - panaszkodik Iványi Lajos.

ELEKTRONIKUS VAGYONVÉDELEM!

**Nagy Péter Gyoma, Erkel u. 3.
Telefon: 66/386-910**

Épületek, gépjárművek riasztóval való felszerelését vállalom világszínvonalú termékek felhasználásával!

*

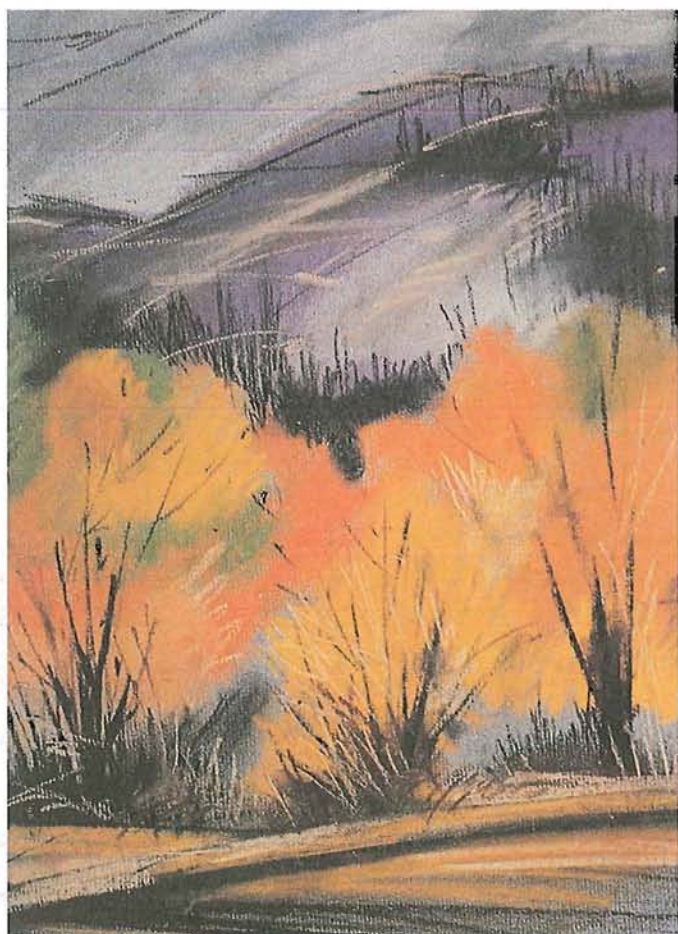
Rascal (angol), Fittich (svájc), Paradox (Kanada), Laserline (olasz), GT Alarm (olasz)

Ez a szabvány

A hazai szabvány az alábbi módon minősíti a búzát: a legjobb malmi búza az úgynevezett A javítóminőség, amelynek sikértartalma 34 felett van és a sikertermékenysége megfelel a szabványnak. A malmi I. (B1) sikértartalma 30,1-34 és a sikertermékenysége megfelel a szabvány szerinti minőségnek. A malmi II. (B2) sikértartalma 27-30 között van és a sikertermékenysége is szabvány szerinti. A takarmány búza 27-es sikértartalom alatt van. Mind-egyiknél kikötés a 98 százalékos tisztaság és a 14,5 százalékos víztartalom.

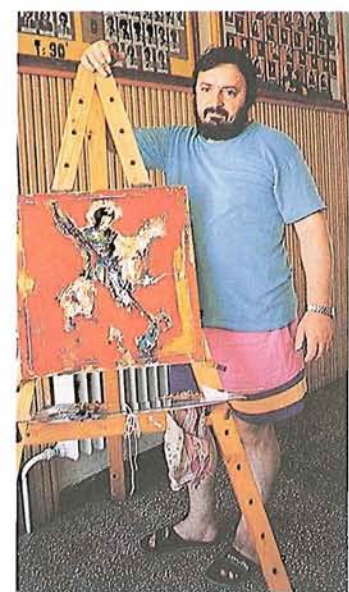
I. Gyomaendrőd Nemzetközi Művésztelep

a Bethlen Gábor Mezőgazdasági Szakközépiskolában



1994.
07.25-08.07

Bethlen Alapítvány



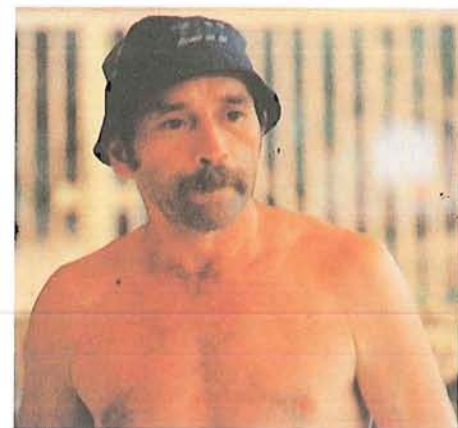
Dimiter Kosztadinov (Bulgária)



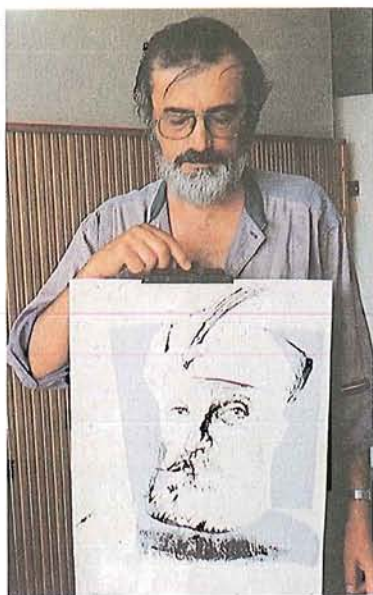
Eva Mazucco (Ausztria)



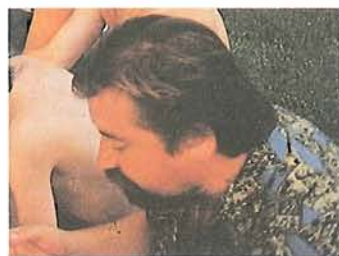
Franz Heis (Ausztria)



Orbán Endre László (Románia)



Bardócz Lajos (Magyarország)



Sándor László (Magyarország)

A Bethlen Alapítvány a Csuta Galéria és Alkotóháztól, azaz Csuta György festőművéstől kapott szakmai segítséget a gyomaendrődi művésztelep megszerzéséhez.

Csuta György, a tábor szakmai vezetője: – A Bethlen Alapítvány kért fel a most útjára induló művésztelep résztvevőinek toborzására és a koncepció ki-munkálásában való közreműködésre. Festők, grafikusok jöttek baráti hívó szavamra Ausztriából, Bulgáriából, Erdélyből és természetesen Magyarországról is. A hagyományos technikák mellett lehetőség nyílik rézkarc nyomtatására is. Azt szeretnénk, ha a megszűnt békéscsabai alkalmazott grafikai művésztelep itt találna helyet.

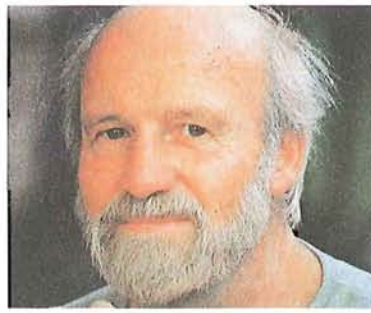
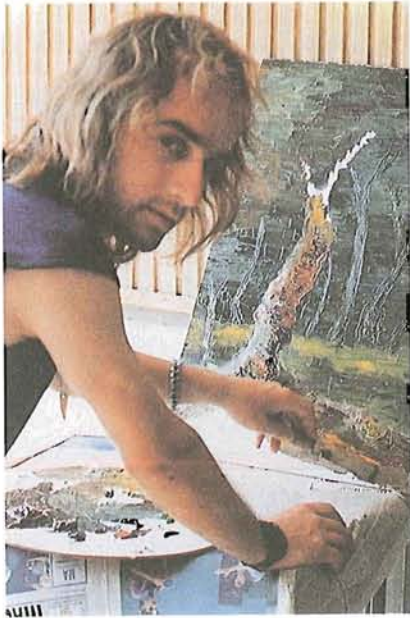
Ördögh József, a 3. éve működő Bethlen Alapítvány elnöke:

– Évente szándékozunk megrendezni a gyomaendrődi művésztelepet a Bethlen Mezőgazdasági Iskolában, remélem, hogy azok a művészek, akik elfogadták meghívásunkat, jól érezték magukat, s városunk jó hírét keltik majd szerte a világban. Az alapítvány céljai között szerepel egyébként a kulturális rendezvények támogatása, valamint a határon túli magyarsággal való kapcsolattartás. E célok jegyében jövő nyáron újra várjuk a művészeket.

A Bethlen Alapítvány által a Bethlen Gábor Mezőgazdasági Szakközép- és Szakmunkásképző Iskolában létrehozott I. Gyomaendrődi Nemzetközi Művésztelep július 25.–augusztus 7-ig adott az alkotómunkához ideális körülményeket a részt vevő 20 képzőművész számára.

Gubucz József, az iskola igazgatója, az alapítvány képviselője elmondta, hogy az ingyenes ellátásért és az alkotáshoz szükséges anyagokért cserében minden művész 2–2 művet adományozott az alapítványnak. Az évről évre gyarapodó képanyag egy leendő helyi Kortárs művészeti galéria alapjait képezi majd. Az itt készült festményeket augusztus 28-tól szeptember 8-ig iskolánkban tekinthetik meg az érdeklődők.

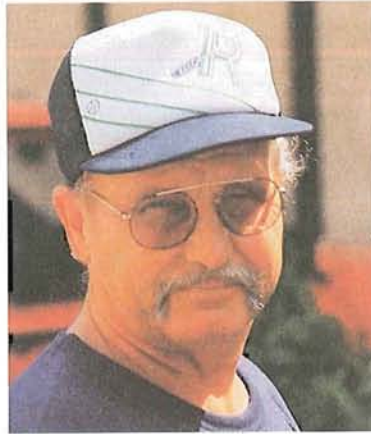
Balog István (Románia)



Egidius Golob (Ausztria)



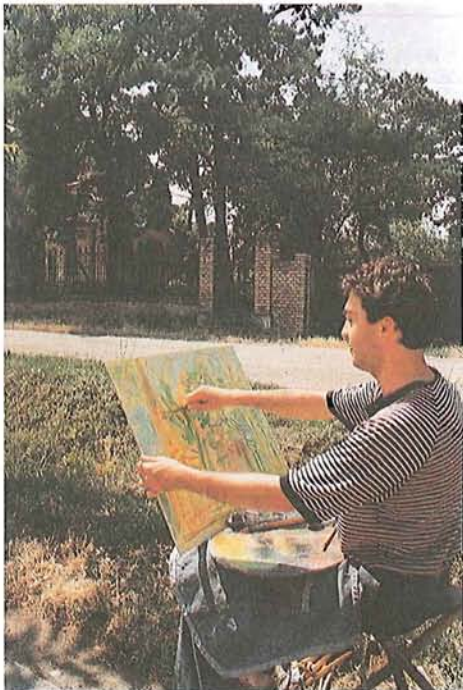
Bakó Klára (Románia)



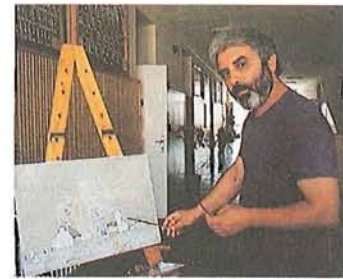
dr. Pataj Pál
(Magyarország)



Diószeginé Bíró Ilona (Magyarország)



Muntean Ghe.
Marcel
(Románia)



Angel Gadjev
(Bulgária)

A résztvevők

Ausziából: Eva Mazucco, Egidius Golob, Franz Heis
Bulgáriából: Angel Gadjev, Dimiter Ch. Kosztadinov
Romániából: Szentés Zágon, Bakó Klára, Balog István, Muntean Ghe. Marcel, Orbán Endre László
Táborvezető: Csuta György festőművész
Magyarországról: Diószeginé Bíró Ilona, Nagyné Veres Róza, Hornok Imre, Sándor László, dr. Pataj Pál, Bardócz Lajos, Kántor János
Lengyelországból: Trojan Marian József

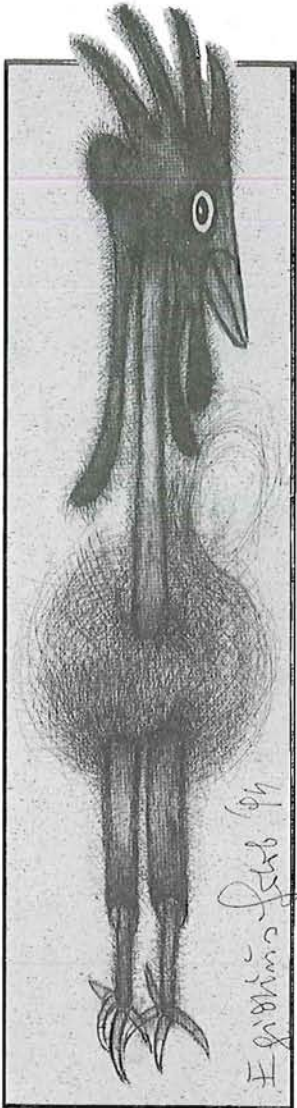
A művésztelep támogatói

Gyomai Kner Nyomda Rt. Gyomaendrőd, Endrődi Hús Kft. Gyomaendrőd, Körösi Kenyér Rt. Gyomaendrőd, Margó virágbolt Gyomaendrőd, Csatornaépítő Gmk. Gyomaendrőd, Izsó Sándor vállalkozó Gyomaendrőd, Matróz Kft. Gyomaendrőd, Dreher söröző Gyomaendrőd, Szabó Mátyás vállalkozó Békés, Recline Stúdió Gyomaendrőd, Körös Bútoripari Kft. Gyomaendrőd, DY-WA Kft. Gyomaendrőd, Körösi Keltető és Értékesítő Vállalat Gyomaendrőd, DARE Kft. Gyomaendrőd, RAICHLE Sport Cipőipari és Kereskedelmi Kft. Gyomaendrőd, GYOMAFARM Kft. Gyomaendrőd, FITOWERK Kft. Gyomaendrőd, Roszik János vállalkozó Gyomaendrőd



A két bolgár festő között
Gubucz József igazgató,
pólóban guggol helyettese
Kovács Károly, póló nélkül
pedig Csuta György táborvezető

Az Endrődi Hús Kft. borjút elérte a végzet, s a tábor búcsúünnepén nyáron végezte be földi pályafutását. A szakértő sütésre és az ízekre Szabó Mátyas figyelt...



GYOMAI
kner
NYOMDA RT.



BUCSI BT.

Víz- gáz-,
központifűtés
kivitelezés,
tervezés

Kondoros,
Kölcsey u. 19/1.
Telefon: 66/388-065

FISH COOP BT.

Gyomaendrőd

A bt. 1993 óta működteti a szajoli halkeltető telepet és a Szolnok-Milléri halastavakat. A Közép-Tisza vidék Körösök vidéke egyik legnagyobb ivadékelőállító gazdagsága. Egyaránt rendelkezésre állnak horgászegyesületeknek, tógazdaságoknak, kereskedelmi egységeknek egész évben.

Gyomaendrőd, Áchim u. 3/1.
Telefon: 66/368-709,
30/431-639

Csoma Gábor ügyvezető

TURUL
CIPŐ

Divatos
női- és gyermekcipők,
bio-papucsok legkedvezőbb áron
a gyártótól.

Gyomaendrőd, Szabadság tér 2.

Telefon: 66/386-251

Budapest VII., Nyár u. 16. / Telefon: 1/1422-182

I. Gyomaendrődi Nemzetközi Művésztelép

Kiadja a Gyomaendrődi Bethlen Alapítvány. Felelős kiadó: Gubucz József. Szerkesztés és fotók: Recline Stúdió, Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. Telefon: 66/386-479. Nyomta a Gyomai Kner Nyomda Rt. Felelős vezető Papp Lajos vezérigazgató. 1994 augusztus

AUGUSZTUS 20.

Igazán nem mondhatni, hogy széles néptömegeket vonzott az augusztus 20-i ünnepi program. Igaz az éjjel 24 óra 45 perckor kezdődő Körös-parti 2 perces tűzijátékra mintegy kétezren voltak kíváncsiak. Három helyszínre várták az ünnepelni és szórakozni vágyó közönséget: az első tulajdonképpen zártkörű rendezvény volt. A kereszténydemokraták 12 órakor tartottak ünnepi műsort az endrődi népházban Latorcai Já-

nossal a KDNP alelnökével és Császárné Gyuricza Éva volt képviselőjelölttel. Latorcai János emlékezett meg az államalapító Szent Istvánról és az új kenyérről.

Előtte a katolikus templomban ünnepi mise és zászlószentelés volt, melyen a város vezetői is résztvettek. A zászlót lovashintón vitték körbe Endrődön és Gyomán.

Délután Gyomán két helyszínre, a kempingbe

és a Körös partra várták a vendégeket a szervezők. A kempingben divatbemutató, játsszósátor, Cibere, sötétedés után pedig nosztalgiaest szórakoztatta a nagyérdeműt. A Körös parton a helybéli Komédiás Kör színdarabja után a Szarvasi Tűztoltózenekarnak és egy majorettescsoportnak, majd aerobic bemutatónak tapsolhattak a nézők. A bűvész műsor után Cibere vezényelt le egy köcsögtörő versenyt, majd újra zene következett. Éjféli után pedig tűzijáték zárta a városi ünnepi programokat.



Gellai alpolgármester és dr. Valach az ünnepi misét követő körmeneten



Latorcai beszélget vendéglátóival



A Szarvasi Tűztoltózenekar



Divatbemutató a kempingben



Cibere csak áll és néz...



A Körös-parti közönség

**GÉPI LOTTÓ ÉS TOTÓ
szelvények felvétele
és a nyeremények kifizetése
a JÓBARÁT VENDÉGLŐBEN,
Gyomaendrőd Fő út 15.**

Égből pottyant golyók

Furcsa szürkésbarna golyócskákat találtak a város szélén, a Bánomkerti út 7. szám alatti ház lakói.

A 10 éves *Medveczky Teréz* augusztus 19-én pénteken testvérével a 11 éves *Gézával* játszott a házuk mögött lévő szántóföldön amikor a kislány egy érdekes golyót talált a földön. Jobban szénéztek, s rövidesen mintegy fél kilónyi golyót szedtek össze egy jól behatárolható ovális, mintegy 100 méter széles területen.

Apjuk először nyúlbogyónak gondolta a "termést", de amikor jobban megvizsgálták kiderült, hogy a súlyos, kisebb-nagyobb golyók könnyen széttörhetőek, belsejük ércesen csillog, s legbelül egy sötét, fekete mag virít. A külső könnyen széttörhető burok mintha megégett, esetleg megolvadt volna.

Meteoriteső hullott a szántóföldre?



Egy félkilónyt már gyűjtöttek, de még rengeteg van a földön...

Mágnessel is kísérleteztek, de nem mágnesezhető a golyó.

A szülők arra tippelnek, hogy meteoritdarabkák hullottak a szántóra. A becsapódás nyomaiból ítélve az égi golyók északnyugati irányból érkezhettek.

A valószínűleg az űrből származó golyócskákat szerkesztőségünk szakértő kezekre bízva laboratóriumi elemzésre küldte, s remélhetőleg lapunk következő számában beszámolhatunk az eredményről is. -oke-



Mintha megégett volna a felületük

**Használt bútor
bizományi felvásárlása
és értékesítése
a Glória Bútorüzletben!**

Gyomanedrőd, Fő út 230. Telefon: 66/386-774
Nytva: Hétfőtől-péntekig 9-18 óráig
Szombaton 8-12 óráig

**HASZNÁLJA KI AZ ALKALMAT!
A LINDA SPORT 10%-OS**

**árkedvezménye azoknak a vásárlóknak,
akik ezt a szelvényt vásárláskor
bemutatják a LINDA SPORTBAN.**

**Bármely termék vásárlása esetén
E SZELVÉNY FELMUTATÓJA
10% ÁRKEDVEZMÉNYT KAP!**

**Márkás sportruházat, sporteszközök,
kerékpárok és kiegészítők!**

**Várja Önt is a Linda Sport!
Gyomaendrőd, Fő út 181/1.**

Az akció szeptember 17-ig tart!

**Dévaványa Önkormányzat
Költségvetési Intézménye
a dévaványai téglagyárban
az alábbi áron ajánlja jó
minőségű
FALAZÓTÉGLÁIT.**

B 30 téгла:

- I.o. kézi rakodás 21,80 Ft/db
csomagolt 23,00 Ft/db
II.o. kézi rakodás 20,80 Ft/db
csomagolt 22,00 Ft/db
III.o. kézi rakodás 18,80 Ft/db
csomagolt 20,00 Ft/db

Kettősméretű kevéslyukú téгла:

- I.o. kézi rakodás 15,00 Ft/db
csomagolt 16,00 Ft/db
II.o. kézi rakodás 13,80 Ft/db
csomagolt 14,80 Ft/db
III.o. kézi rakodás 12,50 Ft/db
csomagolt 13,50 Ft/db

Kisméretű tömör téгла:

- I.o. kézi rakodás 9,00 Ft/db
csomagolt 10,00 Ft/db
II.o. kézi rakodás 8,33 Ft/db
csomagolt 9,33 Ft/db
III.o. kézi rakodás 7,54 Ft/db
csomagolt 8,54 Ft/db

**ÁRAINK AZ ÁFÁT IS
TARTALMAZZÁK!**

**Kedvezményes házhoz szállítás
60 km-es körzeten belül 12 raklap
vásárlása esetén.**

Házhoz szállítás díjai:

- B 30-as 2,00 Ft/db
Kettősméretű téгла 1,20 Ft/db
Kisméretű téгла 0,60 Ft/db

**Érdeklődni: Dévaványa, Hősök tere 1. sz.
Telefon: 65 Szabados Ferenc igazgató
Dévaványa, Kisújszállási út 41. sz.
Telefon: 106 Szilágyi Sándor
gyárvezető**

NÁLUNK MÉG OLCSÓBB!

**A gyomaendrői
METÁL STOP VAS MŰSZAKI BOLT
bő áruválasztékkal várja kedves
Vásárlóit.**

**Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. u. 44.
Telefon: 386-909**

KÍNÁLATUNKBÓL:

- Zanussi Lehel hűtő és fagyasztószekrények
- Zanussi Lehel fagyasztóládák
- Radal- és radal-panel radiátorok
- Konyhai felszerelések és kisgépek
- Túra, verseny, MTB kerékpárok és azok alkatrészei
- Gázkazánok, gázvizmelegítők, gázkonvektorok
- Hajdú típusú villanybojlerek, radiátorok
- Hajdú és Whirlpool mosógépek, centrifugák
- Fürdőszobai berendezések, WC, fürdőkád, mosdókagyló, piperepolc, szappantartó, stb.
- Csapok, csaptelepek
- Csövek, csőszerelvények- horganyzott és KPE kivitelben
- TV, rádió, magnó

**Ne menjen messzire! Vásároljon nálunk!
Nálunk még olcsóbb!
Nézzen be hozzánk! Megéri!**

**SVÁJCI
AUTÓTELEPÜNKÖN
kifogástalan állapotban
lévő benzines és dízel
CITROËNEK,
FORDOK, OPELEK
és VOLKSWAGENEK
olcsón kaphatók.**



**Telefon: 00-41/38-337-555
19 és 21 óra között
Magyarul beszélünk!**

Aranylakodalom

Újpesti tornászok



Molnár Sándor (72) és felesége Oláh Erzsébet (71) augusztus 8-án ünnepelte házasságuk 50. évfordulóját. A házaspár hét gyermeke közül az egyik lány sajnos már nem él. A

gyermekek, a 22 unokája egy dédunokája - még két dédunoka októberben születik - köszöntötte a házaspárt. Az ünnepi ebéden negyvenketten ülték körül az asztalt.

Jótekonysági bál

A Keresztény Vállalkozók Gyomaendrődi Kamarája jótekonysági bált szervez a Kisréti Gyógy szálló Alapítvány javára szeptember 9-én este 7 órai kezdettel az Enci ebédlőjében. Belépődíj vacsorával 600 Ft. Ének és zene: Kadlott Károly. A táncot a Rumba Társastánc klub nyitja meg. Jegyek kaphatók: Tímár János, Dreher Söröző; Dávid Mátyás, Élelmiszerbolt; Czikkely Anna Pannika Borozó; Lizák István, Szilvia Panzió.

Mint arról már olvashattak, az endrődi Katolikus Egyház mintegy 60 millió forintos állami kárpótlást kapott, mely összeget általános iskola építésére szándékozik fordítani. A város a két tele-

pülésrész között, az ipari iskola szomszédságában adott területet a beruházáshoz. A

Immáron 25 éve, hogy nyaranta ellepik Gyomaendrődöt a lila melegítő újpesti tornászok, akik nyaranta két-két heti edzőtáborozáson vesznek részt a gyomai születésű egykori híres tornász Varga Lajos szervezésében. Ezen a nyáron több mint ötven gyermek edzőtáborozott városunkban, s mellettük olyan híres sportolók is itt edzettek, mint Supola Zoltán, Fajkus Csaba és Csollány Szilveszter.

Szilveszter készséggel mutatkozott be lapunk olvasóinak. Huszonnégy éves és előbb a Rába ETO-ban versenyzett, majd 1986-ban került az UTE-hoz és ettől kezdve vesz részt ifjúsági és felnőtt világversenyeken.

Ifjúsági európa bajnokságon 1988-ban lólengésben harmadik, gyűrűn második lett. Két évvel később a felnőtt európa bajnokságon Svájcban szerzett bronzérmeket. Egy év

múlva pedig lólengésben első helyen végzett az európa kupán. Az éremgyűjtés tovább folytatódott: két évvel ezelőtt a világbajnokságon gyűrűn második helyezéssel büszkélkedhetett.

Csollány Szilveszter legkedveltebb tornaszere a ló és a gyűrű, de ez utóbbin - azt mondja - sokat kell erőlködni.

- 1989 óta minden évben itt vagyok a gyomai edzőtáborban. Ez a városka tökéletes hely az edzésre és a pihenésre.



közelmúltban készült el a nyolc tantermes egyházi iskola terve, mely Nagy Jenő

munkáját dicséri. Az épületben a tanterem mellett étterem és egy kápolna is helyet kap. A szentély tetőszerkezetét pedig harangtorony díszíti. Képzünkön a tervezett iskola rajza.

Egyházi iskola épül



Megkezdődött a bajnokság

Hajrá Gyoma!

Hajrá Endrőd!

A Gyomaendrődi Futball Club (GyFC) augusztus 11-i közgyűlésén nevet változtatott. A klub ezentúl Gyomai FC. néven szerepel a bajnokságban. A névváltoztatást az is indokolta, hogy a gyomai csapat azonos osztályba került az endrődi településrész együttesével, s a könnyebb megkülönböztetés érdekében a klub vezetői célszerűnek tartották, hogy a csapat a városrész nevét vegye fel.

A közgyűlésen a célkitűzéseket is megfogalmazták: eszerint a csapatnak a 1-5. helyen kell végeznie úgy, hogy a jelentős személyi változások mellett egy hosszabb távra kialakítandó ütőképes csapat épüljön fel. Ezt segítik az átigazolások: az ifiből felkerült játékosok beépítése, valamint a fiatal korosztályhoz tartozó igazolások.

A közgyűlés személyi kérdésekben is döntött. Változat-

lan elnökség mellett a csapat technikai vezetője Hornok Péter lett. A serdülő csapat edzéseit Gál István helyett Somogyi János vezeti.

A bajnokság első fordulójában a GyFC Jamina SE el-

Kedves labdarúgást kedvelő sportbarátaink! Szeretettel köszöntjük Önöket az Endrődi Barátság SE nevében az 1994-/95-ös labdarúgó-bajnokság nyitányán.

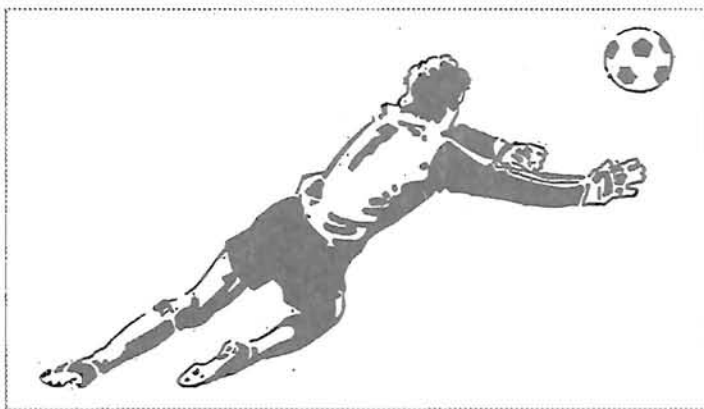
A szakosztály vezetése által kitűzött cél, hogy a megyei I.

val, emberi hozzáállásával sokat segíthet a védelemben. *Orovecz Tamástól* pedig reméljük, hogy a középpályás sor egyik erőssége lesz. Az együttes anyagi háttere ha nehezen is de biztosítva lesz. Külön köszönet azoknak a régi és új vállalkozóknak, akik segítenek gondjaink megoldásában.

Ma már tudjuk, az annyira akart bemutatkozás nem sikerült: A Mezőhegyes elleni nyitómérkőzésünkön sajnos 3:1-re kikaptunk. A meccs híven tükrözte, hogy bizony még a csapatépítés elején tartunk. Labdarúgóinknak és az edzőnek még sokat kell dolgozni azért, hogy a cél megvalósuljon.

Sikeres szereplést kívánunk városunk új megyei I. osztályú csapatának, a Gyomai FC-nek! Egy biztosnak tűnik a két együttes történetében, hogy október 22-én nézőcsúcs lesz Gyomán. Köszönet szurkolóinknak, akik kitartanak kedvenc csapatuk mellett - reméljük nemsokára a sikereknek is örülhetünk.

Gyuricza János
Barátság SE vezetőségi tag



leni békéscsabai mérkőzésen gól nélküli döntetlennel végződött. A helyzetek alapján azonban a Gyoma akár több góllal is nyerhetett volna.

osztályban együttesünk egy jó középcsapattá formálódjon. Az új edző a csapat egykori játékosa *Orovecz József* lett. Reméljük, az újonnan igazolt labdarúgóink hasznos tagjai, erősségei lesznek együttesünknek. *Tóth Zsolttal* mindenképpen a támadófutballt kívánjuk erősíteni. *Balázs Zsolt* tudásá-

SPORT • SPORT • SPORT

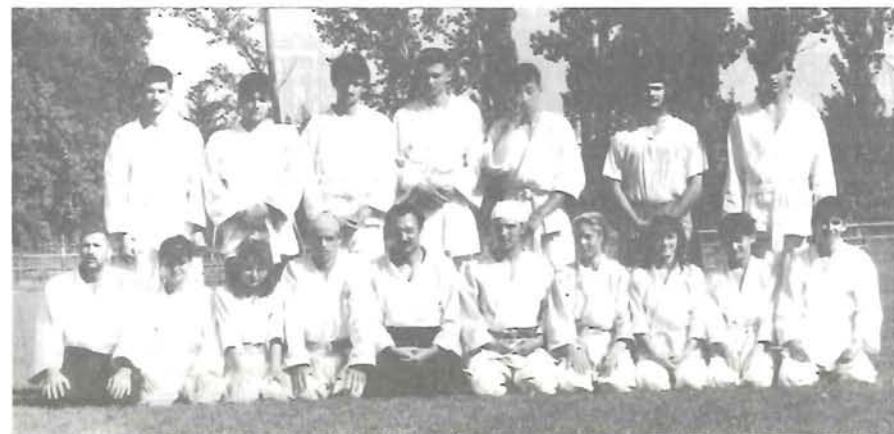
Edzettek az aikidosok

Kulik Csaba gyomaendrődi négy KYU-s fokozatú és az orosházi *Zseák Krisztián* három KYU-s fokozatú sportolók szervezésében július

21-től 24-ig Aikido edzőtábor volt városunkban. Békés megyéből és a romániai Zilahból 23 fiatal vett részt a táborban. A lányok köré-

ben is egyre népszerűbb ez az önvédelmi sport, hiszen Gyomaendrődön öten képviselték a gyengébbik nemet. A sportolók naponta

három alkalommal tartottak edzést a székkutasi központú Békés megyei Aikido Klub vezetőinek vezényletével. A csapatból négyen kaptak meghívást augusztus végén egy romániai edzőtáborba.



**Vezetékes közületi
TELEFON
VONALAT
vásárolnék.
Ajánlatot
a szerkesztőségbe
várok.
Telefon:
66/386-479**

**Felnőtt
Agykontrollosok
Figyelem!**

1994. augusztus 29-én (hétfőn) 19.00 órától a Kossuth úti óvodában tartjuk első Agykontrollklub összejövetelünket.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Csapóné és Hornokné

HIRDETÉSFELVÉTEL:

**Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.
Telefon/fax.: 66/386-479**

Értesítem Betegeimet, hogy fül-orr-gégészeti magánrendelésemet megkezdtem. A következő betegségek gyógyítását vállalom, illetve az alábbi beavatkozásokat végzem: heveny- és idült középfülgyulladás, gombás-, ekcémás-, bakteriális /'uszoda'/ hallójárat gyulladás, SZÉDÜLÉS, EGYENSÚLYIDEG VIZSGÁLATA /az ideg speciális daganatának kiszűrése, a nyaki gerinc meszesedés és a fogamzásgátló tabletta okozta szédülések megkülönböztetése/, heveny-idült garatgyulladás, rekedtség, FEJFÁJÁS, heveny-idült légcsőhurut inhalációs kezelése, FÜLCSENGÉS, FÜLZÜGÁS, csecsemők, kisgyermekek orrszívása.

A rákszűrés ingyenes.

A rendelés helye: Gyomaendrőd, Fürst S. u.3. /Tüdőgondozó épülete/. **A rendelés ideje:** hétfő, szerda, péntek du. 4-5.

Dr. Széll László
fül-orr-gégész szakorvos

A WATT GMK

**Gyomaendrőd, Fő út 214.
szám alatti üzletében**

• Háztartási gépek és alkatrészek (hűtőgépek és fagyasztók, vasalók, kenyérpírtók, olajsütők, mixergépek, kávédarálók, hajszárítók, hőszugárzók, porszívók, mosógépek, centrifugák) nagy választékát ajánlja minden alkalomra!

• Ezenkívül erősáramú szerelvényeket és tartozékokat (izzók, dugaljok, kapcsolók, lámpatestek, biztosítékok) kínálunk.

• Színes- és fekete-fehér televíziók, parabolaantennák (1 fejes, 2 fejes, forgatható) és villanszerelési anyagok nagy választékát kínáljuk vásárlóinknak!

Vállaljuk háztartási gépek javítását, álló- és forgórész tekerceslést is!

THERM U X

ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET
Gyomaendrőd, Ipartelep 3. Tel.:386-614

**Mixer kocsi
és Robur-busz
műszaki vizsga
nélkül eladó.**

*

**Beton
változatlan áron eladó.**

**AZ ÁRAINKNÁL
NINCS JOBB REKLÁM!**

Diszkont áruházainkban áraink
átlagosan *6-12%-kal*
alacsonyabbak.

Időközönként élelmiszerboltjaink
és diszkont áruházaink
20-30% engedménnyel
árusítanak különböző termékeket.

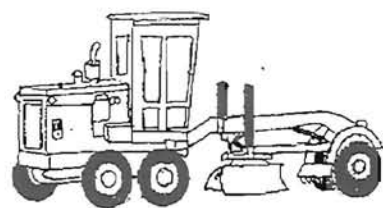
**Figyelje az ÁFÉSZ hirdetéseit,
keresse az ÁFÉSZ üzleteit.**



TROMINENT BT.

5500 GYOMAENDRÖD KOSSUTH U. 18.

Tel./fax: 66/386-479 60/384-225



Utak, parkolók, leállósávok, szennyvízcsatornák, vízbekötések
tervezése - kivitelezése.
Földutak karbantartása, kifelületű aszfaltburkolatok készítése.

INGYENES APRÓHIRDETÉSEK

HÁZ, LAKÁS

Gyomaendrőd. Csillagos u. 6. sz. alatt kétszobás ház eladó. Érd.: a helyszínen szombati napokon 10-12 óráig.

Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 21. ép. B. 1/2. sz. 2 szobás, erkélyes, gázfűtéses, telefonos lakás eladó. Érd.: délutáni órákban a helyszínen, Tel: 66/386-905

Sürgősen eladom vagy elcserélem 3 szobás, kéterkélyes, gáz központi fűtéses, parabolaantennás, tehermentes földszintes lakásomat /kisebbré/, Gyomaendrőd, Okt. 6. ltp 7/1. Érd.: a helyszínen.

Kolmann udvaron egyszobás lakás eladó. Érd.: Gombár Mátyas Gyomaendrőd, Kölcsey u. 17/1. Tel: 66/386-500

Gyomaendrődön a Kossuth út 19. sz. alatti kertés ház eladó vagy kertés házra cserélhető. Érdeklődni a helyszínen 16 órától.

Gyomaendrőd. Blaha u. 17. szám alatt 4 szobás családi ház eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Október 6. ltp. 1/B.. Szűcs Jánosné.

Négy szoba, étkezős, holtágra néző. élővízhez közel. családi ház eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Hantoskerti u. 20.

Endrőd. Nap u. 1. szám alatti összkomfortos, kertés családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Gyomaendrődön az Okt. 6. ltp-en 4 szobás tehermentes, 87 négyzetméteres, központi fűtéses lakás garázzsal együtt eladó. Érd.: a helyszínen. D lépcsőház. 1. em. 4.

Gyoma, Munkácsy u. 13. szám alatti kertés. összkomfortos családi ház eladó. Érd.: a helyszínen.

Gyomán a Vásártéri ltp. 21. B. 1/2. szám alatti erkélyes, gázfűtéses lakás eladó. Érd.: a helyszínen.

Sürgősen keresünk kis házat megvételre Gyomán. Ajánlatokat Gyomaendrőd, Pásztor J. u. 10/1. szám alá várjuk.

Jó állapotban lévő parasztház Gyoma. Attila u. 11. szám alatt nagy telekkel, jószágtartásra is alkalmas. eladó. Érd.: a helyszínen.

Hőmezővászárhelyen frekventált helyen 48 négyzetméteres 2 szobás 1. emeleti lakótelepi lakás eladó. Érdeklődni: Putnoki, Gyoma, Munkácsy u. 20. Tel: 06-60/388-734.

Eladó vagy kertés családi házra cserélhető 3 szobás IV. emeleti lakótelepi lakás. Irányár: 1 260 000 Ft. Érd.: Gyomaendrőd, Okt. 6. ltp. 1.C/11.

Gyomán a termálfürdőtől két perc, üdülőövezetben lévő, összesen 150 m² egyedi típusú vállalati üdülőnek is alkalmas összkomfortos ház, gyümölcsfákkal beültetett kerttel igényesnek eladó. Irányár: 3 millió 950 ezer Ft. Érd: Szó-Beszéd Szerkesztősége Gyomaendrőd, Kossuth út 18. Tel/fax: 66/386-479.

Nagylaposon, Tóth Árpád út 9. szám alatti kis ház telekkel eladó. Víz, villany van. Irányár: 90 000 Ft. személygépkocsi csere is érdekel. Érd.: Nagylapos, Tóth Árpád u. 10.

Mezőtúron sürgősen eladó 2,5 szobás családi ház. Irányár: 1 500 000 Ft. Érd.: Mezőtúr, Esze T. u. 8.

Félkomfortos, 2 szobás tanya sürgősen eladó kedvező áron. Érd.: Kondoros, 710. /Nagyszénási kövesút mellett./ Faluszéli ház eladó Hunyán, víz, gáz, villany bevezetve. 0,4 ha területen,

gazdálkodásra alkalmas melléképülettel. Érdeklődni telefonon: 66/388-958.

KERT, TELEK

Gyomán a Madách u. 4. szám alatt 280 négyszögöl (1000 m²) kövesút melletti telek közművesítési lehetőséggel eladó. Irányár: 350 ezer Ft. Érd.: a helyszínen, vagy telefonon munkaidőben: 66/386-479 Tóth László.

Porta eladó Gyoma, Vízmű sor 6.sz. alatt. Érd.: a helyszínen.

Pocos kertben 840 négyszögöl vízrenyülő kert kis faházzal, sok gyümölcsfával eladó vagy kiadó. Érd.: Gyomaendrőd, Katona J. út 12. vagy Vásártéri ltp. 26/2. Tel: 66/386-976 munkaidőben!

Bónum-zugban 600 négyszögöl kert vízpárt mellett eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Dózsa u. 27.

ÁLLAT

Hamburgi pettyes, fehér selyem japán és itáliai díszbaromfi eladó. Érdeklődni: Fülöp Elek. Hunya. Tánácsis u. 25. Tel: 66/389-669.

Egy 3 éves bobtail kan és egy tibet terrier kiskutya kedvező fizetési feltételekkel. áron alul eladó. Putnoki, Gyoma, Munkácsy u. 20. Tel: 06-60/388-734.

Eladó két holstein-fríz, friss ellős tehén és két 5 hetes bikaborjai. Érd: munkanapokon 66/386-633. Hermann

Eladó 1 holstein fríz szűz üsző és egy 6 hónapos üsző. Érd: munkanapokon 66/386-633 Hermann

Eladó két fejős kecske és két bak gida, őzbaránk. Érd: munkanapokon 66/386-633. Hermann

Törzskönyvezett anyától fehér pulikölykök eladók. Érd.: Gyomaendrőd, Fáy út 27.

JÁRMŰ

Kitűnő állapotban lévő, felújított Barkas platós tehergépkocsi eladó. Gyoma. Mátyas kir. u. 4.

Jó állapotban lévő, 7 év alatti Trabantot, vagy kis Polskit vennék. Telefon: 66/386-909.

30 11-es szuper Zetor háromszög rendszámú vizsgával és tartalék motorral eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Kiszréti út 31/1. Bartik

Női kerékpár és négylapos gáztűzhely eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Balassi út 34.

ÉTL 250 deluxe jó állapotban, frissen vizsgáztatva eladó. Érd.: 66/386-479, Gyomai József

OKTATÁS

Német nyelvtanítást, alap- és középfokú nyelvvizsgára való felkészítést vállalok. Érd.: Boecker Margit Gyomaendrőd, Álmos út 12.

Angol középfokú nyelvvizsgával rendelkező lány korrepetálást vállal. Tel: 66/386-434

EGYÉB

50.000 Ft-os gépkocsivásárlási utalvány féláron megvásárolható / Mazda, Audi, Toyota, Mitsubishi, Ford, Nissan / Ugyanitt bontott acéllemez radiátor

eladó. Érd.: 66/386-247-es üzenetregisztráción.

Külföldi ismerettséggel rendelkező, vagy külföldi-üzleti munkatársakat keresünk. Jelentkezés: " H " Gyomaendrőd, Pf. 48.

Gyomaendrődön élő idős édesanyám mellé éjszakánként olyan lelkiismeretes embert keresek, aki felügyelne rá. Ajánlatokat a szerkesztőségbe kérek. Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Hatszermélyes, jó állapotú román étkezőgarnitúra kedvező áron eladó. Érd.: Mezőtúr, Földvári u.1.

Útépítési kövek, zúzalékok, hideg aszfalt kis tételben is megvásárolhatók. Tótka Sándor Gyomaendrőd, Tompa M. u. 22. Tel: 06-60/384-225

Önmagamon tesztelt, jól bevált fogókúrárs programot ajánlok. Érd.: 60/388-734

Eladó 10 négyzetméteres lemezbdé, piaci árusításra is alkalmas. Érd.: 66/386-434

Szőlőprés /kb. 100 literes/ racsni, racsni nélkül eladó. Érd.: 66/313-065, esti órákban.

Jó állapotban lévő mély babakocsi eladó. Érd.: Gyomaendrőd, József A. u. 13.

Menyasszonyi ruhámat kölcsönadom. Érd.: Gyomaendrőd, Fegyvernek út 18.

Kárpitos- és konyhabútorok kedvező áron kaphatók. Kondoroson a buszpályaudvarnál. Tel: 66/388-087

AVIA gépkocsival autómoténtés, gépszállítás, teherfuvarozást vállalok 3 t-ig. Tel: 66/313-065. Katona Imre

Baldachinos gyermekágy eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Pósa út 10/1.

Eladó egy SEGA MASTER SYSTEM II. 10 db játékkazettával szórakozni vágyóknak. Érd.: Varró Péter Vészto, Kossuth út 53.

Kombi gyerekágy eladó. Érd.: Kondoros, Csabai út 89/3. Tel: 66/389-098, Varga

Eladó 20 mázsa vetőmag búza. Érd.: Gyomaendrőd, Áchim út 8. Tel: 66/386-315

Eladó 100 mázsa tisztított árpa és 350 mázsa kisbálás lucernaszéna. Érd: munkanapokon 66/386-633. Hermann

Vállalkozó, fuvarozást, állatszállítást, gabonavetést, boronálást vállal. Érd.: Ailer Mihály, Gyomaendrőd, Kiszréti u. 22.

Eladó egy SUZUKI EKO kismotor. Érd.: Valuska Tamás, Gyomaendrőd, Mikszáth u. 50.

Köszönetnyilvánítás

ezúton mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, szomszédoknak és mindazoknak akik ismerték és szerették, akik kedves halottunk özv. Kovács Lászlóné temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család



Ingyenes az apró!

Újságunk díjmentesen jelenteti meg azoknak az olvasóknak a lakossági apróhirdetését, akik azt az alábbi szelvényen küldik be megjelentetés céljából. A szelvényen a megjelölt helyre kell beírni a kívánt szöveget, és a szelvényt levelezőlapra vagy borítékba kell elküldeni a következő címre: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. A hirdetések szövegéért felelősséget nem vállalunk!

Egy apróhirdetés szövege nem tartalmazhat tizenöt (15) szónál többet!

Feladó neve:.....

Címe:.....

Az apróhirdetés szövege:.....

.....

.....

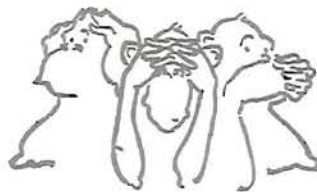
.....

.....

.....

.....

Aláírás:



Combon szűrt vendég

Augusztus 11-én éjszaka húsz perccel két óra előtt a gyomai T.Boy Clubhoz riasztották a rendőröket. Kiderült, hogy az igencsak ittas H.J. szóváltás közben kést rántott és combon szúrta az egyik vendéget. A szurkálós elismerte tettét.

A hunyai polgármesteri hivatalba közelmúltban történt betörés miatt a rendőrség eljárást folytat a büntetett előéletű F.A. gyomai lakos ellen.

Sorozatos motorkerékpár és kerékpárlopások miatt a szarvasi rendőrkapitányság július 26-án őrizetbe vétel mellett eljárást kezdeményezett a fiatalok J.Zs. gyomaendrődi lakos és társai ellen. Az elkövető részben beismerő vallomást tett.

Egy Nagykőrösön tartott rendőri razzia elől gyomaendrődi rokonaihoz menekült N.T. nagykőrösi lakos, akit rablás bűncselekményével gyanúsítottak. A gyomaendrődi rendőrök a körözött

bujkálót elfogták, és átadták nagykőrösi kollégáiknak.

Augusztus 1-én Endrődön a jelenleg már magánkézben lévő homokbánya tavában sokan kerestek medvéket a kánikula elől. A vízen egy jet-ski vízimotoros egy gumicsónakot kötött járgánya után és örült keringés-

be kezdett a vízen. Az egyik kanyarodásnál a kötél megfeszült és a gumicsónak kiszorodva oldalba csapta az egyik fürdőzőt, akinek két bordája is eltört. A rendőrségen megtudtuk, hogy a homokbánya tava bár magánterület, vízimotorozni tilos rajta. A jármű vezetőjé-

nek mindemellett vezetői engedélye sincs. A rendőrség folytatja a vizsgálatot.

Augusztus 7-én vasárnap este 18 óra 20 perckor F.Cs. gyomaendrődi fiatalember Gyomán a Szabadság téren egy fekete Porsche személygépkocsival nem mindennapi mutatványt hajtott végre. Nagy gázzal startolt a Fő út irányába, amikor is a nagy sebesség miatt elvesztette uralmát a jármű felett és nekirohant a városháza betonkerítésének, melyben 40 ezer forintos kár keletkezett. A kocsit is megviselte az ütközés: 150 ezer forint a kár. Személyi sérülés nem történt.

Július 30-án az éjszakai órákban a rendőrség az önkormányzat illetékeseinek, valamint a polgárőrök bevonásával ifjúságvédelmi ellenőrzést tartott Gyomaendrőd diszkóiban. Kirívó szabálytalansággal nem találkoztak.

Ittas trabantos



Augusztus 14-én éjjeltájban a két településrész között baleset történt. Az Endrőd irányába szabályosan közlekedő Skodával összeütközött az ellenkező irányba haladó Trabant, melynek vezetője - egy orosházi fiatalember - ittasan ült a volánánál. Képpünkön az összetört Skoda.

Idézetek

• *Mindenhova elviszem a feleségemet, de folyton hazatalál.*

• *Néha megkérdezik, mi a titka a mi hosszú házasságunknak. Minden héten kétszer időt szakítunk arra, hogy elmenjünk egy étterembe. Finom, gyertyafényes vacsora, lány muzikaszó, tánc. A feleségem keddenként megy, én péntekenként.*

(Henny Youngman, amerikai humorista)



**Színes filmek kidolgozása
KODAK MINŐSÉGBEN
AJÁNDÉK FILMMEL. 24 EXP - 798
36 exp - 1048 + ajándék.**

Igazolványképek színes és fekete-fehér
1 perc alatt Gyomán a Grácia Cipőbolt
fotó részlegében.

Tisztelt Vásárlóink!

Köszönjük, hogy nálunk vásároltak, és továbbra is szeretettel várunk mindenkit, kedvező árainkkal, jó minőségű termékekkel, egyre bővülő választékkal. Kínálatunkban megtalálhatóak: hűtők, fagyasztók, háztartási kisgépek, TV, video, műholdvevők, magnók, rádiók, gáztűzhelyek, világítástechnikai termékek.

LED-ELECTRONIC
Kossuth út 18.

Nyitva: hétfőtől-péntekig 08-17-ig, szombat 08-12-ig

A kecskeméti fakír megeszi a biciklit is

Haldokló holtágaink
(3. oldal)



3. ÉVF. 10. SZÁM 1994. SZEPTEMBER ÁRA: 27,50



FÜGGETLEN VÁROSI LAP

A sorozóbizottság elnöke azt mondta: Magát nem visszük be fakír, mert még megenné a géppisztolyt. Ugyanis Kónya István egyszer fogadásból tíz hónap alatt apránként meg-evett egy egész kerékpárt.

A kecskeméti fakír szeptember 24-én a Pájer diszkóban mutatta be műsorát a gyomaendrői fiataloknak.

(10. oldal)

Az önkormányzat négy éve

Szeptember 15-én a polgármester közmeghallgatáson számolt be a végzett munkáról

Ellopták a termést a búzaföldről

Jelöltek és önjelöltek

Közelednek az önkormányzati választások, ám még mindig a törvény módosításáról vitatkoznak a parlamenti pártok. Így aztán lapzártakor még a helyi választások időpontja sem ismeretes. A polgármester jelöltek neveit viszont már többet tudni vélük városunkban is.

Dr. Frankó Károly újra megméretteti magát, indul a polgármester választáson, ahol minden bizonnyal a polgárok közvetlenül szavaznak majd a város első emberének személyéről. Köztudott, hogy *dr. Frankót* négy évvel ezelőtt független jelöltként választották meg képviselőnek, majd az első testületi ülésen polgármesternek.

Hogy most is függetlenként indul-e, vagy valamelyik párt támogatását is élvezzi majd, még nem tudni. Elképzelhető, hogy esetleg a helyi szocialisták állnak majd mellé. *Fekete László* az MSZP helyi szervezetének vezetője a Szó-Beszédnek elmondta, hogy az önkormányzati választásokról szóló törvénymódosítás megjelenéséig nem kívánják nyilvánosságra hozni az MSZP polgármester jelöltjének a nevét. Mindenesetre bizottságot alakítottak, melynek tagjai az esetleges polgármester jelöltekkel tárgyalnak. *Fekete László* három jelöltet említett, de a nevüket nem árulta el. Elmondta viszont, hogy nem ragaszkodnak ahhoz, hogy a polgármester jelöltjük tagja legyen az MSZP-nek, csupán azt kérik, hogy a jelölt vállalja fel a szocialisták eszméiségét és programját...

Fekete Elemér a szabaddemokraták helyi ügyvivője kijelentette, hogy az SZDSZ-nek sajnos jelenleg még nincs polgármester jelöltje. Tagjaik közül *dr. Farkas Zoltán* alpolgármestert, majd *dr. Veréb Lajos* orvost kérték fel, viszont mindketten nemet mondtak.

Jenei Bálint szociáldemokrata képviselő lapunk kérdésére válaszul kijelentette, hogy a polgármesteri poszt megszerzéséért vállalja a jelöltséget, hiszen a lakosság közül többen kérték ezt tőle és különböző szervezetek is támogatni kívánják őt.

Jól értesültek úgy tudják, hogy jelölt lehet még *dr. Valach Béla* önkormányzati képviselő, *Kolohné Kulik Éva* a városháza egyik szakembere, és *Dávid Imre*, a Körösi Állami Gazdaság volt igazgatójának neve is szóba került.

Sok az állástalan,
kevés a munkahely

Interjú

Tímárné Buza Ilonával

(5. oldal)

Gázolt az italos fiatos



Az önkormányzat négy éve



Dr. Frankó Károly polgármester meg is jegyezte, hogy sajnálatos módon az emberek közömbösek, érdektelenek saját városuk, környezetük ügyei iránt. A polgármester az önkormányzat négyéves tevékenységéről adott számot a hallgatóságnak. A testület - mondta a polgármester - azzal kezdte ténykedését, hogy elfogadta a dr. Frankó által kimunkált városfejlesztési, rendezési tervet, amelynek lényege, hogy a testület négy éve alatt megpróbálják igazi városi rangra emelni a települést.

- Ennek első jelei már mutatkoznak, de még sok a tennivaló. Tovább kell javítanunk a környezetet, a közbiztonságot, fejleszteni kell az egészségügyet, az idegenforgalmat, és bővíteni szükséges a szolgáltatásokat azért, hogy a gyomaendrődi polgárok jól érezzék magukat ezen a településen - mondta dr. Frankó.

Az önkormányzat nem vállalkozik

A polgármester szerint a város vezetésének nem kis érdeke van abban, hogy a városban új benzinkút létesült 1991-ben. Mint vállalkozó önkormányzat a város is tagja lett a Shell kutat felépítő és üzemeltető kft.-nek, s részese lett volna évente a megtermelt nyereségből. Csak-hogy nyereség nem volt és a veszteséget is viselni kellett.

- Menet közben kiderült, hogy a vállalkozó önkormányzatiság egy tévedés. Így a kft.-ből az önkormányzat kilépett. A város

vagyonával nagyon nehéz vállalkozni, ehhez sokkal jobb gazdasági feltételek kellene és az sem előny, hogy polgárháború dúl a szomszédos országban - vélekedett dr. Frankó.

Két büszkeség

A polgármester arra a kérdésre, hogy a négy év munkáját értékelve vajon mire a legbüszkébb, két dolgot is említett. Az egyik a város parkosítása, a fásítás mintegy ötmillió forintot fordítottak a Fő út és más utcák fásítására.

- Meggyőződésem, hogy ötven év múlva a gyomaendrődiek ugyanolyan büszkék lesznek ezekre a fákra mint most a Kner Izidor által ültetett Hősök úti hársfák. Parkosítás, a környezet szebbé, rendezettebbé tétele nélkül nincs jó közérzet és nincs idegenforgalom sem.

Dr. Frankó másik büszkesége az új piactér.

- Annak ellenére, hogy sok ellendrukkere volt az új piactér építésének, mégis azt hiszem, hogy mindenki elfogadta, hiszen mégiscsak kulturáltabb körülmények között tudnak vásárolni az emberek. A bátorság részünkről az volt, hogy a piacnak 276 év után mertünk új helyet találni. Ennek a felelősségét kellett felvállalni, de meggyőződésem, hogy ez helyes döntés volt...

Munkahelyek

Szó esett arról is, hogy vajon feladata e az önkormányzatnak új munkahelyek teremtése, illetve ennek elősegítése. Váro-

alig húszan fogadták el az önkormányzati testület meghívását a szeptember 15-én délután öt órától, az ipari iskolában megrendezett falugyűlésre azaz közmeghallgatásra. A rendezvény többi résztvevője város-házi és intézményi dolgozókból állt, akik inkább hivatalból jelentek meg. A közmeghallgatás megrendezését egyébként évente egy alkalommal törvény írja elő, s itt a polgárok elmondhatják a képviselőiknek, az önkormányzati testület tagjainak jogos és jogtalan észrevételeiket a város-atyák munkájával kapcsolatban.

sunkban mintegy húsz százalékos a munkanélküliség. Tudni kell, hogy az önkormányzatnak nem az a dolga, hogy munkahelyeket teremtsen, de azt elősegítheti azzal, hogy fejleszti az infrastruktúrát. Utakat épít, vizet, gázt, telefont biztosít, hogy bárki aki itt vállalkozni akar, annak ne legyenek itt ezzel problémái. Am ha ilyen gazdasági mutatók mellett kell tovább élnünk, akkor a 2500 munkanélküli közül az ezredfordulóiig jó ha 500-600 ember talál munkát a városban. Ahhoz pedig, hogy valaki ide tőkét hozzon, munkahelyet teremtsen, olyan város kell, hogyha a tőkés végigmegegy az utcán, akkor az legyen a véleménye: itt dolgoz, tiszta, kulturált emberek élnek, és ide érdemes pénzt hozni mert a befektetés valószínűleg megtérül majd.

Kétféle állampolgár

A közmeghallgatáson elhangzott, hogy a városban két féle polgár él: Az egyik a Fő úton lakik, a másik a mellékutcákban.

- A mellékutcákban mindenki a saját kis fűnyírójával nyírja a fűvet az árokparton, reggelente lesöpri a járdát és óvja a ház elé ültetett fákat. A Fő utcán lakók - tisztelet a kivételnek - nem söprik a járdát, nem visznek ki egy vödör vizet a házuk elé ültetett dízezer forintos fára, sőt a város nyírja a házuk előtt a fűvet. Igazságtalannak tartom, hogy míg a mellékutcákban lakók saját pénzüket és idejüket

fordítják környezetük rendbetételére, addig a Fő úton lakók előtt ezt a város pénzéből végezzük el.

Szaporodunk

Az 1990. évi népszámláláskor Gyomaendrődnek kerekén 16 400 lakója volt. Ez év augusztus 10-i adatok szerint szaporodtunk, mert most 16 817-en laknak a városban. Gyomán 10 410-en, Endrődön 5608-an, Nagylapason 205-en, Öregszőlőben pedig 596-an élnek. A hatvan éven felüliek száma 3 680, a 18 és 60 év közöttiek 9287-en vannak, 4 és 18 év közötti 3111 polgárunk van, a 4 év alattiak száma csupán 741. Az elmúlt négy év alatt 1172-en haltak meg.

Gáz és út

A város 90 %-a ellátott vezetékes gázzal. 1991-ben 20,2 km, egy év múlva 7,1 km. a múlt évben pedig 3,5 km gázvezeték épült Gyomaendrődön. Ez 6,5 millió forintjába került az önkormányzatnak.

Útépítésre az elmúlt 4 évben 27 milliót költött a város. 1991-ben Endrődön épült 600 méter út, 1992-ben Gyomán 1,2 km, tavaly a két településrészen összesen másfél kilométer utat építettek. A korábban készült utak minősége erősen kifogásolható, s nem kevés pénzbe kerül ezek állandó foltoztatása.

Az elmúlt 4 évben pályázat útján nyert pénzből és saját összegekből 1,4 km kerékpárút épült 7,5 millió forint értékben.

Vállalkozások

A város-háza igazgatási csoportja foglalkozik többek között a vállalkozói igazolványok kiadásával. Ugyanez a csoport adja ki a jövedéki engedélyeket, e tevékenységet szabályozó törvény múlt év július elsején lépett életbe. A városban évente átlagosan 250-300 új vállalkozás jön létre. Ezek megoszlása a következő: kereskedelem, vendéglátás 40%, mezőgazdasági tevékenység 30% és egyéb tevékenység 30%. Évente 90-130 vállalkozás szűnik meg.

Lesz-e gyógyszálló?

A felszólalók közül *Jenei László*, a Gyomakör egyik vezetője sajnálatosnak és tarthatatlannak ítélte holtágaink helyzetét. Mint mondta, hiába lesz nekünk virágos, tiszta városunk, ha a környék bűzleni fog a holtágaktól.

A Kiszéti Gyógyszállóval kapcsolatban úgy gondolja, hogy a 260 ágyas szálloda felépítése csupán ábránd. Pletyka szintű információja szerint *Gellai Imre* a gyógyszálló alapítvány elnöke itthon rokoni körben a közelmúltban azt hangzott, hogy az egészből úgy sem lesz semmi, s neki még van pár ilyen gyógyszálló alapítványa az országban.

- Szeretném megkérdezni, hogy az alapítvány pénzéből részesül-e valamilyen juttatásban néhány ember?

Dr. Frankó szerint a holtág azért is bűdös, mert a város előző vezetése a termálvíz vizét nem a szennyvíztisztítóba, hanem a holtágba vezette. Ezért is pusztulnak a tölgyfák a parttól bizonyos távolságban és a meleg víztől jobban algásodik a holtág. Két éve a város elkészített egy tervet a Falualji holtág contrására. Ez akkor negyven millióba került volna.

- Tény, hogy sok dolgunk lenne a holtágakkal, de ennél na-

gyobb gondjaink is vannak a városban - mondta a polgármester, akinek szintén vannak aggályai a gyógyszálló felépítésével kapcsolatban.

- Hogy valaki egy 2 milliárdos szállodát építsen, ahhoz előbb eljön megnézni Endrődöt és Gyomát, azután a külföldi befektető elköszön és vissza sem jön többet. Az alapítvány vezetőjének jó szándékát azonban nem lehet elvitatni és úgy gondolom, hogy mindenki aki ebben az alapítványban részt vesz, az ingyen és lelkesedésből dolgozik - mondta válaszként dr. Frankó.

Pottyantós

Uhrinné Baji Kinga pedagógus panaszkodott, hogy az ezredfordulóhoz közeledve a volt Vorosilov, most Kiszéti úti általános iskolában még mindig pottyantós WC-re kell járni a gyerekeknek, akik már otthon és az óvodában meg tanulhatták a vízöblítéses, tiszta mellékhelyiségek használatát.

Dr. Frankó szerint ezért nem hibáztatható az önkormányzat, hiszen az iskola saját költségvetéssel rendelkező gazdaságilag önálló intézmény. Nem érti, hogy amíg más iskolák saját pénzből tudtak erre is áldozni, addig miért nem tette ezt meg a 2. Számú Általános Iskola...?

A város tulajdonában levő holtágak vízének és környezetének hatékonyabb védelmét szorgalmazta az önkormányzati testület szeptember 6-i ülésén Balázs Imre képviselő, aki tájékoztatta a jelenlévőket arról, hogy júniusban a Bónom-zugi holtág vizét teljesen ellepte a hínár és tömegelesen pusztultak a halak. Balázs Imre felelőst is keres, s mint mondta a városházán vajon miért alkalmaznak egy a holtágakért is felelős szakembert, ha az nem úgy teszi a dolgát ahogy kellene.

Haldokló holtágak

Dr. Frankó szerint az önkormányzat kérése alapján 1992. június 30-án kerültek a város tulajdonába a holtágak. A holtágak állapota miatt így az önkormányzaté a felelősség is. Nem segített a nyári hőség sem és sajnos sok más, jelenleg fontosabb dologra sincs pénze a városnak.

Összesen 11 holtág - ebből négy belterületi, hét pedig külterületi - került az önkormányzat tulajdonába és felelőssébe. Ez összesen 107 hektár vízterületet jelent. A Templom-zugi holtágrendszer, a Torzsást, a Kecseést és a Falualji holtágat tudják csak ellátni a Hármaskörösből friss vízzel. A Németzugban a szivornyát csak áradás idején lehet beindítani. A két endrődi belterületi holtágba - a Csókásiba és a Ligetibe -, valamint a Fűzfás-zugba nincs műszaki lehetőség a folyóból történő vízpótlásra.

A holtágak partjain üdülőtellek, illetve zártkertek lettek kialakítva. Ezek 800-1800 négyzetméteres telkeken a hobbikertészek és a gyümölcsstermesztés a jellemző tevékenység. Mintegy 1200 telek rendelkezik vízparti szakasszal az önkormányzat holtágai mellett.

Gurin László vízgazdálkodási ügyintéző a Szó-Beszédnek elmondta, hogy a holtágakból jelentős vízmennyiség párolgott el ez év nyarán, amikor naponta 2-4 centivel csökkent a vízszint.

- A holtágak hínárosodásának egyik oka a hosszú, csapadékmentes forró nyár, amikor is jelentősen megnő a víz hőmér-

séklete is. Másrészt a mezőgazdasági tevékenység miatt a vízpartról nagy mennyiségű szerves és műtrágya kerül a vizetekbe, amely egyre jobb körülményt biztosít a vízi növények fejlődésére. A hínár a hullámtéri tápcsatornákból a vízpótlás alkalmával kerül a holtágakba és ott a már említett optimális körülmények között tovább élnek, szaporodnak. A növényzet egy része egy idő után elpusztul és iszap formájában növeli a holtág szervesanyag-tartalmát és az üledék vastagságát - mondja *Gurin László*.

E probléma megoldásában a part menti telep tulajdonosok is tudnának segíteni azzal, hogy nem a part közelében trágyáznak és a halászati joggal bíró Körösi Halász Szövetkezet idén mintegy 1800 kiló amúrt telepít a vizetekbe. A hínárosodás megszüntethető még fenékkotrással, azaz iszaptalanítással. Ez viszont rendkívül drága művelet. A speciális hínárvágó az okot nem szünteti meg, hiszen csak bizonyos mélységig vágja el a növény szárát. A vegyszeres hínáritás sem ad végleges megoldást, és elég drága is. A hullámtéri tápcsatornák növénymentesítését a természetvédelmi törvények nem teszik lehetővé.

A holtágak javítása érdekében a Szarvasi Halkutató Intézzel hároméves felmérési és szaktanácsadási szerződést kötött az önkormányzat, amely idén a holtágak vízfeltöltésére, vízpótlására, vízcserejére összesen 1 millió 866 ezer forintot fordított, s ezzel az ez évre szánt összeget el is költötte.

ISMÉT ŐSZI VÁSÁR az ÁFÉSZ élelmiszer boltjaiban

és áruházaiban
1994. október 5-től 8-ig.

Egyes élelmiszerek
és vegyi termékek áraiból
10-30 % engedmény.

Csak 4 napig.

Ne feledje!

*Jöjjön, vásárolva
spóroljon!*

ÁFÉSZ Gyomaendrőd

SZÓ-BESZÉD HÍREK

Lapos helyett magas

Az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet endrődi kiadottságának felújítási munkálatai szeptember elején kezdődtek meg. Az épület a hetvenes években készült el, s a lapos tető mára már igen csak elhasználódott. Az igazgatóság úgy döntött, hogy az épületet felújítja, s magas tetőt épít fölé. A felújítás ideje alatt az ügyfelek kiszolgálása zavartalanul folyik. A munkát egyébként a Thermix Építőipari Szövetkezet végzi, s a szerződés szerint október végére kell elkészülniük.

Védett tölgyek

A város Képviselő-testülete múlt év végén nyilvánította védetté a Hősök Emlékútján lévő hársfa sort, az Erzsébet liget, valamint a Népliget növényállományát. A testület szeptember 6-án - a városfejlesztési és környezetvédelmi bizottság javaslatára - helyi védettségű fává nyilvánította a fürdő területén lévő két öreg tölgyfát, a Bethlen mezőgazdasági iskola udvarán lévő tölgyfát, valamint a Népliget egy koros tölgyét. A fák körülbelül egyforma idősök: 130 évesek.

Dr. Valach Béla a bizottság elnöke elmondta, hogy a fák védetté nyilvánítása gesztus értékű kezdeményezés a környezetvédelem számára és szívesen vesznek további olyan javaslatokat amelyek újabb fákat jelölnének védelemre.

Helyesbítés

Lapunk augusztusi számában "Egyházi iskola épül" címmel adtunk hírt arról, hogy új oktatási intézményre kapott pénzt az endrődi katolikus egyház. Ezzel szemben az említett 60 milliós állami kárpótlást az endrődi és a gyomai katolikus egyházak kapták. Az egyházi iskola tervét pedig nem Nagy Jenő, hanem Szabó Jenő készítette. Az érintettektől elnézést kérünk.

Tanévnyitó

Szeptember elsején az 1. Sz. Általános Iskolában 44, a 2. számúban 65, a 3. számú iskolában pedig 85 első osztályos kezdte meg tanulmányait. Képünk a 2. Sz. Általános Iskola tanévnyitó ünnepségén készült.



Dohányzás, alkohol, drog és AIDS DADA az elsősöknek

"Mindannyian arra törekszünk, hogy gyermekeinket megóvjuk a testi és lelki megpróbáltatásoktól. Nincs olyan társadalom, sem olyan közösség, amely feszültség nélkül tudna élni. Egyet tudunk tenni, fel tudjuk készíteni őket ezek elviselésére, illetve leküzdésére. Magabiztosságra kell nevelnünk őket abban is, hogy ne a kábítószer vagy az alkohol bódulatába meneküljenek problémáik elől.

E célok elérése érdekében országos program keretében meggyenekben is bevezettük a DADA (dohányzás, alkohol, drog, AIDS) rendőrségi programot.

A program alapja az amerikai DARE program, amely a leghatékonyabbnak bizonyult az elmúlt 10 évben. A program magyar adaptálásához a magyar rendőrség a Los Angeles-i DARE Tanácstól az engedélyt megkapta. A program magyar neve DADA jelmondata "Tanítsuk a gyerekeket, hogy ne nyúljanak a drogokhoz". A program célja, hogy megtanítsa a gyerekeket arra, hogy felismerjék a veszélyt, hogy tudjanak úgy dönteni és választani, hogy mindig, minden körülmények között biztonságban érezhessék magukat.

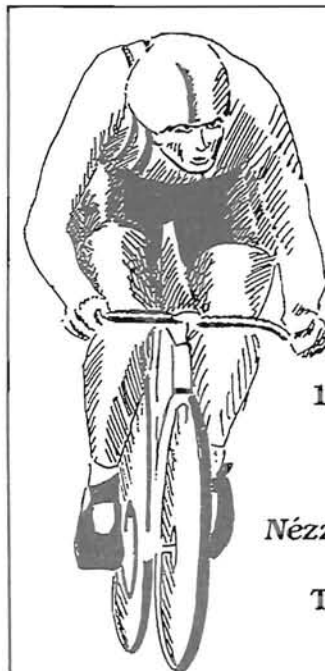
A program 8 éves anyagot fog át és a 6-14 éves korosztályokhoz szól úgy, hogy mindig az adott korosztály felmerülő problémáira keres megoldásokat, felhívja a gyerekek figyelmét a veszélyes dolgokra,

megoldást mutat és vonzó alternatívákat kínál.

Összefoglalva a törzsananyag célja, hogy a gyerekeken keresztül érjük el azt, hogy közlekedjenek biztonságosan, ne váljanak perverzión és nemi erőszak áldozatává, az alkohollal, a gyógyszerrel, kábítószerrel való találkozásuknál tudjanak nemet mondani, ne kerüljenek bűnözők, bűnözői körök befolyása alá, el tudják hátrítani még a baráti kör esetleges káros befolyását is. Az 1993/94-es tanévben Békéscsabán 2, Gyulán 2 általános iskolában összesen 270 első osztályos tanuló részesült ebben az oktatási formában.

A rendőrség országosan, így meggyenekben is felvállalta a program megvalósításának személyi hátterét, azonban az anyagiak - gyermekeként mintegy 700 Ft, ami az oktatást szolgáló segéd-eszközök, munkafüzetek költsége - biztosítása nem áll módunkban, e költségekkel a szülőket sem kívánjuk terhelni..." - írja Csicsely Györgyi rendőr őrnagy a Békés Megyei Rendőrfőkapitányság alosztály vezetője az Önkormányzatnak küldött levelében s egyben közölte, hogy városunkban az 1. Számú Általános Iskolában az 1994/95-ös tanévben 50 első osztályos tanulónak indítanak DADA programot.

Mivel a program anyagi terheit nem akarják a szülőkre hárítani a rendőrség kérte az önkormányzatot, hogy pénzzel támogassa az oktatást. A Képviselő-testület 35 ezer forintos támogatást biztosított a DADA programra.



Kerékpár vásár!

Nálunk még olcsóbb!

Szezonvégi akció

a METÁL-STOP

Vas Műszaki Boltban!

Minden típusú

kerékpár árából

10% engedményt adunk,

amíg a készlet tart.

Ha most nálunk

vásárol, jól jár!

Nézzon be hozzánk! Megéri!

METÁL-STOP

Telefon: 06-66-386-909

Cím: Gyomaendrőd,

Bajcsy-Zs. út 44. sz.

Munkanélküliek figyelem!

SOK AZ ÁLLÁSTALAN, KEVÉS A MUNKAHELY

Szeptember 1-től új vezetője van a Békés Megyei Munkaügyi Központ Gyomaendrődi Kirendeltségének. A szarvasi Farkas Péter székét a kirendeltségen közel három éve dolgozó Tímárné Buza Ilona foglalta el. Az új kirendeltségvezetővel készítettünk interjút a munkanélküliség helyzetéről és az állástalanok lehetőségeiről.

Hány munkanélkülit tartanak nyilván Gyomaendrődön és a városhoz tartozó körzetben?

- Gyomaendrődön, Dévaványán, Ecségfalván és Hunyán a munkaképes lakosság több mint húsz százalékának nincs munkahelye. E körzetben a munkanélküliségi ráta pontosan 20,4 százalék. A Békés megyei arány: 14,9 százalék. Gyomaendrődön a munkanélküliek aránya 19, Dévaványán 21,6, Ecségfalván 37,8. Hunyán pedig 9,8 százalék. A legutóbbi adatok szerint a megyében 28 ezer 469 a regisztrált munkanélküliek száma, a mi körzetünkben pedig 2 ezer 828. Ebből munkanélküli

járadékra jogosult 1134 fő, és 995-en kapnak jövedelemplótló támogatást. Emellett a körzetben van 290 pályakezdő munkanélküli, s ebből 177-en a mi városunkban.

- Milyen segítséget tud nyújtani a munkaügyi központ, illetve kirendeltségei azoknak az állástalanoknak akik munkát akarnak szerezni?

- A munkaügyi központnak egy humán szolgáltatást nyújtó hivatala kell válnia. Míg korábban csak az volt a munkánk, hogy a munkanélkülieknek megállapítsuk a járadék mértékét, addig ma már van lehetőségünk foglalkozni is az ügyfelekkel. Munkavállalási,

képzési és vállalkozási tanácsadást is nyújtunk és tartjuk a kapcsolatot a munkáltatókkal. Lehetőség van arra, hogy az állástalan a munkaügyi központ által támogatott átképzési tanfolyamon vegyen részt. Ez teljesen ingyenes, az esetleges bejárásához útiköltség-térítést adunk, a tanfolyam ideje alatt pedig átképzési támogatást biztosítunk. Idén a megyében 84 ilyen tanfolyamot indítottunk. Az egyéni képzéshez is tudunk segítséget, támogatást adni. Míg van a munkaviszonyban állók képzésére is. Jelenleg több mint kétszázan jelentkeztek ilyen tanfolyamokra. A múlt évben a körzetünkben 147-en vettek részt átképzéseken.

- Azok a munkáltatók, amelyek munkanélkülieket alkalmaznak, jelentős támogatást kaphatnak. Gondolom sokan élnek is ezzel a lehetőséggel.

- Igyekezünk tájékoztatni a cégeket, munkáltatókat a munkahelyteremtő és munkahely megtartó pályázatokról. Népszerű az úgynevezett bértámogatás, amely azt jelenti, hogyha tartós munkanélkülit foglalkoztat valaki, akkor a bérének és járulékaiknak felét átvállalhatja - maximum egy évig - a munkaügyi központ, s ezt követően ugyanennyi időre még foglalkoztatási kötelezettsége van a munkaadónak. Ezt sokan igénybe veszik. Közhasznú munkák esetében 70 százalékkal támogatjuk a bért és a járulékokat. Közhasznú munkás egyébként

nem csak utcaseprő lehet, hanem az úgynevezett nonprofit intézményeknél például város-házán, vagy iskolában dolgozó adminisztrátor, vagy titkárnő is. A kezdő vállalkozók is kérhetnek támogatást, legalább hat hónapig kaphatják addigi járadékuknak megfelelő összeget.

- "Mindenki számára van megfelelő állás, csak meg kell találni" - hangzik a munkaügyi központ szlogenje.

- Ez így van, csupán a megfelelő állást nehéz megtalálni. A cégekkel szorosban tartjuk a kapcsolatot és igyekezünk minőségi kiközvetítést végezni. Annak örülünk, hogy ha a munkáltató elégedett a kiközvetített dolgozók munkájával. Sajnos azonban - az ismert körülmények miatt - Gyomaendrődön és környékén nagyon kevés az álláshely. Október 12-én Békéscsabán a Belvárosi Általános Iskolában állásbörzét rendezünk a pályakezdő de munkanélküli fiatalok elhelyezkedése érdekében. Itt szeretném felhívni a munkaadók figyelmét arra, hogy amennyiben pályakezdőt alkalmaz, akkor száz százalékban fizetjük a dolgozó bérét maximum egy évig, s a munkáltatónak csak a dolgozó bérének járulékait kell fizetnie. S ezt követően nincs foglalkoztatási kötelezettség. Mi minden segítséget igyekezünk tehát megadni a munkanélkülieknek ahhoz, hogy állást, megélhetést találjanak, de ez csak akkor sikerülhet, ha ők is akarják - mondta Tímárné Buza Ilona.

Állásajánlatok

Gyomaendrőd és körzetében betöltésre váró álláshelyek
8 általános iskolát végzettek részére: édesipari vendéglátó (Gyomaendrőd) - 2 fő

Középfokú végzettségűek részére: festő, mázoló (Gyomaendrőd) - 4 fő; kőműves (Gyomaendrőd) - 4 fő; kőműves (Budapest) - 5 fő; cipész (Dévaványa) - 5 fő; cipőfelsőrész-készítő (Dévaványa) - 5 fő; cipőalsőrész-készítő (Dévaványa) - 5 fő; felszolgáló (csak pályakezdőnek, Gyomaendrőd) - 1 fő; szakács (Gyomaendrőd) - 1 fő; textilkonfekciópipari szabász (Dévaványa) - 1 fő; vendéglátóipari eladó (Gyomaendrőd) - 2 fő; élelmiszerbolti eladó (Gyomaendrőd) - 1 fő; kultúrcikkbolti eladó (Gyomaendrőd) - 1 fő.

Főiskolai végzettségűek részére: matematikai-számítás-technikai szakos ált. iskolai tanár (Gyomaendrőd) - 1 fő; magyar szakos + középfokú angol nyelvvizsgával rendelkező ált. iskolai tanár - 1 fő; népművelő (csak férfi, Gyomaendrőd) - 1 fő

Egyetemet végzettek részére: magyar-történelem szakos tanár (Gyomaendrőd) - 1 fő; matematika-fizika szakos tanár (Gyomaendrőd) - 1 fő

Állásbörze Békéscsaba Belvárosi Iskola: 1994. október 12.: 9 óra

Hívható telefonszám: 386-212, 386-331

Állásokkal kapcsolatos információk: Kéki Elek tanácsadó.

Képzéssel kapcsolatos info: Farkasinszki Ildikó.

Tanfolyam

Mezőgazdasági vállalkozó tanfolyamot szervez a Békéscsabai Regionális Munkaerőfejlesztő Képző Központ Gyomaendrődön októbertől.

A képzés célja: mezőgazdasági végzettségű kistermelők vállalkozóvá válásának elősegítése

A jelentkezés feltételei: mezőgazdasági szakiskola

vagy szakmunkásképző, legalább 18 életév, mezőgazdasági kistermelői háttér megléte.

A tanfolyam időtartama: 10 hét

Jelentkezni a Békés Megyei Munkaügyi Központ Gyomaendrődi Kirendeltségén lehet. Gyomaendrőd, Mirhóhádi u. 1. Tel: 386-331.

A helyi választásokra készülődik a Gyomaendrőd

Összefogás Gyomaendrőd város és a gyomai városrész érdekében

Remélhetően jelentős esemény színhelye volt szeptember 21-én a gyomaendrődi Katona József Művelődési Központ tanácskozóterme.

A **GYOMAKÖR** egyesület meghívására közös megbeszélésre jöttek össze a gyomai székhelyű pártok vezetői és egyéb szervezetek vezetői, hogy az önkormányzati képviselők és a polgármester választásával kapcsolatos együttműködési lehetőségekről, a választási kampány tisztaságával kapcsolatos kérdésekről cseréljenek véleményt. A megbeszélésre az MSZP kivételével minden párt elküldte vezetőit, így a FKgP, Munkáspárt, MDF, FIDESZ, Magyarországi Szociáldemokrata Párt, SZDSZ, s ezen kívül a Szülőföld Baráti Kör és a Nyugdíjas Klub is képviseltette magát.

A baráti hangvételű tanácskozás résztvevői megállapodtak abban, hogy az önkormányzati képviselők és a polgármester választásával kapcsolatos lépéseiket egyeztetik, köztük a személyi kérdéseket is. Meghatározták a személyek kiválasztásának fő szempontjait is a gyomai városrészben és megegyezésre törekcsenek a jelöltkiválasztásnál is. Mindenekelőtt a városhoz és a városrészhez kötődő, azért tenni is kész jelöltek kivánnak indítani, akik mentesek minden szél-sőségtől. Hangsúlyozták azt, hogy nem endrődiek ellen történik az összefogás, hanem a város és a gyomai városrész érdekeinek - számarányához mérten is - fokozott érvényesítésére.

A tanácskozás résztvevői alapelveként elfogadták azt,

hogy a cél egyértelműen gyomai polgármester és endrődi alpolgármester választása a következő négyévre. Törekcsenek arra, hogy tisztazzák a gyomaiság fogalmát, reális tartalmat adva ennek a kifejezésnek.

A többség egyetértett abban is, hogy közös választási híradót adnak ki annak érdekében, hogy aktivizálják a választókat. Egyetértés született abban is, hogy a GYOMAKÖR az első számmal kérdőívet küld a választóknak, melynek hatékony begyűjtésével, a lakosság

véleményének figyelembevételével törekcsenek közös döntések kialakítására, megfelelő jelöltek kiválasztására, és a választási munkát segítő gyomaiak kiválasztására. A választási híradó kiadásának anyagi felelőseinek érdekében a gyomai gazdálkodó szervezetek, vállalkozók segítségét is kérik. További szervezett csoportok, egyesületek felé küldenek felhívást, hogy csatlakozzanak a megalakult gyomai pártok-szervezetek választást szervező bizottságához.

Az együttműködést szorgalmazó pártok, szervezetek szinte mindegyike elmondta, hogy hasonló kezdeményezést fontolgatott az összefogás érdekében, és így örömmel fogadták a GYOMAKÖR kezdeményezését. Érintették az MSZP távolmaradásának lehetséges okait, azzal, hogy remélik nem fogynak a továbbiakban elzárkózni az együttműködéstől. Számos kritikai észrevétel hangzott el a testület és a polgármester tevékenységéről is.

GYOMAKÖR
ügyvivő testülete

Dr. Széll nem rendel

Értesítjük a lakosságot, hogy dr. Széll László fül-orr-gégész szakorvos által előző számunkban megjelentetett hirdetés tárgyátlan, ugyanis dr. Széll gyomaendrődi magánrendeléséhez a tisztiorvosi szolgálat nem járult hozzá. Így dr. Széll László nem rendelhet Gyomaendrődön.

Felújítják a közöset

A gyomai Liget Fürdő közös öltözője is felújításra szorul. Az épület helyiségei úgy leromlottak, hogy már festéssel, meszeléssel sem lehetett olyan állapotba hozni, hogy az alkalmas legyen vendégek fogadására, s hogy megfeleljen a közegészségügyi előírásoknak. Az idei strandszezon a tervezettnél nagyobb bevételt hozott, s a fürdő mintegy fél millió forintot fordít tetőszigetelésre, az elektromos hálózat cseréjére és a burkolat felújítására.

Kinn a földeken...

... elkezdődött a napraforgó betakarítása. Sajnos a kukorica is kényszererék. Ezen tavaszi vetésű növények termése messze elmarad a kalászosokétól. Ennek legfőbb oka a szárazság. Véleményünk azonban az, hogy előtérbe kell helyezni a trágyázás ügyét. A szövetkezetek tönkremenésével a földtulajdon bizonytalanságával a rövid időtartamú földbérletekkel senki nem akart, vagy nem tudott a földre investálni. Ez is szerepet játszik a hektáronkénti 10-12 q-s napraforgó és 30-35 q-s kukorica termésben.

Talán egy kicsit misztifikálva lett az úgynevezett "kistermesztés" is. Nehogy azt higgye valaki, hogy a fejlett agrárkultúrájú és hön áhított nyugat-európai országokban nem trágyáznak. Igenis ezekben az országokban évente több száz kilogramm vegyes hatóanyagot használnak hektáronként is évente, szerves és műtrágyák formájában.

Azt, hogy Gyomaendrőd térségében a különböző növényfajok alá mennyi trágyát kellene használni, sajnos nem lehet tudni. Minden magára valamit is adó természetnek azonban felhívjuk a figyelmét a talajvizsgálati laboratóriumokra. Azt a kutatóink már kiderítették, hogy a növényeknek mennyi tápanyagra van szükségük. A talaj felvehető tápanyagtartalmának ismeretében a többi már csak pénz kérdése.

A másik komoly probléma a gépek műszaki állapota. A kevés új gép kivétel a gépek többsége öreg, elhasználódott. Javításukra, karbantartásukra nagy figyelmet kellene fordítani. Különösen látszott ez a kalászosok betakarításakor. Igen sok kombájn indult el aratni. Kevés volt azonban amely végig bírta a szezon. Szerencsére azonban a kedvező betakarítási körülmények miatt nem lett nagyobb probléma.

Tapasztaljuk még, hogy sokan kellően végig nem gondolt, igen homályos szerződést írnak alá. Ez többségében csak a teljesítéskor illetve a fizetéskor derül ki. Sajnos nálunk még az adott szónak kevés a becsülete, holott a szóbeli megállapodást is szerződésnek kellene tekinteni. Ezért kérjük, hogy időben gondolkodjanak. Jó munkát!

METASZ BT.



Házasságkötés

Kulik Lajos és Tímár Edit 1994. augusztus 27-én kötött házasságot Gyomaendrődön. Szerkesztőségünk minden jót kíván az ifjú házasoknak!

Meghívó

A Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesületének Gyomaendrődi csoportjának vezetősége értesíti tagjait, hogy 1994. október 1-jén 19 órai kezdettel a Hollerban tartja az év végi nagyvacsoráját, melyre szeretettel várja a tagjait és hozzátartozóit. A tagoknak a vacsora 180 Ft, a nem tagoknak 280 Ft-ba kerül. Jelentkezni 1994. szeptember 27-ig Csöke Jánosnál lehet. Kifünözve, nagyon jó vacsorával és tombolával várjuk kedves szórakozni vágyó tagjainkat.

Csóke Jánost

Természetvédő táborban

A Pilis legszebb részén, a visegrádi Mogyoróhegyen töltöttünk el egy kellemes és tanulságos hetet a 3. Sz. Alt. Isk. 47 alsótagozatos diákjával, szülőikkel és a tanító nénikkel együtt.

Ez a hely a Pilisi Tájvédelmi Körzet része, mely nagyban hozzájárul ahhoz, hogy a gyerekek ne csak a tervezett megfigyeléseket, gyakorlatokat végezzék el, hanem kipihenjék a tanulás fáradalmait. Programjaink változatosak voltak.

Az első napon szakvezető segítségével megismerkedhettünk a parkerdő jellemző növényeivel és állataival. Ellátogattunk az erdei állatkertbe is, ahol megfigyelhettük azokat az állatokat, amelyekről év közben tanulnak. A közeli Fellegvárba kanyargós ösvényen jutottunk el, ahol történelmi szakvezetés segítségével megismerkedtünk Visegrád és környéke történelmével és megcsodálhattuk a természetvédelmi kiállítást.

Izgalmas program volt a madarak megfigyelése és a Boglárka-forrásnál a madárgyűrzési bemutató. A gyerekek megismerték a legfontosabb madárvédelmi tudnivalókat, ebben a Madártani Intézet munkatársa segített. A csillagász vetítéssel egybekötött magyarázata és a csillagos égbolt távcsöves megfigyelése a csillagászat alapismereteit adta a gyerekeknek. Séták során gyógynövényeket gyűjtöttünk, megtanultuk melyik mire való, majd részt vettünk teakóstoláson is. Vízbilógiai előadást is hallottunk, ahol vízmintát vizsgálhattunk mikroszkóppal. A gyerekek a szerzett élményeiről, új ismereteikről vetélkedő keretében bizonyítottak, amin a csapatunk előkelő helyezést ért el.

Amikor nem volt kötött program, lehetőség nyílt különböző sportjátékokra. Az erdei játszótér a Makovecz Imre tervezte játékokkal kellemes kikapcsolódást jelentett. Igazi szórakozás volt a lovaglás és íjászat. Ez gyermekeinknek csodálatos, maradandó élményt jelent.

A táborozásra befizetett részvételi összeg a napi háromszori étkezést, a szállást és a programok egy részét fedezte. A lovaglást, a bobbányán való lesiklást, a kiállítások, belépők árát, a díjakat a vetélkedőre, és a fagyizás költségeit az alábbi: BONITA 93 Kft., Reklina Stúdió, MAVAD BÉKE Kft., Hegedűs József. Szurovecz István cipész és a Gyomaendrőd város Önkormányzat támogatták.

Köszönjük!

SZMK 3. c. osztály, 3. Sz. Alt. Isk.

A Gyomakör felhívása a gyomai városrész lakosságához!

Tisztelt Gyomaiak!

Egyesületünk ez év márciusában felhívással fordult a gyomai városrész lakosságához, melyben az 1994. évi önkormányzati választással kapcsolatos véleményüket és főbb tennivalóinkat írtuk le. (Megjelent a Szó-Beszéd és a Gyomaendrőd Híradó újságokban)

Felhívásunk nagy és kedvező visszhangot váltott ki a városrész lakossága körében és többen felajánlották segítségüket.

Örömmel szolgált, hogy az endrődi városrész lakói közül is sokan jelezték egyetértésüket, józan, mértéktartó anyagként ítélték meg felhívásunkat.

Sajnos az Országgyűlés a helyi önkormányzati képviselők és a polgármesterek választásáról szóló törvényt felhívásunk nyomdába adása idején még nem fogadta el, de várhatóan rövid időn belül elfogadásra kerül.

Ami többé-kevésbé biztosnak látszik az, hogy a választások időpontja várhatóan ez év novembere, továbbá, hogy a polgármestereket közvetlenül a lakosság választja meg, várható továbbá, hogy egyfordulós lesz a választás.

Várhatóan csökkenni fog az önkormányzati testületek létszáma és ezen belül is csökken a pártok, egyesületek által delegálható képviselők száma.

Ügyvivő testületünk álláspontja szerint - melyet tagságunkkal is meg akarunk erősíteni - egyesületünk önálló listát is kíván állítani a választásokra, ugyanakkor megfelelő személy esetén nem zárkózunk el közös jelöltek állításától párt, vagy egyéb szervezetekkel.

A választásig hátralévő idő rövid, eljött a tettek ideje!

Az előzőek érdekében egyesületünk néhány héten belül valamennyi gyomai lakoshoz eljuttatja választási felhívását, valamint egy kérdőívet, melynek névvel, vagy név nélküli kitöltésére kérjük lakosságunkat, hogy összegyűjtve ezeket a kérdőíveket ezúton is kikérjük a választópolgárok véleményét annak érdekében, hogy egyesületünk kiket támogasson a választások során.

Egyesületünk kezdeményezi a gyomai székhelyű pártok, egyesületek és egyéb szervezett csoportok véleménycseréjét, lehetséges összefogását a legmegfelelőbb jelöltek kiválasztása, támogatása érdekében, a választási kampány tisztasága érdekében.

El kell érniük, hogy városrésziinket érzelmileg-értelmileg elkötelezzék, alkalmas emberek képviseljék, akik képesek esetleges személyi ellentéteiket is félretenni városrésziink dinamikusabb fejlődése érdekében, ugyanakkor készek egységes városban is gondolkodni.

Tisztelt Választópolgárok!

Addig amíg újabb felhívásunk és a jelzett kérdőív nem jut el Önökhöz kérjük, hogy környezetükben, baráti körükben vegyék számba azokat a megbízható, tisztességes embereket, akik méltó képviselői lennének körzetüknek, továbbá akik segítenék egyesületünk választási kampányát.

Kérjük a kérdőívek gyors visszajuttatását a megadott helyre. Ügyvivő testületünk - hagyományaihoz híven - a választásokkal kapcsolatos feladatait is kollektív felelősséggel végzi.

Tisztelettel kérjük segítségüket: Vass Ignác - Köszl Ottó - Jenei László



Füst Nagylapos felett

Vegyszert szívtak fel a gödörben

hogy Bernáth engedéllyel rendelkezik veszélyes hulladék szállítására és a hulladék előkezelésére, csomagolására az anyagok fizikai és kémiai tulajdonságainak megváltoztatása nélkül.

- Itt egy nem várt eset történt, melynek lényege, hogy a vegyszereket tartalmazó hordók lyukasak voltak, csöpögtek, ezért ezeket így szállítani nem szabad. Éppen ezért az anyagokat át kellett csomagolni, azaz a tároló edényből kiöntve perlittel és zeolittal felszívatni. Annyi mulasztás történt, hogy a kiásott gödröt, amelybe a vegyszert kiöntötte, vegyszerálló fóliával ki kellett volna bélelni. Ezt nem tette meg, s ez jegyzőkönyvbe is

Szeptember 7-én büdös fekete füstfelhő gomolygott órákon át Nagylaposon a Lenin Tsz kettes területében. Egy lakossági bejelentés nyomán a helyszínre érkező közterület-felügyelők megdöbbenve látták, hogy különböző vegyszeres kannák tartalmát egy gödörbe borogatja néhány ember, majd a műanyag kannákat egy másik mélyedésben gondosan elégetik.

Szerény számítások szerint is több száz liter vegyszert öntöttek ki. A

közterület-felügyelők kiderítették, hogy a növényvédő raktárban található szerek elszállítására a Lenin Tsz felszámoló biztosától a helybéli Bernáth László kapott megbízást. Bernáth vállalta is a munkát, hiszen a Körösvidéki Környezetvédelmi Felügyelőségtől ez év május 18-án kapott engedélyt veszélyes hulladékok előkezelésére és szállítására.

Korábban Bernáthot már megbírságotlta az önkormányzat mert a háza előtt műanyag hordókat égetett. A

város jegyzője értesítette a Körösvidéki Környezetvédelmi Felügyelőséget, ahonnan Nagyné Rokszin Anna érkezett meg a helyszínre még aznap délután. Nagyné az ellenőrzést követően elmondta,



került. Szerencsére a talaj itt nagyon agyagos, így csak kis mértékű a szennyező anyag beszivárgása.

- Bernáth munkásai állítólag vegyszeres műanyag hordókat is égettek...?

- A veszélyes hulladék ilyen módon történő ártalmatlanítása nem szabályos, ezért hatóságunk megteszi a szükséges intézkedéseket. Az a lehetőség is fennáll, hogy a vállalkozótól megvonjuk az e tevékenységre kiadott engedélyt.

H.E.



ÁLLATGYÓGYSZERTÁR

Állatgyógyászati nyílik Gyomaendrődön az endródi kirendeltségen, a Mavard Béke Kft. helyiségében október 1-től. Mindenféle állatgyógyszer, gyári készítmény kapható. Várják a kistermelőket, baromfitenyésztőket, vadász-társaságokat.

Nyitva: reggel 8 - 16 óráig

5-80 %-os árengedmény

az Iparker kft. iparcikk boltjában
Szabadság tér 5. (Totózó mellett)
szeptember 22-től - amíg a készlet tart.
Horgász cikkek - Tapéták (20 féle választék)
Kozmetikai cikkek
Elektromos szerelvények - Naptárak
Határidőnaplók - Képes levelezőlapok
és egyéb árucikkekből.

Az Örménykúti Petőfi Mg Szövetkezet Igazgatósága

1994. őszétől (az 1995-ös évre)

A FÖLDBÉRLETI DÍJAT
ARANYKORONÁNKÉNT
20 KG TERMÉNYRE EMELTE MEG.

Szerződést kötünk
minden olyan földtulajdonossal,
akinek Örménykúton és környékén
van földje.

Lehetőség van a bérleti díj pénzbeli
és természetbeni (búza-árpa)
felvételére.

Kérjük, hogy gondolják meg!
A szövetkezetünk hosszú távú
és korrekt kapcsolatra törekszik.
Új munkahelyek teremtése válhat
lehetővé azáltal, ha
a földterületünk növekszik.

ÉRDEKLŐDNI:
személyesen az Örménykút,
Dózsa u. 28. sz. alatti irodán,
vagy a 66-388-622 telefonszámon.

ÜGYINTÉZŐ:
Krivjanszki János, aki részletes
felvilágosítással szolgál minden
érdeklődő számára.

A GYOMAFARM KFT. AJÁNLATA

Csávázott II. szaporítási fokú
búzavetőmagvak kaphatók:
Jubilejnaja: 2250 Ft/q,
Mv 16: 2250 Ft/q

Virághagymák (tulipán, jácint)
nagy választékban kaphatók
Várjuk kedves vásárlóinkat!

A Gazdák szolgálatában!

Gyoma, Pásztor u. 39.
Endrőd, Apponyi u. 3.

ŐSZI ÁRLESZÁLLÍTÁS A MOBIL CENTERBEN!

(Gyomaendrőd, Fő út 202. Tel: 386-357)

**Kerékpárok és robogók
NAGYKERESKEDELMI ÁRON
amíg a készlet tart.**

Duchon Colorado MTB 21 seb., automataváltós
28 900 Ft helyett 25 900 Ft

Duchon Citybike
23 600 Ft helyett 21 900 Ft

Robogók 10.000 Ft-tal olcsóbban!

Yamaha Beluga 69 900 Ft helyett 59 900 Ft

Suzuki CA-13 48 000 Ft helyett 38 000 Ft

Suzuki Sepia 125 000 Ft helyett 115 000 Ft

**Ajánlunk még
használt Simson motorokat kedvező áron!**

ESSO Motorolajok 1 literes, 5 literes
és hordós készletben
kaphatók a MOBIL CENTERBEN!





KOPOR-SHOW A PÁJERBAN

A kecskeméti fakír megeszi a biciklit is

Azt mondja egy belgyógyász orvos, hogy az ember sok mindent meg bír enni. Akár egy biciklit is, persze csak akkor, ha az megfelelő méretre van összeaprítva. Nos Kónya István (47) - művésznevén Fanza - a kecskeméti fakír egyszer fogadásból tíz hónap alatt apránként megevett egy egész kerékpárt küllőstül, vázastól.

Persze mindez csak nyugodt csámcsogás ahhoz képest, hogy alkalmanként izzó parazsat nyel és üvegpoharat eszik. Az sem semmi, amikor úgy húsz évvel ezelőtt az egyik fellépésén valaki igazán világra szóló látványosságot kért. Kónya Úr gondolt egyet, felvágta a hasfalát, kitette belső szerveinek egy részét az asztalra. A népek rácsodál-

kozhattak - már aki bír - utána visszapakolt majd összevarrta magát.

A kecskeméti csodaember - ezt már a televízióban is láthattuk - emellett fellépésein szöges deszkákra fekszik úgy, hogy ketten is állnak rajta, horgolóiüket szurkál magába és érdekes módon nyoma sincs fájdalomnak, vérnek.

Az egész még gyermekkorában kezdődött, amikor addig játszott a konyhakéssel amíg hasba nem szúrta magát. De még a mentőben kihúzta a kést és mire kórházba ért, már nem vérzett, és a nyoma is alig látszott a sebesülésnek. Kónya István azt mondja, hogy rendkívül gyors a szervezete regenerálódása és óriási az akarateréje. Ha azt akarja, hogy ne vérezzen, akkor nem

vérzik. Fájdalmat sem érez, mert nem akarja érezni.

Egy alkalommal a televízió Napközi műsorának főszerkesztője hívta meg, aki kissé hitetlenkedve fogadta Kónya úr mutatványait. Kérte, hogy bizonyítson a képernyő előtt. Elkezdődött a felvétel, és egy kis beszélgetés után Fanza fakír megkérte Fodor János műsorvezetőt, hogy *bökje a mikrofon biztosító tűjét jó mélyen a bőrébe*. Állítólag már ettől majdnem elájult szegény Fodor. Azután a megszokott kötőtűkkel szurkálta át magát, sőt a nyelvét is kiszegte. A szöges deszkán aztán elkezdett vérezni a karja, mert ezt akarta, nehogy azt higgyék, hogy csak trükk az egész.

Kónya István egyébként szerepelt már 1986-ban a Vitray-féle Őn jelölt című műsorban is, ahol első helyezést ért el, mi több 1968-ban az egyéb

kategóriában a Ki Mit Tud egyik győztese volt.

Az biztos, hogy Kónya István nem mindennapi ember. Azt mondja, hogy a vérnyomása ma is 70-80 körül van. Emiatt még katonának sem vitték el. Azt mondta neki a sorozóbizottság elnöke: *Magát nem visszük be fakír, mert még megenné a géppisztolyt*. Egyébként pedig 1948. május 11-én született Tolna megyében, nem messze Bajától. Édesanyját csónakkal szállították ő pedig éppen akkor a Duna közepén a ladikban jött világra. Tudja, hogy már csak két éve van hátra és hónapra pontosan tisztában is van ezzel. Azt mondja, eleget élt már, de az is lehet, hogy a fakír földöntúli energiája a halált is legyőzi majd.

H.E.

(Kónya István szeptember 24-én a Pájer diszkóklubban mutatta be Kopor-show című látványos műsorát.)

IGAZOLVÁNYKÉP

**-színes és fekete-fehér-
készítés 1 perc alatt
a GRÁCIA CIPŐBOLTBAN!
Gyoma, Hősök útja
(a nagy ABC mellett)**

Ugyanitt színes filmek előhívása!

AJÁNDÉKBA

Színes filmet és fotóalbumot adunk!

**Várjuk Önöket kedden, szerdán
és csütörtökön 9-17 óráig.
Telefon: 386-424**

OKTÓBER 3-15-IG

ŐSZI VÁSÁR

A GLÓRIA LAKBERENDEZÉSI BOLTBAN.

**Egyes bútorok, padlószőnyegek, bútor-
szövetek függönyök
10-40 % árengedménnyel!**

AJÁNLATUNKBÓL:

**Kárpitozott garnitúrák
102 000 - 81 600 Ft**

Szekrényoszor: 63 000 - 56 700 Ft

Bútorosövet: 1240 - 868 Ft

Függöny: 397 - 238 Ft

NYITVA TARTÁS:

Hétfőtől - Péntekig 9 - 18-ig

Szombaton: 8-12-ig

Telefon 66/386-774

Várjuk kedves vásárlóinkat!

Programajánlat

Katona József Művelődési Központ

szept. 30. 18 órától Zenei Világnap megünneplése

okt. 8-9. Országos Fial Szárnyasállat kiállítás Megnyitó: 8-án 10 órától

okt. 11-20. Hologram kiállítás és vásár. Lézerképek a jövőből. Nyitva: hétköznap 10-18-ig szombaton 9-12-ig.

okt. 12. Los Andinos együttes koncertje 12 órától

okt. 14. 9-13 óráig VÉRADÁS

okt. 18. Színházi előadások a JIBRA-KI SZINPAD előadásában 15 órától diákoknak: Vörösmarty; A fátyol titkai 19 órától felnőtteknek: Száll a kakukk fészke c. előadását láthatják

okt. 21. 9-13 óráig VÉRADÁS

okt. 22. Társastáncverseny
Tanfolyamok: Kellő számú jelentkezők esetén az alábbi tanfolyamokat indítjuk. Érdeklődni lehet 1994. szeptember 26-tól

- szabás-varrás tanfolyam kezdőknek
- jóga
- angol kezdő
- német kezdő

Déryné Művelődési ház

A következő csoportokba várjuk az érdeklődőket. Jelentkezési határidő: **október 15.**

- német nyelvtanfolyam kezdő és haladó (40 óras heti 1-szer 2 óra)
- kézimunkázók köre
- természetjárók klubja
- kocogó kör (október 3-án 18 órától indul)

- Nyilvánosság Klub - beszélgetünk közügyekről (minden 2. héten kedden 18-20 óráig, szept. 27, okt. 11...stb.)

Általános iskola alsó tagozatosainak:

- kézműves szakkör
- színjátszó csoport
- bábszakkör

Kellő számú jelentkező esetén indítjuk.

NYOMTATVÁNY PAPÍR-ÍRÓSZER ÜZLET

Gyomaendrőd, Fő út 190. sz. alatt

*Az üzletben kaphatók
és megrendelhetők:*

- ügyviteli nyomtatványok
- irodaszerek
- általános és középiskolások számára szükséges füzetek, egyéb tanfelszerelések
- háztartási papírárak: csomagolópapír, alufólia, celofán stb.

Üzletem választékát bővítettem:

TAPÉTÁK

kedvező áron!

Nyitva: Hétfőtől-Péntekig:
7.00-12.00 és 15.00-19.00
Szombaton: 7.00-12.00

Tisztelettel:
Gombkötő Frigyesné

Már most gondoljon a karácsonyra! A HI-BOX ELEKTRONIKAI SZAKÜZLETBEN (Gyomaendrőd, Fő út 181/1.)

IGÉNYES SZÓRAKOZTATÓ ELEKTRONIKAI
TERMÉKEK SZÉLES VÁLASZTÉKA VÁRJA ÖNT.

SONY, PIONEER, AIWA, JVC, SHARP

- Színes televíziók kedvező áron!
- Parabola antennák 1 és 2 fejes kivitelben.
- Kazetták, csatlakozók, alkatrészek gazdag választéka.
- Zanussi-Lehel hűtőszekrények a legkedvezőbb áron!

A HŐTECHNIKAI ÉS GÉPIPARI KFT.

(Gyomaendrőd, Kossuth út 64. sz.)

FELVÉTEL T HIRDET

HEGESZTŐ

szakmunkások
részére.

Érdeklődni a helyszínen
szeptember

26-27-28-án 8.00-15.00
óráig

Molnár István termelési
osztályvezetőnél.

KÖSZÖNET- NYILVÁNÍTÁS

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik ismerték és szerették

KNAP VINCE

temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló fia
és menyé

Magas,
nehezen hozzáférhető
helyek

(esőcsatornák,
tűzfalak, panelházak)
tisztítása, festése,
szigetelése, vakolat
javítása alpin
technikával.

**Katona Tamás
épületalpinista**
Gyomaendrőd,
Kós Károly u. 2.
Telefon: 386-795

REKline STUDIO

Világító reklámtáblák igényes kivitelben
Hirdető- és cégtáblák, reklámfeliratok
Feliratok mágnesfóliára
Emblémák, szórólapok, prospektusok
tervezése, nyomdai kivitelezése
Reklámfotózás
Rekline Stúdió Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.
Telefon/fax: 66/386-479



Találkoztak a motorosok



Az időjárás nem volt túl kegyes a Körös partján rendezett motoros találkozó résztvevőjéhez, akiket azonban nem különösebben zavarta a hűvös, olykor esős idő. A szervezők a gyomaendrődi Ghost's MFC Motoros Alapítvány egyik vezetője Kiss János elmondta, hogy a vízparti parti botrány nélkül zajlott le, s tervezik a második gyomaendrődi találkozó megrendezését.

Egy ide tartozó hír szerint Soczó Elek magánmotormúzeuma I. kategóriájú látványosság lett Európában.

A képek a találkozón és a motormúzeumban készültek.

A Pájer diszkóklubban megnyíló KOLIBRI BÁR KERES

olyan örökifjú zeneszolgáltatót akinek gazdag, kortalan slágergyűjteménye van (Santana, Cream, Uriah Heep, Deep Purple, Jimi Hendrix, Pink Floyd, Elvis Presley...), s ezzel a muzsikával szórakoztatná a Kolibri Bár vendégeit heti két alkalommal, hétfőeken.

A bár zeneszámot biztosít. Jelentkezni személyesen a helyszínen Pájer Sándornál lehet.



**Hirdetése
Mezőtúron
Szarvason
Mezőberényben
Körösladányban
Dévaványán
Kondoroson
Hunyán
Csabacsúdon
is megjelenik
12800
példányban**

A CÉDRUS BÚTORGYÁR ÉS A GLÓRIA BÚTORBOLT KÖZÖS BEMUTATÓJA

ÉS VÁSÁRA 1994. OKTÓBER 3-30-IG

a Glória Lakberendezési boltban (Gyomaendrőd, Fő út 230. sz.)

A vásár ideje alatt egyes ülőgarnitúrák szekrénysorok és étkezőgarnitúrák 10-30 % engedménnyel kaphatók!

Minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk.

Nyitva: hétfőtől-péntekig 9-18-ig, szombaton 8-12-ig

Telefon: 66/386-774

SUBLÓT KFT.

TISZTELT VÁSÁRLÓINK!

Ha Önök most vásárolnak nálunk televíziókészüléket videokazettát adunk ajándékba.

Választékunkban megtalálhatóak:

Orion, Videoton, DAEWOO, Samsung televíziók.

PHILIPS AKCIÓ!

A Philips gőzölős vasalói mellé ajándékpólót adunk!

Nézzen be hozzánk!

Rádiós magnók széles választékával, háztartási kis és nagy gépek kedvező árával várjuk kedves vásárlóinkat, hétfőtől - szombatig.



LED-ELEKTRONIC
Gyomaendrőd,
Kossuth út 18.
Tel: 66/386-479

Kner

levelezőlapok

cimmal szeptember 23-án nyílt kiállítás a Kner Nyomdaipari Múzeumban. Az október 30-ig látogatható kiállítást Bedő József és dr. Kisfaludi Péter magángyűjteményéből állították össze.

A WATT GMK

**Gyomaendrőd, Fő út 214.
szám alatti üzletében**

- Háztartási gépek és alkatrészek (hűtőgépek és fagyasztók, vasalók, kenyérpírók, olajsütők, mixergépek, kávédarálók, hajszárítók, hősugárázó, porszívók, mosógépek, centrifugák) nagy választékát ajánlja minden alkalomra!

- Ezenkívül erősáramú szerelvényeket és tartozékokat (izzók, dugaljok, kapcsolók, lámpatestek, biztosítékok) kínálunk.

- Színes- és fekete-fehér televíziók, parabolaantennák (1 fejes, 2 fejes, forgatható) és villanszerelési anyagok nagy választékát kínáljuk vásárlóinknak!

Vállaljuk háztartási gépek javítását, álló- és forgórész tekercesést is!

Egy fejtős és egy decemberben előholstein fríz tehén eladó. Érdeklődni a szerkesztőségben (66/386-479).

11 hónapos törzskönyvezett kaukázusi szuka eladó, jutányos áron. Dévaványa, Petőfi u. 27.

Albérlet kertés házban kiadó. Érdeklődni este 6 óra után. Gyomaendrőd, Mikszáth u. 33.

Bútorozott szoba lányoknak kiadó. Gyoma, Ságvári u. 3.

Gyomán a Vásártéri ltp. 27/A. I.3. szám alatti erkélyes, gázfűtéses, egyedi vízállás lakás eladó. Érdeklődni a Sallai u. 19. szám alatt.

Csabacsúdon 24 aranykorona föld eladó. Érdeklődni: Kondoros. Bem u. 2/1. Telefon: 66/389-203.

ELADÓ

Kitűnő horgászterületen, Gyomaendrőd a Sirató-zugban 3 db szomszédos, közvetlen vízparti üdülőtelek eladó.

A telkek egyenként 958 m², 951 m² és 913 m² nagyságúak.

Érdeklődni: Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet Gyomaendrőd, Hősök tere 10/2.

Tel: 06-66/386-063, 06-66/386-877,
06-66/386-543

Megnyitottuk Tiszavidéki Vas- műszaki Boltunkat!

Bő áruválasztékkal várunk minden kedves vásárlót!

Kazánok, konvektorok, tűzhelyek, radiátorok

Tv, rádió, magnós-rádió, videó

Mosógépek, centrifuga, porszívók

Fürdőszobai berendezések

Fitting áruk, csövek, szerelvények, ISG csapok

Hűtő- és fagyasztószerelvények

Edények, üvegáruk, háztartási kisgépek

Kerékpár alkatrészek

A legszilárdabb árakkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Nyitva: hétköznap 8-2, 13-18 óráig, Szombaton: 8-12 óráig

Gyomaendrőd, Bajcsy u. 98. Tel.: 06-60/388-953

Dévaványa Önkormányzat
Költségvetési Intézménye
a dévaványai téglagyárban
az alábbi áron ajánlja jó
minőségű
FALAZÓTÉGLÁIT.

B 30 téгла:

- I.o. kézi rakodás 21,80 Ft/db
csomagolt 23,00 Ft/db
II.o. kézi rakodás 20,80 Ft/db
csomagolt 22,00 Ft/db
III.o. kézi rakodás 18,80 Ft/db
csomagolt 20,00 Ft/db

Kettősméretű kevéslyukú téгла:

- I.o. kézi rakodás 15,00 Ft/db
csomagolt 16,00 Ft/db
II.o. kézi rakodás 13,80 Ft/db
csomagolt 14,80 Ft/db
III.o. kézi rakodás 12,50 Ft/db
csomagolt 13,50 Ft/db

Kisméretű tömör téгла:

- I.o. kézi rakodás 9,00 Ft/db
csomagolt 10,00 Ft/db
II.o. kézi rakodás 8,33 Ft/db
csomagolt 9,33 Ft/db
III.o. kézi rakodás 7,54 Ft/db
csomagolt 8,54 Ft/db

**ÁRAINK AZ ÁFÁT IS
TARTALMAZZÁK!**

Kedvezményes házhoz szállítás
60 km-es körzeten belül 12 raklap
vásárlása esetén.

Házhoz szállítás díjai:

B 30-as 2,00 Ft/db

Kettősméretű téгла 1,20 Ft/db

Kisméretű téгла 0,60 Ft/db

Érdeklődni: Dévaványa, Hősök tere 1. sz.
Telefon: 65 Szabados Ferenc igazgató
Dévaványa, Kisújszállási út 41. sz.
Telefon: 106 Szilágyi Sándor
gyárvezető



**Gyomaendrődön, a STOP Butiksoron
MEGNYITOTTAM FEHÉRNEMŰ
ÉS FRUIT OF THE LOOM
SPORTRUHÁZATI BOLTOMAT.**

Fehérneműválasztékom. Felina-Triumph-Sorina
és olasz fehérneműk, olcsó hálóingek,
pizsamák és alsó fehérneműk,
felnőtt és gyermek trikók, zoknik, harisnyák.

Várom kedves vásárlóimat!

Nyitva: 9-12-ig és 14-18-ig, szombaton 9-12-ig.
Varga Béláné Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. u. 43.



5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.
Tel./fax.: 66/386-479 60/384-225

**A PROMINENT BT.
VÁLLALKOZÓI TANFOLYAMOT**

szervez befejezett általános iskolával rendelkező, de jelenleg munka nélkül lévők részére a BÉKÉSI MEGYEI MUNKAÜGYI KÖZPONT ANYAGI TÁMOGATÁSÁVAL

A tanfolyam 226 órás, melyből a marketingismeretek 80 óra, a munkaerőpiaci tréning 12 óra, a jogi ismeretek 24 óra, az adó- és pénzügyi ismeretek 90 óra, a levelezési és adminisztrációs ismeretek pedig 20 óra.

A tanfolyam végzése során szeretnénk a fenti témakörökből az egyéni vállalkozóvá váláshoz szükséges ismereteket átadni, illetve későbbi sikeres tevékenységükhöz alapot nyújtani.

Az átképzési tanfolyam időpontja - megfelelő számú jelentkező esetén: 1994. november. Időtartama: 11 hét. A képzés munkanapokon napi 4 órában történik.

Érdeklődni: PROMINENT BT. Gyomaendrőd, Kossuth út 18. személyesen Szurovecz Mariannál, telefonon: 66/386-479, vagy a Munkaügyi Központ helyi kirendeltségénél lehet.

**KÖNYVELÉS, KÖNYVVEZETÉS,
ADÓBEVALLÁS
olcsón és megbízhatóan!**

Értesítjük a lakosságot, hogy 1994. augusztus 31-én megalakult a MAGASZOL BT. Gyomaendrőd. Érdeklődéssel várjuk jogi személyek, Kft-k, BT-k, magánvállalkozók jelentkezését.

Érdeklődni lehet: délután Gyomaendrőd, Gábor Áron út 4. sz. alatt (Ridegváros) dr. Galambosné-nál, délelőtt Gyomaendrőd, Fő út 21. sz. alatt Márjalakinénál.

Vállalunk egyszeres (pénztárkönyv, naplófőkönyv), kettős könyvvezetést.

HÁZ, LAKÁS

Hódmezővásárhelyen frekvenciánál helyen 48 négyzetméteres 2 szobás 1. emeleti lakótelepi lakás eladó. Érd.: Putnoki, Gyoma. Munkácsy u. 20. Tel: 06-60/388-734

Hunyán, gázfűtéses családi ház kedvező áron eladó, vagy lakótelepi lakásra cserélhető. Érdeklődni telefonon: 66/386-330

Kétszobás, fürdőszobás, gázfűtéses ház sürgősen és olcsón eladó, nagy kerttel. Érd.: Hunya, Sallai út 18.

Éndrőd, Apponyi út 8. szám alatti két és fél szobás kertés házzal (víz, gáz van) eladó. Érd.: helyben vagy szemben a virágboltban.

Kondoroson, Széchenyi út 10. szám alatt 85 m² családi ház eladó. Irányár: 1.900.000 Ft. Érd.: a helyszínen.

Békésaba belvárosában másfél szobás lakás eladó. Érdeklődni: a 66/459-427-es telefonszámon 18 és 20 óra között.

Tanya 94 eladó. Érdeklődni: Roszik Pál 5500 Kondoros. Or utca 19.

Éndrődön az Ifjúsági Itp-en két és fél szobás gázfűtéses, telefonos lakás eladó. Érd.: a helyszínen. Tel: 66/386-907

Éndrődön, Öregszőlőben Kiss u. 10. szám alatti ház eladó 1805 m² telekkel. Érdeklődni: Gyoma. Zrínyi u. 3.

Gyomaendrődön, Nap u. 7. sz. alatti kertés ház eladó vagy lakótelepire cserélhető. Érd.: a helyszínen

Padlászobás, gáz-központifűtéses lakás eladó. 80 %-ban kész, földszint lakható. Érd.: 5400 Mezőtúr. Kiss István út 4. Tamási Gábor

Kétszobás, összkonfortos családi ház fürdőhöz közel eladó. Érd.: Gyomaendrőd. Kisréti út 40.

4 szoba + étkező, holtágra néző, élővízhez 200 m-re, családi ház eladó. Érdeklődni: Gyomaendrőd. Hantostéri út 20.

Körösladány, Rákóczi u. 14/1. sz. ház eladó. Érd.: a helyszínen.

Gyomaendrődön, a Németh-zugban vízhez közel 866 m²-en lévő 30 m²-es lakható nyaraló kedvezményesen áron eladó. Érd.: telefonon: 66/450-209 (17 óra után).

KERT, TELEK

200 négyszögöl gyümölcsös eladó Mezőtúron, a vágóhídi kertben, belterületen. Érd.: Mezőtúr, Tánács utca 3.

Eladó Nagyapost-Mezőtúr közötti vikend területen 6784 m² körösparti terület. Tel: 66/386-815

Éndrőd, Bóumzugban 8891 hrsz. 1838 m² szántó eladó. Érd.: Tel/Fax: 75/310-746

Harcás-zugban 1000 négyszögöl szántó eladó vagy bérbe adó. Érd.: Gyomaendrőd, Zrínyi I. út 11.

Vízparti telek a Sirató-holtágnál eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Hunyadi út 25/1.

Gyomán a Pocsokertben vízparti nyaraló szőlővel és gyümölcsösrel eladó, vagy bérbe kiadó. Érd.: Kertész Sándorné Gyomaendrőd, Sallai út 5.

Gyomán a Madách u. 4. szám alatt 280 négyszögöl (1000 m²) kővesút melletti telek közművesítési lehetőséggel eladó. Irányár 350 ezer Ft. Érd.: a helyszínen vagy telefonon munkaidőben: 66/386-479 Tóth László

A Bómon-zugban 500 négyszögöl vízparti telek eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Fáy út 6. szám alatt 16 óra után, napközben a 386-202-es telefonszámon.

ÁLLAT

1 db magyar, 10 hónapos agár kiskutyá, törzskönyvezett, olesón eladó. Érd.: Putnoki, Gyoma. Munkácsy u. 20. Tel: 06-60/388-734

Perzsa kiscicák folyamatosan kaphatók, ill. előjegyezhetőek. Érd.: Gyoma. Fő út 212. Tel: 06-60/388-734

Póni csődör, Continental CB eladó. Kárpótlási jegyet birkára cserélek. Érd.: Gyoma. Dobó u. 14.

Kuvasz kan törzskönyvezett kölyök kutyák, valamint ivarérett kuvasz kan eladó. 5000 Ft/db. Tel: 66/386-972

Kaukázusi kölyökkutyák olesón eladók. Érd.: Oszlanczi, Dévaványa. Ságvári u. 22. Tel: 295/egész nap/

Eladó 2 hónapos bak kecske gida. Érd.: Mezőtúr. Borsó út 6.

40 méheslád eladó. Érd.: Mezőtúr, Sugár út 8.

Újfundlandi kiskutyák olesón eladók. Érd.: Dévaványa. Dózsa út 22. Tel: 60/388-033

Egy fiatal tarka bak kecske eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Körös sor 2.

Fajtiszta vadász kiskutyák eladók. Érd.: Timár Szilárd Hunya, József A. út 24. Tel: 66/389-946/18 óra után/

Egy 3 hónapos fekete dog kiskutyá, valamint egy reudszám nélküli Trabant eladó. Érd.: Pallagi Zoltán Kondoros. Tanya: 468.

Egy törzskönyvezett írsetter kiskutyá 2 éves, vadászatra betanítva áron alul eladó, vagy nőstény vizslára elcserelem. Érd.: Éndrőd. Alkotmány út 15. /liget/

JÁRMŰ

Volvo 245 kombi 220 ezerért, Fiat 500-as 40 ezerért eladó. Érd.: Dévaványa. Tel: 284

Alfa Róméo 33-as extrákkal eladó. Érd.: Körösladány Tel: 531, Wacter

Babeta segédmotorkerékpár 10 ezer Ft-ért, valamint D 344-es fixplatós, terepes tehergépkocsi 65 ezer Ft-ért eladó. Érd.: telefonon: 66/386-972

LANCIA PRIZMA bronzmetál színű, 1.9 cm³ dízel, 1986-os évjáratú, extrákkal (elektromos ablakemelő, központizár stb.). Érd.: Vincze Bálintné. Tel: 66/443-530, munkaidőben.

Trabant 601 hatéves, frissen vizsgáztatva 17 ezer km-el prima állapotban eladó. Érd.: 5400 Mezőtúr. Arany J. út 17.

Kétütemű Wartburg üzemképes, műszaki nélkül, valamint 1 db Wartburg motor /nullás/ eladó. Érd.: Kádár Sándor Mezőtúr, Benkő Gy. utca 27.

Eladó egy jó állapotban lévő 18 sebességű Mountain Bike kerékpár. Érd.: Gyoma, Tánács út 31.

Szék. utánfutó 300 kg-os, fék nélküli eladó. Érd.: Dévaványa, Tel: 410/18 óra után/

Jó állapotban lévő 105 Skoda sürgősen eladó. Érd.: Fábján Mihály 5630 Békés

Super LAJTA 32-es vetőgépet vesztek. Ugyanitt UE-28 Dutra eladó. Érd.: Nagy János Körösladány, Hunyadi u. 4. Tel: 349

Négyszögös rendszámú 5t ösztömegű légfékes pótkocsit vennék. Érd.: Gyomaendrőd, Bethlen u. 1.

Új 28-as férfi kerékpár eladó. Érd.: Tóth Gyomaendrőd, Budai u. 2/1.

IFA 50 billencs műszakival eladó. Érd.: Dévaványa, Szeghalmi út 114.

Kitűnő állapotban lévő SIMSON S51-es motorkerékpár eladó. Érd.: Vasas János, Dévaványa, Erkel út 20.

Simson Schwalbe 51/2 és egy csempekályha eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Berzsenyi Dániel u. 1

GÉP

3 fázisú fűrészgép /cikrula/ eladó vagy segédmotor-kerékpárért elcserelehető - értékegyeztetéssel. Érd.: Gyoma, Pásztor út 26/1.

BLACK DECKER fűrés. 35 cm-es láncal 1500 W-os, valamint Hungaro-

pános ablak 150 x 150-es eladó. Érd.: 5400 Mezőtúr, Székes u. 9.

OKTATÁS

Német nyelvtanítást, alap- és középfokú nyelvvizsgára való felkészítést vállalok. Érd.: Boecker Margit Gyomaendrőd, Almos út 12.

EGYÉB

Két 6 kW-os villanykályha újszerű állapotban eladó. Tel: Dévaványa 139

Besenyszegi üzletházba eladót felvesszünk. Jelentkezni: Fő út 128. De. 8-12-ig Telefon: 386-062

Zetor 25 K-hoz főtengely, sebességváltóház tengelyek, fogaskerekek eladók. Érd.: Dévaványa, Hajós út 29.

Fiatl szárnyas állatok kiállításra Gyomaendrődön a Katona József Művelődési Házban 1994. október 8-9-ig.

Szépén rendszerezett bélyegalbum eladó, többnyire a '70-es évek bélyegeiből. Érd.: Joóné Jenei Gyöngyi, Gyomaendrőd, Vidovszky út 6.

Önmagamon tesztelt, jól bevált fogókúrás programot ajánlok. Érd.: a 60/388-734-es telefonszámon.

Könnyű kétféjes eke eladó. Érd.: Mezőtúr, Faragó B. út 26.

1 db 6 kW-os hőtárolós villanykályha eladó. Érd.: Körösladány. Alkotmány út 16/1.

Szekerénysor, kárpitos sarokülő, Erzsébet-háló, SB 50-es SIMSON eladó. Érd.: Walter, Körösladány Tel: 531

Vízvezeték-szereléshez szerszámok, fém és műanyag idomok féláron eladók. Érd.: Walter, Körösladány Tel: 531

Kondoroson, Széchenyi 10. szám alatt régi szekrények. Regina rekannié eladó.

Palackos Grill sütők, gázrezsók, deklongi gázkályhák 20-30%-al olcsóbban kaphatók. Érd.: Dévaványa, Madách út 1.

Kerti kiegészítő könnyű pótkocsi eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Széchenyi út 23. Debreceben beváltható 50 ezer forint értékű autótovászárlási utalvány kedvezményesen eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Munkácsy u. 25.

Jó állapotú bontott ablakok és Nagykorúban 3000 m² cseresznye-meggy gyümölcsös eladó. Érd.: Mezőtúr, Földvári u. 5.

Üzemképes VELOREX-et vennék, kis hibával is. Érd.: Körösladány, Jókai út 24.

Olcsó pamut zokni eladó! Nagy tételben is. Érd.: Gyomaendrőd, Műhóhát u. 33.

30 literes szőlőprés és 3 db 30 literes boroshordó, valamint 1 db gázpalack eladó. Tel: 66/386-954

80 literes fatüzelésű boiler /réztartályos/ eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Polányi u. 47.

Körösladány központjában üzleteknek, raktáraknak helyiségek kiadó. Érd.: Tel: 06/60/384-300

3 mázsa tavaszi rostált mák 250 Ft/kg eladó. Érd.: Kondoros, Bajcsy út 58.

6 kW-os hőtárolós villanykályha olcsón eladó. Érd.: Dévaványa, Bajtós út 4. Kiss Gábor

Eladó 1 db zöld ágnyeműtartós heverő 2 fotellel + 2 székkel + 1 asztallal. Irányár: 15 ezer forint.

Piros, panorámás babakocsi eladó. Érd.: Gyoma, Vásártéri Itp. C/A II.7.

Hordozható mázsa eladó /3 mázsaig mér/. Érd.: Gyomaendrőd, Árpád út 17. /de 11-ig és 19 óra után /

1 db sparhelt eladó. Érd.: Gyoma, Fegyvernek út 24.

Bütorgyártók, barkácsolók! Hornyolt köldökcsap 6-8-10-12 mm átmérőben, méterben és darabolva, utánvétellel is kapható. Cím: Körösladány László Békésszentandrás, Sallai u. 13.

Mély gyermekkocsi, járóka és vasgáztag orkánzsák eladó. Érd.: a 66/388-191-es telefonszámon.

Mekalor 2. fali gázmelegítő, palackról is üzemelhető, valamint egy keverőcsap eladó. Érd.: Éndrőd, Alkotmány út 15. /liget/ Gellai István

Útépítési kövek, közútalékok, hidegcszfalt kis mennyiségben is megvásárolható. Gyomaendrőd, Tompa u. 22. Tel.: 06-60/386-225.

1945 előtti képes levelezőlapot, használt telefonkártyát vásárolok. Békésaba, Orosházi út 75., Zsibrita Zoltán

Eladó kerti szerszámoknak vagy füstölőnek való 2,5 m²-es lemezbdő. Érd.: Gyomaendrőd, Pásztor János u. 26/1., Nagy Sándor

Ingyenes az apró!

Újságunk díjmentesen jelenteti meg azoknak az olvasóknak a lakossági apróhirdetését, akik azt az alábbi szelvényen küldik be megjelentetés céljából. A szelvényen a megjelölt helyre kell beírni a kívánt szöveget, és a szelvényt levelezőlapra vagy borítékban kell elküldeni a következő címre: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. A hirdetések szövegéért felelősséget nem vállalunk!

Egy apróhirdetés szövege nem tartalmazhat tizenöt (15) szót többet!

Feladó neve:.....

Címe:.....

Az apróhirdetés szövege:.....

.....

.....

.....

.....

.....

Aláírás:.....



Kidőlt a karó

Szeptember 6-ról 7-re virradó éjszaka a rendőr járőr tetten érte és elfogta J.Zs. és D.S. helyi fiatalokat, akik az éjszaka folyamán több bűncselekményt is elkövettek. Gépkocsikat törtek fel és rámolttak ki, majd a Rózsa Presszó kerthelységéből loptak műanyag székeket.

Szeptember 9-én reggel a Vásártéri lakótelepen igencsak meglepődött egy Lada tulajdonosa, amikor járművének csak hűlt helyét találta az épület előtt. A kocsit még aznap egy lakossági bejelentés nyomán találták meg a Körös-parton a vasúti híd közelében a fák között. A jármű sértetlen maradt, és belőle semmit sem vittek el.

Szeptember 13-án éjszaka a város gyomai részén több olyan plakátot is találtak amelyen egy nagy A betű (anarchia) díszelt, alatta pedig a "Semmi hatalmat senkinek" felirat. A

plakát sarkában aláírásként Autonóm Kör 5711 Gyula Pf. 1. A helyi rendőrség az ügyről értesítette a Megyei Rendőrfőkapitányság illetékeseit.

Szeptember 15-én 18 óra előtt a Bajcsy út és Kiss Bálint utca kereszteződésénél egy lovaskocsi elütötte a szabályosan közlekedő kisiskolás M. Katalint, aki nyolc napon túl gyógyuló sérülést szenvedett. A lovaskocsi vezetője nem adott elsőbbséget a kerékpáros kislánynak.

Nem az útviszonyoknak megfelelően közlekedett B.Gy. helyi lakos Lada Samarájával és a dévaványai út mellett a közúti híd előtti kanyarban egy villanyoszlopnak rohant. A Lada győzött, s a betonkaró kitért és az úttestre zuhant. A kocsi eleje összetört, személyi sérülés viszont szerencsére nem történt. (lásd képeinket)



Gázolt az italos fiatos

Szeptember 13-án déli 12 óra után pár perccel K. Gábor a Fő útról a Pásztor János utcába kanyarodott Fiat személygépkocsijával s a negyven kilométeres sebességkorlátozó táblát figyelmen kívül hagyva nekirohant az előtte közlekedő Ladának. K. Gábor félrerántotta a kormányt, s elgázolta az úttest szélén szabályosan közlekedő két kerékpáros fiatal lányt, akiket a mentők kórházba szállítottak. K. Gábor nem állt meg, hanem a helyszínről megpróbált elmenekülni, de újra utolérte a Ladát, amely most már újtát állta K. Gábornak, aki gépkocsiját feltehetően ittasan vezette. A rendőrök vérvételre vitték a fiatalembert.

HIRDETÉSFELVÉTEL
Telefon/fax:
66/386-479

Ellopták a termést a búzaföldről

Keselyősnön az egyes dűlőben lévő három hektáros birtok két tulajdonosa július 4-én megszemlélte az érett búzát, s úgy döntöttek, hogy két nap múlva aratnak. Július 6-án aztán már csak tarlót találtak a földjükön. Meglepetve tapasztalták, hogy vél-

hetően az előző nap valaki learatta előlük a termést.

Az egyik károsult elmondta, hogy a kombájnos tudhatta, hogy tisztességtelen munkát végez, hiszen sietős lehetett a munka, mert harminc centis tarlót hagyott maga után. Az is

elképzelt, hogy a kombájnos és a traktoros nem tudta, hogy lopnak, ez esetben a megbízójuk kerestetik. *Az ellopott búza mennyisége egyébként mintegy 180 mázsa lehet.*

A tulajdonosok feljelentést tettek a rendőrségen, s a

rendőrök szakember bevonásával megvizsgálták a területen hagyott keréknyomokat. A rendőrségen lapunkat tájékoztatták arról, hogy a nyomozás még tart, de ezen kívül érdemi információval - a nyomozás érdekében - nem szolgáltak.

POLGÁRMESTERJELÖLTEK

Interjú dr. Frankó Károllyal és Jenei Bálinttal

3. ÉVF. 11. SZÁM 1994. OKTÓBER ÁRA: 27,50



FÜGGETLEN VÁROSI LAP



Halfőző bajnok



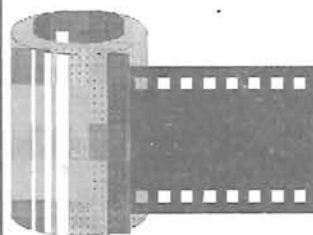
Kovács Lászlóról szóló riportunk a lap 8. oldalán

Az esztendő futballmérkőzése

KETTŐ NULL

Az újság 12. és 13. oldalán található összeállításunkban nyilatkozik Kéki Elek edző, Kovács Lajos a BSE elnöke és Gubucz József a GYFC gólszákja

A gyomai
események
1956



Uhrin Erzsébet
FÉNYKÉPÉSZ
értesíti kedves
megrendelőit,
hogy novembertől
HÉTFŐN és PÉNTEKEN
8-18-ig Endrődön
a Deák u. 15 alatt vállal
MŰTERMI
FÉNYKÉPEZÉST
ÉS IGAZOLVÁNYKÉP
készítést.

A hét több napján is
FILMÁTVÉTEL
egész nap!

Már most gondoljon a karácsonyra!

VÁLASSZON HÁZTARTÁSI GÉPEINKBŐL:

- Mikrohullámú (Sharp, DAEWU, ELIN)
- Vasalók (ROWENTA, MOULINEX, PHILIPS, Szarvasi)
- Kávéfőzők (PHILIPS, Szarvasi)
- Hajszárítók (SIEMENS, ROWENTA, REMINGTON, PHILIPS)
- Olajsütők, kenyérpírítók, porszívók, mosógépek, hűtők, fagyasztók, gáztűzhelyek-ből, valamint

SZÓRAKOZTATÓ ELEKTRONIKAI TERMÉKEINKBŐL:

- Televíziók: ORION, DAEWU, SAMSUNG, VIDEOTON)
- Videók: PHILIPS, JVC, DAEWU, AIWA
- Rádiós magnók: PHILIPS, SAMSUNG, SHARP, SUPERTECH
- Műholdvevők (1,2 fejes): ELECTRONIC, NAVHAUSAT



LED-ELECTRONIK
Gyomaendrőd
Kossuth u. 18.

POLGÁRMESTERJELÖLTEK

Eddigi információink szerint három jelölt készülök megméretetni magát a város polgármesteri szé-
kéért: Dr. Frankó Károly a jelenlegi polgármester,
Jenei Bálint önkormányzati képviselő, a város volt

tanácselnöke, és egy harmadik személy neve is szóba
került, ám ő még nem kíván élni a nyilvánosság lehető-
ségével. A Szó-Beszéd most a két leendő jelölttel készí-
tett interjút.

Dr. Frankó Károly

- Mikor döntött úgy, hogy a következő négy évet is a polgármesteri székhelyen igyekszik eltölteni? - kérdeztük dr. Frankó Károly polgármestert.

- Nemcsak az utóbbi hetekben, hanem már korábban is gondoltam arra, hogy a négy éve elkezdett polgármesteri munkát tovább kellene folytatnom, mert hiszem, hogy rengeteg elképzelést, tervet kell még megvalósítanom, s tovább kellene vinnem az általam képviselt várospolitikát. Hiszek abban is, hogy közösen egy jó önkormányzati testülettel Gyomaendrődöt szép várossá lehet alakítani. Hajlandó vagyok most így 54 évesen ezért feláldozni az orvosi hivatásomat.

- Támogatják e mások is az ön jelölését?

- A testületből mostanában közölte velem néhány képviselő, hogy jobb lenne, ha én maradnék a polgármester. Emellett orvosi munkám során szerencsére nagyon sok embert ismertem meg, akik közül többen kérték, kéri, hogy legyek újra polgármester. A pártok helyi szervezetei közül október 18-án a szocialisták bejelentették, hogy független pártonkívüliként én vagyok a polgármester jelöltjük. Információim szerint az MDF és a kereszténydemokraták is engem kívánnak támogatni.

- Hogyan fogadta a szocialisták támogatását annak tudatában, hogy önnek inkább az SZDSZ a szimpatikusabb párt, sőt egyes korábbi kijelentései is azt sugallták: a szocialista eszmék nem túlzottan állnak közel a szívéhez?

- A szocialista eszmék jelentős része bárkinek kell hogy tetszen. Igaz, számomra az SZDSZ-ben lévő politikusok szimpatikusabbak. Igaz, a gyomaendrődi szabad demokratákról ezt már nem mondhatom el, ők valószínűleg soha nem bocsáják meg nekem, hogy 1990-ben kiűtöttem a polgármester jelöltjüket.

- Nos tehát örül-e az MSZP támogatásának?



- Nézze, én is tudomásul veszem, hogy a szocialisták nagy fölényrel nyerték a tavaszi választásokat. Engem nem zavar, hogy támogatnak, hiszen ezzel elismerik eddigi ténykedésemet. Ez számomra egyfajta erkölcsi elismerés, így aztán örömmel fogadom támogatásukat, annál is inkább mert az MSZP - s persze más pártok is - a társadalom bizonyos rétegének véleményét is tükrözik. Megjegyzem, ha egyetlen párt sem támogatna én akkor is indultam volna a polgármesteri székhelyre.

- A Gyomakör úgy véli, hogy a következő ciklusban a gyomai városrészhez kötődő, gyomai polgármesterre van szükség...

- Ez egy demagógia egy álligazság, hiszen Gyomaendrődön sok olyan jelentős személy él, aki nem gyomai, sem nem endrődi származású. Azt gondolom, hogy ez egy választási kampányfogás amely az érzelmekre próbál hatni. A gyomai-
ságot hirdetve nem hiszem, hogy a Gyomakör bölcsen gondolkodik.

- A két település egyesülése óta időről időre felszínre kerül Gyoma és Endrőd vitája. A nézetkülönbségek az elmúlt négy évben leggyakrabban éppen az önkormányzati testület ülésein jelentkeztek. Önnek mi erről a véleménye?

- Remélem ez a jelenség 10-15 év múlva - amikor már felnő egy generáció - már nem lesz tapasztalható. Hiszen a mai 15-20 éveseket sem érdekli ez a vita, csak mosolyognak rajta. Persze ettől függetlenül mindenki lehet büszke szülőfalujára, a hagyományokra. Gyoma és Endrőd azonban közigazgatásilag egy város és jövője is csak így van.

- A ma ismert esetleges polgármesterjelöltek közül kit tart legjelentősebb ellenfelének?

- Jenei Bálint győzelme esetén én egyértelműen a visszarendeződéstől tartok. Hogy ki indul még, az egyfajta önismereti kérdés is, azaz ki érzi úgy, hogy alkalmas erre a pozícióra. Jenei Bálint 14 év vezetői mun-

kássága alatt már megmutathatja mire képes.

- Ön is bizonyíthatott az elmúlt négy év alatt...

- Igen, de ha Jenei Bálint megadatott 14 esztendő, akkor még én is kérhetek pár évet. Ha ezt a polgárok bizalmából megkapom, akkor sokkal keményebb kezűnek kell majd lennem. A városfejlesztést, a rendet csak olyan emberekkel lehet végezni, akik ugyanazt akarják amit én. Sajnos az elmúlt négy évben nem minden alakult megfelelően amiatt, hogy egy-két poszton tehetségtelen vezetők ülnek még. A jövőben nem leszek elnéző, ugyanis minden rosszat a polgármesteren kérnek számon, s ezt én nem engedhetem meg magamnak.

H. E.

Jenei Bálint



csupán egy párt jelöltjeként kíván indulni.

- Egy ilyen választási szövetség létrehozásán fáradozik a Gyomakör is?

- A Gyomakör a legmegfelelőbb gyomai jelöltet keresi. Bízom abban, hogy én megfelelek ennek. A Gyomakör egy a településhez hosszabb ideje kötődő lokálpatrióta jelöltet kíván, de semmiképpen nem olyat, aki a két településrész közötti ellentétet szítaná.

- Mint képviselő miként értékel az önkormányzat elmúlt négy évi munkáját?

- A képviselőtestület tagjainak többsége törekedett arra, hogy hozzájáruljon a város fejlődéséhez, de a részérdekek gyakori érvényesülése miatt a város szempontjából olykor nem a leghasznosabb döntések születtek. Ennek egyik oka, hogy a település ügynevezett közép- és hosszú távú programja nem volt kellően megalapozott program. Nem is lehetett igazán az, hiszen - mint aztss dr. Frankó a közmeghallgatáson is kijelentette - ezt ő maga egyedül állította össze. Véleményem szerint egy ilyen program több hónapos közös szakmai

- A legnagyobb inspirációt a lakosságtól kaptam. Sokan megszólítottak, hogy remélik ringbe szállók a polgármesteri székhelyre. Azóta támogatásáról is biztosított néhány párt és egyesület is. De igazán jelöltnek csak akkor érezheti magát az ember, ha a támogatás a kampány során is megnyilvánul majd - mondja Jenei Bálint aki elfogadná egy választási szövetség támogatását, tehát nem

munkával készíthető el. Ezzel függ szorosan össze a város zilált pénzügyi helyzete, melyet a túl sok kellően meg nem fontolt döntés okozott.

- *A polgármesterként mit tartana legfontosabb feladatának?*

- Elsődlegesnek tartom egy sokkal szorosabb és emberközelibb kapcsolat kiépítését a lakossággal, a városban tevékenykedő vállalkozókkal és az intézményekkel. Tapasztalatom szerint együtt cselekedni csak együtt gondolkodással lehet. Jó testületi döntések és eredményes végrehajtás csak úgy jöhet létre, ha emögött társadalmi egyetértés is van. Alapfeladatnak tartom a vállalkozások felélenkítését, mert hosszabb távon munkahely és lakosság csak akkor lesz a városban, ha lényegesen több és jól működő vállalkozás dolgozik. Vallom, hogy ennek sokkal szélesebb együttműködési lehetőségei vannak, mint amit ebből a jelenlegi önkormányzat megvalósított.

- *Ön 1991-ben éppen a Szó-Beszédnek nyilatkozta, hogy hiba volt Gyoma és Endrőd egyesítése...*

- Az egyesítést - de meggyőződésem szerint inkább egyesülést - ma is hasznos lépésnek tartom mert előmozdította Gyomaendrőd várossá fejlesztését. A várossá válás feltételeinek döntő többségét azonban a gyomai városrész lakossága teremtette meg, viszont az egyesüléssel Endrőd számára is lehetővé téve ezzel a dinamikusabb fejlődést. Sajnos egy két tucat endrődi hangadó félre tudta vezetni az elsősorban idősebb endrődieket, s azt hangoztatták, hogy az egyesülés Endrődöt hátrányosan érintette. Az akkori nyilatkozatom úgy értelmezhető, hogy a városfejlesztés szempontjából hasznos lépésnek nem mértük jól fel a szubjektív oldalát. Az endrődi polgárok egy részében ma is van egy olyan érzés, hogy Endrőd nem önálló, s ezért léptenyomon bizonyítani akarják másságukat. Ez gyakran túlfűtött lokálpatriotizmusban jelenik meg. El kellene már döntenie az endrődi lakosságnak, hogy tud-e élni igazi egyetértésben a gyomaiakkal, vagy fontosabbnak tartják a vélt sérelmek hangoztatását.

Indul a kampány

A módosított önkormányzati törvény szerint az eddigi tizenkilenc helyett *egyvel kevesebb képviselője lesz Gyomaendrőd önkormányzati testületének*. Tíz képviselő most is az egyéni választókerületekből kerül a testületbe, heten pedig az úgynevezett kompenzációs listáról juthatnak be. *A lakosság közvetlenül választja a polgármestert, aki szintén tagja lesz a testületnek*. Az alpolgármester, vagy alpolgármesterek személyére a polgármester tesz javaslatot. Az alpolgármester lehet társadalmi megbízatású, vagy főállású is és nem csak testületi tag lehet.

A kampány egyébként november 6-án indul és december 9-én fejeződik be. A választási bizottság pedig november 22-én dönt a képviselőjelöltek személyéről. A választási bizottság tagjai: *Csányi István, Balog Károlyné, Hornok Béláné és Koloh Imre*. A választási bizottság titkára *Gyevai Jánosné*.

Gyomakör felhívása a gyomai városrész lakosságához választópolgáraihoz!

TISZTELT GYOMAIK!

Az 1991-ben alakult és hivatalosan működő egyesületünk ez év márciusa óta több alkalommal fordult felhívással a helyi sajtóban Önökhöz, a gyomai városrész lakóihoz. Ezekben a felhívásokban hívtuk fel a figyelmet a közelgő önkormányzati képviselők és a polgármesterválasztásra. Sajnos a választással kapcsolatos törvény eléggé késve jelent meg, ezért a hátralevő időt a választásokig hatékonyan ki kell használnunk. Az idő rövid, ezért itt a tettek és legfőképpen az ÖSSZEFOGÁS időszaka!

ÖSSZE KELL FOGNUNK, hogy városrészünk érdekeit városunk és városrészünk érdekeit értelmileg és érzelmileg elkötelezett önkormányzati képviselők és polgármester képviseljék. Olyanok, akik képesek egyéni érdekeiket, vált vagy valós sérelmeiket, egymás iránti fenntartásait félretenni, ha össze kell fogni városrészünk érdekeinek védelmében. Sokszor elmondtuk, de talán nem elég-szer, mert még most is felmerül egy-egy nem kellően tájékozott egyén részéről a vád, hogy összefogásunk nem az endrődi városrész lakossága ellen irányul. Egyszerűen arról van szó, hogy városrészünk képviseletét az önkormányzati testületben lakosságunk arányában képviselni akarjuk. Arról van szó, hogy a gyomai egyéni választókerületekben, ami 6 körzet, a gyomai lakosság bizalmát élvező, városrészünkért tenni akaró képviselők legyenek.

Természetesnek tartjuk, hogy az endrődiek az endrődi városrészben maguk akarják megválasztani képviselőiket. A választásokat szabályozó jogszabályok alapján városunkban 10 egyéni választókerületben választ a lakosság képviselőt és további 7

Cigány önkormányzat

Az október 17-i határidőig a Lungo Drom nevű cigányszervezet gyomaendrődi szervezete hét aláírással kisebbségi önkormányzat megalakítását kezdeményezte a város jegyzőjénél. Így tehát december 11-én a helyhatósági választásokon kisebbségi önkormányzatot is választanak a polgárok. A város lélekszámának megfelelően a cigányság képviseleti szerve Gyomaendrődön öttagú lesz. A megválasztott kisebbségi önkormányzat véleményeivel segíti az önkormányzati testület döntéseit. Az öttagú testület az alakuló ülésen választ elnököt.

képviselő a pártok egyesületek listáiról kerül be a testületbe. A polgármesterválasztás, mint ismeretes közvetlenül történik. Mint a megyei sajtóból és a helyi sajtóból bizonyára értesültek róla, kezdeményezésünkre az összes gyomai párt és az egyesületek zöme - csaknem 20 szervezet - szeptember 21-én megalakította a Gyomai Pártok és Egyesületek Választási Bizottságát, mely eddig mintegy 4 tanácskozást tartott a választási összefogás érdekében. Az elkövetkező 1-2 hét eldönti azt, hogy milyen választási szövetségek alakulnak ki. Az ez évi választás tehát nem a spontánitás jegyében, hanem az összefogásra való törekvés jegyében kerül előkészítésre. Rövid időn belül megjelenik Választási Híradónk, melyből előkészületeinket figyelemmel kísérhetik.

TISZTELT GYOMAIK!

Kérjük, hogy a hátralevő rövid időben kíséreljék figyelemmel munkánkat, adjanak segítséget ha kérünk, adjanak javaslatokat körzetük gondjait képviselni tudó személyekre vonatkozóan és elsősorban nem pártok..., hanem elkötelezett és alkalmas személyek mellett tegyék le voksukat. Ahhoz, hogy terveik valóra váljanak nagy szükség lesz arra, hogy a december 11-i választáson az eddiginél sokkal nagyobb arányban vegyenek részt.

Kérjük ismételtelen a vállalkozókat, hogy a Választási Híradó megjelenését gyors anyagi segítségükkel támogassák. Ugyanezt kérjük a gyomai székhelyű gazdálkodó szervezeteiktől és azoktól az egyénektől akik erre áldozni tudnak.

**GYOMAKÖR ÜGYVIVŐ
TESTÜLETE**

SZÓ-BESZÉD HÍREK

Irány Svédország

A Gyomaendrődről elszármazott Kruchió Endre szervezésében a svédországi Skövde városának meghívására a Körösmenti Néptáncgyűttes december 1-jén az északi országba utazik. Az egyhetes látogatás céljai között egy esetleges testvérvárosi kapcsolat kialakítása is szerepel.

Nyomdaavató

A Gyomai Kner Nyomda Rt. tulajdonosa a Láng Kiadó és Holding Rt. 1993-ban a privatizáció keretében vásárolta meg az Állami Nyomda részvényeinek 75 százalékát. Az Állami Vagyontügyökséggel kötött szerződésben az új többségi tulajdonos vállalta, hogy a budai Várnegyedben lévő - a nyomda számára már alig használható - épület-együttes értékesítésével teremti elő az új korszerű nyomdaüzem létesítésének feltételeit. Az ingatlan értékesítését némileg meg is előzve a cég idén vásárolt egy ingatlant a kőbányai Halom utcában ahol mintegy félmilliárdos költséggel készítette el az új nyomdaüzemet. Időközben az Állami Nyomda Rt. átvette a SZÜV Leporellő Nyomda gépparkját és alkalmazottainak jelentős részét.

Az új nyomdaüzemet október 24-én Göncz Árpád a magyar köztársaság elnöke avatta fel.

Halásztanulók

A gyomaendrődi Bethlen Gábor Mezőgazdasági Szakközépiskola az 1995/96-os tanévtől bevezeti a halász szakma oktatását. Halászatot Magyarországon jelenleg csak a tatai mezőgazdasági iskolában tanítanak. A hároméves képzés során a tanulók a haltenyésztésen kívül megismerhetik a halfeldolgozás technológiáját, s emellett vállalkozási, gazdálkodási ismereteket is kapnak. A Körösi Halász Szövetkezet és a Haltenyésztési Kutató Intézet, valamint a gyomaendrődi Fish-Coop Bt. vállalta a gyakorlati oktatást, a szarvasi intézet pedig részt vállal az elméleti oktatásban is.

Az utazás elhalasztva

Testvérvárosunk a romániai Nagyenyed vezetői október 7-től 10-ig küldöttséget, köztük a Gyomai FC labdarúgóit látták volna vendégül. Az utazást viszont dr. Frankó polgármester lemondta, hivatkozva a Románia egyes körzeteiben tapasztalható kolera megbetegedések miatt. A polgármester közölte a testvérváros vezetőivel, hogy amennyiben mód lesz rá, úgy tavasszal látogatnak el Nagyenyedre.

Tájházfelújítás

A tájház gondnoka Vaszkó Irén kérelemmel fordult az önkormányzathoz, s kérte a falumúzeum épületének sürgős felújítását. Az épület tetőzete rossz, több helyen beázik, a folyosó tetőszerkezetét tartó oszlopok elkorhadtak, a folyosó burkolata megsüllyedt és a víz bekötése is szűkessé vált, hiszen a tájház előtt lévő közkifolyót - az ismert takarékosági intézkedések miatt - a város leszerelte. Az önkormányzat mintegy félmillió forintot fordít a múzeumépület felújítására.

ÖTÉVES A KÖZTÁRSASÁG

A köztársaság kikiáltásának 5. évfordulójára és az 1956-os forradalomra emlékezve október 22-én délután négy órakor dr. Frankó Károly polgármester mondott ünnepi beszédet Gyomán az országzászlónál. Az ünnepi tiszteletadás alig hatvanan jelentek meg.

- Most is szerte a világon háborúk dúlnak ártatlan gyerekek, tehetetlen öregek pusztulnak el és halnak éhen értelmetlenül. Győz az erőszak, a hódítás gondolata és késik a segítség. A világ úgy tűnik nem sokat változott a második világháború befejezése óta. Gondoljunk csak azokra az évekre amikor mi magyarok is reményekkel telve - bár a vesztes fél oldalán - boldogan köszöntöttük a békét Európa más népeivel együtt.

Lelkesen és bizakodva építettük fel romokból ezt az országot de mire észhez tértünk a felszabadulás tartós megszállassá vált. Új eszméhez szoktatták a gyerekeket és a felnőtteket. Elzártak bennünket más szomszéd népekkel együtt Európától és a világtól. Elvett földek, házak szétvert gyönyörű kastélyok jelezték, hogy új korszak kezdődött és ezt az újat egy hamis ideológia jelentette végig fegyverek árnyékában. Idegen értékrendet állítottak

fel, amely a mai napig érezteti hatását gondolkodásunkban... - mondta a szónok.

- Öt éve már, hogy szabadok, függetlenek vagyunk. Öt éve próbálkozunk ezzel a szabadsággal élni. Vajon jól? Most kellene megfogni egymás kezét, s így egymást vezetve, segítve örülni a fénynek a sok évi sötétség után. De nem ez történik! A széthúzás, a meg nem értés, az egymás letaposása. A pillanatnyi érdek és haszon vezet ma is sokunkat. Azt gondoltuk, hogy rendszert váltottunk és majd holnaptól minden másképpen lesz. Keserves a csalódás, ez nem így lett. Látnunk kell, hogy az előző negyven év árnyéka még minden lépésünkre rávetődik - mondta dr. Frankó, s beszéde végén bizakodott abban, hogy néhány év múlva kilábalva a jelenlegi súlyos gazdasági kátyúból minél többen örömmünnepként élhetik meg október 23-t.

A beszédet követően a jelenlévők koszorúkat helyeztek el a szabadságszobornál. Másnap október 23-án Endrődön folytatódott az ünnepség délelőtt 10 órakor a katolikus templomban rendezett ünnepi misén Iványi László plébános emlékezett 1956 októberére, majd az országzászlónál fejeződött be a városi rendezvény.

"Szerdától szombatig olcsóbban"

Minden héten
más-más
árucikk
engedményes
áron az
ÁFÉSZ
kijelölt
üzleteiben.

Figyelje
a napi
hirdetéseinket!
Tisztelettel
várunk minden
vásárlót.



Tavaly könyvet adtak ki az 1956-os sortüzekről, amely szerint három Békés megyei településen durrogtak a fegyverek akkoriban: Gyomán, Gyulán, Kevermesen.

Utóbbi két helyszín 56-os eseményeinek irodalma mintha gazdagabb lenne, ezért ezúttal annak próbáltunk utánajárni: Mi történt 56 őszén Gyomán?

Az '56-os decemberi események

A hatalom haragja

A hivatalos iratok szerint Gyomán 1956. december 12-én indult akció a forradalom "utóvéd mozgalmának" letörésére. A településen megjelenő Békés megyei karhatalomról a harangok félreállításával kapott figyelmeztető jelzést a lakosság. A hatalom haragja az ifjúsági szervezetekre irányult, amelyek aktívan szervezték a Kádár-rendszerrel szembeni ellenállást. Ez elsősorban felhívások készítésében jelent meg, falragaszokon jelentkezett. A karhatalmisták elfogták az ifjúsági szervezetek vezetőit, akiknek kiszabadítására jelentős tömeg jött össze a rendőrség épülete elé. "Könnygázgránátok alkalmazására,

majd géppisztolyosorozatok kilövésére került sor", aztán Májér István? - a szerk./ hangadót "kilőtték" - a tömegből, aki súlyos sérülést szenvedett. Fekete Elemér gyomaendrődi polgár viszont vitatja a nyomtatásban is megjelent állítások némelyikének igazát. Talán teheti, hiszen tizenkilenc fiatalemberként közlő szemlélt a történeteket.

- Szerintem Gyomán egy szolid, helyi forradalom zajlott le akkor - kezdi. - Ez az állítás persze vitatható, mert a történelmet 1956-ban sem a Hármaskörös partján írták. Egyesek arra gondoltak, hogy majd kommunista vezetőket kérhetnek számon a

tetteikért, néhányan az ingujjikat gyűrtek, de szerencsére a józan polgárok megakadályozták a verekedést. Itt egyébként úgy igazából csak november második felében kezdtek mozgolódni az emberek, mikor már Pesten a megszállók kezébe került a kormány... Nem mondhatom, hogy elvetemültek lettek volna a fiatalok. A művelődési házban gyűléseket szerveztek, felvonultak az utcán. Mégis, a karhatalom és a rendőrség kettőt közülük "nemkívánatos személynek" minősített: Varga Istvánt és Virág Sándort. Őket a rendőrségen tartották fogva.

Gorjunov nem lép színre

- December 12-én piaci nap volt Gyomán - folytatja Fekete Elemér. - Először a fiatalok követelték a rendőrség épülete (ma a mezőgazdasági iskola Fő úti kolégiuma) előtt két társuk kiadását, de nem találtak meghallgatásra. A bejáraton lévő kisablakon keresztül ugyan szót váltottak, ám ismét csak eredménytelenül. A nép közben gyülekezett, főleg asszonyok jöttek a piacra. Sokan kíváncsiskodtak, de a legtöbben tudták, mire megy ki a játék. A harangot félreverték, ekkor már legalább 400 polgár tolongott a helyszínen. Tíz óra elmúlt, mire én is odakeveredtem egy bar-

átommal, felálltunk az utca túloldalán egy lépcsőre. Egyszer csak jött egy autóbusz Endrőd felől, amelyet megállítottak. Az utasokat kiszállították, majd arra akarták rávenni a sofőrt, törje be járműjével a kaput. A buszvezető ebbe nem ment bele... Utólag annyit gondolkodtam ezen a közjátékon, de rájöttem, hogy ez az ismeretlen sofőr magatartásával emberek életét mentette meg. Rebesgették ugyanis, hogy a kapun belül egy Gorjunov gépfegyvert állítottak fel. Ha a hangadók betörnek a kaput, olyan mérszárlás lett volna, amelyre jobb nem is gondolni... Aztán észrevettük, hogy nyitják az emeleti ablakokat, amelyekre már 56 előtt is vasrácsokat feszítettek. Az eseményről szóló tudósításokkal ellentétben nem könnygázgránátokat dobtak ki, hanem "puffancsokat", vagyis papírgránátokat, amelyeket ma egyszerűen csak petárdának neveznek. Az egyik ilyen petárda csak úgy öt-hat méterre esett le tőlünk, füstölt, majd a következő pillanatban "puff!" - nagyot "szólt". Az embereknek nem kellett több, kétféle oszlott a tömeg, a református templom irányába és a Petőfi utca felé, az egyik orvosi lakáshoz. Ahogy eldurrantak ezek a puffancsok, már több dobtás géppisztolyból lőttek is a mögöttünk lévő épület cserepes tetéjét. Főleg a levegőbe lőttek, mindenesetre csörgött és zörgött a cserép, hullott a tör-

melék. Erre lent természetesen ki ki szaporázta lépteit, én azonban más utat választottam. Megfogtam a barátom kezét és a rendőrségi épület tövébe rohantunk, mert eszembe jutott, hogy a sűrű rácsozat között lefelé nem tudnak lőni...

Két páncélos kutya nélkül

- Végül is a katolikus parókia épületénél kötöttünk ki, a kőlábazat és a vaskerítés mögé bújva kerestünk fedezéket. Kissé elcsöndesedett a fegyverropogás, majd abbahagyták. A tömeg felszívódott, csak az előbb említett orvosi lakásnál álltak kint mintegy harmincan. A barátommal átfutottunk a Mátyás király utca másik oldalára, aztán a katolikus templom főbejáratához, ahol egy széles oszlop mögé húzódtunk. Onnan láttuk, hogy Májér Ferenc bácsi terelte a népet az orvosi lakáshoz. Ő világlátott ember volt, tudta, veszélyes ez a kiszorítódsi. Szaladtunk mi is az orvosi lakáshoz, ám amikor az integető, embereket terelő Feri bácsihoz értünk, észrevettük, hogy furcsán megrendült az öreg, lövést is hallottunk. Májér Ferenc jobb lábát boka fölött pár centiméterrel keresztüllőtték, magas szárú, fekete cipőjéből minden lépésénél fröcskölt a vér. Később odabent ellátták, szerencsére nem volt súlyos a sérülése. Az 56-os sortüzekről szóló könyv hibásan említi a nevét, hiszen nem Istvánnak, hanem Ferencnek hívták. Az eset pikantériája vagy éppen tragédiája, hogy Feri bácsi 1919-es vöröskatonája volt. Később úgy hallottam, bocsánatot kért tőle a karhatalom. "Hangadóként" tüntették fel Feri bácsit a dokumentumok, pedig nem volt az, csak nem akart rosszat senkinek... Dél körül két páncélos érkezett Békéscsaba felől. A rendőrségre ment a frissen érkezett erősítés, 13 órától kijárási tilalmat rendeltek el. Később ponyvás teherautón is érkeztek karhatalmisták, majd sötétedés után elkezdtek "begyűjteni" a nemzetőröket, a nemzeti bizottság tagjait. Csúnyán bántak a nemzetőrökkel, magyarul verték őket, mint a rópát, többen közülük Kistarcsára kerültek.

Fehér József

TISZTELT ÜGYFELÜNK!

Az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet új szolgáltatással áll Tisztelt Ügyfelei rendelkezésére.

GÉPI TOTÓ-LOTTÓ ÉRVÉNYESÍTÉS ÉS NYEREMÉNY KIFIZETÉS.

Gyors ügyintézés! Keresse kirendeltségeinket:

Gyomaendrőd, Fő u. 1/1.

Tel: 386-881

Hunya, petőfi u. 3/1. Tel: 388-013

Mezőberény, Fő u. 8. Tel: 352-279

Békés, Piac tér 5.

Tel: 341-559

Köröstarcsa, Kossuth u. 20.

Tel: 382-230

Magyar-Lengyel Baráti Társaság alakult Trojan adománya az iskolának

Ez év nyarán a Bethlen-alapítvány által szervezett I. Gyomaendrődi Nemzetközi Művésztelep résztvevője volt a lengyel származású Magyarországon élő Trojan Marian József, aki még akkor megígérte, hogy rövidesen ajándékot hoz a Bethlen

Gábor mezőgazdasági iskolának. A grafikus művész ígéretéhez híven az iskolának adományozott 48 grafikát, melyből kiállítást is rendeztek az intézet tornatermében. Az ünnepélyes megnyitó október 14-én volt, s a tárlatot *Resek Mensel* budapesti lengyel főkonzul nyitotta meg. Szólt arról is, hogy Trojan művészetét Lengyelországban nemrégiben magas állami kitüntetéssel ismerték el.

A jelen lévő művész, aki a Bethlen-alapítvány emlékplakettjét is átvehette, elmondta, hogy a nyári ittléte alatt szívébe zárta Gyomaendrődöt és az itt élő kedves, vendégszerető embereket. Szeretné, ha az iskolára hagyott ajándéka egy leendő galéria alapjait teremtené meg.

Délután az iskolában szakmai fórumra került sor, ahol a tantestület és az iskolaszék tagjainak *dr. Wallendums Árpád*, az FM osztályvezetője és *Vízi György* a Munkaü-

gyi Minisztérium főosztályvezetője tartott tájékoztatót a szakképzés jelenlegi helyzetéről.

Itt jelentette be *dr. Mucsi Imre*, a DATE hődmézóvársárhelyi főiskolájának igazgatója, hogy a most beindított mezőgazdasági tanárképzésben a gyomaendrődi Bethlen iskolát választották gyakorló iskolájuknak a tanárjelöltek számára. Ez komoly szakmai, pedagógiai elismerést jelent.

Ugyanezen a napon a Bethlen iskola szervezésében Trojan Marian József kezdeményezésére megalakult a Magyar-Lengyel Baráti Társaság, melynek elnökévé *dr. Farkas Zoltán* alpolgármestert választották. A kulturális jellegű egyesület a magyar és a lengyel nép közötti barátság elmélyítésén kíván fáradozni.

H.E.



Képünkön a művész úr



MEGNYÍLT

Gyomaendrőd Fő út 21. szám alatt a

„KALAMÁRIS”
Papír-Irodaszer-Nyomtatvány Bolt

Várjuk kedves vásárlóinkat, megrendelőinket
és viszonteladókat

(15 %-kal olcsóbb áron)

széles választékkal és olcsó árainkkal.

Nyitva: Hétfőtől-Péntekig

De: 7.30-12 óráig Du: 13-16 óráig

Illéssy hagyaték a városnak

Több mint 500 kréta-, tusrajzzal és olajfestménnyel gazdagodott a Gyomaendrődi Városi Képtár. Illéssy Péter gyomai születésű, 1962. június 5-én Budapesten elhunyt grafikus- és festőművész hagyatékát fia Illéssy Zoltán adományozta Gyomaendrődnek. Illéssy Péter műveiből október 21-én nyílt kiállítás a Képtárban, melyet Banner Zoltán művészettörténész rendezett és nyitott meg.

Illéssy Péter grafikus- és festőművész 1902. június 25-én született Gyomán, kántor-tanítói családban.

A gyomai és szarvasi iskolai évek után a Képzőművészeti Főiskola festészeti szakára iratkozik, Rudnay Gyula osztályába. Időközben (1925/26-ban) a család Kispestre költözik.

Korán kialakult érdeklődési körébe a család, a magyar történelem, a népélet és a katolikus hitvilág motívumai tartoztak. (Matyó madonna, A menyasszony öltöztetése, Dózsa, Juss, Júdás, Fekete Nap, stb.)

Élénk művészet- és művelődésszervező tevékenységet fejtett ki: alapítója és elnöke a Nagy Balogh János Művészegyletnek, tagja a Bartha Miklós Társaságnak, a Nemzeti Parasztpártnak és az egyház közművelődési szervezetének a KALOT-nak. Újságot (Új Magyar Föld, Kelet Népe, Kenyér) és könyvet (Szathmáry Sándor: Kazohinia) illusztrál, művészeti cikkeket ír. Egyházművészeti tevékenységéből kiemelkedik a budapesti Karolina úti kápolna szárnyasoltára és kispesti görög katolikus üvegablakai.

Elindító mestere volt Kohán György és Laborc Ferenc Kossuth-díjas művészeknek, Muhorai Mihály és Viola József festőművészeknek, Szabó Zoltán textilművésznek, és az Egyesült Államokban élő Káttai Mihály szobrászművészek. Ő azonban a Rákosi-diktatúrával és az irányított művészettel való szembenállása miatt semmiféle díjat vagy kitüntetést nem kapott, a Művészeti Alap sem fogadta tagjai közé. Mellőzötte, viszonylag korán 1962-ben június 5-én halt



Illéssy Zoltán az adományozó

meg Budapesten. Az 1994. október 21-én megnyíló Illéssy Péter emlékkiállítás, amelynek anyagát a több száz grafikai és festészeti munkából válogatták, kései tisztelgésnek szánva a méltánytalanul elhallgatott és feledésre kárhozott gyomai művész emléke előtt.

Harminc év szolgálat Gyomán

„Az erkölcsi értékek mindennél fontosabbak”

Idén október 1-jén volt harmincadik éve, hogy Sipos Tas Töhötöm református lelkész elkezdte Gyomán a szolgálatot. Ez alkalomból a hívők titokban meglepetésre készülődtek. Felhívták az esperest, hogy miként lehetne az október 1-jei istentiszteletre kihívni a Rádiót. Kiderült azonban, hogy ez nem olyan egyszerű. Végül Sipos lelkész is tudomást szerzett a dolgról. Hogy mégis ünnepélyes hangulatban telt október első napja az a véletlennek is köszönhető.

- Bátyám aki Szentesen lelkész az ottani testvértemplomban, felhívott, hogy egy gyülekezeti kirándulást terveznek október 1-jén Gyomára. Így aznap mintegy 200-an jöttünk össze, s tartottunk bátyámmal közösen igehirdetést a gyomai templomban. Tünde lányom - aki Szegeden tanít - elhozott egy húsztagú énekkart, s itt adtak műsort a hálaadó istentisztelet után. Mivel a gyülekezeti teremben nem fértünk volna el, így az istentisztelet után a Körös étterembe mentünk - idézi fel a történeteket Sipos Tas Töhötöm, akinek

szülei 1963-ban kerültek Gyomára, majd egy év múlva - ahogy Debrecenben a teológiát elvégezte - ő is Gyomára jött édesapja mellé segédlelkésznek.

- Gyoma mint kis település akkor nagyon szép volt. Gyülekezeti szempontból viszont nagyon rossz. Itt éveken át hadakozni kellett a konfirmáló gyerekekért. Itt néhányan mindig is túlbuzgóak voltak az egyházzal szemben, s közben hangoztatták, hogy vallásszabadság van - mondja a lelkész.

- Gyomai lettem, s bár sokfelé hívtak, még tanárnak is, én maradtam. Megszereztem ezt a várost, itt nősültem, itt születtek a gyermekeink, akik itt nőttek fel.

Sipos lelkész eredménynek tartja, hogy a harminc év alatt nem fogyatkozott meg az egyháztagegok száma. Ma mintegy 750 rendszeres egyházfenntartót tart számon, s azt mondja nem kis feladat a gyülekezetnek ezt a hatalmas templomot fenntartani. Legutóbb 1938-ban újították fel a templomot, és ezután 50 év elteltével kezdték újra a szükséges rendbetételt. Felújították az orgonát, lecserélték a tetőzetet, a csatornákat, felújították a templombel-

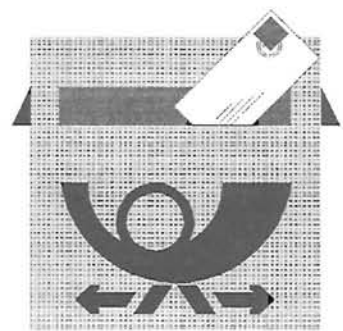


sőt, tavaly pedig megcsináltatták a tornyot. Panaszkodva jegyzi meg Sipos lelkész, hogy a műemlékvédelemtől sem kapnak semmiféle támogatást.

- Fájdalommal tapasztalom azt a tendenciát, hogy a várostól semmiféle segítséget nem kapunk az erkölcsnevelés, a hitoktatás gyámolítására. Ez szomorú dolog, mert megítélésem szerint ennek az országnak legnagyobb baja az erkölcsromlás, nem pedig a gazdaság gondjai. Hiszem, hogy az erkölcsi értékek helyzetétele mindennél előbbre való - mondja Sipos Tas Töhötöm.

H.E.

LEVELEINKBŐL



A második világháború elvesztése miatt 1944 után németellenes hangulatot szítanak és üldözik a német nemzetiséget Magyarországon. Minden német iskolát bezártak, tilos volt németül beszélni, hagyományait nem ápolhatták. Kollektív büntetéssel sújtották Gyomán is a német nemzetiségű lakosságot. A háború befejezése után a legtöbbet a német nemzetiség szenvedte el.

1945-ben 160-170 személyt deportáltak kényszermunkára a Szovjetunióba, 72 család kitelepítését tervezték, akik elő voltak készítve, mindent felleltároztak náluk, a kitelepítések végrehajtásáig is törvényt hoztak a vagyoniuk államosítására 1947-ben.

45 évnek kellett eltelnie, hogy a nemzetiségek jogai helyzetében változás történjen. A nemzetiségek amelyek jogaikban, hagyományaikban, kultúrájukban elnyomottak voltak 1994-ben már élhetnek szabadságukkal. De közben két generáció nőtt fel, akik németül nem tanulhattak meg beszélni, ennek következtében hiába lett szabad a nemzetiségek nyelvhasználata, a keletkezett hiányosság betölthetetlen. Az 1993. évi nemzetiségi törvény biztosítja számunkra azokat a jogokat,

amelyek alapján szabadon élhetünk a nemzetiségi szabadságunkkal a megadott keretek között. Előtte nyilvánvaló előnyökkel járnak azok a német kapcsolatok amelyeket megyénk német nemzetiségű lakossága már megragadott.

1994. október 1-jén részt vettem a Gyulán rendezett Békés megyei német kulturális napon. Almáskamarás, Elek, Gyula, Berény a német kulturális napok résztvevői. Egyedül Gyomaendrőd hiányzik a német nemzetiségű települések közül, ha nem cselekszünk sürgősen, végleg el is marad. Ez a kulturális kapcsolat számunkra is elérhető lesz, ha mi is létrehozunk német nemzetiségű körünket és kiépítjük a megfelelő kapcsolatokat és fogadjuk őket. Mezőberény és Gyula német nemzetiségi körei tették lehetővé, hogy

testvérvárosi kapcsolatba léphettek németországi településekkel. Az Osztrák Iskola Egyesületen keresztül a nemzetiségi települések német nyelven tanuló ifjúsága és tanárai Ausztriában nyaralhatnak, miközben gyakorolhatják a német nyelvet.

Én azt szeretném, ha Gyomaendrőd sem maradna ki ebből a folyamatból. Városunk Körös parti környezete, melegvizű termálfürdőjés szépen kiépített, amely révén méltó partnere lenne egy német városnak. Ennek biztosításához meg kell szerveznünk egy német nemzetiségi kört. Ebben a németül beszélő magyarok részvételére is feltétlenül építeni kell. Reménykedem abban, hogy elképzelésem megvalósításához megfelelő segítséget kapok. Enélkül városunk szegényebb.

Dr. Weigert József



Kovács László és a díjak

A halfőző bajnok

Van városunknak egy országos hírvű mestere, akinek halfőző tudományát évről évre rangos versenyeken ismerik el többnyire első díjakkal. A halléfőzésben szinte verhetetlen, a zsűritagok az illedelmes kóstolás és pontozás után két kanállal eszik a kitüntetett hallét. Az elmúlt években már olyan nem mindennapi étkekkel szerzett elismerést, mint a kapros busaragu, vagy a haltekercs.

Kovács Lászlót (51) - mert hogy ő a híres halfőző mester - talán nem is kell bemutatni a gyomaendrődi olvasóknak. A Körösi Halász Szövetkezet dolgozója 1987 óta szinte minden országos halfőző versenyen első helyezésekkel ér haza.

Amikor 1987-ben éppen Gyomaendrődön rendezték meg az országos halfőző versenyt, Kovács László csupán kollégái unszolására nevezett. Munkatársai tudták róla, hogy finom hallevet és pörköltet főz bográcsban. A hazai pálya előnye legyőzte a lámpalázat, így aztán Kovács úr fakanalat vett a kezébe.

A versenyek lényege, hogy bármilyen bográcsban elkészíthető hallevet kell produkálni, amit a páratlan számú zsűri különböző

szempontok alapján minősít. Többféle kategóriában lehet indulni, s Kovács László azon a bizonyos 1987-es első versenyen tejfölös harcsapaprikással próbált a szigorú zsűri kedvében járni. Sikerral, hiszen az első helyezést kapta az egyéb kategóriában. Ezután már rendszeres versenyzője lett a halfőző bajnokságoknak. A következő évben Pakson csupán a második helyet kapta a harcsapaprikással, viszont egy év múlva Agárdon a Tiszai-Körösi hallé kategóriában a filézett pontyból készült hallevével megnyerte a léfőzők versenyét.

Az utóbbi években már több kategóriában is bemutatja tudását. Csak úgy félkézzel főz egy díjazott hallevet, s mellette busatokat és busatekerceket is tesz

a zsűri elé. Néhány éve Kunszálláson főzött először busatokányt. Alig három fok volt odakint, esett az eső, úgy kellett esernyőt tartani a bogrács fölül. Mindez azonban nem befolyásolta a szakács tudományt, hiszen a tokánnyal az első helyet szerezte meg, s emellé még egy különdíjat is kapott.

Idén augusztus 27-én Keszthelyen a 20. Országos Halfőzőversenyen is learatta a babérokát. Főzött hallevet, kapros busaragut és busatekerceket. El is hozta az első díjakat és a Haltermelői Országos Szövetsége, valamint a Balatoni Halgazdaság Rt. különdíját.

- Gyakran kérdezik a versenyek végén, hogy melyik étteremben vagyok szakács? Mondom aztán, hogy sehol, hiszen ács a szakmám. Legtöbben azt hiszik, hogy csak tréfából mondom, pedig így van. "Könnyű a feleségének, mert maga mindent megfőz otthon!" - veregetik elismerően a hátamat. Nem úgy van az, hiszen mindenki tudja, hogy a főzés az asszony dolga...

H.E.



ARGOSZ

**A
BIZTONSÁG
ZÖLD
SZIGETE**

Ajánlatunk:

Lakás-, Vállalkozói vagyoni-, Felelősség-, Növény- és állat-, Erdő-, Vadászbiztosítás, Vállalkozások csoportos élet- és balesetbiztosítása, Gépjármű felelősség és CASCO biztosítás.

Forduljon helyi képviselőnkhez, korrekt ajánlatot tesz Önnek!

Helyi képviselőnk:

Fülöp Zoltán Gyomaendrőd, Szabadság út 4/2. 5502 Telefon: 66/386-868

Argosz Biztosító Rt.

Központ: 1525 Budapest, Pf. 782



ARGOSZ



Házasságkötés

Miklósi Eleonóra és Márki Imre 1994. szeptember 10-én kötött házasságot Gyomaendrődön.



A Fruit of the Loom Sportruházati és Fehérnemű Bolt

FELINA, TRIUMPH és SARIANA
a női fehérneműk nagy választéka.
Olasz női és férfi alsók, atléták és gyermek alsók.
Hálóingek, zoknik, harisnyák.
Várom kedves vásárlóimat Gyomán
a STOP butikszalonon 9-12-ig és 14-18-ig,
szombaton 9-12-ig

Varga Béláné



NÉMET NYELV
oktatást, vizsgára való
felkészítést, fordítást
és tolmácsolást
vállalok!

BOECKER MARGIT
Gyomaendrőd
Álmos u. 12

Hétvégeken
legyen vendége a
PAJER DISCO
CLUBNAK!



Minden pénteken este élőzene rockkedvelőknek.

Vendég: a TREE-SHOW együttes

Minden szombaton este a Tropicana dico hangulatvarázsát élvezheti. **Biliárdasztalok, játékgépek** segítik kikapcsolódását. Az itt található **Colibri bár** andalító halk zenéje mellett kényelmesen szórakozhat. Hívja meg barátait, tartsa itt rendezvényeit a Colibri bárban. **Asztalfoglalás esetén 10 % kedvezményt nyújtunk.**

Régi, használt, kopott kárpitozott
bútorait felújítja
UHRIN SÁNDOR
KÁRPITOS

Gyomaendrőd, Bajcsy u. 46. sz.

GEPÁRD
típusú **TELEXGÉP**
1992-es gyártmányú
kedvező áron eladó!
Érdeklődni
a Szó-Beszéd
Szerkesztőségében
66/386-479

ÍRÓSZERVÁSÁR

a Nyomatvány- és Papírboltban
(Gyoma, Fő út 190.
Tel: 66/386-838)

**November 1-10-ig minden írószer
10 %-al olcsóbban kapható!**

Signetta golyósíron 3 színben: 14,40 Ft
Conté (rugalmas ceruza): 25,20 Ft
Pax golyóstoll: 117 Ft
Parker golyóstoll: 594 Ft
Conté Rotring ceruza: 64,80 Ft

Várom kedves vásárlóimat!
Gombkötő Frigyesné tulajdonos

Magas,
nehezen hozzáférhető
helyek
(esőcsatornák,
tűzfalak, panelházak)
tisztítása, festése,
szigetelése, vakolat
javítása alpin
technikával.

Katona Tamás
épületalpinista
Gyomaendrőd,
Kós Károly u. 2.
Telefon: 386-795

FELHÍVÁS

A DUNAHOLDING

Békéscsaba Kft., mint
a gyomaendrődi Lenin Mg.Tsz.
FA. felszámolója tovább folytatja a
TSz. maradványingatlanainak,
gépeinek, földjeinek

nyilvános értékesítését

a korábban meghirdetett
időpontokban, azaz

GÉPEK esetében:

minden héten kedden,
de. 10 órakor,

INGATLANOK esetében:

október 25. de. 11 órakor,
ezt követően minden héten
kedden, de. 11 órakor

Árajánlatok benyújtásának
határideje (ingatlanok
esetében) az árverést
megelőző hét péntek.

Részletes információk a tsz.
központi irodájában, Epresi Mihálytól,
a felszámoló helyi megbízottjától
kérhetők. (tel: 66/386-022)

A felszámolóbiztos egyidejűleg
felhívja a részaránytulajdonosok
figyelmét arra, hogy mindazok
akik az 1993. évre járó
földjáraadékokat még nem vették fel,
munkanapokon és munkaidőben a
szövetkezet pénztárában felvehetik.

DUNAHOLDING
Békéscsaba Kft. felszámoló

THERM U X

ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET
5500 GYOMAENDRŐD,
IPARTELEP ÚT 3.

TEL.: 66/386-614

FAX: 66/386-226

Vállalkozunk magasépítési
munkák kivitelezésére.

*

**Kevert betont változatlan áron
az építkezés helyszínére
szállítunk.**

0-100 ÉVESEK FIGYELEM!

MEGNYÍLT Gyomaendrődön a
FARMERHÁZ

Divatos férfi, női, gyermek

MUSTANG, EASY, WILD
nadrágok, mellények, ingek, pólók,
pulóverek, kabátok, dzsekik, bőrovek

Fiúkat, lányokat, urakat és hölgyeket,
fiatalokat és idősebbeket is vár
a **FARMERHÁZ** Gyomaendrődön
a Fő út 181/1 szám

alatt az
új butiksoron

Nyitva:
hétfőtől-péntekig
9-12-ig
és 14-18-ig
szombaton
9-12-ig.





A Prominent Bt. értesíti tisztelt korábbi és leendő ügyfeleit, megrendelőit, hogy a cég telephelye megváltozott.

Új címünk: 5500 Gyomaendrőd,

Tompa M. u. 22.

Telefon: 06/60 384-225

Számítástechnikát tanulni vágyók figyelem!

A 2F Iskola által szervezett operátor-programozó tanfolyam részvételi jogát 60%-os áron (22 000 Ft-ért) eladom.

A tanfolyam helye: 617. sz. Ipari Szakmunkásképző és Szakközépiskola, Gyomaendrőd, Selyem u. 124. A tanfolyam várható kezdési ideje: 1995. február hó.

Az érdeklődő a tanfolyam szintjét (kezdő vagy haladó) a képzettségi szintjének megfelelően



választhatja. A további ügyintézésében segítséget adok. Bácsi Zoltánné. Gyomaendrőd, Mátyás kir. u. 5. szám

Az Örménykúti Petőfi Mg Szövetkezet Igazgatósága

1994. őszétől (az 1995-ös évre)

A FÖLDBÉRLETI DÍJAT
ARANYKORONÁNKÉNT
20 KG TERMÉNYRE EMELTE MEG.

Szerződést kötünk
minden olyan földtulajdonossal,
akinek Örménykúton és környékén
van földje.

Lehetőség van a bérleti díj pénzbeli
és természetbeni (búza-árpa)
felvételére.

Kérjük, hogy gondolják meg!

A szövetkezetünk hosszú távú
és korrekt kapcsolatra törekszik.

Új munkahelyek teremtése válhat
lehetővé azáltal, ha
a földterületünk növekszik.

ÉRDEKLŐDNI:

személyesen az Örménykút,
Dózsa u. 28. sz. alatti irodán,
vagy a 66-388-622 telefonszámon.

ÜGYINTÉZŐ:

Krivjanszki János, aki részletes
felvilágosítással szolgál minden
érdeklődő számára.



GYÜMÖLCSFÁK, DÍSZCSERJÉK ÉS FÁK

vására a Gazda
Kisáruházban
Gyomán a Pásztor úton
a Piactér mellett.

**A GAZDÁK
SZOLGÁLATÁBAN!**

**NE KÉSLEKEDJEN!
A VERSENYTÁRSA
MÁR LÉPETT!**

Jelentkezzen Ön is a negyedik éve megjelenő
BÉKÉS MEGYEI VÁLLALKOZÓK Könyvébe!

MEGRENDELŐ LAP

Név:.....

Cím:.....

Telefonszám:.....

Tevékenység:.....

.....
aláírás

A legjobb reklám 1995-re a
10 000 példányos megyei szaknévsor.
MEGJELENÉSI DÍJ: 2400 Ft

A kitöltött megrendelőlapot az alábbi címre
kérjük eljuttatni: IMAGE Kft. 5600 Békéscsaba,
Andrássy u. 11-17. I. em.
(bejárat az Európa Könyvesboltnál)
Telefonszám: /66/ 443-363

FOCI * F OCI * FOCI * FOCI * FOCI * FOCI

KETTŐ NULL

Nagy várakozás előzte meg a város sportéletének talán legnagyobb eseményét az október 22-i bajnoki labdarúgó-fordulót. A Gyomai FC. a Gyomaendrődi Barátság SE. csapatát fogadta a gyomai pályán.

Már hetekkel a mérkőzés előtt elkezdődött a szurkolók körében a fogadójáték, vajon melyik együttes lesz a győztes a kilencven perc után. Érthető módon mindkét csapat bizonyítani akart, így mindenki vérrre menő küzdelemre számított. Több mint ezer fizető néző volt kíváncsi a napsütéses szombat délután Gyoma és Endrőd harcára. A szurkolók között megjelent a város polgármestere is.

A két csapat játékosai kulturáltan fociztak, s végig hajtották mindkét félidőt. A Gyomai FC. első gólját Gubucz szerezte, a másodikat Erdei Tibor. A második félidőben kimaradt néhány ordító gólhelyzet, s így az eredmény már nem változott. Alábbi írásaink a meccs előtt készültek Kéki Elekkel, a Barátság új edzőjével, Kovács Lajossal a BSE elnökével és Gubucz Józseffel a GYFC csatárával.

A Barátság barátságot ajánl

Az 1992-ben baráti alapon újjá alakult Gyomaendrődi Barátság SE. focicsapat minden évben lépett egyet a bajnokságban s így jutott most a megye első osztályba.

- A Gyomai FC. és a Barátság most egy bajnokságban játszik, tehát a városnak két azonos szintű csapata van. Úgy veszem észre, hogy ezt egyesek arra akarják felhasználni, hogy a két település közötti korábbi feszültségeket fenntartsák, tovább szítsák, s ennek eszközeként használják fel a két sportkört - mondja a Barátság SE elnöke Kovács Lajos.

- Tartottam attól, ami be is következett, hogy egyesek - akik meccsre sohasem jártak most itt a meccsen ordibálták ki vélt sérelmeiket. A Barátság SE vezetésének az a hátrózott véleménye, hogy a sportot nem szabad felhasználni ilyen célokra. Mindenképpen le kell ülni tárgyalni

erről a két egyesület vezetésének. Szerintem sokkal többet tudunk egymáson segíteni, mint egymásnak ártani. Ezért tisztelettel megkérek minden sporttal foglalkozó embert, hogy a focival törődjön, s ha valaki a politikával akar foglalkozni az találjon erre más fórumot. Legnagyszerűbb az lett volna ha az október 22-i meccs után a két csapat tagjai és vezetői egy közös vacsorán ünnepelték volna a sportot - mondja Kovács Lajos, aki bízik abban, hogy előbb-utóbb normális kapcsolat alakul ki a két csapat között.

**HIRDETÉS-
FELVÉTEL:**
66/386-479

Gubucz a gólzsák



Gubucz József (21) hat éve focizik a Gyomai FC-ben és az idei bajnoki szezon sikersorozattal kezdte. Tótkomlós ellen itthon egy góllal, Nagyszénásnak

ugyancsak itthon 4 góllal, Mezőhegyesnek idegenben három góllal és Szeghalom ellen itthon egy góllal terhelte meg az ellenfél hálóját. A gyomai gólzsákra már más csapatok is felfigyeltek, Gubucz azonban jól érzi itt magát, s mint mondja sok segítséget kap a klubjától.

- Ez a csapat a megye első osztályban bármelyik együttest legyőzheti, de sajnos keletlen meglepetéseket is tudunk szerezni. Mint például az október 8-i Szeghalom elleni mérkőzésen ahol 2:0 félidő után 2-3-ra kikaptunk. Sajnáljuk is ezt a kisiklást, de még kell egy kis idő az igazi csapattá formáláshoz - mondta Gubucz.



A MI CSALÁDUNK

FARKAS KÁROLYNÉ

Élelmiszer Áruházában
(Gyomaendrőd, Fő út 136.)
mintegy száz alapvető élelmiszert és háztartási vegyi árut rendkívül
OLCSÓ ÁRON
vásárolhat meg.

Tchibo Family kávé: 234 Ft
Finomliszt 1 kg: 29 Ft
Rizs 1 kg: 59 Ft
Cukor 1 kg: 78,50 Ft
Só 1 kg: 20,20 Ft
Citromlé 1 l: 78 Ft
Bip mosogató: 77 Ft
OB tampon: 105 Ft

Ünnepekre sütemény megrendelést felveszünk!

Várja Önt
a MI CSALÁDUNK
BOLTJA
Farkas Károlyné Élelmiszer
Áruháza.

**A Hősök útja 51.
szám alatti
ÉPÜLET
BÉRBE ADÓ.**

**Esetleg
üzlethelyiségeknek
megosztva is.
Érdeklődni
a Református
Lelkesi Hivatalban
(Hősök 44.)
lehet.**

Tipposzlop

Az október 22-i rangadó előtt kértünk tippet az alábbi focirajongóktól, s azoktól is akik kevésbé értenek a futballhoz.

GYFC – Barátság SE.

Kovács Lajos, a BSE elnöke: 1:2

Kulik István, a GYFC elnöke: 3:2

Balázs Imre, képviselő: 1:3

Vass Ignác, a GYFC ügyvezetője: 3:1

Sipos Tas Töhötöm, lelkes: 1:1

Iványi László, plébános: 0:0

Várfi András, falugazdász: 2:1

Tímár Menyhért, vállalkozó: 2:2

Hornok Péter, a GYFC technikai vezetője: 2:1

Kéki Elek, a BSE edzője: 0:0

Gubucz József, a GYFC gólszákja: 3:0

Gonda Károly, a Bútoripari Szövetkezet elnöke: 0:0

Szendrei Sándor, vállalkozó: 2:0

Putnoki Zoltán, (Maki) szurkoló: 3:1

Megyer Vanda, pincérnő: 2:1

Dr. Frankó Károly, polgármester: 2:1

Dr. Farkas Zoltán, alpolgármester: 0:1

Csorba Csaba, jegyző: 2:3

Hunya István, vállalkozó: 1:1

Dr. Valach Béla, képviselő: 2:2

Dr. Koleszár József, képviselő: 4:2

Domokos Edit, nyomdász: 0:2

A huszonkét tippelő közül egyedül Szendrei Sándor találta el a mérkőzés végeredményét, s így ő veheti át szerkesztőségünk ajándékát, a negyven darab totószelvényt.

Kéki Elek:

„Csapattá kell formálnom a Barátságot”

A gyomaendrődi Barátság SE. szeptember 27-i játékos értekezletén jelentették be, hogy a csapatnak új edzője van. Orovecz Józsefet Kéki Elek (30) váltja fel. Az edzőcserét az indokolta, hogy a csapat nem az elvárásoknak megfelelően szerepelt.

- Kovács Lajos a BSE elnöke keresett meg szeptember közepén és felajánlotta az edzői posztot. Némi gondolkodás után elvállaltam a felkérést. A csapat úgy kezdte a bajnokságot, hogy az 1-5. hely valamelyikén kell végezni, s nekem elsősorban az a feladatom, hogy a focistáknak önbizalmat adjak és igazi csapatná formáljam őket - mondja Kéki Elek, aki a Gyomai FC-ben múlt év tavaszán egészségügyi okok miatt hagyta abba a focit.

- Ismerem a BSE játékosait, hiszen korábban szinte mindegyikőjükkel fociztam együtt, s mindegyikő-



jük jó képességű játékos de nem alkotnak igazán egységes csapatot - vélekedik az új edző.

Kéki Elek megbízatása egyelőre az őszi szezon végéig szól, s ha a csapat az elvárásoknak megfelelően szerepel, akkor a bajnokság végéig stabil a helye.

ATLÉTIKA

A Spartacus Testnevelési Körön belül atlétika szakosztályunk lassan két éve működik. Elsősorban gyermek és SB korosztályú sportolók járnak edzésre, de vannak idősebb versenyzők is.

Augusztusban egy igen jó hangulatú edzőtáborban vettünk részt Sárospatakon. A napi három edzés mellett jutott idő játékra, kirándulásra, vetélkedésre is. Az edzésekhöz szükséges szereket a Kner Imre Gimnázium és Kereskedelmi Szakközépiskola, a Futball Club és Varga Béla autószerelő biztosította. Ezúton is szeretnénk nekik megköszönni!

A két év alatt egyre szebb eredményeket értünk el. Legnagyobb szintű versenyünk Budapesten volt a Népstadionban, ahol bár helyezést nem értünk el, a résztvevők. Ötvös Zsanett (600 m), Nagy Attila (600 m), Papp Kálmán (600 m), Papp Elek (távolugrás) és Csizmadia Zoltán (súlylökés), nagyon szép eredményeket értek el. Legeredményesebb versenyünk eddig ez év szeptemberében volt Békéscsabán, az Agroker Kupa, országos minősítő pályaverseny. Aranyéremből 6 db-ot, ezüstéremből 7 db-ot és bronzéremből 2 db-ot hoztunk haza. Nagy Attila ezen a versenyen 5 próba A. versenyszámában, ami 80 m gátfutást, 300 m síkfutást, távolugrást, súlylökést és 1000 m síkfutást tartalmaz, ezüstjelvényes, minősített versenyző lett, Papp Kálmán és Nyilas Erzsébet ebben a versenyszámban bronzjelvényes minősítést szerzett. Papp Elek 5 próba C. versenyszámban (gerely, súlylökés, diszkosz, távolugrás, 80 m) szintén ezüstjelvényes lett.

Kruchió Ilona edző

Győzött a Bethlen Szlovákiai siker

A Bethlen Gábor Mezőgazdasági Szakközépiskola 16 diákja október 14-15-én a Pozsony melletti Ivánkán, az ottani mezőgazdasági testvériskola meghívásának eleget téve nemzetközi sportversenyen vett részt. A nyolc fiú és nyolc lány atlétikai versenyen, kispályás fociban, röplabdában, valamint mezei futóversenyen mérte össze tudását a két magyar, két szlovák és egy osztrák iskola diákjaival. A gyomaendrődi lánycsapat összesítésben az első helyet szerezte meg, a fiúk a második helyen végeztek.

FÖLDTULAJDONOSOK, FIGYELEM!

A csárdaszállási Petőfi Mgtsz az 1995-ös gazdasági évtől a működési területén (Csárdaszállás, Mezőberény, Gyomaendrőd) lévő és használatára felajánlott termőföldterületet az alábbi feltételekkel veszi bérbe:

- a bérleti díj mértéke, legalább 3 éves bérleti szerződés megkötése esetén évi 20 kg/Ak., legalább 5 éves bérleti szerződés megkötése esetén évi 22 kg/Ak. étkezési búza vagy annak augusztusi, azonnali, tőzsdei átlagáron számított forint értéke
- a lineár öntözőtelepeken és rizstelepeken legalább 10 éves bérlet esetén évi 22 kg/Ak. bérleti díjat fizetünk, úgy, hogy a szerződés lejártával a területet terhelő beruházási költséget elengedi a szövetkezet
- a bérleti szerződés megkötésekor a következő évi bérleti díj 20%-át előlegként készpénzben kifizetjük, a későbbiekben pedig minden év december hónapban biztosítjuk a 20% előleget.

Várjuk jelentkezésüket!
Címünk: 5621 Csárdaszállás,
Kossuth út 13.
Telefon:(66) 357-022

INGYENES APRÓHIRDETÉSEK

Ház, lakás

Gyomán a Liget fürdőhöz közel, összkomfortos kert, családi ház eladó. a Munkácsy u. 13. szám alatt. Érdeklődni a helyszínen.

Gyomán a Gyóni G. út 12. szám alatt ház eladó. Érd.: Gyoma, Gyóni G. út 17. sz. alatt, egész nap.

Mezőtúron, 84 m²-es lakás eladó vagy elcserélhető. Gáz, garázs, telefon, kábeltevé van. Érdeklődni telefonon: 898

Kondoroson, Tanya 25. sz. alatt eladó, kövesúttól 300 m-re. Villany, fűtött kút van. Érd.: Kondoros, Tanya 30.

Hajdúszoboszlón társasüdüdőben földszinten 1 rézs eladó. Érd.: a 66/386-119-es telefonszámon.

Endrődön az Ifjúsági ltp-en két és félszobás villany+gázfűtéses, telefonos lakás, valamint garázs eladó. Érdeklődni telefonon: 66/386-347

Gyomaendrődön a Vásártéri ltp. 6/1. sz. lakás kis kerttel eladó. Érd.: a helyszínen.

Tanya eladó Kardosdűlő 80. sz. alatt, a 44-es sz. főúthoz 7 percre. Érd.: Kondoros, Szőlő u.1. Tel: 66/389-550

Gyomán, a Hantoskerti u. 20/A. sz. alatt 4 szoba+étkezős, holtágra néző, élővízhez 200 m-re lévő, családi ház eladó. Érd.: a helyszínen.

Kondorostól 500 m-re nagy tanya melléképülettel, 380 V árammal, egy hold földdel eladó. Érdeklődni telefonon: 66/386-832

Kondoroson 120 m²-es három szobás ház eladó. Érd.: Kondoros, Wesselényi u. 17.

Hunya, Rákóczi u. 29. sz. alatt gázfűtéses ház 700 négyzetgölgö telekkel eladó. Érdeklődni telefonon: 66/388-843

Gázfűtéses, összkomfortos albérletet keresek Mezőtúron, a Zrínyi út közelében, bútor nélkül. /6500 Ft-ig/ Ajánlatokat a következő címre kérem: 5400 Mezőtúr, XV. út 35. Nádhasi Katalin

Mezőtúron 60 m²-es 2 szobás lakás eladó. Érd: Mezőtúr, Szabadság tér. 29. 3/2/12.

KERT, TELEK

Körösladány, Dózsa u. 73. sz. alatt 800 négyzetgölgö kövesút melletti telek eladó. Irányár: 250 ezer Ft. Érd.: Körösladány, Kazinczy út 11/1. Tel: 198

Gyomaendrődön Liliom út 3. sz. alatti telek alap-lábazattal olcsón eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Kárász út 2.

Gyomán a Pocos kertben 500 négyzetgölgö vízparti telek eladó és egy löcsös kocsit kapható. Érd.: a 66/386-766-es telefonszámon.

Gyomán a Pocos kertben kert eladó. Érd.: Gyoma, Mirhóhádi út 4.

Gyomán a Kecsegyésben 200 négyzetgölgö vízparti telek eladó, vagy elcserélhető (fa-épitőanyag, utánfutóra). Érd.: Gyoma, Mirhóhádi út 4.

Gyomaendrődön a Dan-zugban 848 m² vízparti, műveletlen telek eladó. Érdeklődni telefonon: 66/321-726. este: 66/327-166

ÁLLAT

Fajtagyőztes kékszalagos költőpár és fiatal Kingek felszámolás miatt eladók. Érd.: Maczik, Kondoros, Szénási út 48.

R.CAC-os 2 éves, szürke nápolyi mastiff-kan olcsón, előnyös feltételekkel fedez. Tel: 06-60/301-955

Törzskönyvezett fekete német dog, sárga stefford terrier kiskutyák eladók. Érd.: Putnoki, Dévaványa, Körösladányi út 85/3. Tel: 220

Törzskönyvezett Si-Cu kiskutyák fehér-arany színben kítőző szülőktől eladók. Tel: Dévaványa: 86.

Elveszett egy kaukázusi juhász kutya Endrőd, Tulipán út 4. sz. alól. Négy hónapos szuka, füle levágott. Jelentkezni a fenti címen.

Törzskönyvezett rottweiler kiskutyák eladók oltva, tetoválva. Mindkét szülő igazoltan diszpláziamentesek. Érd.: Dávid Ernő Mezőtúr, Szolnok u. 23.

Másfél éves német juhász kutya és négyhónapos kölyökkutya nagyon olcsón eladó, vagy egy pár japányükért elcserélhető. Érd.: Gyomaendrőd, Rákóczi út 10.

Törzskönyvezett újfundlandi kiskutyák eladók. Érd.: Kondoros, Ór út 72. Tel: 66/388-381

A Révlaposi-Tarka-Barka kennelel gyönyörű szép basset hund és tibet terrier kiskutyák realis áron eladók. Érd.: Putnoki, Gyoma, Munkácsy út 20. Tel: 66/386-508

Hathónapos csodőr csikó és S 100-SKODA bontásra eladó. Érd.: Dévaványa, Deák F. út 84.

Amerikai staffordshire terrier kiskutyák BRINDLE-BUDDI HCH kantól és Jugoszláv CHAMPION szukától eladók. Érd.: Erdei Tibor, Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. B/1.

Háromhónapos fajtisza vadász kiskutyák eladók. Érdeklődni: Timár János Hunya, József A. út 24. Tel: 66/389-946 /18 óra után/

10 hetes dalmata kölyök, törzskönyvezett szülőktől eladó, vagy fajtisza kölyökmacskára cserélhető. Érd.: Várfi, Gyomaendrőd, Damjanich 10/1. Tel: 66/386-359

JÁRMŰ

Újszerű állapotban lévő SIMSON S51-es rendszámú motorkerékpár eladó. Érd.: Vasas János Dévaványa, Erkel út 20.

Platós IFA lejárt műszakiával sürgősen eladó. Érd.: Felleg László Gyomaendrőd, Rácz L. út 10.

SKODA MT-4. fixplatós teherautó eladó, valamint Skoda alkatrész kapható. Érd.: Timár István Gyomaendrőd, Iskola út 16.

Eladó AUDI 80 benzines váltó, és 2 db kocka alakú neon. Érd.: Aradiné Kondoros, Bajcsy út 25/1. Tel: 66/388-294

1978-as Volkswagen Póló műszakiával, enyhén korrodált állapotban 80 ezer forintért eladó. Érd.: Mezőtúr, Csokonai út 18. Hraskó

Üzemképes Trabant, rendszám nélkül, jutányos áron eladó. Érd.: 5500 Kondoros, Tanya 468./a 101-es km kő mellett./

Eladó egy jó állapotban lévő olasz BMZ mountain bike kerékpár. Érd.: Gyoma, Tanács út 31.

Kétitemű Wartburg CRW-255 2 hónapos műszakiával jó állapotban eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Móricz Zs. út 6. /vasárnaponként/

YAMAHA JOG 50 cm³ robogó eladó vagy elcserélhető Skodára vagy Ladára. Telefon: Mezőtúr 898.

GÉP

Faipari asztali-marógép, 800-as gyári szalagfűrés, EAN-1000-es vaseszterga, 16 m²-es gyári szállítókonténer eladó. Érd.: Sipos Sándor 5400 Mezőtúr, Kert út 7. Tel: 674

Eladó egy gombfelvarró-gép és egy ráncoló-gépfé. Érd.: Gömöriné Csabacsüd, Petőfi út 49.

Eladó 2 db kötőgép vékony és vastag árúk kötéséhez / sapka, pulóver, cicanadrág / Jó kereseti lehetőség. Érd.: 5500 Gyomaendrőd, Bethlen út 22.

MUNKÁT KERES, AJÁNL

Jól jövedelmező otthon végezhető munkát ajánlok. Válaszborítékért tájékoztatom. Cím: ifj. Mikó László 5502 Gyomaendrőd, Tamási Áron út 1.

Otthon végezhető munka. Üzleti információk terjesztése, reklámozása. Válaszborítékért tájékoztatom. Cím: Szabó Zsigmond Mezőtúr, Sugár út 1. 3/10.

Olcsó, olasz vegyiárúk és kozmetikumok forgalmazásához várok jelentkezőket, MLM szervezőket. Gépkocsi szükséges. Válaszborítékért tájékoztatom. Cím: Bánfalvi Lajos Szolnok, Jósika út 17. 3/11.

EGYÉB

Ladához vonóhorog eladó vagy Wartburgra valóra cserélhető. Érd.: Gyomaendrőd, Pásztor J. út 26/1.

Jó megjelenésű férfi, jó anyagiakkal, hozzáállással független nem dohányzó hölgygel megismerkedne. "Egymásért" jellegre a szerkesztőségbe.

Eladó kézi hajtású kukoricamorzsoló /motorosítható/, valamint 30 x 50 x 100 cm méretű új akvárium, tartozékokkal. Érd. Tel: 66/388-987

600 db balázott here eladó. Érd.: Soós Bálint Körösladány, Dévaványai út 38.

Halottak napjára krizantém kapható, nagyobb mennyiségben is. Érd.: Gyoma, Petőfi út 15.

Használt gyalpad, kézikocsi, elektromos kétlapos rezso, fekete-fehér Orion típusú tévé eladó. Érd. Tel: 66/388-073

Jó állapotban lévő kombi gyerekágy és fa hintáló eladó. Érd.: Kondoros, Achim út 34. Tel: 66/388-096

2 db görgős fotel, kétlapos gázrezso, valamint gyermek sportkocsi eladó. Érd.: Körösladány, Tel: 149

Fém nyúlketrecek és önitatóval, önetetővel egy 6-os fiáztató, valamint 9-es nevelőketrec eladó. Érd.: Fábí Lajosné Körösladány, Akácfa út 30.

AUTÓSOK FIGYELEM! Kiváló minőségű olajjal ingyenes olajcserét végzek! Juhász Gábor autószerelő. Gyomaendrőd, Hídút 5/1.

Eladó 2 db rekamié 4 db fotellel. Érd.: Csabacsüd, Szabadság út 27.

Eladó 1 db zöld ágyneműtartós heverő 2 db fotellel, 2 db székek és 1 db asztallal. Irányár: 15.000 Ft. Érd.: Mezőtúr, Földvált út 5.

Disznóvágás, feldolgozás, szak-szerűen, gyorsan és tisztán. Érd.: Tamási Gyomaendrőd VI. ker 540/C Tel: 66/386-847

Keresünk idegen kiejtéssel beszélő férfi cipőkereskedőt, aki gyomaendrődi vásárban két balos férfi cipőt adott el. / méretük 43-41-es / Érd.: Gyomaendrőd V. ker 2/1.

800 db 40 x 40 -es szürke pala eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Székely B. út 9. Tel: 66/386 009

Megkímélt állapotú fehér műbőr babakocsi tartozékokkal együtt, nagyon olcsón eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 19/A. II/8. /16 óra után/

Dzsekijébe, farmerjába és egyéb ruhaneműjébe cipzárat cserélek. Hét-főtől-péntekig. 7-18 óráig a lakásom. Cím: Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 21/B. III/10.

Önmagamon tesztelt, jól bevált fogyókúrás programot ajánlok. Tel: 66/386-508

Termőföldet bérelnék vagy vásárolnék Kondoroson és környékén. Ajánlatokat: a 66/389-437-es telefonszámra.

Eladó egy ORFEUS akusztikus gitár. Érd.: Mezőtúr, Sugár út 130. egész nap.

MTZ-50, MTZ-80, T-16 traktor-motorok, sebvátlók, tengelykapcsolók javítását vállalom. Cím: Kovács Lajos Gyomaendrőd, Fáy út 26.

INGATLANKözvetítés. Gyomaendrőd, Dózsa út 1/1. sz. alatt az ügyvédi irodában.

Gazdálkodók figyelem! MTZ alkatrészek széles választékával várjuk önöket. Dévaványa. AGROSTART KISÁRUHÁZ Körösladányi út 21. Tel: 21

80 literes villanybojler eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Sugár út 98.

40 x 8 méteres /26 borda/ colos-horgonyzott föltiaváz eladó. Érd.: Kis József Csabacsüd, Petőfi út 24.

Baldachinos gyerekágy eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Pósa út 10/1.

Weltmeister 80-as tangóharmonika olcsón eladó! Érdeklődni: a 66/386-774-es telefonszámon.

Négy részből álló "Nikoletta" konyhaszekrény, rozsdamentes mosogatóval eladó. Érd.: Huresán Pál Kondoros, Klapka út 88. Tel: 66/388-086

FISHER kétkezes deck előnyös áron eladó, valamint GAME BOY programok eladók. 2000 Ft/db. Érd.: Vésztő, Kossuth út 53. Tel: 477-297

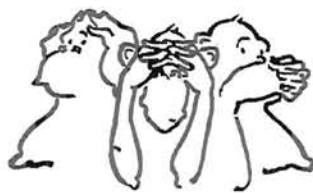
25 éves egyedülálló nő barátot keres. Cím: Mezőtúr Pf.: 146

Eladó olcsón 200 literes villanybojler, valamint 1 db butikpult. Tel: 66/386-508

"AFRODITÉ" Társkereső Szolgálat. 5500 Gyomaendrőd Pf.: 91

Lapunkból helyhiány miatt kimaradt az ingyenes apróhirdetéseik szelvénye. Lakossági apróhirdetéseiket levelezőlapon vagy borítékban – szelvény nélkül – is feladhatják a következő címre: 5500 Gyomaendrőd, Pf.: 48

SE SZÓ
SE BESZÉD



**SZÓ-
BESZÉD**

FUGGETLEN VÁROSI HAVILAP
Felelős szerkesztő:
Hornok Ernő
Szerkesztőség:
5500 Gyomaendrőd,
Kossuth u. 18.
Tel/Fax.: 386-479

Kiadja: a Reklina Studio
Felelős kiadó: Hornok Ernő
Készült:
Gyomai Kner Nyomda Rt.
Ügyvezető igazgató:
Papp Lajos
ISSN: 1215-8623

Dákós verekedés a Vakegérben

Megszólint a néma román

Szeptember 29-én délelőtt rövid idő alatt két közlekedési baleset is történt a Fő úton. Személygépkocsi elé kanyarodott egy kerékpáros, akit a jármű elgázolt. A kerékpárost könnyű sérüléssel szállították kórházba. Alig félóra múlva 150 m-rel arrébb az útkereszteződésben egy másik kerékpáros asszonyt ütött el egy munkagép. A biciklis kórházba került.

Október 4-én a 46-os úton Peugeot személygépkocsijával közlekedett egy békéscsabai polgár, aki az egyik kanyarban elveszítette uralmát a gépkocsi felett és a jármű felborult, sérülés nem történt.

Ugyanezen a napon Gyomaendrődön a Bajcsy utca és a Fő út kereszteződésében az elsőbbség meg nem adása miatt összeütközött két személygépkocsi.

A kondorosi úton október 8-án egy Barkas megcsúszott, s az útszéli villanyoszlopnak ütközött.

Október 19-én a 46-os úton Nagylapos előtt a kanyarban egy személygépkocsi kisodródott és az árokba hajtott. A jármű vezetőjét súlyos sérülésekkel szállították kórházba.

Október 13-án jelentette be a rendőrség a károsult, hogy a

Keselyősen lévő 1,5 hektáros kukoricaföldjéről valaki learatott 1 hektárnyit. A mintegy 30 mázsányi kukorica és az ismeretlen tettes után még kutat a rendőrség.

Az elmúlt hetekben három jelentősebb betörés történt a városban. A Dóra bőrdíszmű üzletbe a tetőt megbontva jutott be a betörő, s mintegy 200 ezer forintnyi árut vitt el.

A Bútoripari Szövetkezet irodaépületébe álkulccsal és ajtó felfeszítéssel jutott be az eddig ismeretlen betörő és 250 ezer forintot zsákmányolt.

Az 1-es számú Általános Iskolába az egyik hétvégén tört be valaki, s a helyiségeket hiába dúlta fel, csak ötezer forint készpénzzel lett gazdagabb. Otthagytott viszont egy csavarhúzót, egy erővágót és egy légpuskát...

A rendőrség felhívja a lakosság figyelmét, hogy vigyázzon jobban értékeire. Az elmúlt hetekben a károsultaktól több be-

jelentés is érkezett, miszerint lépcsőházakból cipőket, papucsot, erkélyekről virágot, szárításra kitett ruhákat lopnak el ismeretlenek.

Október 18-án a Nagylaposon a Birkacsárda előtt egy megviselt külsejű román fiatalember ücsörgött. Nyakába akasztott táblán "Éhes vagyok!" felirattal jelezte, hogy üres a gyomra. A rendőrség igazoltatta a korgó gyomrú embert, aki semmitféle okmányt nem tudott felmutatni. Először némának tetette magát, ám a Szarvasi Rendőrkapitányságon már megjött a hangja. Úgyében a Békés Megyei Rendőrfőkapitányság intézkedik.

Október 17-én Öregszőlőbe a Vakegér Sörözőbe riasztották a rendőröket. Történt, hogy két úr biliárdozás közben vitába keveredett, majd szó szót követett végül egyikőjük a dákóval fejbe csapta játszótársát. akinek a sebet orvos varrta össze.



KEDVES ÜGYFELÜNK!
Felhívjuk figyelmét,
hogy közeledik

a

TAKARÉKOSSÁGI VILÁGNAP!

Ebben az évben is ünnepi műszakot tartunk az alábbi nyitvatartási időekkel:

október 28. péntek 7.30-18.00

október 31. hétfő 7.30-18.00

Minden betét után összegtől függően ajándékot adunk. Vezesse nálunk számláját!

Átutalási és bankszámlabetét kamat hozama az országos átlag felett van.

Meglepetés - pénztét gyakori kamat kifizetés mellett új betéti formában helyezheti el! Kérjük jegyezze meg e két nap dátumát!

Szeretettel várja Önt az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet Igazgatósága és minden dolgozója.

1995
falinaptár
a
Szó-
Beszédben



SZÓ- BESZÉD

FÜGGETLEN VÁROSI LAP

Van választék

Gyomaendrőd 10 választókerületében összesen 66 egyéni önkormányzati képviselőjelölt próbálja december 11-én elnyerni a választópolgárok bizalmát, hogy az elkövetkezendő négy évben a lakosság érdekeit figyelembevéve vigyék előre a város dolgait.

A 66 jelölt közül csupán tizen kaphatnak képviselői mandátumot, s mint az köz tudott - a 17 fős új testületben - heten a pártok kompenzációs listáiról jutnak be.

Az 1990-es helyi választásokon is éppen 66 jelölt indult, s köztük többen vannak olyanok, akiknek akkor nem sikerült, s most újra próbálkoznak, remélve, hogy eljött immár az ő idejük.

Ennyi gyönyörű ötletet, tervet, ígéretet - mint az ideai parlamenti, és most a helyi választások jelöltjeitől - talán soha nem hallott még a város lakossága. De hát ez így van rendjén: a jelöltek dolga, hogy elképzeléseiket vázolják, vagy - más megfogalmazásban - legalább ígérni tudjanak.

Mindenesetre a jelöltekben megvan a jószándék és minden bizonnyal az akarat is. Mi választópolgárok december 11-én a helyi választásokon kinyilváníthatjuk akaratunkat, a többi a képviselőink dolga lesz.

A választás december 11-én, vasárnap reggel 6 órától este 7 óráig tart. A városban 20 szavazóhelyiségben várják a lakosokat, akik a két polgármesterjelölt közül a város első emberét is kiválaszthatják.

(Lapunkban olvashatnak a jelöltekről és a választási kampány eseményeiről.)

ÖNKORMÁNYZATI
VÁLASZTÁSOK
1994

ÚJRA EMELIK A VÍZDÍJAT

Az ufó megnézte Gyomaendrődöt, azután elment Németországba

Karácsonyi
nyeremény-
szelvények

EMELÜNK

Szerkesztőségünket is elérte az áremelés kényszere. Másfél évig sikerült tartani a 27 forint 50 filléres árat, pedig azért időközben történt egy, s más: új kormány, áremelések satöbbi. Igaz csak a bérek stagnálnak.

Nos, nem cifrázzuk: a lényeg, hogy mostantól 39 forintot kell adniuk olvasóinknak a Szó-Beszédért. Ha úgy vesszük, akkor havonta egy alkalommal ez nem nagy összeg. Különösen, ha egy napilap ára sem sokkal kevesebb ma már.

Úgy gondoljuk, ennyit Önöknek is megér, hiszen a legjobb városi lapot kapják pénzükért. Igyekszünk, hogy elégedettek legyenek a Szó-Beszéddel, amely továbbra is Önnek SZÓL és Magáért BESZÉL!

A szerkesztőség

Nem mindennapi látványban volt része a gyomaendrődi Gulyás Sándornak (46), aki október 9-én a Német-zugban horgászott majd este fél kilenc tájban másodmagával hazafelé tartott. A gáton a közúti híd felé haladva a város felett úgy a református templom tornyától kissé jobbra egy narancssárga színű, körülbelül a Holddal egyforma méretű félkör alakú vibráló valamit vett észre. A jelenség több mint furcsa volt, így megállt kocsjával, hogy társával figyelmesebben szemügyre vehessék az égi tüne-
(20. oldal)



Családja minden
tagját meglepheti
ha a



FARMERHÁZBAN

vásárol ajándékot karácsonyra.

Gyomaendrőd, Fő út 181/1. (az új butiksonon)

MUSTANG

JANUÁRTÓL ÚJRA DRÁGUL A VÍZDÍJ

Igazságtalan árrendszer

Gyomaendrőd képviselő-testülete mandátumának lejáratá előtti utolsó testületi ülésén november 17-én - többek között a víz és csatornadíjak emeléséről is döntött. A Békés Megyei Vízművek Rt. ugyanis jövő év elejétől magasabb díjakat kíván bevezetni, mivel a jelenlegi vízdíjak ez év december 31-ével hatályukat veszítik. Kérték az önkormányzatot, hogy a vízművek által közölt árakat november 30-ig foglalják rendeletbe és 1995. január 1-től léptessék életbe.

Némileg kény-
szerhelyzetben volt az önkormányzat, hiszen az ármegállapítás az önkormányzat feladata, viszont a szolgáltató cég - jelen esetben a vízművek - mindenképpen érvényesíti

magasabb árait az önkormányzat felé. Az önkormányzat annyit tehet, hogy a lakosságtól esetleg átvállalja a régi és az új ár közti különbözetet. A Vízművek Rt. vezérigazgatója, Hosszu Szilárd is jelen volt a gyűlésen és arról győzte meg a képviselőket, hogy a hatósági ár elfogadásával megteremtik a vízműnek azt a feltételt, amellyel állami költségtérítésre pályázhat, melyet ha megnyernek akkor jövőre a lakosság nem fog magasabb vízdíjat fizetni.

Csorba Csaba jegyző elmondta, hogy mulasztásos jogszabálysértést követ el az önkormányzat, amennyiben a hatósági ármegállapítást most nem végzi el. Az új önkormányzat dönthet majd arról, hogy az áremelés mértékét átvállal-

ja-e a város, vagy a lakosság fizeti.

A városatyák közül többen igazságtalannak tartották a víz- és csatornadíjakat. Hiszen például a veteményre kiöntözött, vagy a jószággal megitatott vízmennyiség után is kell csatornadíjat fizetni. Igazságtalan a vízdíjrendszer azért is mert aki saját pénzén beköti portájára a szennyvízcsatornát, az a szolgáltatásért csatornadíjat, tehát több pénzt fizet, mint aki csak az udvari emésztőbe engedi a használt vizet, szennyezve ezzel a környezetet.

A képviselők egy részének ellenállását váltotta ki az újabb áremeléssel kapcsolatban az is, hogy az ivóvíz minősége a városban továbbra sem javult.

Hosszu Szilárd vezérigazgató a felvetett problémákkal kapcsolatban elmondta, hogy a rendelet szerint annyi csatornadíjat kell számlázni, amennyi víz

fogy. Kivéve ha a szennyvíz mennyiségét külön mérik. Ez azonban drága módszer, s ezért csak a nagyfogyasztóknak éri meg. Az ivóvíz minőségével kapcsolatban pedig megjegyezte, hogy ő is szeretné, ha Gyomaendrőd minél hamarabb tiszta vizet kaphatna, s terveik szerint városunkat is a közép-békési vízellátó rendszerhez kívánják csatolni, ehhez azonban állami támogatásra van szükség.

Végül a testület név szerinti szavazással döntött az áremelésről. Mindenki igennel szavazott, csupán dr. Kulcsár László és Szerető Béla tartózkodott. Jövő év januárjától tehát az ivóvíz hatósági díja 75,80 forint köbméterenként, a szennyvízelvezetés hatósági díja köbméterenként 78,40 forint lesz. A lakossági vízdíj viszont nem lehet több mint 58 forint 20 fillér, a lakossági csatornadíj pedig 49 forint 10 fillér.

Csőcsere

Az Áchim utcai termálkúttól a Liget fürdőbe vezető csövet 1961-ben építették. A vascső 33 év alatt igencsak elhasználódott és már régen megérett a cserére. A most lefektetett új műanyag, hőszigetelt csővezeték várhatóan 50 évig biztonsággal szállítja majd a melegvizet a kúttól a strandig. A munkát a Vízmű Rt. végezte, s mindez 2 millió forintjába került a városnak.

Várja Önt is a Liget Fürdőben a

SZAUNA

Az egész napra szóló jegy ára a fürdőbelépővel együtt: 280 Ft/fő. Amennyiben háromnál többen veszik igénybe egyszerre a szaunát, úgy csak három jegy árát kell fizetni.

Nyitva: a fürdő nyitvatartásával azonos időben.

Karácsonyi hangulat

Karácsonyi hangulat címmel 1994. december 19-én este 6 órától a Katona József Művelődési Központban tartanak zenés előadást, fellépnek a Városi Zeneiskola növendékei, valamint Polányi Éva, Kiszely Zoltán, Ádáma Gyöngyi és Hanyecz Tünde.



**Házhoz megy a Mikulás!
Keressék Ciberét.**





Egy utolsó vacsora

Ünnepélyes eseménnyé lényegült az 1990-ben megválasztott önkormányzati testület tagjainak - a december 11-i helyi választások előtti - utolsó ülése november 17-én. Dr. Frankó Károly polgármester emlékezett meg az elmúlt négy esztendő

munkájáról, méltatva a 19 tagú testület felelősségét.

- *Úttörő szerepet vállaltunk, hiszen a rendszerváltás előtt - a tanácsi rendszerben - másként működtek a dolgok. Úgy gondolom, mandátumunk lejártá után is emelt fővel járhatunk az utcán, hi-*

szen a munkát lelkiismeretesen elvégeztük. Miután mi egyfajta történelmet is csináltunk, úgy gondolom évtizedek múlva is emlékezni kell ránk, az új rendszer első képviselőire. Kicsit halhatatlanokká is válunk, hiszen nevünket tevékenységünket, az emlékezetten kívül az irattárak is megőrzik - mondta a polgármester, majd megköszönte a kép-

viselők és a hivatal dolgozóinak munkáját és egy nyelés csengő hangjával vetett véget a testület utolsó ülésének.

Ezt követően dr. Frankó állófogadásra hívta meg a képviselőket, a bizottságok elnökeit, a hivatal csoportvezetőit, az intézmények irányítóit.

Képeink a fogadáson készültek.



SZÓ-BESZÉD HÍREK

Ifjú rendőrök

A 3. számú Általános Iskolában november elején Jámbor Lajos tanár úr szervezésében, 14 tanuló részvételével megalakult az Ifjú Közlekedési Rendőrök csoportja. Az elméleti és gyakorlati felkészítés után november 14-től a gyerekek minden nap az iskola-kezdés előtt, illetve a tanítás befejezése után Endrődön a Hídfő Étterem előtti gyalogátkelőhelynél irányítják a forgalmat. A Gyomaendrődi Rendőrőrs kéri a járművezetőket, hogy segítsék a gyerekek munkáját.

A kollégium marad

Az önkormányzati testület november 17-i utolsó ülésén részt vett országgyűlési képviselőnk Szöllősi Istvánné, aki örömmel tájékoztatta a képviselőket arról, hogy sikerült megmenteni a békéscsabai Szilágyi Erzsébet középiskolai leánykollégium épületét, melyet a város el akart adni.

Az ügyben Szöllősi Istvánné, mint a Pedagógusok Szakszervezete főtitkára is eljárta, s ennek eredményeként a 104 százalékos kihasználtságú kollégiumot sikerült megmenteni. Erről Némethné Olasz Mária igazgató tájékoztatta Szöllősinét, s egyben a kollégisták nevében is köszönetet mondott a főtitkár asszonynak, hogy érdekeiket eredménnyel képviselte. A levelet 13 diák, köztük 7 gyomaendrődi kollégista is aláírta.

MEGÉRKEZTEM!



Örömmel tudatom mindenkivel, hogy 1994. október 31-én este 3/4 8-kor Gyomaendrődön megszülettem. Anyukám Uhrin Erzsébet és én jól vagyunk.

Nagy Nikolett
(3100 gramm, 55 cm)

Postaláda lesz...

A külterületen élő lakosok közül többen panaszkodtak szerkesztőségünknek, hogy a posta által elhelyezett új levélszekrény-soron nincs

postaláda, ahová az elküldendő leveleiket, a totót, a lottót bedobhatnák. Ezzel szemben a régi levélszekrény-sor végén volt postaláda.

A gyomai postahivataltól megtudtuk, hogy a hozzájuk tartozó 6. és 7. kerületben a levelek feladását a lakosok úgy oldják meg, hogy a szekrényből kivesszük a kapott levelet, újságot és beteszük a helyére a feladandó levelet. Így a postás mindennap elviszi a küldeményt.

Nagylapos és Öregszőlő az endrődi postahivatalhoz tartozik. Itt elmondták, hogy jelenleg a leveleket a postásnak kell odaadni, azaz aki-nek küldeménye van, annak a levélszekrényeknél kell várnia a kézbesítőre. Mindenesetre a postaláda hiányát már jelezték a szegedi igazgatóságnak, s várhatóan a közeljövőben egy-egy postaládát is elhelyeznek majd az érintett területeken.

Értesítem a kedves vásárlókat, hogy a volt Volán-telep épületében

**MEGNYITOTTAM
PALACKOZOTT
ITALBOLTOMAT,
ahol újságokat,
bélyeget,
borítékot,
totót, lottót
is kínálok
Önöknek!**

Békési Mihály
vállalkozó



AZ ÁRAMSZOLGÁLTATÓ KÖZLEMÉNYE

A Gyomaendrődi Híradó októberi számában közlemény jelent meg, a Polgármesteri Hivatal részéről, hogy a településen előforduló közvilágítási hibákat a Hivatal Műszaki Csoportjához kérik jelenteni. Mivel ez semmivel nem gyorsítja inkább lassítja a hibajavítást, az Áramszolgáltató kéri a lakosságot, hogy a közvilágítási hibákat továbbra is a helyi szokásoknak megfelelően jelentsék az áramszolgáltató kirendeltségére - Gyomaendrőd, Vásártéri Ikt. 35. Telefon: 386-740 -, illetve Endrődön a Polgármesteri Hivatal Kirendeltségén.

A hozzánk bejelentett közvilágítási hibákat 24-48 óra alatt javítani tudjuk, ha nem szükséges hozzá emelőkosaras kocsi. Egyébként a közvilágítási hibák javításának maximális határideje - az országos közutak átkelési szakaszain - nyolc nap, egyéb helyeken 14 nap.

Kérjük továbbá a lakosságot, hogy szíveskedjenek jelezni, ha valahol a közvilágítási berendezés rongálását tapasztalják, hogy megfelelő hatósági intézkedést tudjunk kezdeményezni. A közvilágítási hibák mintegy 20 százaléka ugyanis rongálásnak tudható be.

Segítségüket és megértésüket megköszönve kérjük szíves közreműködésüket a közvilágítási hibahelyek felderítésében.

TITÁSZ Rt. Kirendeltsége Gyomaendrőd

Felmondott az ügyvezető

IGAZGATÓVÁLTÁS A TAKARÉKSZÖVETKEZETNÉL

Az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezetnél a közelmúltban ügyvezető váltás történt. Farkasinszki Sándor október 10-én írásban benyújtotta felmondását, melynek okát indokolni nem kívánta. A pénzügyi igazgatósága az ügyvezető meghallgatása után a felmondást elfogadta, s egyben megbízta dr. Hunya Miklóst, a szövetkezet jogászát - munkakörének ellátása mellett - az ügyvezetői igazgatói teendők ellátásával. A megüresedett posztra az igazgatóság pályázatot írt ki. Várhatóan jövő év február 1-től lesz újra kinevezett ügyvezetője a banknak.

- Vajon mi állhat a felmondás hátterében figyelembevéve azt, hogy a szövetkezet ezzel egy időben létszámleépítést is végrehajtott? Tizenöt fővel csökkentették a bank dolgozóinak számát.

- A létszámleépítésről már előzőleg döntés

született. A takarékszövetkezet létszáma ugyanis meghaladta a hasonló méretű pénzügyi intézeteknél dolgozók létszámát.

A létszámcsökkentést egyébként az Országos Takarékszövetkezeti Intézményvédelmi Alap (OTIVA) is elvárásaként fogalmazta meg számunkra. A létszámle-

pítést a szövetkezet költségeinek csökkentése indokolja és ezzel együtt egyéb működési költségeinket is felülvizsgáljuk - válaszolt kérdésünkre dr. Hunya Miklós megbízott ügyvezető.

- A városban híre ment, hogy a szövetkezetnek pénzügyi gondjai vannak...

- Tény, hogy egy vezetőváltás találgatásokra ad okot. Ezzel kapcsolatban Gyomaendrődön sokféle hír terjedt el, amelyek azonban nem valóságok. Tény az is, hogy a takarékszövetkezetnél - még a májusi küldöttgyűlés határozata alapján - egy bizottságot hoztunk létre, amely az 1990-93-as évek hitelezési tevékenységét

vizsgálja, amelyekből alapvetően származik a szövetkezet céltartalék-képzési kötelezettsége. A hitelezési veszteség kompenzálására az OTIVA adott nagyobb összeget tőkefeltöltésre. Kétségtelen, hogy az előző évek hitelezési tevékenysége a szövetkezet jelenlegi gazdasági helyzetére is kihatással van, ezért vizsgáljuk felül költségeinket is, de ez a biztonságos működésünket nem befolyásolja - mondta végül dr. Hunya Miklós, s ezzel kapcsolatban megemlítette, hogy még ideiglenesen sem vállalta volna az ügyvezetői megbízatást, ha nem bízna a takarékszövetkezet eredményes működésében.

H.E.

Eshet a hó

A Békéscsabai Közüti Igazgatóság Gyomaendrődi Üzem-mérnöksége hat sósószóró géppel, két hőékes járművel, két hómaróval várja a telet. A sósószórók közül négy úgynevezett nedvesített sósószórót végez, melynek eredményeként a só megtapad az úttal felületén, s így hatékonyabban fejti ki hatását. Az üzem-mérnökség raktárán ezer tonna só és száz tonna kohósalak, azaz érdesítőanyag van.

Hunya Péter, az üzem-mérnökség vezetője elmondta, hogy november 11-től 24 órás szolgálatot tartanak a dolgozók.

Falugazdászra szükség van

Néhány héttel ezelőtt Budapesten egy országos búzatermesztési tanácskozáson Lakos László földművelésügyi miniszter beszélt többek között a falugazdász hálózat sorsáról is. A szükségességét ugyan nem kérdőjelezte meg, viszont más formát képzelt el a működtetésére. A miniszter szerint a falugazdász hálózatot az önkormányzatoknak, a létrejövő agrárkamarnak és a gazdaköröknek külön-külön, esetleg együttesen kellene mű-

ködtetni. Ehhez a minisztérium állami támogatást biztosítana.

Várfi András, a város falugazdásza március 1-én kapta kinevezését a Békés megyei Földművelésügyi Hivataltól. A kinevezés az év december 31-ig szól. Várfi András az említett miniszteri véleménnyel kapcsolatban elmondta, hogy ő is szükségesnek tartja a falugazdász hálózatot, hiszen még folyik a mezőgazdaság átalakulása.

- A mezőgazdaság idén 75, jövőre 80 milliárd forint állami támogatást

kap. Minden településen szükség van egy olyan személyre aki a megfelelő hitelek és támogatások megszerzésében segít. Véleményem szerint a hálózatot már sokkal hamarabb, a kárpótlási föld@alpok kijelölése idején létre kellett volna hozni - mondja Várfi András, aki a sokszínű mezőgazdaság híve, amelyben megférnek az önkéntes alapon szerveződő szövetkezetek, a gazdasági társaságok, valamint az egyéni gazdák.

1994. DECEMBER 11. ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK

Iparosok és vadászok választási koalíciója

November 8-án az Ipartestület székházában választási koalícióra lépett a Gyomaendrődi Ipartestület és a Gyomaendrődi Béke Vadásztársaság. A választási koalícióról Tímár Vincét az Ipartestület gyomaendrődi szervezetének titkárát kérdeztük.

- Furcsa gondolat: iparosok vadászok egy "lapon"...

- Több okunk is van. Szeretnénk a jövőben szélsőségektől mentes önkormányzati testületet látni a város élén. Nem értünk egyet bizonyos körök születési hely szerinti emberosztályozásával. Tömörülésünk pártsemleges: szerintünk az önkormányzat nem lehet pártcsatározások helye, mert akkor a lényeg, a közügyvész el.

- Milyen politikai célkitűzések vannak?

- Az Ipartestület és a Béke Vadásztársaság céljai a következők: egységes Gyomaendrőd, az ipari és mezőgazdasági vállalkozók gondjainak, véleményének megjelenítése az önkormányzatban, jobb lakossági kapcsolattartás: az információk oda-vissza áramlásának megszervezése, nagyobb súlyt helyezni a környezetvédelemre, a holtágak életbentartása, a turizmus feltételeinek kialakítása, az infrastruktúra fejlesztése: ez a vállalkozások és az idegenforgalom alapja.

- Szép, néhol nagyra törő célok. De mi lesz a munkanélküliség?

- A munkanélküliek helyzete és főleg száma a vállalkozások helyzetétől erősen függ. Ha megfelelő külső közeget lehet létrehozni a vállalkozások indulásához, fejlesztéséhez, ez munkahelyteremtő hatású. A munkanélküliek is vállalkozó vállalkozóvá. Itt nem gyártólajdonosokra, illetve földbirtokosokra gondolunk. Vannak olyan lehetőségek is amelyeknek beindításához semmi tőke sem szükséges, de kell hozzá hely, infrastruktúra és akarat.

- A lakossági kapcsolatokat hogyan gondolják megteremteni?

- Mi is úgy érezzük, hogy a lakossági kapcsolatokat új alapokra kell megteremteni. Elképzelésünk a következő: az Ipartestület felajánlotta, hogy a Fő út 50. szám alatti székházában

helyet biztosít. A jelöltjeink pedig vállalják, hogy ott a képviselő-testületi ülés előtt az ülés anyagát az érdeklődőkkel ismertetik, megvitatják, a kialakult véleményt pedig az ülésen, a döntések előtt ismertetik, illetve figyelembe veszik. Ugyanakkor az előző döntésekről, határozatokról tájékoztatást adnak.

- Környezetvédelem?

- Belterületen és a határban egyaránt fontos. A városból kivezető utak (nemcsak a burkolt!) mellé konténereket kérünk. Az infrastruktúra itt is bejátszik: több szennyvízesatorna, - alacsonyabb talajfertőzöttség. A határban az erdőtelepítések lehetőségének megkeresése, illegális személtelrakások radikális megakadályozása. A holtágak elhínárosodásának, elmocsarosodásának lassítása, megakadályozása.

- A holtágak tragikusnak látszó helyzetén hogyan akarnak segíteni, amikor köztudott, hogy rengeteg pénzbe kerülne a kikotrásuk?

- A kotrás valóban igen drága. 100 m-es szakasz kb. 2 millió forint. ez lenne a végső megoldás. De induláshoz először az egyes holtágakra egyesületeket akarunk létrehozni, melyek szövetségbe tömörülve, az önkormányzat részvételével és támogatásával nagyobb súllyal

tudnak fellépni, mint az egyes emberek. Remény van arra, hogy ilyen módon központi alapokat is sikerrel célozzunk meg.

- Milyen elvek szerint válogatták ki jelöltjeiket?

- Pártállástól függetlenül, az egységes Gyomaendrődben gondolkodó és a város iránt elkötelezett embereket kerestünk meg. Három kivétellel minden egyéni körzetben állítunk jelöltet. Ime a személyek, körzetük és foglalkozásuk szerint.

Dr. Lévai Mihály gyógyszerész (2. körzet),

Bosnyákné Garai Anikó fodrász (3. körzet),

Czibulka György tanító (5. körzet),

Kovács Attila festő kisiparos (6. körzet),

Dr. Valach Béla fogszakorvos (7. körzet),

Villányi Attila mezőgazdasági vállalkozó (8. körzet),

Kolohné Kulik Éva jogász (10. körzet).

- Az 1., 4., 9., körzetben miért nincs emberük?

- Ezekben a körzetekben megállapodás alapján nem állítunk jelöltet. Az 1-ben induló Dr. Kovács Béla jelölésével egyetértünk, támogatjuk. Ugyanígy a 4-ben induló Hangya Lajosné is, valamint a 9-ben Várfi Andrást. A megállapodás másik oldala,

hogy a 7. számú választókörzetben a mi jelöltünket, dr. Valach Bélát támogatja úgy az MSZP, mint a KDNP-MDF-Endrődi Gazdakör alkotta koalíció: ellene nem álltanak senkit.

- Kezdeményezik-e kompenzációs lista állítását?

- Igen. Tervezett listánk állása a következő:

1. Dr. Valach Béla, 2. Szujó Zoltán, 3. Kolohné Kulik Éva, 4. Bosnyákné Garai Anikó, 5. Tímár János, 6. Hunya István, 7. Lizák István, 8. Dr. Varga Géza, 9. Dinya László, 10. Tímár Vince, 11. Vodova János

- A kampányt hogyan tervezik? Nagy tülekedés ígérkezik a "helyekért", már több mint ötven egyéni induló ismert!

- Semmilyen negatív kampányt nem fogunk folytatni. Úgy gondoljuk, a "sárdobálás" a "mórszerolás" nem egyeztethető össze egy (jövőbeli) helyi képviselő erkölcsiségével, becsületével sem! Nem tudjuk ígérni, hogy az országos bajokat helyi szinten és azonnal megoldjuk, csak azt ÍGÉRJÜK, hogy városunknak és lakosságunknak GONDJÁT VISELJÜK, az anyagi lehetőségek legjobb kihasználásával, szakszerűen és BECSÜLETESEN! Ezúton is kérjük a választókat, támogassák szavazataikkal jelöltjeinket!

A szocialisták kampánynyitója

- Hogy miért szeretném újból megmérettetni magam? Részemről egy feltétele volt ennek, az ha a lakosság közvetlenül választ polgármestert. A parlament végül így döntött, ezért vállalom a megmérettetést. Erőt ad számomra, hogy a szocialista párt a kereszténydemokraták, az MDF, a Béke Vadásztársaság, és az Ipartestület is támogat - mondta dr. Frankó Károly, mint polgármesterjelölt november 17-én este a művelődési központban, ahol a szocialista párt gyomaendrődi szervezete kampánynyitógyűlést rendezett.

- Természetes, hogy elfogadtam a szocialisták támogatását. Valahol ugyanis azt írták rólam, hogy gyakran ostromoztam a szocialistákat, most pedig örömmel fogadom támogatásukat. Én sohasem ostromoztam az MSZP-t, viszont gyakran beszéltem az elmúlt rendszer hibáiról - mondta dr. Frankó Károly, aki arról is beszélt, hogy miért kíván újra polgármester lenni.

- Ez egy nagyszerű, szép és izgalmas feladat. Hogy a két településből egy város lett az elődeim nagyszerű eredménye, de sok még a tennivaló, hogy

a városi ranghoz felnőjünk. Az elmúlt négy évben megpróbáltunk a város arculatán változtatni. Ez nem kisebbíti elődeink szerepét, akik gázt hoztak ide, megkezdték a szennyvízvezeték építését, de nyilvánvaló, hogy tovább kell lépni. Közérzetünk számára fontos, hogy a városban rend és tisztaság legyen. Egész polgármesteri tevékenységemnek az az ars poeticája, hogy egy szebb arculatú működőképes várost teremtsünk. Ezt elkezdtek és a továbbiakban is folytatni szeretnénk. Három legfontosabb feladatomban tartom, amennyiben a választók bizalmából folytathatom a megkezdett munkát, hogy munkahelyeket teremtsünk, lakásokat építsünk a városban, hogy javítsuk a lakók életkörülményeit, s itt tartuk gyakran beszéltem az elmúlt rendszer hibáiról - mondta dr. Frankó Károly, aki arról is beszélt, hogy miért kíván újra polgármester lenni.

A gyűlésen résztvevő Szöllösi Istvánné, városunk országgyűlési képviselője a dr. Frankó által elmondottakat ajánlotta figyelmébe a jelenlévőknek, s kérte a választópolgárokat, hogy december 11-én a város fejlődésére, dr. Frankó Károlyra szavazzanak.

H.E.

1994. DECEMBER 11. ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK

A Szabad Demokraták Szövetsége jelöltjei

DR. SZENDREI ÉVA

31 éves, két gyermek édesanyja. A Kiss Lajos Gimnáziumban érettségizett, majd a szegedi József Attila Tudományegyetemen szerzett diplomát. Korábban az APEH jogtanácsosa volt, jelenleg Gyomaendrődön egyéni ügyvédként dolgozik. Az 1. számú egyéni választókerületben - ahol gyermekora óta él - indul az SZDSZ jelöltjeként. 1990-ben lépett be az SZDSZ-be.

HAJDÚ LÁSZLÓ

Orosházán született 1946-ban. Nős, három gyermek édesapja. Felesége a Kner Nyomda montírozója. 13 éve dolgozik Gyomaendrődön, mint magyar tanár. Másfél évig szerkesztette a Gyomaendrőd Híradót. Több éven keresztül kézilabda edző volt településünkön. Saját lakása van Gyomaendrődön. Pártonkívüli, az SZDSZ jelöltje a 2. számú egyéni választókerületben.

SZERETŐ BÉLA

Gyomai születésű, 46 éves, nős három gyermek édesapja, a Mobilitás Gmk vezetője. A helyi SZDSZ egyik alapító tagja. Korábban pártnak tagja nem volt. 1990 őszén az SZDSZ listájáról jutott be önkormányzati képviselőnek. A testületben a pénzügyi bizottság elnöke. Az 1994-es önkormányzati választásokon az SZDSZ jelöltje a 3. számú egyéni választókerületben.

DR. KULCSÁR LÁSZLÓ

Budapesten született 1948-ban, ennek ellenére születése óta Gyomán él. Felesége az Áfész elnöke. Két gyermek édesapja. Állam- és jogtudományi egyetemet végzett. 20 esztendeje ügyvédként dolgozik településünkön. Párton kívülként 1991-ben az 1. számú választókerületben az SZDSZ jelöltjeként nyert mandátumot mint önkormányzati képviselő. Jelenleg a 4. számú választókerületben szintén az SZDSZ jelöltje, melyhez további három párt jelöltként csatlakozott, amit Kulcsár doktor elfogadott. Pártnak jelenleg sem tagja.

DR. VERÉB LAJOS

Kötelen született 1937-ben, szegényparaszti családban. 1962-ben szerzett orvosi diplomát. 1968-ban költözött Gyomára. Felesége tanítónő. Két gyermeke van, akik egyetemre járnak. 32 éve dolgozik az egészségügyi alapellátásban. 1989 nyarán lépett be az SZDSZ-be, korábban pártnak tagja nem volt. Hobbija a vadászat, és a kutyasport. Az 5-ös választókerületben indul.

UGOR ISTVÁN

Gyomán született 1930-ban 9 gyermekes családban. Tanulmányait néprajz, népzene és néptánc szakon végezte. Ezen a területen sok magas szintű kapcsolattal rendelkezik. Jelenleg mint vállalkozó a családjával a

besenyszegi ABC élelmiszer áruházat üzemeltetik. Három gyermek édesapja. 1990-ben lépett be az SZDSZ-be. Pártnak korábban tagja nem volt.

Tisztelt Választópolgárok!

A Szabad Demokraták Szövetsége helyi szervezetének sajnos nincs polgármesterjelöltje. Így a polgármesterválasztás kérdésében a lakosságot semmilyen irányban nem kívánjuk befolyásolni. Döntösn a nép. Az igazi demokráciára az a jellemző, hogy a lakosság maga választja meg vezetőit. A szabadság ára az, hogy minden közösségnek olyan vezetői lesznek, amilyet választanak maguknak. Ez a lakosság felelőssége. A pártok és szervezetek felelőssége pedig az, hogy milyen minőségű embereket javasolnak a lakosoknak megválasztásra. Az SZDSZ helyi szervezetének az a politikai alapállása, Bródy János után szabadon: Ha én zászló lennék, azt szeretném, ha kifeszítenének, hogy ne lobogjak mindenféle szélnek.

A helyi SZDSZ szervezet ügyvivői testülete nevében:

Fekete Elemér

A Munkáspárt jelöltjei

1. sz. választókerület: Nagy Pál, 53 éves üzemmérnök, a Szülőföld Baráti Kör, a Munkáspárt, az MSZDP, valamint a Gyomakör közös jelöltje.

2. sz. választókerület: Bárdos Imre, 51 éves pék, a Munkáspárt tagja és jelöltje.

3. sz. választókerület: Garai János, 52 éves üzemmérnök az MSZDP, a Munkáspárt, a Gyomakör és a Szülőföld Baráti Kör közös jelöltje.

4. sz. választókerület: Dr. Kulcsár László, 46 éves ügyvéd, az SZDSZ, a Munkáspárt, az MSZDP, a Gyomakör és a Gyomai Gazdakör közös jelöltje.

5. sz. választókerület: Kovács Kálmán, 61 éves nyugdíjas tsz-tag, a Munkáspárt tagja és jelöltje.

6. sz. választókerület: Jenei László, 55 éves közgazdász, pártonkívüli, a Gyomakör, a Munkáspárt, a FIDESZ, az MSZDP, és a Szülőföld Baráti Kör közös jelöltje.

7. sz. választókerület: Bella Ferenc, 54 éves munkanélküli, a Munkáspárt tagja és jelöltje.

8. sz. választókerület: Jakab Józsefné, 62 éves, nyugdíjas köztisztviselő, a Munkáspárt pártoló tagja, a párt jelöltje.

9. sz. választókerület: Gyuricza Lajos, 51 éves egyéni vállalkozó, a Munkáspárt tagja és jelöltje.

10. sz. választókerület: Dávid István, 52 éves munkanélküli, a Munkáspárt tagja és jelöltje.

A polgármesterjelölt: Jenei Bálint, aki az SZDSZ, a Munkáspárt, a Gyomakör, és a Mozdgássérültek Egyesületének jelöltje.

Programismertető gyűlés

November 23-án este az ipari iskola aulájában a 6. és a 7. választókerület egyéni képviselőjelöltjei *Jenei László* és *Gellai Józsefné* mutatkozott be a megjelent választóknak. A rendezvény vendége volt *Jenei Bálint* polgármesterjelölt, aki rövid programbeszédében többek között elmondta, hogy a megalakuló új önkormányzat első feladata kell legyen a város gazdasági helyzetének tisztázása.

- A jövő évi költségvetésben az intézmények működtetése mellett csak a kötelező feladatokra kell tervezni. A fejlesztésre maradó szabad pénzt tartalékba kell helyezni és az önkormányzati középtávú program elkészítése után szükséges pontosítani a jövő évi fejlesztési programot - mondta Jenei Bálint.

A középtávú program fő irányai közül kiemelte a lakosság jobb életkörülményeinek biztosítását, a munkahelyteremtés támogatá-

sát, az infrastruktúra fejlesztését, ezen belül a vízminőség javítását tartotta elsődlegesnek. Fontosnak tartja még az egészségügy számára biztosítani a megfelelő létesítményi és technikai feltételeket, hogy az orvosoknak csupán az emberek gyógyításával kelljen törődniük.

Az oktatással kapcsolatban hangsúlyozta, hogy nem hanyagolható tovább az iskolák felújítási és technikai gondjainak megoldása. A sportolás lehetősége is fontos, amit indokol a fiatalok jelentős részének fizikai elmaradása.

- Az idősök ellátásában is fejlesztésre van szükség, mert a társadalmi és gazdasági körülmények várhatóan fokozzák ezt az igényt. Az ifjúság megtartása érdekében a lakásépítéshez nagyobb segítséget kell adni - mondta programbeszédében Jenei Bálint, aki megválasztása esetén terveit megvalósítását egy városban gondolkodva képzeleli el.

1994. DECEMBER 11. ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK

Egyéni választókerületi jelöltek

1. számú választókerület

Ádám Mihály Fidesz
dr. Kovács Béla MSZP
Nagy Pál Szülőföld Baráti
Kör, Munkáspárt, Gyomakör,
MSZDP

Szarka Elemérné KDNP,
MDF, Endródi Gazdakör
dr. Szendrei Éva SZDSZ
Tótká Sándor FKgP

2. számú választókerület

Arnótszky György FKgP
Bárdos Imre Munkáspárt
Csányi István Gyomakör,
MSZDP, Fidesz,
Fekete László Gyomai Szü-
lőföld Baráti Kör

Hajdú László SZDSZ
Katona Lajos MSZP
dr. Lévai Mihály Iposz, Béke
Vadásztársaság,
Tímár Mihály KDNP, MDF,
Endródi Gazdakör
dr. Weigert József független
német kisebbség

3. számú választókerület

Bátori Gyula KDNP, MDF,
Endródi Gazdakör
Béres József FKgP
Bosnyákné Garai Anikó
Iposz, Béke Vadász Társaság
Dezső Zoltán Fidesz
Garai János MSZDP, Gyoma-
kör, Munkáspárt
Keresztesi József független
jelölt
R. Nagy János MSZP
Szerető Béla SZDSZ

4. számú választókerület

Hangya Lajosné MSZP
Horváth Gáborné FKGP
Kovácsné Nagy Katalin
Gyomai Szülőföld Baráti Kör
Dr. Kulcsár László SZDSZ,
Gyomakör, MSZDP, Munkáspárt
R. Nagy Tibor Fidesz
Varga József KDNP, MDF,
Endródi Gazdakör

5. sz. választókerület

Ádám Gyöngyi Fidesz
Babos László MSZP
Czibulka György Iposz, Bé-
ke Vadász Társaság
Kovács Kálmán Munkáspárt

Putnoki Balázs FKgP
Szetteli Béla Gyomakör,
MSZDP

Szujó Lajos KDNP, MDF,
Endródi Gazdakör
dr. Veréb Lajos SZDSZ

6. sz. választókerület

Jenei László Gyomakör,
Munkáspárt, MSZDP
Kiss József FKgP
Knapcsek Béla MSZP
Kovács Attila Iposz
Márton Gábor KDNP, MDF,
Endródi Gazdakör
Ugor István SZDSZ
Varjú Elek független jelölt

7. sz. választókerület

Bella Ferenc István Munkáspárt
Gellai Józsefné MSZDP
Iványi Imre FKgP
Kovács Attila Fidesz
Dr. Valach Béla Iposz, Béke
Vadásztársaság

8. sz. választókerület

Balázs Imre MSZP
Dinya Lajos FKgP
Gellai Máté MSZDP
Jakab Józsefné Munkáspárt
Véha Lászlóné KDNP,
MDF, Endródi Gazdakör
Villányi Attila Iposz, Béke
Vadásztársaság

9. számú választókerület

Dávid Mátyásné független
jelölt
Farkasinszki Sándor MSZP
Kéki Elek Fidesz
Oszlács Pál FKgP
Várfi András KDNP, MDF,
Endródi Gazdakör
Gyuricza Lajos Munkáspárt

10. számú választókerület

Dávid István Munkáspárt
Hanyecz Margit FKgP
Kolohné Kulik Éva Iposz,
Béke Vadásztársaság
Ladányi Gábor KDNP,
MDF, Endródi Gazdakör
Szigetvári Vince, MSZP

Polgármesterjelöltek:

dr. Frankó Károly
Jenei Bálint

Kompenzációs listák

**Gyomaendrődi Ipar-
testület-Béke Vadász-
társaság:** Dr. Valach
Béla, Szujó Zoltán, Ko-
lohné Kulik Éva, Tímár
János, Bosnyákné Garai
Anikó, Lizák István, Hu-
nya István, Dr. Varga
Géza, Dinya László, Tí-
már Vince, Vodova Já-
nos.

Munkáspárt: Dávid
István, Kovács Kálmán,
Jakab Józsefné, Hornok
László, Szűcs László.

**Szabad Demokraták
Szövetsége:** Dr. Szend-
rei Éva, Szerető Béla,
Ugor István, Hajdú László,
Dr. Veréb Lajos,
Nagy Péter.

**Gyomai Szülőföld Ba-
ráti Kör:** Szendrei László,
Hajdú Ferenc.

**Fiatal Demokraták
Szövetsége:** Dezső Zol-
tán, Ádám Gyöngyi,
Ádám Mihály, R. Nagy
Tibor, Kovács Attila.

Gyomakör Egyesület:
Jenei László, Csányi Ist-
ván, Dr. Kulcsár László,
Vass Ignác.

**Független Kisgazda
Földmunkás és Polgár-
Párt:** Hanyecz Margit,
Tótká Sándor, Béres Józ-
sef, Dinya Lajos, Hor-
váth Gáborné, Oszlács
Pál, Arnótszky György

**Magyar Szocialista
Párt:** Dr. Kovács Béla,
Katona Lajos, Farka-
sinszki Sándor, Babos
László, Szigetvári Vince,
Hangya Lajosné, Balázs
Imre, Knapcsek Béla, R.
Nagy János, Foglár Mi-
hály, Mészáros András,
Dankó Mihály.

**Magyarországi Szoci-
áldemokrata Párt:** Ga-
rai János, Dr. Bánk
Gyula, Gellai Józsefné,
Szetteli Béla, Gellai Máté,
Tímár Mihály, Udvar-
Antal.

**KDNP-MDF-Endró-
di Gazdakör:** Várfi
András, Bátori Gyula,
Hunya Lajos, Véha László-
né, Szujó Lajos, Ladá-
nyi Gáborné, Varga
József, Szarka Elemérné,
Dr. Jánosik Bertalan, Tí-
már Mihály, Márton Gá-
bor, Császár Ferenc.

Fidesz választási fórum

November 30-án, 19 órakor a Katona József Mű-
velődési Központban a Fidesz Gyomaendrődi Szer-
vezete önkormányzati-választási gyűlést rendez.
Bemutatkoznak a Fidesz által támogatott képviselő-
jelöltek. A fórum vendége: Deutsch Tamás, a Fidesz
alelnöke, országgyűlési képviselő.

ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK

GYOMAKÖR EGYESÜLET felhívása a pártokkal, egyesületekkel közös egyéni gyomai választóközvetben indulók támogatására!

Tisztelt Választópolgár!
Lezárult a jelöltállítás időszaka és ezzel együtt örömmel tájékoztatjuk Önöket, hogy a pártokkal és egyesületekkel közösen indított jelöltjeink megkapták a szükséges számú ajánlatokat, így hivatalos jelöltek lettek.

Mint azt a Gyomai Választási Újságban is olvasható volt, számítottunk arra, hogy sajnos néhány párt elzárkózik koalíciós ajánlatunk elől és nem biztos, hogy minden esetben sikerült félre tenni a pártérdekek elsőbbségét a személyi alkalmassággal szemben. Ezt nekünk elbírálni se nem etikus, se nem jogos, döntsön a Választópolgár és mi bízunk abban, hogy Ön az egyén alkalmassága alapján fog szavazni.

A választásig hátralévő időben Ön a Gyomaendrődi Híradó és a Szó-Beszéd helyi újságokból is megismerheti közös jelöltjeinket, ezért mi most élve a lehetőséggel csak ismételtelen fel szeretnénk hívni a figyelmét arra, hogy támogassa jelöltjeinket, akik bekerülésük esetén az önkormányzati testületben közösen munkálkodnának városrészi, városunk fejlődéséért.

Jelöltjeink nem szélsőséges emberek, koruk, iskolai végzettségük, jelenlegi beosztásuk, emberi kapcsolataik, eddigi életútjuk alapján megítélésünk szerint alkalmasak képviselő-

nek. Ezért kérjük támogatásukat szavazataikkal is erősítsék meg az alábbiak vonatkozásában:

1. körzet: Nagy Pál pártunkívüli 54 éves építőipari üzemmérnök, Kft ügyvezető igazgató, 46 éve él Gyomán. (Szülőföld Baráti Kör, Gyomakör, MSZDP)

2. körzet: Csányi István pártunkívüli, 50 éves erdészeti technikus, KÖVIZIG területi felügyelő, 50 éve él Gyomán. (Gyomakör, MSZDP, FIDESZ)

3. körzet: Garai János MSZDP tag, 52 éves textilipari üzemmérnök, műszaki ügyintéző, 52 éve Gyomán él. (MSZDP, Gyomakör, Munkáspárt, Szülőföld Baráti Kör)

4. körzet: dr. Kulcsár László pártunkívüli, 46 éves jogász, ügyvéd, 46 éve él Gyomán. (SZDSZ, MSZDP, Munkáspárt, Gyomakör, Gyomai Mozgáskorlátozottak Egyesülete, Gyomai Gazdakör)

5. körzet: Szetteli Béla pártunkívüli, 48 éves kereskedő, egyéni vállalkozó, 48 éve él Gyomán. (Gyomakör, MSZDP, Szülőföld Baráti Kör)

6. körzet: Jenei László pártunkívüli, 55 éves közgazdasági technikus, 55 éve él Gyomán. (Gyomakör, MSZDP, Munkáspárt, Fidesz, Szülőföld Baráti Kör)

*Összefogással a választókerület, városrészi, városunk jövőjéért.
Köszönjük!*

KARÁCSONYI ÁFÉSZ VÁSÁR

december 8-11-ig az ÁFÉSZ élelmiszerüzleteiben és DISZKONT Áruházaiiban és a Háztartási boltban.

A vásár ideje alatt 140 féle árucikk 10-20 %-os árengedménnyel kapható amíg a készlet tart:

- Floriol étolaj 1/1 ltr 142.- Ft
- Kristálycukor lédig 25-50 kg 79,90 Ft
- B. Rizs 1/1 57 Ft
- Háztartási keksz 200 gr-os 29.- Ft
- Pilóta keksz 225 gr-os 97.- Ft
- Jacobs kakaó 200 gr-os 79.- Ft
- RÁMA margarin 500 gr-os 98.- Ft
- HÉRA főzőmargarin 500 gr-os 94.- Ft
- Jaffa szörp 1,5 l-es 309.- Ft
- RUMA pudingporok 41 gr-os 15.- Ft
- Piros arany csemege 80 gr-os 35.- Ft
- OMNIA örölt kávé 250 gr-os 385.- Ft
- PALOMA örölt kávé 250 gr-os 229.- Ft
- GARRONE bianco 1/1 353.- Ft
- Bacchus muskotály féledes pezsgő 0,7 169.- Ft
- Korona, Atilla, Király pezsgő 0,75 189.- Ft
- LIBERO compact pelenka 899.- Ft
- Sunlicht mosogatószer 500 ml 124.- Ft
- Clorox hypó 1 kg 77.- Ft
- Papírsebkező 100-as 53.- Ft

*Használja ki a kedvező alkalmat.
Karácsonyi bevásárlásait kezdje az ÁFÉSZ üzleteiben!*



**A Fruit of the Loom Sportruházati és Fehérnemű Shop
november 25-től december 6-ig
MIKULÁSNAPI VÁSÁRT
rendez!**

Minden fehérnemű 10 százalék kedvezménnyel kapható!

**FÉRFIAK FIGYELEM!
KARÁCSONYRA LEJÉK MEG FELESÉGÜKET,
KEDVESÜKET, BARÁTNŐJÜKET SZEXIS
FEHÉRNEMŰVEL!**

**Gálans ajándék a Fruit of the Loom Sportruházati és Fehérnemű Shopból.
Gyomaendrőd, Bajcsy u. 45.
(a Stop Butiksoron)**

AZ ÖRMÉNYKÚTI PETŐFI MG. SZÖVETKEZET

az alábbi gépeket
kínálja
eladásra:

Sirokkó 40/4 szárító 1 000 000 forint
Csepel öntözőmotor (4 hengeres) 40 000
forint

2 db hidraulikus prés 30 000 forint/db

Orkán adapter (E 280-ra) 30 000 forint

SKA adapter (E 280-ra) 25 000 forint

ZMG szalagos mobilgarat 30 000 forint

Léces zsákolószalag (6 fm) 30 000 forint

Kuli zsákoló 28 000 forint

4 darab PM-4 pótkocsi 30 000 forint/db

Tornádó 5 TM (IFA-ra szerelhető) 40 000
forint

2 darab állatfelhajtó 20 000 forint/db

Csőszállító kocsi 30 000 forint

Vetőmagfeltöltő felépítmény VF-50 38
000 forint

Kerekes állatmérleg 30 000 forint

Csobogó (ivóvízes lajt) 16 000 forint

Ikarusz 211 120 000 forint

Ikarusz 255 200 000 forint

Az árak az áfát nem tartalmazzák.

**A gépek megtekinthetők a szövetkezet 3.
számú üzemegységében.**

Bővebb felvilágosítást ad

**Palicska János műszaki vezető,
valamint Kepka György műhelyvezető.**

Telefon: 66/388-622/4. mellék

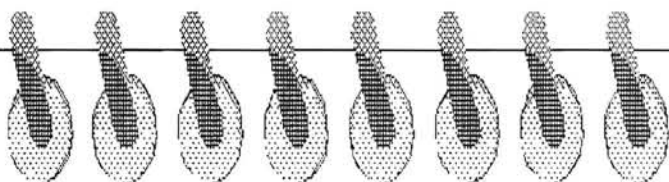


ELADÓ

Sarudon (Tiszató partján) 2 db, mintegy 550 m2 területű önállóan telekkönyvezett, közművesített üdülőtelek eladó. Tel: 66/386-877

Gyomaendrődi Sirató-zugban 3 db egymással szomszédos üdülőtelek eladó. Tel: 66/386-877

Gyomaendrőd, Fő út 21. szám (volt Lenin Tsz szék-ház) alatti ingatlan eladó. Érd: Tímár András Körös Étterem 66/386-055



**Külföldre utazni kívánó
TURISTÁK ÉS LÁTOGATÓK
RÉSZÉRE:**

**Betegség-,
baleset-,**

**poggyászbiztosítás
– az ATLASZ UTAZÁSI
BIZTOSÍTÓ RT.**

**megbízásából –
kötését intézze
az Endrőd és Vidéke
Takarékszövetkezet
Gyomaendrődi
Kirendeltségén.**



**Gyomaendrőd, Kossuth
út 30. Telefon: 66/386-202.**



SÁRRÉTI TEJ RT.

SÁRRÉTI TEJ RT.

Szeghalom,
Széchenyi út 49.
Telefon: 66/371-166
Fax: 66/371-059

TERMÉKEINK:

trappista sajt, félzsíros túró,
pasztörözött tejek tasakban
és dobozban,
poharas tejföl, családi tejföl, dobozos,
habtejszín, kakaó, kefir, joghurt,
szendvicstúró.

Keresse
a fenti emblémával ellátott
tejtermékeket!

ÜZEMEI: 5520 Szeghalom, Széchenyi út 49.
5600 Békéscsaba, Kétegyházi út 6.

Oszi Gyomaendrődön gyártaná találmányát

Atévéműsor Felkínálom című, közelmúltbeli adásában: Gáz van, babám! - jelszóval kezdődött az az interjú, amely a mezőtúri Tímár Miklós gáztűzhelyekkel kapcsolatos találmányát ismertette. A feltalálóval folytatott néhány perces beszélgetésből kiderült, hogy olyan újításról van szó, amely több ezer család számára komoly anyagi megtakarítást jelenthet. Az Országos Találmányi Hivatal által bejegyzett szabadalom a gáztűzhely főzőlapjának és kapcsoló egységének önálló cseréjéről szól.

A sokak által Oszi becenéven ismert negyvenéves Tímár Miklós örökös vállalkozónak vallja magát.

- Fiatalkoromban jönevű véce-pucolóként ismertem meg a vállalkozás szépségeit. Majd felismerve az olajban rejlő lehetőségeket, váltottam: szerviztechnikusi papírral olajberendezések, olajkályhák javítását, szervizelését végeztem.

Sajnos egyik napról a másikra megszűnt az olajfűtés sláger lenni, ezért ismét váltottam, mégpedig gázra. Elvégeztem a gázkészülékszerelő szakmunkásképző iskolát Szolnokon. Mindenki bolondnak nézett, hiszen ekkor már főállásban hadmérnökként, a mezőtúri laktanyában dolgoztam.

Azóta a laktanya megszűnt, nekem viszont sikerült kiépíteni az "Oszi" Gázkészülék-szerviz és Belkereskedelmi Ügyökséget Budapesten.

- Ezek szerint a fővárosba költözött?

- Ingázom, hiszen Mezőtúron lakik a feleségem, 10 éves Edgár fiam és 20 éves nagyfiam, Oszkár, aki a Magyar Feltalálók Egyesületének legfiatalabb tagja. Igyekez-



nem kell, mert az ő öt találmányával szemben nekem ez még csak az első.

- Részletezné az újítás lényegét?

- Napjainkban bármilyen gépi berendezésnél - legyen az gépkocsi vagy elektronikai berendezés - megfigyelhetjük a gyakrabban igénybevert egységek önálló cseréjének igényét, ami a leggazdaságosabb javítási módszer jelenleg.

Azt tapasztaltam, hogy a gáztűzhelyek felújítása során nyomát sem láthatjuk a törekvésnek. Pedig valahol, akkor itt jól elkülöníthetők az igénybe vett egységek: a gáztűzhely felülete az égőfejekkel, illetve a kapcsolóegységek a gombokkal és az előlappal.

- Jelenleg, ha egyháztartásban ezek elhasználnak, az egész gáztűzhelyet lecserélik, és 40-50 ezer forintért újat vásárolnak. Találmánya révén mindez elkerülhető?

- Ez a lényege, nem kell újat vásárolni. Az egységek önálló cseréjénél csupán a régi rögzítési pontoknak és a gázvezeték csatlakozási pontjának kell megegyeznie az újjal. Egy ilyen új egység ára jelenleg ötven százalékát sem éri el az egész készülék vásárlási árának. A régi váz - sütőszekrény, hát- és oldallemeze - marad, kiemelem az elhasznált részeket és helyébe beszerelem az újat.

A mai bérlakások kilencven százalékában komfort gáztűzhelyek vannak, melyeknél mindez elvégezhető. De ötlettem elvi lényege az, hogy gáz-

fűző felületként konyhabútorzatban is beépíthetők az új egységek.

- Gyártásuk várható-e a közeljövőben?

- Több jelentkező van a gyártásra, de biztosat még nem tudok mondani. Mivel ez munkahelyteremtő lehetőség is egyben, szeretném ha Mezőtúron és környékén, esetleg Gyomaendrődön, ebben az elszegényedett régióban gyártanák. A gyomaendrődi DY-WA Kft. vezetőjével jó személyes kapcsolatom van, ő

a javaslataival sokat segített a találmány létrejöttében. Úgy gondolom, hogy a gyártásban is megfelelő partner lehet.

A lehetséges gyártók közül a gyomaendrődi DY-WA Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. ügyvezetőjétől, Kulik István-tól kérdeztük:

- Mi a véleménye a találmányról?

- Rendkívül ötletesnek tartom és szívesen gyártanánk. Jelenleg kazánok előállításával foglalkozunk, de műszakilag nem jelentene problémát az új egységek gyártására való átállás. A konyhabútorzatba történő beépítés lehetőségeit szintén jó ötletnek tartom. Amennyiben eredményesek lesznek a feltalálóval folytatott tárgyalásaink, záros határidőn belül el tudjuk kezdeni a gyártást. **Czikkely**

KARÁCSONYI VÁSÁR

a

LIONNE SHOPBAN
(Gyomaendrőd, Hősök útja 46.)
EGYES

ARANYÉKSZEREK
20-30 %-OS ÁRENGEDMÉNNYEL
NOVEMBER 28-TÓL
DECEMBER 24-IG.

Új mintakollekció érkezett!
Faliórák, karórák, ébresztőórák
nagy választékban.

Színes agyag dísz tárgyak
(virágtartó, váza, gyertyatartó,
bonbonniére 115 forinttól
450 forintig.

Lepje meg családját
automata fényképezőgéppel.
1720 forinttól- 6250 forintig
ajánlunk
márkás fényképezőgépeket.
Örökítse meg
a karácsonyi ünnepeket!

Minden alma megromlik egyszer

Előnyös üzlet volt a 16 forintos szabolcsi alma

Cefrébe valót árul a gondozási központ

Magát megnevezni nem kívánó olvasónk panaszkodott a közelmúltban, hogy micsonda pazarlás történik az idősek napköziotthonánál. A részletes ismeretekről tanúbizonyságot tevő ember elmondta, hogy a gondozási központ vezetője **Gonda Edit** szülőföldjéről a Nyírségből vásárolt nagyobb tétel, hatvan mázsányi almát az intézmény konyhája számára. A nem túl szép almáért különként 16 forintot fizetett, amikor más vevő ugyanazt az almát 8 forintért vihette el. Rohad is itthon rendszeren a 16 forintos alma, etetik is nap mint nap az idősekkel a javát. Mi több, már annyi az ehetetlen alma, hogy különként két forintért cefrébe valónak kínálja az intézmény.

- Nem tudom kitől informálódhattott erről - kérdezi Gonda Edit. - Az az igazság, hogy vásároltunk Szabolcsból almát. Viszont ennek az árát saját költségvetésünkben gazdálkodtuk ki. Szerintem ez egy nagyon előnyös üzlet volt: 16 forintért vettük ott az almát, amikor itt Gyomaendrődön

25 forintért árulták kilóját. Ez egy nem műtrágyázott apró jónatán és delicesz fajta. Egyébként pedig minden almafajtában van olyan amelyik megromlik, ezt minden rendes szabolcsi parasztember tudja, a rendetlen békési nem tudja. Az almát téliesítés előtt átválogatjuk, s lehet, hogy lesz benne egy mázsa, vagy nyolcvan kiló törött, rohadt alma. Ezt szeretnénk eladni két forintos kilónkénti áron cefrének. Ha pedig arra kíváncsi, hogy miért onnan vettük az almát akkor elmondhatom, hogy én szabolcsi származású vagyok és vannak ott ismeretségi köreim - tájékoztatta lapunkat az intézmény vezetője, Gonda Edit.

S hogy vajon ki és miért akarhatja rossz hírt kelteni

a vezetőnőnek, ezzel kapcsolatban a következőket mondta:

- Úgy érzem, hogy én egészen másként gondolkodom, mint az itt élő emberek. Ez megmutatkozik az életvitelben és a munkamorálomban is. Amit itt az emberek meg mernek csinálni azon sokszor megdöbbenek, hogy ilyen is

van. Lehet, hogy én szabad- elvű vagyok, de az itteni emberek nagy része felelőtlen és sajnos azok között is van ilyen akikkel itt együtt dolgozom. Egy dolgozónk jelenleg fegyelmi eljárás alatt áll, megszegte a szabályt s ezt én nem tudom elfogadni - mondta végül Gonda Edit.

H. E.

Sportbál

December 10-én 19 órától Gyomaendrődön a Körös Étteremben rendezendő Sportbálra várják a vendégeket. A zenét a Tree-Show együttes szolgáltatja. A belépődíj, vacsorával együtt 400 forintba kerül. Jegyek a sportirodán és a Körös étteremben kaphatók.



A WATT GMK

Gyomaendrőd, Fő út 214.
szám alatti üzletében

Háztartási gépek (hűtőgépek és fagyasztók, vasalók, olajsütők, mixergépek, hajszárítók, hősugárzók, porszívók, mosógépek, centrifugák) és alkatrészek nagy választékát ajánlja minden alkalomra!

Ezenkívül erősáramú szerelvényeket és tartozékokat (izzókat, dugaljkat, lámpatesteket, biztosítékokat) kínálunk.

Színes- és fekete-fehér televíziók, parabolaantennák (1 fejes, 2 fejes, forgatható) és töltött akkumulátorok

A ZSORT

Élelmiszer Áruház ünnepi meglepetései

A Zsört Élelmiszer Áruház karácsonyi hangulattal, pazar áruválasztékkal igyekszik kedvében járni a vásárlóknak. Hogy a Zsört Élelmiszer Áruházba mindig érdemes betérni, azt a bőséges választék mellett a kedvező árak is bizonyítják. A feldíszített áruházban a karácsonyfáról gyermekének szaloncukorral kedveskednek, az a Zsört ajándéka a kicsiknek.



Szenzációs karácsonyi akciót kínál Önnek a Zsört Élelmiszer Áruház. Aki decemberben 1000 forint felett vásárol, az sorsjegyet kap, amellyel nincs más dolga, mint hogy nevét és címét ráírja, majd a szerencsecédulát az áruházban elhelyezett urnába dobja.

S hogy mit lehet nyerni?

A főnyeremény egy Philips színes tv, a második díj egy olajsütő, a harmadik pedig egy kenyérpirító. Ezenkívül még hét darab 1000 forintos Zsört-vásárlási utalvány is gazdára talál december 23-án 19 órakor az áruházban rendezett ünnepi sorsoláson!

És még nincs vége a meglepetéseknek. A Zsört szilveszteri akciójára is érdemes figyelni! Akinek a karácsonyi sorsoláson nem kedvezett a szerencse, annak praktikus ajándék lehet egy üveg pezsgő szilveszter éjjelére.

Aki december 27 és 30-a között 2000 forint érték felett vásárol a Zsört Élelmiszer Áruházban, annak egy üveg pezsgőt ajándékozik az áruház, s egyben kíván Önnek szerencsés új esztendőt.



A Zsorttal csak nyerhet!

Az áruház ünnepi nyitva tartással várja vásárlóit: december 19-23-ig 6-21 óráig, december 24-én 6-15 óráig tartanak nyitva. December 25-26-án az ünnepek idején zárva tartanak.

December 27-30-ig újra 6-21 óráig, 31-én pedig 6-15 óráig vásárolhatnak a Zsört Élelmiszer Áruházban.

A SZÓ-BESZÉD KARÁCSONYI NYEREMÉNYJÁTÉKA

Kedves Olvasóink! A túldalalon található nyereményszelvényekkel nincs más dolguk, mint hogy névvel és címmel ellátva kivágják a lapból és levelezőlapra egyenként felragasztva elküldjék a Szó-Beszéd címére: 5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. Pf. 48.

Figyelem! Egy levelezőlapra, csak egy szelvényt ragasszanak. Egy olvasó tehát több levelezőlapon akár minden ajándékra

pályázhat! Következő, december közepén megjelenő lapunkban 16 nyertes nevét közöljük majd, akik nyereményeiket még a karácsonyi ünnepek előtt átvehetik az ajándékokat felajánló vállalkozóknál, cégeknél.

Beküldési határidő: december 13.

Kérjük, hogy fénymásolt szelvényeket ne küldjenek, mert ezek a játékban nem vesznek részt.

LED-ELECTRONIK MŰSZAKI BOLT KARÁCSONYI AKCIÓJA

	régi ár	akciós ár
Sharp mikrohullámú sütő	23.900.-	22.900.-
Rowenta gőzölős vasaló	3.690.-	3.490.-
Philips kézimixer	3.990.-	3.790.-
Philips Café duo:	4.290.-	3.990.-
Remington hajszárító:	2.490.-	2.290.-
Remington úti borotva:	2.690.-	2.450.-
Supertech autorádió:	14.900.-	13.900.-
Crown musiccenter:	19.900.-	16.900.-
Sharp kétkazettás magnó:	14.500.-	12.900.-
DAEWO felvevő lejátszó:	28.400.-	27.500.-
Sharp walkman:	4.200.-	3.650.-

Aki december 1-től 30-ig nálunk vásárol 3000 forint vagy annál nagyobb értékben SORSOLÁSON VESZ RÉSZT.

Fődíj egy Spiden Cappucino kávéfőző, a második díj egy Lival lámpa, a harmadik díj 2 db videokazetta.

A nyertesek nevét a Szó-Beszéd januári számában tesszük közzé.

Továbbra is kaphatók LIVAL Világítástechnikai termékek (függesztekek, asztali lámpák, Spotlámpák)

A **Linda Sport** ajándéka 1 darab Puma sport-alsó 1500 forint értékben.

Név:.....
Cím:.....

A **Fruit of the Loom Sportruházati és Fehérnemű Bolt** ajándéka egy darab pólóing 790 forint értékben.

Név:.....
Cím:.....

A **Dávid Bútorbolt** egy elektromos tojásfőzőt ajándékoz egyik olvasónknak 2400 forint értékben.

Név:.....
Cím:.....

A **Limbó Autóközpont** 1100 forint értékben három liter Texaco motorolajat ajánlott fel.

Név:.....
Cím:.....

A **Led-Electronic Műszaki Bolt** karácsonyi ajándéka egy Viola hajszárító 990 forint értékben.

Név:.....
Cím:.....

A **Lionne Shop** meglepetése egy Mirage falóra elemmel együtt 1100 forint értékben.

Név:.....
Cím:.....

A **Hi-Box elektronikai üzlet** ajándéka három darab ACR 195 perces videokazetta, melynek értéke 900 forint.

Név:.....
Cím:.....

A **Farmerház** ajándéka egy Mustang baseball sapka 800 forint értékben.

Név:.....
Cím:.....

A **Torzás Bt.** által üzemeltetett Shell Snack Bár egy 2000 forint értékű ajándékosárral lepi meg egyik olvasónkat.

Név:.....
Cím:.....

A **Stop Shop** Divatáru ajándéka egy 1000 forintos vásárlási utalvány.

Név:.....
Cím:.....

A **Zsolt Élelmiszer Áruház** meglepetése egy 1000 forint értékű ajándékosár.

Név:.....
Cím:.....

A **Pecten Kft. Shell Kútja** 20 liter üzemanyagot ajánlott fel 1800 forint értékben.

Név:.....
Cím:.....

A **Mobil Center** ajándéka egy Bike Alarm elektromos kerékpárriasztó 2450 Ft értékben.

Név:.....
Cím:.....

Uhrin Erzsébet fényképész ajándéka egy fotóalbum és egy tekercs színes film 900 Ft értékben

Név:.....
Cím:.....

A **Herbaház** ajándéka egy ajándékoszag 1500 Ft értékben

Név:.....
Cím:.....

Izsó Béla Garázs Büfé ajándéka három üveg orosz pezsgő 900 Ft értékben

Név:.....
Cím:.....

EGYFORMA EREDMÉNYEK

A megye I. osztályban a Gyomai FC és a Gyomaendrődi Barátság SE csapatai egyforma eredménnyel zárták az 1994-95-ös bajnokságának őszi szezonját. Mindkét együttes 27-27 ponttal, azonos rúgott és kapott góllal végzett. A GyFC

a harmadik helyen, a Barátság a negyedik helyen várja a tavaszt, az egymás ellen elért eredmény alapján. Összeállításunkban a GyFC ügyvezetője és a Barátság SE elnöke értékelt a csapatok játékát és eredményét.

Ugyanannyit rúgtak és kaptak

- Az NB III. után az volt a cél, hogy a Gyomai FC az első öt hely valamelyikén végezzen a szezon befejezésével, úgy, hogy közben a tehetséges fiataljainknak egyre több játéklehetőséget adjuk - mondja Vass Ignác a GyFC ügyvezetője.

- Így kerültek a felnőtt csapatba a 16-17 éves játékosok. Vutai, Munkácsi, Szóke, Csikós, Feuerwerker, Kovács és Kato-na hétről hétre bizonyították tudásukat, s azt, hogy lehet rájuk építeni.

A GyFC a harmadik helyen végzett 27 ponttal, két ponttal maradva le a listavezető Battonya csapatától. 27 gólt rúgtak, 16-ot kaptak. Nyolc győzelem, 3 döntetlen és négy vereség a mérleg.

- A játékban van még javítani való. Elsősorban a helyzetkihasználás és a jó értelemben vett agresszivitás hiányzik időnként a fiatalokból. Úgy ítélem meg viszont, hogy a nyáron hozzánk került játékosok nem okoztak csalódást. Külön sikernek tartjuk, hogy - miközben a tehetséges fiatalok beépültek a felnőtt együttesbe - az ifjúsági csapatunk a 2. helyen, a serdülők pedig az 1. helyen zárták az őszi szezon.

Hogy milyen eredményt vár Vass Ignác a bajnokság végén, erre az ügyvezető a következőt válaszolta:

- Ha most a holtidényben sikerül megfelelő tőkeerős támo-

gatókat találni, akkor módosítva az eredeti célkitűzést, ismét az NB III-ban folytatjuk a játékot.

A GyFC köszöni a szponzorok és a szurkolók támogatását s kéri, hogy továbbra is tartssanak ki és bízzanak a csapatban.

- Az 1994-95-ös bajnokságot Orovecz József edzővel és két új játékosal, Tóth Zsolttal és Balázs Zsolttal kezdtük. A Barátság SE vezetőségének és tagságának célja az volt, hogy a csapat az első nyolc hely valamelyikén végezzen - mondja Kovács Lajos, a Gyomaendrődi Barátság SE elnöke.

- Az első négy mérkőzésen értékes pontokat veszítettünk itthon. Orovecz József edző nagyszerű ember, de a csapat tagjaival nem találta meg az összhangot így meg kellett válnunk egymástól. Szerencsére hamar sikerült helyére megfelelő edzőt találni Kéki Elek személyében, akinek ugyan edzői papírja nincsen - de szándékában áll megszerezni -, viszont nagyszerű futballista múlttal rendelkezik. A játékosok is azonnal elfogadták. Kétségtelen, hogy Kékinek komoly érdeme van az elért eredményben. A siker másik fontos eleme, hogy megváltunk olyan focistáktól, akik ugyan magukat NB I-es szintű játékosoknak tekintették, de eredményességük még járási bajnokságban sem lenne elfo-

gadható. Magatartásuk nem bomlasztotta tovább a közösséget, így igazi csapatot sikerült összekovácsolni.

Kovács Lajos úgy véli, azt a célt, hogy endrődi fiatalokkal endrődi csapatot hozzanak létre, amely egyben jó baráti társaság is és emellett eredményesen futballoznak, ebben a félévben elérték. A Barátság SE a bajnoki idény végére ugyancsak az első nyolc csapat között szeretne végezni. Átigazolási terveik nincsenek, viszont egy jó csatárt keresnek.

- Ificsapatunk várakozáson felül a középmezőnyben végzett, a serdülőkkel viszont csak most kezdünk el igazán foglalkozni. A 3. számú iskolából sikerült megnyernünk egy szaktanárt edzőnek, s ez nagy

előrelépést jelent a serdülőcsapat nevelésében. Anyagi gondjaink továbbra is fennállnak, létesítményeink állapota alig üti meg az elfogadható szintet. Bízunk benne, hogy az önkormányzat eredményeinket elismerve méltányolni fogja anyagi jellegű kéréseinket, magyarán a város két csapatát egyforma mértékben támogatja majd. Köszönjük a társadalmi munkások és a szurkolók támogatását, amely szintén ösztönzőleg hatott az együttes játékára - mondja az elnök, aki megjegyzi még, hogy a Gyomai FC-vel szívesen végeznének a bajnokság végén újra holtversenyben az első, második helyen, kívánva, hogy a GyFC jusson feljebb az NB III-ba.

H.E.



Ha karácsonyra vásárol, akkor a
LINDA SPORTBAN
hasznos és praktikus
ajándékokat talál családja
minden tagja számára!

Sporteszközök

kerékpárok, súlyzók, expander, ugráló- és gumikötél, korcsolyák, labdák, tenisz-, tollaslabda és ping-pong felszerelések.

Sportruházat

márkás cipők, melegítők, joggingok, pólók, sportalsók, baseball sapkák, kesztyűk.

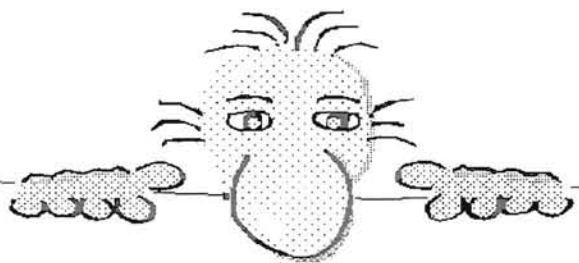
Minőségi áru - elérhető áron!

LINDA SPORT

Gyomaendrőd, Fő út 181/1.

Köszönet

Köszönetemet fejezem ki a H. Rákóczi Ferenc Diáksportkör tanulóinak nevében azon támogatóinknak, akik az idén is lehetővé tették, hogy zavartalanul dolgozhassunk.
Halász István DSK-elnök



Iskolák figyelem!

Megnyílt Békéscsabán az Európa
OKTATÁSTECHNIKAI
szaküzlet!

- iskolatáblák, - filcek, - írásvetítők,
 - flip chartok, - papírok, - térképek
- és minden, ami a korszerű
oktatáshoz nélkülözhetetlen

Címünk: IMAGE KFT, Békéscsaba,
Andrássy út 11-17.

(I.em. bejárat az Európa
Könyvesboltnál)

Telefon: 66/443-363

REKline
STUDIO

- Világító reklámtáblák
- Cégtáblák
- Szórólapok, prospektusok

**NÉVJEGYKÁRTYA
EGY NAP ALATT**

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.
Telefon: 66/386-479

IRODABÚTORBÓL a legjobbat Békéscsabáról!

*A legkorszerűbb MAGYAR OLASZ,
NÉMET irodabútorok közül
bemutatótermünkben választhat!*

Címünk: Európa Irodabútor
és Oktatástechnikai Bemutatóterem
Békéscsaba, Andrássy út 11-17.

(I. emelet)

(bejárat az Európa Könyvesboltnál)

Telefon: 66/443-363

Garázs- kapu eladó

3 elemből álló
3 méter széles,
2,15 méter
magas,
fából készült
hőszigetelt,
görgös
garázskapu
eladó.

Érdeklődni:
munkaidőben,
tel.: 66/386-211,
Nagy Zsolt.

HIRDETÉSFELVÉTEL
Gyomaendrőd, Kossuth u.18.
Telefon/fax: 66/386-479

INGYENES APRÓHIRDETÉSEK

HÁZ, LAKÁS

Mezőtúron bútorozott albérletet keresünk három fő részére. Ajánlatokat a következő címre: Balajti Pálné 5130 Jászapáti, Lados út 51.

Hunyán, két egymás mellett lévő családi ház eladó. Érdeklődni: Hunya, Rákóczi u. 71.

Kondoros központjában 82 m²-es központifűtéses ház eladó. Gáz az udvarban. Érd: Kondoros, Széchenyi u. 10.

Kondoroson kétszobás félkomfortos kertés ház, nagy gazdasági épülettel eladó. Érdeklődni: a 06-66/389-143-as telefonszámon.

Mezőtúron, Árok u. 4. szám alatti ház eladó. Érd: Mezőtúr, Ifjúsági ltp. 9.ép. fsz.2., 17 óra után.

15 éves nagy ház olcsón eladó. Levelekre válaszolok. Cím: Molnár Sándor Mezőtúr, Köztársaság u. 41/A.

Kétszobás ház kerttel eladó, csere is érdekel. Érd: Medgyesbodzás, Béke u. 32.

Gyomán üdülőkörzetben a Liget Fürdő közelében összkomfortos, családi ház eladó. Érd: Gyomaendrőd, Munkácsy u. 13.

Endrőd Öregszőlőben Kjss u.10. szám alatti parasztház 1805 m² telekkel sürgősen eladó. Érd: Endrőd, Zöldfa u. 1.

Gyomaendrődön a Bajcsy u.14.szám alatt 3 szobás, étkezős, gázfűtéses kertés családi ház sürgősen eladó. Irányár: 2 millió forint. Érd: a helyszínen egész nap.

Telefonos, fürdőszobás lakás kiadó január 1-től. Vállalkozók részére is ajánljuk, üzletnek, raktárnak is alkalmas. Gyomaendrőd, Fő u. 178. sz. alatt. Érd: az Evangélikus Egyháznál.

Gyomaendrőd, Damjanich u.23. szám alatti összkomfortos családi ház eladó. Érd: Gyomaendrőd, Szabadság u. 22.

Ház eladó Gyomaendrőd, Fegyvernek u. 18. szám alatt. Érd: a helyszínen, egész nap.

Gyomaendrődön a Vásártéri ltp 6/1. szám alatt lakás eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Október 6 ltp. D lépcsőház 1. emeleten, összkomfortos 4 szobás lakás, garázzsal együtt eladó. Érd: Galambos Sándor Gyomaendrőd, Ifjúsági ltp.

Gyoma központjában a Fő út mellett, közművesített, összkomfortos ház-rész kialakított üzlethelyiségekkel, lakással együtt kiadó. Érd: telefonon: 06-20/342-637. Harkai.

4 szoba, étkezős, holtágra néző, élővízhez 200 m-re caládi ház eladó. Gyomaendrőd, Hantostéri u. 20/A.

Eladó a Kolmann ltp-en egy 2,5 szobás II.emeleti, erkélyes lakás. Érd: Kovács Tünde, tel: 66/441-411/512-es melléken, délelőtt.

Gyomán a Vásártéri ltp. 33/A III. 11. szám alatti másfél szobás, erkélyes, összkomfortos lakás eladó. Érd. tel: 66/446-071. Feketeéné.

Eladom vagy elcserelem kisebbre árkülönbözettel Gyomaendrőd, Október 6 ltp 7/1.számú földszintű, 85 m²-es, 3 szobás + 2 erkélyes, gázközpontifűtéses, parabolaantennás, tehermentes lakásomat. Érd: a helyszínen egész nap.

KERT, TELEK

Vörösmarty u. 16. sz. alatt 1072 m² építési telek 63 m²-es épülettel eladó. Érdeklődni: Kossuthu. 21/2. vagy a 386-371-es telefonon.

Gyomaendrődön Öregszőlőben a Szőlőskert u. 238 szám alatti zártkert,

1200 négyszögöl eladó. Érd.: Bajcsy u. 4. szám

Balatonnán Révfülöpön, tóhoz, állomáshoz közel, 465 m² közműves telek, faházzal eladó. Érd. tel: 06-1/1566-897

560 m² beépíthető porta eladó. Az utcában víz, villany, gáz- és szennyvízvezeték van. Irányár: 350 ezer Ft. Érd: Gyomaendrőd, Vízműsor 6.

Gyomaendrődön a Budai N. Antal út 4. sz. alatt 200 négyszögöl építési telek eladó. Irányár: 150 ezer Ft. Érd: Gyoma, Tokai u. 12. Kruchió Sándor.

JÁRMŰ

Alig használt ZAMAH PSR-6-os dobegépes szintetizátor, állvánnyal és adapterrel kezdőknek is eladó. Irányár: 30.000 Ft.

Érd: Megyeri György Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 34/B fsz.2. 5500

Dízelmotoros, platós lassujármű műszaki vizsgával eladó. Érd: Paróczai, Hunya, Vörösmarty u. 14.

Nissan személygépkocsi eladó kezdő ár. Tel: 66/388-537

Négykerékű kerti traktor pótkocsival és ekével eladó. Érd: Lipesei László Hunya, Kinizsi u.34.

126-os Polski fiat 1996-ig érvényes műszakival eladó, kismotor csere is érdekel. Érd: Endrőd, Juhász Gy. u. 14

GÉP

220 V-ról működő villanypásztor eladó. 10 km-t lehet bekeríteni vele. 400 m zsineggel és egy kapuval 20 ezer Ft. Érd. tel: 66/386-972

Eladó videoton típusú számítógép játékokkal, szakkönyvekkel. Ár meg egyezés szerint. Érd: Dévaványa, Széchenyi u.35., egész nap.

Sophiane talpacskózógép, szücs varrógép, 2 db 2 méteres önetető, 2 db 2 méteres itató, 170 x 90 cm-es kerti utánfutó eladó. Érd: Agoston, Dévaványa, Széchenyi u.5. Tel: 85. 15 óra után

40 Mbyte-os AT buszos Cöher winchester eladó. Érd. tel: 66/386-397. 18-20 óra között.

ÁLLAT

Elveszett kedvenc cicám, 8 hónapos, nagy szőrű fekete félperzsa fiú cicá. Különös ismertetőjele, hogy mindkét füle mögött fehéres folt van. Kérem a becsületes megtalálót, jutalom ellenében hozza haza. Cím: Frankó Lilla, Gyoma, Jókai út 3.

Törzskönyvezett két éves kan, jó házőrző írsetter kutyát becsületesen embernek elajándékozom. Érd: Endrőd, Alkotmány út 15. /a ligetben/.

Nagyon olcsón eladó 2 méheslád kaptárral, teljes felszereléssel. Érd: du. 3-tól Petueháziné, 5516 Körösladány, Vasút u. 19.

Foltos és fekete dog kölyökkutyák eladók. Törzskönyvvel, oltva, tetoválva. Érd: Oszláné, Dévaványa, Ságvári u.22. tel: 295

Törzskönyvezettrottweiler kölyök, valamint egy kaukázusi szuka kölyök eladó. Érd: Oszláné, Dévaványa, Ságvári u.22. Tel: 295

Jó minőségű kékszalagos kingek helyhiány miatt eladók. Érd: Kiss Sándor, Mezőtúr, Jázmin út 7.

6 és 8 hónapos kuvasz kanok eladók, vagy 5000 Ft értékben elcserelethetők jószágra, takarmányra stb. Tel: 66/386-972

Kaukázusi juhász tenyész szuka és önémet juhász kan eladó. Érd: Gyomaendrőd, Sugár u.4. vagy Bajcsy u.77.

MUNKÁT KERES, AJÁNL

Állást keresek 25 éves könyvelői tapasztalattal. Tel.: 66/386-503. Gyomaendrőd. Zrínyi M. u. 33/1.

Olcso olasz vegyjárúk és kozmetikumok forgalmazásához várok jelentkezőket, MLM szervezőket. Gépkocsi szükséges. Tájékoztatót választóborítékban küldök. Cím: Bánfalvi Lajos, Szolnok, Jósika u. 17. 3/11.

Jól jövedelmező állattenyésztést ajánlok nyugati exportra. Tekintse meg csinesilla farmomat. Érd: Papp, Mezőtúr, VIII. út 11.

Különböző cégek otthon végezhető munkáinjálat. Válaszborítékért tájékoztatójuk. Cím: Gyomaendrőd, Pf. :80.

Női, férfi- és gyermekruhák varrását vállalom, magánszemélyeknek is. Cím: Szarka Lászlóné varródnő. Dévaványa, Sarló út 15.

EGYÉB

Keresek stoppoló, balkaros, lábpedálos varrógépet jó állapotban. Érd.: Bartik Józsefné, Gyomaendrőd, Kistréti út 31/1.

Kis mennyiségű száraz csöves kukorica eladó. Érd: hétvégén, Mezőtúr Mátyás király u. 15.

MTZ-50, MTZ-80, T-16 traktormotorok, sebváltók, tengelykapcsolók javítását vállalom. Cím: Kovács Lajos, Gyomaendrőd, Fáy u.26.

Bonanza ebédlő, 4 személyes, megkímélt állapotban nem kúszható asztallal eladó. Érd: Kondoros, Széchenyi u.10. 50-60 db szilikát eladó. Érd: Gyoma, Budai u.22.

40 éves csiuos értelmiségű nő megismerkedni 180 cm körüli, megbízható, intelligens férfival. Leveleket "Találkozunk" jellegére a szerkesztőség címére.

Babakocsi eladó. Gyomaendrőd, Bajcsy u. 46.

BÚTOR

Körösladány, Dózsa Gy. u. 21/1. sz. alatti lakberendezési boltomban kaphatók: - Gyönyörű kivitelű holland ülő - ebédlő garnitúrák valódi bőr, plüss és szövet huzattal, szekrények, asztalok faragott tölgy stíl változatban is. Hihetetlen olcsó áron, már 32.000 Ft-tól is. - Hűtők, fagyasztók olcsó áron, garanciával. Telefon: 43.

Eszküvői ruhám olcsón kiadó. Érd: egész nap, Gyoma, Fegyvernek u.18.

47 éves férfi rendezett anyagiakkal, hozzáillő, nemdohányzó hölgygel megismerkedne. Leveleket "Meleg otthon" jellegére a szerkesztőség címére.

Idősödő mozgássérült férfi életűt vagy hétvégi kiségitőt keres. Leveleket "Hétvégi kiruccanás" jellegére a szerkesztőség címére.

Alig használt Cam Astra 3 funkció babakocsi reális áron eladó. Érd. tel: 66/386-928

Olajbojler, olajkályhák, csempekályha, prémesállat tenyésztésére alkalmas fém és fa ketrecek eladók. Érd: Szelené, Gyomaendrőd, Fő út 4. Tel: 66/386-077

Cirokseprű kötetést vállalom. Érd: Kovács Sándor, Gyoma, Kistréti u.28.

44-es új, barna színű surranó, 42-es bőrcsizma, útház eladó. Érd: Gyomaendrőd, Kálvin u.35.

Négyrészből álló "Nikoletta" konyhaszekrény, rozsdamentes mosogatóval eladó. Érd: Hursán Pál, Kondoros, Klapka u.88. Tel: 66/388-086

Eladó 200 literes villanybojler olcsón, valamint 1 db butikpult. Tel: 66/386-505

Cserépkályha, kandalló, kemence építését vállalom. Érd.: levélben, vagy személyesen hétvégén. Román István Szarvas, Fő út 2.

Ingyenes az apró!

Újságunk díjmentesen jelenteti meg azoknak az olvasóknak a lakossági apróhirdetését, akik azt az alábbi szelvényen küldik be megjelentetés céljából. A szelvényen a megjelölt helyre kell beírni a kívánt szöveget, és a szelvényt levelezőlapon vagy borítékban kell elküldeni a következő címre: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. A hirdetések szövegéért felelősséget nem vállalunk!

Egy apróhirdetés szövege nem tartalmazhat tizenöt (15) szónál többet!

Feladó neve:.....

Címe:.....

Az apróhirdetés szövege:.....

.....

.....

.....

.....

.....

Aláírás:.....

Kézzrátéttel gyógyít

Immáron Gyomaendrőd is büszkélkedhet igazi, képzett természetgyógyással. **Bartik Lajos (31)** nyomdai dolgozó a közelmúltban Reiki mestertanári képesítést szerzett, azaz megtanulta a kézzrátételes gyógyítást.

- Ez év elején munkanélküliként úgy gondoltam, hogy most van időm, s illene valamit tanulni. A természetgyógyászat mindig is érdekelt, s amikor Leel-Őssy Zsuzsanna gyulai mestertanár a Művelődési Központban meghirdette a Reiki-kurzust, én is jelentkeztem. Hatan jártunk az előadásra, ahol megtanultuk a japán Reiki történetét, gyakoroltuk egymáson a kézzrátételeket. Ezek után megtörtént az első beavatás, azaz magasabb rezgésbe hoztak bennünket. Ez volt az első fokozat. A második fokozat során már három szimbólummal dolgozunk: az első egy pontra - oda ahol a betegség van - vonja össze az energiát, a második szimbólummal a pszichére



tudunk hatni, a harmadikkal, a távgyógyító szimbólummal messzire el tudom küldeni az energiát. A harmadik fokozat pedig már a mester-szint. Ennek során az eddig meglévő energiát, magasabb, erősebb szintre fejlesztjük.

Bartik Lajos február óta gyógyít. Büszkén említi, hogy eredménnyel gyógyított eddig ízületiéseket, de-

rékfájásokat, migrént, fejfájást, sőt kezdeti daganatokat is eredménnyel lehet kezelni.

- A feleségem is gyógyít, ő második fokozatos, a három és fél éves kisfiam pedig első fokozatos gyógyító.

A természetgyógyásznak hamar híre ment a városban, és sokan keresik fel lakásán 16 óra után Gyomán a Fegyvernek út 4 szám alatt.

AZ 1 ÉVES



SEGÍT
ÖNNEK
KARÁCSONYI
AJÁNDÉKOZÁSI
GONDJAI
MEG-
OLDÁSÁBAN.



Gyógy-
termékeink
mellett

MÁRKÁS
NŐI- ÉS FÉRFI
KOZMETIKAI
SZEREKKEL

várjuk kedves
vásárlóinkat
minden nap
8-17 óráig,
szombaton
pedig 8-12
óráig.



Gyomaendrőd,
Vásártéri lkt.
Telefon:
66/386-664

KARÁCSONYI AJÁNLAT

SZÍNES TELEVÍZIÓK

Videoton (19 féle típus)
36 900-100 000 forintig
Samsung 37 000-70 000
forintig

SZÓRAKOZTATÓ ELEKTRONIKA
IGÉNYESEKNEK !

CD-játszók, videomagnók,
rádió- és magnódecek,
erősítők, music-center,
parabolaantennák.

Antennák, csatlakozók,
vezetékek, elemek, kazetták.



HI-BOX
ELEKTRONIKAI
SZAKÜZLET

Gyomaendrőd. Fő út 181/1.

AJÁNDÉKAKCIÓ! Ha videomagnót vásárol,
akkor egy 120 perces videokazettát adunk ajándékba!
Ha rádiómagnót vásárol, akkor egy audiokazettát
ajándékozunk Önnek!



Az ufó megnézte Gyomaendrődöt, azután elment Németországba

Nem mindennapi látványban volt része a gyomaendrői Gulyás Sándornak (46), aki október 9-én a Német-zugban horgászott majd este fél kilenc tájban másodmagával hazafelé tartott. A gáton a közúti híd felé haladva a város felett úgy a református templom tornyától kissé jobbra egy narancssárga színű, körülből a Holddal egyforma méretű félkör alakú vibráló valamit vett észre. A jelenség több mint furcsa volt, így megállt kocsijával, hogy társával figyelmesebben szemügyre vehessék az égi tüneményt.

- Kiszálltunk a kocsiból, és figyeltük a narancssárga valamit, amely felett egyszer csak egy hasonló színű kisebb gömb jelent meg. Három négy perc múlva aztán a gömb beleolvadt a félkörbe. Semmilyen hangot nem hallottunk, s már majdnem harminc percig figyeltük a jelenséget amikor az egyszer csak eltűnt. Rendkívül érdekes volt, hiszen abban az időben a holdat is láttuk az égen - meséli az izgalmas élményt Gulyás Sándor.

Tulajdonképpen nem is akarták senkinek elmesélni a történeteket, azonban két nap



múlva kedden az RTL-2 nevű műholdas csatornán az eső híradót nézték, amikor az általuk is látott jelenségről egy filmfelvételt mutattak be, amely az elmúlt napon valahol Németországban készült.

- Ez megerősítette bennem, hogy tényleg nem hallucináltam, s valóban jól láttam az égi csodát, amely a tévében látott híradás szerint valamilyen űrjármű lehetett. Később ahogy élményeimet elmeséltem kiderült, hogy ugyanazor a napon 9-én többen is látták Gyomaendrőd felett a furcsa látványt - mondta lapunknak Gulyás Sándor.

- oke

Elfogták a gyilkost

Október 29-én a 46-os úton megállt egy Opel Astra és miközben utasai a térképet böngészték hátról beléjük rohant egy Lada Niva melynek sofőrje némileg ittasan vezette járművét. Személyi sérülés nem történt.

November 1-jén az Apponyi és Fő út kereszteződésében az elsőbbségi jog meg nem adása miatt egy Lada és egy Renault ütközött össze.

A csabai kórházban november 4-én jelentkezett egy gyomaendrői fiatalember azzal, hogy két nappal előtte az utcán valakik megverték. A nyolc napon túl gyógyuló sérülést szenvedett ember bántalmazóit keresi a rendőrség.

Furcsa eset történt november elején. A Szabadság utca egyik házának udvaráról elvittek egy kiváló állapotban lévő női kerékpárt, s helyette ott hagytak egy rozoga biciklit.

Az árokban kötött ki november 7-én az a személygépkocsi, melynek vezetője jogosítvány nélkül, mi több ittasan próbált egyenesen haladni.

November 19-én délután érkezett bejelentés a rendőrségre, hogy a sirtói holtág mellett betörték egy hétvégi házba. A helyszíni szemlén derült ki,

hogy a környéken még hét víkendházat törtek fel, s többet megrongáltak ismeretlen tettesek. A házak berendezését feldúlták, s gázpalackokat, horgászbotokat loptak el. A rendőrség felhívja a lakosság figyelmét, hogy a betörések során ellopott gázpalackokkal kapcsolatban várják a lakosság segítségét, s egyben kéri, hogy csak hivatalos helyen vásároljanak gázpalackot.

November 7-én Szmola őrmester elfogott és előállított három fiatalembert akik egy bűncselekményből származó, körözött Citroen gépkocsival közlekedtek a városban. Egyikőjük, az orosházi Jusztin Szabolcs beismerte, hogy ő ölte meg békéscsabai otthonában Homoki Károly nyugdíjas építésszt, akinek kocsiját ezt követően ellopta. Idetartozó hír, hogy október 30-án éjjel betörték az Apolló moziba, ahonnan videokazettákat, és videomagnót vittek el. A kazettákat a gyilkos által ellopott autó csomagartójában találták meg. A 21 éves Jusztin Szabolcsot tehát nemcsak gyilkossággal vádolják, hanem betöréssel is gyanúsítják.

Programajánlat

KATONA JÓZSEF MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

November 26.: "Gyomaendrőd Társastánc Mozgalmáért Alapítvány" jótékonysági estélye

December 3.: Mikulásnap i zenés gyermek előadás

14 órától: a műsorban óriásbabok a Szafari parkból! Közreműködik: a Staféta együttes.

Várjuk a jelentkezőket január elején induló tanfolyamainkra:

Haladó jóga, szabás-varrás, látásjavító szemtorna (1 napos tréning)

Középfokú képesítést, oklevelet adó, 2 féléves számviteli ügyintéző szaktanfolyam. Jelentkezni december 20-ig lehet.

DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI HÁZ

November 9-től december 20-ig látható Péliné Emődi Etelka akvarell kiállítása. A képek a helyszínen megvásárolhatók. Nyitva: 8-16-ig.

November 21-től (folyamatosan) ÚJ SZOLGÁLTATÁSKÉNT könyvadás a Dérynében napközben.

November 26-án 18 órától Tea-est a Magányosok Klubjában. Szeretettel várnak minden érdeklődőt.

December 1-jén 18 órától a Gazdakör és a Művelődési Ház szervezésében VÁLASZTÁSI TÁJÉKOZTATÓ a lakosság részére.

Várjuk még a jelentkezőket a német haladó nyelvtanfolyamra!

December 11-én, az önkormányzati választás napján Gyomaendrőd 12938 választópolgára közül csupán 4933-an tartották fontosnak, hogy résztvegyenek a szavazáson. A 66 egyéni képviselőjelölt közül a legnagyobb arányú győzelmet 252 szavazattal **dr. Valach Béla** könyvelhette el. Őt követi

Nagy Pál 204, és **Knapcsék Béla** 199 szavazattal. De lehetett már nyerni 94 vokssal is, mint például **Dávid István** a 10. számú választókerületben. A módosított választási törvénynek köszönhetően most első alkalommal választhatott közvetlenül polgármestert a lakosság. Mint az köztudomású,

a posztért ketten szálltak ringbe. **Dr. Frankó Károly** a december 11-i választáson 2865 szavazattal (59,54 %) nyert **Jenei Bálinttal** szemben, aki 1947 voksot (40,46%) kapott. A választást követő napon, december 12-én készítettünk rövid interjút **dr. Frankó Károllyal** és **Jenei Bálinttal**.

Dr. Frankó: A győzelem kötelez...

- Nagyon boldog vagyok, hogy sikerült. Látva, hogy 918 szavazattal többet szereztem mint ellenfelem, úgy érzem jelentős előnnyel nyertem. Jólesik az emberek bizalma és csodálatos érzés úgy polgármesternek lenni, hogy közvetlenül a lakosság választott meg. Ezért is rendkívül fontos számomra ez a győzelem, amely arra készítet és kötelez, hogy a lakosságot szolgálva az elkezdett várospolitikát és szellemiséget tovább folytassam. Egyben köszönöm mindenkinek a támogatását, akik rám szavaztak, bizalmat adva ezzel a további munkámhoz.

- *Mit gondol, mi az oka annak, hogy a nagy vetélytárs Jenei Bálint alulmaradt a küzdelemben és igazán nem nyert az a választási koalíció sem, amelyet a Gyomakör hozott a választások előtt?*

- Figyelve az ő kampányukat, az az érzésem, hogy kissé

3. ÉVF. 13. SZÁM 1994. DECEMBER ÁRA: 39 Ft



SZÓ-BESZÉD

FÜGGETLEN VÁROSI LAP



túlkampányolták magukat, s ez nem volt szerencsés. Személy szerint Jenei Bálintot sajnálom, mert biztos vagyok abban, hogy rossz érzés vesztésnek lenni. Ugyanakkor én boldog vagyok, hogy őt győzhettem le. Hogy ez a koalíció aránylag kevés, csupán két embert tudott bejuttatni a tes-

tületbe, az elgondolkodtató kell legyen számukra.

- *Ismerve az új képviselők neveit, vajon milyen lesz az új önkormányzat?*

- Nekem szimpatikus a testület összetétele. Nem hanyagolandó el az a tény sem, hogy velem együtt heten maradtunk a korábbi testület-

ből, amely annak köszönhető, hogy néhányan újból bizalmat kaptak választóiktól. Úgy gondolom, hogy az új testület is jól tud majd együtt dolgozni - mondta **dr. Frankó**, Gyomaendrőd újra megválasztott polgármestere.

H.E.

A választás eredménye

Az 1994. december 11-i önkormányzati választás eredménye Gyomaendrődön.

Polgármester: *Dr. Frankó Károly*
Egyéni választókerületi képviselők:

1. számú kerület: *Nagy Pál* (Gyomai Szülőföld Baráti Kör, Munkáspárt, Gyomakör, MSZDP)

2. számú kerület: *Katona Lajos* (MSZP)

3. számú kerület: *R. Nagy János* (MSZP)

4. számú kerület: *Hangya Lajosné* (MSZP)

5. számú kerület: *Czibulka György* (Gyomaendrőd-i Ipartestület, Béke Választársaság)

6. számú kerület: *Knapcsék Béla* (MSZP)

7. számú kerület: *Dr. Valach Béla* (Gyomaendrőd-i Ipartestület, Béke Választársaság)

8. számú kerület: *Balázs Imre* (MSZP)

9. számú kerület: *Várfi András* (KDNP, MDF, Endrődi Gazdakör)

10. számú kerület: *Dávid István* (Munkáspárt)

A kompenzációs listáról bekerült képviselők:

MSZP: *Dr. Kovács Béla*

FKgP: *Hanyecz Margit, Tótká Sándor*

Munkáspárt: *Kovács Kálmán*

MSZDP: *Garai János*

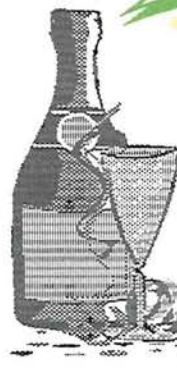
KDNP, MDF, Endrődi Gazdakör: *Bátori Gyula*

SZDSZ: *Dr. Szendrei Éva*

A SZÓ-BESZÉD

szenzációs

**HÍREI
ÉS FOTÓI**
a 14-15.
oldalon



VÁLASZTÁSI EREDMÉNYEK

Ki, mennyit kapott?

Az egyéni választókerületi képviselő-választás részletes eredményei (zárójelben a kapott szavazatok száma):

1. számú választókerület

Ádám Mihály (13)
Dr. Kovács Béla (148)
NAGY PÁL (204)
Szarka Eleménné (23)
Dr. Szendrei Éva (88)
Tótka Sándor (74)

2. számú választókerület

Arnótszky György (60)
Bárdos Imre (25)
Csányi István (122)
Fekete László (28)
Hajdú László (63)
KATONA LAJOS (124)
Dr. Lévai Mihály (41)
Tímár Mihály (42)
Dr. Weigert József (20)

3. számú választókerület

Bátori Gyula (49)
Béres József (61)
Bosnyákné Garai Anikó (25)
Dezső Zoltán (31)
Garai János (116)
Keresztesi József (46)
R. NAGY JÁNOS (150)
Szerető Béla (60)

4. számú választókerület

HANGYA LAJOSNÉ (191)
Horváth Gáborné (69)
Kovácsné Nagy Kata (17)
Dr. Kulcsár László (114)
R. Nagy Tibor (30)
Varga József (18)

5. számú választókerület

Ádám Gyöngyi (41)
Babos László (82)
CZIBULKA GYÖRGY (133)
Kovács Kálmán (51)
Putnoki Balázs (31)
Szetteli Béla (90)
Szujó Lajos (69)
Dr. Veréb Lajos (88)

6. számú választókerület

Jenei László (88)
Kiss József (34)
KNAPCSEK BÉLA (199)
Kovács Attila (70)
Márton Gábor (15)
Ugor István (39)
Varjú Elek (73)

7. számú választókerület

Bella Ferenc István (13)
Gellai Józsefné (124)
Iványi Imre (26)
Kovács Attila (9)
DR. VALACH BÉLA (252)

8. számú választókerület

BALÁZS IMRE (132)
Dinya Lajos (40)
Gellai Máté (25)
Jakab Józsefné (44)
Véha Lászlóné (126)
Villányi Attila (13)

9. számú választókerület

Dávid Mátyásné (75)
Farkasinszki Sándor (117)
Gyuricza Lajos (33)
Kéki Elek (12)
Oszlács Pál (30)
VÁRFI ANDRÁS (190)

10. számú választókerület

DÁVID ISTVÁN (94)
Hanyecz Margit (42)
Kolohné Kulik Éva (83)
Ladányi Gábor (88)
Szigetvári Vince (61)

**Nagy betűkkel
szedve
a megválasztott
képviselők nevei!**

Töredékszavazatok

A mandátumok kiosztásában résztvevő listák töredékszavazatai:

Lista neve	Töredékszavazat	Megszerzett mandátum
MSZP	408	1
FKgP	467	2
Munkáspárt	261	1
Német kisebbség	20	0
MSZDP	329	1
Gyomakör	180	0
Fidesz	176	0
Szülőföld Baráti K.	45	0
KDNP, MDF, Endrődi Gk.	430	1
Iposz, Béke VT.	232	0
SZDSZ	366	1

Kisebbségi szavazatok

A kisebbségi (cigány) önkormányzati választás jelöltjeire leadott érvényes szavazatok:

Ifj. Botos János	967
Dógi János	989
Dógi Józsefné	490
Id. Rác Imre	410
Ráczné Dógi Piroksa	644

Dr. Frankó nyert

A polgármester-választás összesített eredménye, zárójelben a kapott szavazatok száma:

Dr. Frankó Károly
2865 (59,54%)
Jenei Bálint
1947 (40,46%)

**A VÁROSI
SPORTCSARNOK
félállású
munkában
TAKARÍTÓNŐT
KERES.**

**Jelentkezni
a Sportcsarnok
igazgatónöjénél
lehet.**

**Gyomaendrőd,
Szabadság tér 1.
Telefon:
386-938**

VÁLASZTÁSI EREDMÉNYEK

Húsz év közéletti munka után Jenei Bálint visszavonul

- *Mi a véleménye a választás eredményéről?* - kérdeztük Jenei Bálintot.

- A választás eredményét - bár számomra nem öröm - természetesen elfogadom. Aki versenybe száll, az nyilván győzni akar. Ennek ellenére úgy érzem, hogy az a mintegy kétezer szavazó aki engem látott volna szívesebben polgármesterként, azt mutatja: reális volt az indulásom. A kétezer szavazat azt is jelzi, hogy a városban pontosan húsz éven át folytatott aktív közéletti munkámat sokan elismerik. A választási eredmények ismeretében elmondhatom, hogy a kampány okozta feszültség feloldódott bennem és elmúlt az abból fakadó stressz is, hogy megválasztásom esetén miként tudok megbirkózni a város rendkívül nehéz problémáival.

- *Ön szerint mi az oka annak, hogy az ellenfele kapott több szavazatot?*

- Nehezen tudnék most erre egyértelmű választ adni. Elképzelhető, hogy a velem szembe egy hónappal ezelőtt elindított személyeskedő kampány is közrejátszott ebben. Tény az is, hogy az új képviselő-testületbe a polgármesterrel együtt heten az MSZP támogatásával kerültek be, joggal enged következtetni arra, hogy a szavazók egy bizonyos rétege továbbra is a májusi választások tendenciáját követi.

- *Egyetért-e azzal, hogy a Gyomakör által létrehozott koalíció nem volt sikeres a választáson?*

- A Gyomakör és az MSZDP által, valamint az ehhez csatlakozó szervezetek közreműködésével létrejött koalíció Nagy Pált és Garai Jánost juttatta a testületbe. A többi jelöltünk a választási körzetében a második helyen végzett,

amely azt mutatja, hogy nem beszélhetünk egyértelműen vereségről. Szerintem azok a pártok - így a Fidesz és az SZDSZ - voltak a fő vesztesei ennek a választásnak, amelyek elkerültek a koalícióban való részvételt.

- *Ön nem indult egyéni képviselőjelöltként, így az új testületbe sem kerülhetett be. Végleg visszavonul a közélettől, vagy esetleg négy év múlva újra ringbe száll?*

- Azért nem indultam egyéni képviselőjelöltként, mert úgy gondoltam, amennyiben nem én leszek a polgármester, akkor célszerűnek látszik az önkormányzati munkából való visszavonulás. El akartam kerülni azt a helyzetet is, hogy esetleges jelenlétem feszélyezze a megválasztott polgármestert. 1974 óta kerekén húsz éve ve-

szek részt a város munkájában, s úgy gondolom, talán célszerű is megadni másoknak a lehetőséget. Bízom abban, hogy négy év múlva lesznek olyan nálam jóval fiatalabb és a településért minden áldozatra kész, felkészült, vállalkozó szellemű fiatalok, akik megfelelnek majd a választópolgárok igényeinek is.

Egyben szeretném megköszönni mindazok segítségét, akik biztattak, és polgármesternek ajánlottak, mindazoknak, akik rám szavaztak, és mindazon képviselőjelölteknek akikkel egy koalícióban vettük fel a versenyt, valamint mindazon támogatóknak akik a kampánymunkát segítették. Eredményes munkát kívánok a megválasztott polgármesternek és a képviselő-testületnek - mondta végül Jenei Bálint.

FIDESZ SIKERTELENSÉG

A Fidesz Gyomaendródi Szervezete hat egyéni jelöltet indított az önkormányzati választáson, sőt egy közös jelöltjük is versenyben volt. Azonban egyikőjük sem nyert, így a Fidesz újabb négy évre kívül rekedt az önkormányzati testületből. A sikertelenség okairól Dezső Zoltánt, a helyi szervezet elnökét kérdeztük.

- Mindenekelőtt köszönetet mondok azoknak, akik szavazataikat a Fidesz jelöltjeire adták. Sajnálatos, hogy ez kevés volt ahhoz is, hogy a kompenzációs listáról akár egy jelöltünk bekerüljön a testületbe. Az eredményeket értékelve azt állapítottuk meg, hogy városunkban kevesen vannak azok, akik a fiataloknak lehetőséget adnának a jelenben a jövő építésére oly módon, hogy a döntéshozatalokban is beleszólásuk legyen. Ezt látszik igazolni, hogy a mostani választás eredményeként hat, közel nyugdíjas

korú képviselő került a testületbe, akiknek szellemi felkészültségük, vagy kompromisszum-készségük nem biztos, hogy pozitívan tudja majd befolyásolni a jövő alakulását. Persze ezzel a megjegyzéssel nem kívánok senkit személyében megsérteni - mondja Dezső Zoltán.

A Fidesz elnökének az a tapasztalata, hogy a kor előrehaladtával az ember energiája nem növekszik, viszont bízik abban, hogy a megalakuló új testület egyre inkább nyitott lesz a "külső hangokra" és nem kizárólag a testületi tagok véleménye befolyásolja majd a döntések eredményeit.

- Tanulsgékként leszögezhetjük - amit korábban is hangoztattam -, hogy összefogással többre jutunk, ugyanis sokkal szélesebb rétegeket képviselhetett volna a testület, ha a pártok az előkészületek során nagyobb kompromisszum-készséget mutatnak. A Fidesz sok sikert kíván az új testületnek és továbbra is kérjük a lakosságot, hogy nagyobb érdeklődést tanúsítsanak a közélet iránt - fejezte be Dezső Zoltán.

H.E.

Mentsük meg a karácsonyt!

Karácsonykor az élet felpergetett ütemében megáll a rohanó ember. A meleg szobában meggyújtják a karácsonyfa gyertyáit, a csillagszórókat. Felhangzik a karácsonyi ének. A családtagok - különösen a gyerekek - izgatottan keresik az ajándékokat a fa alatt. A friss karácsonyfa, az égő gyertyák és csillagszórók illata keveredik a narancs meg az édességek illatával... pislogó félhomály... öröm... sugárzó arcok... ünnepi vacsora... majd néhány óra múlva - esetleg az álmatlanság - készülődés az éjfél misére. Mindannyian örizzük és hordozzuk magunkban a legszebb emlékeket. Mindenkinél vannak hasonló szép emlékei - legfőképpen a karácsonyfa fényessége és az ajándékok nagysága vátozik családonként és (élet) koronként.

Karácsonyt igazán nem a fenyő, vagy az ajándékok teszik karácsonnyá, hisz ajándékozni máskor is szoktunk és fenyőfát is gyakran láthatunk. Karácsony örömeinek, szépségeinek, meghittségének titka Jézus születése.

*"Dicsőség a magasságban Istennek,
És békesség a földön a jóakarátú embereknek."*

(Lk 2,14)

Hívó és hitetlen egyaránt megérti és megünnepli, félretéve minden felfogásbeli különbséget, hisz karácsony igazi bibliai üzenete minden jóakarátú embernek szól. Ilyenkor nem az számít, hogy valaki hívó, vagy nemhívó, hanem hogy jóakarátú vagy sem... az évközben kevésbé jók is ilyenkor megjavulnak. Ezért még a legkeményebb időkben a legvadabb ateista propaganda sem tudta a karácsonyt az emberektől elvenni. Akiknek ez lett volna a feladatuk, azok sem adták fel sem a sajátjukat sem a másét.

Karácsony azért is olyan szép, mert benne egybeforr az Isten és az ember. Az Isten Fia emberként jelenik meg, sorsközösséget vállalva az emberiséggel, mindenkivel, a legelhagyottabbal is.

*Nem ragyogó fény közt nyugoszik,
Bársonyos ágya nincs neki itt.
Csak ez a szalma koldusi hely,
S rá melege a marha lehel...
Egyszerű pásztor térdeden állj,
Mert ez az égi s földi király!*

(Gárdonyi: Fel nagy öröme c. éneke)

A Karácsonyi Kisedet, az égi-földi király kitekint a szegényes istálló jászolából, és végignézi kétezer év történelmén, végignézi a mán. Végignézi rajtunk, és megérint csendben, láthatatlanul. A kemény szívet meglágyítja, az emberi indulatokat lecsillapítja, a fájdalmakat enyhíteni igyekszik. Az Isten szerető Fiának ma is van dolga bűven! Sokan vannak, akik az idén elveszített hozzátartozójuk nélkül kénytelenek karácsonyolni... lehet, hogy talán egyedül... Mennyi zaklatott, csalódott, kiégett lelkű ember él közöttünk! Akik kábítószerek vagy alkoholba fojtják bánatukat, vagy a Nihil a kamionparkolóba, vagy a Rákóczi térre űzik őket. Hány családnak ment tönkre az élete a megnemérés, az önzés a meg gondolatlanúság miatt. Hány gyermek lelkivilága sérül meg és megy tönkre a rossz családi életben. Mennyi idős ember kesereg a magányban. Hányan szenvednek kórházi ágyakon. Hány embernek és családnak nehéz és kilátástalan az élete az elveszített munkahely miatt, míg mások azért égtek és üresedtek ki lelkileg, mert nem épp egyenes úton gazdagodtak meg... Sokan szenvednek és egészségileg károsodnak a környezeti és zajártalmak, atomkatasztrófa által. Mennyien pusztultak el Mostartól Tuzlág, Sarajevótól Bihacig. Még mindig, a XX. század végén is éri megkülönböztetés az embereket nyelvük, fajuk, felfogásuk, nemzetiségük vagy épp vallásuk miatt.

Karácsony üzenete: legyen békesség! Az Isten Fiában Jézusban közel hozta hozzánk a szeretetet. Az ő szeretetéből részesülünk mindannyian, amikor egymást szeretjük. Legnagyobb ajándék, amikor egymást szeretjük, megbecsüljük, tiszteljük, amikor önmagunkból adunk. Több mint tíz év távlatából is emlékszem arra a fiatal debreceni menyasszonyra és vőlegényre, akik karácsony alkalmából felkerestek és megajándékoztak. Ajándékuk ez volt: egy dió, ketté választva, a

béle kiszedve, benne pici kanóc gyertyafaggyúval kiöntve - ez a két kicsi mécses pont összeillett - nincs a földön ezen kívül másik két fél dió, mely összeillene, csak ez (valamint Gyöngyi és Barna) - és ezt adták nekem. Megértettem, önmagukat fejezték ki és adták. Ez volt a legértékesebb ajándék, ezért feledhetetlen számomra ma is.

Most, amikor ajándékokat vásárolunk és készítenek szeretteinknek ne feledjük: legértékesebb, ha önmagunkat adjuk: szívünket, lelkünket, szeretetünket. Arról se feledkezzünk meg, hogy megajándékozottak is vagyunk! Nemcsak most, karácsonykor, hanem az év minden napján! Köszönjük meg Istennek, és egymásnak, hogy voltak akik az év folyamán

- megművelték a földeket, gondoskodtak a mindennapi kenyérről és eljuttatták hozzánk

- vigyáztak ránk: őrizték a rendet, védték a Hazát

- gyógyították, védték testünket, csökkenteni igyekeztek fájdalmainkat, gondoskodtak öregeinkről, vagy az elhagyott gyerekekről

- előállították és eljuttatták hozzánk az energiát, a fényt, a meleget

- ruhát, cipőt készítettek

- gondoskodtak arról, hogy a szebbnél-szebb áruk karnyújtásnyira legyenek

- tanították, nevelték gyerekeinket, és bennünket is

- igyekeztek életünket, társadalmunkat megszervezni, működtetni

- a szellemi-lelki táplálékról is gondoskodtak, tevékenységükkel gyönyörködtettek, neveltek vagy épp szórakoztattak

- megszabadítottak a kosztól és gondoskodtak arról, hogy utcánk és környezetünk tiszta és rendezett legyen...

Nemcsak adunk, hanem kapunk is, és ne csak kapjunk, adjunk is. Ne feledjük! Jó lenne, ha erre az év minden napján emlékeznénk. Jó lenne, ha meghallanánk a betlehemi kisedet, amikor fülünkbe súgja: békesség, szeretet: és szeresd felebarátodat, mint önmagadat.

Karácsonyra készülve a családok életébe általában a megbékélés költözik. Jó lenne, ha a nagyobb család: a város, az ország, Európa és a nagyvilág életébe is nyugalom költözne. Tapasztalatom az, hogy a legnagyobb örömben és a legnagyobb bajban az emberek felül tudnak emelkedni a kicsinyességeken. Itt az alkalom: igen nehéz év elébe nézünk!

Ha karácsony örömeiből és szeretetéből sikerül valamit megőriznünk és átmentetnünk a hétköznapiakba, könnyebben fogjuk átvészelni a nehéz időköt, és viselni a ránk nehezedő terheket. Egy kis figyelem, türelem, megértés, udvariassági gesztus... egy-egy barátí, jó szó vagy kinyújtott segítő kéz embertársunk felé... - ezek nem kerülnek semmibe, mégis sokat jelentenek a másíknak. Minden jóakarátú embert hív és küld a Gyermek: karácsony örömét kell osztogatnunk: az ő szeretetével és általunk is szebb és jobb lehet a világ.

Emberré lett az Úr, szalmán kapott helyet,

Hogy széna-szalma én már soha ne legyek.

Alázat s gyermeki lélek mily szent dolog!

Kik látták az Urat elsőnek? - Pásztorok.

Azt mondd, hogy a Nagy kicsinnyé nem lehet,

S a porszem képtelen felfogni az eget?

Nézd a Szűz Gyermekét! Ezt a bölcsőt tekintsed:

Benne a föld s az ég és száz világ pihent meg.

Bizony a szíved is kicsi jászol ha lenne,

Újra eljönne az Úr s Gyermekként megszületne.

Ha Krisztus százszor is születne Betlehemben,

Elvesznél, hogy ha nem jönne el a szívedben.

Angelus Silesius

Ezzel a gondolatokkal kívánom, hogy mindenki benn megszülessék a Szeretet, és azt sikerüljön is megőriznünk és továbbadni az új év minden napján. Kegyelemteljes boldog karácsonyt, és áldásos új évet kívánok Gyomaendrőd minden polgárának, és mindazoknak, akik e sorokat olvassák.

Iványi László plébános

Skövde - Gyomaendrőd

Svédországban járt a Körösmenti

December 1-én egy hetes svédország-beli vendégszeplésre utazott a gyomaendrődi Körösmenti Néptáncgyűttes a Gyomáról elszármazott Kruchió Endre és felesége Ilona asszony jóvoltából. Ők szervezték meg ugyanis a programot és a táncosok fellépéseit. Autóbuszokkal jöttek el Gyomaendrődre az együttesért és vitték el a táncosokat a kétezer kilométerre lévő Skövde városába, majd a turné végén haza is szállították a tánc csoportot és kísérőiket.

Óriási sikere volt mind a hat fellépésen a gyomaendrődi táncosoknak, akik svéd és svédországban élő finn nemzetiségű táncosokkal együtt is felléptek. A Körösmenti résztvett a skövdei finn egyesület 35 éves fennállására rendezett jubileumi ünnepi estén is. Nemcsak a táncosok, hanem kísérőik számára is rendkívüli élményeket adott az utazás.

- Sokfelé megfordultam már a világban, de ilyen élet-színvonalat, nyugalmat és békességet talán még sehol nem tapasztaltam mint Svédországban. Olyannyira, hogy már már szinte utópisztikusnak tűnt számunkra - mondta a polgármester. - Mi pedig negyven évig a szocializmusban eredményesen küzdöttünk, hogy ilyen színvonalat még véletlenül se érijünk el. Jártunk a Volvo gyárban, amelynek technikája már a huszonegyedik századot idézte. Itt is nagy sikerrel mutatták be műsorukat táncosaink.

- Bárhol megfordultunk, mindenütt találkoztunk magyarokkal - tette hozzá Kruchió Ilona. - A Volvo gyárban például egy több mint tíz éve Svédországban élő magyar mérnök vezetett bennünket végig. Göteborgban egy utcai zöldségárusnál vásárolt a csoport banánt és narancsot, amikor a kereskedő megszólalt: "Úristen, ti magyarok vagytok?!" Végül is természetes dolog, hogy egy zöldséges csak magyar lehet!

- Gyönyörű bevásárló központokban is jártunk. Ha arra gondolok, hogy mi még most csak ott tartunk, hogy új piac-teret építünk, akkor százötven év különbség van közöttünk - említette dr. Frankó.

Városunk vezetését dr. Frankó Károlyt, dr. Farkas Zoltánt alpolgármestert, dr. Kovács Béla önkormányzati képviselőt, a vállalkozókat képviselő Tímár Jánost, valamint Kurilla Jánosné a Vöröskereszt vezetőjét fogadta a negyvenezer lakosú Skövde város polgármesternője Brigitta Karlson. Szóba került a két város között létrehozandó testvérvárosi kapcsolat is. A polgármesternő dr. Frankó Károly meghívását elfogadva megígérte, hogy jövőre egy kisebb küldöttséggel Gyomaendrődre látogatnak.

Kruchió Ilona elmondta, hogy amikor a két város vezetője átadta egymásnak a városuk címerével ellátott zászlót derült ki, hogy mindkettőben szerepel a piros szív-motívum.

Másik nagy eredménye ennek az útnak - a polgármester

Mód volt ugyanis arra, hogy az együttest elkísérje útjára a város vezetése, valamint a néptánc alapítványt támogató helyi vállalkozók és cégvezetők. Az 58 tagú gyomaendrődi küldöttség - élükön dr. Frankó Károly polgármesterrel - december 8-án este 9 órakor érkezett haza Gyomaendrődre. Az útiélményekről dr. Frankó polgármester és Kruchió Ilona, valamint a táncgyűttes vezetője, Tímár Tímea tájékoztatta a Szó-Beszéd olvasóit.

szert - hogy a finnek és a svéd táncosok a tervek szerint jövő május elsején Gyomaendrődre látogatnak. A Körösmenti Néptáncgyűttes és a Vadvirág gyermek néptáncgyűttes is több meghívást kapott Svédországba.

- Elkezdődött most egy kapcsolat kialakulása, ami dr. Frankó Károlynak köszönhető. Remélem, hogy ennek a következő években is lesz folytatása - mondta Ilona asszony.

- Kruchió Endre és Ilona fantasztikus házigazdái voltak és rendkívül sok munkájuk van abban, hogy eljuthattunk Svédországba, s ott jól érezhettük magunkat - fejezte be beszámolóját dr. Frankó Károly.

Tímár Tímea, az együttes vezetője szerint Skövde lakói megszerették a gyomaendrő-

diakat, amit bizonyít a fellépések során mutatott hatalmas érdeklődés.

- Ismét bebizonyosodott, hogy a kultúra közvetítő szerepe, a barátság összeköti a különböző nemzeteket, népeket. Nagy jelentősége volt ennek az utazásnak a város életében, s ennek első apró jeleit mi és a táncosok már érezhetjük és reméljük előbb-utóbb Gyomaendrőd minden lakója átéli ezt az érzést. A táncgyűttes ismét bizonyított, ragyogó műsorokkal méltóan képviselték városunkat. Az együttes nevében köszönöm támogatóink segítségét és bízom abban, hogy a jövőben is segítik a táncosokat - mondta Tímár Tímea.

H. E.



A skövdei majorettes csoport ez év nyarán Gyomaendrődön

Két ingatlanügy az utolsó ülésen

Új helyre költözik a földhivatal?

Bár az önkormányzati testület november 17-én megtartotta utolsó testületi ülését, a mandátum lejárta előtt két fontos, halaszthatatlan ingatlanügyben dönteniük kellett a képviselőknek, így november 29-én egy legeslegutolsó gyűlést is tartottak.

A Szarvasi Földhivatal Gyomaendrődi Kirendeltségének Vezetője - hivatala nevében - azt kérte az önkormányzattól, hogy segítsék megvásárolni a Győzelem Tsz Kossuth úti irodaépületét. A Földhivatal Hősök úti épületét ugyanis már kinőttek és a gyorsabb, hatékonyabb, korszerűbb számítógépes ügyintézés miatt szükség lenne egy nagyobb épületre.

A meglévő épületüket 2 millió forintért kellene értékesíteni, s ezzel az összeggel a Győzelem Tsz irodaházának vételárát tudnák kiegészíteni. Kéri, hogy a Hősök úti épületet a város vásárolja vissza.

Némi vita kerekedett az ügyből. Kiderült, hogy még a rendszerváltás előtt a tanács ajánlotta fel a Hősök úti épületet a Földhivatal részére, sőt

több mint egy millió forintot fordított a város az épület rendbetételére. A Földhivatal, mint állami intézmény, ingyen bérleti díj nélkül használhatta az ingatlant.

Nem is lett volna semmi gond, ha tele lenne pénzzel az önkormányzat kasszája. Többen felvetették a képviselők közül, hogy tényleg szükség lenne egy komplex szolgáltatást nyújtó földhivatalra a városban. Sok esetben ugyanis - például térképmásolatokért - Szarvasra kell utazni. Mások szerint - bár támogatták az ügyet - a Győzelem Tsz irodaháza talán más célra inkább alkalmasabb lenne.

A testület végül elvben támogatta az ingatlan megvásárlását,

azzal, hogy az új önkormányzat döntsön az ügyben.

A másik téma a Bethlen Gábor mezőgazdasági iskola kérelme volt. A Hősök úti volt óvoda épületet szeretnék megvásárolni a felszámolás alatt lévő Alkotmány Tsz-től, s ezzel megoldódna a kollégiumiférőhely problémájuk. A vásárlásra és az épület felújítására három millió forintot kértek az önkormányzattól, úgy, hogy 1995-ben ez a pénz visszakerül a város költségvetésébe. A város ugyanis értékesítheti az iskola Bajcsy-Zs. út 66. szám alatti telephelyét, ahol az elavult kollégiumi helyiségeken kívül gazdasági épületek is vannak. Az önkormányzat ily módon támogatta az iskola tervét.

Szűrés szűk szobákban

Olvasóink közül többen panaszkodtak, hogy áldatlan állapotokat tapasztaltak az ideai tudószűrés helyszínén, a Győzelem Tsz központjában. Egyik férfi olvasónk azt nehezményezte, hogy az előszoba nélküli öltöző helyiség alig kétszer három méteres méretű volt fogas nélkül, csupán négy szék szolgált a levett felsőruházat elhelyezésére. Olykor 12-15 ember szorongott az izzadságszagú helyiségben úgy, hogy még félnégyzetméter sem jutott egy embernek.

Hölgy olvasónk azzal a panasszal állított be szerkesztőségünkbe, hogy a vizsgálati helyiségbe az ablakon keresztül az udvarról be lehetett látni, s ezzel ingyen cirkuszt rendeztek az udvaron ügyelgő férfi népek.

Utána jártunk, vajon ez volt-e a legalkalmasabb hely a szűrővizsgálat elvégzésére. Mint az az alábbiakban kiderül, a Győzelem Tsz helyiségei voltak e célra legmegfelelőbbek.

Balog Károlyné, az önkormányzat intézményirányító

csoportjának vezetője a Szó-Beszédnek elmondta, hogy a tudószűrést mindig azon a helyszínen tartják, ahol erre az önkormányzat megfelelő helyet talál. Tavaly például a gyomai bölcsőde adott helyet, ahol azóta átalakítások történtek, magyarán nincsenek üres helyiségek és egyébként is jelenleg festés mázolás történik az épületben.

Szóba került az ipari iskola volt épülete, ám ott nincs megfelelő fűtés. A MEDOSZ épülete sem felelt meg, mert egészségügyi szempontból rendezetlen a helyiségek kialakítása.

- Így, maradt a Győzelem Tsz épülete, ahol tartható a tisztaság, a helyiségekben sötétítő függőnyt tettünk az ablakokba és fogasokat, székeket is tettünk be. Igaz viszont, hogy a szobák mérete igen kicsi volt - mondta Balog Károlyné, aki szerint az igazi megoldás az lenne, ha állandó helyet tudnának biztosítani a Fürst utcai tudógondozón belül, ám erre egyelőre nincs pénze a városnak.

IRODAHELYISÉGEK KIADÓK!

Érdeklődni
a **DY-WA Kft.**-
nél,
Gyomaendrőd,
Kossuth u. 18.



A Gyomafarm Kft.
*boldog karácsonyt
és eredményes új esztendőt
kíván minden kedves
vásárlójának!*



A nyertesek

Szó-Beszéd novemberi számában közzétett nyereményszelvényekből **2947-et** küldtek vissza kedves olvasóink a szerkesztőség címére. Ezek közül sorsoltuk ki a **16 szerencsés nyertestet**. Íme a lista:

A **Linda Sport** (Gyomaendrőd, Fő út 181/1) Puma sportalsóját **Czinczár Kitti** (Gyomaendrőd, Ságvári u. 25) nyerte.

A **Fruit of the Loom Sportruházati és Fehérmű Bolt** márkás pólóját **Hunya Dénesné** (Gyomaendrőd, Hársfa u. 7.) viheti haza.

A **Dávid Bútorbolt** elektromos tojásfőzőjét teheti az ünnepi asztalra **Nehéz Vágó Ágnes** (Gyomaendrőd, Fegyvernek u. 16.).

A **Limbó Autóközpont** által felajánlott 3l Texaco motorolajat **Czikely Imre** (Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 22/B.) öntheti járművébe.

A **Led-Electronic Műszaki Bolt** (Kossuth u. 18.) Viola hajszárítója **Gyuricza Máténé** (Gyomaendrőd, Bem u. 3.) fenyőfája alá kerül.

A **Lionne Shop** (Hősök útja 46.) Mirage faliórája **Csikós Mihálynénak** (Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 31/A.) mutatja az időt.

A **Hi-Box Elektronikai Üzlet** (Fő út 181/1.) három videokazettáját **Szántó Endréne** (Gyomaendrőd, Babits u. 32.) nyerte.

Csapó Lászlóé (Gyomaendrőd, Selyem u. 60/1.) a **Farmerház** (Fő út 181/1.) ajándéka egy Mustang Baseball sapka.

A **Torzsás Bt.** által üzemeltetett **Shell Snack Bár** 2000 Ft értékű ajándékosárral lepi meg **Kunné Korom Ildikót** (Gyomaendrőd, Sallai u. 28.).

Ádám Sándorné (Gyomaendrőd, Korányi u. 3.) vásárolhat a **Stop**

Shop Divatáruban (Bajcsy u. 45.) 1000 forintért.

Ezer forint értékű ajándékosarat kap a **Zsört Élelmiszer Áruház**tól **Gácsai Ildikó** (Gyomaendrőd, Vörösmarty u. 39/1.).

Szelei Beatrix (Gyomaendrőd, Fő út 4.) tankolhat a **Pecten Kft.** Shell kútjánál 20 l üzemanyagot.

A **Mobil Centertől** (Fő út 202.) egy elektromos kerékpárriasztót kap **Szabó Anikó** (Gyomaendrőd, Sugár u. 53/1.).

Uhrin Erzsébet fényképész ajándékát, egy fotóalbumot és egy tekeres színes filmet nyert **Szujó Tünde** (Gyomaendrőd, Bartók u. 1.).

Fazekas Nándor (Gyomaendrőd, Kiss B. u. 2.) a **Herbaház** ajándékosomagját veheti át.

Izsó Béla Garázs Büféjében, az Ifjúsági lakótelepen **Kisné Horváth Éva** (Gyomaendrőd, Kiszéti u. 8.) kap 3 üveg orosz pezsgőt.

Az ajándékokat december 30-ig vehetik át a nyertesek a felajánló cégeknél, illetve azok üzleteiben. A nyerteseknek gratulálunk!

Boldog karácsonyt és eredményekben gazdag új évet kívánnak az ajándéktárgyak felajánlói:

Linda Sport

Fruit of the Loom Sportruházati és Fehérmű Bolt

Dávid Bútorbolt

Limbó Autóközpont

Led-Electronic Műszaki Bolt

Lionne Shop

Hi-Box Elektronikai Üzlet

Farmerház

Torzsás Bt. (Shell Snack Bár)

Stop Shop Divatáru

Zsört Élelmiszer Áruház

Pecten Kft. Shell Benzinkútja

Mobil Center

Uhrin Erzsébet fényképész

Herbaház

Izsó Béla, Garázs Büfé



Fél évszázada történt

Százhatvannyolc gyomait hurcoltak el a szovjetek

Emlékezünk arra a 168 gyomai polgárra, akiket 50 évvel ezelőtt 1945. január 2-án, mint német ajkúakat a helyi szovjet katonai parancsnok utasítására dobszóra összegyűjtöttek és a Szovjetunióba hurcoltak. A nőket 18-tól 35 éves korig, a férfiakat 16-tól 45 éves korig vitték el, függetlenül attól, hogy a 168 ember 80-85 százaléka az 1940. évi népszámlálásán magyarnak vallotta magát. A szovjet megszállók szemében azonban németek voltunk - holott németül csak 5-6 ember tudott beszélni -, és a német egyetemleges felelőség címén az akkori tanácsháza nagyterembe és a volt Urika-szinóba gyűjtötték össze ezeket az embereket. Húsz kilogrammos élelmiszercsomagot és két pár lábbelit kellett magunkkal vinni, mondván, hogy húsz napot kell dolgozni a szolnoki vasúti híd felépítésén, s majd három hét múlva leváltanak bennünket.

1945. január 4-én reggel lovas kocsikra ültünk, és elindultunk Mezőberény felé, itthon hagyva a síró szülőket, férjet, feleséget, testvéreket. A fegyveres kísérek örök azt mondták, hogy Gyulán van az a szerelvény, amely elvisz bennünket Szolnokra. Nos ebből csak annyi volt igaz, hogy a vagonok valóban ott vártak ránk.

Január 6-án egy-egy vagonba 40-60 embert vagoníroztak be, nőket férfiakat együtt, és elindultunk arra a végzetes útra, ahonnan az elhurcoltak negyven százaléka soha nem tért vissza, vagy betegen a végtelenségig legyengülve meghalni jött haza. Az életben maradtok közül sokan, csak öt év múlva térhettek vissza Gyomára. Ez lett a húsz napi hídépítésből.

Felvetődik az emberben, hogy mit vétettek ezek a szerencsétlen emberek, akiknek jó része 16-18 éves ártatlan gyerek volt, vajon mennyire tudhatták befolyásolni akár a hitleri, akár a sztálini örült eszméket? Vajon mit tehettek volna a fennálló politikai hatalmasságok ellen? Semmi mást, mint könnyezve, fájdalmasan, a végtelenségig kiszolgáltatva és megalázva vállalni a ránk szabott sorsot annak reményében, hogy majd csak túléljük mindezt és újra kezdek az életet.

Elindultunk tehát 1945. január 6-án Gyuláról Románián keresztül a felszabadított Szovjetunióba, a donyeci szénbányákba. Emlékezem szerint január 13-án érkezünk meg a táborba, ahol már egy előre elkészített - kétszeres drótkerítéssel és magasmegfigyelő lövészokkal ellátott - lágerbe kísérték bennünket. Az 1000-1100 embert az éjszaka folyamán

két részre osztották, szétszakítva ezzel családokat: apát a fiától, férjet a feleségtől, vagy testvért a testvértől. Hosszú hónapokon keresztül azt sem tudtuk, merre, hová vitték őket. Az egyedül maradtak éjszakánként a fapriccsen a pokróc alá bújva siratták a hozzátartozókat és még csak vigasztalást sem kaphattak, mert mindenkinek meg volt a maga siratnivalója.



1945. január 17-én délután két órakor mentünk le először a lágertől 1-2 kilométerre lévő szénbányába, ahová fegyveres örök kísérték bennünket. A nőket csillesnek, a férfiakat lapátosnak osztották be. Eleinte 12, majd 15 csille megakasztása volt a norma 1-1 lapátosnak, ami 140-150

mázsa szénnek felelt meg. Ezt kellett teljesíteni, savanyú káposzta, savanyú uborka, korpaleves, hántolt búza és negyven deka eleinte ehetetlen fekete kenyér napi adag mellett. Nem csoda, ha ilyen körülmények között idővel kezdtek kidőlni a sorból főleg a 16-18 éves gyerekek, akik nem bírták a szörnyű megpróbáltatást. Ezeket az elhunyt társainkat, szám szerint 43 főt, ennyi volt a gyomaiak vesztesége, elásták egy-egy jeltelen gödörbe valahol egy donyeci temető mellett. Ok azóta is ott nyugszanak távol hazájuktól, és ötven éve egy szál virágot sem tett senki a sírjukra.

Emlékezünk hát rájuk, és mindazokra, akik túléltek e szörnyű tragédiát, de már nincsenek közöttünk. Emlékezünk rájuk legalább most félévszázad távlatából mi, akiknek megadatott, hogy még most is élünk átvészelve a borzalmakat.

Egyben köszönetet mondok Várad Zoltánnak és dr. Weigert Józsefnek, hogy remekül rendbehozták a temetőben lévő emlékművet, ahol leróhatjuk kegyeletünket.

Muth Ádám, egy túlélő

Akiket elvittek

A túloldalon az orosz katonai hatóság által munkaszolgálatra igénybe vett azon egyének neveit olvashatják, akik német származásúak ugyan,

azonban semmiféle német mozgalomban részt nem vettek és magukat magyar anyanyelvűnek vallják (zárásként a születési idő).

1. Ailer Magdolna (1927)
2. **Ailer Mihály (1901)**
3. **Bartolf Sándor (1922)**
4. Báder János (1903)
5. Beinschróth Ádám (1925)
6. **ifj. Beinschróth Ádám (1901)**
7. **Beinschróth Dániel (1904)**
8. **Beinschróth József (1919)**
9. Beinschróth Mihály (1905)
10. Bochráth Vincéné sz. Hoffmann Zsuzsa (1915)
11. Bohák Jánosné sz. Maász Mária
12. Braun Márton (1911)
13. **Braun Mihály (1901)**
14. **Beinschróth Márton (1911)**
15. Buza Józsefné sz. Braun Zsuzsanna (1912)
16. **Eiler Ádám (1926)**
17. **Eiler Erzsébet (1923)**
18. Eiler Imre (1920)
19. Eiler László (1913)
20. Eiler Zsuzsanna (1924)
21. Fridrich Ferenc (1927)
22. Fridrich Márton (1903)
23. Haibach Ádám Péter (1923)
24. Haibach Ádám (1902)
25. Haibach Dániel (1911)
26. **Haibach József (1901)**
27. Haibach Márton (1911)
28. Haibach Márton (1906)
29. Heinfarth Márton (1914)
30. Heinfarth Mihály (1902)
31. Herter Ádám (1902)
32. Herter Gyula (1903)
33. Herter Imre (1912)
34. **Herter József (1900)**
35. Herter Magdolna (1917)
36. Herter Márton (1901)
37. Iványi Gergelyné sz. Heinfarth Irén (1922)
38. **Kiss Márton (1902)**
39. Klein József (1909)
40. Klein Julianna (1924)
41. Klein Mária (1921)
42. Klein Mihály (1908)
43. Köhler Mihály (1899)
44. **Köhler Ádám (1899)**
45. **Köszl Ottó (1914)**
46. Kurtz József (1911)
47. Kurtz Mihály (1907)
48. Lehóczki Mária (1915)
49. Lehóczki Ádám (1922)
50. **Lehóczki Katalin (1924)**
51. **Lehóczki Mihály (1900)**
52. Maász András (1902)
53. Mester József (1907)
54. Molnár Elekné sz. Wallner Zsuzsanna (1914)
55. Nun Mária (1918)
56. **Páyer József (1922)**
57. Pécs Mihály (1902)
58. Pfeiffer Mária (1926)
59. Pájer Mihály (1919)
60. Pfeiffer Márton (1924)
61. Piltz József (1905)
62. Renner Mihály (1899)
63. Schwalm Magdolna (1919)
64. Schmidt Péter (1904)
65. **Schwalm Mihály (1910)**
66. Schubkégel Ádám (1910)
67. **Schubkégel József (1912)**
68. **Schubkégel Mihály (1905)**
69. Szántó Józsefné sz. Wolf Erzsébet (1914)
70. Szilágyi Albertné sz. Braun Erzsébet (1922)
71. Tímár Mihályné sz. Klein Erzsébet (1919)
72. **Wagner Ádám (1902)**
73. **Wagner József (1906)**
74. ifj. Wagner Márton (1905)
75. Weigert József (1905)
76. Weigert Lajos (1920)
77. Weigert Margit (1926)
78. Weigert Márton (1909)
79. Weigert Mihály (1907)
80. Weigert Mihály (1899)
81. Winter Ádám (1900)
82. Winter Mária (1926)
83. Wolf András (1907)
84. **Wolf Ádám (1909)**
85. Wolf Dániel (1920)
86. Wolf Erzsébet (1927)
87. **Wolf József (1903)**
88. Wolf Lajos (1914)
89. Wolf Mária (1926)
90. Bene Ilona (1921)
91. Devánszky Mária (1914)
92. Erdei Erzsébet (1924)
93. Fekete József (1924)
94. Fekete Róza (1926)
95. **ifj. Joó Gábor (1914)**
96. Joó Magdolna (1924)
97. Joó Piroska (1926)
98. Kiss András (1928)
99. Kiss Imre (1922)
100. Ifj. Kiss István (1928)
101. Kiss Lajos (1924)
102. **Kovács Imre (1925)**
103. Luczi Anna Mária (1927)
104. Malatinszki László (1928)
105. **Nagy Dezső (1927)**
106. Nagy Ilona (1927)
107. F. Nagy Lajos (1928)
108. Sallai Mária (1924)
109. Sáfri Erzsébet (1927)
110. **Szendrei Mihály (1928)**
111. **Urbacsek Ádám (1926)**
112. Völgyi Anna (1923)
113. Völgyi Irén (1925)
114. Beinschróth Ádám (1926)
115. Beinschróth Mihály (1906)
116. Beinschróth Róza (1925)
117. **Bodrogi András (1922)**
118. Brandt József (1903)
119. Brandt Mária (1925)
120. **Braun Márton (1926)**
121. Braun Mihály (1906)
122. Braun Sándor (1902)
123. Braun Eszter (1926)
124. Brücher Márton (1923)
125. Haibach Ilona (1925)
126. Haibach Gyula (1927)
127. Haibach Róza (1926)
128. Karbiner Mária (1927)
129. Kollmann Erzsébet (1926)
130. ifj. Köhler Ádám (1924)
131. Kretschmaier Gusztáv (1906)
132. Krémmer György (1911)
133. Krémmer Györgyné sz. Schramm Ilona (1919)
134. **Melicher Gyula (1929)**
135. Mercz Béla (1915)
136. Mercz Géza (1917)
137. Mészáros Istvánné sz. Weigert Mária (1921)
138. Muth Ádám (1927)
139. **Muth Ilona (1926)**
140. Roósz Ádám (1928)
141. Sánta Imréné sz. Bánhegyi Piroska (1920)
142. Solymosi (Stegmájer) Ferenc (1918)
143. Stegmájer Lajos (1926)
144. Stegmájer Róza (1925)
145. Susánszki Mihályné sz. Heinfarth Mária (1919)
146. Schmidt Mária (1921)
147. **Schramm József (1915)**
148. Schwalm Márton (1921)
149. Weigert Etelka (1929)
150. Weigert Irén (1924)
151. **Weigert József (1928)**
152. **Weigert Vilma (1926)**
153. **Winkler Gyula (1928)**
154. **Wolf József (1927)**
155. ifj. Wolf Márton (1927)
156. Wolf Mihály (1928)
157. Zémann Zoltán (1899)
158. ifj. Zémann Zoltán (1927)
159. Karl Ádám (1921)
160. Maléth Márton
161. Kreis Imre (1920)
162. Pfeiffer Julianna (1904)
163. **Pfeiffer György**
164. Eiler Lászlóné sz. Salgó Erzsébet
165. Maléth Mártonné sz. Simon Ilona
166. Sántha Imre
167. Molnár Elek
168. Solymosi Ferencné

**AZOK AKIK APAI
ÁGON NEM NÉMET
SZÁRMAZÁSÚAK**

90. Bene Ilona (1921)
91. Devánszky Mária (1914)

**AZOK AKIK ANYAI
ÁGON NEM NÉMET
SZÁRMAZÁSÚAK**

114. Beinschróth Ádám (1926)
115. Beinschróth Mihály (1906)
116. Beinschróth Róza (1925)
117. **Bodrogi András (1922)**
118. Brandt József (1903)
119. Brandt Mária (1925)
120. **Braun Márton (1926)**
121. Braun Mihály (1906)
122. Braun Sándor (1902)
123. Braun Eszter (1926)
124. Brücher Márton (1923)
125. Haibach Ilona (1925)
126. Haibach Gyula (1927)
127. Haibach Róza (1926)
128. Karbiner Mária (1927)
129. Kollmann Erzsébet (1926)
130. ifj. Köhler Ádám (1924)
131. Kretschmaier Gusztáv (1906)
132. Krémmer György (1911)
133. Krémmer Györgyné sz. Schramm Ilona (1919)
134. **Melicher Gyula (1929)**
135. Mercz Béla (1915)
136. Mercz Géza (1917)
137. Mészáros Istvánné sz. Weigert Mária (1921)
138. Muth Ádám (1927)
139. **Muth Ilona (1926)**
140. Roósz Ádám (1928)
141. Sánta Imréné sz. Bánhegyi Piroska (1920)
142. Solymosi (Stegmájer) Ferenc (1918)
143. Stegmájer Lajos (1926)
144. Stegmájer Róza (1925)
145. Susánszki Mihályné sz. Heinfarth Mária (1919)
146. Schmidt Mária (1921)
147. **Schramm József (1915)**
148. Schwalm Márton (1921)
149. Weigert Etelka (1929)
150. Weigert Irén (1924)
151. **Weigert József (1928)**
152. **Weigert Vilma (1926)**
153. **Winkler Gyula (1928)**
154. **Wolf József (1927)**
155. ifj. Wolf Márton (1927)
156. Wolf Mihály (1928)
157. Zémann Zoltán (1899)
158. ifj. Zémann Zoltán (1927)
159. Karl Ádám (1921)
160. Maléth Márton
161. Kreis Imre (1920)
162. Pfeiffer Julianna (1904)
163. **Pfeiffer György**
164. Eiler Lászlóné sz. Salgó Erzsébet
165. Maléth Mártonné sz. Simon Ilona
166. Sántha Imre
167. Molnár Elek
168. Solymosi Ferencné

(Vastagabb betűkkel kiemelve azoknak a neve akik a Szovjetunióban meghaltak, haza nem térhettek. Esetleges tévedésekért az érintettek elnézését kérjük.)

AZ ÖRMÉNYKÚTI PETŐFI MG. SZÖVETKEZET

az alábbi gépeket
kínálja
eladásra:

Sirokkó 40/4 szárító 1 000 000 forint
Csepel öntözőmotor (4 hengeres) 40 000
forint

2 db hidraulikus prés 30 000 forint/db

Orkán adapter (E 280-ra) 30 000 forint

SKA adapter (E 280-ra) 25 000 forint

ZMG szalagos mobilgarat 30 000 forint

Léces zsákolószalag (6 fm) 30 000 forint

Kuli zsákoló 28 000 forint

4 darab PM-4 pótkocsi 30 000 forint/db

Tornádó 5 TM (IFA-ra szerelhető) 40 000
forint

2 darab állatfelhajtó 20 000 forint/db

Csőszállító kocsi 30 000 forint

Vetőmagfeltöltő felépítmény VF-50 38 000
forint

Kerekes állatmérleg 30 000 forint

Csobogó (ívóvizes lajt) 16 000 forint

Ikarusz 211 120 000 forint

Ikarusz 255 200 000 forint

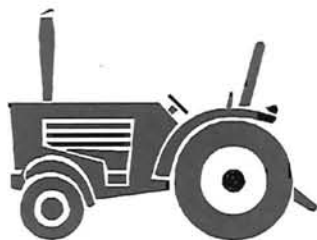
Az árak az áfát nem tartalmazzák.

**A gépek megtekinthetők a szövetkezet 3.
számú üzemegységében.**

Bővebb felvilágosítást ad

**Palicska János műszaki vezető,
valamint Kepka György műhelyvezető.**

Telefon: 66/388-622/4-es mellék



AZ ENDRŐD ÉS VIDÉKE



*minden kedves tagjának
és ügyfelének kellemes
karácsonyi ünnepeket
és eredményekben gazdag
boldog új évet kíván!*



A WATT GMK

**Gyomaendrőd, Fő út 214.
szám alatti üzletében**

Háztartási gépek (hűtőgépek és fagyasztók,
vasalók, olajsütők, mixergépek,
hajszárítók,
hőszugárzók, porszívók, mosógépek,
centrifugák)

és alkatrészek nagy választékát ajánlja
minden alkalomra!

Ezenkívül erősáramú szerelvényeket
és tartozékokat (izzókat, dugaljkat,
lámpatesteket, biztosítékokat) kínálunk.

Színes- és fekete-fehér televíziók,
parabolaantennák (1 fejes, 2 fejes,
forgatható) és töltött akkumulátorok
nagy választékát kínáljuk vásárlóinknak!

Vállaljuk háztartási gépek javítását,
álló- és forgórész tekerceselését is!

*Boldog karácsonyt
és szerencsés új esztendőt kívánunk
minden kedves megrendelőnknek
és vásárlóinknak!*

A KÖRÖSI KENYÉR RT.

*boldog karácsonyt
és eredményes
új esztendőt kíván
minden kedves
vásárlójának!*

**Kérjük jövőre is tiszteljen
meg vásárlásaival!**



Megköszönöm minden
kedves vásárlónak, hogy
megtisztelték divatáru
üzletemet, s egyben
kívánok mindannyiuknak
békés, kellemes karácsonyt
és boldog új évet!



Hegedűs József
Stop-Shop
Divatáru



A KÖRÖSI HALÁSZ SZÖVETKEZET

*kellemes
karácsonyt
és boldog
új évet*

**kíván minden
partnerének!**



THERM U X

Építőipari Szövetkezet
**Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel.: 66/386-614
Fax: 66/386-226**

- Vállalkozunk magasépítési munkák kivitelezésére

- A gyomaendrői telepünkön melegvízzel kevert betont mixerkocsival az építkezés helyszínére szállítjuk.

- A készletünkön lévő bútorlapot le-
szabjuk és elfőliázzuk.

*Kellemes karácsonyt és eredményekben
gazdag új évet kívánunk
Gyomaendrőd város polgárainak!*



DY-WA
KERESKEDELMI
ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.



*A DY-WA Kft.
kellemes
karácsonyt
és sikeres
új esztendőt
kíván üzleti
partnereinek és
a Szó-Beszéd
olvasóinak!*



Bútoripari
SZÖVETKEZET

Gyomaendrőd, Kossuth út 61-63.
Telefon/fax: 66/386-833

**A jó közérzet titka
a környezetbarát,
skandináv stílusú,
kényelmes és esztétikus
fenyőbútorok
és kárpitozott garnitúrák.
Várjuk megrendelőinket
garantált minőséggel és
elérhető árakkal!**

*Kellemes karácsonyi
ünnepeket és boldog új
évet kívánunk
a szövetkezet
dolgozóinak és üzleti
partnereinek!*

**A szövetkezet
vezetősége**



INGYENES APRÓHIRDETÉSEK

Ház, lakás

Gázfűtéses fürdőszobás lakás, 2 nagy szoba, konyha, kamra, ültethetőségnek is alkalmas kiadó. Gyomaendrőd, Fő út 178. Érdeklődni: Evangélikus Egyház.

Mezőúton városzéli kétszobás fürdőszobás kertés ház + lakható melléképülettel eladó 260 négyszögöl telekkel. Gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: Gyomaendrőd, Okt. 6. ltp. 1/D. 4/13.

Endrőd Öregszőlőben Iskola út 17. szám alatt ház eladó.

Ház eladó Gyomaendrődön a Fegyvernek u. 18. sz. alatt. Érd.: a helyszínen egész nap Vetési Jánosnál.

Az Ifjúsági lakótelepen 2 és fél szobás, gázfűtéses, telefonos lakás, garázzsal eladó. Érd.: a 66/386-907-es telefonon.

Kert, telek

Zalka Máté u. 5/1. sz. építési telek eladó. Érdeklődni: Korányi F. u. 7. szám.

Gyomaendrődön eladó a Dobó István 35. sz. üdülőszalonon 1004 m² gyümölcsös, városi vízzel, villannyal bekerítve 2x25 m² ikerfaházzal. Érd: Monor, Szélmalom u. 223. Özv. Harmati Gáborné.

Állat

Karácsonyi ajándékba adnék - csak állatbarát gazdinak - egy 1 éves magyar agár kan kutyát. Érd: Putnoki, Gyoma, Munkácsy u. 20. Tel: 06/60-388-734

Amerikai Staffordshir Terrier kiskutyák 21 000 forintért elvihetők. Érd: Erdei Tibor, Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. A B/1.

Jármű

ZT 303-D traktor 3 fejes ekével eladó. Gyomaendrőd, Petőfi u. 53. vagy Tompa u. 14.

Eladó egy 18 sebességes, egy éves Mountain Bike férfi kerékpár 15 ezer forintért. Érd.: a szerkesztőségben lehet.

Gép

Egy nagy teljesítményű hegesztő trafó eladó. Érd: Giricz Andrásné, Gyomaendrőd, Iskola u. 49. (Öregszőlő)

Egyéb

Eladó egy db Audi 80 (benzines) komplett váltó, és 2 db kocka neon. Érd: Aradiné, Kondoros, Bajcsy 25/1. Tel: 66/388-294.

Önmagamon tesztelt jól bevált fogyókúra programot ajánlok! Tel:

ELADÓ egy db Western Digital 210 MB-os AT-buszos Winchester. Érdeklődni: a szerkesztőségben.

06/60-388-734.

Eladó egy jó állapotban lévő gáztűzhely. Érdeklődni: Gyoma, Bajcsy u. 54.

Ingyenes átképzéssel jövedelemhez juthat. Érd.: Kunné, Gyomaendrőd, Szabó Dezső u. 5.

Eladó 1 db 24-es női kerékpár, 1 db TV 2 antenna, 1 db 801-es villanybojler, 1db rácsos gyerekágy. Érd: Vásártéri ltp. 27/A II. 8.

Ingatlanközvetítés Gyomaendrődön dr. Kolbusz Judit ügyvédi irodájában. Dózsa u. 1/1. Tel: 386-554

Megkímélt állapotban lévő 24-es gyermekkerékpár eladó. Érd: Gyomaendrőd, Honvéd út 7. sz.

Gyomaendrőd, Petőfi u. 40. szám alatt megnyílt fodrászüzletbe, szeretettel várok minden Hölgyet és Urat. Tóth Ildikó női - férfi fodrász.

Hűsz kiló mák van eladó. Ugyanott 40 db 6 méter hosszú alumínium díszléc is eladó. Érd: Ilyés Mihály, 5516 Körösladány, Baross út 46. szám.

"APHRODITÉ" Társkereső Szolgálat. Gyomaendrőd, Pf. 91. 60-70 éves férfiak is írjanak.

35/168/65 nőtlen fiatalember keresi társát egy független hölgy személyében házasság céljából. "Rózsa" jellegére a szerkesztőség címére.

Koszorúslány és menyecske ruha olcsón eladó. Érd.: Zilahy Imréné, Gyomaendrőd, Vörösmarty u. 18. sz.

Egy db 6 kW-os hőtárolós kályha eladó. Érd.: Csikós Mihály, Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 31/A/3.

Esküvői ruha kiadó. Érd.: Vetési János, Gyomaendrőd, Fegyvernek u. 18.

Elegáns kivitelű
1995-ös
határidőnaplók
eladók!
Érdeklődni:
a Szó-Beszéd
Szerkesztőségében
66/386-479

Év végi kedvezményes bútorvásár Endrődön a Dávid Bútorboltban!

Várjuk kedves vásárlóinkat!

Ingyenes az apró!

Újságunk díjmentesen jelenteti meg azoknak az olvasóknak a lakossági apróhirdetését, akik azt az alábbi szelvényen küldik be megjelentetés céljából. A szelvényen a megjelölt helyre kell beírni a kívánt szöveget, és a szelvényt levelezőlapra vagy borítékba kell elküldeni a következő címre: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. A hirdetések szövegéért felelősséget nem vállalunk!

Egy apróhirdetés szövege nem tartalmazhat tizenöt (15) szónál többet!

Feladó neve:.....

Címe:.....

Az apróhirdetés szövege:.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Aláírás:.....

Kellemes karácsonyi
ünnepeket
és boldog új évet kíván
tagjainak és minden
kedves vásárlójának a
**Gyomaendrőd
és Vidéke ÁFÉSZ.**



FEKETÉN FEHÉREN



**„Ha iszok,
nem bírok
magammal”**



(Dr. Frankó Károly polgármester)

Egy csók és más semmi

**„Lecseréltem
a seprűt...”**



(Babos Lászlóné,
a Sportcsarnok
igazgatója)



(Sípó Tas Töhötöm lelkész és a nagyenyedi polgármester)

Ha az újságokból akarjuk megtudni, mi történik éppen a világban, az olyan, mintha a másodperc-mutató állásából próbálnánk megmondani, mennyi az idő.

(Ben Hecht amerikai forgatókönyvíró)

Hír az, amit valaki valahol szeretne eltítkolni... minden egyéb csak hirdetés.

(Lord Northcliffe
brit sajtómágnás)

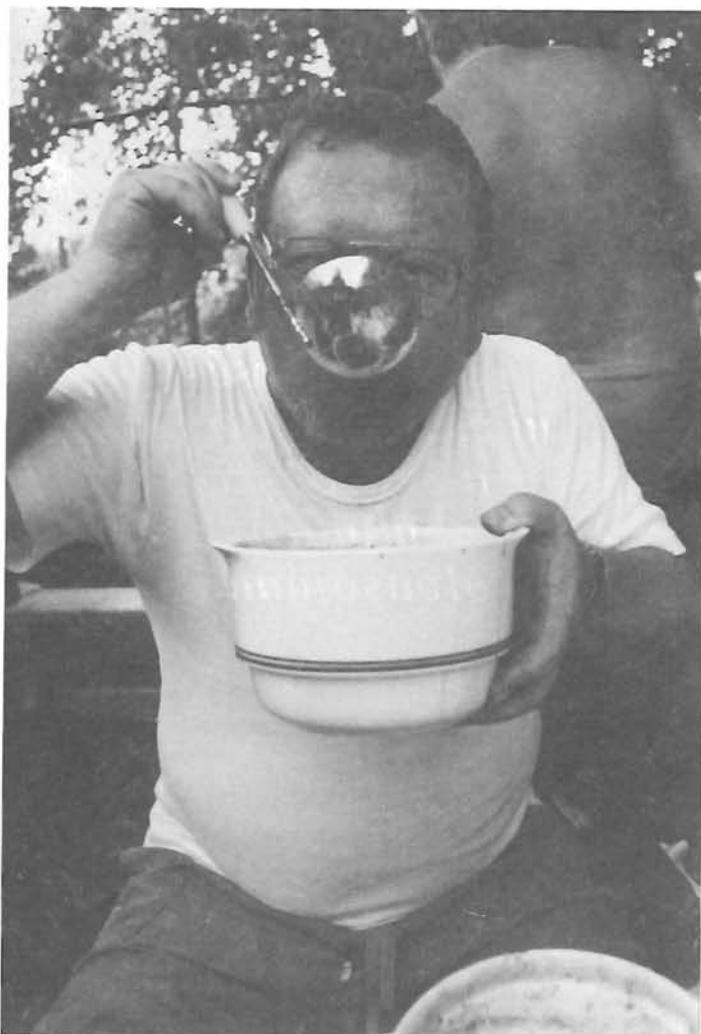
FEKETÉN FEHÉREN

„Újra nyeregben
érezem magam...”



(Gubucz József a mezgé igazgatója)

„Csak az a miénk,
amit megesszünk...”



(Kovács Károly a mezgé igazgatóhelyettese)



Árverés

A londoni Shoteby's árverésén rendkívül magas árat - tizennégy dollár húsz centet - fizetett egy nagyenyedi illetőségű férfi a gyomaendrői Bethlen Gábor mezőgazdasági iskola által árverésre bocsátott Gubucz József iskolaigazgatót ábrázoló Nem kell kapálni, kaszálni... című festményért.

Pálya

A svájci Raichle Sport a sícipőbetéteket gyártó gyomaendrői kft.-jük javaslatára sípályát épít Endrőd határában, Kocsorhegyen.

Gyula

Az egykoron Kiss Lajos nevét viselő, ma Kner Imre Gimnázium újra nevet változtat. Január elsejétől Horn Gyula nevet veszi fel az intézmény. A névváltoztatást az iskola igazgatója szorgalmazta, s ezzel a szocialisták gyomaendrői szervezete is egyetértett.

Oktatás

Biciklisek részére KRESZ-oktatást szervez a Szó-Beszéd szerkesztősége. Az első óra témája: Hogyan kanyarodjunk váratlanul balra?

Összekovácsolódás

A Gyomai FC és a Gyomaendrői Barátság SE vezetői - Vass Ignác és Kovács Lajos - a közelmúltban a Hídő étterem tükörtermében döntöttek arról, hogy rövidesen egyesül a két

csapat, Gyomaendrői Vasskóvács néven.

Szürkebarát

A Reuters hírügynökség jelentése szerint a december 11-i választások előtt két nappal Gyomaendrődön a Kishajó kocsmában egyik sarkában titkos egyeztető tárgyalásokat folytatott - négy liter Szürkebarát mellett - dr. Frankó Károly és Jenei Bálint. A találkozó eredményességét jelzi, hogy a két fél egymás vállát átkarolva záróra után távozott a helyszínről.

Gyógyvíz

A Kiszréti Gyógyszálló Alapítvány kuratóriuma az önkormányzattal egyetértésben döntött arról, hogy az Endrődön felépítendő szállodához a gyomai termálkút vizét vezetik el. Így 1996-tól fokozatosan megszüntetik a gyomai liget fürdőt, melynek medencéit libatenyésztők hasznosítják majd.

Áradás

A város belterületén lévő holtágak végeinél jövő év márciusában átvágják a Hármaskörös gátját és a folyó vizét négy hónapig átvezetik a holtágakon. Ennek a viszonylag olcsó megoldásnak köszönhetően a holtágak medrének alján lévő iszapréteget a folyóvíz sodrása eltakarítja. A munkálatokkal egyidőben 3. fokú árvízvédelmi készültséget rendelnek el és Gyomaendrőd lakosságának mintegy 60%-át kitelepítik.

Folytatódik a



Élelmiszer Áruház karácsonyi és szilveszteri nyereményjátéka!

Aki december 23-ig
1000 forint felett vá-
sárol az sorsjegyet
kap, amellyel színes
tévét, olajsütőt, ke-
nyérpíritót és 7 darab
1000 forintos Zsolt-
vásárlási utalványt



nyerhet. Sorsolás:
december 23-án es-
te 7 órakor a Zsolt
Élelmiszer Áruház
előtt.

Aki december 27-e
és 30-a között 2000
forint érték felett vá-
sárol, annak egy
üveg pezsgőt aján-
dézok az áruház!

Az ünnepekre
bejgli és virsli elő-
rendelést felve-
szünk!

**Ünnepi nyitva
tartás:** december
19-23-ig 6-21 óráig,
december 24-én 6-
15 óráig tartanak
nyitva. December
25-26-án zárva, de-
cember 27-30-ig új-
ra 6-21 óráig, 31-én

pedig 6-15 óráig vá-
sárolhatnak.

**A Zsolt Élelmiszer
Áruház
kellemes
karácsonyt
és boldog új
esztendőt kíván
vásárlóinak.**



1995. január 2-án

NYÍLIK a Gyomai Iparcikk Bt. Vas-Műszaki Boltja

Gyomaendrődön a Bocskai út 37. szám alatt.

Szeretettel várunk minden kedves vásárlót!

*Kellemes karácsonyi ünnepeket
és boldog új évet kívánunk!*

NÁLUNK MÉG OLCSÓBB!

*A karácsonyi vásár ideje alatt is várjuk
kedves Kedves Vásárlóinkat!*

Kínálatunkban megtalálhatók konyhai
kiszégek, üveg, porcelán-árak, hajszárítók,
olajsütők, porszívók, mikrohullámú- és
grillsütők, vasalók, színes TV-k,
videómagnók, hordozható magnórádiók,
kazetták, és még sok egyéb márkás áru
közül választhat ajándékot.

NÁLUNK MÉG OLCSÓBB!

NÉZZEN BE HOZZÁNK! MEGÉRI!

*Kellemes karácsonyi ünnepeket kívánunk minden kedves
vásárlónak a METÁL-STOP Vas-Műszaki bolt dolgozóit.*

Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. u. 44. sz.
Tel.: 06 66/386-909.



*A szerkesztőség
békés karácsonyt
és szerencsés
új esztendőt kíván
a Szó-Beszéd
minden
olvasójának!*



**SZÓ-
BESZÉD**

FUGGETLEN VAROSI HAVILAP Kiadja: a Rektine Stúdió
Felelős szerkesztő: Hornok Ernő
Készült: Gyomai Kner Nyomda Rt.
Ügyvezető igazgató: Papp Lajos
ISSN: 1215-8623